







Digitized by the Internet Archive  
in 2022 with funding from  
University of Toronto

<https://archive.org/details/31761115518656>



















CAI  
DB 35  
- A56



National  
Farm Products  
Marketing Council

Conseil national  
de commercialisation  
des produits agricoles

# ANNUAL REPORT 1979 / 80







**NATIONAL FARM PRODUCTS  
MARKETING COUNCIL**

**ANNUAL REPORT**

**1979-1980**

DEPOSITORY LIBRARY MATERIAL

STANDARDIZATION  
OF THE  
CANADIAN  
MILITARY  
FORCES

ANNUAL REPORT

1977-1980



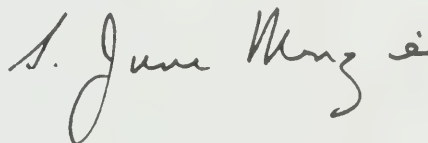
The Honourable Eugene F. Whelan, P.C., M.P.  
Minister of Agriculture  
House of Commons  
Ottawa, Canada

Dear Mr. Whelan:

In accordance with section 16 of the Farm Products Marketing Agencies Act, I submit herewith the accompanying Annual Report of the National Farm Products Marketing Council for 1979-80.

Council would like to acknowledge the dedication and contribution of its staff and express its appreciation of the assistance rendered by the institutions and individuals who co-operated with Council in implementing its program during the year.

Yours sincerely

A handwritten signature in dark ink, reading "S. June Menzies". The signature is fluid and cursive, with a small flourish at the end.

S. June Menzies  
Chair

June 1980

## **The National Farm Products Marketing Council**

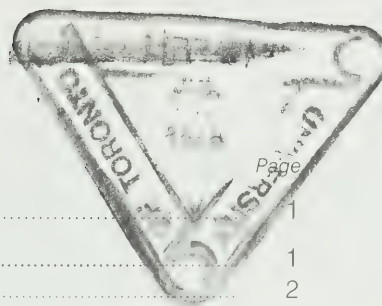
Mrs. S. June Menzies .....	Chair
Mr. James Boynton .....	Vice-Chairman
Mr. Adrien Lévesque .....	Member
Mr. Jules Thibaudeau .....	Member
Mrs. Maryon Brechin.....	Member
Mr. Albert Vielfaure .....	Member

### **Council Office**

Second Floor  
Centre Building  
Place de Ville  
300 Sparks Street  
Ottawa, Ontario  
K1R 7S3



## Table of Contents



Introduction .....	1
Mandate .....	1
Signatories .....	2
Special Investigation .....	2
The Egg Pricing Formula and Freight and Handling Allowances .....	2
Quota Review .....	3
Appeals .....	3
Appeal Guidelines .....	4
Levy Review .....	4
Cost of Production .....	5
Technical Services .....	5
Other Areas of Concern .....	6
Market Situation .....	7
Eggs .....	7
Turkeys .....	8
Chickens .....	8
Council's Monitoring Activities .....	11
Canadian Egg Marketing Agency .....	11
Signatories Meetings .....	11
Pricing .....	11
Levies .....	11
Quota Allocation .....	12
Areas of Concern .....	12
Canadian Turkey Marketing Agency .....	13
Signatories Meeting .....	13
Cost of Production .....	13
Price Monitoring .....	13
Quota Allocation .....	13
Penalty Procedure .....	14
Distribution of Above Base Quota .....	14
Levies Order .....	14
Canadian Chicken Marketing Agency .....	15
Signatories Meetings .....	15
Pricing .....	15
Federal-Provincial Agreement .....	15
Quota Allocation .....	16
Levies .....	16
Financial Performance .....	16
Council Concerns .....	16
Financial Statement .....	17
Tables .....	19

## List of Tables

Table Number	Title	Page
1	Laying Population, Canada, 1979 .....	19
2	Thruput at Registered Grading Stations, 1979 .....	19
3	Surplus Removal by CEMA, 1979 .....	19
4	Total Surplus Removal of Grade A Eggs by Size and Province, 1979 .....	20
5	Surplus Removal of Grade A Eggs by Size Sold by CEMA to the Table Trade, 1979 .....	20
6	Surplus Removal of Grade A Eggs by Size Sold by CEMA to Canadian Breakers, 1979 .....	21
7	Surplus Removal of Grade A Eggs by Size Sold by CEMA for Export, 1979 .....	21
8	Fowl Slaughtered in Registered Stations, 1979 .....	22
9	Producer Price for Grade A Large Eggs by Month, 1979 .....	22
10	Turkey Poult Placed by Weight Range, 1978-1979 .....	22
11	Turkey Slaughterings in Registered Premises, 1978-1979 .....	23
12	Importation of Turkey Into Canada as a Percentage of Canadian Production, 1978-1979 .....	23
13	Estimated Disappearance of Turkey, by Weight Range, by Quarter, 1978-1979 .....	24
14	Domestic Disappearance of Broiler Chickens in Canada, by Month, 1977-1979 .....	25
15	Slaughterings of Chickens Less Live Imports; Imports as a Percentage of Net Total Canadian Chicken Slaughtered 1970-1979 .....	25
16	Inspected Imports of Chicken, by Year, 1970-1979 .....	26
17	Poultry Storage Stocks as of January 1, by Province, by Weight Range, 1976-1980 .....	27
18	Placement of Chicks for Broiler and Roaster Production, by Province, 1975-1979 .....	28
19	Chicken Slaughtered in Registered Stations, by Province, by Weight Range, 1978-1979 .....	28



# Introduction

The year just completed has been significant for the National Farm Products Marketing Council.

During the year steps were taken by Canadian chicken producers to consolidate their newly established agency. Egg and turkey producers continued to strengthen their national marketing plans.

For all of the agencies under the supervision of the council, pressures arose during the year under review from the development of such issues as import policies, quota levels, jurisdictional problems, and not least, the disturbing effect which the high cost of money and increasing inflation rate placed upon agricultural producers in Canada. These problems have been handled with varying degrees of success.

Most importantly, the federal and provincial governments that have agreed to create national marketing agencies have strongly indicated their resolve to ensure that these agencies remain viable, healthy, and growth oriented.

It has been an active and fulfilling year for the council and its staff.

The following pages review the highlights of the year under review, and provide a brief report on the status of those agencies which are supervised by the council.

## 1. Mandate

The National Farm Products Marketing Council, established in 1972 under the Farm Products Marketing Agencies Act, reports to Parliament through the Minister of Agriculture.

The Council provides for a balance of power and persuasiveness so that orderly supervision can be exercised over the agencies within the act. The council's constituency stretches across the food chain as it bears a responsibility not only to producers, but to processors, marketers and consumers.

Council's role is to act as the senior monitoring force for those agricultural commodities, excluding milk and grains, which are under supply management programs that cross provincial borders. At present, the three agencies established are responsible for:

- (i) Eggs (all provinces)
- (ii) Turkeys (excepting Prince Edward Island and Newfoundland)
- (iii) Chickens (excepting Alberta and Newfoundland)

Participants in national plans, referred to as signatories, include the federal and provincial ministers of agriculture, provincial supervisory and commodity boards, and the National Farm Products Marketing Council.

A number of other commodities have been identified which might logically become part of national or regional supply management programs. Council is prepared to undertake the necessary preparatory work when requested to do so to assist in the organization and initial development of a proper plan. At present, active consideration is being given to the formation of a fourth agency which would function within the council's jurisdiction.

The council, to some extent, functions as a regulatory body. It is the council's prerogative to approve quota, levy and disputed penalty decisions made by the agencies. In addition, the council monitors the agencies to ensure that they are operating within the broad public interest and within the confines of their marketing plans and the legislation.

Each existing marketing plan forms the basis of a federal-provincial agreement which may be amended only with the unanimous consent of the signatories. These agreements are designed to support the legislated objectives of national marketing agencies of promoting and maintaining a strong, efficient, competitive and expanding agricultural industry for the commodity concerned.

The council and its agencies are to work together so that the production and marketing of the regulated commodities will meet the ever-increasing standards of efficiency, and thus be of genuine benefit to producers, the trade and consumers. The council also attempts to maintain a constant interchange of information concerning the agencies with all of the governments involved.

In most instances council and agency staffs enjoy a spirit of co-operation and shared objectives. Considerable progress has been made in recent months towards further improving council's relationship with all the agencies under its supervision, and council is encouraged that this co-operative effort can be maintained and strengthened.

Council is responsible for monitoring the public interest relative to the regulated commodities, and is empowered to conduct public hearings and investigations when, in the opinion of council, it is within the public interest.

During the year under review, it was not considered necessary to hold any public investigations.

## **2. Signatories**

The signatories to the federal-provincial agreements have created, by their unanimous consent, agencies which are responsible for managing marketing programs that extend beyond the limits of self interest. All signatories have entered into these agreements by accepting some limitation of local autonomy.

The agencies created have demonstrated that the principle of free interprovincial trade can co-exist with agreements struck to ensure that the supply of a specific commodity does not unreasonably exceed the capacity of the market to absorb.

Once national marketing agencies are established some control of imports may be exercised. A mechanism for controlling the level of imports is a vital element in providing continued incentive for all participants to the agreements.

Because the three existing federal-provincial plans are, in effect, continuing contracts among groups having widely disparate interests, the plans are open to review by the institutions that conceived them. During the year just passed meetings of the signatories were held for each of the three agencies, and it is the intention of council to organize such review opportunities annually.

Meetings of the signatories may be held more frequently in the event that special problems develop. Two such meetings have been held in recent months: one by signatories to the egg marketing plan, and the other by signatories to the chicken marketing plan.

These special meetings were called to resolve the issues of egg pricing and related freight and handling allowances within the pricing formula, and the allocation of provincial chicken production quotas.

Details concerning these key issues are discussed in later sections of this report.

## **3. Special Investigation**

The resignation of the chairman of the Canadian Egg Marketing Agency resulted in considerable public controversy during the year. The chairman, in announcing his resignation, made several charges that questioned the propriety of both CEMA's management and board of directors.

Because these charges were made by a senior level insider, the council undertook a thorough investigation of the structure and financial management of the agency, and released its report to the public on March 25, 1980.

Council's full report, which is available upon request, isolated a number of allegations to ensure that all possible questions would be checked.

The council's findings may be summarized as follows:

1. That the board had, to some degree, relinquished power inappropriately to management.
2. That there were some possible barriers to the task of representing consumer and other interests on a board otherwise totally responsible to producer needs.
3. That while no fraud had occurred some judgemental improprieties had been identified.

## **4. The Egg Pricing Formula and Freight and Handling Allowances**

Producers, under the egg marketing plan, should receive a price for their eggs equal to their costs of production plus a reasonable return. The plan also requires that there should not be any inhibition of interprovincial movement of eggs.

In establishing a formula for achieving this very complex task, the Canadian Egg Marketing Agency had developed a national weighted average cost of production concept to which is added a reasonable producer return to arrive at one producer price. This price is then adjusted by adding on freight and handling allowances among provinces to provide a scale of producer prices which are lowest in Manitoba and increasing as one moves east and west to the Maritimes and British Columbia respectively.

The complicating factor is that the net result of the freight and handling adjustments is to raise the national producer weighted average price for eggs by approximately 1.3 cents per dozen above that price calculated on the basis of costs plus producer return. This higher price is defended by the Canadian Egg Marketing Agency on the basis that as the formula does not fully reflect current costs of production, one element offsets the other.

Council's responsibility to all of its publics is to ensure the propriety of the amount paid to producers. Consequently, council summoned the egg signatories to attend meetings held in November, 1979 and March, 1980 to resolve this issue. As of yet, this matter has not been resolved, and a committee of signatories is currently studying the issue.

Council, while recognizing that the issue is complex, is hopeful that a more appropriate pricing mechanism will be developed during the upcoming year.



## 5. Quota Review

Each national marketing agency has the authority to set production levels and to allocate provincial market shares. Council has the responsibility to approve or set aside these annual quota orders, and any adjustments that may be made as a result of changing market conditions.

Quota levels have a critical bearing on supply. They also impact on the relationship among producers, processors, importers and consumers as each sector of the industry tends to hold strong opinions on what constitutes optimum supply levels. Because quota problems are subtly different for each of the three agencies, they will be reviewed separately.

### Eggs

Coming into the fiscal year, production levels were tending to fall short of disappearance, both on an actual and forecasted basis. As a result, a quota increase of 3 percent was approved by council in February, 1979.

Despite this increase, and a later one of 2 percent in April, supply continued to be tight, because of a strong increase in disappearance. Towards year-end, a traditional high demand period, pressures on supply continued. Consequently, additional eggs were imported.

Action for implementing another quota increase of 3 percent was initiated in December, 1979. The December increase was based on an anticipated rise in disappearance equal to the rate experienced in 1979 whereas the early 1980 growth in disappearance was not sustained at this level. Consequently, a 2 percent increase scheduled for February, 1980 was not implemented by the agency.

Council, in reviewing requests for increases in quota, tends to approve such requests to ensure that a shortage of supply does not develop. However, council closely monitors egg supplies and meets periodically with the agency to discuss supply trends that appear to be developing in the field.

As CEMA operates a surplus removal program for eggs, excess table egg supplies are offered to the processing sector for use in the food manufacturing industry.

### Turkey

Excepting some infrequent and irregular purchasing activity, the Canadian Turkey Marketing Agency does not finance or administer a surplus removal program. Storage stocks are maintained by individual processors and retailers.

One major quota setting problem facing the turkey industry is that some portion of the supply equation is filled by branded products — such as self-basting turkeys.

One result of this practice is that not all turkey that shows up in storage stock statistics is readily available for commodity trading which makes the process involved in setting quota levels and making import decisions exceedingly complicated.

At one point in the year just passed, council was being asked by producers to increase quota: some processors wanted supplementary imports to provide material which was not readily available in Canada for specialized needs, and some processors wanted quotas decreased because of the high level of storage stocks.

Council is encouraging the agency to find a means of incorporating all of these conflicting needs into a balanced quota decision-making program.

### Chicken

As noted earlier, the Canadian Chicken Marketing Agency has had great difficulty in arriving at an acceptable quota level for 1980. The agency in determining domestic production levels must take into account both negotiated imports and domestic storage stocks. The latter are currently running at a higher level than normal. Accordingly, the agency has been progressively reducing its quota allocation.

Council expects that the agency will experience less difficulty in arriving at new quota levels since many of the major quota setting difficulties are being resolved. It is important to note that the CCMA as of February, 1980 was only one-year old, and during its first year of operation had to cope with allocating quota beyond the basic market shares.

Initial provincial market shares, referred to as base quota, are awarded on the basis of each province's production average for the five years preceding the establishment of an agency. A province's share of production, beyond this level, is to be awarded on the basis of the criteria listed in the plan for above base allocation. While the agencies are to determine national quota, and each province's share of that total, provincial commodity boards are responsible for administering and distributing quota to their producers.

## 6. Appeals

During the year under review, council dealt with five formal appeals, one of which had not been resolved by the end of the fiscal year. These appeals are outlined below.



### *New Brunswick Egg Marketing Board versus CEMA*

In August, 1979 the New Brunswick Egg Marketing Board lodged a three-part complaint with council. The board charged that:

- i) CEMA had not consulted with the board on altering price spreads between medium and large size eggs;
- ii) CEMA had withheld differential payments after the board had retained levies equal to an amount it felt was owed by the agency for costs of seizure. In response, the New Brunswick board withheld additional monies from the agency.

The dispute was resolved without recourse to a formal hearing, and in September, 1979 the board remitted outstanding monies to the agency.

### *FEDCO versus CEMA*

This appeal was initiated by FEDCO, the egg marketing board in Quebec, which disputed a penalty levied by CEMA. The penalty was assessed as a result of an audit by field inspectors of layer hen population within the province. The audit established that, in the opinion of the agency, hen population was such that it would have been excessive, given normal circumstances, in the months immediately preceding the audit.

This issue, which posed some difficult questions for council to resolve, was further complicated by the fact that the agency was in the process of changing the methodology by which it calculated penalty criteria.

In its decision, council ruled that the agency was attempting to apply newly made rules retroactively beyond a date that was consistent with mutual understanding and acceptance. Council also provided the agency with a set of recommendations for the conducting of future hen counts.

### *CEMA versus FEDCO*

On February 11, 1980 a formal complaint was lodged by CEMA against FEDCO concerning the alleged withholding of monies from CEMA, and non-payment of fees for services rendered by CEMA.

A hearing has been held and the preparation of a report is underway.

### *VOLBEC versus CCMA*

Quebec appealed, in September, 1979, the proposed 1980 provincial market shares as established by the Canadian Chicken Marketing Agency. Quebec requested that council not approve the market shares

as the province felt the criteria in the plan for above base allocation had not been applied.

On October 5, 1979 following a meeting with VOLBEC and the agency, council instructed the agency to recognize the criteria within the federal-provincial agreement when allocating provincial marketing shares.

### *Ontario and British Columbia versus CCMA*

Ontario and British Columbia appealed the quota order made by the agency on November 29, 1979 on the basis that the criteria for above base allocation had not been applied, and that the formula used to determine allocation was outside the CCMA's jurisdiction.

Council heard the appeal on December 18, 1979, and shortly thereafter advised the parties involved of its decision to uphold the quota order.

Towards the end of December, British Columbia filed an application for an injunction against the agency and the council. Following the establishment of a new quota order in March, 1980 the application by British Columbia was withdrawn.

## **7. Appeal Guidelines**

It became obvious during the year that it would be desirable for council to prepare guidelines which would lay out the manner in which council would conduct appeals by signatories.

The principles the council will uphold in hearing appeals are as follows:

- i) Any signatory is entitled to initiate an appeal;
- ii) The complaint must be submitted to council in writing;
- iii) Except under unique circumstances, all appeals will be open for either participation or observation by all signatories and their advisors;
- iv) Proceedings will be initiated as quickly as possible, and decisions rendered as quickly as possible;
- v) All proceedings will be informal and will not be bound by legal or quasi-legal restrictions concerning rules of evidence, procedures etc.

## **8. Levy Review**

All agencies operating under council's supervision are financed by levies which are collected and remitted to the agencies by the provincial commodity boards. While the levy amount that may be imposed is established by the agencies, council must approve all such orders.

In reviewing levies, council endorses the principle that the agencies must be adequately financed. How-

ever, the imposition of levies must not prove burdensome to consumers nor should they result in excessive reserves. Council periodically reviews each agency's budgets and accounts, both actual and forecasted, in order to ensure that the agencies are financially sound and responsible.

## **Eggs**

The Canadian Egg Marketing Agency imposes two levies: one for administrative purposes and the other to finance surplus removals.

In the first quarter of 1979, council recognized that, despite earlier warnings, the surplus removal fund had grown beyond its agreed upon maximum of \$3 million of net available funds. Council intervened in an attempt to limit the growth of this fund and to return the fund to an acceptable level.

As a result, the fund was restructured, and two accounts were formed: one for the removal of surplus product for domestic use, and the other for removal of surplus product in the export market.

As the objective was to achieve a balance of \$6 million or less, the accounts were not established until the end of 1979. In the interim, the surplus removal levy was reduced for the last quarter of 1979. Monies in excess of the \$6 million were earmarked for a research fund, to be administered by a committee of experts.

Council, in adopting this approach in consultation with the agency, indicated that CEMA should develop a clear set of guidelines for the management of the two accounts and levels of funding, as well as an improved audit scheme.

## **Turkeys**

The Canadian Turkey Marketing Agency has established a levy for administrative purposes. During the year under review, council found no reason to suggest changes in the amount being levied.

## **Chicken**

Council has been encouraging management and the directors to increase the levy in order that the agency will have the potential to budget for an increased level of service.

## **9. Cost of Production**

Council must be assured that any cost of production study is based upon sound design criteria. To accomplish this goal, council analyses all such studies, and any updating of the system that may occur.

## **Eggs**

The Canadian Egg Marketing Agency administers a pricing system which is based upon a cost of production formula developed by a firm of independent consultants. The formula, which determines producer price, is revised on a monthly and quarterly basis.

The cost of production study, based on a national producer survey, is updated every two years in order that changing cost structures may be incorporated into the formula's design.

Council reviews all revisions to the formula, and must approve any change in producer price. During the year under review the study was updated. For the first time since central pricing was instituted, council had access to the actual data collected in the survey.

Council's reservations with respect to the 1979 update have been communicated to the Minister for tabling with the report before Parliament.

## **Turkey**

The Canadian Turkey Marketing Agency does not provide for central pricing. The agency has developed a national costing formula for monitoring purposes using selected provincial data.

## **Chickens**

The Canadian Chicken Marketing Agency should be commissioning a cost of production study during the upcoming year.

This study will assist the agency in monitoring producer prices, and the provincial commodity boards in determining what constitutes a reasonable producer price.

## **10. Technical Services**

One of council's most important responsibilities is to foster and maintain an objective, creative, and analytical research capacity. Council should be able to function as an equal contributor in technical discussions with the agencies or any other organizations and individuals.

During the year just passed, council's ability to undertake indepth analysis was enhanced significantly by administrative changes within the staff. The result is that council should have a greater opportunity, in the future, for more significant input into a number of issues affecting the agencies under its jurisdiction.

Technical studies also are frequently undertaken on behalf of the council by staff at Agriculture Canada, appreciation for which is herein gratefully acknowledged.

## **11. Other Areas of Concern**

(i) Imports - While council does not have a formal mandate to set import levels, it does have a strong interest in this area as imports impact on quota levels, prices and supplies.

(ii) Exports - None of the agencies under council's supervision were involved in significant export programs during the year under review. However, council recognizes that it should encourage exports when feasible.

(iii) Processors - Council will continue to encourage discussion and consultation with the processing sector. It will endeavor to ensure that the agencies respond to the specific problems affecting this part of the industry.

(iv) Consumers - During the year under review council met on occasion with the Consumers' Association of Canada. Council encourages these types of exchanges, as well as the active involvement of consumer representatives on its own membership and at the agency level.



# Market Situation

## Eggs

The following review provides an outline of the egg industry for 1979.

The total volume of eggs set in registered hatcheries for egg production chicks, in 1979, was 65,518,321 — a 6.1 percent increase over 1978. Of these, 3,544,228 eggs (41.0 percent less than in 1978) were imported in 1979.

The placement of egg production pullet chicks on farms in 1979 reflected the three quota increases (which totalled 8 percent) by the Canadian Egg Marketing Agency. In 1979, 25,277,841 egg production pullet chicks were placed on farms for a 7.3 percent increase over 1978. Of these, 1,357,584 chicks were imported as commercial or breeding laying stock: 31 percent more than in 1978. In addition, producers imported 14 percent more started pullets in 1979 than the previous year. It is of interest to note that in response to each quota increase, hatcheries and producers preferred to buy chicks and started pullets immediately rather than set the eggs for subsequent delivery.

In 1979, Agriculture Canada conducted a provincial small flock survey (unregulated), in order to establish the total number of unregulated layers. The 1979 figures show an unregulated population of 1,793,934, approximately 2,000 layers less than two years earlier.

Total Canadian production, as reported by Statistics Canada for 1979, increased to 462.6 million dozen in comparison to 459.2 million dozen in 1978.

Notwithstanding the fact that there were fewer registered egg grading stations in Canada during 1979 (437 versus 474 in 1978), total receipts at registered stations increased by 1.4 percent to 24,462,902 boxes\*. Total volume of eggs graded by stations would be sufficient to meet all Canadian requirements if all the eggs produced were Grade A large or extra large. This is not the case, though, and is one of the reasons why Canada imports table eggs during the peak Easter and Christmas demand periods.

The Canadian Egg Marketing Agency's removal of eggs surplus to table market requirements amounted to 1,872,270 boxes in 1979 (table 3) compared to 2,399,421 boxes one year earlier, for a decrease of 22 percent. Total surplus removals in 1979 represented

approximately 7.7 percent of the total receipts through registered stations, in comparison to 9.9 percent in 1978. Improved statistical data obtained from the agency during the year made it possible to determine more accurately egg removals by size, province and destination of the end users of the product (tables 4-7).

Of the total eggs removed as surplus during 1979, CEMA moved 119,445 boxes of eggs from provinces of surplus to deficient provinces, and Canadian breakers received a weekly average of 33,183 boxes in comparison to 32,528 boxes one year earlier.

Increased demand for table eggs during 1979 resulted in a smaller volume of eggs being offered for export: 27,292 boxes in comparison to 614,163 boxes during the previous year. The 1979 exports were in powdered form and were destined for the World Food Program.

CEMA provided the breaking industry with an estimated 75 percent or 1,725,533 boxes of the thru-put for egg breaking plants. The other 25 percent (673,829 boxes) came from registered grading stations.

The total number of canners or fowl slaughtered during 1979 decreased from 13.6 million heads in 1978 to 12.9 million heads in 1979.

The above statistics demonstrate that the producers recycled their birds at a greater rate than previously.

The 52-week cumulative weighted-averaged price to producers for Grade A large increased by 8.7 percent in 1979, from 72.7 cents in 1978 to 79 cents in 1979.

The 52-week cumulative weighted average price to producers for all grades went from 66.6 cents per dozen in 1978 to 72.8 cents in 1979, for a percentage increase of 9.3.

509,550 boxes of shell eggs and egg products (boxes equivalent) were imported into Canada during 1979. These eggs were imported in the following form:

Shell Eggs:	201,000 boxes
Egg Powder:	188,000 boxes equivalent
Liquid or	
Frozen Eggs:	120,550 boxes equivalent
TOTAL	509,550 boxes equivalent

\* 1 box equals 15 dozen eggs.

The Canadian egg industry had to rely on other countries during 1979 for some of its egg requirements. In 1979, 716,305 boxes of product were imported as supplementary quota: 140.6 percent more than the yearly basic quota of 509,550 boxes. Of those eggs imported under supplementary permits (591,461 boxes), 491,351 boxes were to supply table demand and 100,110 boxes were for the breaking industry. A large portion of the 491,351 boxes required to supply table demand were brown shell eggs, a product for which demand is on the increase in certain parts of Ontario, Quebec and Nova Scotia. In some regions production of brown shell eggs has failed to meet the increased demand.

Total exports of shell eggs and egg products during 1979 were limited due to a shortage of shell eggs caused by a decrease in quota during the previous year. There were 7,167 boxes of shell eggs exported during 1979 in comparison to 558,891 in 1978. This represents a decrease of 99 percent. The same holds true for powdered eggs. In 1979, Canada exported 285,349 pounds as compared to the 1978 level of 320,719 pounds.

## **Turkeys**

For 1979, turkey quota allocation was set by the Canadian Turkey Marketing Agency at 230 million pounds. This represents a 17.9 percent increase over the 1978 quota of 195 million pounds. Production in 1979, however, was about 6 million pounds short of quota. This shortfall can be partially attributed to a poult shortage in some provinces and an increase in the over quota penalty to 10 cents from 5 cents a pound.

The weight categories of poults placed underwent significant change in 1979. Broiler weight placements increased by 29.4 percent while heavy weight hen and heavy weight tom placements increased by 5.1 percent and 3.4 percent respectively.

On an eviscerated weight basis, total imports for turkeys in 1979 amounted to 7.8 million pounds of which over half was for whole eviscerated carcasses. Imports in 1979, as compared to 1978, increased by about 37 percent. In 1978, imports from the United States often were not economical whereas in 1979 there was some price advantage.

The unusually low carryover stocks at January 1, 1979 kept Canadian turkey prices firm. The development in the first half of the year of a softer turkey market in the United States and the greater demand for tom weight birds in Canada overshadowed the effect of lower exchange rates and encouraged more imports.

Preliminary figures for the first quarter of 1980 indicated that despite record high carryover stocks at January 1, 1980 of 41.6 million pounds, turkey imports had increased by about 122 percent as compared to the same period in 1979. It was anticipated that the 1980 global quota for imports would be brought in early in response to the lower price structure that prevailed in the United States during the first quarter of 1980.

Production costs were greater in 1979 than in the previous year. The low value of the American dollar relative to other currencies encouraged increased grain exports by the United States which in turn raised prices for feed in North America. The decrease in the value of the Canadian dollar relative to the American dollar also contributed to higher feed prices in Canada. Nevertheless, the broiler turkey feed price ration, a general profitability indicator, compared favourably with historical standards.

Domestic disappearance of turkey meat for 1979 at 211.7 million pounds was marginally below the previous year's level of 213.2 million pounds.

During the first half of 1979, domestic disappearance of turkey meat was running 9.5 percent below the level for 1978. Processors and retailers were able to maintain price margins established in the fourth quarter of 1978 as red meat prices were high and turkey storage stocks were low.

In the latter half of 1979 increased turkey, chicken and pork supplies placed downward pressure on turkey prices.

## **Chickens**

Broiler chick placements were 10 percent higher in 1979 than in 1978, while placements for roasters increased 8.6 percent over the same period (Table 18) reflecting an 11 percent increase in broilers (which represented slightly less than 90 percent of total chicken slaughtered) and a 25.5 percent increase in roasters.

As of January 1, 1980, there was a total of 43.7 million pounds of chicken in storage, an increase of 50 percent over year-earlier figures. In 1979, broilers represented 35.2 percent, roasters 22.3 percent and further processing 42.4 percent of the total (Table 17). Except for the western provinces, chicken is sold primarily on a fresh basis. Therefore, storage stocks of this magnitude are an important indication of the industry's current unhealthy state. Furthermore, the undesirable accumulation of storage stocks has kept some processors' profit margins negative, particularly in Ontario.

Total imports of chicken to October 20, 1979, as reported by Agriculture Canada, totalled 43.5 million pounds on an eviscerated basis, 5.6 percent more than the total for the same period in 1978. With the establishment of an import quota for chicken effective October 22, 1979, imports from that date to year-end were limited to 8.75 million pounds. This figure represents the pro-rata share of a 1979 quota of 45 million pounds. At year-end, total imports of chicken increased by .97 percent over 1978 (Table 16). Live imports, converted to eviscerated weight, represented 58 percent of total imports, and carcass form and parts represented 25 percent and 17 percent, respectively. Total imports as a percentage of total Canadian slaughterings were 6.2 percent in comparison with 6.8 percent in 1978 (Table 15).

The import quota for 1980 is 48.5 million pounds, eviscerated weight, less than that of the preceding three years. The fact that it is known in advance makes it easier for the CCMA to plan future production and marketings. However, the current thorn-in-the-side of the industry is the very high level of stocks. It is expected that there will be some downward pressure on prices at the processor and retail levels until stocks have been reduced by at least 10 million pounds.

While exports of chicken were not significant in 1978, amounting to only 23,726 pounds of frozen eviscerated product, exports in 1979 increased appreciably to 365,465 pounds.

The 8.9 percent increase in apparent domestic disappearance of broiler chickens in 1979 over the year previous was most significant during the first quarter, then less during the third, and finally disappeared during the last two months of the year (Table 14). High red meat prices were the primary cause of the increase during the first half. Increases in chicken production placed considerable pressure on chicken prices during the summer and fall, and combined with

falling pork prices and softening beef prices, disappearance fell off during this period over levels experienced earlier in the year.

However, lower chicken prices did contribute to an increase in quantity demanded. There is no doubt that pork was competing very successfully with chicken at year's end. The apparent domestic disappearance of roaster chickens reached 86 million pounds in 1979, an increase of 14.2 million or 20 percent from 1978. Marketings reached 91.1 million pounds in 1979, producing a 5.1 million pound increase in stocks by year-end.

Per capita consumption of broilers increased 10.9 percent from 35.7 pounds per capita in 1978 to 39.6 pounds in 1979. This increase is largely attributable to high beef prices and depressed chicken prices at wholesale and retail levels.

The January, 1979 average prices to producers for live broiler chickens, as reported by Agriculture Canada, were between 38.2 and 39.5 cents a pound across the country. By April, they had risen about 2 cents and from April to October they remained stable except in the central provinces where they decreased by about 2.5 cents in response to increasingly burdensome supplies. Little price movement was noted during the fourth quarter.

Live producer prices for roaster chickens averaged 2 to 4 cents per pound higher in 1979 than in 1978; however in Ontario and Quebec prices from August to December were below levels of a year ago. Downward price pressure was considerably greater at the wholesale level, particularly in Ontario and Quebec, where average quarterly prices fell approximately 10 cents a pound during 1979. Prices at all market levels are not expected to advance from the 1979 depressed levels until late in 1980 when producers and processors should be able to restore normal profit margins.





# Council's Monitoring Activities

## Canadian Egg Marketing Agency

### Signatories Meetings

Two signatories meetings were held during the year under review. As discussed earlier in this report, the first, held November 27-28, 1979, was called to review the freight and handling issue. Some signatories expressed concern that the central pricing system did not ensure that all regions in Canada were receiving costs of production plus reasonable return. Consequently, decision on the freight and handling issue was deferred until March, 1980 and a committee, to be co-ordinated by CEMA, was struck to study all available alternatives to the pricing system. The findings of the committee were to be presented to the signatories at the March, 1980 meeting.

When the signatories next met on March 11, 1980, the committee's report was received, but subsequent discussion indicated that further analysis of the freight and handling issue was required. A committee of signatories, which includes Agriculture Canada and NFPMC representation, was established.

Other items considered by the signatories at their March 11 meeting included above base quota allocation, the 1979 cost of production update, and procedures for amending the federal-provincial agreement.

### Pricing

As mentioned in the introduction to this report, producer price per dozen Grade A large eggs is determined on the basis of a cost of production formula, which was developed in 1975 for CEMA by a firm of independent consultants. During the year under review, council's major activities in this area involved:

1. *1979 Cost of Production Update:* The formula, used to determine producer price, which is based upon producer surveys, is revised every two years. Council must approve these updates before the revised formula may be implemented by the agency. For the first time since the cost of production was developed, council had access to the data collected in the survey, and for this reason was able to conduct an extensive analysis.

As reported in the introduction, council has a number of reservations about the formula which are to be tabled with the updated report before Parliament.

2. *Monthly and Quarterly Revisions to the Cost of Production Formula:* All changes in producer price resulting from revisions to the formula must be pre-audited by the NFPMC. Revisions are made on a monthly and quarterly basis.

During the year under review, council accepted the following changes in producer price:

April 16, 1979	1-cent increase
June 11, 1979	1-cent increase
July 16, 1979	2-cent increase
August 13, 1979	1-cent increase
October 15, 1979	1-cent increase
December 10, 1979	1-cent increase
January 14, 1980	3-cent increase
March 10, 1980	1-cent increase

For the most part, increases in producer price resulted from rising feed prices, although other such cost factors as labour, interest rates, depreciation, and overhead also contributed.

The 3-cent increase of January, 1980, which resulted from a quarterly update, was influenced by a return in the consumer subsidy to its previous level. This is further discussed in the next section.

### Levies

Marketing Levies Regulations refer to the levy imposed for the defrayment of CEMA's administrative costs. During the year under review, there were no changes in the amount levied under this order. The Egg Purchasing Levies Order concerns the consumer levy which is imposed for subsidizing the price paid by breakers for eggs surplus to table requirements. The council pre-audits all changes to these orders.

As discussed in the introduction, the NFPMC in the beginning of 1979 was concerned by the large amount of monies in the surplus removal fund. The

agency's request of March 30, 1979 that the expiry date of these orders be extended to December 31, 1979 from June 30, 1979 was set aside by the NFPMC as CEMA had not conformed to the previously agreed upon levels of cash in the surplus removal fund. As the fund was in excess of the net average maximum, on a four month moving average basis, of \$3 million, council advised that a levy reduction should take effect June 30, 1979.

The agency did not act upon this recommendation, and in early June, 1979 requested that the expiry dates be extended to April 1, 1980. Council could not endorse this action. An amendment to the Egg Purchasing Levies Order was then drafted for the October 15, 1979 to January 15, 1980 period calling for a 1-cent reduction in the consumer levy, from 2.5 cents to 1.5 cents per dozen.

In December, the consumer subsidy levy was reinstated at 2.5 cents per dozen (effective January 15, 1980), and the two orders were extended to March 30, 1980. In March, 1980 the orders were again extended: this time to September 30, 1980. All changes in the levy rate and expiry dates for the orders were prior approved by the NFPMC.

### Quota Allocation

As quota for eggs does not exceed the base\* (475 million dozen eggs) provincial production increases are awarded on a pro-rata basis, except for the four Atlantic provinces which remain at 100 percent of their base allocation. These provinces, in view of their share of the national market, have been permitted to enjoy maximum production.

On March 30, 1979, CEMA requested that council prior approve a quota increase of 2 percent to take effect April 30, 1979. This increase brought production up to 95 percent of the base allocation. Council later approved a 3 percent increase effective December 2, 1979.

A subsequent quota increase, effective February 4, 1980 was approved by the council, but not implemented by the agency in view of a potential oversupply of product. Another 2 percent quota increase, effective March 31, 1980 was approved by the NFPMC which conveyed, with its approval, reservations about the effect this increase would have on surplus supplies. CEMA, on March 10, 1980, deferred implementation of this quota increase.

*Above Base Allocation:* As quota is now at 98 percent of the base, council is concerned that the agency develop a method for applying the criteria in the plan for above base allocation.

Although the CEMA has had this matter under review for several years, no resolution has been developed.

### Areas of Concern:

In addition to the problems already cited, the NFPMC believes some other issues may impact upon the performance of CEMA. These include:

1. *Public Interest Representation:* The resignation of the chairman in November, 1979, resulted in the loss of the only public interest representative on the CEMA's board of directors.

2. *Setting of Production Level:* Council maintains that the agency should be able to determine a level of supply that does not result in either large shortages or surpluses.

3. *Breaker Industry:* Council believes that the breaker industry is an area requiring further study. Policies set by the agency should not adversely affect this sector. However, the relationship between CEMA and the processors is not a black and white situation. Council will, during the next year, encourage more consultation between both groups.

---

\* See pages 3 and 14



# Canadian Turkey Marketing Agency

## Signatories Meeting

The first signatories meeting since the CTMA's inception in 1977 was held on March 21, 1980, in Ottawa.

The agency presented several resolutions that required amendments to either the Farm Products Marketing Agencies Act, the legislation allowing producers to form national marketing agencies, or the federal-provincial agreement. These resolutions were largely intended to clarify procedures which have created problems in the past, or have the potential to become problems in the future.

The signatories have agreed to request that Parliament grant the agency first receivership of supplementary imports. The processors have indicated their tentative support of this request on the conditions that they are assured of the agency's ability to handle this new responsibility, and that they are involved in any discussions held on this matter.

## Cost of Production

While the CTMA does not provide for central pricing, it is vitally important that the industry and council have a clear understanding of cost of production. It is essential to collect such data despite the fact that provincial producer price is determined by the relevant provincial turkey boards.

Council still has not approved the cost of production study which was commissioned by the agency in 1977. This study is to serve as a guide to provincial boards in their price negotiations with processors.

The price established by this cost of production study for turkey slightly exceeded the weighted provincial live turkey price for producers in 1979. The weighted provincial live turkey prices are calculated on the basis of published price data, however, and do not reflect payment of bonuses to turkey producers: a situation that occurred in early 1979.

The NFPMC remains dissatisfied with the sample structure of the cost of production study. As well, several technical matters relating to the costing formula are still being questioned by the Council.

## Price Monitoring

Monitoring of the cost-price situation for turkeys was discussed with the provincial supervisory boards at the March, 1980 signatories meeting.

They reported that the pricing methods between producers and processors are effective and that price adjustments, under this method, may be made efficiently and in response to the market situation at the local level.

## Quota Allocation

Preliminary quota for 1979, as set by the CTMA, was subject to adjustment after final statistics for carryover stocks were received in February, 1979. Council approved a 1979 quota of 224,453,823 pounds of turkey meat which was gazetted on March 15, 1979. In June, 1979, the quota was adjusted upwards to 230 million pounds.

In 1979, actual turkey production was 223.6 million pounds which represents an increase of about 13 percent over 1978. Quota for 1980, which was set at 214.999 million pounds, was approved by Council on the understanding that it would be reviewed when carryover stocks for 1980 were known.

As carryover stocks at January 1, 1980 were at a record high of about 41.6 million pounds, and as pork prices were forecast to remain low during the first half of 1980, the CTMA decided to allocate only 211 million pounds of the 1980 quota. The monetary penalty for over production was set at 5 cents per pound.

To address the problem of setting quota on preliminary figures, the agency has changed the quota year to run from June 1 to May 31. In order to effect this change, an initial five-month quota period, from January 1, 1981 to May 31, 1981 will be instituted. This change in the calendar year should also allow for increased lead time for breeder stocks, thereby leading to more latitude for planning production on the basis of bird weights.

To aid in the proper establishment of quota, the council, in concert with all segments of the industry, will be studying what constitutes optimum level of storage stocks.

## **Penalty Procedure**

Under the penalty procedure, which the agency refers to as its promotion agreement, participating provinces agree to produce within their market share for the quota year, and to be subject to both a poundage and monetary penalty for exceeding their authorized level of production. Monies collected under this program are used by the CTMA for product promotion.

In 1979 only one province, Manitoba, was assessed as having over produced. Most of Manitoba's over production was exempted as it was due to an industry strike which prevented the birds from being marketed at lower weights.

Consequently, Manitoba was assessed at 219,415 pounds for an amount of \$21,941.50. The poundage penalty has been deferred to the full quota year, commencing June 1, 1981.

## **Distribution of Above Base Quota**

Under the marketing plan, provinces are awarded market shares, called base quota, according to their production average for the five years preceding the establishment of the agency. Production beyond this

level is to be awarded according to a complex set of criteria listed in the plan.

In early 1979, the agency unanimously approved a formula for distributing above base quota to the provinces. According to this system, the provincial entitlement to above base quota is to be based on:

1. One-third of the above base quota will be awarded to all provinces on a pro rata basis
2. One-third of quota will be awarded to provinces in relation to their percentage share of population
3. One-third of quota will be allocated to provinces on the basis of the percentage change in their population.

Council is studying the methods for applying the criteria in all the plans for above-base allocation, with particular emphasis on the principle of comparative advantage.

## **Levies Order**

Levies are imposed on turkey producers for the defrayment of the CTMA's administrative costs.

There were no levy adjustments in 1980, although the Levies Order was amended to reflect a per kilogram as opposed to per pound basis.

# Canadian Chicken Marketing Agency

## Signatories Meeting

During the year under review two signatories meetings were held. The first, on February 12-14, 1980 was called following a request from Ontario that signatories to the plan meet to review the provincial quota allocation established by the agency on November 29, 1979, and the criteria for above base allocation.

A committee of signatories, to report back by September, 1980, was struck to examine alternate methods of quota allocation for subsequent years.

The Signatories again met on March 11, 1980 to discuss the new 1980 quota order of March 3, 1980. Other items considered by the signatories included the quota system, shared producer-processor responsibility for production and pricing decisions, and licensing regulations proposed by the CCMA.

## Pricing

As chicken is priced by the provincial boards, a cost of production model developed for the agency would be designed to serve as a guide to the provincial boards in negotiating or setting prices paid to chicken producers by processors.

Currently a cost of production formula developed by Ontario is being used with council's approval, on an interim basis. In 1980, the CCMA is to commission a consulting firm to develop and conduct a national cost of production survey.

The Cost of Production Committee, which includes a representative of the NFPMC, was appointed in March, 1980 to invite and review tenders from various firms for the development of a national cost of production for chicken.

## Federal-Provincial Agreement

All provinces, excepting Alberta and Newfoundland, are members of the CCMA. Newfoundland is expected to join the agency once appropriate provincial legislation has been enacted. While Alberta has no immediate plans to participate in the agency, it has agreed to co-operate with the CCMA.

British Columbia served notice of intention to withdraw on December 24, 1979 as the province felt its interests and market requirements had not been fully

considered by the agency when national quota was distributed in November, 1979.

However, as subsequent agreement was reached on the establishment and allocation of the 1980 quota, and on the agency's implementation of licensing orders, British Columbia's notice of intention was withdrawn in February, 1980.

During the year under review, the agency drafted a number of regulations that were designed to satisfy specific requirements of the federal/provincial agreement.

1. *Price Variation Guidelines:* In accordance with the federal-provincial agreement for chicken, the council accepted, on January 17, 1980, guidelines for price variations within a province. According to the agreement, each province is to maintain a realistic price relationship between actual producer price and provincial costs of production.

The guidelines, as proposed by the CCMA, specify that producer price should not go above or below, by 2 cents per pound (live weight), the provincial costs of production. As well, producer prices in a province should not fluctuate by more than .75 cents per pound (live weight) in a given week.

2. *Canadian Chicken Orderly Marketing Regulations:* These regulations, which were pre-audited by the NFPMC and gazetted on August 22, 1979, establish a quota system for the marketing of chicken from the unregulated into the regulated area. Such marketings are prohibited unless a quota for this purpose has been issued by the CCMA.

3. *Licensing Regulations:* The federal-provincial agreement requires that the agency establish a system for the licensing of persons engaged in the marketing of chicken in interprovincial or export trade.

The licensing regulations, as drafted by the CCMA, prescribe the terms and conditions for the issuance of these licenses, including the remittance of fees to the agency for each license issued. These regulations which have been passed by the agency are not yet a statutory instrument.

4. *Penalty Regulations:* Under the federal-provincial agreement, participating provinces are to limit the



quantity of chicken produced for sale to their market share.

To ensure that the provinces respect their market allocations, each province is to post a security bond or a guarantee, acceptable to both the NFPMC and the CCMA. In total, approximately \$1 million worth of bonds are to be posted. The amount provided by a province is determined on the basis of that province's share of the national production.

These regulations provide that a province will be penalized 5-cents per pound (eviscerated weight) for each pound of chicken produced in excess of the provincial allocation. As well, a pound for pound reduction in quota, to take effect during the next quota period, is to be applied against an offending province.

Currently, some provinces are experiencing technical, legal or legislative difficulties in posting a security bond or guarantee, and as a result these regulations are not yet in place.

## Quota Allocation

As noted earlier in this report, several attempts were made by the CCMA to establish quota and provincial allocations.

Provincial allocations, as established in the quota orders of August, 1979 and November, 1979 were disputed. At an agency meeting of March 3, 1980 members agreed to a quota of 839.9 million pounds. The provincial allocation, which was also agreed to and which corresponded to 1979 provincial production figures, represented a significant decrease from the original national total of 880 million pounds established by the agency in September, 1979.

The quota, as established on March 3, 1980 was approved by the NFPMC following a motion by the signatories at the March 11, 1980 meeting to receive the agency's report on the revised 1980 quota order and the provincial allocation.

## Levies

In March, 1980 the agency voted to increase the levy effective July 1, 1980 to 6 cents per hundred-

weight (live basis) from the previous level of 3 cents per hundredweight (live basis).

Levies are collected on behalf of the agency by the commodity boards of each member province.

## Financial Performance

In 1979 the CCMA, on the basis of levy income and the federal start-up grant of \$100,000, had an income of about \$230,000. As a result of higher than anticipated expenses and the non-remittance of some provincial levies, the agency, at year-end, was faced with a bank debt of \$64,000. The non-remittance of levies occurred as some provincial legislation did not provide for levies to be collected from producers until August, 1979. The agency has, though, successfully negotiated with those provincial commodity boards in question.

The CCMA's financial position should improve as a result of the increased funding brought about by the levy increase.

## Council Concerns

In addition to the problems already discussed two other matters may impact on the operations of the CCMA.

1. *Consultation with the Unregulated Area:* In 1979 one meeting was held between agency officials and representatives of the Alberta chicken industry. Council, however, believes it is essential that the CCMA schedule regular meetings with the unregulated area (Alberta and Newfoundland) in order that a better understanding among all parties may be achieved and maintained.

2. *Above-Base Quota Allocation:* Signatories at their February, 1980 meeting agreed, in addition to the committee struck to develop alternate methods of quota allocation, that the shares and figures in the base quota allocation shall not be used in applying the criteria for allocating quota over-base. Council's major concern is that the methodology recommended for allocation of quota over-base shall incorporate the principle of comparative advantage.

## National Farm Products Marketing Council

### Financial Statement

1979-1980

ITEM	Budget	Actual	Budget
	—thousand dollars—		
Salaries and Wages	630.8	580.7	761.4
Travel	59.7	57.7	76.0
Professional and Special Services	59.3	95.0	98.0
Material and Supplies	16.0	11.4	17.2
Publications	39.0	14.0	32.0
Telephone and Telegraph	15.0	16.6	21.0
Other	25.5	8.5	15.3
TOTAL	845.3	783.9	1020.9





**Table 1**  
**LAYING POPULATION, CANADA, 1979**

	January 1	March 1	July 1	December 2
	—head—			
Regulated layers	20,042,364	20,760,488	21,239,239	21,958,667
Unregulated layers	1,795,704	1,795,704	1,795,704	1,793,934
Hatchery Supply Flock	1,836,063	1,945,470	1,880,879	2,036,086
TOTAL	23,674,131	24,501,662	24,915,822	25,788,687
Percentage increase from previous period	—	3.5	1.7	3.5

Source: Canadian Egg Marketing Agency and Agriculture Canada, Poultry Division.

**Table 2**  
**THRUPUT AT REGISTERED GRADING STATIONS, 1979**

	January 6	March 31	July 7	September 22	December 29	March 29/80
	—boxes*—					
1979	440,562	453,217	471,787	468,866	478,980	499,846
1978	464,167	467,363	474,143	456,275	444,329	453,605
Weekly Percentage Change	-5.1	-3.0	-0.5	+2.8	+7.8	+10.2

Source: *Poultry Market Report*, Agriculture Canada Market Information Section.

\* 1 box equals 15 dozen eggs.

**Table 3**  
**SURPLUS REMOVAL BY CEMA, 1979**

	Volume		Volume Percentage 1979	Percentage change 1979 compared to 1978
	1979	1978		
	—boxes*—			
A) Interprovincial movement of table eggs sold by CEMA	119,445	93,787	6.4	+27.4
B) Eggs sold to Canadian Breakers	1,725,533	1,691,471	92.2	+ 2.0
C) Eggs sold for Export	27,292	614,163	1.4	-95.6
TOTAL	1,872,270	2,399,421	100.0	

Source: Canadian Egg Marketing Agency, (Unpublished Data).

\* 1 box equals 15 dozen eggs.

Table 4

**TOTAL SURPLUS REMOVAL OF GRADE A EGGS,  
BY SIZE AND PROVINCE, 1979**

Province	Size of Eggs				TOTAL	Percentage of Total
	Extra Large	Large	Medium	Small		
	—Boxes*—					
British Columbia	44,155	11,448	35,718	83,657	174,978	9.34
Alberta	48,787	11,724	10,768	48,156	119,435	6.38
Saskatchewan	14,848	16,616	14,043	27,285	72,792	3.89
Manitoba	209,344	280,411	148,845	109,864	748,464	39.98
Ontario	26,370	12,610	296,660	134,933	470,573	25.13
Quebec	4,290	35,963	59,435	68,626	168,314	8.99
New Brunswick	—	3,183	11,847	5,269	20,299	1.08
Nova Scotia	1,848	11,805	30,296	22,300	66,249	3.54
Prince Edward Island	—	5,679	4,208	2,040	11,927	0.64
Newfoundland	—	2,250	16,280	709	19,239	1.03
CANADA	349,642	391,689	628,100	502,839	1,872,270	100.00
Percentage of Total	18.67	20.92	33.55	26.86	—	100.00

Source: Canadian Egg Marketing Agency.

\* 1 box equals 15 dozen eggs.

Table 5

**SURPLUS REMOVAL OF GRADE A EGGS BY SIZE SOLD BY CEMA, TO THE TABLE TRADE  
BY SIZE AND PROVINCE, 1979**

Province	Size of Eggs				TOTAL	Percentage of Total
	Extra Large	Large	Medium	Small		
	—Boxes*—					
British Columbia	—	1,280	—	—	1,280	1.07
Alberta	20	1,480	—	—	1,500	1.26
Saskatchewan	400	1,915	—	—	2,315	1.94
Manitoba	3,225	83,052	1,700	—	87,977	73.65
Ontario	1,460	1,600	500	—	3,560	2.98
Quebec	823	11,761	—	—	12,584	10.54
New Brunswick	—	1,179	33	—	1,212	1.01
Nova Scotia	250	4,122	1,317	—	5,689	4.76
Prince Edward Island	—	2,561	267	—	2,828	2.37
Newfoundland	—	—	500	—	500	0.42
CANADA	6,178	108,950	4,317	—	119,445	100.00
Percentage of Total	5.17	91.21	3.62	—	—	100.00

Source: Canadian Egg Marketing Agency.

\* 1 box equals 15 dozen eggs.

Table 6

**SURPLUS REMOVAL OF GRADE A EGGS SOLD BY CEMA TO CANADIAN BREAKERS,  
BY SIZE AND PROVINCE, 1979**

Province	Size of Eggs				TOTAL	Percentage of Total
	Extra Large	Large	Medium	Small		
	—Boxes*—					
British Columbia	44,155	10,168	35,718	83,657	173,698	10.06
Alberta	48,767	10,244	10,768	48,156	117,935	6.83
Saskatchewan	13,983	14,426	13,943	26,510	68,862	3.99
Manitoba	200,889	183,462	143,257	107,302	634,910	36.80
Ontario	24,910	11,010	296,160	134,933	467,013	27.06
Quebec	3,467	24,202	59,335	68,626	155,630	9.02
New Brunswick	—	2,004	11,814	5,269	19,087	1.11
Nova Scotia	1,598	7,683	28,979	22,300	60,560	3.51
Prince Edward Island	—	3,118	3,941	2,040	9,099	0.53
Newfoundland	—	2,250	15,780	709	18,739	1.09
CANADA	337,769	268,567	619,695	499,502	1,725,533	100.00
Percentage of Total	19.58	15.56	35.91	28.95		100.00

Source: Canadian Egg Marketing Agency.

\* 1 box equals 15 dozen eggs.

Table 7

**SURPLUS REMOVAL OF GRADE A EGGS BY SIZE SOLD BY CEMA FOR EXPORT, 1979**

Province	Size of Eggs				TOTAL	Percentage of Total
	Extra Large	Large	Medium	Small		
	—Boxes*—					
British Columbia	—	—	—	—	—	—
Alberta	—	—	—	—	—	—
Saskatchewan	465	275	100	775	1,615	5.92
Manitoba	5,230	13,897	3,888	2,562	25,577	93.71
Ontario	—	—	—	—	—	—
Quebec	—	—	100	—	100	0.37
New Brunswick	—	—	—	—	—	—
Nova Scotia	—	—	—	—	—	—
Prince Edward Island	—	—	—	—	—	—
Newfoundland	—	—	—	—	—	—
CANADA	5,695	14,172	4,088	3,337	27,292	100.00
Percentage of Total	20.85	51.93	14.98	12.23		100.00

Source: Canadian Egg Marketing Agency.

\* 1 box equals 15 dozen eggs.



Table 8

## FOWL (CANNERS) SLAUGHTERED IN REGISTERED STATIONS, 1979

Year	Imports	Exports	Slaughtered in Registered Stations	Total
1979	18,000	605,520	12,863,739	13,451,259
1978	—	744,918	13,578,665	14,323,583
Percentage Change	—	−18.7	−5.3	−6.1

Source: *Poultry Market Report*, Agriculture Canada, Market Information Section.

Table 9

## PRODUCER PRICE FOR GRADE A LARGE SIZE EGGS BY MONTH, 1979\*

	Jan	Feb	March	April	May	June	July	Aug	Sept	Oct	Nov	Dec	Provincial Average
	—cents per dozen—												
British Columbia	79	80	80	81	81	82	84	85	85	86	86	85	82.83
Alberta	77	78	78	79	79	80	82	83	83	84	84	83	80.83
Saskatchewan	76	77	77	78	78	79	81	82	82	83	83	82	79.83
Manitoba	69	70	70	71	71	72	74	75	75	76	76	75	72.83
Ontario	74	75	75	76	76	77	79	80	80	81	81	80	77.83
Quebec	76	77	77	78	78	79	81	82	82	83	83	82	79.83
New Brunswick	80	81	81	82	82	83	85	86	86	87	87	86	83.83
Nova Scotia	79	80	80	81	81	82	84	85	85	86	86	85	82.83
Prince Edward Island	82	83	83	84	84	85	87	88	88	89	89	88	85.83
Newfoundland	87	88	88	89	89	90	92	93	93	94	94	93	90.83

Source: Canadian Egg Marketing Agency.

\* As generated by pricing formula used by CEMA.

Table 10

## TURKEY POULTS PLACED BY WEIGHT RANGE, 1978-1979

Weight Range	1978	1979	Percentage of Change
	—thousand head—		
Broilers (less than 10 lbs.)	8,252	10,682	+29.4
Hens (10 lbs. to 16 lbs.)	5,464	5,740	+ 5.1
Toms (16 lbs. and over)	4,943	5,111	+ 3.4

Source: Agriculture Canada, *Poultry Market Report*, 1978-1979.

Table 11

## TURKEY SLAUGHTERING IN REGISTERED PREMISES, 1978-1979

Province	1978	1979
	—pounds—	
British Columbia	19,360,121	20,250,494
Alberta	17,037,148	19,393,480
Saskatchewan	4,891,500	5,940,991
Manitoba	16,521,802	18,863,001
Ontario	89,445,248	101,969,229
Quebec	44,989,588	52,754,039
New Brunswick	2,193,437	2,079,662
Nova Scotia	3,029,228	4,369,297
CANADA *	197,468,072	225,620,193

Source: Agriculture Canada, *Poultry Market Report*, 1978-1979.

\* Canada Totals Exclude P.E.I.

Table 12

IMPORTATION OF TURKEY INTO CANADA AS A PERCENTAGE OF CANADIAN PRODUCTION  
1978-1979

Year	Number of Head (Live Weight)	Weight	Live Weight Converted to Evis- cerated	Carcass Form	Parts	Total Imports Eviscerated Weight	Percentage Change	Percentage of Canadian Slaughter- ings
			—pounds—					
1978	142,897	2,748,565	2,253,823	2,277,613	1,077,985	5,657,523	1.32	2.87
1979	119,181	2,770,021	2,271,417	3,931,584	1,553,343	7,756,344	37.1	3.44

Source: Agriculture Canada, *Poultry Market Report*, 1978-1979.

Table 13

ESTIMATED DISAPPEARANCE OF TURKEY BY WEIGHT RANGE, BY QUARTER,  
1978-1979

	1978		1979	
	Million Eviscerated Pounds	Quarterly Disappearance as Percentage of Yearly Total	Million Eviscerated Pounds	Quarterly Disappearance as Percentage of Yearly Total
Broiler	14.7	22.2	12.7	17.8
Hen	4.4	8.3	1.2	2.3
Tom	12.5	13.3	12.2	14.0
Total 1st Quarter	31.6	14.8	26.1	12.3
Broiler	15.1	22.8	14.0	19.6
Hen	5.0	9.5	3.3	6.2
Tom	15.5	16.5	15.4	17.7
Total 2nd Quarter	35.6	16.7	32.7	15.4
Broiler	16.8	25.4	20.2	28.3
Hen	12.1	22.9	13.2	24.8
Tom	21.6	22.9	23.0	26.5
Total 3rd Quarter	50.5	23.7	56.4	26.6
Broiler	19.6	29.6	24.6	34.4
Hen	31.3	59.3	35.6	66.8
Tom	44.6	47.3	36.3	41.8
Total 4th Quarter	95.5	44.8	96.5	45.6
Total Yearly Disappearance		As Percentage of Total		As Percentage of Total
Broiler	66.2	31.1	71.5	33.8
Hen	52.8	24.8	53.3	25.2
Tom	94.2	44.2	86.9	41.0
Total	213.2	100.0	211.7	100.0

Source: Agriculture Canada, *Poultry Market Report*, 1978-1979.



Table 14

**DOMESTIC DISAPPEARANCE OF BROILER CHICKENS (UNDER 4 POUNDS) IN CANADA  
BY MONTH, 1977-1979**

	1977	1978	1979*
Month	—million pounds, eviscerated weight—		
January	57.3	58.4	68.3
February	49.4	55.2	55.0
March	56.0	54.9	68.1
April	52.8	59.3	61.1
May	60.0	63.8	70.4
June	63.0	62.9	71.0
July	59.2	62.6	70.5
August	61.1	63.3	70.9
September	58.4	62.2	67.0
October	59.1	63.2	68.5
November	57.4	65.6	65.8
December	48.4	53.8	52.9
Total	682.1	725.0	789.5

Source: Agriculture Canada, *Poultry Market Report*.

\* Preliminary.

Table 15

**CANADIAN SLAUGHTERINGS OF CHICKENS LESS LIVE IMPORTS; IMPORTS AS A PERCENTAGE OF  
NET TOTAL CANADIAN CHICKEN SLAUGHTERED  
1970-1979**

	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Year	Total Chicken Slaughtered Including Live Imports	Live Imports Converted to Eviscerated	Net Total Canadian Chicken Slaughtered (1)-(2)	Total Imports	Imports as a Percentage of Total Canadian Chicken Slaughtered
	—thousand eviscerated pounds—				
1970	609,872	319	609,553	2,041	0.33
1971	588,619	169	588,451	1,536	0.26
1972	633,933	982	632,952	3,548	0.56
1973	650,014	175	649,839	2,576	0.40
1974	648,375	1,488	646,887	8,851	1.37
1975	603,361	4,252	599,109	20,181	3.37
1976	688,301	15,008	673,293	53,773	7.99
1977	710,560	20,433	690,128	47,912	6.94
1978	773,400	22,396	751,004	51,177	6.81
1979*	869,013	30,050	838,963	51,673	6.16
5 Year Average					Imports as a percentage of Canadian Slaughtering
1970-74	626,163	627	625,536	3,710	0.59
1971-75	624,860	1,413	623,447	7,338	1.18
1972-76	644,797	4,381	640,416	17,786	2.78
1973-77	660,122	8,271	651,851	26,659	4.09
1974-78	684,799	12,715	672,015	36,379	5.41
1975-79*	728,927	18,427	710,499	44,943	6.33

Source: Agriculture Canada, *Poultry Market Report*, *Poultry Market Review* and Health of Animals Branch unpublished data.

\* Preliminary.

**Table 16**  
**INSPECTED IMPORTS OF CHICKENS, BY YEAR**  
**1970-1979**

Year	Live Weight	Converted to Eviscerated	Live Import as percentage of Total	Carcass Form	Carcass as Percentage of Yearly Total	Parts (a)	Parts as Percentage Yearly Total	Total Imports Eviscerated Weight	Percentage Change From Previous Year
—thousand pounds—									
1970	426	319	15.63	750	36.75	972	47.62	2,041	—
1971	225	169	11.00	813	52.93	554	36.07	1,536	-24.76
1972	1,309	982	27.68	1,410	39.74	1,156	32.58	3,548	131.00
1973	234	175	6.79	701	27.21	1,700	65.99	2,576	-27.40
1974	1,984	1,488	16.81	5,057	57.13	2,306	26.05	8,851	243.60
1975	5,669	4,252	21.07	13,777	68.27	2,153	10.67	20,181	128.02
1976	20,010	15,008	27.91	30,686	57.07	8,079	15.02	53,773	166.45
1977	27,243	20,433	42.65	19,985	41.71	7,494	15.64	47,912	-10.90
1978	29,861	22,396	43.76	19,150	37.42	9,631(b)	18.82	51,177	6.81
1979*	40,057	30,050	58.15	12,960	25.08	8,663(b)	17.77	51,673	0.97
5-Year Average									Percentage change from Previous 5 Year Average
1970-74	835	627	16.90	1,746	47.06	1,338	36.06	3,710	—
1971-75	1,648	1,413	19.26	4,352	59.31	1,574	21.45	7,338	+ 97.78
1972-76	5,841	4,381	24.63	10,326	58.06	3,079	17.31	17,786	+142.37
1973-77	11,028	8,271	31.03	14,046	52.69	4,346	16.30	26,659	+ 49.89
1974-78	16,953	12,715	34.95	17,731	48.74	5,932	16.31	36,379	+ 36.46
1975-79*	24,568	18,427	38.71	19,311	45.91	7,204	15.38	44,943	+ 23.54

Source: Agriculture Canada, *Poultry Market Report* and *Poultry Market Review*, Health of Animals Branch unpublished data.

\*Preliminary.

(a) Includes small percentage of fowl.

(b) Fowl removed.

Table 17

POULTRY STORAGE STOCKS AS OF JANUARY 1, BY PROVINCE, BY WEIGHT RANGE,  
1976-1980

Weight Range	B.C.	Alberta	Sask.	Manitoba	Ontario	Quebec	Atlantic Provinces	CANADA
—thousand pounds—								
Broilers (Under 4 lbs.)								
1976	432	570	337	494	1,942	2,402	450	6,627
1977	1,118	1,318	525	1,640	3,696	5,736	670	14,703
1978	682	832	327	1,152	1,667	4,423	312	9,395
1979	1,387	1,640	377	1,257	3,220	3,313	406	11,600
1980*	1,250	2,481	730	1,802	3,158	5,634	360	15,415
Roasters (Over 4 lbs.)								
1976	125	30	22	58	340	530	171	1,276
1977	331	387	109	340	758	3,587	286	5,798
1978	205	257	47	341	619	2,342	154	3,965
1979	454	539	84	212	593	2,536	270	4,688
1980*	489	720	154	741	1,572	5,787	298	9,761
Further Processed								
1976	721	802	321	503	1,586	2,274	342	6,549
1977	1,876	1,738	286	1,230	2,258	3,917	1,007	12,312
1978	1,549	1,888	494	1,078	2,128	3,001	328	10,466
1979	1,947	2,176	458	988	2,656	4,107	497	12,829
1980*	3,714	2,636	756	1,617	3,998	5,240	605	18,566
Total Chicken								
1976	1,278	1,402	680	1,055	3,868	5,206	963	14,452
1977	3,325	3,443	920	3,210	6,712	13,240	1,963	32,813
1978	2,436	2,977	868	2,571	4,414	9,766	794	23,826
1979	3,788	4,355	919	2,457	6,469	9,956	1,173	29,117
1980*	5,453	5,837	1,640	4,160	8,728	16,661	1,263	43,742

Source: Agriculture Canada, *Poultry Market Review* and *Poultry Market Report*.

\* Preliminary.



Table 18

**PLACEMENT OF CHICKS FOR BROILER AND ROASTER PRODUCTION,  
BY PROVINCE, 1975-1979**

Year	B.C.	Alberta	Sask.	Manitoba	Ontario	Quebec	Atlantic Provinces	CANADA
—thousand head—								
<b>Broilers</b>								
1975	19,448	15,451	5,930	9,759	72,983	69,921	15,340	208,832
1976	21,613	19,009	6,172	10,592	78,367	79,312	17,990	233,054
1977	22,563	20,538	6,588	10,082	82,800	80,767	18,686	242,025
1978	27,177	25,014	6,573	11,636	90,401	82,775	20,438	264,015
1979*	30,941	28,212	7,574	12,181	102,774	87,168	21,656	290,506
<b>Roasters</b>								
1975	737	182	284	524	2,486	4,103	642	8,957
1976	838	518	316	1,068	2,927	5,107	1,169	11,942
1977	896	607	202	1,467	2,700	5,123	1,026	12,020
1978	1,123	659	138	403	3,192	5,336	1,163	12,014
1979*	1,374	936	116	412	3,623	5,141	1,440	13,042

Source: **Broilers**—Agriculture Canada, *Poultry Division Annual Poultry Review* and preliminary figures from weekly *Poultry Market Report*.

**Roasters**—Agriculture Canada, *Quarterly Hatchery Review*.

\* Preliminary.

Table 19

**CHICKEN SLAUGHTERED IN REGISTERED STATIONS, BY PROVINCE, BY WEIGHT RANGE,  
1978-1979**

	Broilers		Percentage Change	Roasters		Percentage Change	Total Chicken		Percentage Change
	1978	1979*		1978	1979*		1978	1979*	
	—thousand pounds <sup>1</sup> —			—thousand pounds <sup>1</sup> —			—thousand pounds <sup>1</sup> —		
B.C.	67,529	82,705	+22.5	5,360	6,758	+26.1	72,889	89,463	+22.7
Alta.	57,921	62,250	+12.7	1,964	3,615	+84.1	59,885	68,865	+15.0
Sask.	13,864	17,633	+27.2	134	249	+85.8	13,998	17,883	+27.8
Man.	28,935	29,576	+ 2.2	3,083	3,036	+45.8	31,018	32,613	+ 5.1
Ont.	256,988	284,765	+10.8	25,343	32,928	+29.9	282,330	317,693	+12.5
Que.	224,198	243,083	+ 8.4	32,720	36,397	+11.2	256,918	279,480	+ 8.8
N.B.	19,612	19,857	+ 1.2	1,415	2,111	+49.2	21,027	21,968	+ 4.5
N.S.	24,189	28,152	+16.4	3,248	4,168	+28.3	27,436	32,320	+17.8
P.E.I.	806	797	- 1.1	273	287	+ 5.1	1,079	1,083	+ 0.4
Nfld.	6,819	6,190	-10.2	—	1,455	—	6,819	7,645	+12.1
CANADA	700,860	778,008	+11.0	72,538	91,005	+25.5	773,400	869,013	+12.4

Source: Agriculture Canada, *Poultry Market Review*, 1978 and *Poultry Market Report*, 1979.

\* Preliminary.

<sup>1</sup> Eviscerated Weight Basis.





Tableau 18

Source: **Poulets à griller**—Revue du marché avicole de la Division de la volaille, Agriculture Canada et données provisoires

\*Données provisoires.

1978 - 1979

Source: Revue sur le marché avicole, 1978 et Rapport sur le marché des volailles, 1979, Agriculture Canada.

\* Données provisoires.

<sup>1</sup> Poids éviscéré.



**Tableau 17**  
**STOCKS DE VOLAILLE EN ENTREPÔT AU 1<sup>er</sup> JANVIER,**  
**PAR PROVINCE ET PAR CATÉGORIE DE POIDS**  
**1976-1980**

Catégorie de poids	C.-B.	Alberta	Sask.	Manitoba	Ontario	Québec	Provinces de l'Atlantique	CANADA
—milliers de livres—								

Type à grillé (moins de 4 lb)	432	570	337	494	1,942	2,402	450	6,627
1976	1,118	1,318	525	1,640	3,696	5,736	670	14,703
1977	682	832	327	1,152	1,667	4,423	312	9,395
1978	1,387	1,640	377	1,257	3,220	3,313	406	11,600
1979	1,250	2,481	730	1,802	3,158	5,634	360	15,415
1980*								

Type à rôti (plus de 4 lb)	125	30	22	58	340	530	171	1,276
1976	331	387	109	340	758	3,587	286	5,798
1977	205	257	47	341	619	2,342	154	3,965
1978	454	539	84	212	593	2,536	270	4,688
1979	489	720	154	741	1,572	5,787	298	9,761
1980*								

Transformés	721	802	321	503	1,586	2,274	342	6,549
1976	1,876	1,738	286	1,230	2,258	3,917	1,007	12,312
1977	1,549	1,888	494	1,078	2,128	3,001	328	10,466
1978	1,947	2,176	458	988	2,656	4,107	497	12,829
1979	3,714	2,636	756	1,617	3,998	5,240	605	18,566
1980*								

Total des poulets	1,278	1,402	680	1,055	3,868	5,206	963	14,452
1976	3,325	3,443	920	3,210	6,712	13,240	1,963	32,813
1977	2,436	2,977	868	2,571	4,414	9,766	794	23,826
1978	3,788	4,355	919	2,457	6,469	9,956	1,173	29,117
1979	5,453	5,837	1,640	4,160	8,728	16,661	1,263	43,742
1980*								

Source: *Revue du marché avicole et Rapport sur le marché des volailles*, Agriculture Canada.  
 \* Données provisoires.

1970 - 1979

—milliers de livres—

Pourcen- tage de variation par rap- port à la moyenne quin- quennale
---

Pourcentage de variation par rapport à la moyenne quinquennale

Direction générale de l'hygiène vétérinaire.

(a) Y compris un faible pourcentage de poules.

(b) Poules non comprises.

**Tableau 15**

**NOMBRE DE POULETS ABATTUS AU CANADA MOINS LES IMPORTATIONS SUR PIED; IMPORTATIONS**

**EXPRIMEES EN POURCENTAGE DU NOMBRE TOTAL NET DE POULETS ABATTUS AU CANADA**

**1970-1979**

Année	(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Abattage de poulets total, y compris les importations de poulets sur pied	Importations de poulets sur pied exprimées en poids éviscéré	Abattage total net de poulets au Canada (1) - (2)	Importations totales	Importations exprimées en pourcentage du total de l'abattage canadien de poulets	

—milliers de livres, poids éviscéré—

1970	609,872	319	609,553	2,041	0,33
1971	588,619	169	588,451	1,536	0,26
1972	633,933	982	632,952	3,548	0,56
1973	650,014	175	649,839	2,576	0,40
1974	648,375	1,488	646,887	8,851	1,37
1975	603,361	4,252	599,109	20,181	3,37
1976	688,301	15,008	673,293	53,773	7,99
1977	710,560	20,433	690,128	47,912	6,94
1978	773,400	22,396	751,004	51,177	6,81
1979*	869,013	30,050	838,963	51,673	6,16

Moyenne  
quinquen-  
nale

1970-74	626,163	627	625,536	3,710	0,59
1971-75	624,860	1,413	623,447	7,338	1,18
1972-76	644,797	4,381	640,416	17,786	2,78
1973-77	660,122	8,271	651,851	26,659	4,09
1974-78	684,799	12,715	672,015	36,379	5,41
1975-79*	728,927	18,427	710,499	44,943	6,33

Source: Rapport sur le marché des volailles, Agriculture Canada, Revue du marché avicole et données inédites de la Direction générale de l'hygiène vétérinaire.

\* Données provisoires.

Tableau 14

CONSOMMATION CANADIENNE DU POULET À GRILLER (MOINS DE 4 LB),  
PAR MOIS, 1977-1979

Mois	—millions de livres, poids éviscéré—		
	1977	1978	1979*
Janvier	57.3	58.4	68.3
Février	49.4	55.2	55.0
Mars	56.0	54.9	68.1
Avril	52.8	59.3	61.1
Mai	60.0	63.8	70.4
Juin	63.0	62.9	71.0
Juillet	59.2	62.6	70.5
Août	61.1	63.3	70.9
Septembre	58.4	62.2	67.0
Octobre	59.1	63.2	68.5
Novembre	57.4	65.6	65.8
Décembre	48.4	53.8	52.9
Total	682.1	725.0	789.5

Source: Rapport sur le marché des volailles, Agriculture Canada.

\* Données provisoires.



**Tableau 13**  
**CONSOMMATION APPROXIMATIVE DE DINDON, PAR CATÉGORIE DE POIDS ET PAR TRIMESTRE,**  
**1978 - 1979**

		1978				1979			
		Consommation trimestrielle exprimée en pourcentage de la consommation annuelle (poids éviscéré)		Consommation trimestrielle exprimée en pourcentage de la consommation annuelle (poids éviscéré)		Consommation trimestrielle exprimée en pourcentage de la consommation annuelle (poids éviscéré)		Total	
Type à griller	14,7	22,2	12,7	17,8	14,0	22,8	15,4	19,6	15,4
Dinde	4,4	8,3	1,2	2,3	14,0	3,3	6,2	17,7	15,4
Dindon	12,5	13,3	12,2	14,0	14,0	16,5	15,4	17,7	15,4
Total 1 <sup>er</sup> trimestre	31,6	14,8	26,1	12,3	14,0	22,8	15,4	19,6	15,4
Type à griller	15,1	22,8	14,0	19,6	14,0	22,8	15,4	19,6	15,4
Dinde	5,0	9,5	3,3	6,2	14,0	3,3	6,2	17,7	15,4
Dindon	15,5	16,5	15,4	17,7	14,0	16,5	15,4	17,7	15,4
Total 2 <sup>e</sup> trimestre	35,6	16,7	32,7	15,4	14,0	16,5	15,4	17,7	15,4
Type à griller	16,8	25,4	20,2	28,3	14,0	22,8	15,4	19,6	15,4
Dinde	12,1	22,9	13,2	24,8	14,0	3,3	6,2	17,7	15,4
Dindon	21,6	22,9	23,0	26,5	14,0	16,5	15,4	17,7	15,4
Total 3 <sup>e</sup> trimestre	50,5	23,7	56,4	26,6	14,0	16,5	15,4	17,7	15,4
Type à griller	19,6	29,6	24,6	34,4	14,0	22,8	15,4	19,6	15,4
Dinde	31,3	59,3	35,6	66,8	14,0	3,3	6,2	17,7	15,4
Dindon	44,6	47,3	36,3	41,8	14,0	16,5	15,4	17,7	15,4
Total 4 <sup>e</sup> trimestre	95,5	44,8	96,5	45,6	14,0	16,5	15,4	17,7	15,4
Consommation annuelle totale	Exprimée en pourcentage du total	Exprimée en pourcentage du total	Exprimée en pourcentage du total		14,0	22,8	15,4	19,6	15,4
Type à griller	66,2	31,1	71,5	33,8	14,0	22,8	15,4	19,6	15,4
Dinde	52,8	24,8	53,3	25,2	14,0	3,3	6,2	17,7	15,4
Dindon	94,2	44,2	86,9	41,0	14,0	16,5	15,4	17,7	15,4
Total	213,2	100,0	211,7	100,0	14,0	22,8	15,4	19,6	15,4

Source: Rapport sur le marché des volailles, Agriculture Canada—1978-1979.

Tableau 11

## ABATTAGE DE DINDONS DANS LES ÉTABLISSEMENTS ENREGISTRÉS, 1978 - 1979

Province	—livres—	
	1978	1979
Colombie-Britannique	19,360,121	20,250,494
Alberta	17,037,148	19,393,480
Saskatchewan	4,891,500	5,940,991
Manitoba	16,521,802	18,863,001
Ontario	89,445,248	101,969,229
Québec	44,989,588	52,754,039
Nouveau-Brunswick	2,193,437	2,079,662
Nouvelle-Écosse	3,029,228	4,369,297
CANADA*	197,468,072	225,620,193

Source: Rapport sur le marché des volailles, Agriculture Canada—1978-1979.

\* Totaux pour le Canada à l'exception de l'Île-du-Prince-Édouard.

Tableau 12

## IMPORTATIONS CANADIENNES DE DINDON: POURCENTAGE DE LA PRODUCTION CANADIENNE, 1978 - 1979

Année	Poids vif	Nombre de sujets	Poids	éviscéré	Carcasses	Morceaux	Importa- tions totales en poids	éviscéré	variation	abattages canadiens
	Poids vif converti en poids									
1978	142,897	2,748,565	2,770,021	2,271,417	3,931,584	1,553,343	5,657,523	1,32	37,1	2,87
1979	119,181	2,748,565	2,770,021	2,271,417	3,931,584	1,553,343	7,756,344	1,32	37,1	3,44

Source: Rapport sur le marché des volailles, Agriculture Canada, 1978-1979.

PRIX À LA PRODUCTION DES OEUFS A GROS PAR MOIS, 1979\*

Tableau 9

	jan.	fév.	mars	avril	mai	juin	juillet	août	sept.	oct.	nov.	déc.	Moyenne provinciale
Colombie-Britannique	79	80	80	81	81	82	84	85	85	86	86	85	82.83
Alberta	77	78	78	79	79	80	82	83	83	84	84	83	80.83
Saskatchewan	76	77	77	78	78	79	81	82	82	83	83	82	79.83
Manitoba	69	70	70	71	71	72	74	75	75	76	76	75	72.83
Ontario	74	75	75	76	76	77	79	80	80	81	81	80	77.83
Québec	76	77	77	78	78	79	81	82	82	83	83	82	79.83
Nouveau-Brunswick	80	81	81	82	82	83	85	86	86	87	87	86	83.83
Nouvelle-Écosse	79	80	80	81	81	82	84	85	85	86	86	85	82.83
Ile-du-Prince-Édouard	82	83	83	84	84	85	87	88	88	89	89	88	85.83
Terre-Neuve	87	88	88	89	89	90	92	93	93	94	94	93	90.83

Source: Office canadien de commercialisation des œufs.  
\* Prix établi grâce à la formule utilisée par l'OCCO.

Tableau 10

PLACEMENTS DE DINDONNEAUX, PAR CATÉGORIE DE POIDS, 1978 - 1979

Catégorie de Poids	—milliers de sujets—		Pourcentage de variation
	1978	1979	
Dindons à griller (moins de 10 lb)	8,252	10,682	+29,4
Dinde (de 10 à 16 lb)	5,464	5,740	+ 5,1
Dindon (16 lb et plus)	4,943	5,111	+ 3,4

Source: Rapport sur le marché des volailles, Agriculture Canada 1978-1979.

QUANTITÉ D'OEUF DE CATÉGORIE A ACHETÉS PAR L'OCCE ET VENDUS À L'EXPORTATION,  
PAR CALIBRE, 1979

Tableau 7

Province	Calibre d'œufs				Pourcentage du total
	Extra gros	Gros	Moyen	Petit	
—Boîtes*—					
TOTAL					

Colombie-Britannique	—	—	—	—	—
Alberta	—	—	—	—	—
Saskatchewan	465	275	100	775	1,615
Manitoba	5,230	13,897	3,888	2,562	25,577
Ontario	—	—	—	—	—
Québec	—	—	100	—	100
Nouveau-Brunswick	—	—	—	—	—
Nouvelle-Écosse	—	—	—	—	—
Ile-du-Prince-Édouard	—	—	—	—	—
Terre-Neuve	—	—	—	—	—
CANADA	5,695	14,172	4,088	3,337	27,292
Pourcentage du total	20,85	51,93	14,98	12,23	100,00

Source: Office canadien de commercialisation des œufs.

\* 1 boîte équivaut à 15 douzaines d'œufs.

Tableau 8

VOLAILES DE CONSERVÉRIE ABATTUES DANS LES POSTES ENREGISTRÉS, 1979

Année	—Nombre de sujets—			
	Importations	Exportations	Abattages dans les postes enregistrés	Total
1979	18,000	605,520	12,863,739	13,451,259
1978	—	744,918	13,578,665	14,323,583
Pourcentage de variation	—	-18,7	-5,3	-6,1

Source: Rapport sur le marché des volailles, Section de l'information sur les marchés, Agriculture Canada.



**Tableau 5**  
**QUANTITÉ D'OEUF DE CATÉGORIE A ACHETÉS PAR L'OCCO ET VENDUS À LA CONSOMMATION,**  
**PAR CALIBRE ET PAR PROVINCE, 1979**

Province	Extra gros	Gros	Moyen	Petit	TOTAL	Pourcentage du total
Colombie-Britannique	—	1,280	—	—	1,280	1,07
Alberta	20	1,480	—	—	1,500	1,26
Saskatchewan	400	1,915	—	—	2,315	1,94
Manitoba	3,225	83,052	1,700	—	87,977	73,65
Ontario	1,460	1,600	500	—	3,560	2,98
Québec	823	11,761	—	—	12,584	10,54
Nouveau-Brunswick	—	1,179	33	—	1,212	1,01
Nouvelle-Ecosse	250	4,122	1,317	—	5,689	4,76
Ile-du-Prince-Edouard	—	2,561	267	—	2,828	2,37
Terre-Neuve	—	—	500	—	500	0,42
CANADA	6,178	108,950	4,317	—	119,445	100,00
Pourcentage du total	5,17	91,21	3,62	—	—	100,00

Source: Office canadien de commercialisation des œufs.  
 \* 1 boîte équivalant à 15 douzaines d'œufs.

**Tableau 6**  
**QUANTITÉ D'OEUF DE CATÉGORIE A ACHETÉS PAR L'OCCO ET VENDUS AUX CASSERIES,**  
**PAR CALIBRE ET PAR PROVINCE, 1979**

Province	Extra Gros	Gros	Moyen	Petit	TOTAL	Pourcentage du total
Colombie-Britannique	44,155	10,168	35,718	83,657	173,698	10,06
Alberta	48,767	10,244	10,768	48,156	117,935	6,83
Saskatchewan	13,983	14,426	13,943	26,510	68,862	3,99
Manitoba	200,889	183,462	143,257	107,302	634,910	36,80
Ontario	24,910	11,010	296,160	134,933	467,013	27,06
Québec	3,467	24,202	59,335	68,626	155,630	9,02
Nouveau-Brunswick	—	2,004	11,814	5,269	19,087	1,11
Nouvelle-Ecosse	1,598	7,683	28,979	22,300	60,560	3,51
Ile-du-Prince-Edouard	—	3,118	3,941	2,040	9,099	0,53
Terre-Neuve	—	2,250	15,780	709	18,739	1,09
CANADA	337,769	268,567	619,695	499,502	1,725,533	100,00
Pourcentage du total	19,58	15,56	35,91	28,95	—	100,00

Source: Office canadien de commercialisation des œufs.  
 \* 1 boîte équivalant à 15 douzaines d'œufs.

**Tableau 3**  
ÉCOULEMENT DES EXCÉDENTS D'OEUF PAR L'OCCO, 1979

Variation en pourcentage 1979 contre 1978	Nombre de boîtes*	Pourcentage en 1979	ÉCOULEMENT DES EXCÉDENTS D'OEUF PAR L'OCCO, 1979		
			A) Transferts interprovinciaux d'œufs de consommation vendus par l'OCCO	B) Œufs vendus aux casseries canadiennes	C) Œufs destinés à l'exportation
+27,4	93,787	119,445	6,4	92,2	1,4
+ 2,0	1,691,471	1,725,533			27,292
— 95,6	614,163	27,292			614,163
	2,399,421	1,872,270	100,0		
				TOTAL	

Source: Office canadien de commercialisation des œufs (Données inédites).  
\* 1 boîte équivalait à 15 douzaines d'œufs.

**Tableau 4**

**ÉCOULEMENT TOTAL DES EXCÉDENTS D'OEUF DE CATÉGORIE A  
PAR CALIBRE ET PAR PROVINCE, 1979**

Province	Calibre d'œufs				Pourcentage du total
	Extra gros	Gros	Moyen	Petit	TOTAL
— Boîtes* —					
Colombie-Britannique	44,155	11,448	35,718	83,657	174,978
Alberta	48,787	11,724	10,768	48,156	119,435
Saskatchewan	14,848	16,616	14,043	27,285	72,792
Manitoba	209,344	280,411	148,845	109,864	748,464
Ontario	26,370	12,610	296,660	134,933	470,573
Québec	4,290	35,963	59,435	68,626	168,314
Nouveau-Brunswick	—	3,183	11,847	5,269	20,299
Nouvelle-Écosse	1,848	11,805	30,296	22,300	66,249
Ile-du-Prince-Édouard	—	5,679	4,208	2,040	11,927
Terre-Neuve	—	2,250	16,280	709	19,239
CANADA	349,642	391,689	628,100	502,839	1,872,270
Pourcentage du total	18,67	20,92	33,55	26,86	—
					100,00

Source: Office canadien de commercialisation des œufs.  
\* 1 boîte équivalait à 15 douzaines d'œufs.

CHEPTEL CANADIEN DE PONDEUSES

Tableau 1

1979

	1 <sup>er</sup> janvier	1 <sup>er</sup> mars	1 <sup>er</sup> juillet	2 décembre
Pondeuses réglementées	20,042,364	20,760,488	21,239,239	21,958,667
Pondeuses non réglementées	1,795,704	1,795,704	1,795,704	1,793,934
Troupeaux fournisseurs de couvoirs	1,836,063	1,945,470	1,880,879	2,036,086
TOTAL	23,674,131	24,501,662	24,915,822	25,788,687
Pourcentage de variation par rapport à la période précédente	—	3,5	1,7	3,5

Source: Office canadien de commercialisation des œufs et Division de l'aviculture, Agriculture Canada.

Tableau 2

PRODUCTION DES POSTES DE CLASSEMENT ENREGISTRÉS, 1979

	6 janvier	31 mars	7 juillet	22 septem- bre	29 décem- bre	29 mars 1980
—boîtes*—						
1979	440,562	453,217	471,787	468,866	478,980	499,846
1978	464,167	467,363	474,143	456,275	444,329	453,605
Variation hebdomadaire en pourcentage	-5,1	-3,0	-0,5	+2,8	+7,8	+10,2

Source: Rapport sur le marché des volailles, Section de l'information sur les marchés, Agriculture Canada.  
\* 1 boîte équivaut à 15 douzaines d'œufs.





**Relevé des Dépenses**  
**du Conseil national de commercialisation des produits de ferme**  
**1979-1980**

POSTE	Budget	Données réelles	Budget
Traitements et salaires	630.8	580.7	761.4
Voyages	59.7	57.7	76.0
Services professionnels et spéciaux	59.3	95.0	98.0
Matériel et approvisionnements	16.0	11.4	17.2
Publications	39.0	14.0	32.0
Téléphone et télegraphe	15.0	16.6	21.0
Autres	25.5	8.5	15.3
TOTAL	845.3	783.9	1020.9

—milliers de dollars—

sur les instructions de contingentement et de répartition provinciale révisées pour l'année 1980.

### Prélèvements

En mars 1980, l'office votait en faveur d'une augmentation du prélèvement qui sera mis en vigueur dès le 1er juillet 1980, à 6c. les 100 lb (poids vif); le niveau précédent de ce prélèvement était de 3c. les 100 lb (poids vif).

Dans chaque province membre, les prélèvements sont faits au nom de l'office et ce, par les offices des denrées.

### Performance financière

En 1979, l'OCCP, d'après les revenus tirés des prélèvements et la subvention fédérale de \$100 000 pour sa création, a touché environ \$230 000. En raison des dépenses plus élevées que prévu et du non-remboursement de certains prélèvements provinciaux, il accusait en fin d'année une dette bancaire de \$64 000. Le non-remboursement des prélèvements découle du fait que les lois de certaines provinces n'autorisaient pas le prélèvement à la production avant le mois d'août 1979. Par contre, l'office a négocié avec succès des ententes avec les offices de denrées des provinces concernées.

La position financière de ladite office devrait s'améliorer puisque les fonds augmenteront avec l'accroissement des prélèvements.

### Préoccupations du Conseil

En plus des difficultés déjà abordées, deux autres questions pourraient influencer sur les activités de l'OCCP.

1. *Consultation avec les régions non visées par les directives:* En 1979, les agents de l'office et les représentants du secteur du poulet de l'Alberta se sont réunis. En outre, le Conseil croit qu'il est essentiel que l'OCCP prévoit des réunions régulières avec ces régions (Alberta et Terre-Neuve) dans le but d'amener tous les partis à une meilleure collaboration.

2. *Répartition des contingents en sus de la base:* Lors de leur réunion en février 1980, les signataires, en plus de créer un comité chargé d'étudier des solutions de rechange pour la répartition des contingents, se sont mis d'accord pour que les parts respectives et les données de la répartition du contingent de base ne soient pas utilisées pour les critères de répartition des contingents en sus de la base. Le Conseil s'inquiète particulièrement du fait que la méthode recommandée pour la répartition du contingent en sus de la base devrait comprendre le principe des avantages comparatifs.

Ces directives ont été adoptées par l'office mais elles ne sont pas encore utilisées officiellement.

4. *Directives visant les pénalités:* En vertu de l'entente fédérale-provinciale, les provinces participantes doivent respecter leurs contingents de mise au marché du poulet produit pour la vente.

Afin que les provinces respectent leurs contingents de mise au marché, chacune d'entre elles doit offrir un nantissement ou une garantie approuvée par le Conseil national de commercialisation des produits de ferme de même que l'OCCP. On prévoit que la valeur totale des nantissements atteindra le million de dollars. La proportion d'une province est déterminée en fonction de la part de la production nationale qui lui revient.

Ces directives prévoient qu'une province sera pénalisée de 5c. la livre (poids éviscéré) pour chaque livre de poulet produite en sus de son contingent. De même, une réduction des livres du contingent, qui entrera en vigueur dès la prochaine période de contingentement, sera mise en application contre toute province qui produit en sus de son contingent.

A l'heure actuelle, certaines provinces font face à des difficultés techniques, légales ou législatives pour l'offre d'un nantissement ou d'une garantie. En conséquence, les directives ne sont pas encore entrées en vigueur.

### Répartition des contingents

Comme cité précédemment, l'OCCP a tenté de fixer les contingents provinciaux et d'en gérer leur distribution à plusieurs reprises.

Telle qu'établie dans les instructions d'août 1979 et de novembre 1979, la répartition provinciale n'a pas fait l'unanimité. Lors d'une réunion de l'office, le 3 mars 1980, les membres se sont entendus pour fixer le contingent à 839,9 millions de livres. La répartition provinciale, qui a également fait l'objet d'une entente et qui correspondait aux chiffres de production provinciaux pour 1979, représentait une diminution importante par rapport au total national de 880 millions de livres fixé en premier lieu par l'office en septembre 1979.

Le contingent, tel que fixé le 3 mars 1980, a été approuvé par le Conseil national de commercialisation des produits de ferme à la suite d'une motion présentée par les signataires lors de leur réunion du 11 mars 1980. Celle-ci exigeait que l'office présente un rapport

## Office canadien de commercialisation du poulet

L'office une fois la législation provinciale pertinente entrée en vigueur. L'Alberta, par contre, n'a pas de projets à court terme en ce sens mais a cependant assuré l'office de sa collaboration.

Le 24 décembre 1979, la Colombie-Britannique a précisé son intention de se retirer de l'office car cette dernière avait l'impression que ses intérêts et ses besoins de marché n'avaient pas été pleinement pris en considération par l'office lors de la répartition des contingents en novembre 1979.

Toutefois, une entente a été conclue depuis sur la constitution et la répartition des contingents de 1980. Lorsque les licences délivrées par l'office sont entrées en vigueur, la Colombie-Britannique a alors annulé en février 1980 l'avis qu'elle avait donné.

Au cours de l'année faisant l'objet du présent rapport, l'office a dressé nombre de projets de règlements pour répondre aux détails précis de l'entente fédérale-provinciale conclue.

1. *Directives sur les écarts de prix:* Le 17 janvier 1980, en vertu de l'entente fédérale-provinciale sur le poulet, l'office a accepté les directives sur les écarts de prix pouvant survenir à l'intérieur d'une même province. Chaque province doit donc s'assurer que l'écart entre le prix réel à la production et le coût de production sur son territoire demeure à un niveau raisonnable.

Tels qu'énoncées par l'OCCP, les directives précisent que le prix à la production ne doit être ni supérieur, ni inférieur de 2c. la livre (poids vif), aux coûts de production au niveau provincial. De plus, les prix à la production, niveau provincial ne doivent pas fluctuer de plus de 75c. la livre (poids vif) au cours d'une même semaine.

2. *Directives pour la commercialisation ordonnée du poulet au Canada:* Ces directives, qui ont fait l'objet d'une vérification préliminaire par le Conseil national de commercialisation des produits de ferme et officialisées le 22 août 1979, prévoient un système de contingentement pour la mise au marché du poulet produit dans les régions non visées par la réglementation dans les régions qui le sont. De telles pratiques sont interdites à moins que l'entrée d'un contingent particulier ait été autorisée par l'OCCP.

3. *Directives sur les licences:* L'entente fédérale-provinciale exige que l'office élabore un système d'octroi de licences aux personnes qui commercialisent les poulets sur les marchés intérieurs ou extérieurs.

## Réunion des signataires

Au cours de l'année qui vient de s'écouler, les signataires se sont réunis à deux reprises. La première réunion s'est tenue du 12 au 14 février 1980, à la demande de l'Ontario; elle visait à faire revoir par les signataires les contingents provinciaux fixés par l'office le 29 novembre 1979 et les critères guidant leur répartition.

Un comité de signataires, devant faire rapport en septembre 1980, a été nommé pour étudier des solutions de rechange pour la répartition des contingents au cours des années à venir.

Les signataires se sont également réunis le 11 mars 1980 pour discuter des nouvelles instructions de contingentement pour 1980 émises le 3 mars 1980. Entre autres, parmi les autres points à l'ordre du jour de cette réunion, il y avait le système de contingentement, la responsabilité partagée producteur-transformateur pour la production et la fixation des prix et enfin, les règlements concernant les licences tels que proposés par l'office canadien de commercialisation du poulet (OCCP).

## Fixation des prix

Comme le prix du poulet est fixé par les offices provinciaux, un modèle du coût de production doit être élaboré par l'OCCP pour guider les offices provinciaux dans la négociation et la fixation des prix à la production payés par les transformateurs.

A l'heure actuelle, on se sert d'une formule d'évaluation des coûts de production élaborée par l'Ontario avec l'approbation provisoire du Conseil. En 1980, l'OCCP doit charger une firme d'experts-conseils pour élaborer et mener une enquête nationale sur les coûts de production.

Le Comité d'évaluation des coûts de production, qui compte un représentant du Conseil national de commercialisation des produits de ferme, a été nommé en mars 1980 pour inviter et étudier des propositions faites par divers organismes concernant un système d'évaluation du coût national de production du poulet.

## Entente fédérale-provinciale

Toutes les provinces sont membres de l'OCCP, à l'exception de l'Alberta et de Terre-Neuve. Toutefois, on s'attend à ce que Terre-Neuve s'allie également à

pour planifier leur production en fonction du poids des oiseaux.

Afin d'aider à l'établissement de contingents appropriés, le Conseil, en collaboration avec tous les segments du secteur, étudiera ce que devrait être le niveau maximal des stocks en entrepôt.

### Modalités de sanctions

En vertu des modalités de sanctions et de l'entente sur la promotion, les provinces participantes conviennent de limiter leur production selon la part du marché qui leur est attribuée pour une campagne donnée et à faire les frais des amendes, en production ou en argent, si elles excèdent leur contingent. Les sommes réunies dans le cadre de ce programme sont utilisées par l'OCCD pour faire la promotion du produit.

En 1979, une seule province, le Manitoba, a été accusée d'avoir dépassé le contingent qui lui avait été attribué. Le Manitoba n'a toutefois pas été pénalisé pour la majeure partie de sa production en sus du contingent puisqu'elle était imputable à une grève dans le secteur qui avait empêché la mise au marché des oiseaux à un poids inférieur.

Le Manitoba a donc été pénalisé pour 219 415 livres, soit pour une valeur de \$21 941,50. La sanction au chapitre de la production a été reportée à la prochaine campagne commençant le 1er juin 1981.

### Répartition du contingent en sus de la base

Selon le plan de commercialisation, on accorde aux provinces une part du marché, qu'on appelle aussi contingent de base, selon leur production moyenne au

cours des cinq années précédant la création de l'office. Tout contingent excédentaire au contingent de base doit être attribué selon une série de critères complexes qui sont décrits dans le plan.

Au début de 1979, l'office a approuvé à l'unanimité une formule pour la répartition des contingents en sus de la base parmi les provinces. Selon ce mode, l'attribution des contingents en sus de la base doit se faire selon les critères suivants:

1. Un tiers du contingent en sus de la base doit être attribué à toutes les provinces de façon proportionnelle;
  2. Un tiers du contingent doit être attribué aux provinces proportionnellement selon leur production;
  3. Un tiers du contingent doit être attribué aux provinces en fonction du pourcentage de leur croissance démographique.
- Le Conseil étudie actuellement les méthodes d'application de ses critères dans tous les plans en vue de l'attribution des contingents en sus de la base, en tenant particulièrement compte du principe des avantages comparatifs.

### Ordonnance relative aux prélèvements

Des prélèvements doivent être perçus auprès des producteurs de dinde pour couvrir les frais administratifs de l'OCCD.

Les prélèvements n'ont pas été modifiés en 1980, mais un changement a été apporté à l'Ordonnance relative aux prélèvements pour convertir les mesures au système métrique (kilogramme plutôt que livre).



## L'Office canadien de commercialisation du dindon

### Contrôle des prix

L'examen du rapport coût/prix pour le dindon a fait l'objet de discussions entre les représentants des organismes de surveillance provinciaux et les signalataires à la réunion de ces derniers tenue en mars 1980.

On a signalé que les méthodes d'établissement des prix des producteurs et des transformateurs sont efficaces et que les corrections de prix peuvent, selon cette méthode, être apportées sans difficulté en fonction de la situation du marché au niveau régional.

### Attribution des contingents

Le contingent provisoire établi pour 1979 par l'OCCO a été corrigé à la réception, en février 1979, des statistiques définitives sur les stocks de report.

Le Conseil a approuvé le contingent de 1979 fixé à 224 452 823 livres de viande de dindon et celui-ci a été publié le 15 mars 1979. En juin 1979, le contingent a été corrigé à la hausse à 230 millions de livres.

En 1979, la production réelle de dindon s'est chiffrée à 223,6 millions de livres, ce qui représente une augmentation d'environ 13 % sur 1978.

Le Conseil a approuvé le contingent de 1980 fixé à 214 999 000 livres à la condition qu'une correction soit prévue lorsque le volume des stocks de report de 1980 aura été déterminé.

Comme les stocks de report au 1<sup>er</sup> janvier 1980 atteignaient un niveau record (environ 41,6 millions de livres) et comme il était prévu que les prix du porc resteraient faibles au cours du premier semestre de 1980, l'OCCO a décidé de n'attribuer qu'un total de 21 millions de livres sur le contingent de 1980. L'amende sur la production en sus du contingent a d'un autre côté été fixée à 5c. la livre.

Pour résoudre le problème que présentait l'établissement du contingent à partir de données provisoires, l'office a modifié la campagne de contingentement qui se déroulera dorénavant entre le 1<sup>er</sup> juin et le 31 mai. Afin de faciliter l'entrée en vigueur de cette modification, on appliquera une période de contingentement initiale de 5 mois, soit du 1<sup>er</sup> janvier 1981 au 31 mai 1981.

La nouvelle campagne devrait accorder plus de temps aux exploitants de troupeaux de reproduction

### Réunion des signalataires

La première réunion des signalataires depuis la création de l'office en 1977 a été tenue le 21 mars 1980, à Ottawa.

L'office a présenté plusieurs résolutions visant diverses modifications, soit à la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, texte législatif autorisant les producteurs à créer des offices nationaux de commercialisation, soit à l'entente fédérale-provinciale. Les résolutions visaient principalement à éclaircir les procédures qui avaient posé des problèmes dans le passé ou qui pouvaient présenter des difficultés dans l'avenir.

Les signalataires ont convenu de demander au Parlement d'accorder à l'office le rôle d'administrateur principal des importations supplémentaires. Les transformateurs ont signalé qu'ils appuieraient cette demande à la condition d'être assurés de l'attitude de l'office à remplir ce rôle et à la condition d'être appelés à participer à toutes discussions sur le sujet.

### Coûts de production

Bien que l'OCCO n'ait pas de mécanisme central de fixation des prix, il est extrêmement important que la profession et le Conseil comprennent bien ce que représente les coûts de production. La collecte des données dans ce domaine est essentielle même si le prix à la production est établi au niveau provincial par les offices provinciaux de commercialisation du dindon.

Le Conseil n'a toujours pas approuvé l'étude sur les coûts de production commandée par l'office en 1977. Celle-ci devait guider les offices provinciaux dans la négociation des prix avec les transformateurs.

Le prix du dindon établi par l'étude susmentionnée était légèrement supérieur au prix à la production provincial pondéré du dindon sur pied pratiqué en 1979. Les prix provinciaux pondérés sont calculés à partir de données publiées et ne tiennent pas compte des primes versées aux producteurs; à titre d'exemple celles versées au début de 1979.

Le Conseil national de commercialisation des produits de ferme n'est toujours pas satisfait du mode d'échantillonnage utilisé pour l'étude des coûts de production et il met encore en doute plusieurs aspects techniques de la formule d'établissement des coûts.



Le Règlement sur les prélèvements à la commercialisation autorise la perception de prélèvements pour couvrir les frais administratifs de l'OCOCO. Au cours de la campagne à l'étude, le montant des prélèvements fixé par ordonnance n'a pas été modifié. L'Ordonnance relative aux prélèvements prévoit la perception de fonds à la consommation pour subventionner le prix payé par les casseries pour les stocks d'œufs excédant aux besoins de la consommation. Le Conseil se charge d'effectuer les vérifications préalables avant l'apport de toute modification aux ordonnances.

Comme nous l'avons déjà dit à l'introduction, le CNCPF se préoccupait au début de 1979 de l'accroissement de la réserve pour l'achat des excédents. La demande du 30 mars 1979 de l'office voulant que la date d'échéance des ordonnances soit reportée du 30 juin 1979 au 31 décembre 1979 a été mise de côté par le Conseil, étant donné que l'OCOCO n'avait pas respecté les niveaux maximum convenus. Comme les montants du fonds dépassaient la moyenne nette maximum convenue de 3 millions de dollars (moyenne mobile sur 4 mois), le Conseil a proposé une réduction des prélèvements à compter du 30 juin 1979.

L'office n'a pas donné suite à cette recommandation et au début de juin 1979, il a demandé que la date d'échéance soit reportée au 1<sup>er</sup> avril 1980. Le Conseil n'a pas approuvé cette mesure et une modification à l'Ordonnance relative aux prélèvements pour l'achat des œufs a été apportée pour la période allant du 15 octobre 1979 au 15 janvier 1980, afin de réduire le prélèvement à la consommation d'un cent, soit de 2,5c. à 1,5c. la douzaine.

En décembre, le prélèvement à la consommation a été relevé de nouveau à 2,5c. la douzaine (à compter du 15 janvier 1980) et les deux ordonnances ont été prorogées au 30 mars 1980. A cette date, les ordonnances ont à nouveau été prorogées, cette fois au 30 septembre 1980.

Toutes les modifications apportées au taux de prélèvement et aux dates d'échéance des ordonnances ont été préalablement approuvées par le CNCPF.

## Attribution des contingents

Dans le cas des œufs, comme le contingent n'ex-cède pas la base\* (475 millions de douzaines d'œufs), on permet aux provinces d'accroître leur production de façon proportionnelle. Les provinces de l'Atlantique, compte tenu de leurs faibles parts du marché national,

\* Voir les pages 3 et 14.

peuvent continuer de produire à raison de 100 % de leur attribution de base.

Le 30 mars 1979, l'OCOCO a demandé que le Conseil approuve à l'avance une augmentation de 2 % du contingent à compter du 30 avril 1979. Cette augmentation avait permis d'accroître la production à 95 % de l'attribution de base. Le Conseil a plus tard approuvé une autre augmentation de 3 % du contingent à compter du 2 décembre 1979.

Le Conseil a approuvé une autre augmentation pour le 4 février 1980, mais celle-ci n'a pas été appliquée par l'office en raison de la situation excédentaire de l'approvisionnement.

De même, une augmentation de 2 % du contingent pour le 31 mars 1980 a été approuvée par le Conseil qui a toutefois mis l'office en garde contre les répercussions qu'elle pourrait avoir sur les stocks excédentaires. Le 10 mars 1980, l'OCOCO a reporté l'entrée en vigueur de cette augmentation.

*Attribution de contingents en sus de la base:* Comme le contingent atteint actuellement 98 % de la base, le Conseil est anxieux de voir l'office mettre au point une méthode afin d'appliquer des critères concernant les attributions en sus de la base dans le plan. Bien que l'OCOCO étudie cette question depuis déjà plusieurs années, aucune solution n'a encore été trouvée.

## Préoccupations:

Outre les problèmes déjà mentionnés, le CNCPF est d'avis que les difficultés suivantes peuvent entraver les travaux de l'OCOCO:

1. *Défense des intérêts du public:* Avec la démission du président en novembre 1979, le public a perdu son seul défenseur au sein du Conseil de direction de l'OCOCO.
2. *Fixation du niveau de production:* Le Conseil soutient que l'office devrait être en mesure de déterminer un niveau d'approvisionnement qui permette d'éviter toute situation gravement déficitaire ou excédentaire.
3. *La casserie:* Le Conseil est d'avis que le secteur de la casserie devrait faire l'objet de plus amples études et que les politiques adoptées par l'office ne devraient pas le défavoriser. Toutefois, les relations entre l'OCOCO et les transformateurs ne sont pas définies noir sur blanc. Au cours de la prochaine campagne, le Conseil favorisera une plus grande consultation entre ces deux groupes.

# Activités de surveillance du Conseil

## Office canadien de commercialisation des œufs

### Réunions des signataires

Deux réunions des signataires ont eu lieu au cours de l'année. Comme nous l'avons déjà vu, la première a été tenue les 27 et 28 novembre 1979 et portait sur la question des frais de transport et de manutention. Certains signataires ont signalé qu'ils s'inquiétaient du fait que le mécanisme central de fixation des prix ne garantissait pas à toutes les régions du Canada le remboursement de leurs coûts de production ainsi qu'un revenu plus raisonnable. En conséquence, la prise d'une décision sur cette question a été remise au 19 mars et un comité coordonné par l'OCCO a été formé pour étudier toutes les solutions possibles pour remplacer le mécanisme central de fixation des prix. Les résultats des recherches du comité devaient être présentés à la réunion des signataires de mars 1980.

A la réunion des signataires tenue le 11 mars 1980, le comité a remis son rapport, mais les discussions auxquelles il a donné lieu ont montré qu'une analyse plus poussée de la question des frais de transport et de manutention s'imposait. Un comité formé de signataires et comprenant des représentants d'Agriculture Canada et du Conseil national de commercialisation des produits de ferme a donc été créé.

Entre autres sujets traités par les signataires lors de la réunion du 11 mars, mentionnons la question des contingents en sus de la base, la mise à jour des coûts de production pour 1979 et les procédures de modification de l'entente fédérale-provinciale.

### Fixation des prix

Tel que mentionné dans l'introduction du présent rapport, le prix à la production par douzaine d'œufs de catégorie A gros est fixé à partir d'une formule d'évaluation des coûts de production mise au point en 1975 pour l'OCCO par un bureau indépendant d'experts-conseils. Au cours de la campagne à l'étude, les principales activités du Conseil à ce titre ont été les suivantes:

1. *Mise à jour des coûts de production pour 1979*: La formule utilisée pour fixer les prix à la production, qui sont établis à partir des

### 2.

*Révisions mensuelles et trimestrielles de la formule d'évaluation des coûts de production*: Toute modification aux prix à la production résultant des révisions de la formule doit d'abord être vérifiée par le Conseil national de commercialisation des produits de ferme. Les révisions sont effectuées mensuellement et trimestriellement. Au cours de la campagne à l'étude, le Conseil a accepté les modifications suivantes:

Le 16 avril 1979	Augmentation d'un cent
Le 11 juin 1979	Augmentation d'un cent
Le 16 juillet 1979	Augmentation de deux cents
Le 13 août 1979	Augmentation d'un cent
Le 15 octobre 1979	Augmentation d'un cent
Le 10 décembre 1979	Augmentation d'un cent
Le 14 janvier 1980	Augmentation de trois cents
Le 10 mars 1980	Augmentation d'un cent.

En général, les hausses des prix à la production ont suivi les augmentations des prix des aliments, quoique d'autres facteurs tels que la main-d'œuvre, les taux d'intérêt, l'amortissement et les frais généraux ont aussi entrés en ligne de compte. L'augmentation de trois cents en janvier 1980, qui a suivi la mise à jour trimestrielle, était en partie attribuable au rétablissement de la subvention à la consommation à son niveau antérieur. Ce point est traité plus en détail au chapitre suivant.





accrus de 8,6 % par rapport à la période correspondante (tableau 18), traduisant des augmentations respectives pour le poulet de type à griller (ce dernier représentant un peu moins de 90 % de l'abattage total de poulet) et pour le poulet à rôtir de 11 et 25,5 %.

Au 1<sup>er</sup> janvier 1980, les stocks de poulets en entrepôt totalisaient 43,7 millions de livres, soit 50 % de plus qu'à la même date l'année précédente. En 1979, les poulets de type à griller, les poulets de type à rôtir et les poulets de transformation comptaient respectivement pour 35,2, 22,3 et 42,4 % de la production totale (tableau 17). Sauf dans les provinces de l'Ouest, le poulet est principalement vendu en frais. Par conséquent, l'importance des stocks en entrepôt est une sérieuse indication de la situation critique du secteur. De plus, l'accumulation des stocks en entrepôt a mis certains transformateurs dans une position déficitaire, particulièrement en Ontario.

Le 20 octobre 1979, Agriculture Canada déclarait des importations totales de 43,5 millions de livres (poids éviscéré), soit 5,6 % de plus que la période correspondante de 1978. L'établissement du contingent d'importation de poulet qui est entré en vigueur le 22 octobre 1979 a limité les importations à partir de cette date jusqu'à la fin de la campagne à 8,75 millions de livres. Ces importations pour la période sont proportionnelles compte tenu du total du contingent d'importation pour 1979 (45 millions de livres).

En fin de campagne, les importations totales de poulets se sont accrues de .97 % par rapport à celles de 1978 (tableau 16). Les importations sur pied exportées en poids éviscéré ont représenté 58 % des importations totales, dont 25 et 17 % étaient respectivement sous forme de carcasses et de morceaux. En pourcentage, les importations totales ont représenté 6,2 % de l'abattage canadien total par rapport à 6,8 % en 1978 (tableau 15).

Le contingent d'importation en poids éviscéré pour 1980 est de 48,5 millions de livres, ce qui représente un niveau inférieur à celui des trois années précédentes. Comme le contingent est maintenant connu à l'avance, il est plus facile pour l'OCCP de planifier la production et les mises en marché. Cependant, le niveau très élevé des stocks en entrepôt nuit actuellement au secteur. On prévoit qu'une pression à la baisse s'exercera sur les prix aux niveaux de la transformation et du détail tant que les stocks n'auront pas été réduits d'au moins 10 millions de livres.

Les exportations de poulets en 1978 ne se sont chiffrées qu'à environ 23 726 livres, en poids éviscéré mais ce volume s'est accru en 1979 à 365 465 livres.

L'accroissement (8,9 %) de la consommation intérieure de poulets à griller en 1979 contre l'année précédente a été très marqué au cours du premier trimestre, a diminué au cours du troisième trimestre et s'est finalement estompé au cours des deux derniers mois de la campagne (tableau 14). On l'attribue principalement aux prix élevés des viandes rouges au cours du premier semestre de 1979. L'accroissement de la production de poulet a considérablement touché les prix au cours de l'été et de l'automne et la baisse des prix du porc et du bœuf a par la suite entraîné un ralentissement de la demande comparativement à celle du début de la campagne.

Toutefois, le volume de la demande s'est accru grâce aux prix relativement plus faibles du poulet par rapport aux autres viandes. Il ne fait toutefois aucun doute que la viande de porc faisait concurrence à celle du poulet en fin de campagne. La consommation intérieure apparente de poulet à griller a totalisé 86 millions de livres en 1979, soit une augmentation de 14,2 millions de livres (20 %) sur 1978. Les mises au marché se sont chiffrées à 91,1 millions de livres au cours de la même année et les stocks en entrepôt se sont accrues de près de 5,1 millions de livres en fin de campagne.

La consommation du poulet à griller a gagné 10,9 %, passant de 35,7 livres par habitant en 1978 à 39,6 livres en 1979. Cette augmentation est attribuable dans une large mesure aux prix élevés du bœuf et aux prix relativement faibles du poulet aux niveaux du gros et du détail.

En janvier 1979, les prix moyens à la production pour les poulets à griller sur pied se situaient, selon Agriculture Canada, entre 38,2 et 39,5c, la livre dans l'ensemble du pays. Au mois d'avril, les prix ont gagné environ 2c, et au cours de la période d'avril à octobre, ils sont restés à peu près stables, sauf dans les provinces centrales où une baisse d'environ 2,5c, la livre a été enregistrée en raison de l'encombrement du marché. On a signalé peu de variation dans les prix au cours du quatrième trimestre.

Les prix à la production du poulet à rôtir sur pied ont été en moyenne de 2 à 4c, plus élevés en 1979 qu'en 1978. En Ontario et au Québec, les prix pour la période allant d'août à décembre ont été inférieurs à ceux de la période correspondante de l'année précédente. La pression à la baisse exercée sur les prix a été considérablement plus forte au niveau du gros, particulièrement en Ontario et au Québec où la moyenne trimestrielle a baissé d'environ 10c, la livre au cours de 1979. On ne s'attend à aucune hausse des prix avant la fin de 1980 lorsque les producteurs et les transformateurs devraient être en mesure de profiter de marges bénéficiaires normales.



au Canada en 1979. Voici la composition de ces importations:

Oeufs en coquille:	201 000 boîtes
Poudre d'oeufs:	188 000 boîtes (équivalent)
Oeufs liquides ou congelés:	120 550 boîtes (équivalent)
TOTAL	509 550 boîtes (équivalent)

Le secteur canadien des oeufs a dû compter sur les approvisionnements de pays étrangers pour satisfaire sa demande d'oeufs en 1979. Au cours de l'année, 716 305 boîtes de produits d'oeufs ont été importées, soit 140,6 % de plus que le contingent de base annuel des importations qui est de 509 550 boîtes.

Sur le total des importations supplémentaires permises (591 461 boîtes), 491 351 boîtes étaient destinées à la consommation et 100 110 boîtes étaient destinées aux casseroles. Une grande partie des boîtes d'oeufs de consommation importées étaient constituées d'oeufs à coquille brune, produit pour lequel la demande est en hausse à certains endroits de l'Ontario, du Québec et de la Nouvelle-Écosse. Dans certaines régions, la production d'oeufs à coquille brune n'a pas suffi à la demande accrue.

En 1979, les exportations totales d'oeufs en coquille et de produits d'oeufs étaient limitées en raison de la pénurie d'oeufs en coquille imputable à une réduction du contingent imposé en 1978. Au total, 7167 boîtes d'oeufs en coquille ont été exportées en 1979 contre 558,891 en 1978, soit une baisse de 99 %. Il en a été de même pour la poudre d'oeufs dont les exportations en 1979 se sont chiffrées à 285 349 livres en regard de 320 719 livres en 1978.

## Dindons

En 1979, l'Office canadien de commercialisation du dindon a fixé le contingent national à 230 millions de livres, ce qui représente une augmentation de 17,9 % par rapport à 195 millions de livres en 1978. Toutefois, la production de 1979 a été de 6 millions de livres inférieure au contingent. Ce déficit est partiellement imputable à la pénurie de dindonneaux dans certaines provinces et à l'augmentation des sanctions sur la production en sus du contingent de 5 à 10c. la livre.

D'importantes modifications ont été enregistrées en 1979 dans les catégories de poids des dindonneaux placés. Les placements de dindons à griller ont augmenté en poids de 29,4 % et ceux de dindes et de dindons lourds ont respectivement gagné 5,1 et 3,4 %. En 1979, les importations totales de dindons exprimées en poids éviscérés se sont chiffrées à 7,8 millions de livres et les carcasses ont compté pour plus de la moitié de ce total. Par rapport à 1978, les

## Poulets

sur les prix du dindon.

Au cours du deuxième semestre de 1979, l'accroissement des approvisionnements de dindon, de poulet et de porc ont exercé des pressions à la baisse sur les prix du dindon.

Les placements de poussins de type à griller ont été supérieurs de 10 % en 1979 comparativement à 1978 et ceux de poussins de type à rôtir se sont

Les importations des États-Unis qui n'étaient pas économiques en 1978 présentaient, en 1979, certains avantages au chapitre des prix.

Les stocks de report inhabituellement peu volumineux au 1er janvier 1979 ont contribué au maintien des prix du dindon au Canada. La faiblesse du marché américain au cours du premier semestre de l'année et la demande canadienne accrue ont contrebalancé les effets du faible taux d'échange et ont favorisé les importations.

Les données provisoires pour le premier trimestre de 1980 montrent que malgré le niveau record des stocks de report au 1er janvier 1980 (41,6 millions de livres) les importations de dindons ont augmenté d'environ 122 % en regard de la période correspondante de 1979. On s'attend à ce que le contingent global de 1980 pour les importations soit établi sous peu, compte tenu de la faiblesse des prix aux États-Unis durant le premier trimestre de 1980.

Les coûts de production ont été plus élevés en 1979 comparativement à ceux de l'année précédente. La faiblesse du dollar américain par rapport aux autres devises a favorisé l'accroissement des exportations américaines de céréales et, par conséquent, les prix des aliments du bétail ont augmenté partout en Amérique du Nord. La baisse du dollar canadien par rapport au dollar américain a aussi contribué à la hausse des prix des aliments du bétail au Canada. Néanmoins, le rapport entre les prix des aliments et le prix obtenu sur le marché pour le dindon à griller (indicateur général de rentabilité) s'est comparé favorablement à celui des années passées.

La consommation intérieure de viande de dindon en 1979 s'est chiffrée à 211,7 millions de livres, niveau légèrement inférieur à celui de 1978 (213,2 millions de livres).

Au cours du premier semestre de 1979, la consommation intérieure de viande de dindon avait été de 9,5 % inférieure à celle de 1978. Les transformateurs et les détaillants ont pu maintenir les marges de prix établies dans le quatrième trimestre de 1978 grâce au niveau élevé des prix des viandes rouges et à la faiblesse des stocks de dindon en entrepôt.

# Situation du marché

## Oeufs

Ensemble du secteur des oeufs en 1979.

En 1979, le nombre total d'oeufs (ponte) mis en incubation dans les couvoirs enregistrés s'est chiffré à 65 518 321, représentant une augmentation de 6,1 % sur 1978. De ce total, 3 544 228 oeufs ont été importés, soit 41 % de moins qu'en 1978.

Le volume des placements de poussins de ponte a traduit les trois augmentations de contingent pratiquées par l'Office canadien de commercialisation des oeufs, qui ont totalisé 8 %. En 1979, 25 277 841 poussins de ponte ont été placés dans les exploitations, soit 7,3 % de plus qu'en 1978. De ce total, 1 357 584 poussins commerciaux ou de reproduction ont été importés, soit 31 % de plus qu'en 1978. De plus, les producteurs ont accru de 14 % leurs importations de poulettes démarrées. Il est intéressant de noter qu'à la suite de chacune des augmentations de contingent, les couveurs et les producteurs ont préféré procéder tout de suite à l'achat de poussins et de poulettes démarrées plutôt que de mettre les oeufs en incubation pour les livrer par après.

En 1979, Agriculture Canada a effectué une enquête sur les petits troupeaux non réglementés à l'échelle provinciale afin d'établir le nombre total de poudeuses qu'ils comptaient. Ce recensement en a dénombré 1 793 934, soit 2 000 de moins qu'en 1977. Selon les données de Statistique Canada, la production canadienne totale d'oeufs s'est chiffrée à 462,6 millions de douzaines en 1979 contre 459,2 millions de douzaines en 1978.

Malgré la réduction du nombre de postes de classement enregistrés au Canada en 1979 (437 contre 474 en 1978), les arrivages totaux dans ces établissements ont augmenté de 1,4 % pour atteindre 24 462 902 boîtes\*. La quantité totale d'oeufs classés par les postes suffisait à satisfaire les besoins du pays si tous les oeufs produits étaient de catégorie A gros ou extra gros. Ce n'est cependant pas le cas et c'est d'ailleurs l'une des raisons pour lesquelles le Canada importe des oeufs de consommation dans les périodes de pointe comme celles de Pâques et de Noël.

Dans le cadre de son programme d'élimination des stocks excédentaires, l'Office canadien de commerce

\* Une boîte équivaut à 15 douzaines d'oeufs

mercualisation des oeufs a écoulé un total de 1 872 270 boîtes d'oeufs en 1979 (tableau 3) par rapport à 2 399 421 boîtes en 1978, soit 22 % de moins. Le total des excédents pour 1979 a représenté environ 7,7 % du total des arrivages dans les postes enregistrés en comparaison de 9,9 % en 1978. Les nouvelles données statistiques fournies par l'office permettent de déterminer avec beaucoup plus de précision l'utilisation qui est faite des oeufs soit par calibre, par province et par point de destination (tableaux 4-7).

Sur le total des stocks excédentaires écoulés par l'OCCO en 1979, 119 445 boîtes ont été transférées des provinces excédentaires aux provinces déficitaires. Les casseries canadiennes ont reçu hebdomadairement en moyenne 33 183 boîtes par rapport à 32 528 boîtes l'année précédente.

L'accroissement de la demande d'oeufs de consommation en 1979 a entraîné une diminution de l'offre à l'exportation, si bien que 27 292 boîtes ont été exportées par rapport à 614 163 en 1978. Les exportations de 1979 étaient principalement constituées de poudre d'oeufs et elles étaient destinées au Programme d'aide alimentaire mondial.

Les besoins des casseries ont été satisfaits à approximativement 75 % par l'OCCO, soit 1 725 533 boîtes d'oeufs. Les 25 % restants, soit 673 829 boîtes, ont été fournies par les postes de classement enregistrés. En 1979, le nombre total d'abattages a diminué pour se chiffrer à 12,9 millions de sujets par rapport à 13,6 millions l'année précédente. À la lumière de ces statistiques, on peut dire que les producteurs ont recyclé leurs sujets dans une plus grande proportion que précédemment.

La moyenne cumulative pondérée (52 semaines) des prix à la production pour les oeufs de catégorie A gros en 1979 a connu une augmentation de 8,7 %, soit de 79c. la douzaine en 1979 comparativement à 72,7c. la douzaine de ce qu'elle était en 1978.

La moyenne cumulative pondérée (52 semaines) à la production pour toutes les catégories a été de 72,8c. la douzaine en 1979 en regard de 66,6 c. la douzaine en 1978, ce qui représente une augmentation de 9,3 %. Au total, 509 550 boîtes d'oeufs en coquille et de produits d'oeufs (en équivalent boîtes) ont été importés

Le personnel d'Agriculture Canada se charge aussi d'études techniques pour le compte du Conseil et celui-ci en est très reconnaissant.

## 11. Autres domaines d'intérêt

(i) Importations - Bien que le Conseil n'ait pas le mandat de fixer les niveaux des importations, le domaine le touche de près puisque les importations influent sur le niveau des contingents, les prix et l'offre.

(ii) Exportations - Aucun des offices sous la surveillance du Conseil n'a participé activement aux programmes d'exportation au cours de la campagne à l'étude. Cependant, le Conseil admet qu'il devait dans la mesure du possible, favoriser les exportations.

(iii) Transformateurs - Le Conseil continuera de prôner les entretiens avec le secteur de la transformation. Il verra à ce que les offices répondent aux demandes particulières de ce segment de l'industrie.

(iv) Consommateurs - Au cours de la campagne à l'étude, le Conseil a occasionnellement rencontré des délégués de l'Association des consommateurs du Canada. Il favorise les échanges avec cette dernière et prône la participation active des représentants des consommateurs au sein du Conseil et des offices.

## Poulets

Il a cependant mis au point en se servant de données provinciales, une formule pour le calcul des coûts à l'échelle nationale, qui servira à des fins de contrôle.

L'Office canadien de commercialisation du poulet devrait commander une étude sur les coûts de production au cours de la prochaine campagne.

Cette étude aidera l'office à surveiller les prix à la production et permettra aux offices provinciaux de déterminer ce qui constitue un prix à la production raisonnable.

## 10. Services techniques

Une des principales responsabilités du Conseil est de maintenir les ressources nécessaires pour effectuer des recherches objectives, créatrices et analytiques. Il doit être en mesure de contribuer aux entretiens d'ordre technique sur un pied d'égalité avec les offices ou tout autre organisme ou particulier.

Au cours de la campagne qui vient de s'écouler, le Conseil a considérablement accru ses possibilités d'analyse en procédant à des changements administratifs internes. Il devrait maintenant participer plus activement à la résolution des différents problèmes des offices qui relèvent de lui.



lignes directrices pour le traitement des appels des signataires.

Le Conseil appliquera donc les principes suivants:

- i) tout signataire a le droit d'interjeter un appel;
- ii) les plaintes doivent être présentées au Conseil par écrit;
- iii) sauf dans des circonstances exceptionnelles, tous les signataires et leurs conseillers pourront participer aux audiences ou y assister à titre d'observateur;
- iv) les audiences seront tenues dans les plus brefs délais et les décisions seront elles aussi prises aussi vite que possible;
- v) les séances seront dénuées de formalité et ne seront pas restreintes par des questions de droit ou de procédure;

## 8. Révision des prélèvements

Tous les offices qui relèvent du Conseil se financent par voie de prélèvements perçus par les offices provinciaux. Bien que les prélèvements soient établis par les offices, il revient au Conseil de les approuver.

Le Conseil est conscient du fait que les offices doivent disposer de fonds suffisants pour assurer leurs services. Toutefois, les prélèvements ne doivent pas trop grever les consommateurs ou permettre l'accumulation de réserves excessives. Le Conseil examine périodiquement les données courantes et les prévisions des budgets et des comptes des offices afin de s'assurer de la saine administration financière de ces derniers.

## Oeufs

L'Office canadien de commercialisation des œufs perçoit deux prélèvements: l'un à des fins administratives et l'autre pour le financement de l'élimination des excédents.

Au cours du premier trimestre de 1979, le Conseil a remarqué que, malgré ses avertissements, le fonds pour l'écoulement des excédents avait dépassé le niveau maximum convenu de trois millions de dollars. Il était alors intervenu pour tenter de limiter la croissance de cette réserve et avait fait pression pour qu'elle soit ramenée à un niveau acceptable.

Pour donner suite aux pressions du Conseil, on a restructuré le fonds en le divisant en deux comptes, l'un pour l'écoulement des excédents de produits destinés à la consommation intérieure et l'autre pour l'écoulement des excédents de produits destinés à l'exportation.

Comme l'objectif visé était d'arriver à un solde de six millions de dollars ou moins, les comptes n'ont pas été établis avant la fin de 1979. Entre temps, le prélè-

vement pour l'élimination des excédents a été réduit pour le dernier trimestre de 1979.

Les sommes en excès des six millions de dollars convenus ont été versées dans un fonds de recherche devant être géré par un comité d'experts.

A l'adoption de cette approche en consultation avec les dirigeants de l'office, le Conseil a souligné que l'OCCO devrait établir des lignes directrices précises pour la gestion des deux comptes et pour les taux de financement et pour perfectionner aussi son mode de vérification.

## Dindons

L'Office canadien de commercialisation du dindon a prévu un prélèvement pour couvrir ses frais administratifs. Au cours de la campagne en cause, le Conseil n'a pas jugé nécessaire d'intervenir à cet égard.

## Poulets

Le Conseil a suggéré à la direction de l'office de hausser ses prélèvements afin d'offrir un meilleur service.

## 9. Coût de production

Le Conseil doit s'assurer que toute étude sur les coûts de production se fonde sur des critères légitimes. A cette fin, le Conseil analyse toutes les études projetées et les mises à jour envisagées.

## Oeufs

L'Office canadien de commercialisation des œufs administre un régime de fixation des prix fondé sur une formule de calcul des coûts de production élaborée par une société privée d'experts-conseils. La formule qui sert à déterminer le prix à la production est révisée tous les mois et tous les trimestres.

L'étude des coûts de production fondée sur une enquête nationale auprès des producteurs est mise à jour tous les deux ans, de façon à tenir compte de l'évolution des marchés.

Le Conseil examine les corrections apportées à la formule et doit approuver les changements dans les prix à la production. L'étude a été mise à jour au cours de la campagne. Pour la première fois depuis l'adoption d'un mécanisme central de fixation des prix, le Conseil a pu avoir accès aux données réunies dans le cadre de l'enquête.

Le Conseil a fait part à l'office de ses réserves quant à la mise à jour de 1979.

## Dindons

L'Office canadien de commercialisation du dindon ne dispose pas de mécanisme central de fixation des



attribuer des contingents provinciaux supérieurs à la base.

Le contingent de base est fixé par les signataires et représente le volume total de la production à partir duquel les contingents provinciaux sont fixés selon une formule donnée.

L'attribution aux provinces de contingents en sus du contingent de base se fonde sur (i) le pourcentage fixe du contingent de base initial convenu et (ii) un pourcentage du contingent global, déterminé subseq- quement, en excès du contingent de base calculé en fonction des critères convenus lors de l'établissement du plan.

## 6. Plaintes

Au cours de la campagne, le Conseil a examiné cinq plaintes officielles, dont une n'avait pas encore été résolue à la fin de la campagne. Voici une expli- cation des différends en question.

*L'Office de commercialisation des œufs du Nouveau- Brunswick contre l'OCCO*

En août 1979, l'Office de commercialisation des œufs du Nouveau-Brunswick a présenté une plainte en trois volets au Conseil. L'office accusait l'OCCO:

- i) de ne pas l'avoir consulté avant de modifier l'écart entre le prix des œufs moyens et celui des gros œufs;
- ii) d'avoir retenu les paiements différentiels après que l'Office provincial ait prélevé une somme égale au montant que lui devait, selon lui, l'OCCO en compensation des frais de saisie. L'office du Nouveau-Brunswick avait refusé d'effectuer tout autre paiement à l'OCCO;

Le différend a été réglé sans qu'on ait eu à tenir une audience officielle et, en septembre 1979, l'office du Nouveau-Brunswick a versé les sommes dues à l'OCCO.

*La Fédération des Producteurs d'œufs de consumma- tion du Québec (FEDCO) contre l'OCCO*

La FEDCO s'est plainte de la perception d'une amende par l'OCCO. L'amende en question avait été déterminée à partir des résultats d'une vérification du cheptel provincial de pondées effectuée par des inspecteurs régionaux. Selon la vérification et de l'avis de l'OCCO, le cheptel de pondées était excessif compte tenu des circonstances normales qui avaient prévalu au cours des mois ayant immédiatement pré- cédé la vérification.

Le problème, qui posait de sérieuses difficultés au Conseil, était doublement compliqué par le fait que

l'OCCO était en voie de changer ses méthodes de calcul des amendes.

Dans le jugement qu'il a rendu, le Conseil a conclu que l'OCCO tentait d'appliquer de nouvelles règles rétroactivement selon une date antérieure à celle qui avait été mutuellement acceptée. Le Conseil a, en outre, formulé une série de recommandations à l'OCCO pour les futurs comptes des peuplements de pondées.

*L'OCCO contre la FEDCO*

Le 11 février 1980, l'OCCO a porté officiellement plainte contre la FEDCO pour avoir apparemment refusé d'effectuer des paiements à l'OCCO et de payer pour certains services rendus.

Une audience a été tenue et un rapport est en voie de rédaction.

*VOLBEC contre l'OCCP*

En septembre 1979, le Québec a contesté les contingents provinciaux proposés par l'Office canadien de commercialisation du poulet pour 1980. Le Québec a demandé au Conseil de ne pas approuver les contin- gents proposés parce qu'il lui semblait que les critères établis dans le plan pour l'attribution des contingents inférieurs à la base n'avaient pas été appliqués.

Le 5 octobre 1979, à la suite d'une réunion avec VOLBEC et l'OCCO, le Conseil a ordonné à l'OCCO de respecter lesdits critères dans l'attribution des contin- gents provinciaux, conformément aux ententes fédérales-provinciales.

*L'Ontario et la Colombie-Britannique contre l'OCCP*

L'Ontario et la Colombie-Britannique se sont opposés à l'ordonnance relative au contingent prescrite par l'office le 29 novembre 1979, en invoquant le fait que les critères pour l'attribution de contingents inférieurs à la base n'avaient pas été appliqués et que le choix de la formule utilisée n'était pas dans les attributions de l'OCCP.

Le Conseil a entendu l'appel le 18 décembre 1979 et a informé peu après les parties en cause de sa décision de maintenir l'ordonnance.

Vers la fin de décembre, la Colombie-Britannique a présenté une demande d'injonction contre l'office et le Conseil. Toutefois, à la suite de la prescription en mars 1980, d'une nouvelle ordonnance relative au contingent, cette province a retiré sa demande d'injonction.

## 7. Lignes directrices concernant les appels

Il était de plus en plus évident, à mesure que la campagne avançait, que le Conseil aurait à établir des

qu'elle compense le fait que la formule ne reflète pas vraiment les coûts actuels de production.

Comme c'est la responsabilité du Conseil de s'assurer que les prix payés à la production soient justifiés, il a convoqué les signataires de l'entente portant sur les œufs à des réunions tenues en novembre 1979 et en mars 1980 pour trouver une solution au problème. La question n'a toutefois pas été résolue et un comité de signataires étudie cette dernière actuellement.

Le Conseil est conscient de la complexité du problème, mais il croit qu'un mécanisme de fixation des prix plus approprié pourra être mis au point au cours de la prochaine campagne.

## 5. Révision des contingents

Chaque office national de commercialisation est habilité à établir les niveaux de production et à attribuer les contingents provinciaux de mise au marché. Le Conseil est chargé d'approuver ou de refuser les demandes de contingents annuelles et les corrections proposées pour tenir compte des nouvelles conditions du marché.

Le niveau d'approvisionnement dépend dans une large mesure des contingents attribués. Ces derniers sont très importants en outre pour les rapports entre producteurs, transformateurs, importateurs et consommateurs puisqu'un chacun de ces groupes ont des idées bien précises sur ce que devraient être les niveaux maximum d'approvisionnement. Etant donné que des problèmes de contingentement ne sont pas exactement les mêmes pour chacun des trois offices, nous les examinerons séparément.

### Œufs

Au début de la campagne, les niveaux de production semblaient ne pas suffire à la demande tant réelle que prévue. Le Conseil a donc approuvé en février 1979 une augmentation de 3 % du contingent.

Malgré cette augmentation et une autre de 2 % en avril, l'approvisionnement est demeuré restreint en raison d'une forte hausse de la consommation. Comme l'approvisionnement était encore serré vers la fin de la campagne, période où la demande est habituellement forte, on a dû accroître les importations d'œufs.

Les mesures nécessaires pour accroître à nouveau le contingent de 3 % ont été prises en décembre 1979. Cette augmentation se fondait sur un raffermissement anticipé de la demande, égal à celui enregistré au début de 1979. Les prévisions pour le début des années 1980 ne s'étant cependant pas concrétisées, l'office n'a pas appliqué l'augmentation de 2 % prévue pour février 1980.

Le Conseil approuve habituellement les demandes d'augmentation du contingent de façon à éviter toute pénurie. Cependant, le Conseil surveille de près les approvisionnements d'œufs et rencontre périodiquement les dirigeants de l'office pour s'entretenir de l'évolution des approvisionnements.

Dans le cadre de son programme d'élimination des excédents, l'OCCO écoule les surplus d'œufs de consommation en les vendant aux transformateurs.

### Dindons

L'Office canadien de commercialisation du dindon n'a pas de programme pour l'écoulement des excédents et ne procède que très rarement à des achats. Par ailleurs, les stocks d'entrepôt sont maintenus par les transformateurs et les détaillants.

En ce qui concerne les contingents de dindon, l'un des principaux problèmes est lié au fait qu'une bonne partie de l'approvisionnement est composée de produits de spécialité, tels le dindon injecté.

Les dindons qui figurent dans les statistiques sur les stocks d'entrepôt ne sont pas conséquents tous disponibles pour le commerce, ceci complice énormément l'établissement des contingents et les décisions sur l'importation sont donc plus difficiles à prendre.

Au cours de la campagne, les producteurs ont demandé au Conseil de hausser le contingent. Par ailleurs, certains transformateurs voulaient qu'on augmente les importations pour satisfaire à leurs besoins de produits spécialisés, alors que d'autres voulaient qu'on réduise le contingent en raison de la forte accumulation des stocks en entrepôt.

Le Conseil encourage l'office à trouver les moyens qui permettront de satisfaire ces différents besoins de façon équitable.

### Poulets

Comme nous l'avons mentionné plus tôt, il a été très difficile pour l'Office canadien de commercialisation du poulet d'établir un niveau de contingentement acceptable pour 1980. Pour le restant de la campagne, l'office sera forcé de tenir compte des contingents américains de millions de livres et du volume inhabituellement élevé des stocks intérieurs en entrepôt. Jusqu'à maintenant, l'office a dû progressivement réduire le contingent national.

Le Conseil prévoit que l'office aura moins de difficultés à établir les nouveaux contingents, étant donné que les principaux problèmes liés à leur établissement devraient être bientôt résolus. Il importe de noter que l'OCCP n'a été créé qu'en février 1979 et qu'au cours de sa première année d'existence, il a dû



s'améliorer encore.

Le Conseil est chargé de protéger les intérêts du public dans la commercialisation des produits réglementés et, à ce titre, il est habilité à mener des audiences et des enquêtes publiques.

Cette année, aucune enquête de ce genre n'a été jugée nécessaire.

## 2. Signataires

Les signataires des ententes fédérales-provinciales ont créé d'un commun accord des offices char- gés d'administrer les programmes de commercialisa- tion, dont les objectifs dépassent leurs seuls intérêts. Tous les signataires ont conclu lesdites ententes en acceptant d'imposer certaines limites à leur autonomie régionale.

La création des offices a permis de prouver qu'il est possible de pratiquer le libre commerce entre les provinces tout en respectant les ententes garantissant que les approvisionnements d'un produit donné n'ex- cèdent pas démesurément la capacité d'absorption du marché.

Une fois les offices de commercialisation natio- naux établis, il est possible d'exercer un certain con- trôle sur les importations. La mise en place d'un méca- nisme de contrôle des importations est absolument essentielle pour obtenir la collaboration de toutes les parties concernées.

Comme les trois plans fédéraux-provinciaux actuels constituent des contrats permanents entre divers groupes dont les intérêts diffèrent grandement, il va sans dire que les institutions qui les ont créés peuvent au besoin les examiner et les modifier. Au cours de la campagne à l'étude, les signataires de chacun des trois offices se sont réunis et le Conseil a l'intention de continuer d'organiser de telles réunions annuelles.

Des réunions de signataires peuvent toutefois être tenues plus souvent si des problèmes particuliers se présentent. De telles réunions ont eu lieu à deux occa- sions au cours des derniers mois: l'une réunissait les signataires du plan de commercialisation des œufs et l'autre ceux du plan de commercialisation du poulet.

Ces réunions spéciales ont été convoquées afin de résoudre les problèmes liés à l'établissement du prix des œufs, à l'inclusion des frais de transport et de manutention dans la formule de fixation des prix, ainsi qu'à l'attribution aux provinces des contingents de production de poulet. Ces problèmes clés sont traités en détail plus loin dans le présent rapport.

## 3. Enquête spéciale

La démission du président de l'Office canadien de commercialisation des œufs a fait couler beaucoup d'encre cette année. En annonçant sa démission, le président a porté plusieurs accusations mettant en doute aussi bien la gestion de l'OCCO que la compé- tence du Conseil d'administration lui-même.

Comme ces accusations avaient été portées par un cadre supérieur de l'office, le Conseil a décidé d'entreprendre une enquête poussée sur la structure et la gestion financière de l'office et son rapport a été rendu public le 25 mars 1980.

Le rapport du Conseil, que l'on peut obtenir sur demande, étudie une à une un certain nombre d'al- lé- gations de façon à vérifier tous les aspects possibles. On peut résumer les conclusions du Conseil comme suit:

1. Le Conseil d'administration avait, dans une certaine mesure, malencontreusement délè- gué certains pouvoirs à la Direction.
2. Il pouvait être difficile pour l'office de repré- senter les consommateurs ou autres groupes puisqu'il s'engageait aussi à défendre les intérêts des producteurs.
3. Bien qu'il n'y ait pas eu de fraude, certaines erreurs de jugement ont été signalées.

## 4. Formule de fixation du prix des œufs et indemnités de transport et de manutention

Selon le plan de commercialisation des œufs, le prix des œufs à la production devrait être égal aux coûts de production plus une marge bénéficiaire raisonnable, et le commerce interprovincial des œufs ne devrait être restreint d'aucune façon.

En vue de la mise au point d'une formule qui puisse donner ces résultats, l'Office canadien de com- mercialisation des œufs a élaboré une méthode de calcul des coûts de production moyens pondérés à l'échelle nationale, auxquels serait ajoutée une marge bénéficiaire raisonnable pour les producteurs. On arrive ainsi à l'établissement d'un prix unique à la production. À ce prix s'ajoutent les indemnités de transport et de manutention qui varient d'une province à l'autre, si bien que les prix sont inférieurs au Mani- toba aux extrémités est et ouest du pays, soit dans les Maritimes et en Colombie-Britannique.

L'augmentation du prix moyen national pondéré d'environ 1,3 c. la douzaine qu'entraînent les rajus- tements pour le transport et la manutention complique quelque peu les calculs. L'Office canadien de commer- cialisation des œufs défend cette hausse en affirmant

# Introduction

(i) Oeufs (toutes les provinces)

(ii) Dindons (toutes les provinces sauf l'Île-du-

Prince-Édouard et Terre-Neuve)

(iii) Poulets (toutes les provinces, à l'exception de

l'Alberta et de Terre-Neuve).

Les participants aux plans nationaux, appelés

signataires, sont les ministres de l'Agriculture fédéral et

provinciaux, les conseils provinciaux de surveillance et

de commercialisation des produits et le Conseil

national de commercialisation des produits de ferme.

Un certain nombre d'autres produits ont été

reconnus comme pouvant éventuellement faire l'objet

de programmes de commercialisation à l'échelle natio-

nale ou régionale. Le Conseil est disposé à entre-

prendre, sur demande, les études préliminaires néces-

saires en vue de l'établissement et de l'application

initiale de plans appropriés. On évalue actuellement la

possibilité de créer un quatrième office qui fonctionnera

rait sous l'égide du Conseil. Dans une certaine mesure,

on peut dire que le Conseil agit en qualité de corps de

réglementation. Il est en effet de son ressort d'approu-

ver les contingents et les prélèvements, et de trancher

lorsque les décisions des offices sont contestées. En

outre, le Conseil veille à ce que les offices défendent

les intérêts du public en général et qu'ils fonctionnent

selon les plans de commercialisation établis et confor-

mément à l'esprit de la Loi.

Chaque plan de commercialisation en vigueur sert

de fondement à une entente fédérale-provinciale qui ne

peut être modifiée qu'avec le consentement unanime

des signataires. Ces ententes sont conçues pour aider

à la réalisation des objectifs des offices de commercia-

lisation nationaux, qui consistent à promouvoir et à

maintenir une industrie agro-alimentaire vigoureuse,

efficace, concurrentielle et dynamique.

Le Conseil et ses organismes doivent travailler de

pair pour assurer que la production et la commerciali-

sation des produits réglementés répondent aux normes

d'efficacité de plus en plus élevées. De cette manière,

les producteurs, les transformateurs et les consommateurs

se voient offrir des avantages. Il s'efforce en outre de favori-

ser les échanges continus d'information entre tous les

gouvernements concernés.

En général, les employés du Conseil et des offices

font preuve d'un grand esprit de coopération et par-

tagent les mêmes objectifs. Au cours des derniers

mois, le Conseil a grandement amélioré ses rapports

avec les offices qu'il surveille et espère que cette

La campagne qui vient de s'écouler a été très

importante pour le Conseil national de commerciali-

sation des produits de ferme. Des mesures ont notam-

ment été prises par les producteurs de poulet du

Canada pour enricher leur nouvel office. Les produc-

teurs d'œufs et de dindon ont pour leur part continué

de renforcer leurs plans nationaux de commercialisa-

tion.

Tous les offices sous la surveillance du Conseil ont

souffert des pressions exercées par les politiques d'im-

portation, la faiblesse des contingents, les problèmes

de juridiction et, enfin, le coût élevé de l'argent et les

taux d'inflation, ces deux éléments ayant eu de

sérieuses conséquences pour les agriculteurs cana-

diens. Tous ces problèmes ont été traités avec plus ou

moins de succès.

Quoi qu'il en soit, les gouvernements fédéral et

provinciaux qui ont convenu de créer des offices natio-

naux de commercialisation ont clairement indiqué

qu'ils étaient résolus à ce que les offices restent via-

bles, actifs et axés sur la croissance.

La campagne qui se termine a été des plus char-

gée et des plus enrichissante pour le Conseil et son

personnel. Dans les pages qui suivent, nous en exami-

nerons les faits saillants et vous présenterons un bref

rapport sur les offices qui relèvent du Conseil.

## 1. Mandat

Le Conseil national de commercialisation des pro-

duits de ferme, créé en 1972 aux termes de la Loi sur

les offices de commercialisation des produits de ferme,

rend compte au Parlement par l'entremise du ministre

de l'Agriculture.

Le Conseil assure la surveillance des offices régis

par la Loi en joignant judicieusement la force de loi à la

persuasion. Le Conseil touche à tous les maillons de la

chaîne alimentaire puisqu'il a des responsabilités non

seulement envers les producteurs, mais aussi à l'égard

des transformateurs, des commerçants et des con-

sommateurs.

Sa fonction principale est d'assurer la surveillance

globale de tous les offices des produits agricoles, à

l'exception du lait et des céréales, dans le cadre de

programmes interprovinciaux de gestion des approvi-

sionnements. Les trois offices actuellement en place

sont chargés de la commercialisation des produits

suivants:



## Liste des tableaux

Tableau	Titre	Page
1	Chéptel canadien de poules, 1979 .....	19
2	Production des postes de classement enregistrés, 1979 .....	19
3	Écoulement des excédents d'œufs par l'OCCO, 1979 .....	20
4	Écoulement total des excédents d'œufs de catégorie A par calibre et par province, 1979 .....	20
5	Quantité d'œufs de catégorie A achetés par l'OCCO et vendus à la consommation, par calibre et par province, 1979 .....	21
6	Quantité d'œufs de catégorie A achetés par l'OCCO et vendus aux casseries par calibre et par province, 1979 .....	21
7	Quantité d'œufs de catégorie A achetés par l'OCCO et vendus à l'exportation, par calibre, 1979 .....	22
8	Volailles de conserve abattues dans les postes enregistrés, 1979 .....	22
9	Prix à la production des œufs A gros par mois, 1979 .....	23
10	Placements de dindonneaux, par catégorie de poids, 1978-1979 .....	23
11	Abattage de dindons dans les établissements enregistrés, 1978-1979 .....	24
12	Importations canadiennes de dindon: Pourcentage de la production canadienne, 1978-1979 .....	24
13	Consommation approximative de dindon, par catégorie de poids et par trimestre 1978-1979 .....	25
14	Consommation canadienne du poulet à griller (moins de 4 lb), par mois, 1977-1979 .....	26
15	Nombre de poulets abattus au Canada moins les importations sur pied; Importations exprimées en pourcentage du nombre total net de poulets abattus au Canada 1970-1979 .....	27
16	Importations annuelles de poulets inspectés, 1970-1979 .....	28
17	Stocks de volaille en entrepôt au 1 <sup>er</sup> janvier, par province et par catégorie de poids, 1976-1980 .....	29
18	Placements de poussins pour la production de poulets à griller et à rôtir, par province, 1975-1979 .....	30
19	Abattage de poulets dans les postes enregistrés, par province et par catégorie de poids, 1978-1979 .....	30

# Table des matières

Page

1	Introduction
1	Mandat
2	Signataires
2	Enquête spéciale
2	Formule de fixation du prix des œufs et indemnités de transport et de manutention
3	Révision des contingents
4	Plaintes
4	Lignes directrices concernant les appels
5	Révision des prélèvements
5	Coût de production
6	Services techniques
6	Autres domaines d'intérêt
7	Situation du marché
7	Oeufs
8	Dindons
8	Poulets
11	Activités de surveillance du Conseil
11	Office canadien de commercialisation des œufs
11	Réunions des signataires
11	Fixation des prix
12	Prélèvements
12	Attribution des contingents
12	Préoccupations
13	Office canadien de commercialisation du dindon
13	Réunion des signataires
13	Coûts de production
13	Contrôle des prix
13	Attribution des contingents
14	Modalités de sanctions
14	Répartition du contingent en sus de la base
14	Ordonnance relative aux prélèvements
15	Office canadien de commercialisation du poulet
15	Réunions des signataires
15	Fixation des prix
15	Entente fédérale-provinciale
16	Répartition des contingents
16	Prélèvements
16	Performance financière
16	Préoccupations du Conseil
17	Relevé des dépenses
19	Liste des tableaux

**Le conseil national de commercialisation des produits  
de ferme**

Présidente	.....	Mme S. June Menzies
Vice-président	.....	M. James Boynton
Membre	.....	M. Adrien Lèvesque
Membre	.....	M. Jules Thibaudreau
Membre	.....	Mme Maryon Brechin
Membre	.....	M. Albert Vieffaure

**Bureau du Conseil**

Deuxième étage  
Édifice du Centre  
Place de Ville  
300, rue Sparks  
Ottawa (Ontario)  
K1R 7S3

L'Honorable Eugene F. Whelan, C.P., M.P.

Ministre de l'Agriculture

Chambre des communes

Ottawa (Ontario)

Monsieur,

Conformément à l'article 16 de la Loi sur les Offices de commercialisation des produits de ferme, j'ai l'honneur de vous présenter, sous ce pli, le rapport annuel de 1979-1980 du Conseil national de commercialisation des produits de ferme.

Le Conseil saisit l'occasion pour souligner le dévouement et les efforts louables de son personnel. Il tient de plus à exprimer son appréciation pour l'aide que lui ont apportée les organismes et les personnes ayant collaboré à la mise en œuvre de son programme durant l'année.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de ma haute considération.

La Présidente,



S. June Menzies

Juin 1980





1979-1980

# **RAPPORT ANNUEL**

**CONSEIL NATIONAL DE  
COMMERCIALISATION DES  
PRODUITS DE FERME**



# RAPPORT ANNUEL 1979 / 80

Conseil national  
de commercialisation  
des produits agricoles  
National  
Farm Products  
Marketing Council





CA1  
DB 35  
- A56

 National  
Farm Products  
Marketing Council

Conseil national  
de commercialisation  
des produits agricoles

# ANNUAL REPORT 1980/81



NATIONAL FARM PRODUCTS  
MARKETING COUNCIL

ANNUAL REPORT

1980 - 1981





The Honourable Eugene F. Whelan, P.C., M.P.  
Minister of Agriculture  
House of Commons  
Ottawa, Canada

Dear Mr. Whelan:

In accordance with section 16 of the Farm Products Marketing Agencies Act, I submit herewith the accompanying Annual Report of the National Farm Products Marketing Council for 1980-1981.

The Council would like to acknowledge the dedication and contribution of its staff and express its appreciation of the assistance rendered by the institutions and individuals who co-operated with the Council in implementing its program during the year.

Yours sincerely



S. June Menzies  
Chair  
National Farm Products  
Marketing Council

June 1981

## THE NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL

Mrs. S. June Menzies ..... Chair  
Mr. James Boynton ..... Vice-Chairman  
Mr. Adrien Lévesque ..... Member  
Mr. Jules Thibaudeau ..... Member  
Mrs. Maryon Brechin ..... Member  
Mr. Albert Vielfaure ..... Member  
Mr. Malcolm Bryson ..... Member  
Mr. Max Thompson ..... Member

### Council Office

Second Floor  
Centre Building  
Place de Ville  
300 Sparks Street  
Ottawa, Ontario.  
K1R 7S3

# TABLE OF CONTENTS

	Page
I. INTRODUCTION .....	1
II. OVERVIEW .....	3
Introduction .....	3
Eastern Canada Potato Marketing Agency .....	3
Egg Pricing System .....	4
Guidelines for Cost of Production Formulae ..	4
Enquiry Guidelines .....	5
Hearings and Arbitrations .....	5
Federal-Provincial Marketing Seminar .....	6
Appointments to the Council .....	6
Agency Review Directorate .....	6
III. THE YEAR AHEAD .....	8
IV. COUNCIL'S MONITORING ACTIVITIES .....	11
Canadian Egg Marketing Agency .....	11
Canadian Turkey Marketing Agency .....	15
Canadian Chicken Marketing Agency .....	17
FINANCIAL STATEMENT .....	20
APPENDICES .....	21
A. Market Situation .....	21
B. Statistics .....	28
C. Hearings and Arbitrations .....	69





## I. INTRODUCTION

The National Farm Products Marketing Council was established in 1972 under the Farm Products Marketing Agencies Act, to supervise agencies set up to administer national and regional marketing plans. The Act allows producers of farm products (other than industrial milk and wheat) to develop national or regional marketing plans, although plans including supply management are permitted only for eggs and poultry products.

There are now three national marketing agencies, for eggs, turkey and chicken, and a regional marketing agency for potatoes in Eastern Canada is under active consideration.

In supervising the agencies, the Council advises the Minister of Agriculture on all matters relating to their establishment, operation and performance. It works with the agencies and provincial governments to promote more effective marketing of the regulated products in inter-provincial and export trade.

A national or regional agency is established by Proclamation, and, except for an initial start-up grant of \$100,000 from the federal government, is funded through the collection of levies on product marketed. The agency is responsible for implementing and operating a national or regional marketing plan, which, when incorporating supply management, is designed to regulate and control production and marketing of the product through a quota system. A plan without supply management, co-ordinates marketing of the

product, and permits the agency to negotiate minimum producer prices, and to make licencing regulations governing the wholesaling, transportation, inter-provincial movement and export of the product.

A marketing plan is a federal-provincial agreement signed by the federal Minister of Agriculture, the National Farm Products Marketing Council, and the provincial ministers of agriculture, supervisory agencies and marketing boards. Each year, the Council calls meetings of the signatories to each plan, for an open, on-going assessment of the operation of each agency. Additional signatories meetings may be called, either by Council or at the request of any signatory, to discuss any particular matter pertaining to the activities of an agency.

In supervising and monitoring the operations of the agencies, the Council pre-approves production quotas set by an agency, and pre-audits the producer price for grade A large eggs, set by the Canadian Egg Marketing Agency under a central pricing system. Producer prices for turkey and chicken, set by the provincial producer marketing boards, are monitored by Council.

The Council has the power to call public hearings on any aspect of, or relating to, agency operations, as well as on any proposal to establish a new agency. In conducting such hearings, the Council has full powers of a Commissioner under Part 1 of the Inquiries Act.

An agency is operated by its board of directors, which is composed of representatives from each member provincial commodity board. Not all provinces are members of the national agencies: the Canadian Egg Marketing Agency represents all 10 provinces; the Canadian Turkey Marketing Agency represents eight, as turkey production is not significant in Prince Edward Island and Newfoundland; the Canadian Chicken Marketing Agency initially represented

eight provinces, but early in 1981 Newfoundland was granted membership. Alberta has declined membership. As well as commodity board representatives, there are also two federal appointees to the board of directors of the egg agency, one of whom is chairman, and two to the board of directors of the chicken agency, a consumer representative and a processor representative. There are no federal appointees on the board of the turkey agency.

#### COMPOSITION OF BOARD OF DIRECTORS OF NATIONAL MARKETING AGENCIES

Canadian Egg  
Marketing  
Agency

Canadian Turkey  
Marketing  
Agency

Canadian Chicken  
Marketing  
Agency

#### - commodity board representatives -

British Columbia  
Alberta  
Saskatchewan  
Manitoba  
Ontario  
Quebec  
New Brunswick  
Nova Scotia  
Prince Edward Island  
Newfoundland

British Columbia  
Alberta  
Saskatchewan  
Manitoba  
Ontario  
Quebec  
New Brunswick  
Nova Scotia

British Columbia  
Saskatchewan  
Manitoba  
Ontario  
Quebec  
New Brunswick  
Nova Scotia  
Prince Edward  
Newfoundland

#### - federal appointees -

Chairman  
Director at large

consumer repr.  
processor repr.

## II. OVERVIEW

### Introduction

The year 1980/81 has been an active and fulfilling one for the National Farm Products Marketing Council and its staff. During the year, new part-time members, appointed by the Minister of Agriculture, and improved and expanded professional and technical services, introduced over the last 18 months, improved the Council's supervisory capacity. Council's initiatives and activities in supervising the agencies, are highlighted in the following review.

Public hearings were held by the Council in September 1980 on a proposal to establish a potato marketing agency for Eastern Canada. Work is continuing towards the establishment of such an agency.

### Eastern Canada Potato Marketing Agency

The National Farm Products Marketing Council held public hearings in September 1980, to receive and study submissions from interested groups on a proposal to form a regional marketing agency for potatoes, put forward by the Eastern Canada Potato Producers Council. The proposal envisioned an agency with the power to set provincial marketing quotas, to set minimum prices and to control domestic and international marketing of table, seed and processing potatoes.

As a measure of the merit of establishing such an agency, the Council was required to satisfy itself that (1) the formation of

an agency would be an appropriate response to the industry's problems and (2) that a majority of producers supported the proposal.

More than 400 individuals attended the hearings which were held in Charlottetown, P.E.I. (September 2), Perth Andover, N.B. (September 4), Toronto, Ontario (September 8) and Montreal, Quebec (September 10). A total of 55 briefs were received from representatives of producer, processor, dealer, broker, government, political, academic, social action and consumer interests, of which 47 were formally presented.

In its report to the Minister of Agriculture, the Council recommended the establishment of an Eastern Canada Potato Marketing Agency, with the powers contained in the Farm Products Marketing Agencies Act, except those relating to supply management with price and production control.

The Council found that while a majority of producers would accept and agree to the formation of an agency, there was not sufficient evidence to support the granting of supply management powers. The Council reported that more time was required to permit the industry to become familiar with the functioning of an agency, for provinces to gain experience in working together, and to build up a better understanding of where changes and innovations were required within the present marketing system.

The Council is now proceeding with the development of a marketing plan for potatoes in Eastern Canada in co-operation with

the Eastern Canada Potato Producers Council and the provincial governments of Ontario, Quebec, New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island.

### Egg-Pricing System

The Council has been concerned for some time that the present pricing structure for determining the producer price for eggs in each province required revision.

The specific objectives of the national egg marketing plan are to provide producers with their costs of production plus a reasonable return, over-time, and on average, and to promote effective marketing of eggs in interprovincial trade.

Producer prices for grade A large eggs are set based on a cost of production formula, which identifies a national weighted average cost including a reasonable return. To provide for interprovincial movement of eggs, the CEMA applies allowances for freight and handling, from Manitoba as the base, to the other provinces. This results in overpayments to egg producers on a national basis of about 1.3 cents per dozen, or about \$5 million, annually.

At the same time, the disparities in returns to producers in some areas relative to others is in excess of any reasonable amount under a managed system, which suggests that consumers in some areas might be paying too much for eggs while consumers in other areas might be paying too little.

Until a solution is found to relieve the stresses within the

present pricing system, Council is maintaining the position that freight and handling allowances shall not increase from present levels, that there should be a greater degree of equity between producers, and that the present overpayment to producers shall not increase.

During November and December, the Council visited the provinces to meet with all signatories to the egg marketing plan to discuss the stresses within the system. Both the CEMA and the Council continue to study the issue with the view to implementing a solution by December, 1981.

### Guidelines for Cost of Production Formulae

Under the national supply management programs, a cost of production formula is used to arrive at a price which will allow producers to recover their input costs, plus a reasonable rate of return, over time and on average. The cost models are established by a national cost of production survey, undertaken by independent consultants at the direction of a national agency.

The Canadian Egg Marketing Agency uses a cost of production formula to set producer prices for grade A large eggs, while producer prices for turkeys and chickens are set by the provincial marketing boards, using a national formula model as a guide.

In March 1981, the Council published the first three sections of guidelines for approving cost of production formulae, so that producers and the general public would be aware of the requirements



that must be met before formulae are approved by the Council.

The published sections included a policy statement, general requirements and allowable costs. The remaining sections will outline updating procedures, review cost considerations beyond the farm gate (such as promotion and advertising), and suggest target productivity measures for the regulated commodities.

The cost of production formula for eggs will be undergoing its bi-annual update during 1981; the Canadian Chicken Marketing Agency is now in the final stages of developing its cost of production formula; the Canadian Turkey Marketing Agency is also in the process of updating and improving its national cost formula.

#### Enquiry Guidelines

At the signatories meetings of February and March 1980, the Council presented suggestions for appeal guidelines for commodity boards. During the year under review, the Council prepared a final set of guidelines, setting out the general terms and conditions under which it would conduct investigations of complaints. These enquiry guidelines were tabled at the signatories meetings in March 1981, setting out the Council's authority under the Act, which provides the Council with a wide range of discretion in reviewing the operations of the agencies.

#### Hearings and Arbitrations

Under the federal-provincial agreement governing the national

egg marketing plan, the Canadian Egg Marketing Agency has complete pricing authority for Grade A large eggs. CEMA has pricing agreements with the provincial commodity boards for the pricing of other grades and sizes.

There were violations to these agreements during 1980 which resulted in a series of arbitrations by the Council:

- June 24, 1980 - Manitoba Egg Producer Marketing Board versus CEMA
- British Columbia Egg Producers Marketing Board versus CEMA
- Alberta Egg Producers Marketing Board versus CEMA
- July 2, 1980 - FEDCO versus CEMA
- Aug. 6, 1980 - Prince Edward Island Egg Producers Marketing Board versus CEMA
- Ontario Egg Producers Marketing Board versus CEMA

Other hearings before the National Farm Products Marketing Council during 1980/81 were as follows:

- Apr. 22, 1980 - CEMA versus FEDCO
- May 16, 1980 - CEMA versus FEDCO  
(appeal re: decision February 1980 hearing)
- Aug. 18, 1980 - CEMA versus FEDCO
- Aug. 22, 1980 - FEDCO versus CEMA

Details of these hearings and arbitration are given in Appendix C.



## Federal-Provincial Marketing Seminar

In May 1980, a two-day federal-provincial marketing seminar was held at Charlottetown, Prince Edward Island, under the auspices of the Council, with representatives of the 10 provincial supervisory boards.

Papers were presented on the establishment and supervision of the Canadian marketing agencies, the relationship between Council and the Canadian marketing agencies, and on the interpretation of the Cabinet guidelines issued to Council in 1979. Topics covered in other individual papers included criteria for provincial allocation of global quota, supervision of the pricing system, and forecasting methods and a market outlook for poultry and eggs.

Proceedings of the seminar are available.

## Appointments to Council

Members of the National Farm Products Marketing Council are appointed by the Governor in Council for indefinite terms. Four members, including the Chair and Vice-Chairman, are appointed on a full-time basis. The Council must have at least three and no more than nine members, 50 percent of whom are to be primary producers.

In November 1980, the Minister of Agriculture announced the appointment of three new part-time members to the Council, bringing it to its full complement of nine. However, in December, one of these new appointees, Mr. Lorne Kenney, decided to resign when he took up

a position with a federal government department.

The other new members are Mr. Malcolm Bryson, of Kamloops, British Columbia, who teaches agriculture, and also runs a small cattle ranch, and Mr. Max Thompson, of Victoria, Prince Edward Island, a retired potato and dairy farmer.

## Agency Review Directorate

During the last 18 months, the Council's agency review directorate has been strengthened to improve research and monitoring capabilities. The directorate is also responsible for the development and implementation of policies and programs to assist the Canadian marketing agencies and to monitor their programs.

The directorate's operational staff is comprised of a director, five commodity officers, a senior economist, two statistical officers and clerical support. A commodity officer is assigned to each agency, to monitor its activities, to liaise with the agency, to provide technical advice to the agency when required, and to report to the Council on agency operations. Other officers undertake research projects and special studies to provide background information to Council in the development of policy initiatives, or to investigate Council concerns on particular issues.

Technical studies are undertaken from time to time on behalf of the Council by staff at Agriculture Canada, appreciation for which is gratefully acknowledged.



### III. THE YEAR AHEAD

Marketing boards and agencies, and particularly those with supply management powers, are often a controversial issue with the public. In the Spring of 1981, the Economic Council of Canada released a number of working papers on the agricultural sector which it had commissioned as a part of an overall assessment of the impact of government on the Canadian economy. These papers have been highly critical of a number of aspects of supply management marketing. In particular, the effectiveness of the supervisory agencies, such as the National Farm Products Marketing Council, was called into question on the grounds that they possess inadequate powers to ensure that abuses within the system are identified and dealt with effectively.

The ECC papers placed a great deal of emphasis on the high values at which production quotas have changed hands in the supply management sectors of agriculture, citing this as evidence of pricing above the levels required to cover the costs of production and provide reasonable profits to efficient producers.

The Council does not fully endorse the analysis and findings of the studies, but does find sufficient substance in the criticism to warrant further consideration. Generally, the identity and nature of the issues have already been acknowledged by Council, and where it is within the authority of the Council to do

so, measures have been taken to correct them.

Supply management marketing has brought certain benefits in terms of stability of prices and supplies, and assured returns to the producers of the commodities affected, without cost to the Treasury. However, it has also resulted in certain abuses, which, if not corrected, will jeopardize the future of the existing supply management sectors, not to mention other agricultural sectors that may wish to avail themselves of the benefits and responsibilities of controlling their own production and marketing.

Consideration is being given to opening up the Farm Products Marketing Agencies Act for two purposes: to clarify and extend the statutory powers and authorities of the National Farm Products Marketing Council to ensure that the interest of both producers and consumers of the commodity(s) continue to be safeguarded; and to extend the scope of the Act to permit producers of commodities in addition to poultry products to participate in supply management systems.

A major priority for the Council in 1981, will be to prepare a set of recommendations to the Minister of Agriculture for possible amendments to the Act. These proposed amendments will be directed to ensuring that Council will be in a position to discharge its supervisory role in a manner that takes account of the interests of all segments of the marketing chain, including the consumer.

In this vein, the Council has become increasingly concerned that its presence as a signatory to the federal-provincial marketing agreements (which set out the terms of the national marketing plans) leads to confusion regarding its role as the supervisory agency. In order to leave no question as to its authority and its essentially arms-length relationship with the marketing agencies under its supervision, it intends to request that its name be withdrawn as a signatory to the agreements.

In a number of areas, Council has, for some considerable time, been promoting necessary changes in certain operational activities of the national agencies under its supervision. Without being exhaustive, the issues noted below will continue to receive special attention in 1981.

Needed revisions to the national egg pricing system will be vigorously pursued. There is recognition by the Canadian Egg Marketing Agency that the present pricing system is not as equitable as it should be for either producers or consumers. Council has advised the CEMA that it expects the Agency to have a new pricing structure in place by December 31, 1981, and is working with the agency to achieve this end.

In March 1981, the Council issued a set of **Cost of Production Guidelines** upon which it will base its approval or disapproval of the basis upon which agencies will determine current costs of production for each commodity. These guidelines are quite specific as to what can and what cannot be included in a cost of production

formula, and their aim is to ensure that nonproduction costs, such as the cost of quotas, direct and indirect, are absolutely excluded. Council and its staff expect to be working closely with agencies and their consultants throughout the year to promote understanding and acceptance of, and adherence to, these guidelines.

The high and steadily increasing value of quotas is a subject that Council has under active study in 1981. In any system where production is limited through the issuance of quota rights, quota will always have some intrinsic value. However, the magnitudes of values at which quotas change hands are of considerable concern, not only to the consumer public but to producers themselves. Producers are well aware of the negative impact of excessive quota values on the overall efficiency of an industry. As a result, Council will be working with provincial governments and provincial supervisory marketing boards to identify measures that might be taken to arrest a trend which is disturbing to both consumers and producers alike.

High storage stock levels for turkeys at current interest rates create significant additional costs which processors must pass on to consumers. Council is aware of the difficulties of determining the optimum storage stock levels at a particular point in time to meet the interest of processors and consumers alike under a supply management system. Nevertheless, the Council has instructed agencies to work with processor groups to arrive at policy and procedural mechanisms that will best serve the community of interests concerned, and it intends to monitor progress closely in this area in 1981.



In any marketing scheme where the right to produce a commodity is restricted by quota, it is imperative that a penalty system be provided for production in excess of quota. To do otherwise is to negate the control that is necessary under supply management.

In 1981, the Council intends to review carefully the subject of **over-production penalties** with agencies to ensure that policies and practices in this area do not

undermine the credibility of the supply management concept.

In addition to the specific issues already noted, the Council expects to continue to monitor closely the ongoing activities of the national agencies under its purview, with particular emphasis on their financial management and accountability, both to producers and to consumers, since they are the custodian of levy funds received from both groups.



## IV. COUNCIL'S MONITORING ACTIVITIES

### CANADIAN EGG MARKETING AGENCY

#### Signatories meeting

The Council called a meeting of signatories to the national egg marketing plan on March 23, 1981. The main issue was the present egg pricing system. Signatories endorsed continued work by CEMA's select committee studying the pricing system. There was support for a proposal by the CEMA, to introduce an interim price increase for Manitoba producers to mitigate some inequities in returns, until a new pricing system is in place.

Other items discussed included allocation of quota over base and the breakdown in consultation between the CEMA and provincial boards on establishing the price for grade A eggs other than grade A large.

#### Cost of Production Formula

The base cost factors in the formula are updated every two years. Changes were implemented in 1980 based on a survey of the actual cost of production in 1978. This survey was done by the firm of Touche-Ross and Partners.

The significant changes since the 1976 survey are shown in the table on page 12. There were significant improvements in productivity over the two-year period between 1976 and 1978. A survey to obtain actual 1980 production costs will be completed by July 1981.

### Pricing

The price paid to producers of eggs in Canada is established on the basis of the cost of production formula. The more variable cost components are updated on a monthly basis to establish an average cost of production plus a reasonable return. The most significant cost increases in 1980 were those for feed, which accounts for about 60 percent of the cost of producing eggs, and interest (Tables 1 and 2). The cost of labour and replacement pullets made some contribution to rising costs as well. There was a 19 percent increase in the cost of feed in the latter part of 1980.

The average cost of production is adjusted by formula on a monthly basis to establish a price for grade A large eggs. The price of other grades is established on a weekly basis in relationship to the price of grade A large and market conditions.

During the year under review the monthly cost revisions triggered seven price increases and one price decrease for an overall increase of 13 cents per dozen.

#### Quota Allocation

Consumer demand for eggs did not increase at the rate anticipated for 1980 when quota increases implemented during 1979 began to take effect. This, together with productivity increases, resulted

CHANGES IN THE COST OF PRODUCTION FORMULA FOR EGGS BASED ON INFORMATION  
USED IN 1977 AND 1979 UPDATE

	<u>1976</u>	<u>1978</u>	
Feed conversion ratio	4.24	4.16	lbs. of feed per dozen
Rate of lay	20.0	20.3	dozen per bird per year
Average investment per bird in buildings and equipment	6.028	7.125	dollars per bird
Average age of: buildings	7.2	10.1	years
equipment	4.3	6.0	years
Land value	1,000	2,000	dollars per acre
Debt-equity ratio:			
Average fixed asset investment	45:55	47:53	percent
Average working capital investment	65:35	50:50	percent
Mortality and condemnation rate	0.188	0.149	
Lay period	55	54	weeks
Labour hours per 1,000 birds per week	4.0	4.7	hours
Mix of labour hours management/general	40:60	17:83	percent
Interest rate applied to the debt portion of working capital	prime +1	prime +2	percent
Interest on the debt portion of long term debt	9.1	9.6	percent
Probability for risk of flock destruction	0.03	0.01	

Source: P.S. Ross & Partners (Management Consultants), 1977 and 1979 Update of The Provincial Models of The Farm Gate Cost of Egg Production for Medium Size Egg Producers.

in a considerable amount of eggs surplus to table market requirements.

In the late summer of 1980, the Agency introduced a fowl removal program, whereby producers with flocks near to the end of their production cycle could opt to slaughter these flocks a few weeks earlier than usual, leaving their barns empty for this period, and receive compensation from the Agency. This had the effect of cutting the national flock by almost 5 percent, and reducing the surplus on a short-term basis.

Quota cuts of 1 percent each time were implemented October 27, 1980, December 8, 1980 and January 5, 1981. However, these will not take effect until the later part of 1981. Surpluses are expected to remain at high levels for the first six months of the year.

Further action to be taken by the Agency in 1981 to cope with the surplus situation, include a fowl removal program, which is intended to reduce the surplus on average by more than 30 percent per week through the summer, a proposed increase in the producer levy of a further 1.5 cents per dozen to fund the fowl removal program and export sales, and anticipated quota cuts of 1-3 percent.

The Council advised the signatories annual meeting that production levels may have reached the limits in the plan that requires the CEMA to implement new criteria for the allocation of quota to the provinces.

## Levies

A primary objective of the national egg marketing plan is to satisfy the needs of the table egg market at all times. Since production levels remain fairly constant throughout the year, while demand varies for table eggs, peaking at Easter and Christmas, there is always a certain amount of eggs surplus to table requirements.

The Canadian Egg Marketing Agency operates a surplus removal program to remove these surpluses on a week-by week basis. This is done through a buy-back scheme whereby eggs are purchased at the regular price and sold at a discount or on bid to Canadian egg processors for the production of processed eggs for domestic consumption. The Agency funds this program through a levy on every dozen eggs marketed. This cost is passed through to consumers in the cost of production formula.

Because of the heavy surpluses in 1980, the Council approved a levy increase of 0.2 cents per dozen to be passed on to the consumers for a temporary six month period, and a levy of 1.5 cents per dozen, which is paid by producers without any pass through.

Any loss on the sale of eggs sold in export markets is funded from a special levy made against the egg producers themselves, which is not included in the cost of production formula.

## Financial Performance

At the beginning of 1980, the balance in the surplus removal

fund was \$9.4 million. The consumer and producer accounts opened with \$3 million each and the balance of \$3.4 million was placed in a holding account for the purpose of funding research.

The heavy surplus of eggs during the year resulted in CEMA requesting access to the research funds. At year end, the balances in the accounts were \$2.8 million in the consumer account; \$2 million deficit in the producer account; research fund, zero. Overall, the expenses incurred by the CEMA in removing surplus product exceeded revenue through levies and sale of eggs by \$6.8 million. As a result, higher levies were implemented to stabilize the cash outflow from these accounts and to rebuild a cash reserve.

### Areas of Concern

1) Egg Pricing System: The Council has again expressed its concern to the signatories and the CEMA over the continuing problem of inequities in the producer pricing system for eggs. It has urged the CEMA in the strongest possible terms to complete studies leading to a resolution of these problems before the end of 1981.

2) Over Base Quota Allocation: Production quotas have reached the point where they may surpass the market shares specified in the national market plan and federal-provincial agreement. In order for the CEMA to increase quota, it is necessary for criteria to be established, to distribute over-base quota.



## CANADIAN TURKEY MARKETING AGENCY

### Signatories Meeting

The second meeting of signatories to the national turkey marketing plan was held in Ottawa on March 17, 1981. Signatories reviewed papers presented by the Canadian Turkey Marketing Agency on storage stock levels, market development, and the Agency's rationale and objectives in becoming first receiver for supplemental imports. A proposal for a primary breeder quota credit program to encourage the development of the Canadian Turkey Breeding Industry was also discussed.

The signatories requested that the Agency develop a policy paper outlining a method that would deal effectively with minimizing quota value on turkey production across Canada.

### Pricing

The pricing of turkey in Canada, while under provincial jurisdiction, is determined largely by the Ontario producer price because that province is the major producer of turkey in Canada and some of this production moves interprovincially. The Ontario producer price is based on a cost of production formula which was never approved by Council because of some concerns with the methodology. However, the prices received by producers in 1980 were generally below those indicated by the formula.

In an effort to reflect current costs of production adequately, the CTMA has engaged a

firm of consultants to update the cost of production information on a provincial basis using the year 1980 as the base. This action is intended to provide the provinces with a formula that is current, accurate and defensible. The CTMA, consultants and the Council are working together to ensure that the study satisfies Council's cost of production guidelines.

### Quota Allocation

The 1980 quota allotment of 211,000,000 pounds, when compared to actual production of 216,000,000 pounds, resulted in over quota production of 5,900,000 pounds.

High carry-over stocks from 1980 have resulted in the 1981 national quota being reduced to 204 million pounds from 211 million pounds in 1980.

Turkey storage stock on January 1, 1981 stood at 37 million pounds. The Agency had anticipated stocks considerably lower than this. With the advent of record interest rates, this size of inventory represents a considerable cost to the industry and Council has encouraged producers and processors to coordinate supply with seasonal demand more effectively, in an attempt to reduce inventories.

The Council has encouraged the provinces to allocate quota by weight range required and to spread production throughout the year in order to lessen the need for supplemental imports at certain times of the year.

## Market Development

Further processors of turkey reported increased sales during 1980 and anticipate a continuing trend for 1981. Recent activity indicates this to be the case. Some further processors are contracting directly with producers in order to obtain a constant supply of fresh tom turkeys throughout the year.

Export markets are constantly being explored. Various shipments have been made to different parts of the world.

The Agency sustained some losses on its Canner Pack Program during the year. This is a program to purchase some of the processed product available in the market place and which is temporarily in excess of demand. It enables the Agency to take some of the product off the market when there are surpluses and re-distribute it as the need arises.

Notwithstanding, this loss was translated into a benefit for the whole turkey industry as the Agency was able to maintain a constant supply of product during 1980, reducing supplementary imports to negligible levels, and assisting with price stability.

## Levies

Levies are included in the COP formula for the defrayment of both CTMA's and provincial boards' administrative costs. There were no adjustments to either the CTMA's or the provincial boards' administrative levy during 1980/81.

## Promotion Agreement

Under this agreement, the provinces agree to produce within their market share for the quota year and to be subject to both a poundage and monetary penalty for exceeding their authorized level of production. Monies collected under this program are used by the CTMA for product promotion.

In 1980, every province except Ontario, overproduced their quota by a total of 5.9 million pounds. This amounted to a penalty of about \$292,000 (5 cents per pound).

## Federal-Provincial Agreement

The British Columbia Turkey Marketing Board gave its notice of withdrawal from the national turkey marketing plan to take effect within one year, from February 4, 1981. The British Columbia Board believes that B.C.'s turkey production quota under the plan, has not kept pace with their growth in population or demand.

## CANADIAN CHICKEN MARKETING AGENCY

### Signatories Meeting

Two signatories meetings were held during the year under review. On September 30/October 1, 1980, signatories received a committee report containing recommendations for establishing provincial over-base quota shares to meet criteria set out in the federal-provincial agreement. Signatories accepted the report, with some amendments, and recommended its use to the CCMA in allocating the 1981 global quota.

At the request of Council, signatories met for their annual meeting on March 10, 1981. The major topic for discussion was the methodology for establishing over-base quota, previously accepted by signatories, since the Agency had encountered serious difficulties in its application. Signatories accepted a recommendation that the Agency form a committee to re-examine the allocation formula prior to allocating 1982 production quotas.

Other items considered included an Agency-sponsored proposal for a surplus removal program and NFPMC enquiry guidelines for agencies and commodity boards.

### Pricing

In March 1980, a cost of production committee was appointed to assist in the selection of, and to liaise with, an independent firm of consultants to develop a national cost of production model for chicken. The successful firm was Jarrett, Gould and Elliot of Vancouver, B.C.

The Agency approved, with some suggestions for amendments, a preliminary draft of the report on March 11, 1981, following lengthy discussions with provincial board secretary-managers. It is anticipated that a final draft will be tabled with the CCMA for acceptance at their May meeting.

Since pricing of chicken is the responsibility of the provincial boards, the cost of production model is intended to serve as a guide to the provincial boards in negotiating or setting prices paid to chicken producers by processors.

### Federal-Provincial Agreement

All provinces, with the exception of Alberta, are members of the CCMA. During February 1981, Council prior approved the necessary amendments to the various orders and regulations, enabling the province of Newfoundland to join the Agency.

The Agency is continuing to consult with officials of the Alberta chicken industry towards finding a working agreement in addition to the Canadian Chicken Orderly Marketing Regulations. These Regulations establish a quota system for the marketing of chicken from the unregulated into the regulated area. So far, Alberta has not expressed interest in joining the CCMA.

The situation with respect to a number of producers in eastern Ontario producing and marketing chicken without quota remains stalemated. On November 25, 1980, the Eastern Ontario producers approached the CCMA for inter-provincial quota of approximately



3.5 million pounds. The Agency turned down their request based on the fact that it had delegated authority to grant both inter-provincial and export quota to the individual provincial commodity board. The Ontario board, so far, has declined to grant these producers quota. The Council considers finding a solution to this issue to be urgent for the future of the CCMA.

The federal-provincial agreement requires that the Agency establish a system for the licensing of persons engaged in the marketing of chicken in inter-provincial or export trade. A licensing regulation was enacted by the CCMA in June 1980, but since it was perceived to be too restrictive, it was abandoned and never forwarded to Council for post approval. The Agency has since been working on a revised version which is expected to be enacted in the spring of 1981.

Again pursuant to the federal-provincial agreement, participating provinces are to limit the quantity of chicken produced for sale to their market share. Under the liquidated damages regulation, each province is to post a security bond or a guarantee, acceptable to both the CCMA and the Council, to ensure that provinces respect their market allocations. At this time, each participating province has fulfilled this requirement.

#### Quota Allocation

In September 1979, the CCMA established 1980 global quota at 880 million pounds. This was

subsequently revised to 839.9 million pounds in March 1980, due to excessive storage stocks and continuing depressed pork prices. The Agency reduced 1980 quotas further to 818.9 million pounds in April 1980, in view of anticipated heavy marketings of pork and significantly lower prices beginning mid-year. This revision received subsequent prior approval of Council and was given final approval by the Agency at their June meeting in Charlottetown, P.E.I.

In October 1980, the Agency established the 1981 global quota at 826 million pounds but failed to agree on the provincial allocations. Then, in November 1980, at a closed meeting of the CCMA, delegates agreed to a method of allocating provincial shares of the 826 million pounds. Council subsequently approved the quota order in November 1980.

#### Levies

Levies are included in the cost of production formula for the defrayment of the CCMA's administrative costs. These levies are collected on behalf of the Agency by the commodity boards of each member province.

Following agency approval in March 1980, levies were increased by 3 cents to 6 cents per hundred-weight (live basis), effective July 1, 1980, largely to finance the cost of production study undertaken on behalf of the Agency.

#### Financial Performance

In 1980, the CCMA, primarily on the basis of levy income, had



revenues totalling approximately \$461,000. Expenses amounted to about \$451,000, leaving an excess of revenue over expenses for the year of \$10,000. During the year, the Agency assumed a bank loan for payment of the cost of production study. Although the study will cost \$166,400, total bank debt assumed for this purpose will approximate \$140,000. The cost of \$166,400 has been allocated half to the 1981 budget and half to the 1982 budget since it is estimated that the study will have a two-year useful life. Accordingly, advanced payments against this cost amounting to \$83,200 were made during 1980 but have not been included in 1980 expenses.

The proposed budget for the fiscal year 1981, includes levy revenues of \$608,400 which is offset by anticipated expenses totalling \$523,700, leaving an excess of revenues over expenses for the period of \$84,700. Depending upon unforeseen financial requirements during the year, this excess may be available to retire the outstanding bank loan.

At this time, it is not expected that the Agency will need to consider further increases in levy amounts.

### Council Concern

Three matters remain outstanding which may impact significantly on the operations of the CCMA. In large part, these are the same problems as identified in

the Council's 1979/80 annual report.

1. Consultation with the Unregulated Area: During 1980, a number of meetings were held with little success between agency officials and representatives of the Alberta chicken industry in an effort to arrive at a satisfactory working agreement. Council is concerned that a formal understanding be established as soon as possible.

2. Over-base Quota Allocation: In allotting 1981 global quota to the provinces, the CCMA declined to use recommendations provided by signatories in respect of over-base quota allocation. Notwithstanding the Agency's directive by signatories to re-examine the allocation formula and method of implementation, Council's major concern is that an acceptable methodology be arrived at and implemented without further delay to ensure successful allocations in future years, and to be consistent with the criteria outlined in the federal-provincial plan, particularly with respect to incorporating the principle of comparative advantage.

3. Eastern Ontario Chicken Producers Issue: A solution to the situation where a number of producers in Eastern Ontario are producing and marketing chicken without quota has yet to be found. As indicated earlier in this report, the Council considers finding a solution imperative.

NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL  
 FINANCIAL STATEMENT  
 1980-1981

Item	Budget	Actual
	- Thousand Dollars -	
Salaries and Wages	716.4	658.1
Travel and Relocation	90.0	92.7
Postage, Freight and Express	5.5	5.6
Telephone and Telegraph	21.0	18.8
Information and Publications	32.0	20.5
Professional and Special Services	98.0	102.7
Rentals	8.1	5.3
Purchase Repair and Upkeep	1.7	2.0
Utilities, Materials and Supplies	48.2	42.8
Total	1,020.9	948.5

## APPENDIX A

### MARKET SITUATION

#### Eggs

The total volume of eggs set in registered hatcheries for egg production chicks, in 1980, was an estimated 67.8 million, a 3.5 percent increase over 1979. Of these, approximately 3.6 million (0.9 percent more than in 1979) were imported in 1980.

The 8 percent increase in the egg production quota in 1979 continued to have an effect on the placement of egg production pullet chicks on farms in 1980. During the year, an estimated 25.7 million egg production pullet chicks were placed on farms for a 1.6 percent increase over 1979. Of these, an estimated 1 million or 4.1 percent of the pullet chicks placed on farms were imported as commercial or breeding laying stock: 22.6 percent fewer than in 1979. In addition, producers imported 18.2 percent fewer started pullets in 1980 than the previous year. Although the Canadian Egg Marketing Agency implemented a 1 percent decrease in November and December (total decrease for 1980 of 2 percent), these decreases will not have much of an effect until mid or late 1981. A further decrease of 1 percent was approved effective January 5, 1981.

Total Canadian production of eggs, as reported by Statistics Canada for 1980, increased to 488.9 million dozen in comparison to 462.6 million dozen in 1979, a 5.7 percent increase.

The total receipts of registered stations increase by 8.0 percent during 1980, growing from 24.2 million boxes in 1979 to 26.2 million boxes in 1980.

The Canadian Egg Marketing Agency's removal of eggs surplus to table market requirements amounted to 3 million boxes in 1980 (Table 5) compared with 1.9 million boxes one year earlier, for an increase of 63.2 percent. This large increase in surplus resulted from a more rapid implementation of the quota increase than anticipated in 1979 and a small growth in consumer demand. Total surplus removals in 1980 represented approximately 12.8 percent of the total receipts through registered stations, in comparison to 7.7 percent in 1979.

Of the total eggs removed as surplus during 1980, CEMA moved an estimated 69,649 boxes of eggs from provinces of surplus to deficient provinces for sale in the table market (Table 5). This represents 2.3 percent of the declared surplus. The egg processing industry took 2 million boxes of the surplus (Table 5), 78 percent more than in 1979; the average number of boxes per week shipped to the processing industry during 1980, was 59,776 as compared with 33,183 boxes one year earlier. The egg processing industry used 69.8 percent of the declared surplus. This increase in shipments to processor resulted in higher storage stock levels: frozen egg stocks in December 1980 were 42.2 percent higher than a

year earlier and dried egg stocks in December 1980 were 71.9 percent higher than a year earlier.

The high level of surplus during 1980 resulted in an increase in the number of eggs available for export: 867,611 boxes (Table 5) in comparison to 27,292 boxes during the previous year. The exports represent 27.9 percent of the declared surplus.

To alleviate the high level of surplus in 1980, CEMA conducted a fowl removal program. The 7 percent of all registered producers who participated in this program received compensation for removing flocks a few weeks before the normal change-over from old flock to new flock, thus leaving the barn empty for several weeks. The 4.8 percent of the national flock that was removed, reduced thruput by an estimated total of 158,197 boxes.

The total number of canner fowl slaughtered during 1980 increased from 12.9 million head in 1979 to 13.4 million head in 1980.

The licensing quota for imports of shell eggs and egg products (boxes equivalent) totalled 519,975 boxes for 1980. These import quota allowances were in the following form:

Shell Eggs:	208,500 boxes
Egg Powder:	189,800 boxes equivalent
Liquid or Frozen Eggs:	111,675 boxes equivalent
TOTAL	519,975 boxes

The high Canadian surplus situation meant that the Canadian

egg industry relied less on imports from other countries during 1980. In 1980, the basic import quota was 519,945 boxes, a further 202,320 boxes of product were imported as supplementary quota, this is 38.9 percent more than the yearly basic quota. In 1979 the supplementary quota was 140.6 percent above the yearly basic quota.

Total exports of shell eggs and egg products increased in 1980 due to the high level of surplus. There were 589,948 boxes of shell eggs exported during 1980 in comparison with 7,167 boxes in 1979 and 1,389,000 pounds of powdered eggs as compared with the 1979 level of 456,000 pounds.

### Turkey

The total monthly average of birds kept in production in hatchery supply flocks in 1980 was 243,750 head, in comparison to 224,417 in 1979, for a percentage increase of 8.6 percent. The average monthly number of broilers kept in production for hatchery supply flocks during 1980 was 91,750 versus 98,000 one year earlier, for a decrease of 6.4 percent. The average monthly number of heavyweight turkeys kept in production for hatchery supply flocks during 1980 was 152,000 head versus 126,417 in 1978/79, or a 20.2 increase in comparison with the same period for the previous year.

Canada had sufficient hatching eggs and poults during the entire year to meet all domestic requirements, and was less dependent on poult imports in comparison to previous years. In 1980, 521,106 poults were



imported in comparison with 827,853 one year earlier, for a decrease of 37 percent (Table 14). Exports of turkey poults continued to increase in comparison with other years. In 1980, (Table 14), there was 13.1 percent increase in exports of turkey poults, i.e. 6 million head in comparison with 4.1 million one year earlier.

There were 5.2 percent fewer poults placed in 1979/80 in comparison with 1978/79 (Table 15) i.e. 19.8 million versus 20.9 million. The placement of turkey poults for broiler weights in 1979/80 was 9.8 million head in comparison to 10.4 million head a year earlier, for a decrease of 5.7 percent (Table 15). There was a 4.8 percent decrease in the placement of heavy poults in 1979/80 over a year earlier: 9.9 million head in 1979/80 versus 10.5 million in 1978/89.

Of the total turkey poults placed in the 1978/79 period, only 84.5 percent reached the market, in comparison with 86.1 percent during the period 1979/80, for a 1.6 percent increase (Table 15).

During 1980, turkey imports (live carcass and parts) were reduced by 52.6 percent in comparison with the previous year (Table 19). Canada imported only 3.7 million pounds in 1980 in comparison to 7.8 million pounds one year earlier. Imports during 1980 of turkey parts, live turkeys and turkey carcass were down by 73 percent, 63 percent and 39 percent, respectively, from a year earlier.

The most important reason for this was the high cost of turkey meat in the United States (whether it was live, eviscerated or

boneless), caused by the summer heat spell that killed hundreds of thousands of turkeys that were ready for market. The heat spell caused prices to sky rocket. Importers resisted the high U.S. prices and concentrated on Canadian production.

Exports of turkey carcass are somewhat small in comparison to the Canadian production. Only 81,251 pounds were exported in 1979 in comparison with 131,905 in 1980 for an increase of 62.3 percent.

In 1980, 76,000 head of mature turkeys were exported for a live weight of 923,000 pounds. There were no live weight turkeys exported during 1979.

At the beginning of the year prices at all levels were firm. Offerings were adequate to meet a good demand. As the year advanced (mid-July) product was more plentiful and prices dropped significantly at the consumer level. In January, the spread between producer and consumer levels was approximately 75 cents per pound. This was reduced to 48.5 cents per pound in October (Table 21).

The publication of wholesale to retail prices for Canada Grade "A" turkey was temporarily discontinued during the year until a better and equitable system could be devised.

The disappearance of turkey in 1980 was a record high of 226 million pounds for a 9.4 pound average per capita in comparison to 215 million pounds one year earlier for a per capita consumption of 9.2 pounds.

High red meat prices and relatively low turkey prices caused the record consumption of turkey.

### Chickens

Broiler chick placements were 1.2 percent lower in 1980 than in 1979, while placements for roasters decreased 7.1 percent over the same period (Table 22) reflecting a 3.4 percent decrease in broilers slaughtered in registered stations (which represented slightly more than 90 percent of total chickens slaughtered) and 10.7 percent decrease in roaster (Table 23).

As of January 1, 1981, there was a total of 28.0 million pounds of chicken in storage, a decrease of 36.1 percent over year-earlier figures. In 1980, broilers represented 42.1 percent, roasters 14.3 percent and further processed 43.6 percent of the total (Table 24). Since chicken is sold primarily on a fresh basis, with the exception of some western provinces, storage stock levels are an important barometer of the industry's state of health.

Domestic chicken production during the first half of 1980 was about 1 percent below that of the corresponding period in 1979 in anticipation of heavy pork production. However, pork prices fell lower than expected during the second quarter, resulting in a dampening of processor margins. The CCMA responded by establishing third and fourth quarter production quotas on very conservative levels. As the year progressed, storage stocks came into line with

historical levels and processors' margins to improve considerably over comparable 1979 levels.

Total imports of chicken in 1980, as reported by Agriculture Canada, totalled 41.9 million pounds on an eviscerated basis, 18.9 percent less than the total for 1979 (Table 25). The basic import quota for chicken during 1980 was 48.5 million pounds, eviscerated weight. Therefore, only 86.4 percent of the import quota was utilized, due principally to a strengthening U.S. broiler market, adequate supplies of domestic product, labour problems at Ontario's largest processing plant and strong competition from depressed pork prices. It was observed as well that the normal trend toward reducing imports during the fourth quarter was dramatically reversed in 1980. Although domestic supplies were available, importers of record moved toward filling (as much as possible given market conditions, a seasonal decline in consumption, and the landed price of imported product) their basic import quota. Existing import regulations allow importers to exercise up to 30 percent of their annual entitlement during any given quarter with provision that quota not utilized in one quarter may be carried over the successive quarters. Live imports, converted to eviscerated weight, represented 43 percent of total imports, and carcass form and parts represented 31 and 26 percent, respectively. Total imports as a percentage of total Canadian slaughterings were 5.1 percent in comparison with 6.2 percent in 1979 (Table 26).

The import quota for 1981 is 52 million pounds, eviscerated weight. The fact that it is known in advance makes it easier for the CCMA to plan future production and marketings. However, beyond 1980 the import quota has been established as 6.3 percent of the preceding year's domestic production. The CCMA has expressed disappointment with the level of 6.3 percent, and has approached the Canadian Government to renegotiate a lower level of imports. No action has yet been taken by federal authorities following this request.

Although exports of chicken amounted to only 365,465 pounds frozen eviscerated product in 1979, exports in 1980 increased sharply to 4,548,696 pounds, largely as a result of a negotiated sale to Cuba.

Canadian production of chicken declined from 839.0 million pound in 1979 to 810.6 million pounds 1980, or approximately 3.4 percent. The global quota established for the year by the CCMA, at 818.875 million pounds, was underproduced by 8.28 million pounds or 1 percent. However, there is no penalty for underproduction of provincial quota. Domestic production during the first half of 1980 was about 1 percent below that of the corresponding period in 1979, while during the latter half of the year production levels were over 5 percent less than year-earlier levels.

For 1981, the CCMA established global production quota at 826 million pounds with first quarter quota set at 201.5 million pounds. During the second quarters, quota was set at 211.8 million pounds

compared with 216.4 million pounds produced in the second quarter of 1980.

Since pork and beef prices are anticipated to increase by spring and with income improving, there appears to be limited risk of repeating the processor losses of 1980, given these production levels.

The production pattern had its effects on domestic disappearance during 1980. The nearly 2 percent decrease in apparent domestic disappearance of broilers was most significant during the latter half of the year (Table 27). During the first half of the year, supplies were plentiful and retail features were numerous. However, during the second half, with pork prices depressed and processors moving to re-establish profitable margins, disappearance dropped below year-earlier levels.

Apparent domestic disappearance of roaster chickens held fairly steady in 1980 at 86.9 million pounds as compared to 86.0 million pounds in 1979, registering a small increase of approximately 1 percent. Marketings reached 81.2 million pounds in 1980, a decrease of 10.7 percent or 9.8 million pounds over 1979. As a result, roaster stocks fell from 9.8 million pounds at January 1, 1980 to 4.0 million pounds at January 1, 1981, a decrease of 5.8 million pounds.

Per capita consumption of broilers decreased 1.5 percent from 39.0 pounds per capita in 1979 to 38.4 pounds in 1980. This decrease is largely attributable to heavy supplies and low prices for pork and sluggish consumer demand.



An historical view of the per capita meat disappearance provides an interesting perspective on poultry consumption. Because of the rapid fall in beef supplies since 1976, total meat consumption has fallen.

Although chicken consumption has filled much of the gap left by decreasing total meat supplies, in 1980, large pork supplies also contributed significantly to total meat consumption, and, during the first half of the year, to decreasing poultry, cattle and hog prices. With U.S. hog and pig numbers, as of March 1, estimated at 9 percent below a year ago, and cattle slaughter expected to be down 6 to 8 percent below year-earlier levels (during the second and third quarters), a significant decline in total meat supplies offers distinct prospects of increasing prices and strengthening demand for poultry meats.

The January 1980 average prices to producers for live broiler chickens, as reported by Agriculture Canada, were between 38.2 and 42.2 cents a pound. Production costs increased throughout the year, as did interest rates in the spring and feed grain prices from July. Prices to producers remained relatively stable during the first half of the year and were only increased towards the end of the year, particularly in the central provinces of Ontario and Quebec. Average December prices ranged from 45.8 to 48.2 cents per pound live weight across the country, indicating about a 6 cent per pound increase since mid-year. Wholesale prices also strengthened sharply during the latter half of

1980 as pork prices climbed starting the end of June. Also contributing to the escalation in chicken prices was the U.S. summer heat wave which had a significant effect on commercial stock and breeder mortality. Producer prices are expected to continue upward in 1981, although at a slower rate.

Prices paid to producers for live roaster chickens remained unchanged for most of 1980, except towards the last months when stocks were reduced and prices in Quebec and Ontario began to increase to catch up with production costs.

### Potatoes

Production declined in 1980 by 13,830 acres from the recent high of 278,610 acres in 1979. Combined with this decline in acreage was a decline in yield of 701 pounds per acre. As a result Canadian production was down by 8.6 percent. While Canada has had higher recorded acreages in potatoes during the late 1960's the average yield per acre in recent years has increased significantly. The 20,043 pounds per acre yield level was surpassed for, the first time in 1977 and has continued to move upward since then.

Growing conditions in 1980 were generally good with some drought in Manitoba and excess moisture in Ontario. Quality was high in all areas and consequently cullage has been below average.

Prices for the 1980 crop have improved dramatically over those of the previous three years.



Smaller winter and spring crops in the United States initiated a strong pricing year during the summer of 1980. This was further supported by smaller acreages of fall potatoes in the United States. While supplies were adequate, a good demand kept price quite firm through late fall and early winter. In March, with the prospect of only limited supplies from the United States winter crop and declining stocks of the 1980 fall crop, prices increased significantly. Some of the demand will be dampened by the recent price increases and further adjustments in price should be moderate as the remainder of the crop is marketed.

Looking at 1981, it would appear that the U.S. spring crop will not increase significantly in acreage. The summer and fall crop

expectations are not clear. Producers will be inclined to increase acreage in response to better prices. This inclination will be offset by high priced seed and the availability of seed. Processors will likely contract for additional acreage as the supply of available potatoes for processing from the 1980 crop was limited. Normally, processors are able to buy stored potatoes for processing at the end of the storage season as the fresh market declines for stored potatoes. This year with fewer potatoes available, processors will not be able to attain the desired inventory.

Contract prices for processing are expected to increase for 1981 while fresh market prices may not reach the same levels as those experienced for the 1980 crop.

## APPENDIX B

### Statistical Tables

	Page
1. Increase in Cost/Tonne of Bulk Laying Mash (16 to 18% Protein), 1979, 1980 . . . . .	31
2. Increase in Cost of Production Components, 1979, 1980 . . . . .	32
3. Provincial Market Share of Actual Canada Total Thruput. 1980 . . . . .	33
4. Number of Regulated and Unregulated Egg Producers by Province 1977-1980 . . . . .	34
5. Surplus Removal by CEQA, 1980 . . . . .	35
6. Total Surplus Removal of Grade A Eggs by Size and Province, 1980 . . . . .	36
7. Surplus Removal of Grade Eggs, by Size, Sold by CEQA to the Table Trade by Size and Province, 1980 . . . . .	37
8. Surplus Removal of Grade A Eggs, by Size, Sold by CEQA to Canadian Breakers, by Size and Province, 1980 . . . . .	38
9. Surplus Removal of Grade A Eggs by Size Sold by CEQA for Export by Size and Province, 1980 . . . . .	39
10. Producer Price for Grade A Large Size Eggs, By Month, 1980 . . . . .	40
11. Difference Between Thruput and Provincial Utilization of Table & Dyed Eggs, 1980 (Grade A Eggs 1980) . . . . .	41
12. Differences Between Thruput and Net Table Consumption, 1980 (Grade A Eggs) . . . . .	42
13. Turkey Poults Placed by Weight Range 1979-1980 . . . . .	43

## Statistical Tables

	Page
14. Imports and Exports of Turkey Poults, Canada, 1979, 1980 . . . . .	44
15. Turkey Slaughterings as a Percentage of Turkey Poults Placed, by Weight Category, 1978-1980 . . . . .	45
16. Provincial Turkey Production, 1980 . . . . .	46
17. Turkey Slaughtering in Registered Premises, 1979-1980 . . . . .	47
18. Provincial Over-Quota Production of Turkey, 1980 . . . . .	48
19. Importation of Turkey into Canada as a Percentage of Canadian Production, 1979-1980 . . . .	49
20. Estimated Disappearance of Turkey by Weight Range, by Quarter, 1979-1980 . . . . .	50
21. Turkey Prices at Producer (Live), Wholesale and Consumer Levels During 1980 (Base Ontario) . . . . .	51
22. Placement of Chicks for Broiler and Roaster Production, by Province, 1976-1980 . . . . .	52
23. Chicken Slaughtered in Registered Stations, by Province, by Weight Range, 1979-1980 . . . . .	53
24. Poultry Storage Stocks as of January 1, by Province, by Weight Range, 1976-1981 . . . . .	54
25. Inspected Imports of Chicken, by Year, 1970-1980 . . . . .	56

## Statistical Tables

	Page
26. Canadian Slaughtering of Chickens Less Live Imports Imports; as a Percentage of Net Total Canadian Chicken Slaughtered, 1970-1980 . . . . .	58
27. Domestic Disappearance of Broiler Chickens (Under 4 Pounds) in Canada by Month, 1978-1980 . . . . .	60
28. Per Capita Consumption, Poultry Meat and Eggs, 1955-1980 . . . . .	61
29. Canadian Potato Production by Province 1964-1980 (000 Cwt.) . . . . .	62
30. Canadian Potato Acreage by Province, 1964-1980 . . . . .	63
31. Canadian Provincial Potato Yields, 1962-1980 . . . . .	64
32. Canadian Potato Average Farm Prices, 1964-1979 . . . . .	65
33. Canadian Potato Consumption, Farm Value, Average Farm Price and December 1 Storage Holdings, 1964-1979 . . . . .	66
34. Canadian Imports of Processed Potatoes, 1970-1980 . . . . .	67
35. Canadian Exports of Processed Potatoes, 1970-1980 . . . . .	68



TABLE 1

## INCREASE IN COST/TONNE OF BULK LAYING MASH (16 TO 18% PROTEIN), 1979, 1980

	January/79 Cost	December/79 Cost	Percentage Cost Increase	January/80 Cost	December/80 Cost	Percentage Cost Increase
B.C.	173.54	188.90	8.7	189.99	226.05	19.0
Alta.	169.92	191.72	12.8	194.84	228.03	17.0
Sask.	163.75	193.48	18.2	195.62	238.00	21.7
Man.	157.25	186.04	18.3	186.56	225.36	20.8
Ont.	185.74	199.99	7.7	202.90	242.63	19.6
Que.	195.41	218.91	12.0	221.34	261.95	18.3
N.B.	200.84	225.25	12.2	223.19	267.27	19.8
N.S.	197.97	222.43	12.4	225.85	269.14	19.2
P.E.I.	204.33	239.62	17.3	241.66	271.88	12.5
Nfld.	212.11	242.20	14.2	242.93	273.00	12.4
National Weighted Average Price Per Tonne	181.56	201.53	11.0	203.76	242.65	19.1

Source: Canadian Livestock Feed Board, Weekly Reports

TABLE 2

INCREASE IN COST OF PRODUCTION COMPONENTS, 1979, 1980

	January/79 Cost	December/79 Cost	Percentage of Cost	January/80 Cost	December/80 Cost	Percentage of Cost
	- cents per dozen -			- cents per dozen -		
Labour Cost	5.09	5.39	5.9	5.47	5.94	8.6
Depreciation	2.52	2.81	5.7	2.88	3.12	8.3
Overhead	6.39	7.20	8.1	7.33	7.71	5.1
Conversion to A Large	6.07	6.05	- .3	6.18	6.99	13.1
Pullet Cost	11.33	11.86	4.7	12.31	13.64	10.8

Source: Canadian Egg Marketing Agency, Cost of Production Monthly Updates

TABLE 3

## PROVINCIAL MARKET SHARE OF ACTUAL CANADA TOTAL THRUPTUT 1980

	Actual Provincial Thruput All Grades	Actual Canada Total Thruput All Grades	Provincial Market Share of Total Thruput	Provincial Market Share Based on Basic Quotas	Differences Between Actual Market Share and Basic Quota Share
	- dozens -	- dozens -			
British Columbia	52,140,000	393,495,000	13.25	12.055	1.195
Alberta	32,280,000	393,495,000	8.20	8.705	-.505
Saskatchewan	12,930,000	393,495,000	3.29	4.760	-1.47
Manitoba	42,180,000	393,495,000	10.71	11.408	-.698
Ontario	166,080,000	393,495,000	42.20	38.161	4.039
Quebec	59,205,000	393,495,000	15.05	16.556	-1.506
New Brunswick	7,320,000	393,495,000	1.86	1.828	.032
Nova Scotia	13,425,000	393,495,000	3.41	4.106	-.696
Prince Edward Isl.	2,175,000	393,495,000	.56	.637	-.077
Newfoundland	5,760,000	393,495,000	1.47	1.785	-.315
Canada Total	393,495,000	393,495,000	100.0%	100.0%	-

**Source:** Agriculture Canada, Poultry Market Report; Federal-Provincial Agreement, Comprehensive Marketing Program for the purpose of regulating the marketing of eggs.

TABLE 4

## NUMBER OF REGULATED AND UNREGULATED EGG PRODUCERS BY PROVINCE 1977-1980

Prov.	Minimum Flock Size	Number of Egg Producers 1977			Number of Layers as Determined by NFPMC		
		Regulated	Estimated Unregulated	Total	Regulated Layers as of Oct. 1, 1980	Unregulated as of July/77*	Total
B.C.	500	191	329	520	2,742,119	124,981	2,867,100
Alta.	300	278	2,100	2,378	1,729,265	396,792	2,126,057
Sask.	300	113	1,700	1,813	796,706	440,812	1,237,518
Man.	500	246	1,500	1,746	2,578,385	188,351	2,766,736
Ont.	500	871	1,370	2,241	8,521,716	429,147	8,950,863
Que.	250	350	696	1,046	3,638,600	138,262	3,776,862
N.B.	200	31	150	181	416,577	29,502	446,079
N.S.	500	52	-	52	945,685	30,351	976,036
P.E.I.	300	37	150	187	144,706	15,470	160,176
Nfld.	500	38		38	443,605	2,036	445,641
-	-	2,207	7,995	10,202	21,957,364	1,795,704	23,753,068

\* N.F.P.M.C. quota allocation

Source: Canadian Egg Marketing Agency, "Monthly Provincial Hen Allocation and Inventories" (unpublished) and Agriculture Canada, Poultry Division.



TABLE 5

SURPLUS REMOVAL BY CEMA, 1980

	Volume		Volume Percentage 1980	Percentage Change 1980 Compared to 1979
	1980	1979		
	boxes*			
A) Interprovincial Movement of Table Eggs Sold by CEMA	69,649	119,445	2.2	-41.7
B) Eggs Sold to Canadian Breakers	2,170,576	1,725,533	69.8	+25.8
C) Eggs Sold for Export	867,611	27,292	27.9	+3,078.9
TOTAL	3,107,836	1,872,270	100.0	+66.0

\* 1 box equals 15 dozen eggs

Source: Canadian Egg Marketing Agency, "Weekly Confirmed Surplus Removal"  
(unpublished data).

TABLE 6

**TOTAL SURPLUS REMOVAL OF GRADE A EGGS  
BY SIZE AND PROVINCE, 1980**

	Size of Eggs				Total	Percentage of Total
	Extra Large	Large	Medium	Small		
	-- boxes* --					
British Columbia	87,424	35,236	57,222	63,912	243,794	7.84
Alberta	38,249	18,034	27,502	87,844	171,629	5.52
Saskatchewan	38,011	31,963	47,306	46,807	164,087	5.28
Manitoba	212,152	408,648	259,806	125,529	1,006,135	32.37
Ontario	104,220	216,193	441,611	192,497	954,521	30.71
Quebec	9,054	99,331	146,306	100,833	355,524	11.44
New Brunswick	2,667	5,123	13,085	8,822	29,697	.96
Nova Scotia	16,422	34,964	40,091	32,272	123,749	3.98
Prince Edward Island	681	16,808	13,506	6,705	37,700	1.22
Newfoundland	-	6,881	10,777	3,342	21,000	.68
CANADA	508,880	873,181	1,057,212	668,563	3,107,836	100.00
Percentage of Total	16.37	28.10	34.02	21.51		100.00

\* 1 box equals 15 dozen eggs

**Source:** Canadian Egg Marketing Agency, "Weekly Confirmed Surplus Removal" (unpublished data).

TABLE 7

SURPLUS REMOVAL OF GRADE A EGGS, BY SIZE, SOLD BY CEMA TO THE TABLE TRADE  
BY SIZE AND PROVINCE, 1980

	Size of Eggs				Total	Percentage of Total
	Extra Large	Large	Medium	Small		
	- boxes* -					
British Columbia	-	-	-	-	-	0.00
Alberta	-	-	-	-	-	0.00
Saskatchewan	-	-	-	-	-	0.00
Manitoba	10,275	28,729	8,641	-	47,645	68.41
Ontario	2,730	4,310	910	-	7,950	11.42
Quebec	-	5,500	-	897	6,397	9.18
New Brunswick	-	-	-	-	-	0.00
Nova Scotia	992	2,538	2,447	294	6,271	9.00
Prince Edward Island	-	335	51	-	386	.55
Newfoundland	-	1,000	-	-	1,000	1.44
CANADA	13,997	42,412	12,049	1,191	69,649	100.00
Percentage of Total	20.09	60.89	17.29	1.73		100.00

\* 1 box equals 15 dozen eggs

Source: Canadian Egg Marketing Agency, "Weekly Confirmed Surplus Removal" (unpublished data).

TABLE 8

**SURPLUS REMOVAL OF GRADE A EGGS, BY SIZE, SOLD BY CEMA TO CANADIAN BREAKERS,  
BY SIZE AND PROVINCE, 1980**

	Size of Eggs				Total	Percentage of Total
	Extra Large	Large	Medium	Small		
	- boxes* -					
British Columbia	76,618	27,661	45,939	60,556	210,774	9.71
Alberta	32,551	16,789	19,564	68,396	137,300	6.33
Saskatchewan	30,429	26,742	38,155	34,465	129,791	5.98
Manitoba	172,027	244,032	129,820	78,418	624,297	28.76
Ontario	91,800	129,907	219,978	151,914	593,599	27.35
Quebec	9,034	73,482	99,772	96,399	278,687	12.84
New Brunswick	2,667	5,123	11,295	8,457	27,542	1.27
Nova Scotia	15,411	30,376	36,444	30,921	113,152	5.21
Prince Edward Island	681	15,458	12,910	6,385	35,434	1.63
Newfoundland	-	5,881	10,777	3,342	20,000	.92
CANADA	431,218	575,451	624,654	539,253	2,170,576	100.00
Percentage of Total	19.87	26.51	28.78	24.84		100.00

\* 1 box equals 15 dozen eggs

**Source:** Canadian Egg Marketing Agency, "Weekly Confirmed Surplus Removal" (unpublished data).



TABLE 9

**SURPLUS REMOVAL OF GRADE A EGGS BY SIZE SOLD BY CEMA FOR EXPORT  
BY SIZE AND PROVINCE, 1980**

	Size of Eggs				Percentage of Total
	Extra Large	Large	Medium	Small	
	- boxes* -				
British Columbia	10,806	7,575	11,283	3,356	33,020 3.81
Alberta	5,698	1,245	7,938	19,448	34,329 3.96
Saskatchewan	7,582	5,221	9,151	12,342	34,296 3.95
Manitoba	29,850	135,887	121,345	47,111	334,193 38.52
Ontario	9,690	81,976	220,723	40,583	352,972 40.68
Quebec	20	20,349	46,534	3,537	70,440 8.11
New Brunswick	-	-	1,790	365	2,155 .25
Nova Scotia	19	2,050	1,200	1,057	4,326 .50
Prince Edward Island	-	1,015	545	320	1,880 .22
Newfoundland	-	-	-	-	- 0.00
CANADA	63,665	255,318	420,509	128,119	867,611 100.00
Percentage of Total	7.34	29.42	48.47	14.77	100.00

\* 1 box equals 15 dozen

**Source:** Canadian Egg Marketing Agency "Weekly Confirmed Surplus Removal"  
(Unpublished data).

TABLE 10

## PRODUCER PRICE FOR GRADE A LARGE SIZE EGGS BY MONTH, 1980

	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Provincial Average
- cents per dozen -													
British Columbia	88	88	87	88	87	87	87	89	90	92	95	95	90.33
Alberta	86	86	85	86	85	85	85	87	88	90	93	93	88.33
Saskatchewan	85	85	84	85	84	84	84	86	87	89	92	92	87.33
Manitoba	78	78	77	78	77	77	77	79	80	82	85	85	80.35
Ontario	83	83	82	83	82	82	82	84	85	87	90	90	85.33
Quebec	85	85	84	85	84	84	84	86	87	89	92	92	87.33
New Brunswick	89	89	88	89	88	88	88	90	91	93	96	96	91.33
Nova Scotia	88	88	87	88	87	87	87	89	90	92	95	95	90.33
Prince Edward Island	91	91	90	91	90	90	90	92	93	95	98	98	92.33
Newfoundland	96	96	95	96	95	95	95	97	98	100	103	103	98.33

Source: Canadian Egg Marketing Agency

**DIFFERENCES BETWEEN THRUPUT AND PROVINCIAL UTILIZATION OF TABLE & DYED EGGS, 1980**  
(Grade A Eggs 1980)

	Thruput Grade "A"	Provincial Utilization of Table & Dyed Eggs			Difference between Thruput and Total Needs	Difference as a % of Thruput
		Net Table Consumption	Breaker Utilization (Dyed Eggs)	Total		
			-- boxes* --			
British Columbia	3,240,429	3,128,052	41,802	3,539,854	-299,425	-9.2
Alberta	1,987,079	2,060,741	52,134	2,112,875	-125,796	-6.3
Saskatchewan	801,893	579,404	-	579,404	222,489	27.7
Manitoba	2,605,144	1,424,553	329,799	1,754,352	850,792	32.7
Ontario	10,419,491	9,126,128	747,727	9,873,855	545,636	5.2
Quebec	3,675,638	4,509,989	246,620	4,756,609	-1,080,971	-29.4
New Brunswick	462,442	522,167	-	522,167	-59,725	-12.9
Nova Scotia	832,502	650,831	32,618	683,449	149,053	17.9
Prince Edward Island	137,642	95,666	-	95,666	41,976	30.5
Newfoundland	369,058	349,736	-	349,736	19,322	5.2

\* 1 box equals 15 dozen eggs.

**Source:** Canadian Poultry and Egg Processors Council Reports Agriculture Canada, Poultry Market Report.

**Note:** This table shows the actual share of the market by province based on 1980 production figures compared with the allocated quota figure as determined in the Federal-Provincial Agreement. With the exception of Ontario and Quebec, all provinces were within 1.5% of their allocated market share. Ontario's share of the actual market is 42.20%, this is 4.039% higher than its share as determined in the agreement, indicating that Ontario had a higher utilization of its allocated quota. Similarly, British Columbia showed an increase in its share of the actual marketing being 1.195% higher. Most other provinces were slightly below their share based on actual production, with Saskatchewan and Quebec showing the largest discrepancy: 1.47 and 1.50%, respectively.

TABLE 12

DIFFERENCES BETWEEN THRUPUT AND NET TABLE CONSUMPTION, 1980  
(GRADE A EGGS)

	Thruput Grade "A"	Net Table Consumption	Difference	Difference as a % of Thruput
	- boxes* -			
British Columbia	3,240,429	3,128,052	112,377	3.5%
Alberta	1,987,079		2,060,741	-3.7%
Saskatchewan	801,893	579,404	222,489	27.7%
Manitoba	2,605,144	1,424,553	1,180,591	45.3%
Ontario	10,419,491	9,126,128	1,293,363	12.4%
Quebec	3,675,638	4,509,989	-834,351	-22.7%
New Brunswick	462,442	522,167	-59,725	-12.9%
Nova Scotia	832,502	650,831	181,671	21.8%
Prince Edward Island	137,642	95,666	41,976	30.5%
Newfoundland	369,058	349,736	19,322	5.2%

\* 1 box equals 15 dozen eggs

Source: Canadian Poultry and Egg Processors Council Reports, Agriculture Canada, Poultry Market Report

Note: This table illustrates the consumption of Grade A table eggs by province for 1980. The difference between thruput and net table consumption reflects whether the provinces are producing enough to meet their needs. All of the provinces except Alberta, Quebec and New Brunswick are producing enough table eggs to meet their needs. The shortage in Alberta, Quebec, and New Brunswick is made up by interprovincial shipments and imports. The surplus in the other provinces is either redistributed, sent to the breaker market or the export market.



TABLE 13

TURKEY POULTS PLACED BY WEIGHT RANGE 1979-1980

Weight Range	1979	1980*	Percentage Change
	- thousand head -		
Broilers (less than 10 lbs)	10,682	9,692	- 9.26
Heavy Weights (over 10 lbs)	10,851	9,524	-12.22

\* Poults placement period was from January 1, 1980 to December 31, 1980

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Report.

TABLE 14

IMPORTS AND EXPORTS OF TURKEY POULTS, CANADA, 1979, 1980

IMPORTS			EXPORTS		
Weight Range	1979	1980	Weight Range	1979	1980
<u>Broiler</u>			<u>Broiler</u>	715,942	921,629
Commercial Stock	95,689	47,991			
Breeding Stock	-	-			
<u>Heavyweight</u>					
Commercial Stock	729,881	348,661	<u>Heavyweight</u>	3,388,890	3,719,876
Breeding Stock	2,283	124,504			
TOTAL	827,853	521,156 (-37% change)		4,104,832	4,641,505 (+13.1% change)

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Report.

TABLE 15

TURKEY SLAUGHTERINGS AS A PERCENTAGE  
OF TURKEY POULTS PLACED, BY WEIGHT  
CATEGORY - 1978-1980

	Less Than 10 lbs.	10-16 lbs.	More than 16 lbs.	Total
- thousand head -				
Placed During 1978-79	10,383	5,521	4,979	20,883
Slaughtered in 1979	8,804	4,632	4,210	17,646
Percent of Placements	84.8	83.9	84.6	84.5
Placed during 1979-80	9,794	5,007	4,987	19,788
Slaughtered in 1980	8,149	4,615	4,269	17,033
Percent of Placements	83.2	92.2	85.6	86.1

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Report.

TABLE 16

PROVINCIAL TURKEY PRODUCTION, 1980

Province	Total Provincial Slaughtering	Live Interprovincial Movement	Live Exports	Total Provincial Quota Production
	— pounds			
B.C.	20,501,032	*183,164		20,684,196
Alta.	20,734,570	-1,585,469		19,149,101
Sask.	5,651,275	*2,535,395		8,186,670
Man.	18,356,652	-1,133,090		17,223,562
Ont.	93,666,230	- 85,723	-870,240	92,710,267
Que.	52,523,575	* 85,723		52,609,298
N.B.	2,179,423	* 135,275		2,314,698
N.S.	4,206,245	- 135,275		4,070,970
TOTAL	217,819,002	—	-870,240	216,948,762

\* Preliminary figures, being audited by Agriculture Canada.

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Report



TABLE 17

TURKEY SLAUGHTERING IN REGISTERED PREMISES, 1979 - 1980

Province	1979	1980
	- pounds -	
British Columbia	20,250,494	20,520,230
Alberta	19,393,480	20,742,000
Saskatchewan	5,940,991	5,853,000
Manitoba	18,863,001	18,275,171
Ontario	101,969,229	93,998,323
Quebec	52,754,039	52,572,550
New Brunswick	2,079,662	2,179,109
Nova Scotia	4,369,297	4,256,031
CANADA	225,620,193	218,396,414

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Report.

TABLE 18

PROVINCIAL OVER-QUOTA PRODUCTIONOF TURKEY, 1980

Province	Provincial 1980 Quota Eviscerated Weight	Provincial Over-(under-) Quota Production	Provincial Production Levy Paid	Provincial Over-Prod'n. Penalty at 5¢/lb.
	- Pounds -		- dollars -	
B.C.	19,357,000	1,327,196	86,951.10	66,359.80
Alta.	18,327,000	822,101	80,553.54	41,105.05
Sask.	8,100,000	86,670	34,337.04	4,333.50
Man.	16,626,000	597,562	72,314.88	29,878.10
Ont.	92,457,000	253,267	390,610.77	nil
Que.	50,010,000	2,599,298	222,079.86	129,964.90
N.B.	2,205,000	109,698	9,857.87	5,484.90
N.S.	3,917,000	153,970	16,974.36	7,698.50
TOTAL	210,999,000	5,949,762	\$913,679.42	\$284,824.75

Source: Canadian Turkey Marketing Agency.

TABLE 19

IMPORTATION OF TURKEY INTO CANADA AS A PERCENTAGE OF CANADIAN PRODUCTION  
1979 - 1980

Year	Number of Head (Live Weight)	Weight	Live Weight		Carcass Form	Parts	Total Imports Eviscerated Weight	Percentage Change	Percentage of Canadian Slaughtering
			Converted to Evis- cerated	cerated					
- pounds -									
1979	119,181	2,770,021	2,271,417		3,931,584	1,553,343	7,756,344	37.1	3.44
1980	58,000	1,036,000	849,520		2,399,942	425,794	3,675,256	-52.62	1.68

**Source:** Agriculture Canada, Poultry Market Report, 1979-1980

TABLE 20

ESTIMATED DISAPPEARANCE OF TURKEY BY WEIGHT RANGE, BY QUARTER  
1979-1980

	1979		1980	
	Million Eviscerated Pounds	Quarterly Disappearance as Percentage of Yearly Total	Million Eviscerated Pounds	Quarterly Disappearance as Percentage of Yearly Total
Broilers	12.7	17.8	16.0	22.6
Hen	1.2	2.3	5.7	10.1
Tom	12.2	14.0	12.9	13.3
Total 1st Quarter	26.1	23.3	34.60	15.4
Broiler	14.0	19.6	16.1	22.8
Hen	3.3	6.2	3.1	5.5
Tom	15.4	17.7	16.3	16.8
Total 2nd Quarter	32.7	15.4	35.5	15.9
Broiler	20.2	28.3	15.4	21.8
Hen	13.2	24.8	12.3	21.8
Tom	23.0	26.5	20.7	21.4
Total 3rd Quarter	56.4	26.6	48.4	21.6
Broiler	24.6	34.4	23.1	21.7
Hen	35.6	66.8	35.5	62.8
Tom	36.3	41.8	46.9	48.4
Total 4th Quarter	96.5	45.6	105.5	47.1
Total Yearly Disappearance		As Percentage of Total		As Percentage of Total
Broiler	71.5	33.8	70.6	31.4
Hen	53.3	25.2	56.5	25.2
Tom	86.9	41.0	96.9	43.2
Total	211.7	100.0	224.0	100.0

Source: Canadian Turkey Marketing Agency

TABLE 21

TURKEY PRICES AT PRODUCER (LIVE), WHOLESALE AND CONSUMER  
LEVELS DURING 1980 (BASE ONTARIO)

		<u>January</u>	<u>April</u>	<u>July</u>	<u>October</u>
		- cents per pound -			
Producer	12 lbs & Under	58.5	58.5	57.0	59.50
	12 lbs & Under 20	57	56.5	56.5	57.75
	20 lbs & Over	61	60.5	56.5	55.75
Wholesale to Retail for Grade "A"	10	92.5	89.5	Temporarily Discontinued	
	10 - 16	97.0	90.0		
	16	1.01	94.5		
Consumer	10	1.33	1.33	1.28	1.08
	10 - 16	1.32	1.33	1.15	1.08
	16	1.33	1.33	1.28	1.04

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Report.



TABLE 22

PLACEMENT OF CHICKS FOR BROILER AND ROASTER PRODUCTION,  
BY PROVINCE, 1976-1980

Year	B.C.	Alberta	Sask.	Manitoba	Ontario	Quebec	Atlantic Provinces	CANADA
- thousand head -								
Broilers								
1976	21,613	19,009	6,172	10,592	78,367	79,312	17,990	233,054
1977	22,563	20,538	6,588	10,082	82,900	80,767	18,686	242,025
1978	27,177	25,014	6,573	11,636	90,401	82,775	20,438	264,015
1979	30,941	28,212	7,574	12,181	102,774	87,168	21,656	290,506
1980	28,897	27,629	7,146	12,097	99,140	85,623	21,939	282,471
Roasters								
1976	838	518	316	1,068	2,927	5,107	1,169	11,942
1977	896	607	202	1,467	2,700	5,123	1,026	12,020
1978	1,123	659	138	403	3,192	5,336	1,163	12,014
1979	1,374	936	116	412	3,623	5,141	1,440	13,042
1980	1,067	735	148	463	3,524	5,130	935	12,002

**Source:** Agriculture Canada, Poultry Market Review, 1976-79 and  
Poultry Market Report, 1980.



TABLE 24

POULTRY STORAGE STOCKS AS OF JANUARY 1, BY PROVINCE, BY WEIGHT RANGE,  
1976 - 1981

Weight Range	B.C.	Alberta	Sask.	Manitoba	Ontario	Quebec	Atlantic Provinces	CANADA
- thousand head -								
Broilers (Under 4 lbs.)								
1976	432	570	337	494	1,942	2,402	450	6,627
1977	1,118	1,318	525	1,640	3,696	5,736	670	14,703
1978	682	832	327	1,152	1,667	4,423	312	9,395
1979	1,387	1,640	377	1,257	3,220	3,313	406	11,600
1980	1,250	2,481	730	1,802	3,158	5,634	360	15,415
1981*	502	1,553	535	1,508	1,593	5,682	394	11,767
Roasters (Over 4 lbs.)								
1976	123	30	22	58	340	530	171	1,276
1977	331	387	109	340	758	3,587	286	5,798
1978	205	257	47	341	619	2,342	154	3,965
1979	454	539	84	212	593	2,536	270	4,688
1980	489	720	154	741	1,572	5,787	298	9,761
1981*	205	463	47	129	886	2,118	156	4,004

Weight Range	B.C.	Alberta	Sask.	Manitoba	Ontario	Quebec	Atlantic Provinces	CANADA
- thousand head -								
Further Processed								
1976	721	802	321	503	1,546	2,274	342	6,549
1977	1,876	1,738	286	1,230	1,148	3,917	1,007	12,312
1978	1,549	1,888	494	1,078	2,128	3,001	328	10,466
1979	1,947	2,176	458	988	2,656	4,107	497	12,829
1980	3,714	2,636	756	1,617	3,998	5,240	605	18,566
1981*	831	1,925	341	1,100	2,430	5,162	413	12,202
Total Chicken								
1976	1,278	1,402	680	1,055	3,868	5,206	963	14,452
1977	3,325	3,443	920	3,210	6,712	13,240	1,963	32,813
1978	2,436	2,977	868	2,571	4,414	9,766	794	23,826
1979	3,788	4,355	919	2,457	6,469	9,956	1,173	29,117
1980	5,453	5,837	1,640	4,160	8,728	16,661	1,263	43,742
1981*	1,538	3,941	423	2,737	4,090	12,962	963	27,973

\* Preliminary

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Review and Poultry Market Report

TABLE 25

INSPECTED IMPORTS OF CHICKEN, BY YEAR, 1970-1980  
(thousand pounds)

Year	Live Weight	Converted to Eviscerated	Live Import as Percentage of Total	Carcass Form	Carcass as Percentage of Yearly Total	Parts (a)	Parts as Percentage of Yearly Total	Total Imports Eviscerated Weight	Percentage Change from Previous Year
1970	426	319	15.63	750	36.75	972	47.62	2,041	-
1971	225	169	11.00	813	52.93	554	36.07	1,536	-24.76
1972	1,309	982	27.68	1,410	39.74	1,156	32.58	3,548	131.00
1973	234	175	6.79	701	27.21	1,700	65.99	2,576	-27.40
1974	1,984	1,488	16.81	5,057	57.13	2,306	26.05	8,851	243.60
1975	5,669	4,252	21.07	3,777	68.27	2,153	10.67	20,181	128.02
1976	20,010	15,008	27.91	30,686	57.07	8,079	15.02	53,773	166.45
1977	27,243	20,433	42.65	19,985	41.71	7,494	15.64	47,912	-10.90
1978	29,861	22,396	43.76	19,150	37.42	9,631(b)	18.82	51,177	6.81
1979	40,057	30,050	58.15	12,960	25.08	8,663(b)	17.77	51,673	0.97
1980	25,138	18,854	44.58	12,894	30.34	10,742	25.28	42,490	-17.77



TABLE 25 (cont'd)

5-Year Average	Live Weight	Converted to Evis- cerated	Live Import as Percent- tage of Total	Carcass Form	Carcass as Per- centage of Yearly Total	Parts (a)	Parts as Percent- tage of Yearly Total	Total Imports Eviscer- ated Weight	Percent- tage Change from Previous 5 Year Average
1970-74	835	627	16.90	1,746	47.06	1,338	36.06	3,710	-
1971-75	1,648	1,413	19.26	4,352	59.31	1,574	21.45	7,338	+97.78
1972-76	5,841	4,381	24.63	10,326	58.06	3,079	17.31	17,786	+142.37
1973-77	11,028	8,271	31.03	14,046	52.69	4,346	16.30	26,7659	+49.89
1974-78	16,953	12,715	34.95	17,731	48.74	5,932	16.31	36,379	+36.46
1975-79	24,568	18,427	38.71	19,311	45.91	7,204	15.38	44,943	+23.54
1976-80	28,461	21,348	43.21	19,135	38.73	8,921	18.05	49,405	+ 9.92

(a) Includes small percentage of fowl.

(b) Fowl removed.

**Source:** Agriculture Canada, Poultry Market Review 1970-1979 and Poultry Market Report, 1980.

TABLE 26

CANADIAN SLAUGHTERINGS OF CHICKENS LESS LIVE IMPORTS; IMPORTS AS A PERCENTAGE OF  
NET TOTAL CANADIAN CHICKEN SLAUGHTERED, 1970-1980

Year	(1) Total Chicken Slaughtered Including Live Imports	(2) Live Imports Converted to Eviscerated	(3) Net Total Canadian Chicken Slaughtered (1)-(2)	(4) Total Imports	(5) Imports as a Percentage of Total Canadian Chicken Slaughtered
	- thousand eviscerated pounds -				
1970	609,872	319	609,553	2,041	0.33
1971	588,619	169	588,451	1,536	0.26
1972	633,933	982	632,952	3,548	0.56
1973	650,014	175	649,839	2,578	0.40
1974	648,375	1,488	646,887	8,851	1.37
1975	603,361	4,252	599,109	20,181	3.37
1976	688,301	15,008	673,293	53,773	7.99
1977	710,560	20,433	690,128	47,912	6.94
1978	773,400	22,396	751,004	51,177	6.81
1979	866,390	30,408	838,963	51,673	6.16
1980	829,337	18,854	810,547	42,489	5.24

5-Year Average	(1) Total Chicken Slaughtered Including Live Imports	(2) Live Imports Converted to Eviscerated	(3) Net Total Canadian Chicken Slaughtered (1)-(2)	(4) Total Imports	(5) Imports as a Percentage of Total Canadian Chicken
	- thousand eviscerated pounds -				
1970-74	626,163	627	625,536	3,710	0.59
1971-75	624,860	1,413	623,447	7,338	1.18
1972-76	644,797	4,381	640,416	17,786	2.78
1973-77	660,122	8,271	651,851	26,659	4.09
1974-78	684,799	12,751	672,015	36,379	5.41
1975-79	728,927	18,427	710,499	44,943	6.33
1976-80*	773,597	21,348	752,249	49,405	6.56

**Source:** Agriculture Canada, Poultry Market Review, 1970-1979 and Poultry Market Report, 1980.

TABLE 27

DOMESTIC DISAPPEARANCE OF BROILER CHICKENS (UNDER 4 POUNDS) IN CANADABY MONTH, 1978-1980

Month	1978	1979	1980*
	- million pounds, eviscerated weight -		
January	58.4	71.8	67.8
February	55.2	54.3	55.3
March	54.9	58.9	62.5
April	59.3	56.1	65.3
May	63.8	78.3	68.8
June	62.9	65.7	66.3
July	62.6	61.0	69.8
August	63.3	78.5	62.8
September	62.2	63.8	64.3
October	63.2	73.6	63.2
November	65.6	58.7	68.7
December	53.8	50.0	52.1
Total	725.0	770.7	766.9

\* Preliminary

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Report

TABLE 28

PER CAPITA CONSUMPTION POULTRY MEAT AND EGGS,  
1955-1980

Year	Eggs	Chicken		Total	Turkey	Total Chicken and Turkey
		Fowl	Broiler			
		-dozens-	-pounds-			
1955	14.0	-	-	18.8	5.0	23.8
1956	24.3	-	-	19.2	6.0	25.2
1957	25.4	-	-	19.2	6.1	25.3
1958	24.8	-	-	21.0	6.0	27.0
1959	23.3	-	-	22.0	7.8	29.8
1960	23.0	-	-	20.8	6.4	27.2
1961	22.6	-	-	23.0	7.6	30.6
1962	22.5	-	-	22.9	7.7	30.6
1963	21.5	4.1	19.6	23.7	8.3	32.0
1964	21.6	4.7	21.3	26.0	8.6	34.6
1965	21.3	4.5	22.2	26.7	9.5	36.2
1966	20.5	4.5	19.0	28.7	10.3	39.0
1967	21.2	4.3	20.5	30.0	10.4	40.4
1968	21.3	4.2	25.3	29.4	9.8	39.2
1969	21.7	3.8	28.6	32.4	10.0	42.4
1970	21.8	3.8	30.5	34.3	10.0	44.3
1971	21.3	3.7	29.2	32.9	10.3	43.2
1972	20.5	3.1	31.4	34.5	10.4	44.9
1973	19.4	3.3	32.79	36.09	10.2	46.11
1974	19.0	3.2	31.0	34.2	10.5	44.7
1975	19.4 <sup>(1)</sup>	3.0	29.6	32.6	9.5	42.1
1976	19.1 <sup>(1)</sup>	2.8	32.7	35.5	9.3	44.8
1977	18.6 <sup>(1)</sup>	2.7	34.0	36.7	9.2	45.9
1978	18.2	2.7	35.7	38.4	9.6	48.0
1979	18.9	2.5	39.0	41.5	9.1	50.6
1980	18.5	2.4	38.4	40.8	9.4	50.2

1. Adjusted to 1976 Census

Source: Statistics Canada



TABLE 29

CANADIAN POTATO PRODUCTION BY PROVINCE 1964 - 1980 (000 Cwt.)

Year	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	CANADA
								- thousand hundred weight -		
1964	8,372	848	11,610	9,045	10,098	2,496	640	2,429	1,795	47,333
1965	7,341	711	11,280	8,242	9,828	2,621	663	3,000	2,100	45,786
1966	10,776	973	14,450	8,770	10,003	3,62	619	3,907	2,119	54,679
1967	9,607	679	12,585	7,938	7,344	2,900	576	2,100	1,900	46,729
1968	11,066	600	13,785	9,716	8,604	3,000	700	3,300	2,100	52,871
1969	10,710	675	13,206	7,698	8,531	3,800	573	4,500	2,150	51,843
1970	10,252	682	13,118	8,140	10,331	3,700	900	5,700	2,300	55,123
1971	9,332	560	13,971	6,412	7,972	4,100	330	4,000	2,133	48,810
1972	8,740	597	12,146	5,005	7,823	2,500	475	4,100	2,500	43,886
1973	9,553	557	10,256	7,275	7,265	4,400	580	4,500	3,200	47,586
1974	12,400	638	13,761	8,425	8,592	4,900	380	4,000	2,050	55,146
1975	9,281	636	10,820	7,128	9,640	4,500	525	3,400	2,500	48,430
1976	12,457	570	11,143	7,159	9,466	4,200	440	3,600	2,580	51,615
1977	11,913	623	11,093	8,751	10,760	5,500	420	3,700	2,800	55,540
1978	12,067	649	12,236	8,234	8,791	6,800	360	3,500	2,200	54,884
1979	15,195	710	12,578	9,015	9,225	6,216	316	3,825	2,444	59,524
1980	13,216	728	11,700	8,497	8,820	6,240	323	4,096	1,920	55,622

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland, available only from 1975 to date.

**Source:** Statistics Canada, Agriculture Division, Crops Section, Refer, Handbook, Vegetables, June 1978 and December 1979 issues and "Fruit and Vegetable Production", May 1980 issue.

CANADIAN POTATO ACREAGE BY PROVINCE 1964 - 1980

Year	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	CANADA <sup>1</sup>
- acres -										
1964	40,000	5,800	54,000	67,000	51,000	20,800	8,200	21,100	9,400	277,300
1965	44,000	5,800	57,000	72,300	52,000	22,400	8,400	23,000	10,500	295,400
1966	52,100	6,200	64,900	74,700	52,100	24,500	8,500	25,400	10,500	318,900
1967	52,000	4,900	62,000	71,000	48,000	26,500	8,000	22,400	9,900	303,700
1968	53,000	5,000	61,000	70,000	45,000	26,500	7,500	24,400	10,800	303,200
1969	50,000	4,300	64,000	68,000	45,500	29,000	7,200	27,000	10,200	305,200
1970	51,000	4,500	61,000	67,000	47,500	33,000	8,800	32,000	11,000	315,800
1971	46,800	3,500	59,400	47,500	40,100	32,700	3,300	26,100	9,100	268,500
1972	39,000	3,500	53,000	46,000	43,100	22,000	3,000	23,000	11,500	244,100
1973	42,000	3,800	53,000	50,000	41,800	30,000	3,000	23,000	14,000	260,600
1974	52,000	4,400	58,000	53,000	45,700	35,000	2,500	23,000	9,000	282,600
1975	46,000	4,300	54,000	49,500	44,200	32,000	2,500	18,000	10,000	2670,500
1976	51,600	3,700	55,500	43,000	45,500	34,500	2,000	16,200	10,800	262,800
1977	55,000	3,800	57,000	45,000	48,100	37,000	1,700	17,000	11,000	275,600
1978	56,000	3,800	58,000	46,000	44,400	37,000	1,700	16,000	9,700	272,600
1979	61,000	3,900	56,000	47,450	45,000	37,000	1,700	17,000	9,560	278,610
1980*	56,000	4,000	52,000	45,200	39,000	36,000	1,700	16,000	8,000	257,900

\* Preliminary Estimate

<sup>1</sup> Excluding Newfoundland, available only from 1975 to date.

Source: Statistics Canada, "Reference Handbook, Vegetables", except 22-002 for latest date.

TABLE 31

## CANADIAN PROVINCIAL POTATO YIELDS, 1962 - 1980

Year	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	CANADA
- cwt./acre -										
1964	209	146	215	135	198	120	78	115	191	171
1965	167	123	198	114	193	117	79	130	200	155
1966	207	157	223	117	192	125	73	154	202	171
1967	188	139	203	112	153	109	72	143	192	154
1968	209	120	226	139	191	113	93	135	194	174
1969	214	157	213	113	188	131	80	167	211	170
1970	201	152	215	122	218	112	102	178	209	175
1971	199	160	235	135	199	125	100	153	234	182
1972	224	171	229	109	182	114	158	178	217	180
1973	228	147	194	146	174	147	193	196	229	183
1974	238	145	237	159	188	140	152	174	228	194
1975	202	148	200	144	218	141	210	189	250	186
1976	241	154	201	166	208	122	220	222	239	196
1977	217	164	195	194	224	149	247	218	255	202
1978	216	171	205	179	198	184	212	206	220	201
1979	249	182	232	205	205	168	186	225	260	217
1980	236	182	225	188	210	160	190	256	240	210

**Source:** Statistics Canada: (1) Reference Handbook Vegetables, June 1978 (for 1964 only) & Dec. 1979 issues

(2) "Fruit and Vegetable Production", latest issue.

TABLE 32

## CANADIAN POTATO AVERAGE FARM PRICES, 1964-1979

Year	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	CANADA
- cents per pound -										
1964	3.90	2.85	2.85	2.50	2.70	3.00	3.70	4.00	4.20	2.89
1965	2.55	2.83	2.20	2.46	2.85	2.70	2.85	2.85	3.40	2.59
1966	1.09	1.65	1.05	1.72	1.56	1.60	2.50	2.45	3.00	1.52
1967	1.37	1.85	1.31	2.05	1.95	1.94	3.24	3.05	3.30	1.86
1968	1.15	1.70	1.05	1.98	1.95	1.86	2.50	2.40	3.11	1.67
1969	2.01	2.40	1.95	2.05	3.00	1.92	2.85	2.60	3.00	2.28
1970	1.55	2.10	1.45	2.25	2.88	1.80	2.50	2.69	3.28	2.16
1971	1.42	2.10	1.25	1.90	2.82	1.77	2.40	1.80	2.90	1.84
1972	3.80	3.20	3.75	3.40	3.36	3.00	3.50	2.75	3.75	3.40
1973	6.20	5.80	5.90	5.78	4.90	2.10	5.50	5.22	6.20	5.35
1974	2.69(.43)	2.98(.13)	2.46(.33)	3.54(.26)	3.08(.18)	2.63	3.01	3.29	4.60	2.97(.25)
1975	5.98	6.10	5.20	5.06	5.24	3.88	4.30	4.63	4.90	5.14
1976	4.38	4.75	3.95	4.20	3.91	3.13	3.55	3.95	3.50	4.12(.15)
1977	2.45	3.27	2.53	3.38	3.04	3.67	4.50	4.68	3.90	3.51(.37)
1978	3.34	4.05	2.92	3.90	4.00	3.61	6.16	4.31	5.90	3.73(.04)
1979	2.76	3.51	2.61	3.31	3.20	3.61	6.90	4.18	3.95	3.20

## Source:

- 1 Statistics Canada, "Reference Handbook, Vegetables", and CANSIM matrix 1044 retrvl., 22 April 1980.
- 2 Equals "farm value based on total production" divided by total production. Amount (¢/lb.) of A.S.B. subsidy included.

TABLE 33

CANADIAN POTATO CONSUMPTION, FARM VALUE, AVERAGE FARM PRICE AND  
DECEMBER 1 STORAGE HOLDINGS, 1964-1979

Year	Consumption <sup>1</sup>	Farm Value <sup>2</sup>	Average Farm Price <sup>2</sup>	Storage Holdings Dec.1 <sup>3</sup>
	- pounds -	- \$000 -	-\$/cwt.-	-1000 cwt.-
1964	157.1	136,772	2.89	20,909
1965	134.2	112,101	2.59	22,166
1966	138.3	77,499	1.52	31,857
1967	170.5	80,407	1.86	25,377
1968	148.8	82,010	1.67	29,560
1969	166.8	110,472	2.28	26,939
1970	150.3	109,601	2.16	30,722
1971	159.1	52,881	1.84	30,182
1972	160.1	142,907	3.49	24,785
1973	151.6	240,483	5.35	24,384
1974	146.7	137,522	2.72	32,180
1975	155.1	229,966	5.14	28,865
1976	147.2	192,035	3.99	30,889
1977	157.0	152,248	3.14	34,120
1978	159.8	177,859	3.69	36,061
1979	175.1	167,137	3.20	38,667

- Source:
- 1 Apparent per capita domestic disappearance of food in Canada, Statistics Canada, Catalogue No., 32-226 (Annual), for latest data and Reference Handbook.
  - 2 Statistics Canada Reference Handbook, Vegetables, using farm values derived from total production (vice production less cullage) throughout. A.S.B. subsidy is excluded.
  - 3 Markets Information Division, Production and Marketing Branch, Agriculture Canada.



TABLE 34

CANADIAN IMPORTS OF PROCESSED POTATOES 1970-1980

Year	Starch & Flour		Mashed Potatoes		Dried		Frozen		Canned	
	Quantity	Value	Quantity	Value	Quantity	Value	Quantity	Value	Quantity	Value
	100 lbs.	\$000	000 lbs.	\$000	000 lbs.	\$000	000 lbs.	\$000	000 lbs.	\$000
1970	19,818	1,122	1,823	470	1,108	348	630	142	-	-
1971	2,833	281	1,249	308	1,549	487	912	202	291	37
1972	2,552	239	1,334	304	1,361	495	1,229	269	356	47
1973	4,750	478	1,492	361	1,920	713	5,690	974	406	70
1974	4,949	841	1,227	468	2,620	1,292	5,150	1,067	683	122
1975	3,785	583	828	294	1,805	868	921	289	829	158
1976	4,501	570	1,385	426	2,353	1,065	11,107	2,384	1,120	279
1977	5,022	789	1,014	306	2,416	1,275	10,803	2,643	737	191
1978	13,947	1,522	1,041	309	3,496	1,880	3,244	894	673	170
1979	7,953	1,064	389	147	3,633	2,100	3,189	993	636	138
1980	10,267	1,448	334	118	2,913	1,967	3,331	1,136	684	151

Source: Statistics Canada, Imports by Commodities, Cat. No. 65-203, 65-007.

TABLE 35

CANADIAN EXPORTS OF PROCESSED POTATOES 1970-1980

Year	Frozen Potato Products		Canned Potatoes	
	Quantity	Value	Quantity	Value
	-000 lbs.-	\$000	-000 lbs.-	\$000
1970	28,230	3,741	a/	
1971	10,853	1,506	46	2
1972	16,853	2,531	11	2
1973	17,625	2,878	10	1
1974	23,346	4,705	6	1
1975	31,831	6,209	435	60
1976	53,023	10,857	1,296	223
1977	31,104	5,409	1,264	225
1978	25,753	5,707	34	18
1979	55,314	14,225	75	18
1980	49,544	14,252	494	65

a/ Less than a thousand.

Source: Statistics Canada Exports by Commodities, Cat. No. 65-202 and 65-004.

## APPENDIX C

### HEARINGS AND ARBITRATIONS

Hearings resulting from violations of the pricing agreements between the Canadian Egg Marketing Agency and the provincial egg boards during 1980/81 were as follows:

June 24, 1980

Manitoba Egg Producers Marketing Board versus CEMA: The complaint arose following a directive by the CEMA to maintain a 12 cents per dozen spread between the prices of grade A large and A medium eggs. The arbitrator refused Manitoba's request to increase the price of A medium by 4 cents per dozen, and directed the CEMA to review the effectiveness and equity of pricing and promotion policy in Manitoba.

British Columbia Egg Producers Marketing Board versus CEMA: The complaint arose following a directive by the CEMA to maintain a 12 cents per dozen spread between the prices for grade A large and A medium eggs. The arbitrator directed the commodity board to reduce the price of A medium by 4 cents to maintain the 12 cents per dozen spread, as the board had contravened the pricing authority it had delegated to the CEMA.

Alberta Egg Producers Marketing Board versus CEMA: There was no formal ruling on this complaint concerning a CEMA directive to maintain a 12 cents per dozen spread between grade A large and A medium eggs, as representatives of the Alberta board were not present, nor was a formal presentation submitted. The arbitrator

advised the board of the ruling made in the Manitoba dispute.

July 2, 1980

FEDCO versus CEMA: The complaint from the egg marketing board in Quebec arose from a CEMA directive to maintain a 12 cents per dozen spread between grade A large and A medium eggs. The arbitrator - the Executive Committee of the National Farm Products Marketing Council - ruled that A medium in Quebec be reduced by 3 cents per dozen, effective July 7. FEDCO advised the CEMA that it would not accept this decision. Council declared FEDCO to be in a position of non-compliance.

Acting on behalf of FEDCO, la Regie des marchés agricoles du Québec, requested that the Council undertake an investigation of the conduct of the CEMA general manager to determine whether he had exceeded his authority in acting in defiance of an apparent CEMA board of directors decision. (FEDCO later withdrew this request.)

August 6, 1980

Prince Edward Island Egg Producers Producers Marketing Board versus CEMA The complaint arose following a directive by the CEMA that a 10 cents per dozen spread be maintained between the prices of grade A large and A medium eggs. The P.E.I. Board requested an 8 cents per dozen spread. The arbitrator ruled on a spread of 9 cents per dozen.

Ontario Egg Producers Marketing Board versus CEMA The complaint arose from a directive by the CEMA to maintain a 10 cents per dozen spread between the prices of grade A large and A medium eggs. The arbitrator upheld the Ontario board's request for a 12 cents spread.

Arbitrators in both the P.E.I. and Ontario disputes noted that the CEMA's position of a 10-cent differential across-the-board did not allow for any consideration of different regional marketing conditions. Also, the imposition of an across-the-board differential was viewed as a violation of the consultation process required under the federal-provincial agreement, and sub-agreements between the provincial boards and the Agency.

Other hearings before the that National Farm Products Marketing Council during 1980/81 were as follows:

**April 22, 1980**

CEMA versus FEDCO: A hearing was held following a complaint by the CEMA to Council on February 11, 1980, that the FEDCO had appropriated monies owing to the Agency in connection with surplus removal and levies. Council's decision has been delayed at the request of the two parties pending a negotiated settlement.

**May 16, 1980**

CEMA versus FEDCO: The CEMA appealed a decision of Council

following a hearing on November 23, 1979 of a penalty assessment against Quebec for January and February 1978. In its decision, released in February 1980, Council concluded that it could not support the CEMA assessment. The Council, in reviewing its decision, decided that it was proper, and did not agree to undertake a full audit of both the CEMA and FEDCO laying hen inventories records and penalty calculations.

**August 18, 1980**

CEMA versus FEDCO: The CEMA penalty assessment against Quebec for March, April, May, June and July 1978, was disputed by FEDCO on the same basis as claims for January and February 1978. A hearing on this matter was recessed with Council agreement to CEMA's request to undertake with la Regie des marchés agricoles du Quebec, the FEDCO and the CEMA, a full audit of the files and statistics of Quebec's hen inventories to identify more precisely the impediments to the two parties reaching agreement. The hearing will reconvene when the audit is completed.

**August 22, 1980**

FEDCO versus CEMA: On August 22, 1980, the Council heard an appeal filed by FEDCO on August 8, on the CEMA's decision to implement a producer levy of 1.3 cents per dozen. The Council did not make a formal ruling on this matter, but agreed to take it into consideration in prior-approving the levy order.









amendes à verser par le Québec pour les mois de mars, avril, mai, juin et juillet 1978. Le Conseil a consenti à ajourner l'audience à la requête de 1'0000, afin que cel-ci puisse entreprendre avec la Régie des marchés agricoles du Québec et FEDCO, une vérification complète des dossiers et des statistiques relatives au cheptel québécois de ponduses. Les parties veulent ainsi en arriver à préciser les empêchements au règlement du différend. L'audience reprendra dès que la vérification sera terminée.

Le 22 août 1980

FEDCO contre 1'0000: Le 22 août 1980, le Conseil a entendu un appel déposé par FEDCO le 8 août relativement à une décision de 1'0000 d'imposer un prélèvement à la production de 1,3 cent la douzaine d'oeufs. Le Conseil n'a pas rendu de décision officielle à cet égard mais a accepté d'étudier la question avant d'approuver l'ordonnance de prélèvement.

d'administration de 1'000. (FEDCO a plus tard retiré sa requête).

Le 6 août 1980

L'Office de commercialisation des oeufs de l'Ile-du-Prince Edouard contre 1'000: La plainte a été déposée par suite de la réception d'une directive de 1'000 voulant que soit maintenu un écart de 10 cents la douzaine entre le prix des oeufs A gros et A moyens. L'office provincial voulait un écart de 8 cents la douzaine mais l'arbitre a imposé un écart de 9 cents.

L'Office de commercialisation des oeufs de l'Ontario contre 1'000: La plainte a été déposée par suite de la réception d'une directive de 1'000 voulant que soit maintenu un écart de 10 cents la douzaine entre le prix des oeufs A gros et A moyens. L'arbitre a donné suite à la demande de l'Office ontarien en maintenant un écart de 12 cents.

Les deux arbitres appelés à régler les différends de l'Ile-du-Prince-Edouard et de l'Ontario ont fait remarquer que l'écart de 10 cents à l'échelle du pays prône par 1'000 ne permettrait pas de tenir compte des variations régionales des conditions du marché. En outre, l'imposition d'un écart uniforme à l'échelle du pays était considérée comme une violation du processus de consultation requis en vertu de l'entente fédérale-provinciale et des sous-ententes conclues entre les offices provinciaux et l'Office national.

En 1980-1981, le Conseil national de commercialisation des produits agricoles a été appelé à examiner les autres plaintes suivantes:

Le 22 avril 1980

L'0000 contre FEDCO: Une audience a été tenue par suite du dépôt par 1'000 d'une plainte au Conseil le 11 février 1980 selon laquelle FEDCO avait gardé de l'argent dû à l'Office en rapport avec l'élimination des excédents et les prélèvements. Le Conseil a différé sa décision à la demande des deux parties, en attendant que celles-ci en arrivent à une entente négociée.

Le 16 mai 1980

L'0000 contre FEDCO: L'0000 a porté en appel la décision rendue par le Conseil à l'audience du 23 novembre 1979 au sujet de l'évaluation d'amendes à verser par le Québec pour les mois de janvier et février 1980. En rendant son jugement en février 1980, le Conseil a conclu qu'il ne pouvait pas entériner l'évaluation effectuée par 1'000. Le Conseil, après avoir revu son jugement, a décidé de le maintenir et il a refusé d'entreprendre la vérification complète des inventaires du cheptel des pondouses de 1'000 et de FEDCO, de même que celle des amendes évaluées.

Le 18 août 1980

L'0000 contre FEDCO: FEDCO a, pour les mêmes raisons que celles évoquées lors de la requête de 1'000 portant sur les mois de janvier et février 1978, contesté l'évaluation par 1'000 des

## AUDIENCES ET ARBITRAGES

Les ententes sur la fixation des prix, conclues entre l'Office canadien de commercialisation des oeufs et les Offices provinciaux, n'ayant pas toutes été respectées en 1980-1981, les audiences suivantes ont été tenues:

## Le 24 juin 1980

oeufs du Manitoba contre 1'0000:

La plainte fut déposée par suite de la réception d'une directive de 1'0000 selon laquelle il faudrait maintenir un écart de 12 cents la douzaine entre le prix des oeufs A gros et A moyens. L'arbitre a rejeté la demande du Manitoba d'accroître le prix des oeufs A moyens de 4 cents la douzaine et a forcé 1'0000 à revoir l'efficacité et l'équité de sa politique de fixation des prix et de promotion au Manitoba.

oeufs de la Colombie-Britannique contre 1'0000: La plainte a été

déposée par suite de la réception d'une directive de 1'0000 voulant que l'on maintienne un écart de 12 cents la douzaine entre les prix des oeufs A gros et A moyens. L'arbitre a ordonné à l'Office provincial de baisser le prix des oeufs A moyens de 4 cents pour maintenir l'écart de 12 cents la douzaine puisque celui-ci avait déroge à ses pouvoirs en matière de fixation des prix qu'il avait d'ailleurs délégués à 1'0000.

L'Office de commercialisation des oeufs de l'Alberta contre 1'0000:

Aucun jugement officiel n'a été rendu concernant cette plainte

## Le 2 juillet 1980

relative à la directive de 1'0000 voulant que l'on maintienne un écart de 12 cents la douzaine entre le prix des oeufs A gros et A moyens, puisque les représentants de l'Office albertain étaient absents et qu'aucune présentation officielle n'avait été faite. L'arbitre a informé l'Office de la décision rendue dans le cas du différend opposant le Manitoba à 1'0000.

FEDCO contre 1'0000: La plainte déposée par l'Office de commercialisation des oeufs du Québec avait pour origine une directive de 1'0000 voulant que l'on maintienne un écart de 12 cents la douzaine entre le prix des oeufs A moyens au Québec devait être réduit de 3 cents la douzaine, à compter du 7 juillet. FEDCO a informé 1'0000 qu'elle n'acceptait pas la décision. Le Conseil a déclaré l'Office provincial en situation de déroge-tion à l'entente fédérale-provinciale.

A titre de représentant de FEDCO, la Régie des marchés agricoles du Québec a demandé au Conseil de mener une enquête sur la conduite du directeur général de 1'0000 pour déterminer s'il avait outrepassé ses droits en ne tenant apparemment pas compte d'une décision du conseil



TABLEAU 35

## EXPORTATIONS CANADIENNES DE POMMES DE TERRE TRANSFORMEES, 1970-1980

Année	Produits de pommes de terre congelées		Pommes de terre en conserve	
	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur
	-milliers de livres-	-milliers de dollars-	-milliers de livres-	-milliers de dollars-
1970	28,230	3,741	a/	
1971	10,853	1,506	46	2
1972	16,853	2,531	11	2
1973	17,625	2,878	10	1
1974	23,346	4,705	6	1
1975	31,831	6,209	435	60
1976	53,023	10,857	1,296	223
1977	31,104	5,409	1,264	225
1978	25,753	5,707	34	18
1979	55,314	14,225	75	18
1980	49,544	14,252	494	65

- 72 -

a/ Moins d'un millier

Source: Exportations par marchandises, publications 65-202 et 65-004, Statistique Canada

TABLEAU 34

## IMPORTATIONS CANADIENNES DE POMMES DE TERRE TRANSFORMEES, 1970-1980

Année	Amidon et farine		Pommes de terre en purée		Pommes de terre déshydratées		Pommes de terre congelées		Pommes de terre en conserve	
	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur	Quantité	Valeur
	000 lbs	\$000	000 lbs	\$000	000 lbs	\$000	000 lbs	\$000	000 lbs	\$000
1970	19,818	1,122	1,823	170	1,108	348	630	142	-	-
1971	2,833	281	1,249	308	1,549	487	912	202	291	37
1972	2,552	239	1,334	304	1,361	495	1,229	269	356	47
1973	4,750	478	1,492	361	1,920	713	5,690	974	406	70
1974	4,949	841	1,227	468	2,620	1,292	5,150	1,067	683	122
1975	3,785	583	828	294	1,805	868	921	289	829	158
1976	4,501	570	1,385	426	2,353	1,065	11,107	2,384	1,120	279
1977	5,022	789	1,014	306	2,416	1,275	10,803	2,643	737	191
1978	13,947	1,522	1,041	309	3,496	1,880	3,244	894	673	170
1979	7,953	1,064	389	147	3,633	2,100	3,189	993	636	138
1980	10,267	1,448	334	118	2,913	1,967	3,331	1,136	684	151

Source: Importations par marchandises, publications 65-203 et 65-007, Statistique Canada

TABLEAU 33

CONSOMMATION CANADIENNE DE POMMES DE TERRE, VALEUR A LA FERME, PRIX MOYEN A LA PRODUCTION  
ET STOCKS EN ENTREPOT AU 1ER DECEMBRE, 1964-1979

Année	Consommation <sup>1</sup>	Valeur à la ferme	Prix moyen à la production <sup>2</sup>	Stocks en entrepôt <sup>3</sup> au 1er décembre
	- livres -	- milliers de dol- lars -	- dollars le quintal -	- milliers de quintaux -
1964	157.1	136,772	2.89	20,909
1965	134.2	112,101	2.59	22,166
1966	138.3	77,499	1.52	31,857
1967	170.5	80,407	1.86	25,377
1968	148.8	82,010	1.67	29,560
1969	166.8	110,472	2.28	26,939
1970	150.3	109,601	2.16	30,722
1971	159.1	52,881	1.84	30,182
1972	160.1	142,907	3.49	24,785
1973	151.6	240,483	5.35	24,384
1974	146.7	137,522	2.72	32,180
1975	155.1	229,966	5.14	28,865
1976	147.2	192,035	3.99	30,889
1977	157.0	152,248	3.14	34,120
1978	159.8	177,859	3.69	36,061
1979	175.1	167,137	3.20	38,667

**Source:** 1 "Consommation apparente des aliments par personne au Canada," Statistique Canada, numéro 32-226 (annuel) pour les données les plus récentes et "Guide de la statistique agricole".

2 Statistique Canada, "Guide de la statistique agricole", légumes, utilisation des valeurs à la ferme obtenues à partir de la production totale (production moins rejets). Ne comprend pas la subvention de l'Office de stabilisation des prix agricoles.

3 Division de l'information sur les marchés, Direction générale de la production et de l'inspection des aliments, Ministère de l'Agriculture du Canada.

TABLEAU 32

## POMMES DE TERRE, PRIX MOYENS A LA FERME, 1964-1979

Année	I.P.E.	N-E.	N-B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C-B.	CANADA <sup>2</sup>
- cents la livre -										
1964	3.90	2.85	2.85	2.50	2.70	3.00	3.70	4.00	4.20	2.89
1965	2.55	2.83	2.20	2.46	2.85	2.70	2.85	2.85	3.40	2.59
1966	1.09	1.65	1.05	1.72	1.56	1.60	2.50	2.45	3.00	1.52
1967	1.37	1.85	1.31	2.05	1.95	1.94	3.24	3.05	3.30	1.86
1968	1.15	1.70	1.05	1.98	1.95	1.86	2.50	2.40	3.11	1.67
1969	2.01	2.40	1.95	2.05	3.00	1.92	2.85	2.60	3.00	2.28
1970	1.55	2.10	1.45	2.25	2.88	1.80	2.50	2.69	3.28	2.16
1971	1.42	2.10	1.25	1.90	2.82	1.77	2.40	1.80	2.90	1.84
1972	3.80	3.20	3.75	3.40	3.36	3.00	3.50	2.75	3.75	3.40
1973	6.20	5.80	5.90	5.78	4.90	2.10	5.50	5.22	6.20	5.35
1974	2.69(.43)	2.98(.13)	2.46(.33)	3.54(.26)	3.08(.18)	2.63	3.01	3.29	4.60	2.97(.25)
1975	5.98	6.10	5.20	5.06	5.24	3.88	4.30	4.63	4.90	5.14
1976	4.38	4.75	3.95	4.20	3.91	3.13	3.55	3.95	3.50	4.12(.15)
1977	2.45	3.27	2.53	3.38	3.04	3.67	4.50	4.68	3.90	3.51(.37)
1978	3.34	4.05	2.92	3.90	4.00	3.61	6.16	4.31	5.90	3.73(.04)
1979	2.76	3.51	2.61	3.31	3.20	3.61	6.90	4.18	3.95	3.20

Source: Statistique Canada, "Guide de la statistique agricole", légumes, et répertoire des séries CANSIM, matrice 1044, 22 avril 1980

<sup>2</sup> Equivaut à la valeur agricole divisée par la production totale. Comprend la subvention (¢/lb) de l'Office de stabilisation des prix agricoles.

TABLEAU 31

## RENDEMENTS DES SURFACES, POMMES DE TERRE, PAR PROVINCE, 1964-1980

Année	I.P.E.	N-E.	N-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C-B.	CANADA
- quintaux par acre -										
1964	209	146	215	135	198	120	78	115	191	171
1965	167	123	198	114	193	117	79	130	200	155
1966	207	157	223	117	192	125	73	154	202	171
1967	188	139	203	112	153	109	72	143	192	154
1968	209	120	226	139	191	113	93	135	194	174
1969	214	157	213	113	188	131	80	167	211	170
1970	201	152	215	122	218	112	102	178	209	175
1971	199	160	235	135	199	125	100	153	234	182
1972	224	171	229	109	182	114	158	178	217	180
1973	228	147	194	146	174	147	193	196	229	183
1974	238	145	237	159	188	140	152	174	228	194
1975	202	148	200	144	218	141	210	189	250	186
1976	241	154	201	166	208	122	220	222	239	196
1977	217	164	195	194	224	149	247	218	255	202
1978	216	171	205	179	198	184	212	206	220	201
1979	249	182	232	205	205	168	186	225	260	217
1980	236	182	225	188	210	160	190	256	240	210

Source: Statistique Canada: (1) "Guide de la statistique agricole", légumes, numéros de juin 1978 (pour 1964 seulement) et décembre 1979  
 (2) "Production de fruits et légumes", dernier numéro



SUPERFICIES CANADIENNES DE POMMES DE TERRE, PAR PROVINCE, 1964-1980

Année	I.P.E.	N-E.	N-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C-B.	CANADA
- acres -										
1964	40,000	5,800	54,000	67,000	51,000	20,800	8,200	21,100	9,400	277,300
1965	44,000	5,800	57,000	72,300	52,000	22,400	8,400	23,000	10,500	295,400
1966	52,100	6,200	64,900	74,700	52,100	24,500	8,500	25,400	10,500	318,900
1967	52,000	4,900	62,000	71,000	48,000	26,500	8,000	22,400	9,900	303,700
1968	53,000	5,000	61,000	70,000	45,000	26,500	7,500	24,400	10,800	303,200
1969	50,000	4,300	64,000	68,000	45,500	29,000	7,200	27,000	10,200	305,200
1970	51,000	4,500	61,000	67,000	47,500	33,000	8,800	32,000	11,000	315,800
1971	46,800	3,500	59,400	47,500	40,100	32,700	3,300	26,100	9,100	268,500
1972	39,000	3,500	53,000	46,000	43,100	22,000	3,000	23,000	11,500	244,100
1973	42,000	3,800	53,000	50,000	41,800	30,000	3,000	23,000	14,000	260,600
1974	52,000	4,400	58,000	53,000	45,700	35,000	2,500	23,000	9,000	282,600
1975	46,000	4,300	54,000	49,500	44,200	32,000	2,500	18,000	10,000	2670,500
1976	51,600	3,700	55,500	43,000	45,500	34,500	2,000	16,200	10,800	262,800
1977	55,000	3,800	57,000	45,000	48,100	37,000	1,700	17,000	11,000	275,600
1978	56,000	3,800	58,000	46,000	44,400	37,000	1,700	16,000	9,700	272,600
1979	61,000	3,900	56,000	47,450	45,000	37,000	1,700	17,000	9,560	278,610
1980*	56,000	4,000	52,000	45,200	39,000	36,000	1,700	16,000	8,000	257,900

\* Données provisoires

1 Données disponibles sur Terre-Neuve à partir de 1975 seulement.

**Source:** Statistique Canada, "Guide de la statistique agricole", légumes, à l'exclusion du numéro 22-002 qui renferme les données les plus récentes.

TABLEAU 29

## PRODUCTION CANADIENNE DE POMMES DE TERRE PAR PROVINCE, 1964-1980

Année	I.P.E.	N-E.	N-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C-B.	CANADA
- milliers de quintaux -										
1964	8,372	848	11,610	9,045	10,098	2,496	640	2,429	1,795	47,333
1965	7,341	711	11,280	8,242	9,828	2,621	663	3,000	2,100	45,786
1966	10,776	973	14,450	8,770	10,003	3,62	619	3,907	2,119	54,679
1967	9,607	679	12,585	7,938	7,344	2,900	576	2,100	1,900	46,729
1968	11,066	600	13,785	9,716	8,604	3,000	700	3,300	2,100	52,871
1969	10,710	675	13,206	7,698	8,531	3,800	573	4,500	2,150	51,843
1970	10,252	682	13,118	8,140	10,331	3,700	900	5,700	2,300	55,123
1971	9,332	560	13,971	6,412	7,972	4,100	330	4,000	2,133	48,810
1972	8,740	597	12,146	5,005	7,823	2,500	475	4,100	2,500	43,886
1973	9,553	557	10,256	7,275	7,265	4,400	580	4,500	3,200	47,586
1974	12,400	638	13,761	8,425	8,592	4,900	380	4,000	2,050	55,146
1975	9,281	636	10,820	7,128	9,640	4,500	525	3,400	2,500	48,430
1976	12,457	570	11,143	7,159	9,466	4,200	440	3,600	2,580	51,615
1977	11,913	623	11,093	8,751	10,760	5,500	420	3,700	2,800	55,540
1978	12,067	649	12,236	8,234	8,791	6,800	360	3,500	2,200	54,884
1979	15,195	710	12,578	9,015	9,225	6,216	316	3,825	2,444	59,524
1980	13,216	728	11,700	8,497	8,820	6,240	323	4,096	1,920	55,622

1 Données sur Terre-Neuve disponibles à partir de 1975 seulement.

Source: Statistique Canada, Division de l'agriculture, Section des cultures, "Guide de la statistique agricole", 16èmes. numéros de juin 1978 et décembre 1979 et "Production

TABLEAU 28

## CONSUMMATION DE VOLAILLE ET D'OEUF PAR HABITANT, 1955-1980

Année	Oeufs	Poulet		Total	Dindon	Total poulet et dindon
		poule	poulet à griller			
	-douzaines-			-livres-		
1955	14.0	-	-	18.8	5.0	23.8
1956	24.3	-	-	19.2	6.0	25.2
1957	25.4	-	-	19.2	6.1	25.3
1958	24.8	-	-	21.0	6.0	27.0
1959	23.3	-	-	22.0	7.8	29.8
1960	23.0	-	-	20.8	6.4	27.2
1961	22.6	-	-	23.0	7.6	30.6
1962	22.5	-	-	22.9	7.7	30.6
1963	21.5	4.1	19.6	23.7	8.3	32.0
1964	21.6	4.7	21.3	26.0	8.6	34.6
1965	21.3	4.5	22.2	26.7	9.5	36.2
1966	20.5	4.5	19.0	28.7	10.3	39.0
1967	21.2	4.3	20.5	30.0	10.4	40.4
1968	21.3	4.2	25.3	29.4	9.8	39.2
1969	21.7	3.8	28.6	32.4	10.0	42.4
1970	21.8	3.8	30.5	34.3	10.0	44.3
1971	21.3	3.7	29.2	32.9	10.3	43.2
1972	20.5	3.1	31.4	34.5	10.4	44.9
1973	19.4	3.3	32.79	36,09	10.2	46.11
1974	19.0 (1)	3.2	31.0	34.2	10.5	44.7
1975	19.4 (1)	3.0	29.6	32.6	9.5	42.1
1976	19.1 (1)	2.8	32.7	35.5	9.3	44.8
1977	18.6 (1)	2.7	34.0	36.7	9.2	45.9
1978	18.2	2.7	35.7	38.4	9.6	48.0
1979	18.9	2.5	39.0	41.5	9.1	50.6
1980	18.5	2.4	38.4	40.8	9.4	50.2

Source: Statistique Canada

1. Recensement de 1976

TABLEAU 27

CONSOMMATION CANADIENNE DE POULETS A GRILLER (MOINS DE 4 LIVRES), PAR MOIS,  
1978-1980

Mois	1978	1979	1980*
- millions de livres, poids éviscéré -			

janvier	58.4	71.8	67.8
février	55.2	54.3	55.3
mars	54.9	58.9	62.5
avril	59.3	56.1	65.3
mai	63.8	78.3	68.8
juin	62.9	65.7	66.3
juillet	62.6	61.0	69.8
août	63.3	78.5	62.8
septembre	62.2	63.8	64.3
octobre	63.2	73.6	63.2
novembre	65.6	58.7	68.7
décembre	53.8	50.0	52.1

\* Données provisoires

Source: Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles

TABLEAU 26 (suite)

NOMBRE DE POULETS ABATTUS AU CANADA MOINS LES IMPORTATIONS SUR PIED; IMPORTATIONS EXPRIMÉES  
EN POURCENTAGE DU NOMBRE TOTAL DE POULETS ABATTUS AU CANADA, 1970-1980

	(1) Total des abat- tages de pou- lets, y compris les importations de poulets sur pied	(2) Importations de poulets sur pied ex- primées en poids éviscé- ré	(3) Total net des abat- tages de poulets canadiens (1) - (2)	(4) Total des importations	(5) Importations exprimées en pourcentage des abat- tages de poulets canadiens
- milliers de livres, poids éviscéré -					
1970-74	626,163	627	625,536	3,710	0.59
1971-75	624,860	1,413	623,447	7,338	1.18
1972-76	644,797	4,381	640,416	17,786	2.78
1973-77	660,122	8,271	651,851	26,659	4.09
1974-78	684,799	12,751	672,015	36,379	5.41
1975-79	728,927	18,427	710,499	44,943	6.33
1976-80*	773,597	21,348	752,249	49,405	6.56

Source Agriculture Canada, Revue sur le marché des volailles, 1970-1979 et Rapport sur le  
marché des volailles, 1980.



TABLEAU 26

NOMBRE DE POULETS ABATTUS AU CANADA MOINS LES IMPORTATIONS SUR PIED; IMPORTATIONS EXPRIMEES  
EN POURCENTAGE DU NOMBRE TOTAL DE POULETS ABATTUS AU CANADA, 1970-1980

Année	(1) Total des abat- tages de pou- lets, y compris les importations de poulets sur pied	(2) Importations de poulets sur pied ex- primées du poids éviscé- ré	(3) Total net des abat- tages de poulets canadiens (1) - (2)	(4) Total des importations	(5) Importations exprimées en pourcentage des abat- tages de poulets canadiens
- milliers de livres, poids éviscéré -					
1970	609,872	319	810,547	42,489	5.24
1971	588,619	169	609,553	2,041	0.33
1972	633,933	982	588,451	1,536	0.26
1973	650,014	175	632,952	3,548	0.56
1974	648,375	1,488	649,839	2,578	0.40
1975	603,361	4,252	646 887	8,851	1.37
1976	688,301	15,008	599,109	20,181	3.37
1977	710,560	20,433	673,293	53,773	7.99
1978	773,400	22,396	690,128	47,912	6.94
1979	866,390	30,408	751,004	51,177	6.81
1980	829,337	18,854	838,963	51,673	6.16

Moyen- ne (5 ans)	Poids vif	Poids con- verti en poids évis- céré	Importations de poulets sur pied exprimé en pour- centage du total	Carcas- ses	Carcasses exprimées en pou- centage du total annuel	Mor- ceaux ceaux (a)	Morceaux exprimés en pour- centage du total annuel	Total des importa- tions (poids éviscéré)	Ecart en pourcentage par rap- port à la moyenne des 5 an- nées pré- cédentes
-------------------------	--------------	--	--	----------------	--	-------------------------------	---	---	---

1970-74	835	627	16.90	1,746	47.06	1,338	36.06	3,710	-
1971-75	1,648	1,413	19.26	4,352	59.31	1,574	21.45	7,338	+97.78
1972-76	5,841	4,381	24.63	10,326	58.06	3,079	17.31	17,786	+142.37
1973-77	11,028	8,271	31.03	14,046	52.69	4,346	16.30	26,7659	+49.89
1974-78	16,953	12,715	34.95	17,731	48.74	5,932	16.31	36,379	+36.46
1975-79	24,568	18,427	38.71	19,311	45.91	7,204	15.38	44,943	+23.54
1976-80	28,461	21,348	43.21	19,135	38.73	8,921	18.05	49,405	+ 9.92

- a) un pourcentage minime de volailles est inclus dans ces données  
b) le pourcentage minime de volailles est exclus de ces données

Source Agriculture Canada, Revue sur le marché des volailles, 1970-1979 et Rapport sur le marché des volailles, 1980

TABLEAU 25

## IMPORTATIONS ANNUELLES DE POULETS INSPECTES, 1970-1980

- milliers de livres -

Année	Poids vif	Poids converti en poids éviscéré	Importations de poulets sur pied exprimé en pour- centage du total	Carcas- ses	Carcasses exprimées en pour- centage du total annuel	Mor- ceaux exprimés en pour- centage du total annuel	Total des importa- tions (poids éviscéré)	Ecart en pour- centage par rapport à l'an- née précé- dente	
1970	426	319	15.63	750	36.75	972	47.62	2,041	-
1971	225	169	11.00	813	52.93	554	36.07	1,536	-24.76
1972	1,309	982	27.68	1,410	39.74	1,156	32.58	3,548	131.00
1973	234	175	6.79	701	27.21	1,700	65.99	2,576	-27.40
1974	1,984	1,488	16.81	5,057	57.13	2,306	26.05	8,851	243.60
1975	5,669	4,252	21.07	3,777	68.27	2,153	10.67	20,181	128.02
1976	20,010	15,008	27.91	30,686	57.07	8,079	15.02	53,773	166.45
1977	27,243	20,433	42.65	19,985	41.71	7,494	15.64	47,912	-10.90
1978	29,861	22,396	43.76	19,150	37.42	9,631(b)	18.82	51,177	6.81
1979	40,057	30,050	58.15	12,960	25.08	8,663(b)	17.77	51,673	0.97
1980	25,138	18,854	44.58	12,894	30.34	10,742	25.28	42,490	-17.77

Catégorie de poids	Provinces de				
	C-B.	Alberta	Sask.	Manitoba	Ontario Québec l'Atlantique CANADA

- milliers de têtes -

Poulets de trans-  
formation

1976	721	802	321	503	1,546	2,274	342	6,549
1977	1,876	1,738	286	1,230	1,148	3,917	1,007	12,312
1978	1,549	1,888	494	1,078	2,128	3,001	328	10,466
1979	1,947	2,176	458	988	2,656	4,107	497	12,829
1980	3,714	2,636	756	1,617	3,998	5,240	605	18,566
1981*	831	1,925	341	1,100	2,430	5,162	413	12,202

Total (toutes

1976	1,278	1,402	680	1,055	3,868	5,206	963	14,452
1977	3,325	3,443	920	3,210	6,712	13,240	1,963	32,813
1978	2,436	2,977	868	2,571	4,414	9,766	794	23,826
1979	3,788	4,355	919	2,457	6,469	9,956	1,173	29,117
1980	5,453	5,837	1,640	4,160	8,728	16,661	1,263	43,742
1981*	1,538	3,941	423	2,737	4,090	12,962	963	27,973

\* Données provisoires

Source: Agriculture Canada, Revue annuelle du marché des volailles et Rapport sur le marché des volailles

TABLEAU 24

STOCKS ENTREPOSES DE VOLAILLE AU 1ER JANVIER,  
PAR PROVINCE ET CATEGORIE DE POIDS, 1976-1981

Catégorie de poids	Provinces de					CANADA
	C-B.	Alberta	Sask.	Manitoba	Ontario	Québec
- milliers de têtes -						
<hr/>						
Poulets à griller (moins de 4 livres)						
432	570	337	494	1,942	2,402	450
1,118	1,318	525	1,640	3,696	5,736	670
682	832	327	1,152	1,667	4,423	312
1,387	1,640	377	1,257	3,220	3,313	406
1,250	2,481	730	1,802	3,158	5,634	360
502	1,553	535	1,508	1,593	5,682	394
						11,767
<hr/>						
Poulets à rôtir (plus de 4 livres)						
123	30	22	58	340	530	171
331	387	109	340	758	3,587	286
205	257	47	341	619	2,342	154
454	539	84	212	593	2,536	270
489	720	154	741	1,572	5,787	298
205	463	47	129	886	2,118	156
						4,004



ABATTAGES DE POULETS DANS LES POSTES ENREGISTRÉS,  
PAR PROVINCE ET PAR CATÉGORIE DE POIDS, 1979-1980

	<u>Poulets à griller</u> 1979 1980		<u>Ecart en pourcentage</u>		<u>Poulets à rôtir</u> 1979 1980		<u>Ecart en pourcentage</u>		<u>Total des poulets</u> 1979 1980		<u>Ecart en pourcentage</u>	
	- milliers de livres -				- milliers de livres -				- milliers de livres -			
Colombie- Britannique	82,705	75,090	-9.20		6,758	4,874	-27.87		89,463	79,964	-10.61	
Alberta	62,250	64,693	-3.92		3,615	2,943	-18.58		68,865	67,636	-1.78	
Saskatchewan	17,633	16,323	-7.42		249	435	+74.69		17,883	16,758	-6.29	
Manitoba	29,576	30,999	+4.81		3,036	2,426	-20.09		32,613	33,425	+2.48	
Ontario	284,765	264,516	-7.11		32,928	29,769	-9.59		317,693	294,285	-7.36	
Québec	243,083	241,683	-.57		36,397	34,569	-5.02		279,480	276,252	-1.15	
Nouveau- Brunswick	19,857	19,873	+.08		2,111	1,753	-16.95		21,968	21,626	-1.55	
Nouvelle- Écosse	28,152	26,852	-4.61		4,168	3,984	-4.41		32,320	30,836	-4.59	
	6,987	8,459	+21.06		1,742	96	-94.48		8,728	8,555	-1.98	
Autres	775,008	748,488	-3.42		91,004	80,849	-11.15		869,013	829,337	-4.56	

**Source:** Agriculture Canada, Revue sur le marché des volailles, 1979 et Rapport sur le marché des volailles, 1980

TABLEAU 22

PLACEMENTS DE POISSINS POUR LA PRODUCTION DE POULETS A GRILLER ET A ROTIR,  
PAR PROVINCE, 1976-1980

Année	C-B.	Alberta	Sask.	Manitoba	Ontario	Québec	Provinces de l'Atlan- tique	CANADA
	- milliers de têtes -							
Poulets à griller								
	21,613	19,009	6,172	10,592	78,367	79,312	17,990	233,054
	22,563	20,538	6,588	10,082	82,900	80,767	18,686	242,025
	27,177	25,014	6,573	11,636	90,401	82,775	20,438	264,015
	30,941	28,212	7,574	12,181	102,774	87,168	21,656	290,506
	28,897	27,629	7,146	12,097	99,140	85,623	21,939	282,471
Poulets à rôtir								
	838	518	316	1,068	2,927	5,107	1,169	11,942
	896	607	202	1,467	2,700	5,123	1,026	12,020
	1,123	659	138	403	3,192	5,336	1,163	12,014
	1,374	936	116	412	3,623	5,141	1,440	13,042
	1,067	735	148	463	3,524	5,130	935	12,002

**Source:** Agriculture Canada, Revue sur le marché des volailles, 1976-1979 et Rapport sur le marché des volailles, 1980

TABLEAU 21

PRIX DU DINDON A LA PRODUCTION (SUR PIED), EN GROS  
ET A LA CONSOMMATION, 1980 (BASES SUR L'ONTARIO)

		- cents la livre -			
		<u>janvier</u>	<u>avril</u>	<u>juillet</u>	<u>octobre</u>
A la production	12 lbs et moins	58.5	58.5	57.0	59.50
	12 lbs et moins de 20 lbs	57	56.5	56.5	57.75
	20 lbs et plus	61	60.5	56.5	55.75
En gros et au détail pour la catégorie A	10	92.5	89.5	temporairement discontinué	
	10-16	97.0	90.0		
	16	1.01	94.5		
A la consommation	10	1.33	1.33	1.28	1.08
	10-16	1.32	1.33	1.15	1.08
	16	1.33	1.33	1.28	1.04

Source: Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles

TABLEAU 20

CONSOMMATION APPROXIMATIVE DE DINDONS, PAR CATEGORIE DE POIDS  
ET PAR TRIMESTRE 1979-1980

	1979	1980
Millions de livres trimestriel- livres le exprimée en pourcen- tage de la consommation annuelle to- tale	Millions de livres trimestriel- livres le exprimée (poids éviscéré)	Millions de livres trimestrielle exprimée en pourcentage de la consomma- tion annuelle totale
Dindon à griller	12.7	22.6
Dinde	1.2	10.1
Dindon lourd	12.2	13.3
Total du 1er trimestre	26.1	15.4
Dindon à griller	14.0	22.8
Dinde	3.3	5.5
Dindon lourd	15.4	16.8
Total du 2e trimestre	32.7	15.9
Dindon à griller	20.2	21.8
Dinde	13.2	21.8
Dindon lourd	23.0	21.4
Total du 3e trimestre	56.4	21.6
Dindon à griller	24.6	21.7
Dinde	35.6	62.8
Dindon lourd	36.3	48.4
Total du 4e trimestre	96.5	47.1

Dindon à griller	71.5	33.8	70.6	31.4
Dinde	53.3	25.2	56.5	25.2
Dindon lourd	86.4	41.0	96.9	43.2
Total	211.7	100.0	224.0	100.0
Consommation annuelle totale		Pourcentage du total		Pourcentage du total
Dindon à griller	24.6	34.4	23.1	21.7
Dinde	35.6	66.8	35.5	62.8
Dindon lourd	36.3	41.8	46.9	48.4
Total du 4e trimestre	96.5	45.6	105.5	47.1
Dindon à griller	20.2	28.3	15.4	21.8
Dinde	13.2	24.8	12.3	21.8
Dindon lourd	23.0	26.5	20.7	21.4
Total du 3e trimestre	56.4	26.6	48.4	21.6
Dindon à griller	14.0	19.6	16.1	22.8
Dinde	3.3	6.2	3.1	5.5
Dindon lourd	15.4	17.7	16.3	16.8
Total du 2e trimestre	32.7	15.4	35.5	15.9
Dindon à griller	12.7	17.8	16.0	22.6
Dinde	1.2	2.3	5.7	10.1
Dindon lourd	12.2	14.0	12.9	13.3
Total du 1er trimestre	26.1	23.3	34.60	15.4

Source: Office canadien de commercialisation du dindon

TABLEAU 19

IMPORTATIONS CANADIENNES DE DINDONS: POURCENTAGE  
DE LA PRODUCTION CANADIENNE  
1979-1980

Année	Nombre de têtes (poids vif)	Poids	Poids vif converti en poids éviscéré	Carcas- ses	Mor- ceaux	Importa- tions totales en poids éviscéré	Ecart en pourcen- tage	Pourcentage des abatta- ges canadiens
- livres -								
1979	119,181	2,770,021	2,271,417	3,931,584	1,553,343	7,756,344	37.1	3.44
1980	58,000	1,036,000	849,520	2,399,942	425,794	3,675,256	-52.62	1.68

Source: Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles, 1979-1980



TABLEAU 18

PRODUCTION EXCÉDENTAIRE DE DINDONS PAR PROVINCE, 1980

Province	- livres -		- dollars -	
	Contingent provincial en 1980 (poids éviscéré)	Production supérieure /inférieure au contingent (par province)	Prélèvements sur la pro- duction (par province)	Total des amendes pour la surpro- duction, par province (5 cents la livre)

Colombie-Britannique	19,357,000	1,327,196	86,951.10	66,359.80
Alberta	18,327,000	822,101	80,553.54	41,105.05
Saskatchewan	8,100,000	86,670	34,337.04	4,333.50
Manitoba	16,626,000	597,562	72,314.88	29,878.10
Ontario	92,457,000	253,267	390,610.77	nil
Québec	50,010,000	2,599,298	222,079.86	129,964.90
Nouveau-Brunswick	2,205,000	109,698	9,857.87	5,484.90
Nouvelle-Ecosse	3,917,000	153,970	16,974.36	7,698.50
TOTAL	210,999,000	5,949,762	\$913,679.42	\$284,824.75

Source: Office canadien de commercialisation du dindon.

TABLEAU 17

ABATTAGES DE DINONS DANS LES ÉTABLISSEMENTS ENREGISTRÉS, 1979-1980

Province	- Livres -	
	1979	1980
Colombie-Britannique	20,250,494	20,520,230
Alberta	19,393,480	20,742,000
Saskatchewan	5,940,991	5,853,000
Manitoba	18,863,001	18,275,171
Ontario	101,969,229	93,998,323
Québec	52,754,039	52,572,550
Nouveau-Brunswick	2,079,662	2,179,109
Nouvelle-Ecosse	4,369,297	4,256,031
CANADA	225,620,193	218,396,414

Source: Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles

TABLEAU 16

PRODUCTION DE DINDONS PAR PROVINCE, 1980

Province	Nombre total d'abattages par province	- livres -		Total de la production contingente par province
		Expéditions interprovinciales de dindons sur pied	Exportations de dindons sur pied	
Colombie-Britannique	20,501,032	*183,164		20,684,196
Alberta	20,734,570	-1,585,469		19,149,101
Saskatchewan	5,651,275	*2,535,395		8,186,670
Manitoba	18,356,652	-1,133,090		17,223,562
Ontario	93,666,230	- 85,723	-870,240	92,710,267
Québec	52,523,575	* 85,723		52,609,298
Nouveau-Brunswick	2,179,423	* 135,275		2,314,698
Nouvelle-Ecosse	4,206,245	- 135,275		4,070,970
TOTAL	217,819,002	_____	-870,240	216,948,762

\* Données préliminaires sujettes à vérification par le ministère de l'Agriculture du Canada.

Source: Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles.

TABLEAU 15

ABATTAGES DE DINDONS, EXPRIMÉS EN POURCENTAGE DU NOMBRE  
DE DINDONNEAUX PLACÉS, PAR CATÉGORIE DE POIDS, 1978-1980

	- milliers de têtes -		
	Moins de 10 lbs	10 à 16 lbs	Plus de 16 lbs
Dindons placés en 1978-1979	10,383	5,521	4,979
Dindons abattus en 1979	8,804	4,632	4,210
Dindons placés en 1979-1980	9,794	5,007	4,987
Dindons abattus en 1980	8,149	4,615	4,269
Pourcentage des mises en place	84.8	83.9	84.6
Dindons placés en 1979-1980	9,794	5,007	4,987
Dindons abattus en 1980	8,149	4,615	4,269
Pourcentage des mises en place	83.2	92.2	85.6
			86.1

Source: Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles

TABLEAU 14

IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DE DINDONNEAUX, CANADA, 1979 ET 1980

IMPORTATIONS				EXPORTATIONS			
Catégorie de poids		1979	1980	Catégorie de poids		1979	1980
<u>Dindons à griller</u>				<u>Dindons à griller</u>			
Stocks commerciaux		95,689	47,991			715,942	921,629
Stocks de reproduction		-	-				
<u>Dindons lourds</u>				<u>Dindons lourds</u>			
Stocks commerciaux		729,881	348,661			3,388,890	3,719,876
Stocks de reproduction		2,283	124,504				
TOTAL		827,853	521,156 (-37%)			4,104,832	4,641,505 (+13.1%)

Source: Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles



TABLEAU 13

PLACEMENTS DE DINDONNEAUX, PAR CATEGORIE DE POIDS, 1979-1980

Catégorie de poids	1979	1980*	Ecart en pourcentage
	- milliers de têtes -	-	
Dindons à griller (moins de 10 livres)	10,682	9,692	- 9.26
Dindons lourds (plus de 10 livres)	10,851	9,524	-12.22

\* Les données couvrent la période du 1er janvier 1980 au 31 décembre 1980

Source: Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles

TABLEAU 12

**ECARTS ENTRE LA PRODUCTION ET LA CONSOMMATION NETTE D'OEUF DE TABLE**  
**(CATÉGORIE A), 1980**

	Production d'œufs de catégorie A	Consommation nette d'œufs de table	Ecart	Ecart en pour- tage de la pro- duction
- boîtes -				
Colombie-Britannique	3,240,429	3,128,052	112,377	3.5%
Alberta	1,987,079		2,060,741	-3.7%
Saskatchewan	801,893	579,404	222,489	27.7%
Manitoba	2,605,144	1,424,553	1,180,591	45.3%
Ontario	10,419,491	9,126,128	1,293,363	12.4%
Québec	3,675,638	4,509,989	-834,351	-22.7%
Nouveau-Brunswick	462,442	522,167	-59,725	-12.9%
Nouvelle-Ecosse	832,502	650,831	181,671	21.8%
Ile-du-Prince-Édouard	137,642	95,666	41,976	30.5%
Terre-Neuve	369,058	349,736	19,322	5.2%
* 1 boîte équivaut à 15 douzaines d'œufs				

**Sources:** Rapports du Conseil canadien des transformateurs de volaille et des œufs; Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles

**Note:** Le présent tableau illustre la consommation d'œufs de table de catégorie A, par province, en 1980. L'écart entre la production et la consommation nette d'œufs de table indique si les provinces produisent suffisamment pour répondre à leurs besoins. Toutes les provinces à l'exception de l'Alberta, du Québec et du Nouveau-Brunswick, s'autosuffisent en œufs de table. La pénurie qu'ont connue l'Alberta, le Québec et le Nouveau-Brunswick est compensée par des envois interprovinciaux et des importations. Les excédents des autres provinces sont redistribués ou expédiés vers les casseries et le marché d'exportation.

TABLEAU 11

ÉCART ENTRE LA PRODUCTION ET L'UTILISATION PROVINCIALE  
D'ŒUFS DE TABLE ET D'ŒUFS COLORES (ŒUFS DE CATÉGORIE A, 1980)

Écart en % de la pro- duction	Écart entre la produc- tion et les besoins to- taux	Utilisation provinciale d'œufs de ta- ble et d'œufs colorés				- boîtes -			
		Produc- tion	Consomma- tion nette d'œufs de transforma- tion (œufs colorés)	Écart Total	Écart entre la produc- tion et les besoins to- taux	Produc- tion d'œufs de caté- gorie "A"	table d'œufs de transforma- tion (œufs colorés)	table d'œufs de transforma- tion (œufs colorés)	Écart entre la produc- tion et les besoins to- taux

Colombie- britannique	3,240,429	3,128,052	41,802	3,539,854	-299,425	-9.2
Alberta	1,987,079	2,060,741	52,134	2,112,875	-125,796	-6.3
Saskatchewan	801,893	579,404	-	579,404	222,489	27.7
Manitoba	2,605,144	1,424,553	329,799	1,754,352	850,792	32.7
Ontario	10,419,491	9,126,128	747,727	9,873,855	545,636	5.2
Québec	3,675,638	4,509,989	246,620	4,756,609	-1,080,971	-29.4
Nouveau- Brunswick	462,442	522,167	-	522,167	-59,725	-12.9
Île-du-Prince- Édouard	137,642	95,666	-	95,666	41,976	30.5
Terre-Neuve	369,058	349,736	-	349,736	19,322	5.2

1 boîte équivalant à 15 douzaines d'œufs

Source: Rapports du Conseil canadien des transformateurs de volaille et des œufs; Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles

Le présent tableau indique la part réelle du marché détenue par chaque province d'après les chiffres de production de 1980, par rapport aux contingents attribués dans le cadre de l'entente fédérale-provinciale. À l'exception de l'Ontario et du Québec, toutes les provinces ont rempli au moins 98,5% de leur contingent. La part de l'Ontario s'établit actuellement à 20% du marché, soit 4,039% de plus que le contingent qui lui a été octroyé en vertu de l'entente; cette province a donc utilisé une quantité supérieure à son contingent. La Colombie-Britannique a également augmenté sa part du marché, soit de 1,195% par rapport à son contingent. Si l'on se fie à la production réelle, la plupart des autres provinces ont été enrégistrées en excédent en deçà de leur contingent. Les écarts les plus importants ont été enrégistrés en Saskatchewan et au Québec, soit de 1,4% et 1,50 respectivement.

TABLEAU 10

PRIX A LA PRODUCTION DES OEUFs A GROS PAR MOIS, 1980

	Moyenne provin- ciale											
	jan.	fév.	mars	avril	mai	juin	juil.	août	sept.	oct.	nov.	déc.
	- cents la douzaine -											
Colombie-Britannique	88	88	87	88	87	87	89	90	92	95	95	98
Alberta	86	86	85	86	85	85	87	88	90	93	93	96
Saskatchewan	85	85	84	85	84	84	86	87	89	92	92	95
Manitoba	78	78	77	78	77	77	79	80	82	85	85	88
Ontario	83	83	82	83	82	82	84	85	87	90	90	93
Québec	85	85	84	85	84	84	86	87	89	92	92	95
Nouveau-Brunswick	89	89	88	89	88	88	90	91	93	96	96	99
Nouvelle-Ecosse	88	88	87	88	87	87	89	90	92	95	95	98
Ile-du-Prince-Edouard	91	91	90	91	90	90	92	93	95	98	98	101
Terre-Neuve	96	96	95	96	95	95	97	98	100	103	103	106
												98.33

Source: Office canadien de commercialisation des oeufs

QUANTITE D'OEUFs EXCEDENTAIRES DE CATEGORIE A ACHETES PAR L'OOOO  
ET VENDUS A L'EXPORTATION, PAR CALIBRE ET PAR PROVINCE, 1980

	Calibre d'oeufs				Pourcentage du total	
	Extra Gros	Gros	Moyen	Petit		Total
	- boîtes* -					
Colombie-Britannique	10,806	7,575	11,283	3,356	33,020	3.81
Alberta	5,698	1,245	7,938	19,448	34,329	3.96
Saskatchewan	7,582	5,221	9,151	12,342	34,296	3.95
Manitoba	29,850	135,887	121,345	47,111	334,193	38.52
Ontario	9,690	81,976	220,723	40,583	352,972	40.68
Québec	20	20,349	46,534	3,537	70,440	8.11
Nouveau-Brunswick	-	-	1,790	365	2,155	.25
Nouvelle-Ecosse	19	2,050	1,200	1,057	4,326	.50
Ile-du-Prince-Edouard	-	1,015	545	320	1,880	.22
Terre-Neuve	-	-	-	-	-	0.00
CANADA	63,665	255,318	420,509	128,119	867,611	100.00
Pourcentage du total	7.34	29.42	48.47	14.77		100.00

\* 1 boîte équivaut à 15 douzaines d'oeufs

Source: Office canadien de commercialisation des oeufs, "Ecoulement hebdomadaire confirmé des excédents" (données non officielles).



TABLEAU 8

QUANTITE D'OEUFES EXCEDENTAIRES DE CATEGORIE A ACHETES PAR L'OOOO  
ET VENDUS AUX CASSERIES, PAR CALIBRE ET PAR PROVINCE, 1980

	Calibre d'oeufs					Total	Pourcentage du total
	Extra Gros	Gros	Moyen	Petit			
	- boîtes * -						
Colombie-Britannique	76,618	27,661	45,939	60,556	210,774	9.71	
Alberta	32,551	16,789	19,564	68,396	137,300	6.33	
Saskatchewan	30,429	26,742	38,155	34,465	129,791	5.98	
Manitoba	172,027	244,032	129,820	78,418	624,297	28.76	
Ontario	91,800	129,907	219,978	151,914	593,599	27.35	
Québec	9,034	73,482	99,772	96,399	278,687	12.84	
Nouveau-Brunswick	2,667	5,123	11,295	8,457	27,542	1.27	
Nouvelle-Ecosse	15,411	30,376	36,444	30,921	113,152	5.21	
Ile-du-Prince-Edouard	681	15,458	12,910	6,385	35,434	1.63	
Terre-Neuve	-	5,881	10,777	3,342	20,000	.92	
CANADA	431,218	575,451	624,654	539,253	2,170,576	100.00	
Pourcentage du total	19.87	26.51	28.78	24.84		100.00	

\* 1 boîte équivalent à 15 douzaines d'oeufs

Source: Office canadien de commercialisation des oeufs, "Ecoulement hebdomadaire confirmé des excédents", (données non officielles).

QUANTITE D'OEUFs EXCEDENTAIRES DE CATEGORIE A ACHETES PAR L'0000  
ET VENDUS A LA CONSOMMATION, PAR CALIBRE ET PAR PROVINCE, 1980

	Calibre d'oeufs				Total	Pourcentage du total
	Extra	Gros	Moyen	Petit		
	Gros					
- boîtes* -						
Colombie-Britannique	-	-	-	-	-	0.00
Alberta	-	-	-	-	-	0.00
Saskatchewan	-	-	-	-	-	0.00
Manitoba	10,275	28,729	8,641	-	47,645	68.41
Ontario	2,730	4,310	910	-	7,950	11.42
Québec	-	5,500	-	897	6,397	9.18
Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	-	0.00
Nouvelle-Ecosse	992	2,538	2,447	294	6,271	9.00
Ile-du-Prince-Edouard	-	335	51	-	386	.55
Terre-Neuve	-	1,000	-	-	1,000	1.44
CANADA	13,997	42,412	12,049	1,191	69,649	100.00
Pourcentage du total	20.09	60.89	17.29	1.73		100.00

\* 1 boîte équivalent à 15 douzaines d'oeufs

Source: Office canadien de commercialisation des oeufs, "Ecoulement hebdomadaire confirmé des excédents", (données non officielles).

TABLEAU 6

TOTAL DES EXCÉDENTS D'ŒUFS DE CANTONNE A, PAR CALIBRE ET PAR PROVINCE, 1990

	Calibre d'œufs					Pourcentage du total
	Extra	Gros	Moyen	Petit	Total	
	Gros	Gros	Moyen	Petit	Total	
	- boîtes* -					
Colombie-Britannique	87,424	35,236	57,222	63,912	243,794	7.84
Alberta	38,249	18,034	27,502	87,844	171,629	5.52
Saskatchewan	38,011	31,963	47,306	46,807	164,087	5.28
Manitoba	212,152	408,648	259,806	125,529	1,006,135	32.37
Ontario	104,220	216,193	441,611	192,497	954,521	30.71
Québec	9,054	99,331	146,306	100,833	355,524	11.44
Nouveau-Brunswick	2,667	5,123	13,085	8,822	29,697	.96
Nouvelle-Ecosse	16,422	34,964	40,091	32,272	123,749	3.98
Ile-du-Prince-Edouard	681	16,808	13,506	6,705	37,700	1.22
Terre-Neuve	-	6,881	10,777	3,342	21,000	.68
CANADA	508,880	873,181	1,057,212	668,563	3,107,836	100.00
Pourcentage du total	16.37	28.10	34.02	21.51		100.00

\* 1 boîte équivalait à 15 douzaines d'œufs

Source: Office canadien de commercialisation des œufs, "Écoulement hebdomadaire confirmé des excédents", (données non officielles).

TABLEAU 5

## ÉCOULEMENT DES EXCÉDENTS PAR L'0000, EN 1980

	Volume		Pourcentage du volume 1980	Écart en pour- centage en 1980 par rap- port à 1979
	1980	1979		
	-boîtes*-			
A) Expéditions interprovin- ciales d'oeufs de table vendus par 1'0000	69,649	119,445	2.2	-41.7
B) Oeufs vendus aux casse- ries canadiennes	2,170,576	1,725,533	69.8	+25.8
C) Oeufs destinés à l'ex- portation	867,611	27,292	27.9	+3,078.9
TOTAL	3,107,836	1,872,270	100.0	+66.0

\* 1 boîte équivalent à 15 douzaines d'oeufs

Source: Office canadien de commercialisation des oeufs, "Écoulement hebdomadaire confirmé des excédents", (données non officielles).

TABLEAU 4

NOMBRE DE PRODUCTEURS D'OEUFES REGLEMENTES ET NON REGLEMENTES PAR PROVINCE, DE 1977 A 1980

Province	Taille minimale du trou-peau	Nombre de producteurs d'oeufs			Nombre de pondeuses, établi par le CNCPA		
		Réglements	1977	Total	Réglementées à compter du 1er octobre 1980*	Non réglementées à compter de juillet 1977	Total
			Non réglementés (estimatif)				
Colombie-Britannique	500	191	329	520	2,742,119	124,981	2,867,100
Alberta	300	278	2,100	2,378	1,729,265	396,792	2,126,057
Saskatchewan	300	113	1,700	1,813	796,706	440,812	1,237,518
Manitoba	500	246	1,500	1,746	2,578,385	188,351	2,766,736
Ontario	500	871	1,370	2,241	8,521,716	429,147	8,950,863
Québec	250	350	696	1,046	3,638,600	138,262	3,776,862
Nouveau-Brunswick	200	31	150	181	416,577	29,502	446,079
Nouvelle-Ecosse	500	52	-	52	945,685	30,351	976,036
Ile-du-Prince-Edouard	300	37	150	187	144,706	15,470	160,176
Terre-Neuve	500	38		38	443,605	2,036	445,641
-		2,207	7,995	10,202	21,957,364	1,795,704	23,753,068

**Sources:** Office canadien de commercialisation des oeufs, "Allocation et inventaires des pondeuses, par mois et par province" (données non officielles) et Agriculture Canada, Division de l'aviculture



REPARTITION DU TOTAL DE LA PRODUCTION RÉELLE AU CANADA, PAR PROVINCE, 1980

	Production réelle par province, toutes ca- tégories	Production totale ré- elle au Canada, toutes ca- tégories	Répartition du total de la produc- tion réel- le par pro- vince	Répartition du con- tingent de base par pro- vince	Ecart entre le contin- gent de ba- se et la production réelle
	- douzai- nes -	- douzai- nes -			
Colombie-Britannique	52,140,000	393,495,000	13.25	12.055	1.195
Alberta	32,280,000	393,495,000	8.20	8.705	-.505
Saskatchewan	12,930,000	393,495,000	3.29	4.760	-1.47
Manitoba	42,180,000	393,495,000	10.71	11.408	-.698
Ontario	166,080,000	393,495,000	42.20	38.161	4.039
Québec	59,205,000	393,495,000	15.05	16.556	-1.506
Nouveau-Brunswick	7,320,000	393,495,000	1.86	1.828	.032
Nouvelle-Ecosse	13,425,000	393,495,000	3.41	4.106	-.696
Ile-du-Prince-Edouard	2,175,000	393,495,000	.56	.637	-.077
Terre-Neuve	5,760,000	393,495,000	1.47	1.785	-.315
Total Canada	393,495,000	393,495,000	100.0%	100.0%	

**Sources:** Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles; Accord fédéral-provincial relatif à la réglementation de la commercialisation des oeufs

TABLEAU 2

## AUGMENTATION DES COUTS DE PRODUCTION, PAR COMPOSANTE, 1979 ET 1980

	janvier/79 coût	décembre/79 coût	Pourcen- tage du coût	janvier/80 coût	décembre/80 coût	Pourcen- tage du coût
	- cents la douzaine -			- cents la douzaine -		
Coût de la main-d'œuvre	5.09	5.39	5.9	5.47	5.94	8.6
Amortissement	2.52	2.81	5.7	2.88	3.12	8.3
Frais généraux	6.39	7.20	8.1	7.33	7.71	5.1
Conversion en œufs A gros	16.07	6.05	- .3	6.18	6.99	13.1
Coût des jeunes ponduses	11.33	11.86	4.7	12.31	13.64	10.8

**Source:** Mises à jour mensuelles des coûts de production, Office canadien de commercialisation de œufs

TABLEAU 1

AUGMENTATION DES COUTS DE LA MOULÉE DE PONTE EN GROS, PAR TONNE  
(DE 16 A 18 POUR CENT DE PROTEINES), 1979 ET 1980

	janvier/ 79 coût	décembre/ 79 coût	Pourcentage de la haus- se du coût	janvier/ 80 coût	décembre/ 80 coût	Pourcentage de la hausse du coût
Colombie-Britannique	173.54	188.90	8.7	189.99	226.05	19.0
Alberta	169.92	191.72	12.8	194.84	228.03	17.0
Saskatchewan	163.75	193.48	18.2	195.62	238.00	21.7
Manitoba	157.25	186.04	18.3	186.56	225.36	20.8
Ontario	185.74	199.99	7.7	202.90	242.63	19.6
Québec	195.41	218.91	12.0	221.34	261.95	18.3
Nouveau-Brunswick	200.84	225.25	12.2	223.19	267.27	19.8
Nouvelle-Ecosse	197.97	222.43	12.4	225.85	269.14	19.2
Ile-du-Prince-Edouard	204.33	239.62	17.3	241.66	271.88	12.5
Terre-Neuve	212.11	242.20	14.2	242.93	273.00	12.4
Prix moyen national pondéré par tonne	181.56	201.53	11.0	203.76	242.65	19.1

Source: Rapports hebdomadaires, Office canadien des provenances

26.	Nombre de poulets abattus au Canada moins les importations sur pied; importations exprimées en pourcentage du nombre total de poulets abattus au Canada, 1970-1980 .....	62
27.	Consommation canadienne de poulets à griller (moins de 4 livres), par mois, 1978-1980 .....	64
28.	Consommation de volaille et d'œufs par habitant, 1955-1980 .....	65
29.	Production canadienne de pommes de terres, par province, 1964-1980 .....	66
30.	Superficies canadiennes de pommes de terres, par province, 1964-1980 .....	67
31.	Rendements des surfaces, pommes de terre, par province, 1964-1980 .....	68
32.	Pommes de terre, prix moyens à la ferme, 1964-1979 .....	69
33.	Consommation canadienne de pommes de terre, valeur à la ferme, prix moyen à la production et stocks en entrepôt au 1 <sup>er</sup> décembre, 1964-1979 .....	70
34.	Importations canadiennes de pommes de terre transformées, 1970-1980 .....	71
35.	Exportations canadiennes de pommes de terre transformées, 1970-1980 .....	72

14.	Importations et exportations de dindonneaux, Canada, 1979 et 1980 .....	48
15.	Abatages de dindons, exprimés en pourcentage du nombre de dindonneaux placés, par catégorie de poids, 1978-1980 .....	49
16.	Production de dindons par province, 1980 .....	50
17.	Abatages de dindons dans les établissements enregistrés, 1979-1980 .....	51
18.	Production excédentaire de dindons par province, 1980 .....	52
19.	Importations canadiennes de dindons: pourcentage de la production canadienne, 1979-1980 .....	53
20.	Consommation approximative de dindons, par catégorie de poids et par trimestre, 1979-1980 .....	54
21.	Prix du dindon à la production (sur pied), en gros et à la consommation, 1980 (basés sur l'Ontario) .....	55
22.	Placements de poussins pour la production de poulets à griller et à rôtir, par province, 1976-1980 .....	56
23.	Abatages de poulets dans les postes enregistrés, par province et par catégorie de poids, 1979-1980 .....	57
24.	Stocks entreposés de volaille au 1er janvier, par province et catégorie de poids, 1976-1981.....	58
25.	Importations annuelles de poulets inspectés, 1970-1980 .....	60



# TABIEAUX STATISTIQUES

## ANNEXE B

1.	Augmentation des coûts de la moulée de ponte en gros, par tonne ( de 16 à 18 pour cent de protéines), 1979 et 1980 .....	35
2.	Augmentation des coûts de production, par composante, 1979 et 1980 .....	36
3.	Répartition du total de la production réelle au Canada, par province, 1980 .....	37
4.	Nombre de producteurs d'oeufs réglementés et non réglementés, par province, de 1977 à 1980 ...	38
5.	Ecoulement des excédents par 1'000, en 1980 ....	39
6.	Total des excédents d'oeufs de catégorie A, par calibre et par province, 1980 .....	40
7.	Quantité d'oeufs excédentaires de catégorie A achetés par 1'000 et vendus à la consommation, par calibre et par province, 1980 .....	41
8.	Quantité d'oeufs excédentaires de catégorie A achetés par 1'000 et vendus aux casseries, par calibre et par province, 1980 .....	42
9.	Quantité d'oeufs excédentaires de catégorie A achetés par 1'000 et vendus à l'exportation, par calibre et par province, 1980 .....	43
10.	Prix à la production des oeufs A gros par mois, 1980 .....	44
11.	Ecart entre la production et l'utilisation provinciale d'oeufs de table et d'oeufs colorés (catégorie A), 1980 .....	45
12.	Ecart entre la production et la consommation nette d'oeufs de table (catégorie A), 1980 .....	46
13.	Placements de dindonneaux par catégorie de poids, 1979-1980 .....	47

incapables de s'approvisionner  
comme ils le désirent à cause d'une  
baisse des stocks.

en 1981 tandis que les prix du  
marché en frais pourraient  
devenir inférieurs à ceux de l'an  
dernier.

Les prix contractuels à la  
transformation devraient augmenter

considérable par rapport à ceux des trois années précédentes. La baisse des récoltes hivernale et printanière aux États-Unis a eu un effet stimulant sur les prix au cours de l'été 1980. La diminution des superficies consacrées aux pommes de terre d'automne aux États-Unis a également contribué à cette inflation. Les stocks ont été suffisants et la demande a permis de maintenir les prix fermes tout l'automne et au début de l'hiver. En mars, la double perspective d'une baisse des approvisionnements de pommes de terre hivernales en provenance des États-Unis et celle d'une diminution des stocks de pommes de terre de l'automne de 1980 a entraîné une hausse substantielle des prix. Les dernières augmentations de prix feront fléchir quelque peu la demande. Par ailleurs, les hausses subéquentes devraient être modérées au moment de commercialiser le reste de la récolte.

Les superficies consacrées aux cultures printanières aux États-Unis ne devraient pas augmenter tellement en 1981. Les prévisions concernant les récoltes d'été et d'automne sont confuses. Les producteurs seront portés à accroître les superficies face à la montée des prix. Le prix élevé et les disponibilités limitées de la semence leur feront toutefois obstacle. Les transformateurs devraient réserver des superficies supplémentaires par contrat compte tenu des disponibilités limitées de tubercules de transformation issus de la récolte de 1980. En temps normal, les transformateurs peuvent acheter des pommes de terre de conservation à la fin de la période d'entreposage lorsque l'activité du marché en frais diminue. Cette année, ils seront

Les conditions de croissance ont été généralement bonnes en 1980 malgré quelques périodes de sécheresse au Manitoba et d'humidité excessive en Ontario. La qualité a été bonne dans toutes les régions et les rejets ont donc été inférieurs à la moyenne.

En 1980, les prix à la production ont connu un gain

En 1980, les superficies ont diminué de 13 830 acres par rapport à l'année précédente où l'on avait atteint le plateau record de 278 610 acres. Cette diminution des superficies s'est accompagnée d'une baisse de rendement de 701 livres l'acre. En conséquence, la production canadienne a fléchi de 8,6 pour cent. Bien que les superficies canadiennes consacrées à la culture des pommes de terre aient été plus élevées à la fin des années 60, le rendement moyen par acre s'est accru nettement au cours des dernières années. Le record de 20 043 livres l'acre a été surpassé pour la première fois en 1977 et les rendements n'ont cessé d'augmenter depuis.

### Pommes de terre

L'escalade des prix du poulet. Les prix à la production du poulet à rôti sur pied sont demeurés inchangés durant la majeure partie de 1980, à l'exception des derniers mois de l'année où les stocks ont diminué et les prix du Québec et de l'Ontario ont commencé à augmenter en réponse à la hausse des coûts de production.

mais à un rythme plus lent.

continuer d'augmenter en 1981, Les prix à la production devraient

1980 mais aussi à la baisse des prix de la volaille, des bovins et du porc au cours du premier semestre de 1980. Etant donné que le cheptel porcin des Etats-Unis accusait en mars 1980 une baisse estimée à 9 pour cent par rapport à l'an dernier et que les abattements de bovins devraient diminuer de 6 à 8 pour cent par rapport à l'an dernier (aux deuxième et troisième trimestres), cette diminution importante des stocks de viande laisse clairement entrevoir une augmentation des prix et un raffermissement de la demande de volaille.

En janvier 1980, les prix moyens à la production du poulet à griller sur pied, tels que signalés par le ministère de l'Agriculture du Canada, se situaient entre 38,2 et 42,2 cents la livre au Canada. Les coûts de production ont augmenté durant toute l'année, tout comme les taux d'intérêt au printemps et les prix des céréales fourragères à partir de juillet. Les prix à la production sont demeurés relativement stables au cours du premier semestre et ne se sont inscrits en hausse qu'à la fin de l'année, notamment dans les provinces centrales de l'Ontario et du Québec. En décembre, les prix moyens ont fluctué de 45,8 à 48,2 cents la livre (poids vif), soit une hausse d'environ 6 cents la livre depuis le début du deuxième semestre. Les prix de gros sont également raffermissés sensiblement au cours du deuxième semestre de 1980, alors que les prix du porc ont commencé à augmenter à la fin de juin. La vague de chaleur qui a décimé les troupeaux de ponduses commerciales et de reproductrices aux Etats-Unis a également contribué à

toutefois diminué par rapport à l'année précédente en raison du fléchissement du prix du porc et des mesures adoptées par les transformateurs pour rétablir leur marge de profit.

La consommation nationale apparente de poulet à rôtir est demeurée passablement soutenue en 1980, s'établissant à 86,9 millions de livres contre 86,0 millions l'année précédente (gain d'environ un pour cent). Les mises en marché ont totalisé 81,2 millions de livres en 1980, soit un recul de 10,7 pour cent (9,8 millions de livres) sur celles de 1979. En conséquence, les stocks de poulet à rôtir ont diminué de 5,8 millions de livres, passant de 9,8 millions le 1er janvier 1980 à 4 millions le 1er janvier 1981.

La consommation, par habitant, de poulet à griller est passée de 39 livres en 1979 à 38,4 livres en 1980, soit une baisse de 1,5 pour cent. Ce fléchissement est en grande partie attribuable à l'abondance des stocks, aux bas prix du porc ainsi qu'à une diminution de la demande à la consommation.

Une rétrospective de la consommation de viande par habitant nous donne un aperçu intéressant de la consommation de volaille. La consommation totale de viande a fléchi en raison de la diminution rapide des stocks de bœuf depuis 1976.

Bien que la consommation de poulet ait comblé une bonne partie du vide créé par la baisse des stocks de viande, l'abondance des stocks de porc a non seulement contribué sensiblement à la consommation totale de viande en



du prix à la livraison du produit (importé). La réglementation en vigueur permet aux importateurs de remplir jusqu'à 30 pour cent de leur contingent annuel au cours de l'importer quel trimestre, la portion non utilisée au cours d'un trimestre pouvant être reportée aux trimestres suivants. Les importations de poulets sur pied (poids éviscéré) ont représenté 43 pour cent des importations totales, les carcasses 31 pour cent, et les morceaux, 26 pour cent. Les importations totales ont représenté 5,1 pour cent du nombre total d'abattages de poulets produits au Canada contre 6,2 pour cent en 1979 (tableau 26).

Le contingent d'importation de 1981 s'établit à 52 millions de livres (poids éviscéré). Le fait qu'il soit connu à l'avance permet à l'OCCP de planifier plus facilement la production et les mises en marché. Cependant, après 1981, le contingent d'importation devra correspondre à 6,3 pour cent de la production nationale de l'année précédente. L'OCCP s'est montré insatisfait de cette proportion et a effectué des démarches auprès du gouvernement canadien pour renégocier une baisse des importations. Les autorités fédérales n'ont pas encore donné suite à cette demande.

Bien que les exportations de poulets congelés éviscérés n'aient totalisé que 365 465 livres en 1979, elles ont effectué un bond gigantesque à 4 548 696 livres l'année suivante, grâce surtout à une vente négociée avec Cuba. La production canadienne de poulet est passée de 839 millions

de livres en 1979 à 810,6 millions en 1980, soit une baisse approximative de 3,4 pour cent. A la fin de l'année, elle accusait un recul de 8,28 millions de livres (un pour cent) sur le contingent global de 818 875 millions de livres fixé par l'OCCP. Le fait de produire en deçà du contingent provincial n'entraîne toutefois aucune sanction. La production nationale du premier semestre de 1980 a accusé une baisse de un pour cent par rapport à celle de la période correspondante de 1979 et celle du deuxième, une baisse de plus de 5 pour cent.

L'OCCP a fixé le contingent de production global de 1981 à 826 millions de livres en attribuant 201,5 millions de livres pour le premier trimestre. Le contingent du deuxième trimestre a été fixé à 211,78 millions de livres comparativement à 216,4 millions en 1980.

Comme on prévoit une hausse des prix du porc et du bœuf d'ici au printemps et une augmentation du revenu des consommateurs, il est peu probable que les transformateurs subissent des pertes analogues à celles de 1980 compte tenu des niveaux de production fixés.

La courbe de la production a eu une incidence sur la consommation nationale en 1980. La baisse de près de 2 pour cent de la consommation nationale apparente de poulet à griller s'est fait sentir surtout durant le deuxième semestre de l'année (tableau 27). Au cours du premier semestre, les stocks ont été abondants et les offres spéciales au détail, nombreuses. Au deuxième semestre, la consommation a



La consommation totale de dindon en 1980 a atteint le chiffre record de 226 millions de livres, comparée aux 215 millions de l'année précédente. La consommation par habitant a été de 9,4 et de 9,2 livres respectivement.

Des prix forts pour la viande rouge et des prix relativement bas pour le dindon expliquent la consommation record du dindon.

## Poulet

La baisse de 1,2 pour cent des mises en place de poussins de type à griller et de 7,1 pour cent de celles de poussins de type à rôtir en 1980 par rapport à l'année précédente (tableau 22), s'est traduite par une diminution de 3,4 pour cent des abattements de poulets à griller dans les postes enregistrés (un peu plus de 90 pour cent du nombre total de poulets abattus) et de 10,7 pour cent de ceux de poulets à rôtir (tableau 23).

Le 1er janvier 1981, les stocks de poulets en entrepôt totalisaient 28 millions de livres, soit 36,1 pour cent de moins que l'an dernier. En 1980, les poulets à griller, à rôtir et de transformation représentaient respectivement 42,1 pour cent, 14,3 pour cent et 43,6 pour cent du total (tableau 24). Comme le poulet se vend surtout à l'état frais, sauf dans certaines provinces de l'Ouest, les stocks en entrepôt constituent un important indicateur de l'état de santé du secteur.

La production nationale de poulet au cours du 1er se-

mentaire de 1980 a diminué d'environ un pour cent par rapport à celle de la période correspondante en 1979, en raison de la perspective d'une forte production de porc. Toutefois, les prix du porc ont été moins élevés que prévu au cours du deuxième trimestre et les transformateurs ont vu leur marge de profit rétrécir. L'OCCP a réagi à la situation en fixant les contingents de production des trois systèmes et quatrième trimestres à un niveau très conservateur. Les stocks en entrepôt sont revenus progressivement à la normale et les transformateurs ont pu accroître sensiblement leur marge de profit par rapport à 1979.

Les importations de poulets en 1980, telles que signalées par le ministère de l'Agriculture du Canada, ont totalisé 41,9 millions de livres (poids éviscéré), soit 18,9 pour cent de moins qu'en 1979 (tableau 25). Le contingent d'importation de base pour le poulet s'établissait à 48,5 millions de livres (poids éviscéré) en 1980. En conséquence, on n'a utilisé que 86,4 pour cent du contingent à cause surtout d'un raffermissement du marché américain du poulet à griller, de l'abondance des stocks nationaux, du conflit de travail au principal établissement de transformation de l'Ontario et de la forte concurrence exercée par le porc bon marché. On a également observé que la tendance normale à la baisse des importations au cours du quatrième trimestre s'était renversée radicalement en 1980. Malgré la disponibilité des stocks nationaux, les principaux importateurs ont cherché à atteindre leur contingent de base (dans la mesure du possible compte tenu des conditions du marché, d'une baisse saisonnière de la consommation et

Cette baisse est en majeure partie imputable au coût élevé du dindon aux Etats-Unis (sur pied, éviscéré ou désossé) à la suite de la vague de chaleur qui a provoqué la mort de centaines de milliers de dindons destinés au marché. Cette canicule a entraîné une hausse vertigineuse des prix. Les importateurs ont combattu l'inflation des prix américains en se tournant vers la production canadienne.

Les exportations de carcasses de dindons sont faibles compte tenu de la production canadienne. Seulement 81 251 livres ont été exportées en 1979 comparativement à 131 905 l'année suivante, soit 62,3 pour cent de plus.

En 1980, 76 000 dindons parvenus à maturité ont été exportés, ce qui représentait un poids vif de 923 000 livres. Les exportations de dindon sur pied ont été nulles en 1979.

Au début de l'année, les prix ont été fermes à tous les niveaux, l'offre correspondant à une bonne demande. A mesure que l'année avançait (vers la mi-juillet), l'abondance des produits a provoqué une chute des prix de détail. En janvier, l'écart entre les prix à la ferme et au détail était de 75 cents la livre, écart qui, en janvier, baissait à 48,5 cents la livre (tableau 21).

Au cours de l'année, la publication des prix de gros et de détail pour les dindons de catégorie Canada A a été temporairement discontinuée jusqu'à ce qu'un système meilleur et plus équitable puisse être trouvé.

soit 37 pour cent de moins (tableau 14). Les exportations de dindonneaux ont continué de s'accroître par rapport aux autres années. En 1980, elles ont augmenté de 13,1 pour cent, soit 6 millions de têtes comparativement à 4,1 millions l'année précédente (tableau 14).

En 1979-1980, les mises en place de dindonneaux ont été de 5,2 pour cent inférieures à celles de la campagne précédente, soit 19,8 millions contre 20,9 millions (tableau 15). Les placements de dindonneaux de type à griller se sont chiffrés à 9,8 millions de têtes en 1979-1980, comparativement à 10,4 millions au cours de la campagne précédente, soit une baisse de 5,7 pour cent (tableau 15). Par ailleurs, les mises en place de dindonneaux lourds ont diminué de 4,8 pour cent en 1979-1980, totalisant 9,9 millions de têtes contre 10,5 millions en 1978-1979.

Sur le nombre total de dindonneaux placés en 1978-1979, seulement 84,5 pour cent ont été commercialisés contre 86,1 pour cent en 1979-1980, soit un gain de 1,6 pour cent (tableau 15).

En 1980, les importations de dindons (sur pied, carcasses et morceaux) ont chuté de 52,6 pour cent par rapport à l'année précédente (tableau 19). Le Canada n'a importé que 3,7 millions de livres en 1980 contre 7,8 millions en 1979. Les importations de morceaux, d'oiseaux sur pied et de carcasses ont fléchi, en 1980, de 73 pour cent, de 63 pour cent et de 39 pour cent respectivement par rapport à celles de l'année précédente.

Les stocks en entrepôt, en effet, en décembre 1980, les stocks d'œufs congelés et d'œufs déshydratés affichaient des gains respectifs de 42,2 pour cent et de 71,9 pour cent par rapport à l'année précédente.

Le niveau élevé des excédents en 1980 s'est traduit par une augmentation du nombre d'œufs destinés à l'exportation: 867 611 boîtes comparativement à 27 292 en 1979 (tableau 5). Les exportations représentent 27,9 pour cent des excédents déclarés.

Afin de compenser l'accroissement des excédents en 1980, 1'0000 a mis sur pied un programme d'élimination des poules auquel 7 pour cent des producteurs enregistrés ont participé. Quelques semaines avant la date normale de renouvellement de leur troupeau, ces éleveurs ont reçu une indemnité pour laisser leurs poulaillers vides au cours de cette période. La réduction de 4,8 pour cent des effectifs nationaux a permis de réduire la production de 158 197 boîtes.

Le nombre total d'abatages de poules de conservation est passé de 12,9 millions en 1979 à 13,4 millions en 1980. Le contingent autorisé pour l'importation d'œufs en coquille et de produits d'œufs en 1980, s'est chiffré à 519 975 boîtes réparties comme suit:

Oufs en coquille: 208 500 boîtes  
 Poudre d'œufs: équivalent à 198 000 boîtes  
 Oufs liquides ou congelés: équivalent à 111 675 boîtes  
 TOTAL: 519 975 boîtes

Face à cette situation fortement excédentaire, le secteur avicole canadien a coupé ses importations en 1980. En conséquence, 202 320 boîtes ont été importées comme contingent supplémentaire, soit seulement 38,9 pour cent de plus que le contingent de base annuel de 519 945 boîtes comparativement à 140,6 pour cent de plus en 1979.

En 1980, les exportations totales d'œufs en coquille et de produits d'œufs ont augmenté en raison de l'abondance des excédents. Au cours de cette période, 589 948 boîtes d'œufs en coquille et 1 389 000 livres d'œufs en poudre ont été exportées contre 7 167 boîtes et 456 000 livres respectivement en 1979.

### Dindon

Le nombre mensuel moyen d'oiseaux produits dans les troupeaux d'approvisionnement des couvoirs en 1980, s'est chiffré à 243 750 têtes contre 224 417 en 1979, soit un gain de 8,6 pour cent. Le nombre mensuel moyen de dindons à griller produits dans ces mêmes troupeaux en 1980, s'est établi à 91 750 contre 98 000 l'année précédente, soit une baisse de 6,4 pour cent. Par ailleurs, le nombre mensuel moyen de dindons lourds produits dans ces troupeaux s'est chiffré, en 1980, à 152 000 têtes contre 126 417 en 1978-1979, soit une hausse de 20,2 pour cent.

Le Canada a disposé d'une quantité suffisante d'œufs d'incubation et de dindonneaux durant toute l'année pour répondre aux besoins nationaux et a réduit ses importations de dindonneaux par rapport aux années précédentes. En 1980, 521 106 dindonneaux ont été importés contre 827 853 l'année précédente,



## SITUATION DU MARCHÉ

Oeufs

En 1980, le volume total d'oeufs mis en place pour la production de poussins dans les couvoirs enregistrés a été évalué à 67,8 millions, soit 3,5 pour cent de plus qu'en 1979. Sur ce total, environ 3,6 millions (0,9 pour cent de plus qu'en 1979) ont été importés en 1980.

La hausse de 8 pour cent du contingent d'oeufs à la production en 1979 a continué d'influer sur les mises en place de poussins de ponte dans les exploitations en 1980. Au cours de l'année, environ 25,7 millions de poussins de ponte ont été placés dans les élevages, soit un gain de 1,6 pour cent par rapport à 1979. Sur ce nombre, un million (4,1 pour cent) ont été importés comme ponduses commerciales ou reproductrices, soit 22,6 pour cent de moins qu'en 1979. En outre, le nombre de poulettes démarrées, importées par les éleveurs en 1980, a diminué de 18,2 pour cent par rapport à l'année précédente. Malgré les réductions successives de 1 pour cent décrétées par l'Office canadien de commercialisation des oeufs en novembre et décembre (2 pour cent au total pour 1980), ces baisses ne se feront pas sentir avant le deuxième semestre ou la fin de 1981. Une autre réduction de 1 pour cent a été approuvée à compter du 5 janvier 1981.

Selon Statistique Canada, la production canadienne totale d'oeufs est passée de 462,6 millions de douzaines en 1979 à 488,9 millions en 1980, soit un gain de 5,7 pour cent.

Les arrivages totaux des postes enregistrés se sont accrus de 8 pour cent, soit de 24,2 millions de boîtes en 1979 à 26,2 millions en 1980.

Les excédents d'oeufs à la consommation retirés par l'Office canadien de commercialisation des oeufs ont totalisé 3 millions de boîtes en 1980 (tableau 5) contre 1,9 million l'année précédente, soit une différence de 63,2 pour cent. Cette augmentation considérable est attribuable à une application plus rapide que prévue de la hausse du contingent en 1979 ainsi qu'à un gain minimal de la demande à la consommation. Le total de retraits effectués en 1980 représentait environ 12,8 pour cent du volume des arrivages aux postes enregistrés, comparativement à 7,7 pour cent en 1979.

Sur la quantité totale des excédents retirés en 1980, 1'000 000 a transféré quelque 69 649 boîtes des provinces accusant un surplus à celles en situation de pénurie, soit 2,3 pour cent des stocks excédentaires déclarés pour être vendus sur le marché de table (tableau 5). Le secteur de la transformation des oeufs a obtenu 2 millions de boîtes d'excédents, soit 78 pour cent de plus qu'en 1979 (tableau 5). Les expéditions hebdomadaires en 1980 se sont chiffrées en moyenne à 59 776 boîtes comparativement à 33 183 l'année précédente. Le secteur de la transformation a utilisé 69,8 pour cent des excédents déclarés. Ce gain des envois à la transformation a eu pour effet de gonfler

## B I L A N   F I N A N C I E R

1980 - 1981

Poste	Budget	Dépenses réelles
- en milliers de dollars -		
Traitements et salaires	716,4	658,1
Voyages et déménagement	90,0	92,7
Affranchissement, transport et messageries	5,5	5,6
Téléphone et télégraphe	21,0	18,8
Information et publications	32,0	20,5
Services professionnels et spéciaux	98,0	102,7
Location	8,1	5,3
Achat et réparation de matériel	1,7	2,0
Services, matériel et approvisionnements	48,2	42,8
Total	1,020,9	948,5



suite aux recommandations des signataires concernant l'attribution d'un contingent en sus de la base. Nonobstant le mandat de l'Office qui consiste à réexaminer la formule de répartition et son mode d'application, la principale préoccupation du Conseil est de mettre au point une méthode valable et de l'appliquer sans plus tarder afin de pouvoir répartir équitablement les contingents au cours des prochaines années et de respecter les critères du plan fédéral-provincial, surtout en ce

qui concerne l'incorporation du principe des avantages comparatifs.

3. Le problème des producteurs de poulet de l'Est de l'Ontario: Il faudra tôt ou tard résoudre le problème de ces éleveurs de l'Est de l'Ontario qui produisent et commercialisent du poulet sans détenteurs de contingents. Comme nous l'avons souligné auparavant, le Conseil considère qu'il faut absolument trouver une solution au problème.

En 1980, l'OCCP, d'après les revenus tirés des prélèvements, a touché environ 461 000 dollars. D'autre part, ses dépenses ont totalisé environ 451 000 dollars de sorte qu'il s'est retrouvé avec un revenu net de 10 000 dollars en fin d'année. Au cours de la période, l'Office a contracté un prêt bancaire pour défrayer le coût de l'étude sur la production. Bien que les frais de celle-ci totalisent 166 400 dollars, la dette bancaire de l'Office ne se situera qu'aux environs de 140 000 dollars. La moitié du coût de 166 400 dollars a été imputée sur le budget de 1981 et l'autre sur celui de 1982 étant donné que la durée utile de l'étude est évaluée à deux ans. En conséquence, des

#### Bilan financier

A la suite de l'approbation de l'Office en mars 1980, le prélèvement est passé de 3 cents à 6 cents les cents livres (poids vif) à compter du 1er juillet 1980, afin surtout de financer l'étude sur les coûts de production commandée par l'Office.

Des prélèvements doivent être perçus après des producteurs de poulet pour couvrir les frais administratifs de l'OCCP. Dans chaque province membre, les prélèvements sont faits au nom de l'Office par les offices provinciaux de commercialisation.

#### Prélèvements

Cependant, en novembre 1980, à l'occasion d'une réunion à huis clos de l'OCCP, les représentants ont adopté un mode de répartition du contingent global à l'unanimité. Le Conseil a approuvé l'ordonnance relative au contingentement en novembre 1980.

2. Attribution des contingents en sus de la base: En répartissant le contingent global de 1981 parmi les provinces, l'OCCP a choisi de ne pas donner les plus brefs délais.

1. Consultation avec la région non réglementée: En 1980, les agents de l'Office et les représentants du secteur du poulet de l'Alberta se sont réunis à plusieurs reprises dans le but d'en arriver à une entente de principe. Les résultats se feraient toutefois attendre. Le Conseil estime qu'il est primordial d'amener toutes les parties à une meilleure collaboration dans les plus brefs délais.

En plus des difficultés déjà abordées, trois autres questions pourraient influencer sur les activités de l'OCCP. Il s'agit sensiblement des mêmes problèmes que ceux mentionnés dans le rapport annuel précédent.

#### Préoccupations du Conseil

A l'heure actuelle, on ne croit pas que l'Office envisage une autre hausse des prélèvements.

Le budget proposé pour l'année financière 1981 prévoit des revenus de 608 400 dollars de même que des dépenses totales de 523 700 dollars, ce qui laisse un revenu net de 84 700 dollars pour la période. Cet excédent pourra servir à liquider le montant du prêt en souffrance à moins de besoins financiers imprévus.

paiements anticipés de 83 200 dollars ont été effectués en 1980, mais n'ont pas été inclus dans les dépenses de l'année.

Il reste encore à régler les derniers détails d'une entente de principe entre l'OCCP et les représentants du secteur du poulet de l'Alberta, nonobstant le Règlement canadien sur la commercialisation du poulet. Le règlement établit un système de contingentement pour la commercialisation du poulet d'une région non réglementée à une autre. L'Alberta n'a pas encore manifesté son intention de rejoindre les rangs de l'OCCP.

Quant à la situation de certains producteurs de l'Est de l'Ontario qui produisent et mettent en marché du poulet sans détenuir de contingents, elle est au point mort. L'association des éleveurs de l'Est de l'Ontario a déposé une demande officielle auprès de l'OCCP le 25 novembre 1980 pour l'obtention d'un contingent interprovincial d'environ 3,5 millions de livres. L'OCCP a rejeté leur demande s'appuyant sur le fait qu'il avait délégué le pouvoir d'accorder des contingents interprovinciaux et d'exportation à chaque office de commercialisation provincial. Pour l'instant, l'Ontario refuse d'accorder les contingents demandés. Le Conseil estime qu'il faut trouver une solution rapidement pour ne pas mettre en danger l'avenir de l'OCCP.

L'entente fédérale-provinciale stipule que l'Office doit établir un mécanisme d'octroi de permis aux personnes qui s'occupent de la commercialisation du poulet sur les marchés interprovincial ou international. Un règlement sur l'émission de permis a été promulgué par l'OCCP en juin 1980; toutefois, il a été jugé trop restrictif et on l'a mis de

côté sans jamais le soumettre au Conseil pour approbation. De-puis lors, l'Office travaille à une version modifiée qu'on espère voir promulguée au printemps de 1981.

Conformément à l'entente fédérale-provinciale, les provinces participantes doivent limiter la quantité de poulet produit pour la vente à leur part du marché. En vertu du règlement sur les dommages-intérêts, chaque province doit offrir un cautionnement ou une garantie, approuvée par l'OCCP et le CNCPA, à l'effet qu'elle respectera son contingent de mise en marché. A l'heure actuelle, chaque province participante a répondu à cette exigence.

#### Attribution des contingents

En septembre 1979, l'OCCP a fixé le contingent global à 880 millions de livres pour 1980. Celui-ci a ensuite été porté à 839,9 millions de livres en mars 1980 à cause du volume excessif des stocks en entrepôt et de la baisse des prix sur le marché du porc. Compte tenu du niveau élevé des mises en marché de porc et de la baisse importante des prix prévue pour le début du deuxième semestre, l'Office a de nouveau abaissé le contingent de 1980, soit à 818,9 millions de livres, en avril 1980. Cette modification avait d'abord été approuvée par le Conseil et a été entérinée par l'Office lors de sa réunion de juin à Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard).

L'Office a fixé par la suite le contingent global pour 1981 à 826 millions de livres (en octobre 1980), mais n'a pu obtenir un consensus sur la question de la répartition des contingents provin-



OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION  
TION DU POULET

Réunions des signataires

Au cours de l'année qui vient de s'écouler, les signataires se sont réunis à deux reprises. Les 30 septembre et 1er octobre 1980, les signataires ont reçu le rapport d'un comité dont les recommandations portaient sur l'établissement d'un contingent provincial en sus de la base, en vue de satisfaire aux critères de l'entente fédérale-provinciale. Les signataires approuveront le rapport sous réserve de certaines modifications et recommanderont à l'OCCP de l'utiliser pour répartir le contingent global de 1981.

A la demande du Conseil, les signataires se sont réunis le 10 mars 1981 pour tenir leur réunion annuelle. Les discussions ont porté surtout sur la méthodologie définissant l'allocation du contingent en sus de la base, méthodologie acceptée par les signataires au cours de la réunion précédente mais dont l'application par l'Office s'était heurtée à de nombreuses difficultés. Les signataires ont accepté une recommandation de l'Office visant à mettre sur pied un comité ayant pour tâche de réexaminer la formule de répartition et son mode d'application à temps pour l'attribution des contingents de production de 1982.

Parmi les autres points à l'ordre du jour, il y avait une proposition de l'OCCP concernant la mise sur pied d'un programme d'écoulement des stocks excédentaires au Canada et les lignes directrices sur les

Fixation des prix

enquêtes, établies par le CNCPA à l'intention des offices nationaux et de provinciaux commercialisation.

Un comité sur les coûts de production a été nommé en mars 1980 pour choisir une maison indépendante d'experts-conseils et coopérer avec eux à la mise sur pied d'un modèle d'évaluation du coût de production national du poulet. La maison sélectionnée a été la firme Jarrett, Gould et Elliot de Vancouver (Colombie-Britannique).

Un rapport provisoire a été déposé à l'Office et débattu en compagnie des secrétaires-directeurs des offices provinciaux. Le 11 mars 1981, l'Office a approuvé le projet en proposant d'y apporter certaines modifications. Le projet final de l'étude devrait être présenté pour approbation à l'occasion de la réunion de mai de l'OCCP.

Comme la fixation du prix du poulet relève des offices provinciaux, le modèle de coûts de production créé par l'Office a pour but d'aider les offices provinciaux à établir les prix consentis par les transformateurs aux producteurs de poulet.

Entente fédérale-provinciale

Toutes les provinces sont membres de l'OCCP, à l'exception de l'Alberta. En février 1981, le Conseil a d'abord approuvé les modifications nécessaires aux divers règlements et ordonnances afin d'admettre Terre-Neuve parmi les provinces membres de l'Office.

négligeable et à contribuer à la

#### Prélèvements

Les prélèvements, inclus dans la formule de calcul des coûts de production, défraient les coûts administratifs de l'OCCD et des offices provinciaux. Cette redévance, perçue aussi bien par l'OCCD que par les provinces, n'a pas subi de modifications en 1980-1981.

#### Entente sur la promotion

Aux termes de cette entente, les provinces s'engagent à respecter leur part du contingentement pour l'année en cours et à se soumettre à des amendes en argent et en espèces si elles dépassent leur niveau autorisé de production. Les sommes ainsi perçues sont utilisées par l'Office à des fins de promotion.

En 1980, toutes les provinces sauf l'Ontario ont excédé les limites de leur contingent. Il en a résulté une surproduction de 5,9 millions de livres, soit 292 000 dollars (5 cents la livre) en amendes.

#### Entente fédérale-provinciale

Le Conseil a appris que l'Office de commercialisation du dindon de la Colombie-Britannique avait annoncé son retrait du plan national de commercialisation du dindon dans un an à compter du 4 février 1981. Cet Office provincial estime que le contingent de dindon alloué à la Colombie-Britannique et établi dans le plan n'a pas progressé au même rythme que celui de l'accroissement de sa population ou de la demande.

réduire efficacement les stocks, le Conseil a encouragé les producteurs et les transformateurs à accorder la production avec la demande saisonnière.

#### Développement des marchés

Le Conseil a encouragé les provinces à attribuer les contingents en fonction des catégories de poids requises et à échelonner la production sur l'année pour atténuer les importations des stocks supplémentaires à certaines périodes de l'année.

Les établissements de transformation du dindon ont signalé une hausse des arrivages en 1980. Ils prévoient également d'autres augmentations pour 1981. L'activité récente du secteur corrobore cette prévision. Certains transformateurs traitent maintenant directement avec les producteurs canadiens afin d'obtenir un approvisionnement régulier en dindons frais.

En outre, on sonde continuellement les marchés d'exportation. On a également expédié des lots un peu partout à travers le monde.

L'Office a encaissé certaines pertes dans son programme d'achat de dindons de conservation (Canner Pack) au cours l'année. Ce programme permet à l'Office de retirer du marché le produit excédentaire et, au besoin, de le redistribuer. Ces pertes ont toutefois profité à toute l'industrie du dindon puisque l'Office a réussi à maintenir un approvisionnement régulier au cours de 1980, à abaisser les importations supplémentaires à un niveau



Réunion des signataires

La deuxième réunion des signataires du plan national de commercialisation du dindon s'est déroulée à Ottawa le 17 mars 1981. Les intéressés ont passé en revue des documents de l'Office canadien de commercialisation du dindon portant sur les stocks en entrepôt et le développement des marchés, de même que sur le rôle et les objectifs de l'Office comme administrateur principal des importations supplémentaires. Les signataires ont également débattu une proposition visant à mettre sur pied un programme d'octroi de contingents spéciaux à l'intention des éleveurs du secteur primaire, dans le but d'encourager le développement de l'industrie canadienne du dindon de reproduction.

Les signataires ont demandé à l'Office de formuler un énoncé de politique esquissant une méthode capable de minimiser efficacement la valeur des contingents de production du dindon au Canada.

Fixation des prix

Au Canada, les prix du dindon, quoique sous juridiction provinciale, sont déterminés à partir du prix à la production en Ontario, principal producteur de dindon au Canada et dont une partie de la production fait l'objet d'un commerce international. En Ontario, les prix sont fixés à partir d'une formule de calcul des coûts de production que le Conseil n'a jamais approuvée à cause de

certaines lacunes dans la méthodologie. Néanmoins, en 1980, les prix aux producteurs ont été en général inférieurs à ceux indiqués dans la formule.

Voulant refléter plus exactement les coûts de production actuels, l'OCCD a fait appel à des experts-conseils afin de mettre à jour les données sur les coûts de production, sur une base provinciale et en prenant comme base l'année 1980. Le but est de fournir aux provinces une formule qui soit exacte, actuelle et dont la justification ne laisse pas de doutes. L'OCCD, les experts en question et le Conseil collaboreront pour s'assurer que l'étude soit conforme aux critères du Conseil en matière de coûts de production.

Attribution des contingents

En 1980, la production réelle s'est chiffrée à 216,9 millions de livres pour un contingent de 211 millions de livres, soit un excédent de 5,9 millions de livres. Le niveau très élevé des stocks en entrepôt à la fin de 1980 a eu pour effet la réduction du contingent global pour 1981. Celui-ci est passé de 211 millions de livres en 1980 à 204 millions pour 1981.

Le 1er janvier 1981, les stocks de dindon en entrepôt totalisaient 37 millions de livres, même si l'Office ne s'attendait pas à un inventaire aussi élevé. Avec l'arrivée de taux d'intérêt record, une telle quantité d'oiseaux en entrepôt représente un coût considérable pour l'industrie. Dans le but de

que celui à la production était déficitaire de 2 millions de dollars; par ailleurs, le fonds de recherche était inexistant. Dans l'ensemble, les dépenses engagées par 1'000 dans l'écoulement des excédents ont dépassé de 6,8 millions de dollars le revenu tiré des prélèvements et de la vente des oeufs. Il a donc fallu imposer des prélèvements plus élevés dans le but de stabiliser le décaissement des liquidités de ces comptes et de reconstituer la réserve.

### Préoccupations

1) Système de fixation des prix des oeufs: Le Conseil a réitéré aux signataires et à 1'000 sa préoccupation au sujet des injustices irrésolues du système de fixation des prix à la production des oeufs. Il a pressé instamment 1'000 de terminer avant la fin de 1981, les études susceptibles de régler ces problèmes.

2) Attribution des contingents en sus de la base: Les contingents à la production ont atteint le point où ils surpassent presque les parts du marché établies dans le plan national de commercialisation et l'entente fédérale-provinciale. Pour que 1'000 puisse augmenter les contingents, il faudra songer à fixer de nouveaux critères pour attribuer des contingents en sus de la base.

A cause d'une production fortement excédentaire en 1980, le Conseil a approuvé une augmentation du prélèvement à la consommation de 0,2 cent la douzaine pour une période temporaire de six mois que les consommateurs devront supporter. Il a aussi approuvé un prélèvement à la production, de 1,5 cent la douzaine qui lui, n'affectera que les producteurs.

Toute perte encourue par la vente d'oeufs sur les marchés d'exportation est financée par un prélèvement spécial qui n'entre pas dans la formule du coût de production, étant plutôt perçu directement auprès des producteurs d'oeufs.

### Bilan financier

Au début de 1980, le solde du fonds prévu pour l'écoulement des excédents était de 9,4 millions de dollars. Les comptes à la consommation et à la production ont entamé l'année chacun avec 3 millions de dollars et le reste, soit 3,4 millions de dollars, a été déposé dans un compte de réserve à des fins de recherche.

Les excédents considérables d'oeufs au cours de l'année ont forcé 1'000 à demander accès au fonds de recherche. A la fin de l'année, le compte à la consommation affichait un solde de 2,8 millions de dollars, tandis

augmentations de contingent de 1979 ont commencé à se faire sentir. Cette situation, conjuguée à l'amélioration de la productivité, s'est traduite par des excédents considérables par rapport aux besoins à la consommation.

A la fin de l'été de 1980, l'Office a introduit un programme d'élimination des pondueuses en vertu duquel les producteurs dont les troupeaux approchent de la fin du cycle de production pouvaient décider de les envoyer à l'abattoir quelques semaines plus tôt que prévu, pour laisser ainsi leurs poulaillers vides pendant ladite période, en compensation de quoi ils toucheraient un certain dédommagement de l'Office. Ce programme a eu pour effet de réduire le cheptel national de quelque 5 pour cent et de diminuer, à court terme, les excédents.

Des coupures de contingent, à raison de 1 pour cent chaque fois, ont été appliquées les 27 octobre, et 8 décembre 1980, et le 5 janvier 1981. Cependant, ces coupures ne se feront pas sentir avant la fin de 1981 de sorte que les excédents devraient rester élevés au cours du premier semestre de l'année.

Parmi les autres mesures que l'Office entend prendre en 1981 pour faire face à la situation excédentaire, mentionnons le programme d'élimination des pondueuses qui vise une diminution moyenne des excédents de plus de 30 pour cent par semaine pendant tout l'été, un projet d'augmentation du prélèvement à la production de 1,5 cent la douzaine - pour financer le programme susmentionné et les

ventes à l'exportation -, et des coupures anticipées des contingents de l'ordre de 1 à 3 pour cent.

Lors de la réunion annuelle des signataires, le Conseil a informé les participants que les niveaux de production avaient peut-être atteint les limites permises par le plan; cela signifie que l'OCOC doit mettre en application de nouveaux critères d'attribution de contingents aux provinces.

### Prélèvements

Un des principaux objectifs du plan national de commercialisation des oeufs est de répondre aux besoins en oeufs de consommation, en tout temps. Puisque le niveau de production demeure relativement constant au cours de l'année mais que la demande à la consommation varie, culminant à Pâques et à Noël, il existe toujours un certain excédent par rapport aux besoins.

L'Office canadien de commercialisation des oeufs applique un programme d'écoulement des excédents qui fonctionne sur une base hebdomadaire. Pour ce faire, on procède à des rachats, c'est-à-dire qu'on achète les oeufs au prix régulier puis les revend, à rabais ou aux enchères, aux transformateurs canadiens pour la production d'ovoproduits destinés à la consommation intérieure. L'Office finance ce programme par l'entremise d'un prélèvement sur chaque douzaine d'oeufs mise en marché, prélèvement que la formule de calcul des coûts de production fait assumer aux consommateurs.



FORMULE DE CALCUL DES COUTS DE PRODUCTION POUR LES OEUFs: CHANGEMENTS  
BASES SUR LES DONNEES UTILISEES DANS LES MISES A JOUR DE 1977 ET 1979

	1976	1978	
Moulée: rapport proportionnel	4.24	4.16	livres de moulée la douzaine
Taux de ponte	20.0	20.3	douzaines par année par pou- deuse
Investissement moyen par poudeuse en bâtiments et en machines	6.028	7.125	dollars par poudeuse
Age moyen: bâtiments	7.2	10.1	années
Age moyen: machines	4.3	6.0	années
Valeur de la terre	1,000	2,000	dollars l'acre
Rapport dette-avoirs:			
Investissement immobilier moyen	45:55	47:53	pour cent
Investissement moyen (Fonds de roulement)	65:35	50:50	pour cent
Taux de mortalité	0.188	0.149	pour cent
Période de ponte	55	54	semaines
Heures de travail par semaine (pour 1,000 ponduses)	4.0	4.7	heures
Heures de travail combiné gestion/général	40:60	17:83	pour cent
Taux d'intérêt sur la portion em- pruntée du fonds de roulement	Taux pré- férentiel + 1	Taux pré- férentiel + 2	pour cent
Intérêt sur le financement de la dette à long terme	9.1	9.6	pour cent
Risques de destruction du troupeau (probabilité)	0.03	0.01	pour cent

Source: P.S. Ross et Associés (Experts-conseils), 1977 et 1979, "Mise à jour des modèles provinciaux du coût encouru à la ferme par les producteurs d'oeufs de taille moyenne".

1976, se retrouvent au tableau de la page 14. La productivité a sensiblement augmenté de 1976 à 1978. Quant à l'enquête sur les coûts réels de production en 1980, elle sera complétée avant le mois de juillet 1981.

#### Fixation des prix

Le prix payé aux producteurs d'œufs au Canada est fixé à partir de la formule de calcul des coûts de production. Les composantes de coût les plus sujettes aux variations sont mises à jour mensuellement en vue d'établir un coût moyen de production, plus des profits raisonnables. Parmi les augmentations de coût les plus significatives en 1980, citons ceux de la moule, qui représente environ 60 pour cent du coût de production des œufs et dont le coût s'est accru de 19 pour cent vers la fin de 1980, et les intérêts (tableaux 1 et 2). Les coûts de main-d'œuvre et de jeunes ponduses de remplacement ont contribué aussi à la hausse des coûts.

Le coût moyen de production est ajusté par formule sur une base mensuelle, afin de fixer un prix aux œufs de catégorie A gros. Le prix des autres catégories est fixé sur une base hebdomadaire d'après celui des œufs catégorie A gros et les conditions du marché.

Au cours de la campagne en revue, les révisions mensuelles ont entraîné sept hausses de prix et une baisse, pour une augmentation globale de 13 cents la douzaine.

#### Attribution des contingents

La demande à la consommation d'œufs n'a pas connu la hausse anticipée en 1980, année où les

#### Réunion des signataires

OFFICE CANADIEN DE COMMERCIALISATION DES ŒUFS

Les signataires du plan national de commercialisation des œufs se sont réunis à la demande du Conseil le 23 mars 1981. Le principal sujet de discussion a été le système actuel de fixation des prix. Les signataires ont appuyé les efforts constants déployés par le comité d'experts de 1'000 chargé d'étudier ce système. Ils ont également appuyé techniquement, un projet de 1'000 visant à augmenter temporairement le prix payé aux producteurs du Manitoba pour pallier les inégalités de revenu, et ce tant que le nouveau système de fixation des prix ne sera pas en place.

Parmi les autres questions discutées, mentionnons l'attribution de contingents en sus du contingent de base et la rupture des consultations entre 1'000 et certains offices provinciaux au sujet de la fixation des prix des œufs de catégorie A, les œufs A gros exceptés.

#### Formule de calcul des coûts de production

Les composantes de base de la formule de calcul des coûts de production sont mises à jour tous les deux ans. La maison Touche-Ross et Associés a mené en 1978 une enquête sur le coût courant de production. Les modifications résultantes ont été implantées en 1980.

Les changements significatifs apparus après l'enquête menée en



Dans tout système de commercialisation où le droit de produire une denrée est restreint par des contingents, il est essentiel de prévoir des amendes pour pénaliser ceux dont la production dépasse les contingents. Agir autrement serait faire fi des moyens de contrôle qui s'imposent dans la gestion des approvisionnements. Le Conseil entend donc en 1981 examiner de très près la question des amendes à la production excédentaire avec les offices pour s'assurer que les politiques et les pratiques établies ne nuisent pas à la crédibilité du principe de la gestion des approvisionnements.

Outre les questions particulières déjà notées, le Conseil entend continuer d'exercer un contrôle étroit des activités courantes des offices nationaux relevant de sa compétence, tout en mettant l'accent sur leur gestion financière, et sur leur comptabilité aux producteurs et consommateurs, les offices ayant la garde des fonds accumulés grâce aux prélèvements perçus dans ces deux groupes.

L'intention de travailler avec les gouvernements provinciaux et les régions provinciales pour déterminer les mesures que l'on pourrait prendre pour mettre fin à une tendance qui perturbe aussi bien les consommateurs que les producteurs.

**Les stocks élevés de dinde,**

dans le contexte des taux d'intérêt actuels, sont source de coûts additionnels importants que les transformateurs doivent faire assumer aux consommateurs. Le Conseil est conscient des difficultés posées par la détermination, à un moment précis, d'un volume optimal d'entreposage qui protège aussi bien les intérêts des transformateurs que ceux des consommateurs en vertu du système de gestion des approvisionnements. Néanmoins, le Conseil a demandé aux offices de s'entendre avec les groupements de transformateurs pour arrêter une politique et implanter des mécanismes d'application qui serviront au mieux l'ensemble des intérêts de toutes les parties concernées; le Conseil entend donc surveiller très étroitement l'évolution de la situation dans ce domaine en 1981.

L'OCOC qu'il veut voir instaurée avant le 31 décembre 1981, une nouvelle structure des prix; les deux organismes travaillent d'ailleurs en étroite collaboration

à cette fin.

En mars 1981, le Conseil a établi une série de lignes directrices relatives au coût de production sur lesquelles il s'appuiera pour approuver (ou rejeter) les critères sur lesquels s'appuieront les offices nationaux pour fixer les coûts de production courants de chaque denrée. Ces lignes directrices sont très spécifiques relativement à ce qui peut et ne peut pas être inclu dans la formule de calcul des coûts de production et leur objet est de veiller à ce que les coûts autres que ceux de production, notamment le coût (direct et indirect) des contingents, soient totalement exclus. Le Conseil et son personnel s'attendent à travailler en étroite collaboration avec les offices et leurs conseillers tout au long de la campagne pour promouvoir la compréhension, l'acceptation et le respect de ces lignes directrices.

La valeur élevée et sans cesse croissante des contingents est un sujet que le Conseil étudie activement en 1981. Dans tout système où la production est régie par contingentement, les contingents, par la force des choses, ont toujours une certaine valeur en soi. Cependant, la valeur d'échange élevée des contingents est source de préoccupation majeure non seulement pour les consommateurs mais aussi pour les producteurs. Ces derniers connaissent bien l'impact négatif des valeurs excessives sur l'efficacité globale d'un secteur. Par conséquent, le Conseil a

série de recommandations portant à la loi sera l'une des priorités majeures du Conseil en 1981. Les modifications proposées mettront le Conseil dans la position où il pourra s'acquitter de son rôle de surveillance d'une façon qui tiendra compte des intérêts de toutes les composantes du circuit, y compris les consommateurs.

Ainsi, le Conseil est-il de plus en plus conscient de l'ambiguïté que sa présence à titre de signataire des accords fédéraux-provinciaux en matière de commercialisation (qui stipulent les modalités des plans nationaux de commercialisation) jette sur son rôle de surveillant des offices. Pour que son mandat et ses rapports, par définition réservés, avec les offices de commercialisation sous sa surveillance soient absolument clairs, le Conseil a l'intention de demander que son nom soit retiré de la liste des signataires des accords.

Dans de nombreux domaines, le Conseil encourage depuis très longtemps l'apport des changements nécessaires dans certaines sphères d'activité des offices nationaux relevant de lui. Les problèmes énumérés ci-dessous, tirés d'une liste non exhaustive, continueront de recevoir une attention particulière en 1981.

C'est avec résolution qu'on continuera d'apporter les révisions nécessaires au système national de fixation des prix des oeufs. L'Office canadien de commercialisation des oeufs reconnaît que le système actuel n'est pas aussi équitable qu'il devrait l'être envers les producteurs ou les consommateurs. Le Conseil a informé

vie. Il était déjà au courant de la plupart des problèmes soulevés. Il n'a d'ailleurs pas manqué de prendre les mesures pertinentes pour les régler, là où ses pouvoirs l'y autorisaient.

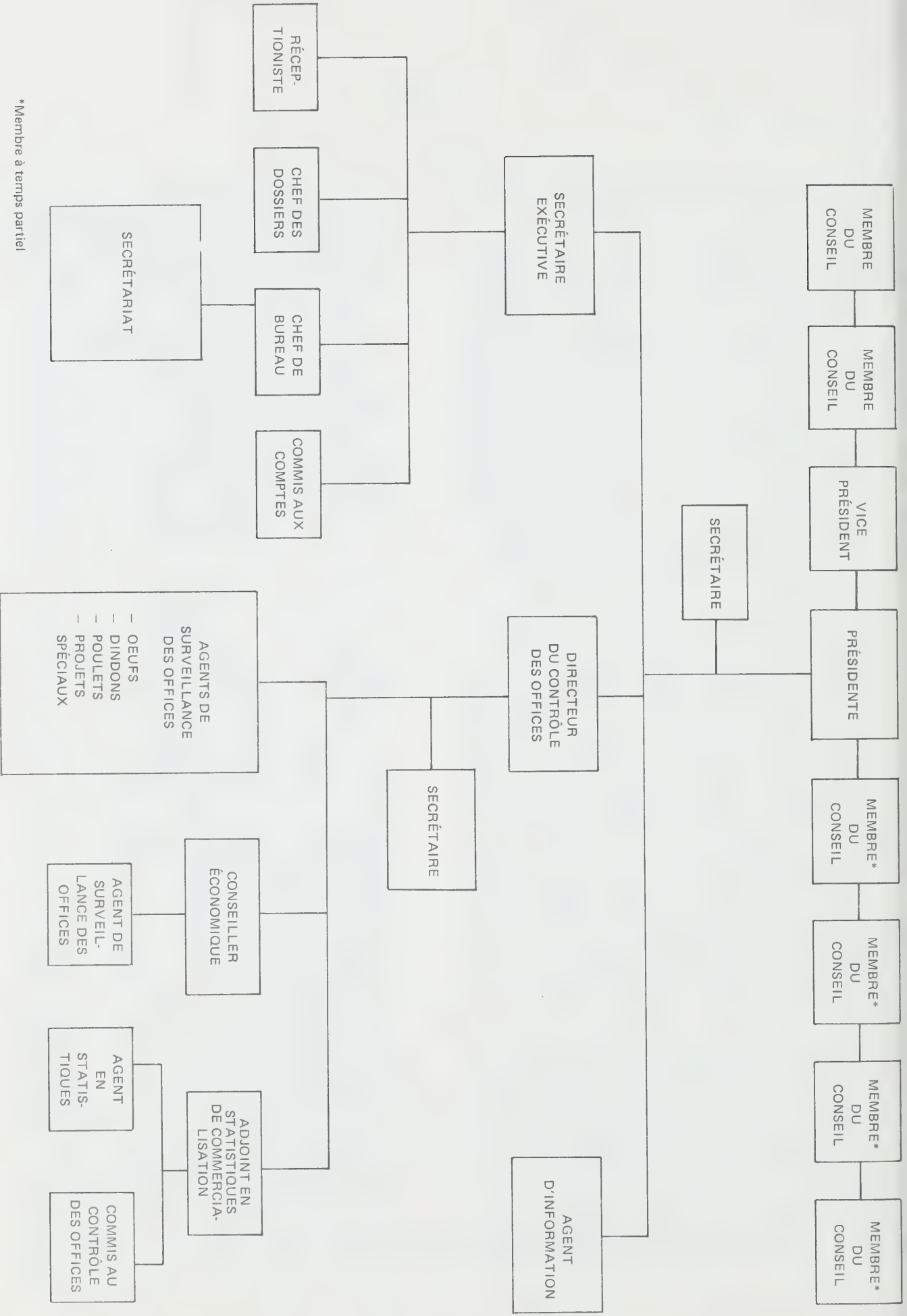
L'utilisation du système de gestion des approvisionnements a rapporté: stabilité des prix et approvisionnements, assurance de revenus raisonnables aux producteurs des denrées visées, cela sans que le Trésor ait eu à déboursier. Cependant, il en a aussi résulté des abus, lesquels devront être éliminés sans quoi l'avenir, non seulement des secteurs déjà régis par la gestion des approvisionnements mais celui des autres secteurs agricoles qui pourraient souhaiter se prévaloir des avantages et responsabilités du contrôle de leur propre production et commercialisation, sera compromis.

Il est question de modifier la Loi sur les offices de commercialisation des produits agricoles dans un double but: d'abord, expliciter et accroître les pouvoirs statutaires conférés par la Loi au Conseil national de commercialisation des produits agricoles afin de pouvoir continuer de sauvegarder les intérêts et des producteurs et des consommateurs; ensuite, étendre la portée de la Loi de façon à ce que les denrées autres que les produits avicoles puissent être régies par des mécanismes de gestion des approvisionnements. La préparation, à l'intention du Ministre de l'Agriculture, d'une

Les offices provinciaux et nationaux de commercialisation, particulièrement ceux jouissant de pouvoirs de gestion des approvisionnements, font souvent l'objet de controverses dans le public. Au printemps de 1981, le Conseil économique du Canada a publié une série de documents de travail sur le secteur agricole, documents qu'il avait commandés dans le cadre d'un projet global d'évaluation sur l'impact du gouvernement sur l'économie canadienne. Ces documents n'ont pas manqué de critiquer vivement certains aspects de la gestion des approvisionnements. Plus particulièrement, l'efficacité des officines de surveillance, tel le Conseil national de commercialisation des produits agricoles, a été mise en doute parce qu'on a jugé qu'ils disposaient de pouvoirs insuffisants pour identifier et corriger efficacement les lacunes du système.

Les documents du CEC soulignaient avec force la valeur d'échange élevée des contingents de production dans les divers secteurs de l'agriculture où le système de gestion des approvisionnements est en vigueur, voyant là une preuve que les prix sont fixés au-dessus des niveaux requis pour couvrir les coûts de production et fournir aux producteurs efficaces des profits raisonnables.

Le Conseil n'entérine pas toutes les analyses et conclusions des documents de travail mais y voit matière suffisante pour mériter son attention sui-



\*Membre à temps partiel

CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION  
DES PRODUITS AGRICOLES



offices du Conseil a consolidé sa structure afin d'améliorer ses moyens de recherche et de surveillance. Cette direction est également responsable de l'élaboration et de l'application des politiques et programmes visant à aider les offices canadiens de commercialisation et à contrôler leurs programmes respectifs.

Le personnel opérationnel de la Direction compte un directeur, cinq agents de surveillance aux offices, un économiste supérieur, deux statisticiens et le personnel de soutien. Un agent de surveillance aux offices est affecté à chaque office pour, notamment, en contrôler les activités, agir à titre d'agent de liaison, lui donner, sur demande, des conseils techniques et rendre compte des activités de l'Office au Conseil. D'autres agents mènent des projets de recherche et des études spéciales afin de fournir au Conseil les coordonnées nécessaires à l'élaboration de nouvelles politiques ou afin d'examiner toute question relative aux intérêts du Conseil.

Ajoutons que des études techniques sont entreprises de temps à autre au nom du Conseil par le personnel du ministère fédéral de l'Agriculture, ce dont nous lui savons d'ailleurs fort gré.

perspective des marchés de la volaille et des oeufs.

Le compte rendu du colloque est disponible sur demande.

#### Nominations au Conseil

Les membres du Conseil national de commercialisation des produits agricoles sont nommés par le Gouverneur en conseil pour un mandat d'une durée indéterminée. Quatre membres, dont le président et le vice-président, font l'objet de nominations à temps complet. Le Conseil doit compter au moins trois et au plus neuf membres, dont la moitié au moins sont des producteurs du secteur primaire.

En novembre 1980, le Ministre de l'Agriculture a annoncé la nomination de trois nouveaux membres à temps partiel au Conseil, portant ainsi le nombre à son maximum de neuf. Cependant, en décembre, un des nouveaux membres a décidé de démissionner pour entrer en fonction dans un ministère fédéral.

Les nouveaux membres sont donc M. Malcolm Bryson, de Kamloops (Colombie-Britannique), qui enseigne l'agriculture et exploite aussi une petite ferme d'élevage, et M. Max Thompson de Victoria (Île-du-Prince-Édouard), ancien producteur de pommes de terre et de lait.

#### Direction au contrôle des off- fices

Au cours des 18 derniers mois, la Direction au contrôle des



fixer les prix des autres catégories et calibres, l'OCOC a des ententes réciproques avec les offices provinciaux de commercialisation.

En 1980, des dérogations graves aux ententes ont amené le Conseil à arbitrer à plusieurs reprises:

**Le 24 juin 1980**

- L'Office de commercialisation des oeufs du Manitoba contre l'OCOC

- L'Office de commercialisation des oeufs de la Colombie-Britannique contre l'OCOC

- L'Office de commercialisation des oeufs de la l'Alberta contre l'OCOC

- FEOCO contre l'OCOC

**Le 6 août 1980**

- L'Office de commercialisation des oeufs de l'Ile-du-Prince-Edouard contre l'OCOC

- L'Office de commercialisation des oeufs de l'Ontario contre l'OCOC

En 1980-1981, le Conseil national de commercialisation des produits agricoles a été appelé à examiner les autres plaintes suivantes:

**Le 22 avril 1980** - l'OCOC contre FEOCO

**Le 16 mai 1980** - l'OCOC contre l'OCOC

**Le 18 août 1980** - l'OCOC contre FEOCO

**Le 22 août 1980** - FEOCO contre l'OCOC

Pour plus de renseignements sur la nature des plaintes et sur les jugements rendus, veuillez consulter l'Annexe C.

## Colloque fédéral-provincial sur la commercialisation

En mai 1980, un colloque fédéral-provincial sur la commercialisation s'est tenu pendant deux jours à Charlottetown (Ile-du-Prince-Edouard) sous les auspices du Conseil; y étaient représentées les 10 régions provinciales.

On y a présenté des documents sur la création et la surveillance des offices canadiens de commercialisation, sur les rapports qui existent entre ces derniers et le Conseil et sur l'interprétation des lignes directrices du Cabinet transmises au Conseil en 1979. Ont fait l'objet de documents spécifiques, entre autres, les critères d'allocation du contingent global entre les provinces, la supervision du système de fixation des prix, de même que les méthodes de prévision et une

L'OCCO et le Conseil poursuivront leurs travaux en vue de mettre en oeuvre une solution avant la fin de décembre 1981.

### Formules de calcul des coûts de production

En vertu des programmes de gestion nationale des approvisionnements, on utilise une formule d'évaluation des coûts de production pour déterminer le prix qui permettra au producteur de couvrir ses coûts de production, plus une certaine marge bénéficiaire raisonnable, à la longue et en moyenne. Les modèles de coûts sont déterminés à partir d'une enquête nationale sur les coûts de production, menée par une maison indépendante, à la demande d'un office national.

L'Office canadien de commerce-mercantilisation des oeufs utilise une formule de calcul des coûts de production pour fixer les prix, à la production, des oeufs A gros. Cependant, ce sont les offices provinciaux de commercialisation qui fixent ceux du dindon et du poulet en se guidant sur une formule nationale.

En mars 1981, le Conseil a publié les trois premières sections des lignes directrices concernant l'approbation des formules de coûts de production pour mettre les producteurs et le public au courant des exigences à satisfaire pour que les formules soient approuvées par le Conseil.

Les sections publiées comprennent l'énoncé de la politique, les exigences générales et les coûts admissibles. Les autres sections porteront sur les

modalités de mise à jour, sur l'analyse des coûts autres que ceux reliés à la production (notamment les frais de promotion et de publicité), et sur des suggestions de mesures de production cible pour les denrées réglementées.

La formule des coûts de production des oeufs subira sa mise à jour bi-annuelle au cours de 1981. L'Office canadien de commercialisation du poulet achève la mise au point de sa formule de calcul des coûts de production tandis que l'Office canadien de commercialisation du dindon est en voie de mettre la sienne à jour et de l'améliorer.

### Lignes directrices relatives aux enquêtes

Lors des réunions des signataires de février et de mars 1980, le Conseil a présenté des suggestions de lignes directrices relatives aux appels, s'adressant aux offices de commerce-mercantilisation. Au cours de cette campagne-ci, le Conseil a dressé une liste définitive des lignes directrices précisant les modalités générales en vertu desquelles l'investigation des plaintes serait menée. Ces lignes directrices ont été présentées à la réunion des signataires de mars 1981; elles établissent les pouvoirs du Conseil lui donnant, en vertu de la Loi, un marge de manoeuvre assez considérable pour ce qui est du contrôle des activités des offices.

### Audiences et arbitrages

Aux termes de l'entente fédérale-provinciale concernant le plan national de commercialisation des oeufs, l'Office canadien de commercialisation des oeufs dispose des pleins pouvoirs de fixation des prix des oeufs A gros. Pour

Le Conseil a jugé que même si la majorité des producteurs était susceptible d'accepter et de favoriser la création de cet office, il n'existait pas suffisamment de motifs pour justifier la concession de pouvoirs de gestion des approvisionnements. Le Conseil a soutenu qu'il fallait laisser au secteur le temps de se familiariser avec les fonctions de l'office, aux provinces celui d'acquiescer une certaine expérience du travail conjoint et à tous, celui de déterminer avec plus de précision où les changements et les innovations s'imposent dans la structure actuelle de mise en marché.

Le Conseil procède actuellement à l'élaboration d'un plan de commercialisation de la pomme de terre de l'Est du Canada, ceci en collaboration avec le Conseil des producteurs de pommes de terre de l'Est du Canada et les gouvernements provinciaux de l'Ontario, du Québec, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard.

Depuis un certain temps déjà, le Conseil estime que le mécanisme actuel de fixation du prix des oeufs à la production a besoin d'être révisé dans chaque province.

Le plan national de commercialisation des oeufs a pour objectifs précis d'assurer aux producteurs le recouvrement des coûts de production en plus d'une marge bénéficiaire raisonnable, à la longue et en moyenne, et de promouvoir une mise en marché rationnelle des oeufs à l'échelle interprovinciale.

Les prix à la production des oeufs A gros sont établis en vertu d'une formule de calcul des coûts de production, ce qui donne une moyenne nationale pondérée des coûts et un revenu raisonnable. En vue d'assurer le commerce inter-provincial des oeufs, l'OCOC accorde des indemnités pour couvrir les frais de transport et de manutention calculés depuis le Manitoba aux autres provinces, celle-ci étant considérée comme le point central. Voilà pourquoi les producteurs, à l'échelle nationale, touchent en trop quelque 1,3 cent la douzaine, soit environ 5 millions de dollars par année.

Parallèlement, les écarts de revenu entre les producteurs de certaines régions et celui d'autres sont excessifs dans le cadre d'un système régularisé, ce qui laisse supposer que les prix à la consommation dans certaines régions seraient trop qu'ailleurs ils seraient trop bas.

Le Conseil conservera donc sa ligne de pensée selon laquelle tant qu'une solution ne sera pas trouvée pour réduire les inégalités du système actuel de fixation des prix, les indemnités de transport et de manutention ne seront pas haussées; il soutient de même que le rapport entre les producteurs devrait être plus équitable et que les revenus additionnels que touchent certains producteurs ne s'accroîtront pas.

En novembre et en décembre, le Conseil a effectué une tournée des provinces afin de rencontrer tous les signataires du plan de commercialisation des oeufs pour discuter des problèmes du système.



## Introduction

La campagne qui vient de s'écouler a été active et valorisante pour le Conseil national de commercialisation des produits agricoles et son personnel. En effet, au cours de l'année, l'arrivée de nouveaux membres à temps partiel nommés par le Ministère de l'Agriculture, et la prestation de meilleurs services professionnels et techniques introduits au cours des dix-huit derniers mois, ont permis au Conseil d'améliorer son rôle de surveillant des offices. Les initiatives et les activités du Conseil en la matière sont brièvement exposées à la suite.

Le conseil a tenu en septembre 1980 des audiences publiques relativement à la création d'un office de commercialisation de la pomme de terre de l'Est du Canada. Les travaux se poursuivent en vue de son établissement en 1981.

## Office de commercialisation de la pomme de terre de l'Est du Canada

Le Conseil national de commercialisation des produits agricoles a tenu des audiences publiques en septembre 1980, pour étudier les soumissions des groupes intéressés à la création d'un office régional de commercialisation de la pomme de terre.

Ces audiences faisaient suite à un projet soumis par le Conseil des producteurs de pommes de terre de l'Est du Canada. Le projet pré-

voyait la création d'un office nanti des pouvoirs nécessaires pour établir des contingents provinciaux de mises en marché, fixer les prix de base et régulariser le volume des mises en marché, intérieures et d'exportation, des pommes de terre de consommation, de semence et de transformation.

Pour mesurer le bien-fondé du projet, le Conseil devait s'assurer (1) que la création d'un office solutionnerait adéquatement les problèmes du secteur et (2) qu'une majorité de producteurs appuierait le projet.

Plus de 400 personnes ont assisté aux audiences tenues soit à Charlottetown (Île-du-Prince-Édouard) le 2 septembre, à Perth Andover (Nouveau-Brunswick) le 4 septembre, à Toronto (Ontario) le 8 septembre ou à Montréal (Québec) le 10 septembre. En tout, 55 mémoires ont été soumis par les représentants des producteurs, des transformateurs, des négociants, des courtiers, des gouvernements, des partis politiques, des universités, des groupes d'action sociale et des consommateurs, dont 47 ont été présentés officiellement.

Dans son rapport au Ministère de l'Agriculture, le Conseil a recommandé l'établissement d'un Office de commercialisation de la pomme de terre de l'Est du Canada nanti des pouvoirs prévus par la loi sur les offices de commercialisation des produits agricoles, exception faite de ceux relatifs à la gestion des ap-provisionnement en matière de contrôle de la production et des prix.

# COMPOSITION DU CONSEIL D'ADMINISTRATION DES OFFICES NATIONAUX DE COMMERCIALISATION

Office canadien de commercialisation des oeufs	Office canadien de commercialisation du dindon	Office canadien de commercialisation du poulet
--	--	--

- représentants des offices provinciaux de commercialisation -

Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	Québec	Nouveau-Brunswick	Nouvelle-Ecosse	Ile-du-Prince-Edouard	Terre-Neuve
Colombie-Britannique	Alberta	Saskatchewan	Manitoba	Ontario	Québec	Nouveau-Brunswick	Nouvelle-Ecosse	Ile-du-Prince-Edouard	Terre-Neuve

- délégués fédéraux -

Président	représentant des consommateurs
Directeur itinérant	représentant des transformateurs



province. Ainsi, même si l'Office canadien de commercialisation des oeufs représente les dix provinces, l'Office du dindon en représente huit, ce type de production étant insignifiant à l'Ile-du-Prince-Edouard et à Terre-Neuve. De même, à sa création, l'Office canadien de commercialisation du poulet représentait huit provinces mais au début de 1981, Terre-Neuve a été admise à son tour. Pour sa part, l'Alberta refuse toujours de participer. Outre les représentants des offices provinciaux de commercialisation, le conseil d'administration de l'Office des oeufs compte deux représentants du gouvernement fédéral, dont l'un est le président. Le conseil d'administration de l'Office du poulet en compte aussi deux: l'un défendant les intérêts des consommateurs, l'autre, ceux des transformateurs. Quant au conseil de l'Office du dindon, il n'en compte aucun.

Les offices nationaux sont dirigés par un conseil d'administration composé des représentants de chaque office provincial membre puisque les offices nationaux n'ont pas nécessairement des ramifications dans chaque

Le Conseil dispose du pouvoir de convoquer des audiences publiques consacrées à toute question relative aux activités ou à un aspect des activités d'un office ou encore à des projets d'établissement d'un nouvel office. Dans le cadre de ces audiences, le Conseil est nanti des mêmes pouvoirs qu'un commissaire aux termes de la Partie I de la Loi sur les enquêtes.

Il supervise enfin, ceux pour leur part, établis par les offices provinciaux de commercialisation concernés.

L'exécution d'un plan national ou régional de commercialisation qui, s'il comporte une clause de gestion des approvisionnements, vise à régulariser et à contrôler la production et la mise en marché du produit par l'entremise d'un système de contingentement. Un plan sans gestion des approvisionnements vise, pour sa part, à coordonner la mise en marché du produit et autorise l'office à négocier les prix de base à la production et à promulguer des règlements régissant la délivrance de permis pour la vente en gros, le transport, le commerce inter-provincial et l'exportation du produit.

Le plan de commercialisation est une entente fédérale-provinciale ratifiée d'une part par le Ministre fédéral de l'Agriculture, les régies et les offices de commercialisation provinciaux. Chaque année, le Conseil convoque des réunions des signataires de chaque plan pour une évaluation franche et soutenue des activités de chaque office. On peut, à l'occasion, tenir des réunions additionnelles, soit à la demande du Conseil ou à celle d'un des signataires, pour discuter toute question afférente.

La supervision et le contrôle des activités des offices signifient que le Conseil approuve, avant leur application, les contingents de production établis par un office. Le Conseil assure en outre, une vérification préliminaire des prix payés à la production pour les oeufs A gros que fixe l'Office canadien de commercialisation des oeufs en vertu de son système central de fixation

Le Conseil national de produits agricoles a été créé en 1972 aux termes de la Loi sur les offices de commercialisation des produits agricoles; son mandat consiste à superviser les offices chargés d'appliquer les plans nationaux et régionaux de commercialisation. La Loi autorise les producteurs agricoles (autres que ceux de lait industriel et de blé) à élaborer des plans nationaux ou régionaux de commercialisation, bien que seuls les oeufs et la volaille puissent faire l'objet d'un plan comprenant la gestion des approvisionnements.

On compte aujourd'hui trois offices canadiens de commercialisation (oeufs, dindon et poulet) et l'on considère sérieusement la création d'un office régional de commercialisation de la pomme de terre de l'Est du Canada.

La supervision de ces offices suppose que le Conseil tienne le Ministre de l'Agriculture informé de tout ce qui touche leur création, leur fonctionnement et leur rendement. Le Conseil travaille de concert avec les organismes et les gouvernements provinciaux à promouvoir des méthodes plus efficaces de mise en marché des produits réglementés, et ce tant au pays qu'à l'étranger.

On établit un office national ou régional par proclamation et, exception faite de la subvention initiale de 100 000 dollars offerte par le gouvernement fédéral pour son lancement, il se finance par la perception de prélèvements sur le produit commercialisé. L'office est responsable de l'application et de



# TABLE DES MATIERES

I.	INTRODUCTION .....	1
II.	TOUR D'HORIZON .....	4
	Introduction .....	4
	Office de commercialisation de la pomme de terre	4
	de l'Est du Canada .....	4
	Fixation du prix des oeufs .....	5
	Formules de calcul des coûts de production	6
	(lignes directrices) .....	6
	Enquêtes (lignes directrices) .....	6
	Audiences et arbitrages .....	6
	Colloque fédéral-provincial sur la commerciali- sation .....	7
	Nominations au Conseil .....	8
	Direction au contrôle des offices .....	8
III.	L'AN PROCHAIN .....	10
IV.	ACTIVITES DE SURVEILLANCE DU CONSEIL .....	13
	Office canadien de commercialisation des oeufs .....	13
	Office canadien de commercialisation du dindon .....	17
	Office canadien de commercialisation du poulet .....	19
	BILAN FINANCIER .....	23
	ANNEXES .....	24
	A. Situation du marché .....	24
	B. Statistiques .....	32
	C. Audiences et arbitrages .....	73

LE CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

Mme S. June Menzies .....	Présidente
M. James Boynton .....	Vice-président
M. Adrien Lévesque .....	Membre
M. Jules Thibault .....	Membre
Mme Maryon Brechin .....	Membre
M. Albert Viellafure .....	Membre
M. Malcolm Bryson .....	Membre
M. Max Thompson .....	Membre

Bureau du Conseil

Deuxième étage  
 Edifice du Centre  
 Place de Ville  
 300, rue Sparks  
 Ottawa (Ontario)  
 K1R 7S3



L'honorable Eugene Whelan  
Ministre de l'Agriculture  
Chambre des communes  
Ottawa (Ontario)


Monsieur,

Conformément à l'article 16 de la loi sur les offices de commercia-  
lisation des produits agricoles, j'ai l'honneur de vous présenter, sous  
ce pli, le rapport annuel de 1980 - 1981 du Conseil national de commercia-  
lisation des produits agricoles.

Le Conseil saisit l'occasion pour souligner le dévouement et les  
efforts louables de son personnel. Il tient de plus à exprimer son appré-  
ciation pour l'aide que lui ont apportée les organismes et les personnes  
ayant collaboré à la mise en oeuvre de son programme durant l'année.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments  
distingués.

La Présidente  
Conseil national de  
commercialisation des  
produits agricoles



S. June Menzies

Juin 1981



1980 - 1981

RAPPORT ANNUEL

DES PRODUITS AGRICOLES

CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION



# RAPPORT ANNUEL 1980/81



Conseil national  
de commercialisation  
des produits agricoles

National  
Farm Products  
Marketing Council





CA 1  
DB 35  
- A56



National  
Farm Products  
Marketing Council

Conseil national  
de commercialisation  
des produits agricoles



# ANNUAL REPORT 1981/82

Canada



NATIONAL FARM PRODUCTS  
MARKETING COUNCIL

ANNUAL REPORT  
1981-1982





The Honourable Eugene F. Whelan, P.C., M.P.  
Minister of Agriculture  
House of Commons  
Ottawa, Canada

Dear Mr. Whelan:

In accordance with section 16 of the Farm Products Marketing Agencies Act, I submit herewith the accompanying Annual Report of the National Farm Products Marketing Council for 1981-1982.

The Council would like to acknowledge the dedication and contribution of its staff and express its appreciation of the assistance rendered by the institutions and individuals who co-operated with the Council in implementing its program during the year.

Yours sincerely,

S. June Menzies  
Chair  
National Farm Products  
Marketing Council

June 1982

300 Sparks Street  
2nd Floor, Centre Building  
Place de Ville  
Ottawa, Ontario  
K1R 7S3

300, rue Sparks  
2e étage, Édifice du Centre  
Place de Ville  
Ottawa (Ontario)  
K1R 7S3



## NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL

Mrs. S. June Menzies .....	Chair
Mr. James Boynton .....	Vice-Chairman
Mr. Adrien Lévesque .....	Member
Mr. Jules Thibaudeau .....	Member
Mrs. Maryon Brechin .....	Member
Mr. Albert Vielfaure .....	Member
Mr. Malcolm Bryson .....	Member
Mr. Max Thompson .....	Member
Mr. Larry Moynahan .....	Member

The National Farm Products Marketing Council was established in 1972 under the Farm Products Marketing Agencies Act, to supervise agencies set up to administer national and regional marketing plans. The Act allows producers of farm products (other than industrial milk and wheat) to develop national or regional marketing plans. Plans including supply management are allowed only for eggs and poultry products. There are now three national agencies, for eggs, turkey and chicken, and a regional marketing agency for potatoes in Eastern Canada is under active consideration.

In supervising the agencies, the Council advises the Minister of Agriculture on all matters relating to their establishment, operation and performance. It works with the agencies and provincial governments to promote more effective marketing of the regulated products in interprovincial and export trade. The Council has the power to call public hearings on any aspect of, or relating to, agency operations, as well as on any proposal to establish a new agency. In conducting such hearings, the Council has full powers of a Commissioner under Part 1 of the Inquiries Act.

### Council Office

Second Floor  
Centre Building  
Place de Ville  
300 Sparks Street  
Ottawa, Ontario  
K1R 7S3

## TABLE OF CONTENTS

MESSAGE FROM THE CHAIR .....	1
Introduction .....	1
Supply Management Under Fire .....	1
The Not-So-Quiet Revolution .....	2
The Year Ahead .....	4
MONITORING ACTIVITIES	
Canadian Egg Marketing Agency .....	7
Canadian Turkey Marketing Agency .....	13
Canadian Chicken Marketing Agency .....	16
Eastern Canada Potato Marketing Agency ...	20
ADMINISTRATION AND FINANCE .....	21
APPENDICES	
A. Market Situation .....	22
B. Statistics .....	28
C. Hearings .....	70
D. Glossary .....	72



## MESSAGE FROM THE CHAIR

### **Introduction**

The fiscal year 1981-82 may prove to have been a watershed in the development of national marketing systems created under the authority of the Farm Products Marketing Agencies Act and supervised by the Council.

It has been marked by severe criticism from outside the system, numerous stresses within the system and increased interest by producers in hardpressed, unregulated farm sectors, in the possibility of achieving a higher level of stability of production and income through national marketing agencies.

It has also been marked by increased effort on the part of the Council to achieve more effective and efficient supervision and monitoring of the existing national agencies while, of necessity, avoiding any semblance of heavy handedness in dealing with the complexities of a system rooted in both federal and provincial laws, in federal-provincial agreements, and operating in an agri-food structure that is largely unregulated.

Marketing boards created under enabling provincial legislation have existed in the agricultural sector of the Canadian economy for over half a century. Their activities range from promoting consumption and quality improvement, and collective price negotiation, to management of supply by means of production quotas.

National agencies operating under the FPMA Act of 1971 are relative newcomers. Three agencies coordinate national supply and interprovincial and export trade in eggs (1972), turkey (1974) and chicken (1978) through supply management. Eggs and poultry are the only commodities for which the Act permits supply management powers.

Following public hearings in 1980 and a recommendation to the Minister favouring an Eastern Canada Potato Marketing Agency, extensive federal-provincial negotiations have been conducted for purposes of drafting an agency agreement. Informal discussions have also been carried on by Council during the past year with producers of other commodities, at their request, notably producers of hatching eggs, pullets, pork, tobacco and beef. Such discussions have centred mainly on the procedures for establishing national agencies.

### **Supply Management Under Fire**

Central to the operations of the three national agencies are (1) the setting of national production quotas and provincial shares, and (2) the use of producer cost-of-production formulas for establishing a national pricing system (by CEMA) or for establishing or negotiating provincial prices (by provincial commodity boards operating under CTMA and CCMA).

Granting of such powers to producer-controlled agencies was the subject of long and hard debate during passage of the Act through

Parliament. The criticisms have remained close to the surface during the learning years of agency operation and Council supervision.

Criticism intensified during the past year. Publication of studies commissioned by the Economic Council of Canada early in the fiscal year, was followed by the ECC's report, "Reforming Regulation". These and other reports, including one prepared for the Grocery Products Manufacturers of Canada, set off an unprecedented spate of media criticism directed against the basic principle of producer control of supply and price.

The main shortcomings as perceived by the critics can be summarized as follows:

- that the benefits of the system have been pre-empted largely by producers, to the exclusion - or detriment - of others in the food chain, including processors and consumers;
- that, in particular, there has been an unnecessarily generous transfer of income to established producers, evidenced in high and rising values on production quotas;
- that these high quota values represent unearned increments that are removed from the industry when a producer sells out and which, therefore, inflict unjustifiable costs on future generations of producers and, together with lack of new quota issues, create virtually impenetrable barriers to entry of young farmers; and

- that the Council's powers are inadequate to supervise the agencies effectively.

While the criticisms have often been exaggerated, and have almost invariably been one-sided, they neither can be nor should be put lightly aside.

### **The Not-So-Quiet Evolution**

Some of the criticism directed towards the Council's monitoring and supervision of the national agencies stems from a misunderstanding of its role within the national marketing system:

- the Council is not really a regulator, but a supervisor of regulators, that is, of the national marketing agencies;
- it is constrained not only by the FPMA Act, but also by the federal-provincial agreements under which the agencies are chartered and operated.

The Council's procedures for achieving the objectives of the Act have evolved from a highly flexible and subjective approach in the early development of national marketing agencies, towards a more demanding and objective approach based on experience in the operation of national agencies and on its perception of some of their problems.

As reported last year, prior to the publication of the ECC reports and the almost incessant criticism that followed, the Council had taken significant steps to strengthen its supervision and monitoring of the agencies.



These included strengthening of the professional analytical capability of its staff and the publication in March 1981, of guidelines for developing the cost-of-production formulas used by agencies and provincial commodity boards in the setting or establishing of prices.

Subsequently, in July 1981, the Council also published guidelines for the updating of the COP formulas during the normal two-year interval between national on-farm surveys.

The main purposes of the guidelines were fourfold:

- to ensure uniformly high standards in the conduct of national surveys by different consulting firms acting for different agencies;
- to ensure even-handed treatment for all producers of the regulated commodities;
- to ensure fairness in the system not only for producers but also for consumers, as the law requires and, not least of all;
- to respond to agency appeals for greater predictability as to the cost factors and pricing procedures that could be expected to receive Council approval.

Perhaps it is not surprising that the more active role assumed by the Council as manifested in the application of the guidelines, has engendered a certain amount of stress in agency-Council relations.

By September 1981, the three agencies had accepted the Council's

guideline that the allowance in the formulas for return on producers' equity in fixed investment should be tied to published yields on secure long-term investments and, for the equity portion of working capital, to the published yields on 60-to 90-day term deposits.

However, consultants to two (CEMA and CCMA) of the three agencies recommended inclusion in their COP formulas of factors that can best be described as elements of "inflation" or "current cost" accounting. The Council informed the agencies that formulas incorporating such factors could not receive its approbation, as they do not accord with generally accepted accounting principles, as required under the guidelines. The cost implications were in the order of 3+ cents per dozen for eggs and 1.5 to 2 cents per pound for chicken.

Council's concerns found sympathetic ears among both federal and provincial agricultural authorities, as acceptance of inflation accounting could have expensive implications, not only for consumers, if applied by marketing agencies, but also for government treasuries, if applied to formulas used for stabilization programs.

On January 4, 1982, the Minister of Agriculture gave public support to the Council by announcing that inflation accounting in the cost formulas developed for the agencies would not be permitted.

After several months of discussion, the CCMA board of directors agreed to withdraw the

inflation accounting element, called an "allowance for maintenance of capital invested". The Council was notified of this decision by a letter dated January 29, 1982.

Discussions with CEMA dragged on into February 1982. There were two outstanding issues:

- use in the formula of full historical costs of buildings, machinery and equipment to calculate the equity base, although depreciation at rates of 5 percent on buildings and 10 percent on machinery and equipment are allowed as costs elsewhere in the formula; and
- indexing of the capital base between national on-farm surveys, without statistical certainty as to whether, or, if so, how much, new investment will take place. (It should be noted that all formulas permit indexing of operating and overhead costs.)

At a meeting between the Council and the CEMA board of directors on February 17, 1982, CEMA representatives asserted that acceptance of the Council's guidelines respecting the calculation of equity capital would bring hardship to over half the egg producers and make it impossible to maintain the industry's capital base in the future.

At a meeting the same day, the Council reaffirmed its stand on the efficacy of the guidelines, but decided unanimously that it should resolve the impasse by holding a public hearing under

Section 8 of the FPMA Act. The hearing will review all aspects of the formula and its implementation to determine its appropriateness for calculating producers costs.

Numerous other issues and problems arose during the year. Some were resolved, others linger. They are dealt with in some detail in the monitoring reports starting on page 7.

In July 1981, the Minister of Agriculture announced the appointment of Larry Moynahan, of Kingsville, Ontario, as a part-time member of the Council. The appointment brought the Council to its full complement of nine members.

### **The Year Ahead**

The Council's decision to place greater emphasis on the public hearing process in its supervision and monitoring of the national marketing agencies is a significant landmark in the evolution of the national marketing system. In the Council's view, some of the criticisms of the system have been highly theoretical, some have been unsubstantiated and some have been unfair. The agencies and member commodity boards are not, of course, without fault. Much remains to be learned about how to use the significant powers granted to primary producers under the FPMA Act.

It is important that producers exercise these powers so as to be fair to all persons in the food chain right up to the consumer. It is equally important that the system be seen to be fair. It must be open to public view.

Under Section 8(5) of the Act, the Council is granted all the powers of a Commissioner appointed under Part I of the Inquiries Act. These powers include:

- (a) authority to subpoena witnesses and enforce attendance;
- (b) authority to compel answers under oath;
- (c) authority to compel the production of any information and documents relating to the subject matter of the hearing;
- (d) general authority of any court of law in a civil case (which would include the ability to cite any party who may be in contempt of the proceedings);
- (e) authority to retain independent consultants to perform detailed audits of the parties called to testify and, in general, to employ any such consultants to assist Council in reaching its decision or holding the hearing.

In Council's view these powers are sufficient to assure a thorough public airing of any matters pertinent to the operation of national marketing systems under the Act.

Equally important is the need to reconcile the diverse interests of producers operating under various conditions in the different regions of the country.

Direct responsibility for regulating the production and marketing of commodities under the

Act is shared, through the federal-provincial marketing plans, by the national agencies and provincial commodity boards. Supervision is shared by the Council and the provincial supervisory boards.

While the greatest responsibility under a national Act must reside with the national authorities, it is a responsibility that must be exercised with considerable delicacy and a spirit of cooperation.

Critics have suggested that the accountability of the system could be enhanced by strengthening the powers of the Council under the Act. It is no secret that the Council, too, has considered this possibility.

At this point in the evolution of the system, however, the greater possibilities seem to lie in more effective use of Council's powers of inquiry and in greater emphasis on the practice of internal review.

In combination with the public hearing process, during the next year, therefore, the Council intends to enhance its supervision of the national agencies through more extensive liaison and discussion with the agencies and provincial authorities, including the provincial supervisory and commodity boards.

The Council will also continue to strengthen its internal resources, and a small economic advisory group is currently in the process of organization and staffing. New national industrial development

and trade initiatives have been set out in the Agriculture Canada document "Challenge for Growth: An Agri-Food Strategy for Canada" and the budget paper "Economic Development for Canada in the 1980's".

emphasis on monitoring efficiency at the primary production level and analyzing and monitoring developments in processing, distribution and trade in the regulated products.

In the light of these, Council intends to place increased



## **COUNCIL'S MONITORING ACTIVITIES**

### **CANADIAN EGG MARKETING AGENCY**

#### **Supply Management and Over Production Penalties**

The total disappearance of fresh eggs to the table market showed growth in 1981, up 2.9 percent compared to 1980. The greatest gain occurred in the last quarter of the year. With production levels more than adequate to meet domestic demand, the need for imports was reduced while exports increased.

Production levels peaked in the first quarter of the year, due in part to the final placement in the system of all the production capacity authorized by the quota increases in 1979, some gain in productivity and the seasonal high point in production cycle. This developed into a situation of serious excess supply and CEMA reduced production by 3 percent in the last quarter of 1980. Since the full effect of a quota cut can take up to 18 months to work through the system, it became apparent that more immediate action was required. A program to remove old flocks a few weeks earlier than normal was undertaken in the period April to September. A further quota cut of 3 percent was implemented in November 1981.

The reduction in the authorized level of production by quota cut backs caused most provinces to come close to being in an overproduction penalty situation. The province of Nova Scotia was in a penalty situation for the months of December 1980,

January 1981 and February 1981 and paid a total penalty claim of \$19,386 to the CEMA. The province of British Columbia was in a penalty situation for the months of October, November, December 1980, January and February 1981. A CEMA claim for a penalty payment of \$3,495 was before Council for ratification in March 1982.

The CEMA carries out monthly rotating audits in each province to measure the general level of laying hen inventories and to verify the provincial inventories reported by the commodity board in the province. When a province reports a number of laying hens in excess of the levels authorized, or when there is reasonable evidence that a penalty situation may exist, a full audit of a province is undertaken. This system seems to be working smoothly.

#### **Cost of Production and Pricing**

The price paid to producers of eggs in Canada is established on the basis of a cost of production formula. The more variable cost components are changed monthly or quarterly while the industry structure and performance factors are updated every two years.

The most significant changes in variable costs in 1981 were those for feed and interest. These costs continued to rise in the first half of the year but turned downward in the last half. Costs for labour and replacement pullets increased steadily throughout the



year. These variable costs increased the producer price by 7 cents a dozen in the period January to August and decreased it by 6 cents a dozen from September to December. By year end the national average price had risen by a net of only 1 cent a dozen over the year.

At the March 1981 signatories meeting, Manitoba had made representations that the egg industry in that province was being damaged because the price set in Manitoba was below the cost of production plus a reasonable return. In July, CEMA, with Council approval, implemented a temporary price adjustment which had the effect of giving Manitoba and Nova Scotia, respectively, a 2 cents a dozen and a 1 cent a dozen increase, from August to year end. Any increase in the excess of the national weighted average price over the national weighted average cost and reasonable return, was to be offset by an adjustment to all prices. This temporary measure was subsequently extended, but the matter is yet to be resolved.

In accordance with the practice to update the industry and performance factors in the cost of production formula, a Canada-wide survey of egg producers was done in 1981. This survey is done on a sample of producers who have laying flocks of 10,000 to 50,000 hens, the production group considered to be an efficient segment of the industry. The results of this survey are compared to earlier studies in the table on page 10.

Council's review of the survey results raised questions on 19 items. Six were explained to Council's satisfaction, 11 were

passed with reservations and two did not receive endorsement and remain unresolved. These two items are indexing of the capital base between surveys, and a factor included for future replacement cost of buildings and equipment. The marketing plan and Council's guidelines require that prices be set on the basis of real costs, not on the basis of inflation accounting. CEMA implemented the 1980 survey results in the March 1982 price revision without the endorsement of the Council.

The Council has called a public hearing following assertions by CEMA directors that the cost of production formula was not returning the full cost plus a reasonable return to producers. The hearing will examine the adequacy of the formula relative to real costs and reasonable return.

### **Financial Performance and Levies**

By agreement with the National Farm Products Marketing Council in 1979, a new financial reporting system was finalized in December 1981. Starting in 1982, the single Industrial Product Program Fund was officially split into two accounts, the "producer" segment and the "consumer" segment. The "producer" segment will record the revenue and expenses for export trade and, the "consumer" segment will account for trade with the Canadian egg processing industry which produces processed egg products for Canadian consumption. These accounts were maintained on a developmental basis during 1980 and 1981.

Eggs surplus to table market needs are removed by CEMA on a weekly basis (see Appendix D,

Glossary - Surplus Removal Program), and are marketed first to the Canadian egg processing industry for the manufacture of domestically-used egg products. This program is funded by a levy on every dozen eggs marketed, and passed through in the cost of production formula. During the first half of the year, this levy was 2.7 cents a dozen, and 2.5 cents a dozen for the last six months. Sales to the Canadian egg processing industry incurred a loss of \$9.9 million on the sale of 1.8 million boxes of 15 dozen eggs, while levies and service fees collected amounted to \$10.4 million, to yield a slight gain in the net balance at year end.

During 1981, CEMA incurred a loss of \$9.5 million on export sales of 1.3 million boxes of 15 dozen eggs. This loss was paid for entirely by producers. In order to do so, producer levies were increased in June from 1.3 cents a dozen to 1.5 cents and, in July, to 3 cents a dozen. CEMA financed the debt through a bank loan which, during the year, amounted to a high of \$6 million, but, by year end, this had been reduced to \$4.4 million. Producers contributed \$8.5 million to this account which also carried the \$2.2 million cost for the program of temporary production cut-backs during April through September.

The administrative levy remained unchanged at 2.5 cents a dozen on all eggs marketed by registered producers, of which, 1.5 cents was retained by provincial egg marketing boards, and the remainder was collected by CEMA to offset administrative and management expenses.

The financial position of the surplus removal program was of some concern during the summer of 1981 because of action taken by some provinces as a result of CEMA's producer levy increase of 1.5 cents a dozen, effective in July. Specific problems were experienced with Quebec, Ontario and Alberta.

Quebec producers voted to pay 1 cent instead of the full levy, a position that was maintained until October. Negotiations between CEMA and FEDCO failed to solve the issue and CEMA registered an official protest with the Council that Quebec was in non-compliance with the federal-provincial agreement. This released CEMA of any responsibility to remove surplus eggs from Quebec, and FEDCO responded by withholding levy collections for the surplus removal program. Consultation and negotiation eventually resolved the impasse by January 1982.

In Ontario, there was a delay of about two months before the collection and payment of the additional levy was approved, and in Alberta, producers voted not to extend the temporary levy, administered by the Alberta Agriculture Products Marketing Council, but later reversed this decision, to extend the levy to December 1981. They then voted to pay the full levy on a continuing basis.

In September, the Council reminded signatories that provinces were obliged to meet their full financial obligations to the national agencies, according to the federal-provincial agreements that they had signed.

DIFFERENCES IN THE COST OF PRODUCTION FORMULA FACTORS FOR EGGS BASED ON  
INFORMATION USED IN 1977, 1979 AND 1981 UPDATES(1)

	DATA BASE YEAR			
	1976	1978	1980	
Average Flock size	20,000	20,000	19,951	birds
Feed conversion ratio	4.24	4.16	4.10	lbs. of feed per dozen
Production per bird	20.0	20.3	20.5(2)	dozen per bird per year
Average investment per bird in buildings and equipment	6.0	7.1	8.5	dollars per bird
Average age of: buildings equipment	7.2	10.1	7.1	years
	4.3	6.0	5.4	years
Land value	1,000	2,000	1,300	dollars per acre
Long term capital(3) Debt/Equity	45:55	47:55	50:50	
Working capital Debt/Equity	65:35	50:50	69:31	percent
Mortality and condemnation rate	0.19	0.15	.15	
Lay period	55	54	53	weeks
Labour hours per 1,000 birds per week	4.0	4.7	4.4	hours
Mix of labour hours management/general	40:60	17:83	16:28:67(4)	percent
Interest rate debt portion of working capital	prime +1	prime +2	prime +1.4	percent
Interest rate debt portion of long term capital	9.1	9.6	11.0	percent
Return on equity financed working capital	prime +1	prime +1	Average rate on 60-90 day deposits	
Return on equity financed long term capital	prime +1	prime +1	Average rate Municipal, Provincial Industrial Bonds	

- (1) P.S. Ross & Partners (Management Consultants), 1977, 1979 and Touche Ross & Partners (Management Consultants), 1981. Update of The Farm Gate Cost of Egg Production for Medium Size Producers in Canada.
  - (2) The method in calculating this factor was changed in the 1980 update. Had this method been used in determining the 1978 production per bird it would have yielded a rate of 20.6 dozen per bird.
  - (3) Calculated on the basis of original capital cost and current debt load. The ratio is substantially higher when calculated on the basis of net book value of assets and current debt load.
  - (4) Management:Skilled:General
- 

### **Quota Policy**

During the year, the CEMA gave active consideration to the development of a policy to allocate production quota that exceeds base levels set out in the federal-provincial agreement and national marketing plan. The Agency's board of directors developed a concept that would use a two-tier mechanism to calculate provincial allocation from a national quota increase. The first tier would proportion quota on a regional basis, and the second would calculate provincial shares from a regional proportion.

This concept received the necessary majority support of CEMA directors, however, Ontario and Quebec have officially raised objections. An analysis by Council concluded that this concept may not be in accordance with the Farm Products Marketing Agencies Act nor the federal-provincial agreement, as due regard has not been given as mandated to the criteria of "comparative advantage".

### **Signatories Meeting**

A signatories meeting was held in March 1982, at which CEMA's Select Pricing Committee presented its conclusion, following the study of alternatives to the present egg pricing system, that the existing system was the best-known available. Signatories adopted a resolution to continue using the existing system, with necessary adjustments to transportation differentials, while CEMA continues to investigate changes or improvements to the system. This resolution was supported by approximately half of the delegates present. The Council has referred this issue to the Department of Justice for a ruling on the legality of the present system.

CEMA's policy for the allocation of quota above levels specified in the marketing plan was also discussed, and support was indicated by the majority of provincial delegates, although Ontario and Quebec recorded definite and strong objections.

Other items discussed included the formation of a national agency or marketing plan for pullet growers, the public hearing called by Council on the cost of production formula for eggs, and the British Columbia action to set a price different from that determined by CEMA for the province.



## CANADIAN TURKEY MARKETING AGENCY

### Signatories Meeting

No signatories meeting was called by the Council in the 81-82 year.

### Pricing

The pricing of turkey in Canada, while under provincial jurisdiction, is determined largely by the Ontario producer price because that province is the major producer of turkey in Canada and some of this production moves interprovincially.

At present, the Ontario producer price is based on a cost of production formula which has not been approved by Council because of some concerns with the methodology.

In an effort to reflect current costs of production adequately, the CTMA has engaged a firm of consultants to update the cost of production information on a provincial basis using the year 1980 as the base. This action is intended to provide the provinces with a formula that is current, accurate and defensible. The CTMA, consultants and the Council are working together to ensure that the study satisfies Council's cost of production guidelines. Preliminary data were discussed at the annual CTMA meeting in Ottawa on March 17, 1982.

### Quota Allocation

The 1981 quota allotment of 204,031,000 pounds was under-produced by 97,000 pounds.

However, three provinces over-produced their provincial allocation for a total of 740,000 pounds.

Turkey storage stocks on January 1, 1982, were reduced by 10 million pounds, i.e., from 37 million pounds in 1980 to 27 million pounds in 1981. Council has encouraged producers and processors to coordinate supply more effectively with seasonal demand so as to avoid costly inventories and minimize the impact of high interest rates.

Council again has stressed the need and encouraged the provinces to allocate quota by weight range required and to spread production more evenly throughout the year in order to lessen the need for supplemental imports at certain times of the year.

### Over-base Quota Allocation

The Council is still concerned that the Agency has not yet developed a set of acceptable criteria for the allocation of overbase quota. As the domestic market increases beyond the base allocations under the marketing plan, it is important that any new allocation to provinces be based on a rationale which will contribute to greater efficiency within the industry.

### Quota Value

At the last signatories meeting (March 1981), the signatories requested that a policy paper be developed, outlining a method that would deal effectively

with minimizing quota value on turkey production across Canada. To the present time, progress has been slow on this matter.

### **Supplemental Imports**

In 1981, the basic import quota was set at 2 percent of global quota or 4,080,620 pounds. Supplemental imports of 1,117,818 pounds were allowed into Canada to meet requirements for specific product unavailable at certain times of the year.

### **Penalty Assessment on Over-production Quota**

The matter of how the Agency has administered liquidated damage assessments through the mechanism of the "Promotion Agreement" has been a matter of concern to the Council for some time. Given the situation which existed, Council is insisting that a formal recognition or requirement be inserted into the Federal-Provincial Agreement by signatories on the need for a liquidated damage system. This should be achieved through an amendment to the Plan. The Agency was directed to examine the way in which signatories to the Chicken Plan have made provision for liquidated damage assessments, and to consider a similar approach for turkeys.

### **Market Development**

Further processors of turkey again reported increased sales during 1981 and anticipate a similar trend in 1982. Increasingly, further processors are contracting more directly with primary producers in order to obtain live product for a constant,

uniform supply of fresh Tom turkeys throughout the year. If per capita consumption is to be increased in the future, it is likely to occur as the result of a larger variety of further-processed products on supermarket shelves.

Export markets are constantly being explored by processors and further processors. In 1981 there was an increased volume of turkey products exported.

The Agency sustained some losses on its Canner Pack Program during 1981. This is a program to purchase some of the processed product available in the market place and which is temporarily in excess of demand. It enables the Agency to take some of the product off the market when there are surpluses and re-distribute it as the need arises.

Nevertheless, this loss was translated into a benefit for the turkey industry as a whole as the program enabled the Agency to maintain a reasonably constant supply of product during 1981, keeping supplementary imports at a low level, and assisting in maintaining price stability.

### **Levies**

Levies are included in the COP formula for the defrayment of both CTMA's and provincial boards administrative costs. There were no adjustments to the CTMA's administrative levy during 1981-82. Two provincial boards increased their administrative levies. Saskatchewan went from 0.05 cents per 100 pounds to 0.65 cents, for a total combined administrative levy of 1.0 cent per pound. Québec went

from 0.23 cents per 100 pounds to 0.2425 cents for a total combined administrative levy of 0.5925 cents per 100 pounds.

### **Promotion Agreement**

Under this agreement, the provinces agree to produce within their market share for the quota year and to be subject to both a poundage and monetary penalty for exceeding their authorized level of production. Monies collected under this program are used by the CTMA for product promotion.

In 1981, the Agency waived both the poundage and monetary penalties (liquidated damage assessment) to every province who overproduced their quota in 1980. This decision was made because of complexities facing the Agency in areas of overproduction, high inventories and an inflexible base as set out

in the Plan. Council views the forgiveness of 1980 penalty assessments with great concern, and has recommended to the Agency that the Plan be amended to include a penalty clause.

In 1981, three provinces have overproduced their quota by a total of approximately 740,000 pounds. This amounted to a penalty of about \$37,000 (5 cents per pound), which has been paid, and a poundage reduction will be made.

### **Federal-Provincial Agreement**

The British Columbia Turkey Marketing Board still maintains that B.C.'s turkey production quota, under the Plan, has not kept pace with the province's growth in population or demand. Nevertheless, B.C. withdrew its notification to withdraw from the Agency on February 4, 1982. (This notification was made in January 1981.)

## CANADIAN CHICKEN MARKETING AGENCY

### Signatories Meeting

The Council called a meeting of signatories to the national chicken plan in November 1981. Signatories accepted a report developed by a committee of the CCMA on the allocation of overbase quota. The report provides guidelines on which market shares are negotiated among the provinces to meet increased demand for chicken. In addition, substantial progress was made toward a solution to a longstanding issue involving certain Eastern Ontario farmers who have been producing chicken without quota for sale in inter-provincial trade. A majority of the signatories endorsed a CCMA resolution to amend its quota regulation to enable the issuance of interprovincial quota to these producers who market their product out-of-province. Following the amendment to the Agency's quota regulation, quota will be allotted by the province of production from its provincial allocation.

A new cost of production formula developed for CCMA by a recognized firm of consultants was reviewed as to its conformity to cost of production guidelines set out by Council. The formula will be used as the basis for establishing chicken prices by the provincial commodity boards. The Council outlined the changes required before it could publicly support the report.

A proposal to establish a national program for removing chicken from the market in excess of Canadian demand was also discussed, but did not receive majority support.

### Pricing

Since its establishment in 1978, the CCMA has been using Ontario's cost of production formula on an interim basis as the model for establishing prices by its member provinces, pending the development of a national formula. In May 1981, the Agency accepted the report of the consultants hired by the Agency to develop a national formula.

Following a detailed examination, the Council indicated it could not endorse the report for two reasons. Firstly, it embodied the yield on 90-day term deposits as appropriate to determine rate of return on producers' longterm equity. Council's position as set out in the COP guidelines, is that the permissible yield on long-term investment should be tied to long-term investment, such as the yield on three to five year Government of Canada bonds or similar long-term investments, as published in the Bank of Canada Review. Secondly, the COP model included a component termed "allowance for maintenance of capital invested" purporting to take into consideration the impact of inflation on the capital structure of the industry through the provision of an additional return to maintain investment in capital assets at current or replacement cost. In Council's view, the component would have the effect of indexing capital values upwards and as such is comparable to inflation accounting and therefore not acceptable.

Following discussions with the Agency, rate of return on



equity was changed to reflect yield on the average of five-year municipal, provincial and industrial bonds obtained from the Bank of Canada. As well, the Agency agreed to withdraw the allowance for maintenance of capital component from the formula. As a result, Council agreed to endorse the cost of production formula.

Since pricing of chicken is the responsibility of the provincial boards, the cost of production model is intended to serve as a guide to the provincial boards in negotiating or setting prices paid to chicken producers by processors.

### **Federal-Provincial Agreement**

Alberta is the only non-member province of the CCMA. At the November signatories' meeting, Agency members voted to request Alberta to join the CCMA, and failing this, to negotiate a contract with the Alberta chicken board defining certain rights and obligations with respect to the functioning of the supply management system in Canada. If this fails, the Agency intends to have its Orderly Marketing Regulations fully operative by June 1, 1982. (These regulations establish a quota system for the marketing of chicken from the unregulated to the regulated area.)

The Council convened a hearing in Ottawa in June regarding the issue involving certain Eastern Ontario farmers who have been producing and marketing chicken without quota. In its report following the

hearing, Council indicated that an early resolution to the issue was required or it would be unable to assure the Minister that the Agency had a proper and effective supply management program because the global quota system was under stress. At the November signatories meeting, a resolution was accepted by signatories to amend the Agency's quota regulations to provide for the issuance of inter-provincial quota. As soon as the amendment is approved, the Ontario Chicken Producers' Marketing Board will undertake a comprehensive audit of all eastern Ontario producers production facilities and historic production records.

The Canadian Chicken Licensing Regulations came into force on August 1, 1981. The regulations will enable the Agency to gather information on the interprovincial flow of live and eviscerated chicken. The Agency is now working with Agriculture Canada to establish a system for the collection of this data.

Overproduction penalties were applied during 1981 in respect of the 1980 production year for Nova Scotia, New Brunswick and Manitoba for 147,203, and 323,000 pounds (eviscerated basis) respectively. No monetary penalties were applicable.

### **Quota Allocation**

Global quota for 1981 was set at 826 million pounds in November 1980, but was revised to 818.5 million pound in May 1981. Global quota for 1982 was established at 848.9 million pounds by the Agency in September 1981, with the first



quarter allocation at 205.9 million pounds.

Total chicken storage stocks on January 1, 1982, stood at 39.2 million pounds. The Agency had anticipated stocks considerably lower than this. Given existing high interest rates and costs of storage, this size of inventory represents a considerable cost to the industry. Accordingly, Council has encouraged producers and processors to coordinate supply with seasonal demand more effectively, in an attempt to reduce inventories.

### **Levies**

There was no adjustment to the CCMA's administrative levy during 1981/82 which remained at 6 cents per hundredweight (live basis). Levies are included in the cost of production formula for the defrayment of both CCMA's and provincial board's administrative costs. Levies are collected on behalf of the Agency by the commodity boards of each member province.

### **Financial Performance**

In 1981, the CCMA collected revenues totalling approximately \$608,000, primarily on the basis of levy income. Expenses amounted to about \$571,000, leaving an excess of revenue over expenses for the year of \$37,000. From this, \$30,000 was applied to the Agency's outstanding bank loan, reducing it from \$140,000 to \$110,000, thus leaving actual excess of funds of \$7,000.

The proposed budget for the fiscal year 1982 has yet to be

approved by the Agency; however, given a 1982 global quota of 848.9 million pounds, revenues from levies would be about \$625,000. At this time, it is not expected that the Agency will need to consider further increases in levy amounts.

### **Council Concerns**

- 1) Over-base Quota Allocation:  
In allotting 1982 global quota to the provinces, the CCMA declined to use either of two available formulae: one developed by a technical committee of signatories and a second, by a committee within the Agency itself. Global quota for 1982 was simply allocated to the provinces on the basis of their respective 1981 shares which reflect the historical position of the provinces at the time that the Agency was established.

Council's major concern is that the Agency adopt an acceptable methodology for implementation without further delay to ensure successful allocations in future years, and to be consistent with the criteria outlined in the federal-provincial plan, particularly with respect to incorporating the principle of comparative advantage.

- 2) Consultation with the Unregulated Area: Council is concerned that a formal understanding or working agreement be established between the CCMA and representatives of the Alberta chicken industry as soon as possible. The

amount of national quota allocated to Alberta by CCMA in 1981 was approximately 65 million pounds. Nearly 10 million pounds over this allocation was produced in the province, resulting in pressure on members provinces which produced to their allocated share. Such a situation must be addressed if the Agency is to preserve an

effective quota system and avoid a build-up of burdensome storage stocks.

- 3) Eastern Ontario Chicken Producers Issue: Although resolution of this issue seems to be progressing, Council's concern is that these producers be legitimized within the regulated system as expeditiously as possible.

## EASTERN CANADA POTATO MARKETING AGENCY

During 1981, three meetings were held with the Eastern Canada Potato Producers' Council to assist in the preparation of the draft of an agreement and a marketing plan. These were followed by three meetings with potential signatories.

The potential signatories are now considering a sixth draft of the agreement and plan. Some are conducting a vote to determine producer support and the National Farm Products Marketing Council has provided assistance when requested. It is this Council's position that a further meeting must await comments from the signatories and an indication of their willingness to sign the agreement.

Progress, as anticipated, has been slow and tends to confirm this Council's view, expressed in the recommendations arising from the public hearings in 1980, that it was necessary to permit the industry to become familiar with the functions and responsibilities of an agency and the provinces to gain experience in working together in the potato industry.

The final outcome is by no means clear, but it is expected that the provincial positions will be made known by the end of April. It is the wish of this Council that the signatories recognize the benefits of working together to achieve the objective of a prosperous and competitive potato industry in Eastern Canada.

## ADMINISTRATION AND FINANCE

Six two-day Council meetings were held in Council offices with both full and part-time members in attendance.

As Council is now almost fully staffed, plans are underway to relocate the Council to larger premises to accommodate the increased person strength.

Council has maintained its franco-phone participation level of 38.6 percent and increased its bilingual capability to 94 percent.

A compliance review of the Central agencies' (e.g. Treasury Board, Public Service Commission) policies and procedures was undertaken which resulted in the completion of several major administrative projects.

In the area of human resource planning, programs of job rotation of support staff, internal and external training and employee performance evaluation were implemented.

### **NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL FINANCIAL REPORT FOR THE FISCAL YEAR ENDING MARCH 31, 1982**

	<b>Budget</b>	<b>Expenditure</b>	<b>Free Balance</b>
		<b>\$'000s</b>	
Salaries	870.0	890.9	(20.9)*
Travel	86.5	83.1	3.4
Information & Publications	20.0	20.9	( 0.9)
Contractual Services & Temporary Help	100.0	76.8	23.2
General Operations	72.5	79.2	( 6.7)
Capital (furniture & equipment)	3.0	2.5	.5
Grants	200.0	0	200.0
TOTAL	\$1,352.0	\$1,153.4	\$198.6

\* An additional person-year was used during the year to replace employees who were on language training. This resulted in additional salaries of approximately \$34,000.00.

## APPENDIX A

### MARKET SITUATION

#### EGGS

The total disappearance of fresh eggs to the table market showed a strong growth in 1981, up 2.9 percent overall compared to 1980. The heaviest gain was in the last quarter: 3.4 percent above the same period last year. Normal increases were experienced in the other quarters even though prices were higher due to large increases in feed cost and interest expenses in the first part of the year.

Higher levels of production required increased exports of shell eggs and processed egg products. The need for imports was reduced. Exports of shell eggs, liquid and frozen eggs, and egg powder, increased 30.7 percent to the equivalent of 17,370,180 dozen. Imports were down 16.7 percent for a total of 8,114,475 dozen.

Production levels peaked in the first quarter of the year, averaging 7,971,930 dozen per week. This level was due in part to the final placement in the system of all the production capacity authorized by the quota increases in 1979, some gain in productivity and the seasonal high point in production cycle. The first quarter production was 5.7 percent higher than a year earlier and about 7.6 percent higher than required for a balanced supply situation.

The oversupply situation began to develop in 1980 and CEMA acted with a 3 percent cut in production levels, effective in the last quarter of 1980. Since it takes about 18 months for the full effect to work into the system, more immediate action was required. A program to remove old flocks from production a few weeks earlier than normal was undertaken in the period April to September. This reduced production 3 percent during that period. A further production cut of 3% was implemented in November 1981. Supply and demand was in a near normal balance in the last quarter of 1981.

Fresh eggs in excess of those used for table consumption are diverted to the egg processing industry for the production of processed egg products. The eggs remaining after the needs of Canadian processors has been satisfied are sold in the world export market. Marketings to the Canadian egg processing industry were about 17.5 percent less than a year earlier; 26.8 million dozen. The storage stock levels of frozen egg product decreased 42 percent and dried egg product decreased 32 percent. Export sales of shell eggs was up 41 percent to an annual total of 12.1 million dozen.



## TURKEY

The total monthly average number of broilers and heavy birds kept in production in hatchery supply flocks in 1981 was 246,078 head, in comparison to 244,079 in 1980 for a percentage increase of 0.8 percent. The average monthly number of broilers kept in production for hatchery supply flocks during 1981 was 86,227 versus 91,669 one year earlier, for a decrease of 6 percent. The average monthly number of heavyweight turkeys kept in production for hatchery supply flocks during 1981 was 159,850 head versus 152,410 in 1980, or a 4.9 increase in comparison with the same period for the previous year.

Canadian hatcheries could not supply sufficient poult to meet demand during 1981, and 753,084 poult were imported in comparison with imports of 521,106 one year earlier, for an increase of 44.5 percent, while 7.8 percent fewer poult were exported, from 4.6 million in 1980 to 4.28 million in 1981. (Table 14.)

Canada imported 10.8 million turkey hatching eggs during 1981 whilst exporting 17.7 million to other countries.

There were 6.4 percent fewer poult placed in 1980-81 in comparison with 1979-80 (Table 15), i.e., 19.0 million versus 20.3 million. The placement of turkey poult for broiler weights in 1980-81 was 9.6 million head in comparison to 10.1 million head a year earlier, for a decrease of 5.4 percent

(Table 15). There was a 7.4 percent decrease in the placement of heavy poult in 1980-81 over a year earlier: 9.4 million head in 1980-81 versus 10.1 million in 1979-80.

Of the total turkey poult placed in the 1979-80 period, only 84.5 percent reached the market, in comparison with 86.7 percent during the period 1980-81, for a 2.2 percent increase (Table 15).

During 1981, total turkey imports (live turkeys, carcass and parts) were increased by 42.6 percent in comparison with the previous year (Table 19). Canada imported 5.2 million pounds in 1981 in comparison to 3.6 million pounds one year earlier. Imports during 1981 of turkey parts, live turkeys and turkey carcass increased 85.5 percent, 72.3 percent and 24.3 percent respectively, from a year earlier.

The most important reason for this was the extremely low price of turkey products in the United States (whether it was live, fresh or frozen eviscerated, parts or boneless, diced or shredded, etc.) caused by U.S. producers producing 2 percent more turkeys than the previous year spurred by an overconfident prediction of increased demand due to a drop in the volume of beef and pork production.

The overproduction caused prices to hit a rock bottom resulting in more frequent requests from Canadian importers for supplementary import permits.

Exports of fresh or frozen eviscerated turkeys, turkey parts and turkey further processed during 1981 amounted to

757,309 pounds in comparison with 131,905 pounds one year earlier for a ratio increase of almost 6:1.

In 1981, only 5,000 head of mature turkeys were exported for a liveweight of 133,000 pounds in comparison to 76,000 head of young turkeys (51,000 broilers and 27,000 females) for a liveweight of 923,000 pounds or a decrease ratio of almost 7:1 in comparison with one year earlier.

At the beginning of 1981, prices at all levels were firm. Offerings on broilers and hens were adequate to meet a good demand. Fresh killed heavy toms for further processing were barely adequate for a fair demand.

As the year advanced (mid-July) product was more plentiful but prices increased significantly at all levels due to higher feed costs and increases in the interest rates which affected the raw product at producer level. Prices at producer level increased by 5 cents, 3.5 and 7 cents per pound for broilers, hens and toms, respectively. This was translated into 8, 10 and 17 cents at wholesale levels, for broilers, hens and toms, respectively, whilst consumer prices escalated by 20, 30 and 21 cents per pound for broilers, hens and toms, respectively.

At Christmas, producer and wholesale prices remained relatively stable with consumer prices dropping significantly

(due to fierce competition at retail levels in Ontario and Quebec) by approximately 23 to 32 cents per pound on the three weight ranges.

The publication of wholesale prices for Canada Grade "A" turkey has been discontinued until a better and more equitable system can be devised.

The total disappearance of turkey has dropped significantly from the record high of 226 million pounds one year earlier to 218.7 million pounds in 1981 for a decrease of 3.2 percent and the per capita consumption decreased from 9.4 to 9.1 pounds during the same period.

Despite the fact that turkey prices were low in comparison to relatively stable red meat and pork prices, the per capita disappearance of all meats indicates that consumers are reacting to higher prices by consuming less meat, including less poultry meat. The "deceleration" in the rate of demand or consumption has been caused by the poor general economy.

## CHICKEN

Broiler chick placements were 1 percent higher in 1981 than in 1980, while placements for roasters increased 25 percent over the same period (Table 24) reflecting a 3.4 percent increase in broilers slaughtered in registered stations (which represented slightly more than 90 percent of total chickens slaughtered) and 2.8 percent decrease in roasters (Table 25).

As of January 1, 1982, there was a total of 39.2 million pounds of chicken in storage, an increase of 36.4 percent over year-earlier figures. In 1981, broilers represented 47.9 percent, roasters 15.9 percent and further processed 36.2 percent of the total (Table 26). Since chicken is sold primarily on a fresh basis, with the exception of some western provinces, storage stock levels are an important barometer, albeit not the only one, of the industry's state of health.

Total imports of chicken in 1981, as reported by Agriculture Canada, totalled 51.4 million pounds on an eviscerated basis, 21 percent more than the total for 1980 (Table 27). The basic import quota for chicken during 1981 was 52 million pounds, eviscerated weight. Therefore, 98.8 percent of the import quota was utilized, due principally to adequate supplies of domestic product.

The increased level of imports over 1980 was a result of both an additional 4.5 million pounds of basic import quota in 1981 as well as lower-priced U.S. product. The additional 4.5 million pounds in 1981 over 1980 was the result of negotiations between Canada and the U.S.A. The normal trend of importing product during the second and third quarters to meet seasonal increases in demand and a slackening off during the fourth quarter was followed during 1981. This was in contrast to 1980, when importers moved toward filling their basic import quotas as much as possible

during the latter quarter even though domestic supplies were available. Existing import regulations allow importers to exercise up to 30 percent of their annual entitlement during any given quarter with provision that quota not utilized in one quarter may be carried over into the successive quarters.

Live imports, converted to eviscerated weight, represented 48.8 percent of total imports, and carcass form and parts represented 26.7 and 24.6 percent respectively. Total imports as a percentage of total Canadian slaughterings were 6.2 percent in comparison with 5.2 percent in 1980 (Table 28). During 1981, expanded product coverage allowed for cooked product, previously exempt from import quota, to be included under import controls. The import quota for 1982 has been established as 6.3 percent of 1981's domestic production.

Exports of chicken during 1981 amounted to 4,436,828 pounds frozen eviscerated product compared to exports in 1980 of 4,548,696 pounds. Negotiated sales to Cuba during both years accounted for the bulk of exports.

Canadian production of chicken increased from 810.5 million pounds in 1980 to 832.5 million pounds in 1981, or approximately 2.7 percent. The global quota established for the year by the CCMA, at 818.5 million pounds, was overproduced by 13.8 million pounds or 1.7 percent. Alberta, an unregulated area, accounted for almost 10 million million pounds of the total overproduction. For member provinces there is a poundage penalty equal

to the number of pounds over-produced as well as a financial "liquidated damages" assessment of five cents per pound (eviscerated weight) for each pound overproduced above a sleeve of 1 percent of the provincial allocated quota.

For 1982, the CCMA established global production quota at 848.9 million pounds with first quarter quota set at 205.9 million pounds. During the second quarter, quota was set at 214.4 million pounds compared with 215.1 million pounds produced domestically in the second quarter of 1981.

Domestic disappearance of all chicken from commercial supplies increased to 867.5 million pounds in 1981, approximately 0.4 percent above the 1980 level. The nearly 2 percent increase in apparent domestic disappearance of broilers was most significant during the period June through November (Table 29). Apparent domestic disappearance of roaster chickens decreased in 1981 to 77.2 million pounds as compared to 87 in 1980, a reduction of approximately 11 percent. Marketings dropped to 79. million pounds in 1981, a decrease of 2.3 million pounds or 2.8 percent over 1980. Roaster stocks<sup>2</sup> increased from 4.2 million pounds at January 1, 1981 to 6.2 million pounds at January 1, 1982, an increase of 2 million pounds.

The January 1981 average prices to producers for live broiler chickens, as reported by Agriculture Canada at selected markets, ranged between 46.2 and 49.0 cents a pound. Prices to producers increased approximately

2 cents per pound during the first half of the year. Again, during the third quarter, producer price increased between 1 and 2 cents per pound to reach an average of approximately 51 cents per pound due primarily to increased costs of production, other than feed, and higher interest charges. Average December prices ranged from 49.3 to 52.6 cents per pound live weight.

Prices paid to producers for live roaster chickens increased throughout the first three-quarters of 1981 between 3 and 4 cents per pound. During the fourth quarter, prices remained fairly stable.

## POTATOES

Production increased in 1981 by 3,110 acres but remained below the 1979 high of 279,550 acres. Combined with this increase in acreage was an increase in yield of approximately 300 pounds per acre. As a result, Canadian production was up by 2.7 percent. Despite excess moisture conditions in several locations, Canadian potato production on a per acre basis continues to increase.

Growing conditions in 1981 were rather extreme in several locations. British Columbia encountered very serious water problems in both the spring and fall. Excess moisture was also a problem in Eastern Canada where continual rain hampered harvest and storage. Quality was good in most areas where excess water was not a problem.

Prices for 1981 crop declined very significantly despite only a marginal in-



crease in volume. U.S. spring and summer prices had shown some decline from the attractive levels of a year ago. A forecasted increase in the U.S. production brought some weakness to the market. Despite a strong processing demand, prices throughout the fall were well below year-earlier levels with many producer prices less than half of year-earlier levels.

Storage holdings at the beginning of 1982 were above those of most previous years and account for much of the decline in prices. Potato sales, including fresh, are expected to increase as consumers look for less expensive foods and appear to be willing to prepare the fresh potatoes. Consequently, prices can be expected to increase throughout the remainder of the marketing season.

Looking at 1982, it would appear that the U.S. spring crop

will decrease as a result of frosts in Florida and lower prices for the currently stored product. Plans for the fall crop in the U.S. have not been projected at this time but with lower prices for the current crop, producers will be inclined to cut back on the size of their operation. Seed prices in both the United States and Canada will be down from last year's levels and this could encourage some growers to plant more acreage.

Processors have a strong market for the 1981 crop and have been operating at near capacity in some areas. If potatoes remain inexpensive, they may try to build up their inventory for the coming year. If they cannot build up the inventory, contracts and prices will increase for the 1982 season.

Fresh market prices for 1982 should increase as a smaller volume forces more competition for existing potatoes.



## APPENDIX B

### STATISTICAL TABLES

	Page
1. Increase in Cost/Tonne of Bulk Laying Mash (16 to 18% Protein), 1980, 1981 . . . . .	31
2. Increase in Cost of Production Components, 1980, 1981 . . . . .	32
3. Provincial Market Share of Actual Canada Total Thruput 1981 . . . . .	33
4. Number of Regulated and Unregulated Egg Producers by Province 1977-1981 . . . . .	34
5. Surplus Removal by CEMA, 1981 . . . . .	35
6. Total Surplus Removal of Grade A Eggs by Size and Province, 1981 . . . . .	36
7. Surplus Removal of Grade A Eggs, by Size, Sold by CEMA to the Table Trade, by Size and Province, 1981 . . . . .	37
8. Surplus Removal of Grade A Eggs, by Size, Sold by CEMA to Canadian Breakers, by Size and Province, 1981 . . . . .	38
9. Surplus Removal of Grade A Eggs, by Size, Sold by CEMA for Export, by Size and Province, 1981 . . . . .	39
10. Producer Price for Grade A Large Size Eggs, By Month, 1981 . . . . .	40
11. Difference Between Thruput and Provincial Utilization of Table & Dyed Eggs, 1981 . . . . .	41
12. Differences Between Thruput and Net Table Consumption, 1981 . . . . .	42
13. Interprovincial Movement of Table Eggs, 1981 . . . .	43
14. Interprovincial Movement of Breaker Eggs, 1981 . . .	44
15. Turkey Poults Placed by Weight Range 1980-1981 . . . . .	45

## Statistical Tables

	Page
16. Imports and Exports of Turkey Hatching Eggs and Turkey Poults, Canada, 1980-1981 . . . . .	46
17. Turkey Slaughtering as a Percentage of Turkey Poults Placed, by Weight Range, 1979-1981 . .	47
18. Provincial Turkey Production, 1981 . . . . .	48
19. Turkey Slaughtering in Registered Premises, 1980-1981 . . . . .	49
20. Provincial Over-Quota Production of Turkey, 1981 . . . . .	50
21. Importation of Turkey into Canada as a Percentage of Canadian Production, 1980-1981 . . . .	51
22. Estimated Disappearance of Turkey by Weight Range, by Quarter, 1980-1981 . . . . .	52
23. Turkey Prices at Producer (Live), and Consumer Levels During 1980 (Base Ontario) . . . . .	53
24. Placement of Chicks for Broiler and Roaster Production, by Province, 1977-1981 . . . . .	54
25. Chicken Slaughtered in Registered Stations, by Province, by Weight Range, 1980-1981 . . . . .	55
26. Chicken Storage Stocks as of January 1, by Province, by Weight Range, 1977-1982 . . . . .	56 & 57
27. Inspected Imports of Chicken, by Year, 1971-1981 . . . . .	58 & 59
28. Canadian Slaughtering of Chickens Less Live Imports; Imports as a Percentage of Net Total Canadian Chicken Slaughtered, 1971-1981 . . . . .	60 & 61
29. Domestic Disappearance of Broiler Chickens (Under 4 Pounds) in Canada by Month, 1979-1981 . . . . .	62

## Statistical Tables

	Page
30. Chicken Prices at Producers (Live) and Consumer Levels during 1981 (base Ontario) . . .	63
31. Per Capita Consumption, Poultry Meat and Eggs, 1955-1981 . . . . .	64
32. Canadian Potato Production by Province 1964-1981 . . . . .	65
33. Canadian Potato Acreage by Province, 1964-1981 . . . . .	66
34. Canadian Provincial Potato Yields, 1964-1981 . . . . .	67
35. Canadian Potato Average Farm Prices, 1964-1980 . . . . .	68
36. Fresh Potatoes: Exports and Imports, Canada, Calendar Years, 1970-1981 . . . . .	69

TABLE 1

INCREASE IN COST/TONNE OF BULK LAYING MASH (16 TO 18% PROTEIN), 1980, 1981

	January/80 Cost	December/80 Cost	Percentage Cost Increase	January/81 Cost	December/81 Cost	Percentage Cost Increase
B.C.	189.99	226.05	19.0	229.04	225.25	- 1.7
Alta.	194.94	228.03	17.0	231.81	222.83	- 3.9
Sask.	195.62	238.00	21.7	243.30	236.53	- 2.8
Man.	186.56	225.36	20.8	233.37	211.55	- 9.3
Ont.	202.90	242.63	19.6	245.28	208.45	-15.0
Que.	221.34	261.95	18.3	265.37	237.37	-10.6
N.B.	223.19	267.27	19.8	270.51	248.92	- 8.0
N.S.	225.85	269.14	19.2	274.00	243.51	-11.1
P.E.I.	241.66	271.88	12.5	278.34	243.34	-12.6
fld.	242.93	273.00	12.4	276.70	269.26	- 2.8
National Weighted Average Price Per Tonne	203.76	246.65	19.1	246.42	221.69	-10.0

Source: Canadian Livestock Feed Board, Weekly Reports

**TABLE 2**  
**INCREASE IN COST OF PRODUCTION COMPONENTS, 1980, 1981**

	<b>January/80 Cost</b>	<b>December/80 Cost</b>	<b>Percentage Change</b>	<b>January/81 Cost</b>	<b>December/81 Cost</b>	<b>Percentage Change</b>
	<b>- cents per dozen -</b>			<b>- cents per dozen -</b>		
Labour Cost	5.47	5.94	8.6	6.04	6.45	6.8
Depreciation	2.88	3.12	8.3	3.21	3.60	12.1
Overhead	7.33	7.71	5.1	8.07	8.89	10.2
Conversion to A Large	6.18	6.99	13.1	7.24	7.55	4.3
Pullet Cost	12.31	13.64	10.8	13.95	15.23	9.2

**Source:** Canadian Egg Marketing Agency, Cost of Production Monthly Updates



TABLE 3

## PROVINCIAL MARKET SHARE OF ACTUAL CANADA TOTAL THRUPTUP 1981

	Actual Provincial Thruput All Grades	Actual Canada Total Thruput All Grades	Provincial Market Share of Total Thruput	Provincial Market Share Based on Basic Quotas	Differences Between Actual Market Share and Basic Quota Share
	- dozens -	- dozens -			
British Columbia	3,478,744	27,051,424	12.86	12.055	.805
Alberta	2,235,682	27,051,424	8.26	8.705	-.445
Saskatchewan	939,061	27,051,424	3.47	4.760	-1.29
Manitoba	2,818,224	27,051,424	10.42	11.408	-.988
Ontario	11,095,297	27,051,424	41.02	38.161	2.859
Quebec	4,324,122	27,051,424	15.98	16.556	-.576
New Brunswick	505,103	27,051,424	1.87	1.828	.042
Nova Scotia	1,121,086	27,051,424	4.14	4.106	-.034
Prince Edward Isl.	143,063	27,051,424	.53	.637	-.107
Newfoundland	391,042	27,051,424	1.45	1.785	-.335
Canada					
Total	27,051,424	27,051,424	100%	100%	

**Source:** Agriculture Canada, Poultry Market Report; Federal-Provincial Agreement, Comprehensive Marketing Program for the purpose of regulating the marketing of eggs.

**Note:** This table shows the actual share of the market by province based on 1981 marketing figures compared with the allocated quota figure as determined in the Federal-Provincial Agreement. With the exception of Ontario, all provinces were within 1.5% of their allocated market share. Ontario's share of the actual market is 41.02%, this is 2.859% higher than its share as determined in the agreement, indicating that Ontario had a higher utilization of its allocated quota. Similarly, British Columbia and New Brunswick showed an increase in their share of the actual marketing being .805% and .042% higher. Most other provinces were slightly below their share based on actual marketing, with Saskatchewan and Manitoba showing the largest discrepancy: -1.29 and -.988, respectively.

TABLE 4

## NUMBER OF REGULATED AND UNREGULATED EGG PRODUCERS BY PROVINCE 1977-1981

Prov.	Minimum Flock Size	Number of Egg Producers			Number of Layers as Determined by NFPMC		
		Regulated 1980	Estimated Unregulated 1977	Total	Regulated Layers as of Nov. 1, 1981	Unregulated as of Sept/79*	Total
B.C.	500	191	329	520	2,561,520	125,089	2,686,609
Alta.	300	278	2,100	2,378	1,575,130	428,786	2,003,916
Sask.	300	113	1,700	1,813	734,233	428,692	1,162,925
Man.	500	246	1,500	1,746	2,419,730	171,429	2,591,159
Ont.	500	871	1,370	2,241	7,967,145	404,921	8,372,066
Que.	250	350	696	1,046	3,381,682	149,877	3,531,559
N.B.	200	31	150	181	419,229	25,904	445,133
N.S.	500	52	-	52	877,162	39,758	916,920
P.E.I.	300	37	150	187	143,731	16,793	160,524
Nfld.	500	38		38	443,127	2,685	445,812
-	-	2,207	7,995	10,202	20,522,419	1,793,934	22,316,353

\* N.F.P.M.C. quota allocation

Source: Canadian Egg Marketing Agency. "Monthly Provincial Hen Allocation and Inventories"

TABLE 5  
SURPLUS REMOVAL BY CEMA, 1981

	Volume		Volume Percentage 1981	Percentage Change 1981 Compared to 1980
	1981**	1980		
	boxes*			
A) Table Eggs Sold by CEMA For Domestic Use	90,349	72,439	2.8	+24.7
B) Eggs Sold to Canadian Breakers***	2,189,244	2,169,644	68.0	+ .90
C) Eggs Sold for Export	938,536	877,563	29.2	+ 7.0
TOTAL SURPLUS	3,218,129	3,119,646	100.0	+ 3.2

\* 1 box equals 15 dozen eggs

\*\* 1981 figures are preliminary

\*\*\* includes breakers for domestic use and export.

**Source:** Canadian Egg Marketing Agency, "Weekly Confirmed Surplus Removal"  
(unpublished data).

Canadian Egg Marketing Agency, "Report to the Eighth Producer Conference"  
(March, 1981)

**Note:** After Week 39, CEMA did not remove any Quebec surplus.

TABLE 6

**TOTAL SURPLUS REMOVAL OF GRADE A EGGS  
BY SIZE AND PROVINCE, 1981**

	Size of Eggs				Total	Percentage of Total
	Extra Large	Large	Medium	Small		
	- boxes* -					
British Columbia	70,380	15,971	52,468	68,499	207,318	6.47
Alberta	51,564	16,875	32,357	73,597	174,393	5.44
Saskatchewan	52,174	56,244	42,392	38,519	189,329	5.91
Manitoba	279,874	404,429	254,135	121,671	1,060,109	33.08
Ontario	148,569	397,031	399,852	74,455	1,019,907	31.83
Quebec	24,011	133,072	77,015	65,487	299,585	9.35
New Brunswick	1,392	10,598	19,652	15,728	47,360	1.48
Nova Scotia	12,245	42,584	44,092	36,703	135,624	4.23
Prince Edward Island	6,689	17,472	15,944	7,231	47,336	1.48
Newfoundland	850	6,402	10,978	5,170	23,400	.73
CANADA	647,748	1,100,678	948,885	507,060	3,204,370	100.00
Percentage of Total	20.21	34.35	29.61	15.82		100.00

\* 1 box equals 15 dozen eggs

**Source:** Canadian Egg Marketing Agency, "Weekly Confirmed Surplus Removal" (unpublished data).

**SURPLUS REMOVAL OF GRADE A EGGS, BY SIZE, SOLD BY CEMA TO THE TABLE TRADE  
BY SIZE AND PROVINCE, 1981**

	Size of Eggs				Total	Percentage of Total
	Extra Large	Large	Medium	Small		
	- boxes* -					
British Columbia	-	-	-	-	-	0.00
Alberta	-	-	280	20	300	0.36
Saskatchewan	-	-	-	-	-	0.00
Manitoba	-	28,056	12,545	9,300	49,901	59.83
Ontario	34	26,138	120	-	26,292	31.52
Quebec	-	6,562	-	-	6,562	7.87
New Brunswick	-	-	-	-	-	0.00
Nova Scotia	-	128	226	-	354	0.42
Prince Edward Island	-	-	-	-	-	0.00
Newfoundland	-	-	-	-	-	0.00
CANADA	34	60,884	13,171	9,320	83,409	100.00
Percentage of Total	0.04	72.99	15.79	11.17		100.00

\* 1 box equals 15 dozen eggs

**Source:** Canadian Egg Marketing Agency, "Weekly Confirmed Surplus Removal" (unpublished data).

**Note:** After Week 39, CEMA did not remove any Quebec surplus.



TABLE 8

**SURPLUS REMOVAL OF GRADE A EGGS, BY SIZE, SOLD BY CEMA TO CANADIAN BREAKERS,\*\*  
BY SIZE AND PROVINCE, 1981**

	Size of Eggs			Total	Percentage of Total
	Extra Large	Large	Medium Small		
	- boxes* -				
British Columbia	57,475	12,480	41,014	152,635	8.53
Alberta	32,575	7,538	19,340	123,749	6.92
Saskatchewan	32,481	23,161	19,321	96,905	5.42
Manitoba	202,038	164,950	100,770	536,254	29.97
Ontario	130,555	151,614	125,031	456,171	25.49
Quebec	21,791	59,180	45,584	179,292	10.02
New Brunswick	1,392	10,598	19,652	47,370	2.65
Nova Scotia	12,245	36,204	41,716	126,454	7.07
Prince Edward Island	6,689	17,472	15,944	47,336	2.65
Newfoundland	850	6,402	10,978	23,400	1.31
CANADA	498,091	489,598	439,350	1,789,565	100.00
Percentage of Total	27.83	27.36	24.55	20.26	100.00

\* 1 box equals 15 dozen eggs.

\*\* Includes breakers for domestic use and export.

**Source:** Canadian Egg Marketing Agency, "Weekly Confirmed Surplus Removal" (unpublished data).

**SURPLUS REMOVAL OF GRADE A EGGS BY SIZE SOLD BY CEMA FOR EXPORT  
BY SIZE AND PROVINCE, 1981**

	Size of Eggs				Total	Percentage of Total
	Extra Large	Large	Medium	Small		
	- boxes* -					
British Columbia	12,905	3,491	11,454	26,833	54,683	4.11
Alberta	18,989	9,337	12,737	9,281	50,344	3.78
Saskatchewan	19,693	33,083	23,071	16,577	92,424	6.94
Manitoba	77,836	211,423	140,820	43,875	473,954	35.60
Ontario	17,980	219,279	274,701	25,484	537,444	40.37
Quebec	2,220	67,330	31,431	12,750	113,731	8.54
New Brunswick	-	-	-	-	-	0.00
Nova Scotia	-	6,252	2,150	414	8,816	0.66
Prince Edward Island	-	-	-	-	-	0.00
Newfoundland	-	-	-	-	-	0.00
CANADA	149,623	550,195	496,364	135,214	1,331,396	100.00
Percentage of Total	11.24	41.32	37.28	10.16		100.00

\* 1 box equals 15 dozen

**Source:** Canadian Egg Marketing Agency "Weekly Confirmed Surplus Removal"  
(Unpublished data).

TABLE 10

## PRODUCER PRICE FOR GRADE A LARGE SIZE EGGS BY MONTH, 1981

	Jan.	Feb.	Mar.	Apr.	May	June	July	Aug.	Sept.	Oct.	Nov.	Dec.	Provincial Average
- cents per dozen -													
British Columbia	101	101	101	102	102	103	104	105	103	103	101	99	102.08
Alberta	99	99	99	100	100	101	102	103	101	101	99	97	100.08
Saskatchewan	98	98	98	99	99	100	101	102	100	100	98	96	99.08
Manitoba	91	91	91	92	92	93	96	97	95	95	93	91	93.08
Ontario	96	96	96	97	97	98	99	100	98	98	96	94	97.08
Quebec	98	98	98	99	99	100	101	102	100	100	98	96	99.08
New Brunswick	102	102	102	103	103	104	105	106	104	104	102	100	103.08
Nova Scotia	101	101	101	102	102	103	104	106	104	104	102	100	102.50
Prince Edward Island	104	104	104	105	105	106	107	108	106	106	104	102	105.08
Newfoundland	109	109	109	110	110	111	112	113	111	111	109	107	110.08

Source: Canadian Egg Marketing Agency

DIFFERENCES BETWEEN THRUPUT AND PROVINCIAL UTILIZATION OF TABLE &amp; DYED EGGS, 1981

	Thruput Grade "A"	Net Table Consumption	Breaker Utilization - boxes* -	Total Needs	Difference Between Thruput and Total Needs	Difference as a % of Thruput
British Columbia	3,249,939	3,335,862	162,899	3,498,761	-248,822	-7.7
Alberta	2,086,867	2,356,725	3,413	2,360,138	-273,271	-13.1
Saskatchewan	870,259	828,889	-85,995	742,894	146,435	16.8
Manitoba	2,639,353	1,159,946	175,129	1,363,131	1,276,222	48.4
Ontario	10,477,565	8,879,029	530,608	9,409,637	1,067,928	10.2
Quebec	4,083,408	5,087,546	227,716	5,315,262	-1,231,854	-30.2
New Brunswick	484,007	599,804	-8	599,796	-115,789	-23.9
Nova Scotia	1,045,347	933,091	6,806	939,897	105,450	10.1
Prince Edward Island	136,057	128,180	3,481	131,661	4,396	3.2
Newfoundland	375,796	399,641	-300	399,341	-23,545	-6.3
N.W.T.	-	41,126	-	41,126	-41,126	-
Canada	25,448,868	23,777,896	1,023,749	24,801,645	647,223	2.5

\* 1 box equals 15 dozen eggs.

**Note:** After week 39, CEMA did not remove any Quebec Surplus.

**Source:** Interprovincial Movement of Eggs; CEMA.  
Weekly Surplus Reports; CEMA.  
Poultry Market Reports; Ag. Can.

**TABLE 12**  
**DIFFERENCES BETWEEN THRUPUT AND NET TABLE CONSUMPTION, 1981**  
**(Grade A eggs)**

	<u>Thruput Grade "A"</u>	<u>Net Table Consumption</u>	<u>Difference</u>	<u>Difference as a % of Thruput</u>
	- boxes* -			
British Columbia	3,249,939	3,042,621	207,318	6.38
Alberta	2,086,867	1,912,474	174,393	8.36
Saskatchewan	870,529	681,200	189,329	21.75
Manitoba	2,639,353	1,579,244	1,060,109	40.17
Ontario	10,477,565	9,699,008	778,557	7.43
Quebec	4,083,408	3,822,223	261,185	6.40
New Brunswick	484,007	446,905	37,102	7.67
Nova Scotia	1,045,347	911,756	133,591	12.78
Prince Edward Island	136,057	88,721	47,336	34.79
Newfoundland	375,796	352,396	23,400	6.23

\* 1 box equals 15 dozen eggs

**Source:** Canadian Poultry and Egg Processors Council Reports, Agriculture Canada, Poultry Market Report

**Note:** This table illustrates the consumption of Grade A table eggs by province for 1981. The difference between thruput and net table consumption reflects whether the provinces are producing enough to meet their needs. All of the provinces are producing enough table eggs to meet their needs. The surplus is either redistributed, sent to the breaker market or to the export market.



## INTERPROVINCIAL MOVEMENT OF TABLE EGGS\*

1981

(boxes)\*\*

From To	BC	Alta	Sask	Man	Ont	Que	NB	NS	PEI	Nfld	NWT	CEMA Exports	Total
BC		-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10,470	10,470
Alta	37,987		991	-	-	-	-	-	-	-	37,969	-	76,947
Sask	-	130,114		541	-	-	-	-	-	-	-	-	130,655
Man	113,084	267,335	180,448		174,157	4,200	6,499	1,500	-	-	1,118	193,196	941,537
Ont	-	-	-	1,500		1,298,428	12,070	7,800	350	3,586	-	267,052	1,590,786
Que	-	-	-	3,000	138,979		5,360	-	-	5,711	2,044	68,684	223,778
NB	-	-	-	7,500	1,500	790		-	-	-	-	-	9,790
NS	-	-	-	1,500	-	354	89,201	-	-	14,548	-	8,816	114,419
PEI	-	-	-	-	-	6,037	2,190	-	-	-	-	-	8,227
Nfld	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
NWT	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	5
Total	151,076	397,449	181,439	14,041	314,646	1,309,809	115,320	9,300	350	23,845	41,131	548,218	3,106,614

\* Includes CEMA movement and movement by private trade.

\*\* 1 box equals 15 dozen eggs.

**Source:** Estimates of interprovincial movement; CEMA**Note:** This data should be treated with caution as estimates of interprovincial movement are generally regarded to be unreliable.

TABLE 14

**INTERPROVINCIAL MOVEMENT OF BREAKER EGGS**  
**1981**

(boxes)\*

FROM TO	BC	ALTA	SASK	MAN	ONT	QUE	NB	NS	PEI	NFLD	NWT	EXPORTS	TOTAL
BC		-	-	1,700	-	-	-	-	-	-	-	44,218	45,918
ALTA	24,903		-	45,089	-	-	-	-	-	-	-	50,344	120,336
SASK	11,570	-		78,716	-	-	-	-	-	-	-	92,614	182,900
MAN	19,709	-	-		170,459	10,742	-	-	-	-	-	286,090	487,000
ONT	-	-	-	370		19,099	-	-	-	-	-	247,442	266,911
QUE	-	-	-	-	4,650		-	-	-	-	-	45,109	49,759
NB	-	-	-	-	28,265	19,113		-	-	-	-	-	47,378
NS	-	-	-	-	85,247	34,401	-		-	-	-	-	119,648
PEI	-	-	-	-	30,527	13,328	-	-		-	-	-	43,855
NFLD	-	-	-	-	22,200	1,500	-	-	-		-	-	23,700
NWT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-		-	-
TOTAL	56,182	-	-	125,875	341,348	98,183	-	-	-	-	-	765,817	1,387,405

\* 1 box equals 15 dozen eggs.

**Source:** Estimates of interprovincial movement; CEMA**Note:** This data should be treated with caution as estimates of interprovincial movement are generally regarded to be unreliable.

TABLE 15  
TURKEY POULTS PLACED BY WEIGHT RANGE 1980-1981

Weight Range	1980	1981*	Percentage Change
	<hr/> - thousand head - <hr/>		
Broilers (less than 10 lbs)	9,768	9,486	- 2.89
Heavy Weights (over 10 lbs)	9,530	9,481	- 0.51

\* Poult placement period was from January 1, 1981 to December 31, 1981

**Source:** Agriculture Canada, Poultry Market Report.

TABLE 16

**IMPORTS AND EXPORTS OF TURKEY HATCHING EGGS  
AND TURKEY POULTS 1980 - 1981**

Type of Products	Imports		Exports	
	1980	1981	1980	1981
<b>Hatching Eggs</b>				
Broiler - Commercial Stock	627,829	1,372,271	2,446,676	1,581,071
- Breeding Stock	26,000	-	-	-
Heavyweight - Commercial Stock	9,097,360	9,014,941	14,763,225	16,145,743
- Breeding Stock	931,399	440,149	-	-
TOTAL	10,682,588	10,827,361	17,209,901	17,726,814
<b>Poult</b>				
Broiler - Commercial Stock	21,303	94,158	921,629	625,016
- Breeding Stock	-	75,234	-	-
Heavyweight - Commercial Stock	375,299	260,762	3,719,875	3,656,215
- Breeding Stock	124,504	322,930	-	-
TOTAL	521,106	753,084	4,641,504	4,281,231

**Source:** Agriculture Canada, Poultry Market Report.

TABLE 17

**TURKEY SLAUGHTERINGS AS A PERCENTAGE  
OF TURKEY POULTS PLACED  
BY WEIGHT RANGE, 1978-1980**

	Less than 10 lbs.	10-16 lbs.	More than 16 lbs.	Total
- thousand head -				
Placed During 1979-80	10,124	5,155	4,980	20,259
Slaughtered in 1980	8,428	4,535	4,160	17,123
Percent of Placements	83.2%	88.0%	83.5%	84.5%
Placed during 1980-81	9,580	4,791	4,592	18,963
Slaughtered in 1980	8,316	4,411	3,746	16,473
Percent of Placements	86.8%	92.1%	81.6%	86.7%

**Source:** Agriculture Canada: Poultry Market Report.



TABLE 18  
**PROVINCIAL TURKEY PRODUCTION, 1981**

Province	Total Provincial Slaughterings*	Live Interprovincial Movement (1) - pounds	Export (1)	Breeder Credit (2)	Total Provincial Quota Production
B.C.	18,398,730	184,301			18,583,031
Alta.	18,570,864	-1,543,880			17,026,984
Sask.	5,077,227	2,281,216			7,358,443
Man.	16,941,107	- 921,637	- 52,836		16,019,470
Ont.	98,961,115	-6,599,864	-893,021	1,610,470	90,897,782
Que.	41,816,838	6,690,775			48,507,613
N.B.	2,145,331	260,326			2,405,657
N.S.	4,154,372	- 351,237			3,803,135
TOTAL	206,065,584	--	-945,857	1,610,470	204,602,115

\* Preliminary figures, being audited by Agriculture Canada.

Source: (1) Agriculture Canada, Poultry Market Report.  
(2) Canadian Turkey Marketing Agency.

TABLE 19

TURKEY SLAUGHTERING IN REGISTERED PREMISES, 1980 - 1981

Province	1980	1981
	- pounds -	
British Columbia	20,501,032	18,245,000
Alberta	20,746,542	18,555,000
Saskatchewan	5,651,275	5,088,000
Manitoba	18,317,453	16,939,000
Ontario	93,666,230	99,041,000
Quebec	52,523,575	41,951,000
New Brunswick	2,168,841	2,144,000
Nova Scotia	4,397,074	4,166,000
Other	6,092	3,000
CANADA	217,978,114	206,132,000

**Source:** Agriculture Canada, Poultry Market Review and Poultry Market Report.

TABLE 20  
**PROVINCIAL OVER-QUOTA PRODUCTION  
OF TURKEY, 1981**

Province	Provincial 1981 Quota Eviscerated Weight	Provincial Over-(under-) Quota Production	Provincial Over-Prod'n. Penalty at 54/lb.*
	- pounds -		- dollars -
B.C.	19,604,000	--	--
Alta.	16,523,000	506,740	25,337.00
Sask.	7,757,000	--	--
Man.	16,015,000	--	--
Ont.	90,000,000	--	--
Que.	48,232,000	275,613	13,780.65
N.B.	2,300,000	104,657	5,232.85
N.S.	3,600,000	204,135	10,206.75
TOTAL	204,031,000	1,091,145	\$54,557.25

\* Subject to revision due to "force majeure".

**Source:** Canadian Turkey Marketing Agency.

**IMPORTATION OF TURKEY INTO CANADA AS A PERCENTAGE OF CANADIAN PRODUCTION**  
**1980 - 1981**

Year	Number of Head (Live Weight)	Live Weight	Live Weight Converted to Evis- cerated	Carcass Form	Parts	Total Imports Eviscerated Weight	Percentage Change from Previous Year	Percentage of Canadian Slaughtering
1980*	80,000	1,785,000	1,463,469	2,947,042	787,692	5,198,203	+42.6	2.52
1981	58,000	1,036,000	849,520	2,371,673	425,794	3,645,922	-52.60	1.67
Percent- age change 1981/1980	+37.9	+72.3	+72.3	+23.3	+85.5	+32.6	--	+0.85

\* Preliminary figures subject to audit by Agriculture Canada.

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Report, 1979-1981

TABLE 22

**ESTIMATED DISAPPEARANCE OF TURKEY BY WEIGHT RANGE, BY QUARTER**  
**1980-1981\***

	1980		1981*	
	Million Eviscerated Pounds	Quarterly Disappearance as Percentage of Yearly Total	Million Eviscerated Pounds	Quarterly Disappea as Perce of Yearly Total
Broilers	16.4	7.5	10.8	5.2
Hen	4.6	2.1	2.8	1.3
Tom	12.4	5.7	16.1	7.7
Total 1st Quarter	33.4	15.3	29.7	14.2
Broiler	16.1	7.4	16.8	8.0
Hen	2.5	1.1	7.5	3.6
Tom	14.4	6.6	14.1	6.7
Total 2nd Quarter	33.0	15.1	38.4	18.3
Broiler	15.0	6.8	14.3	6.8
Hen	15.3	7.0	11.0	5.3
Tom	17.7	8.1	18.7	8.9
Total 3rd Quarter	48.0	21.9	44.0	21.0
Broiler	23.3	10.6	25.6	12.2
Hen	35.0	16.0	36.9	17.6
Tom	46.3	21.1	34.9	16.7
Total 4th Quarter	104.6	47.7	97.4	46.5
<u>Total Yearly Disappearance</u>		<u>As Percentage of Total</u>		<u>As Percen of Tot</u>
Broiler	70.8	32.3	67.5	32.2
Hen	57.4	26.2	58.2	27.8
Tom	90.8	41.5	83.8	40.0
Total	219.0	100.0	209.5	100.0

\* Preliminary.

**Source:** Poultry Market Report, Agriculture Canada.



TABLE 23

TURKEY PRICES AT PRODUCER (LIVE), AND CONSUMER  
LEVELS DURING 1981 (BASE ONTARIO)

		<u>January</u>	<u>April</u>	<u>July</u>	<u>October</u>
		- cents per pound -			
Live to Producer	12 lbs & Under	64.9	66.0	68.0	68.5
	over 12 lbs & Under 20	60.5	61.4	66.1	68.5
	20 lbs & Over	62.0	65.5	66.4	68.0
Weighted Price to Consumer	10 lbs & Under	132.8	123.8	133.2	132.4
	over 10 lbs & Under 16	134.0	129.1	136.9	133.1
	16 lbs & Over	131.8	123.4	131.1	131.5

**Source:** Agriculture Canada, Poultry Market Report.

TABLE 24

**PLACEMENT OF CHICKS FOR BROILER AND ROASTER PRODUCTION,  
BY PROVINCE, 1977-1981**

Year	B.C.	Alberta	Sask.	Manitoba	Ontario	Quebec	Atlantic Provinces	CANADA
- thousand head -								
Broilers								
1977	22,563	20,538	6,588	10,082	82,900	80,767	18,686	242,025
1978	27,177	25,014	6,573	11,636	90,401	82,775	20,438	264,015
1979	30,941	28,212	7,574	12,181	102,774	87,168	21,656	290,506
1980	28,897	27,629	7,146	12,097	99,140	85,623	21,939	282,471
1981*	30,622	30,548	7,568	12,529	98,528	81,948	22,499	284,242
Roasters								
1977	896	607	202	1,467	2,700	5,123	1,026	12,020
1978	1,123	659	138	403	3,192	5,336	1,163	12,014
1979	1,374	936	116	412	3,623	5,141	1,440	13,042
1980	1,067	735	148	463	3,524	5,130	935	12,002
1981*	1,348	1,003	90	575	3,316	7,509	1,163	15,005

\* Preliminary data.

**Source:** Agriculture Canada, Poultry Market Review, 1977-80 and Poultry Market Report, 1981.

**CHICKEN SLAUGHTERED IN REGISTERED STATIONS, BY PROVINCE, BY WEIGHT RANGE**  
**1980-1981**

	Broilers		Percentage Change	Roasters		Percentage Change	Total Chicken		Percentage Change
	1980	1981		1980	1981		1980	1981	
	- thousand pounds -	- thousand pounds -	- thousand pounds -	- thousand pounds -	- thousand pounds -	- thousand pounds -	- thousand pounds -	- thousand pounds -	- thousand pounds -
B.C.	74,924	82,782	10.49	4,878	6,424	31.69	79,802	89,206	11.78
Alta.	64,586	71,177	10.20	2,983	3,715	24.54	67,569	74,892	10.84
Sask.	16,341	17,714	8.40	429	523	21.91	16,720	18,236	9.07
Man.	31,290	32,633	4.29	2,350	2,036	-13.36	33,640	34,670	3.06
Ont.	264,409	287,666	8.80	30,306	27,018	-10.85	294,715	314,684	6.78
Que.	241,668	225,844	-6.55	34,573	33,119	-4.21	276,241	258,963	-6.25
N.B.	20,016	21,373	6.78	1,776	1,804	1.58	21,792	23,177	6.36
N.S.	27,022	26,336	-2.54	4,063	4,548	11.94	31,085	30,884	-0.65
Other	8,441	8,855	4.92	95	1	-98.95	8,536	8,855	3.74
	748,696	774,381	3.43	81,454	79,187	- 2.78	830,150	857,939	2.82

**Source:** Agriculture Canada, Poultry Market Review, 1980, and Poultry Market Report, 1981.

TABLE 26

**CHICKEN STORAGE STOCKS AS OF JANUARY 1, BY PROVINCE, BY WEIGHT RANGE**  
**1977 - 1982**

<b>Weight Range</b>	<b>B.C.</b>	<b>Alberta</b>	<b>Sask.</b>	<b>Manitoba</b>	<b>Ontario</b>	<b>Quebec</b>	<b>Atlantic Provinces</b>	<b>CANADA</b>
<b>- thousand pounds -</b>								
<b>Broilers (Under 4 lbs.)</b>								
1977	1,118	1,318	525	1,640	3,696	5,736	670	14,703
1978	682	832	327	1,152	1,667	4,423	312	9,395
1979	1,387	1,640	377	1,257	3,220	3,313	406	11,600
1980	1,250	2,481	730	1,802	3,158	5,634	360	15,415
1981	502	1,553	535	1,508	1,593	6,079	394	12,164
1982	3,058	1,647	624	1,613	2,564	8,362	891	18,759
<b>Roasters (Over 4 lbs.)</b>								
1977	331	387	109	340	758	3,587	286	5,798
1978	205	257	47	341	619	2,342	154	3,965
1979	454	539	84	212	593	2,536	270	4,688
1980	489	720	154	741	1,572	5,787	298	9,761
1981	205	463	47	129	886	2,320	156	4,206
1982	355	467	159	461	1,235	3,461	104	6,242

Weight Range	B.C.	Alberta	Sask.	Manitoba	Ontario	Quebec	Atlantic Provinces	CANADA
- thousand pounds -								
Further Processed								
1977	1,876	1,738	286	1,230	1,148	3,917	1,007	12,312
1978	1,549	1,888	494	1,078	2,128	3,001	328	10,466
1979	1,947	2,176	458	988	2,656	4,107	497	12,829
1980	3,714	2,636	756	1,617	3,998	5,240	605	18,566
1981	831	1,925	341	1,100	2,430	5,325	413	12,365
1982	1,365	2,094	785	675	2,343	6,228	699	14,189
Total Chicken								
1977	3,325	3,443	920	3,210	6,712	13,240	1,963	32,813
1978	2,436	2,977	868	2,571	4,414	9,766	794	23,826
1979	3,788	4,355	919	2,457	6,469	9,956	1,173	29,117
1980	5,453	5,837	1,640	4,160	8,728	16,661	1,263	43,742
1981	1,538	3,941	423	2,737	4,090	13,724	963	28,735
1982	4,778	4,208	1,568	2,749	6,142	18,051	1,694	39,190

**Source:** Agriculture Canada, Poultry Market Review and Poultry Market Report.



TABLE 27

**INSPECTED IMPORTS OF CHICKEN, BY YEAR, 1971-1981**  
(thousand pounds)

Year	Live Weight	Converted to Eviscerated	Live Import as Percentage of Total	Carcass Form	Carcass as Percentage of Yearly Total	Parts (a)	Parts as Percentage of Yearly Total	Total Imports Eviscerated Weight	Percentage Change from Previous Year
1971	225	169	11.00	813	52.93	554	36.07	1,536	-
1972	1,309	982	27.68	1,410	39.74	1,156	32.58	3,548	131.00
1973	234	175	6.79	701	27.21	1,700	65.99	2,576	-27.40
1974	1,984	1,488	16.81	5,057	57.13	2,306	26.05	8,851	243.60
1975	5,669	4,252	21.07	3,777	68.27	2,153	10.67	20,181	128.02
1976	20,010	15,008	27.91	30,686	57.07	8,079	15.02	53,773	166.45
1977	27,243	20,433	42.65	19,985	41.71	7,494	15.64	47,912	-10.90
1978	29,861	22,396	43.76	19,150	37.42	9,631 (b)	18.82	51,177	6.81
1979	40,057	30,050	58.15	12,960	25.08	8,663 (b)	17.77	51,673	0.97
1980	25,138	18,854	44.58	12,894	30.34	10,742	25.28	42,490	-17.77
1981	28,561	21,401	48.77	15,608	26.65	14,394	24.58	51,403	21.00

5-Year Average	Live Weight	Converted to Evis- cerated	Live Import as Percent- tage of Total	Carcass Form	Carcass as Per- centage of Yearly Total	Parts(a)	Parts as Percent- tage of Yearly Total	Total Imports Eviscer- ated Weight	Percent- tage Change from Previous 5 Year Average
1971-75	1,884	1,413	26.47	2,352	44.05	1,574	29.48	5,339	-
1972-76	5,841	4,381	24.63	10,326	58.06	3,079	17.31	17,786	142.37
1973-77	11,028	8,271	31.03	14,046	52.69	4,346	16.30	26,663	.91
1974-78	16,953	12,715	34.95	17,731	48.74	5,932	16.31	36,379	36.46
1975-79	24,568	18,427	38.71	19,311	45.91	7,204	15.38	44,943	23.54
1976-80	28,462	21,348	43.21	19,135	38.73	8,921	18.05	49,405	9.92
1977-81	30,172	22,629	46.25	16,119	32.94	10,185	20.82	48,931	-1.00

(a) Includes small percentage of fowl.

(b) Fowl removed.

**Source:** Agriculture Canada, Poultry Market Review 1971-1980 and Poultry Market Report, 1981.

TABLE 28

**CANADIAN SLAUGHTERINGS OF CHICKENS LESS LIVE IMPORTS: IMPORTS AS A PERCENTAGE OF  
NET TOTAL CANADIAN CHICKEN SLAUGHTERED, 1971-1981**

Year	(1) Total Chicken Slaughtered Including Live Imports	(2) Live Imports Converted to Eviscerated	(3) Net Total Canadian Chicken Slaughtered (1)-(2)	(4) Total Imports	(5) Imports as a Percentage of Total Canadian Chicken Slaughtered
	- thousand eviscerated pounds -				
1971	588,619	169	588,451	1,536	0.26
1972	633,933	982	632,952	3,548	0.56
1973	650,014	175	649,839	2,578	0.40
1974	648,375	1,488	646 887	8,851	1.37
1975	603,361	4,252	599,109	20,181	3.37
1976	688,301	15,008	673,293	53,773	7.99
1977	710,560	20,433	690,128	47,912	6.94
1978	773,400	22,396	751,004	51,177	6.81
1979	866,390	30,408	838,963	51,673	6.16
1980	830,150	18,854	810,547	42,489	5.24
1981	853,568	21,401	832,167	51,403	6.18

5-Year Average	(1) Total Chicken Slaughtered Including Live Imports	(2) Live Imports Converted to Eviscerated	(3) Net Total Canadian Chicken Slaughtered (1)-(2)	(4) Total Imports	(5) Imports as a Percentage of Total Canadian Chicken
	- thousand eviscerated pounds -				
1971-75	624,860	1,413	623,447	7,338	1.18
1972-76	644,979	4,381	640,416	17,786	2.78
1973-77	660,122	8,271	651,851	26,659	4.09
1974-78	684,799	12,751	672,015	36,379	5.41
1975-79	728,927	18,427	710,499	44,943	6.33
1976-80	773,597	21,348	752,249	49,405	6.56
1977-81	806,814	22,698	784,562	48,931	6.27

**Source:** Agriculture Canada, Poultry Market Review, 1971-1980 and Poultry Market Report, 1981.

TABLE 29

**DOMESTIC DISAPPEARANCE OF BROILER CHICKENS (UNDER 4 POUNDS) IN CANADA  
BY MONTH, 1979-1981**

Month	1979	1980	1981*
	- million pounds, eviscerated weight -		
January	68.4	69.3	69.3
February	55.0	58.2	56.8
March	68.0	62.7	68.9
April	61.1	67.0	62.9
May	70.4	70.6	70.2
June	71.2	68.7	74.4
July	70.3	70.2	70.9
August	71.0	61.8	67.8
September	67.0	66.2	66.8
October	68.3	63.7	65.7
November	65.9	61.9	64.8
December	53.2	56.3	51.8
Total	789.8	776.6	790.3

\* Preliminary

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Report.



TABLE 30

**CHICKEN PRICES AT PRODUCER (LIVE), AND CONSUMER  
LEVELS DURING 1981 (BASE ONTARIO)**

	January	April	July	October
	- cents per pound -			
Live To Producers				
Broilers (less than 5 lbs)	47.5	48.8	50.1	52.4
Roasters (6 lbs and under 7)	51.4	52.0	53.2	55.5
Eviscerated To Consumers*				
Canada Grade 'A'				
Broilers (less than 4 lbs)	120.6	119.6	124.7	139.7
Roasters (4 lbs and up)	136.2	135.8	143.6	150.3

\* Includes fresh and frozen.

**Source:** Agriculture Canada, Poultry Market Report.

TABLE 31  
PER CAPITA CONSUMPTION, POULTRY MEAT AND EGGS,  
1956-1981

Year	Eggs  -dozens-	Chicken		Total  -pounds-	Turkey	Total Chicken and Turkey
		Fowl	Broiler			
1956	24.3	-	-	19.2	6.0	25.2
1957	25.4	-	-	19.2	6.1	25.3
1958	24.8	-	-	21.0	6.0	27.0
1959	23.3	-	-	22.0	7.8	29.8
1960	23.0	-	-	20.8	6.4	27.2
1961	22.6	-	-	23.0	7.6	30.6
1962	22.5	-	-	22.9	7.7	30.6
1963	21.5	4.1	19.6	23.7	8.3	32.0
1964	21.6	4.7	21.3	26.0	8.6	34.6
1965	21.3	4.5	22.2	26.7	9.5	36.2
1966	20.5	4.5	19.0	28.7	10.3	39.0
1967	21.2	4.3	20.5	30.0	10.4	40.4
1968	21.3	4.2	25.3	29.4	9.8	39.2
1969	21.7	3.8	28.6	32.4	10.0	42.4
1970	21.8	3.8	30.5	34.3	10.0	44.3
1971	21.3	3.7	29.2	32.9	10.3	43.2
1972	20.5	3.1	31.4	34.5	10.4	44.9
1973	19.4	3.3	32.78	36.1	10.2	46.11
1974	19.0	3.2	31.0	34.2	10.5	44.7
1975	19.4(1)	3.0	29.6	32.6	9.5	42.1
1976	19.1(1)	2.8	32.7	35.5	9.3	44.8
1977	18.6(1)	2.7	34.0	36.7	9.2	45.9
1978	18.2	2.7	35.7	38.4	9.6	48.0
1979	18.9	2.5	39.0	41.5	9.1	50.6
1980	18.5	2.4	38.4	40.8	9.4	50.2
1981	19.1	2.1	32.7	34.8	8.7	43.5

1. Adjusted to 1976 Census

**Source:** Statistics Canada  
Agriculture Canada

## CANADIAN POTATO PRODUCTION BY PROVINCE 1964 - 1981

Year	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	CANADA*
- thousand hundred weight -											
1964		8,372	848	11,610	9,045	10,098	2,496	640	2,429	1,795	47,333
1965		7,341	711	11,280	8,242	9,828	2,621	663	3,000	2,100	45,786
1966		10,776	973	14,450	8,770	10,003	3,62	619	3,907	2,119	54,679
1967		9,607	679	12,585	7,938	7,344	2,900	576	2,100	1,900	46,729
1968		11,066	600	13,785	9,716	8,604	3,000	700	3,300	2,100	52,871
1969		10,710	675	13,206	7,698	8,531	3,800	573	4,500	2,150	51,843
1970		10,252	682	13,118	8,140	10,331	3,700	900	5,700	2,300	55,123
1971		9,332	560	13,971	6,412	7,972	4,100	330	4,000	2,133	48,810
1972		8,740	597	12,146	5,005	7,823	2,500	475	4,100	2,500	43,886
1973		9,553	557	10,256	7,275	7,265	4,400	580	4,500	3,200	47,586
1974		12,400	638	13,761	8,425	8,592	4,900	380	4,000	2,050	55,146
1975	142	9,281	636	10,820	7,128	9,640	4,500	525	3,400	2,500	48,572
1976	124	12,457	570	11,143	7,159	9,466	4,200	440	3,600	2,580	51,739
1977	128	11,913	623	11,093	8,731	10,760	5,500	420	3,700	2,800	55,668
1978	136	12,386	649	12,236	8,234	9,288	6,800	360	3,294	2,134	55,517
1979	120	15,195	710	13,016	9,747	9,225	6,216	316	3,825	2,486	60,855
1980	81	13,025	728	11,589	8,494	8,063	6,301	323	4,096	1,920	55,620
1981	105	15,180	780	12,720	8,320	6,933	6,888	264	3,710	1,425	56,325

\* Figures for Newfoundland available only from 1975 to date.

Source: Statistics Canada, Agriculture Division, Crops Section, "Reference Handbook, Vegetables", June 1978 and December 1980 issues, and "Fruit and Vegetable Production", Jan. 1982 issue.

TABLE 33

## CANADIAN POTATO ACREAGE BY PROVINCE 1964 - 1981

Year	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	CANADA*
- acres -											
1964		40,000	5,800	54,000	67,000	51,000	20,800	8,200	21,100	9,400	277,300
1965		44,000	5,800	57,000	72,300	52,000	22,400	8,400	23,000	10,500	295,400
1966		52,100	6,200	64,900	74,700	52,100	24,500	8,500	25,400	10,500	318,900
1967		52,000	4,900	62,000	71,000	48,000	26,500	8,000	22,400	9,900	303,700
1968		53,000	5,000	61,000	70,000	45,000	26,500	7,500	24,400	10,800	303,200
1969		50,000	4,300	64,000	68,000	45,500	29,000	7,200	27,000	10,200	305,200
1970		51,000	4,500	61,000	67,000	47,500	33,000	8,800	32,000	11,000	315,800
1971		46,800	3,500	59,400	47,500	40,100	32,700	3,300	26,100	9,100	268,500
1972		39,000	3,500	53,000	46,000	43,100	22,000	3,000	23,000	11,500	244,100
1973		42,000	3,800	53,000	50,000	41,800	30,000	3,000	23,000	14,000	260,600
1974		52,000	4,400	58,000	53,000	45,700	35,000	2,500	23,000	9,000	282,600
1975	1,140	46,000	4,300	54,000	49,500	44,200	32,000	2,500	18,000	10,000	261,640
1976	1,170	51,600	3,700	55,500	43,000	45,500	34,500	2,000	16,200	10,800	263,970
1977	1,190	55,000	3,800	57,000	45,000	48,100	37,000	1,700	17,000	11,000	276,790
1978	1,120	56,000	3,800	58,000	46,000	44,400	37,000	1,700	16,000	9,700	273,720
1979	940	61,000	3,900	56,000	47,450	45,000	37,000	1,700	17,000	9,560	279,550
1980	880	56,000	4,000	52,000	45,200	40,900	39,500	1,700	16,000	8,000	264,180
1981**	840	60,000	4,000	53,000	47,000	36,000	41,000	1,700	16,200	7,500	267,240

\* Figures for Newfoundland available only from 1975 to date.

\*\* Preliminary Estimate

Source: Statistics Canada, "Reference Handbook, Vegetables", except 22-003 for latest date.

## CANADIAN PROVINCIAL POTATO YIELDS, 1964 - 1981

Year	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	CANADA*
- cwt./acre -											
1964		209	146	215	135	198	120	78	115	191	171
1965		167	123	198	114	193	117	79	130	200	155
1966		207	157	223	117	192	125	73	154	202	171
1967		188	139	203	112	153	109	72	143	192	154
1968		209	120	226	139	191	113	93	135	194	174
1969		214	157	213	113	188	131	80	167	211	170
1970		201	152	215	122	218	112	102	178	209	175
1971		199	160	235	135	199	125	100	153	234	182
1972		224	171	229	109	182	114	158	178	217	180
1973		228	147	194	146	174	147	193	196	229	183
1974		238	145	237	159	188	140	152	174	228	194
1975	125	202	148	200	144	218	141	210	189	250	186
1976	106	241	154	201	166	208	122	220	222	239	196
1977	108	217	164	195	194	224	149	247	218	255	201
1978	121	221	171	211	179	209	184	212	206	220	203
1979	127	249	182	232	205	205	168	186	225	260	218
1980	92	233	182	223	188	197	160	190	256	240	207
1981	125	253	195	240	177	193	168	155	229	190	211

\* Figures for Newfoundland available only from 1975 to date.

Source: Statistics Canada:

Reference Handbook Vegetables, June 1978 (for 1964 only) & Dec. 1979 issues, and "Fruit and Vegetable Production", latest issue.



TABLE 35

CANADIAN POTATO AVERAGE FARM PRICES, 1964-1980  
(A.S.B. Subsidy Excluded)

Year	Nfld.	P.E.I.	N.S.	N.B.	Que.	Ont.	Man.	Sask.	Alta.	B.C.	CANADA*
- cents per pound -											
1964		3.90	2.85	2.85	2.50	2.70	3.00	3.70	4.00	4.20	2.89
1965		2.55	2.83	2.20	2.46	2.85	2.70	2.85	2.85	3.40	2.59
1966		1.09	1.65	1.05	1.72	1.56	1.60	2.50	2.45	3.00	1.52
1967		1.37	1.85	1.31	2.05	1.95	1.94	3.24	3.05	3.30	1.86
1968		1.15	1.70	1.05	1.98	1.95	1.86	2.50	2.40	3.11	1.67
1969		2.01	2.40	1.95	2.05	3.00	1.92	2.85	2.60	3.00	2.28
1970		1.55	2.10	1.45	2.25	2.88	1.80	2.50	2.69	3.28	2.16
1971		1.42	2.10	1.25	1.90	2.82	1.77	2.40	1.80	2.90	1.84
1972		3.80	3.20	3.75	3.40	3.36	3.00	3.50	2.75	3.75	3.49
1973		6.20	5.80	5.90	5.78	4.90	2.10	5.50	5.22	6.20	5.35
1974		2.26(.43)	2.85(.13)	2.13(.33)	3.28(.26)	2.90(.18)	2.63	3.01	3.29	4.60	2.72(.25)
1975	4.37	5.98	6.10	5.20	5.06	5.24	3.88	4.30	4.63	4.90	5.14
1976	6.40	4.38	4.75	3.95	4.20	3.91	3.13	3.55	3.95	3.50	3.99(.15)
1977	4.41	2.45	3.27	2.53	3.38	3.04	3.67	4.50	4.68	3.90	3.14(.37)
1978	4.58	3.34	4.05	2.92	3.90	4.00	3.61	6.16	4.31	5.90	3.69(.04)
1979	4.95	2.76	3.51	2.61	3.31	3.20	3.61	6.90	4.18	3.95	3.20
1980	8.0**	8.78	6.50	7.20	6.25	7.67	5.32	11.50	5.20	8.69	7.14**

\* Figures for Newfoundland available only from 1975 to date.

\*\* Preliminary

## Source:

Statistics Canada, "Reference Handbook, Vegetables", December 1980 and Statistics Canada by telephone, October 1981. Based on a combination of a) marketings where available in Eastern Canada, and b) total production in provinces where marketing are not available. Amount of A.S.B. subsidy shown in brackets (¢/lb.).

## FRESH POTATOES: EXPORTS AND IMPORTS, CANADA, CALENDAR YEARS, 1970 - 1981

	EXPORTS			IMPORTS		
	Seed	Table	Total	Seed - thousand pounds -	Table	Total
1970	302,519	94,560	397,079	6,618	217,099	223,717
1971	197,342	72,419	269,761	7,809	204,178	211,987
1972	209,563	65,718	275,281	7,900	227,009	234,909
1973	168,393	57,417	225,810	9,121	291,159	300,280
1974	176,563	107,129	283,692	8,344	330,032	338,376
1975	238,545	109,125	347,670	11,966	303,591	315,557
1976	221,018	295,797	516,815	21,617	416,506	438,123
1977	218,200	189,840	408,040	44,942	511,803	556,745
1978	202,721	106,589	309,310	45,386	321,703	367,089
1979	206,780	151,937	358,717	31,999	341,582	373,581
1980	309,972	248,904	558,876	19,108	231,030	250,138
1981*	298,646	289,710	588,356	12,906	345,073	357,979

\* Preliminary

Source: Statistics Canada publication no. 65-202 (Exports) and 65-203 (Imports).

## APPENDIX C

### HEARINGS

**CEMA versus FEDCO:** The hearing held August 18, 1980, on the dispute between CEMA and FEDCO regarding CEMA penalty assessments against Quebec for March, April, May, June and July, 1978, was recessed so that a full audit of files and statistics of Quebec hen inventories could be undertaken by the Council, CEMA, La Régie des marchés agricole du Québec and FEDCO, in order to identify more precisely the impediments to the two parties reaching agreement. The audit has now been completed, and the hearing will be reconvened so that the Council may render a decision.

**Eastern Ontario Chicken Producers:** The Council convened a hearing in Ottawa on June 16, 1981, regarding the issue involving certain Eastern Ontario farmers who have been producing chicken for sale in Quebec without quota. In November 1980, these producers had approached the CCMA for inter-provincial quota of approximately 3.5 million pounds. This had been turned down by the Agency on the grounds that it had delegated the authority to grant both inter-provincial and export quota to the individual provincial commodity boards. However, the Ontario board had also declined to grant these producers quota.

The Council called the hearing into the matter as little progress towards a solution was being made in discussions between the Agency and signatories to the national chicken marketing plan,

the Quebec board was threatening to withhold levies to the Agency, and the Agency was proceeding with legal action against these producers.

Following the hearing, the Council indicated that it required an early solution to the matter, otherwise, it would not be able to assure the Minister of Agriculture that the Agency had a proper and effective supply management program because the global quota system was under stress. It requested that the Ontario signatories reconsider their obligations under the Plan in order to legitimize the position of the Eastern Ontario producers; that the Quebec board withdraw its formal notice to the Agency in respect of its intent to reconsider service fees as of June 1, 1981; and further, directed the Agency to cancel legal proceedings against the individual producers in Ontario at once, as such action was inconsistent with the principle of provincial responsibility in a common quota system.

The Council also required the Agency to report not later than September 1, 1981, as to whether an acceptable solution was either in place or agreed to by Agency members for implementation, and served notice that failing this, the Council would convene a meeting of signatories within 60 days following September 1 to provide a final opportunity for solution before resorting to termination proceedings of the Agency.

A signatories meeting was held in November at which signatories accepted a resolution to amend the Agency's quota regulations to provide for the issuance of interprovincial quota to Eastern Ontario producers.

### Forthcoming Hearings

**British Columbia Egg Marketing Board versus CEMA and NFPMC:** In September 1981, the CEMA implemented a change in the rate of return on equity financed capital in compliance with Council's guidelines on cost of production formula pricing. The British Columbia Egg Marketing Board formally submitted a claim to Council that both the Council and CEMA had breached the federal-provincial agreement, and a supplementary agreement thereto. A meeting was scheduled to take place in April 1982.

**CEMA versus British Columbia Egg Marketing Board:** In November 1981, the British Columbia Egg Marketing Board implemented a price to producers that was 3 cents a dozen higher than the price determined by CEMA for the province. The British Columbia Marketing Board (the supervisory board in the province) concluded that the action taken by the commodity board was in breach of the BC/CEMA pricing agreement and took an injunction against the commodity board when it failed to follow the direction of the supervisory board. In March 1982, the CEMA board of directors resolved to declare the B.C. Egg Marketing Board in breach of the agreement if it had not corrected the situation by April 7, 1982.

## APPENDIX D

### GLOSSARY

CANNER PACK PROGRAM	A program which enables the Canadian Turkey Marketing Agency to take some processed product off the market at times of surpluses and redistribute it as the need arises. This maintains stability in the industry by ensuring a constant supply of product, reducing supplementary imports, and stabilizing prices.
COST OF PRODUCTION FORMULA	Under the national supply management programs, a cost of production formula is used to arrive at a farm-gate price (producer price) which will allow producers to recover their input costs (such as feed, pullets, energy, overheads, depreciation, labour, etc.) at a level that over a period of time will return to the producers their cost of production plus a reasonable return. The cost models are established by a national survey of costs of production at producer level, undertaken by consultants at the direction of a national agency and updated every two years. The Canadian Egg Marketing Agency uses a formula to set producer prices for Grade A Large size eggs, while producer prices for turkey and chicken are set by the provincial marketing boards using a national formula as a guide. These formulae are closely monitored by the NFPMC.
DISAPPEARANCE	The apparent domestic consumption of a product, taking into account imports and exports.
DRESSED POULTRY EVISCERATED POULTRY	Blood and feathers removed. The respiratory, digestive, reproductive and urinary systems, the head, the lungs and the hock joints and the oil sac are removed.
FEED CONVERSION RATIO	The amount of feed required (per pound) to produce one dozen eggs or one pound of poultry meat.
FOWL REMOVAL PROGRAM	A program to reduce the number of layers on a short-term and immediate basis, whereby egg producers can opt to slaughter their flocks a few weeks earlier than usual and leave their buildings empty for a specified period. Compensation is paid by the Canadian Egg Marketing Agency in conjunction with provincial boards. (Changes in egg production quota can take up to 9-12 months to have full effect.)



GRADES AND GRADING	<p><u>Eggs</u> are graded and sized according to federal government regulations and standards. Grading is generally done at registered grading stations or by producer graders. Grade A eggs (extra large, large, medium, small and peewee) are sold for table consumption. Other grades (B &amp; C) are usually sold to the egg processing industry to manufacture liquid or frozen egg, and powdered eggs, or to the institutional trade.</p> <p><u>Turkey</u> is produced and sold in three eviscerated weight ranges: broilers (less than 10 pounds), hens (10-16 pounds) and toms (16 pounds and over).</p> <p><u>Chicken</u> is produced and sold in two eviscerated weight ranges: broilers (less than 4 pounds) and roasters (over 4 pounds).</p> <p><u>Potatoes</u> are grown for three markets: table (fresh), processing, and seed.</p>
LAYER	A layer is a female of the species Gallus Domesticus that has reached sexual maturity and is laying eggs.
LAYING FLOCK	The average size of laying flock in Canada is 10,000 birds, ranging from 500 to 50,000 birds.
LAY PERIOD	A cycle of egg production from 20 weeks of age and usually up to 72 weeks of age.
LEVIES	Levies are collected from producers on behalf of an agency for the defrayment of its administrative costs by its member provincial marketing boards and are passed through to consumers in the cost of production formulas. The cost of production formula for eggs includes an additional levy to fund the removal of eggs surplus to the table market, to the processing industry (see Surplus Removal Program). Also levies are paid by the producers for promotion, education and export programs.
MARKETING AGENCY	A marketing agency can be a national or regional body, established by Proclamation under the Farm Products Marketing Agencies Act to administer a marketing plan for a regulated commodity. Except for an initial start-up grant of \$100,000 from the federal government, an agency is funded through the collection of levies on product marketed. An agency is operated by

its board of directors which is composed of representatives from each member provincial marketing board. Not all provinces are members of the existing national marketing agencies: The Canadian Egg Marketing Agency represents all 10 provinces, the Canadian Turkey Marketing Agency represents eight, and the Canadian Chicken Marketing Agency represents nine. As well as marketing board representatives, there are also two federal appointees to the boards of the egg agency (one of whom is chairman), and of the chicken agency. The agencies are also advised on policies and operations by consultative committees composed of representatives from allied industries (such as hatchery, feed, producer groups, processors, further processors, retailers, consumers, etc.)

#### MARKETING BOARD

A marketing board is a provincial body set up under provincial legislation to co-ordinate the marketing of farm products within a province. They were introduced to stabilize prices, supplies and producer income in the primary sector, and to strengthen producers' bargaining power in the face of increasing concentration in other sectors of the food industry. There are more than 100 marketing boards in Canada, with differing powers, performing a variety of functions, such as negotiating prices with processors, promotion, pooling producer returns, market research, and a few which regulate production through quota systems.

#### MARKETING PLAN

A marketing plan is a federal-provincial agreement operated by a marketing agency, which, when incorporating supply management, is designed to regulate and control production and marketing of the product through a quota system. A plan without supply management co-ordinates the marketing of the product, and permits the agency to negotiate minimum producer prices, and to make licencing regulations governing the wholesaling, transportation, inter-provincial movement and export of the product.

#### POULT

Day-old turkey.

#### PROCESSED PRODUCT

Eggs are processed into liquid, frozen or powdered form as whole egg, yolk or albumen, with or without sugar or salt and are then used in

- i) food industries for products such as baked goods, cake mixes, salad dressing, ice cream and noodle products
- ii) medical uses, such as pharmacology and bacteriology; and

iii) manufacturing industries for products such as leather, dyes, synthetics and hair shampoo, and in animal diets

and can be sold on export markets.

A poultry processor operates a poultry station where poultry is killed, dressed, eviscerated, graded, packed and marked.

With respect to eviscerated poultry, further processing is cutting up into parts, canning (fresh, frozen or dried) or manufacturing into various food products such as legs, wings, breasts, backs, etc., or manufacturing rolls, weiners, sandwich spreads, meat loaf, etc., or cubing or dicing poultry meat.

Potato processors produce frozen fries, potato chips, dried instant potato, etc.

#### PULLET

Young bird, up to 20 weeks of age, sexually mature and ready to start egg production.

#### QUOTA SYSTEM

Under a provincial quota system, a marketing board assigns each member producer a particular maximum quantity or share in the market for the product he produces. Initial allocation is usually based on historical evidence of production, although subsequent quota transfers and the policies governing them, vary from province to province. Under a national marketing plan, a marketing agency arrives at a national quota figure for the year based on estimates of market need put forward by member marketing boards. Following approval by the NFPMC, this national quota is divided between the member provincial marketing boards according to criteria agreed to in the marketing plan (e.g., size and growth of market, historical market share, comparative advantage of production, etc.) for allocation to producers in their provinces.

#### RATE OF LAY

The number of dozen eggs produced per bird per laying cycle (usually 52 weeks of production).

#### SIGNATORIES

Signatories to a federal-provincial agreement and marketing plan for a regulated product include the federal Minister of Agriculture, the NFPMC, and the ministers of agriculture, supervisory board and marketing boards of each member province.

SUPPLEMENTARY  
IMPORTS

Under the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), import restrictions may be imposed if a national supply management scheme is operating for a given commodity. The level of imports is negotiated by the governments of Canada and the United States, with reference to the historical volume of imports by importers of record. Supplemental imports may be permitted if shortages occur, and the national agency concerned cannot locate the product, or category of product, in Canada within a specified time period.

SUPPLY MANAGEMENT

The regulation and control of production and marketing of a product through a quota system.

SURPLUS REMOVAL  
PROGRAM FOR EGGS

A primary objective of the national egg marketing plan is to satisfy the needs of the table egg market at all times. Since production levels remain fairly constant throughout the year, peaking at Christmas and Easter, there is always a certain amount of eggs surplus to table market requirements. The Canadian Egg Marketing Agency operates a surplus removal program to remove these surpluses on a week-by-week basis. This is done through a buy-back scheme whereby eggs are purchased at the regular price and sold on contract to Canadian egg processors for domestic consumption. The Agency funds this program through a levy on each dozen eggs marketed which is passed through to consumers in the cost of production formula. (Any loss on the sale of eggs sold on export markets is funded from a special levy paid by egg producers, and is not included in the cost of production formula.)





TAUX DE PONTE:	Il s'agit du nombre de douzaines d'oeufs pondus par un sujet au cours d'un cycle de ponte (habituellement 52 semaines de production).
TROUPEAU DE PONDEUSES:	Au Canada, les troupeaux de pondeuses comptent en moyenne 10 000 sujets et varient de 500 à 50 000 sujets.
VOLAILLE EVISCEREES:	Volaille dépouillée de ses appareils respiratoire, digestif, reproducteur et urinaire, de sa tête, de ses poumons, de ses jarrets et de sa glande uropygienne.
VOLAILLE HABILEE:	Volaille saignée et plumée.

sur chaque douzaine d'oeufs mise en vente, laquelle est transmise au consommateur par l'intermédiaire de la formule de calcul du coût de production. (Toute perte résultant de la vente d'oeufs sur les marchés d'exportation est compensée par un prélèvement spécial à la production et n'entre pas dans le calcul du coût de production.)

PROGRAMME  
D'ÉCOULEMENT DES  
EXCÉDENTS DE  
VOLAILLES:

Ce programme vise à réduire, de façon immédiate et à court terme, le nombre de ponduses et permet aux producteurs d'oeufs d'abattre, s'ils le veulent, leur troupeau plus tôt que d'habitude et de laisser leurs bâtiments vides pendant un certain temps. Des indemnités leur sont versées par l'Office canadien de commercialisation des oeufs, de concert avec les offices provinciaux. (Il faut compter 9 à 12 mois avant que les effets des modifications apportées aux contingents de production d'oeufs se fassent vraiment sentir.)

PROGRAMME DE  
MISE EN CONSERVE:

Dans le cadre de ce programme, l'Office canadien de commercialisation du dinde peut retirer du marché certains produits transformés en périodes de surproduction et les écouler ensuite selon les besoins. La stabilité de l'industrie est ainsi assurée grâce à une régularisation de l'offre, à la réduction des importations supplémentaires et à la stabilisation des prix.

SIGNATAIRES:

Parmi les signataires d'une entente fédérale-provinciale et d'un plan de commercialisation visant un produit réglementé, on compte le ministre fédéral de l'Agriculture, le conseil national de commercialisation des produits agricoles les ministres provinciaux de l'Agriculture, le Comité de surveillance et les offices de commercialisation de chaque province membre.

SYSTEME DE  
CONTINGEMENT:

Conformément à un système provincial de contingentement, un office de commercialisation attribue à chaque producteur membre une certaine quantité maximale, ou part du marché, pour son produit. Le contingent de départ se fonde habituellement sur la production antérieure, mais les contingents transférés par la suite et les politiques qui les régissent varient d'une province à l'autre. Selon un plan national de commercialisation, l'office de commercialisation détermine le contingent national de l'année d'après la valeur estimative des besoins du marché présentée par les offices de commercialisation membres. Une fois approuvé par le Conseil national de commercialisation des produits de ferme, le contingent national est réparti entre les offices provinciaux de commercialisation selon des critères convenus dans le plan

cotisations pour des programmes de promotion, d'information et d'exportation.

PRODUITS TRANSFORMES: Les oeufs sont transformés en produits liquides, congelés ou déshydratés (oeuf entier, jaune d'oeuf ou albumen) et peuvent contenir ou non du sel et du sucre; ils sont destinés:

a) aux industries alimentaires pour la préparation des produits de boulangerie, des mélanges pour gâteaux, des mayonnaises, de la crème glacée et des nouilles;

b) à des fins médicales (pharmacologie et bactériologie);

c) aux industries de fabrication de produits comme le cuir, les teintures, les produits synthétiques, les shampooings et les rations alimentaires pour animaux;

et peuvent être vendus sur les marchés d'exportation.

Un transformateur de volailles exploite un établissement où la volaille est abattue, habillée, éviscérée, classée, emballée et étiquetée. En ce qui concerne la volaille éviscérée, la transformation ultérieure comporte le découpage, la mise en conserve (produits frais, congelés ou déshydratés), la préparation de portions comme les cuisses, les ailes, la poitrine, le dos, etc., la fabrication de rouleaux, de saucisses, de produits à tartines, de pains de viande, etc., ou le découpage en cubes.

Les transformateurs de pommes de terre produisent des croustilles, des frites congelées, de la purée de pomme de terre déshydratées, etc.

PROGRAMME  
D'ÉCOULEMENT DES  
EXCÉDENTS D'OEUFS:

L'objectif premier du plan national de commercialisation des oeufs est de répondre en tout temps aux besoins du marché des oeufs de consommation nature. Comme la production demeure assez stable tout au long de l'année, avec une pointe à Noël et une autre à Pâques, il y a toujours un certain surplus d'oeufs de consommation nature. L'Office canadien de commercialisation des oeufs gère un plan pour l'écoulement de ces surplus sur une base hebdomadaire. Ce plan prévoit le rachat, par l'Office, des oeufs au prix normal et leur vente sur une base contractuelle aux transformateurs canadiens d'oeufs pour fins de consommation canadienne. Le financement de ce programme est assuré par le prélèvement d'une redevance

OFFICE PROVINCIAL DE COMMERCIALISATION:

L'Office de commercialisation est un organisme provincial constitué conformément à la législation provinciale dans le but de coordonner la commercialisation des produits agricoles dans la province où il se trouve. La création de ces offices visait à stabiliser les prix, les approvisionnements et les revenus des producteurs du secteur primaire, ainsi qu'à augmenter la capacité de négociation des producteurs face à la concentration accrue dans les autres secteurs de l'industrie alimentaire. Il y a au Canada plus de 100 offices de commercialisation ayant des pouvoirs différents, assumant diverses responsabilités (négociations de prix avec les transformateurs, publicité, mise en commun des recettes, études de marchés). Quelques-uns régularisent la production grâce à des systèmes de contingentement.

PERIODE DE PONTE:

Cycle de production d'œufs commençant à l'âge de 20 semaines et se terminant habituellement à l'âge de 72 semaines.

PLAN DE COMMERCIALISATION:

Un plan de commercialisation découle d'un accord fédéral-provincial dont la mise en vigueur est confiée à un office de commercialisation et qui, lorsqu'il englobe la gestion des approvisionnements, vise à régulariser et à contrôler la production et la commercialisation d'une denrée grâce à un système de contingentement. Un plan sans gestion des approvisionnements vise à coordonner la commercialisation du produit et permet à l'Office de négocier les prix minimums à la production et d'adopter des règles régissant la vente en gros, le transport, les expéditions interprovinciales, et les exportations du produit.

PONDEUSE:

Une pondeuse est une femelle de l'espèce Gallus domesticus sexuellement adulte et qui pond des œufs.

POULETTE:

Volaille âgée d'au plus 20 semaines, sexuellement adulte et prête à pondre.

PRELEVEMENTS:

Les offices provinciaux de commercialisation recueillent, au nom de l'Office dont ils relèvent, les cotisations des producteurs qui servent à payer leurs frais d'administration. Ces cotisations sont en fin de compte payées par les consommateurs puisqu'elles entrent comme composante dans la formule de calcul de coût de production. En ce qui concerne les œufs, la formule de calcul du coût de production comporte un prélèvement supplémentaire visant à financer le retrait des excédents du marché de la consommation et leur achèvement vers la transformation (voir Programme d'écoulement des excédents). De même, les producteurs versent des



commercialisation des produits de ferme surveille  
étroitement l'utilisation de ces formules.

Il s'agit de la réglementation et du contrôle de la  
production et de la commercialisation d'une denrée grâce à  
un système de contingentement.

IMPORTATIONS  
SUPPLÉMENTAIRES:

En vertu des accords du GATT, des restrictions peuvent  
être imposées aux importations s'il existe un système  
national de gestion des approvisionnements pour une  
certaine denrée. Le volume des importations est négocié  
par les gouvernements du Canada et des États-Unis, à la  
lumière des données antérieures sur les importations. Des  
importations supplémentaires peuvent être autorisées  
lorsqu'il y a pénurie et que l'Office national concerne  
n'est pas en mesure de trouver le produit ou la catégorie  
de produit au Canada dans un délai donné.

INDICE DE  
CONVERSION:

La quantité d'aliments nécessaire (en livres) à la  
production d'une douzaine d'œufs ou d'une livre de chair  
de volaille.

OFFICE DE  
COMMERCIALISATION:

Un office de commercialisation est un organisme national  
ou régional constitué sous le régime de la Loi sur les  
offices de commercialisation des produits de ferme et  
chargé d'appliquer un plan de commercialisation visant une  
denrée réglementée. Exception faite de la subvention de  
démarrage de \$100,000 octroyée par le gouvernement  
fédéral, le financement de chaque office est assuré par le  
prélèvement de redevances sur les produits commercialisés.  
Le conseil d'administration d'un office national se  
compose de représentants de chaque office provincial  
membre. À noter que toutes les provinces ne sont pas  
toujours représentées au sein des offices nationaux de  
commercialisation actuellement en place: en effet,  
l'Office canadien de commercialisation des œufs  
représente les 10 provinces, tandis que l'Office canadien  
de commercialisation du dindon en représente huit, et  
l'Office canadien de commercialisation du poulet neuf. En  
plus des représentants des offices de commercialisation,  
deux membres désignés par le gouvernement fédéral font  
partie du conseil d'administration de l'Office de  
commercialisation des œufs (l'un d'eux est président) et  
de l'Office de commercialisation du poulet. Des comités  
consultatifs composés de représentants des groupes  
intéressés (covoies, meuneries, producteurs,  
transformateurs, fabricants de produits élaborés,  
détaillants, consommateurs, etc.) fournissent également  
aux offices des conseils sur les politiques et les  
opérations.



## ANNEXE D

### GLOSSAIRE

CATEGORIES ET CLASSEMENT:	La classe et le calibre des oeufs sont déterminés conformément aux règlements et normes du gouvernement fédéral. Le classement est généralement effectué dans des stations enregistrées de classement ou par des producteurs, classés. Les oeufs de la catégorie A (extra gros, gros, moyens, petits et peewee) sont destinés à la consommation nature. Quant aux autres catégories (B et C), elles sont habituellement vendues soit au secteur de la transformation des oeufs, pour la fabrication d'oeufs liquides, congelés ou en poudre, soit aux collectivités.
	Le dindon éviscéré est produit et vendu selon trois catégories: sujets à griller (moins de 10 livres), dindes (mi-lourdes: 10 à 16 livres) et dindons lourds (16 livres et plus).
	Le poulet éviscéré est produit et vendu selon deux catégories: sujets à griller (moins de 4 livres) et sujets à rôtir (4 livres et plus).
CONSUMMATION:	Les pommes de terre sont destinées à trois marchés: table (pommes de terre fraîches) transformation et semence. Dans le contexte, il s'agit de la consommation canadienne apparente d'un produit, compte tenu des importations et des exportations.
DINDONNEAU:	Dindon d'un jour.
FORMULE DE CALCUL DES COUTS DE PRODUCTION:	En vertu des programmes nationaux de gestion des coûts de production, on utilise une formule de calcul des coûts de production pour déterminer le prix à la ferme (prix du producteur), lequel permettra au producteur de récupérer ses frais de production moultés, poulettes, énergie, frais généraux, amortissements, main-d'oeuvre, etc.) et d'avoir une rémunération raisonnable. Les composantes du coût sont déterminées sur la foi des résultats d'une enquête nationale sur les coûts de production menée par des experts-conseil à la demande de l'Office national et mise à jour tous les deux ans. L'Office canadien de commercialisation des oeufs utilise une formule pour fixer les prix à la production des oeufs A gros, alors que les offices provinciaux utilisent une formule nationale comme guide lors de la détermination du prix du dindon et du poulet. Le Conseil national de

présenté une plainte officielle auprès de Conseil, objectant que le Conseil et l'0CC0 avaient enfreint l'entente fédérale-provinciale, de même que l'entente supplémentaire. Une réunion a été prévue pour avril 1982.

**L'0CC0 face à l'Office de la commercialisation des oeufs de la Colombie-Britannique:** En novembre 1981, l'Office de commercialisation des oeufs de la Colombie-Britannique fixait un prix à la production supérieur de 3 cents la douzaine à celui établi par l'0CC0 pour cette province. La Régie de commercialisation de la Colombie-Britannique (l'Office de surveillance dans cette province) jugea que la mesure adoptée par l'Office de commercialisation était contraire à l'entente sur la fixation des prix conclue entre la Colombie-Britannique et l'0CC0, et présenta une injonction contre l'Office de commercialisation lorsque ce dernier refusa de suivre des directives. En mars 1982, le Conseil d'administration de l'0CC0 décida qu'il y aurait rupture de contrat avec l'Office de commercialisation des oeufs de la Colombie-Britannique, si ce dernier ne corrigeait pas la situation avant le 7 avril 1982.

de l'Office et l'avisé que si aucune solution n'était adoptée, il convoquerait une réunion des signataires dans les 60 jours suivant le 1er septembre afin de tenter une dernière fois de régler le problème avant d'avoir à recourir aux procédures de dissolution de l'Office.

Au cours de la réunion qu'ils ont tenue en novembre, les signataires ont approuvé une résolution préconisant la modification du règlement de l'Office concernant le contingentement afin de permettre l'attribution de contingents interprovinciaux aux producteurs de l'Est de l'Ontario.

**Audiences à venir**

**L'Office de commercialisation des oeufs de la Colombie-Britannique face à l'0CC0 et au Conseil national de commercialisation des produits de ferme:** En septembre 1981, l'0CC0 modifiait le taux de rémunération du capital financé par actions, conformément aux directives du Conseil concernant la formule de détermination du coût de production. L'Office de commercialisation des oeufs de la Colombie-Britannique a alors

**FEDCO contre l'0CC0:** L'audience

tenue le 18 août 1980 et portant sur la différence entre l'0CC0 et FEDCO au sujet des amendes infligées au Québec pour les mois de mars, avril, mai, juin et juillet 1978 a été ajournée afin que le Conseil, L'0CC0, la Régie des marchés agricoles du Québec et FEDCO puissent procéder à une vérification détaillée des dossiers et statistiques concernant les poules du Québec et cerner de façon plus précise les obstacles à la conclusion d'une entente entre les deux parties. La vérification est maintenant achevée et les travaux de l'audience devraient en principe reprendre pour que le Conseil puisse rendre une décision.

### Producteurs de poulets de l'Est

**de l'Ontario:** Le Conseil a

organisé une audience à Ottawa le 16 juin 1981 pour étudier le cas des agriculteurs de l'Est de l'Ontario qui ont produit des poulets destinés au marché du Québec sans contingent. En novembre 1980, ces producteurs avaient demandé à l'0CC0 un contingent interprovincial d'environ 3,5 millions de livres; l'0CC0 avait alors rejeté leur demande, invoquant l'argument selon lequel il avait confié aux offices provinciaux de commercialisation le pouvoir d'accorder des contingents tant interprovinciaux que d'exportation. Cependant, l'0CC0 ontarien avait, lui aussi, refusé de donner une suite favorable à la requête des producteurs.

Le Conseil a donc convoqué l'audience parce que face au peu de progrès accomplis dans les

discussions engagées par l'0CC0 et les signataires du plan national de commercialisation du poulet, l'0CC0 du Québec menaçait de retirer ses contributions à l'0CC0 national, et ce dernier avait engagé des poursuites judiciaires contre ces producteurs.

A l'issue de l'audience, le Conseil a fait savoir qu'à défaut d'un règlement de la question il ne pourrait pas assurer au ministre de l'Agriculture que l'0CC0 disposait d'un programme de gestion des approvisionnements à la fois convenable et efficace en raison des pressions qui continuaient à être exercées sur le système global de contingentement. Il a demandé que les signataires de l'Ontario réexaminent leurs obligations en vertu du plan afin de justifier la position des producteurs de l'Est de l'Ontario, que l'0CC0 du Québec retire l'avis officiel qu'il avait adressé à l'0CC0 pour lui faire savoir qu'il avait l'intention de retirer les contributions à partir du 1er juin 1981, et que l'0CC0 renonce immédiatement aux poursuites judiciaires engagées contre les producteurs ontariens, estimant qu'une telle action n'était pas conforme au principe des responsabilités provinciales prévues par un système commun de contingentement.

Le Conseil a également prié l'0CC0 de lui faire savoir, au plus tard le 1er septembre 1981, si une solution acceptable avait été mise en oeuvre ou approuvée pour fins d'application par les membres

TABLEAU 36

**POMMES DE TERRE EN FRAIS: EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS, CANADA, ANNEES CIVILES, 1970-1981**

	EXPORTATIONS			IMPORTATIONS		
	Semence	Consommation	Total	Semence	Consommation	Total
	- milliers de livres -					
1970	302,519	94,560	397,079	6,618	217,099	223,717
1971	197,342	72,419	269,761	7,809	204,178	211,987
1972	209,563	65,718	275,281	7,900	227,009	234,909
1973	168,393	57,417	225,810	9,121	291,159	300,280
1974	176,563	107,129	283,692	8,344	330,032	338,376
1975	238,545	109,125	347,670	11,966	303,591	315,557
1976	221,018	295,797	516,815	21,617	416,506	438,123
1977	218,200	189,840	408,040	44,942	511,803	556,745
1978	202,721	106,589	309,310	45,386	321,703	367,089
1979	206,780	151,937	358,717	31,999	341,582	373,581
1980	309,972	248,904	558,876	19,108	231,030	250,138
1981*	298,646	289,710	588,356	12,906	345,073	357,979

\* Données provisoires.

Source: Statistique Canada, publication no 65-202 (Exportations) et 65-203 (Importations).



TABLEAU 35

POMMES DE TERRE, PRIX MOYENS A LA FERME, 1964-1980

(La subvention de l'office de stabilisation des prix agricoles non inclus)

Année	T.-N.	I.P.E.	N.-E.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	CANADA*
- cents la livre -											
1964		3.90	2.85	2.85	2.50	2.70	3.00	3.70	4.00	4.20	2.89
1965		2.55	2.83	2.20	2.46	2.85	2.70	2.85	2.85	3.40	2.59
1966		1.09	1.65	1.05	1.72	1.56	1.60	2.50	2.45	3.00	1.52
1967		1.37	1.85	1.31	2.05	1.95	1.94	3.24	3.05	3.30	1.86
1968		1,15	1.70	1.05	1.98	1.95	1.86	2.50	2.40	3.11	1.67
1969		2.01	2.40	1.95	2.05	3.00	1.92	2.85	2.60	3.00	2.28
1970		1.55	2.10	1.45	2.25	2.88	1.80	2.50	2.69	3.28	2.16
1971		1.42	2.10	1.25	1.90	2.82	1.77	2.40	1.80	2.90	1.84
1972		3.80	3.20	3.75	3.40	3.36	3.00	3.50	2.75	3.75	3.49
1973		6.20	5.80	5.90	5.78	4.90	2.10	5.50	5.22	6.20	5.35
1974		2.26(.43)	2.85(.13)	2.13(.33)	3.28(.26)	2.90(.18)	2.63	3.01	3.29	4.60	2.72(.25)
1975	4.37	5.98	6.10	5.20	5.06	5.24	3.88	4.30	4.63	4.90	5.14
1976	6.40	4.38	4.75	3.95	4.20	3.91	3.13	3.55	3.95	3.50	3.99(.15)
1977	4.41	2.45	3.27	2.53	3.38	3.04	3.67	4.50	4.68	3.90	3.14(.37)
1978	4.58	3.34	4.05	2.92	3.90	4.00	3.61	6.16	4.31	5.90	3.69(.04)
1979	4.95	2.76	3.51	2.61	3.31	3.20	3.61	6.90	4.18	3.95	3.20
1980	8.0**	8.78	6.50	7.20	6.25	7.67	5.32	11.50	5.20	8.69	7.14**

\* Données disponibles sur Terre-Neuve à partir de 1975 seulement.

\*\* Données préliminaires

Source: Statistique Canada, "Guide de la statistique agricole, légumes", numéro de décembre 1980, et Statistique Canada, par téléphone, octobre 1981. Données basées sur a) la commercialisation au Canada Est ou disponible et b) la production totale des provinces ou la commercialisation n'est pas disponible. La subvention de l'Office de stabilisation des prix agricoles est en parenthèses (cents la livre).



# RENDREMENTS DES SURFACES, POMMES DE TERRE, PAR PROVINCE, 1964-1981

Année	T.-N.	I.P.E.	N.-E.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	CANADA*
-------	-------	--------	-------	-------	------	------	------	-------	------	-------	---------

- quintaux par acre -

1964	209	146	215	135	198	120	78	115	191	171
1965	167	123	198	114	193	117	79	130	200	155
1966	207	157	223	117	192	125	73	154	202	171
1967	188	139	203	112	153	109	72	143	192	154
1968	209	120	226	139	191	113	93	135	194	174
1969	214	157	213	113	188	131	80	167	211	170
1970	201	152	215	122	218	112	102	178	209	175
1971	199	160	235	135	199	125	100	153	234	182
1972	224	171	229	109	182	114	158	178	217	180
1973	228	147	194	146	174	147	193	196	229	183
1974	238	145	237	159	188	140	152	174	228	194
1975	125	202	200	144	218	141	210	189	250	186
1976	106	241	201	166	208	122	220	222	239	196
1977	108	217	195	194	224	149	247	218	255	201
1978	121	221	211	179	209	184	212	206	220	203
1979	127	249	232	205	205	168	186	225	260	218
1980	92	233	223	188	197	160	190	256	240	207
1981	125	253	240	177	193	168	155	229	190	211

\* Données disponibles sur Terre-Neuve à partir de 1975 seulement.

Source: Statistique Canada: "Guide de la statistique agricole, légumes", numéro de juin 1978 (pour 1964 seulement) et décembre 1979, et "Production de fruits et légumes", dernier numéro.

TABLEAU 33  
SUPERFICIES CANADIENNES DE POMMES DE TERRE, PAR PROVINCE, 1964-1981

Année	T.-N.	I.P.E.	N.-E.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	CANADA*
- acres -											
1964		40,000	5,800	54,000	67,000	51,000	20,800	8,200	21,100	9,400	277,300
1965		44,000	5,800	57,000	72,300	52,000	22,400	8,400	23,000	10,500	295,400
1966		52,100	6,200	64,900	74,700	52,100	24,500	8,500	25,400	10,500	318,900
1967		52,000	4,900	62,000	71,000	48,000	26,500	8,000	22,400	9,900	303,700
1968		53,000	5,000	61,000	70,000	45,000	26,500	7,500	24,400	10,800	303,200
1969		50,000	4,300	64,000	68,000	45,500	29,000	7,200	27,000	10,200	305,200
1970		51,000	4,500	61,000	67,000	47,500	33,000	8,800	32,000	11,000	315,800
1971		46,800	3,500	59,400	47,500	40,100	32,700	3,300	26,100	9,100	268,500
1972		39,000	3,500	53,000	46,000	43,100	22,000	3,000	23,000	11,500	244,100
1973		42,000	3,800	53,000	50,000	41,800	30,000	3,000	23,000	14,000	260,600
1974		52,000	4,400	58,000	53,000	45,700	35,000	2,500	23,000	9,000	282,600
1975	1,140	46,000	4,300	54,000	49,500	44,200	32,000	2,500	18,000	10,000	261,640
1976	1,170	51,600	3,700	55,500	43,000	45,500	34,500	2,000	16,200	10,800	263,970
1977	1,190	55,000	3,800	57,000	45,000	48,100	37,000	1,700	17,000	11,000	276,790
1978	1,120	56,000	3,800	58,000	46,000	44,400	37,000	1,700	16,000	9,700	273,720
1979	940	61,000	3,900	56,000	47,450	45,000	37,000	1,700	17,000	9,560	279,550
1980	880	56,000	4,000	52,000	45,200	40,900	39,500	1,700	16,000	8,000	264,180
1981**	840	60,000	4,000	53,000	47,000	36,000	41,000	1,700	16,200	7,500	267,240

\* Données disponibles sur Terre-Neuve à partir de 1975 seulement.

\*\* Données provisoires

Source: Statistique Canada, "Guide de la statistique agricole, légumes", à l'exclusion du numéro 22-003 qui renferme les données les plus récentes.

## PRODUCTION CANADIENNE DE POMMES DE TERRE PAR PROVINCE, 1964-1981

Année	T.-N.	I.P.E.	N.-E.	N.-B.	Qué.	Ont.	Man.	Sask.	Alb.	C.-B.	CANADA*
- milliers de quintaux -											
1964		8,372	848	11,610	9,045	10,098	2,496	640	2,429	1,795	47,333
1965		7,341	711	11,280	8,242	9,828	2,621	663	3,000	2,100	45,786
1966		10,776	973	14,450	8,770	10,003	3,62	619	3,907	2,119	54,679
1967		9,607	679	12,585	7,938	7,344	2,900	576	2,100	1,900	46,729
1968		11,066	600	13,785	9,716	8,604	3,000	700	3,300	2,100	52,871
1969		10,710	675	13,206	7,698	8,531	3,800	573	4,500	2,150	51,843
1970		10,252	682	13,118	8,140	10,331	3,700	900	5,700	2,300	55,123
1971		9,332	560	13,971	6,412	7,972	4,100	330	4,000	2,133	48,810
1972		8,740	597	12,146	5,005	7,823	2,500	475	4,100	2,500	43,886
1973		9,553	557	10,256	7,275	7,265	4,400	580	4,500	3,200	47,586
1974		12,400	638	13,761	8,425	8,592	4,900	380	4,000	2,050	55,146
1975	142	9,281	636	10,820	7,128	9,640	4,500	525	3,400	2,500	48,572
1976	124	12,457	570	11,143	7,159	9,466	4,200	440	3,600	2,580	51,739
1977	128	11,913	623	11,093	8,751	10,760	5,500	420	3,700	2,800	55,668
1978	136	12,386	649	12,236	8,234	9,288	6,800	360	3,294	2,134	55,517
1979	120	15,195	710	13,016	9,747	9,225	6,216	316	3,825	2,486	60,855
1980	81	13,025	728	11,589	8,494	8,063	6,301	323	4,096	1,920	55,620
1981	105	15,180	780	12,720	8,320	6,933	6,888	264	3,710	1,425	56,325

\* Données sur Terre-Neuve disponibles à partir de 1975 seulement.

Source: Statistique Canada, Division de l'agriculture, Section des cultures, "Guide de la statistique agricole, légumes," numeros de juin 1978 et décembre 1980 et "Production de fruits et légumes", numero de janvier 1982.

TABLEAU 31

## CONSOMMATION DE VOLAILLE ET D'OEUF PAR HABITANT, 1956-1981

Année	Oeufs	Poulet			Total	Dindon	Total poulet et dindon
		poule	poulet à griller	-livres-			
1956	24.3	-	-	19.2	6.0	6.0	25.2
1957	25.4	-	-	19.2	6.1	6.1	25.3
1958	24.8	-	-	21.0	6.0	6.0	27.0
1959	23.3	-	-	22.0	7.8	7.8	29.8
1960	23.0	-	-	20.8	6.4	6.4	27.2
1961	22.6	-	-	23.0	7.6	7.6	30.6
1962	22.5	-	-	22.9	7.7	7.7	30.6
1963	21.5	4.1	19.6	23.7	8.3	8.3	32.0
1964	21.6	4.7	21.3	26.0	8.6	8.6	34.6
1965	21.3	4.5	22.2	26.7	9.5	9.5	36.2
1966	20.5	4.5	19.0	28.7	10.3	10.3	39.0
1967	21.2	4.3	20.5	30.0	10.4	10.4	40.4
1968	21.3	4.2	25.3	29.4	9.8	9.8	39.2
1969	21.7	3.8	28.6	32.4	10.0	10.0	42.4
1970	21.8	3.8	30.5	34.3	10.0	10.0	44.3
1971	21.3	3.7	29.2	32.9	10.3	10.3	43.2
1972	20.5	3.1	31.4	34.5	10.4	10.4	44.9
1973	19.4	3.3	32.8	36.1	10.2	10.2	46.1
1974	19.0	3.2	31.0	34.2	10.5	10.5	44.7
1975	19.4(1)	3.0	29.6	32.6	9.5	9.5	42.1
1976	19.1(1)	2.8	32.7	35.5	9.3	9.3	44.8
1977	18.6(1)	2.7	34.0	36.7	9.2	9.2	45.9
1978	18.2	2.7	35.7	38.4	9.6	9.6	48.0
1979	18.9	2.5	39.0	41.5	9.1	9.1	50.6
1980	18.5	2.4	38.4	40.8	9.4	9.4	50.2
1981	19.1	2.1	32.7	34.8	8.7	8.7	43.5

1. Recensement de 1976

Source: Statistique Canada

TABLEAU 30

PRIX DU POULET A LA PRODUCTION (SUR PIED), ET A LA CONSOMMATION,  
1981 (BASES SUR L'ONTARIO)

					- cents la livre -	
					juillet	octobre
					avril	janvier
A la production						
Poulets à griller (moins de 4 livres)	47.5	48.8	50.1	52.4		
Poulets à rôtir (6 livres et moins de 7 livres)	51.4	52.0	53.2	55.5		
Eviscéré à la consommation* (catégorie A, Canada)						
Poulets à griller (moins de 4 livres)	120.6	119.6	124.7	139.7		
Poulets à rôtir (plus de 4 livres)	136.2	135.8	143.6	150.3		

\* Produits frais et congelés sont inclus.

Source: Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles.



TABEAU 29

CONSOMMATION CANADIENNE DE POULETS A GRILLER (MOINS DE 4 LIVRES), PAR MOIS, 1979-1981

Mois	- millions de livres, poids éviscéré -		
	1979	1980	1981*
janvier	68.4	69.3	69.3
février	55.0	58.2	56.8
mars	68.0	62.7	68.9
avril	61.1	67.0	62.9
mai	70.4	70.6	70.2
juin	71.2	68.7	74.4
juillet	70.3	70.2	70.9
août	71.0	61.8	67.8
septembre	67.0	66.2	66.8
octobre	68.3	63.7	65.7
novembre	65.9	61.9	64.8
décembre	53.2	56.3	51.8
Total	789.8	776.6	790.3

\* Données provisoires

Source: Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles.

Moyenne quin quennale	(1) Total des abat- tages de pou- lets, y compris les importations de poulets sur pied	(2) Importations de poulets sur pied ex- primées en poids éviscé- ré	(3) Total net des abat- tages de poulets canadiens (1) - (2)	(4) Total des importations	(5) Importations exprimées en pourcentage des abatages de poulets canadiens
	- milliers de livres, poids éviscéré -				
1971-75	624,860	1,413	623,447	7,338	1.18
1972-76	644,979	4,381	640,416	17,786	2.78
1973-77	660,122	8,271	651,851	26,659	4.09
1974-78	684,799	12,751	672,015	36,379	5.41
1975-79	728,927	18,427	710,499	44,943	6.33
1976-80	773,597	21,348	752,249	49,405	6.56
1977-81	806,814	22,698	784,562	48,931	6.27

**Source:** Agriculture Canada, Revue sur le marché des volailles, 1971-1980 et Rapport sur le marché des volailles, 1981.

TABLEAU 28

**NOMBRE DE POULETS ABATTUS AU CANADA MOINS LES IMPORTATIONS SUR PIED; IMPORTATIONS EXPRIMÉES  
EN POURCENTAGE DU NOMBRE TOTAL DE POULETS ABATTUS AU CANADA, 1971-1981**

Année	(1) Total des abat- tages de pou- lets, y compris les importations de poulets sur pied	(2) Importations de poulets sur pied ex- primées en poids éviscé- ré	(3) Total net des abat- tages de poulets canadiens (1) - (2)	(4) Total des importations	(5) Importations exprimées en pourcentage des abatages de poulets canadiens
	- milliers de livres, poids éviscéré -				
1971	588,619	169	588,451	1,536	0.26
1972	633,933	982	632,952	3,548	0.56
1973	650,014	175	649,839	2,578	0.40
1974	648,375	1,488	646 887	8,851	1.37
1975	603,361	4,252	599,109	20,181	3.37
1976	688,301	15,008	673,293	53,773	7.99
1977	710,560	20,433	690,128	47,912	6.94
1978	773,400	22,396	751,004	51,177	6.81
1979	866,390	30,408	838,963	51,673	6.16
1980	830,150	18,854	810,547	42,489	5.24
1981	853,568	21,401	832,167	51,403	6.18

Ecart en pourcentage par rapport à la moyenne des 5 années précédentes									
		Importations de poulets sur pied exprimé en pourcentage du total		Carcasses exprimées en pourcentage du total annuel		Morceaux exprimés en pourcentage du total annuel		Total des importations (poids éviscéré)	
Moyenne (5 ans)	Poids vif	Poids converti en poids carcasses	Carcasses exprimées en pourcentage du total	Morceaux (a)	Morceaux exprimés en pourcentage du total annuel	Total des importations (poids éviscéré)			
1971-75	1,884	1,413	26.47	2,352	44.05	1,574	29.48	5,339	-
1972-76	5,841	4,381	24.63	10,326	58.06	3,079	17.31	17,786	142.37
1973-77	11,028	8,271	31.03	14,046	52.69	4,346	16.30	26,663	.91
1974-78	16,953	12,715	34.95	17,731	48.74	5,932	16.31	36,379	36.46
1975-79	24,568	18,427	38.71	19,311	45.91	7,204	15.38	44,943	23.54
1976-80	28,462	21,348	43.21	19,135	38.73	8,921	18.05	49,405	9.92
1977-81	30,172	22,629	46.25	16,119	32.94	10,185	20.82	48,931	-1.00

- (a) un pourcentage minime de volailles est inclus dans ces données.
- (b) le pourcentage minime de volailles est exclus de ces données.

**Source:** Agriculture Canada, Revue sur le marché des volailles, 1971-1980 et Rapport sur le marché des volailles, 1981.

TABLEAU 27

**IMPORTATIONS ANNUELLES DE POULET INSPECTES, 1971-1981**  
**(milliers de livres)**

<b>Année</b>	<b>Poids vif</b>	<b>Poids converti en poids éviscéré</b>	<b>Importations de poulets sur pied exprimé en pourcentage du total</b>	<b>Carcasses</b>	<b>Carcasses exprimées en pourcentage du total annuel</b>	<b>Morceaux (a)</b>	<b>Morceaux exprimés en pourcentage du total annuel</b>	<b>Total des importations (poids éviscéré)</b>	<b>Ecart en pourcentage par rapport à l'année précédente</b>
1971	225	169	11.00	813	52.93	554	36.07	1,536	-
1972	1,309	982	27.68	1,410	39.74	1,156	32.58	3,548	131.00
1973	234	175	6.79	701	27.21	1,700	65.99	2,576	-27.40
1974	1,984	1,488	16.81	5,057	57.13	2,306	26.05	8,851	243.60
1975	5,669	4,252	21.07	3,777	68.27	2,153	10.67	20,181	128.02
1976	20,010	15,008	27.91	30,686	57.07	8,079	15.02	53,773	166.45
1977	27,243	20,433	42.65	19,985	41.71	7,494	15.64	47,912	-10.90
1978	29,861	22,396	43.76	19,150	37.42	9,631 (b)	18.82	51,177	6.81
1979	40,057	30,050	58.15	12,960	25.08	8,663 (b)	17.77	51,673	0.97
1980	25,138	18,854	44.58	12,894	30.34	10,742	25.28	42,490	-17.77
1981	28,561	21,401	48.77	15,608	26.65	14,394	24.58	51,403	21.00



Catégorie de poids	- milliers de têtes -						Provinces de l'Atlantique	
	C.-B.	Alberta	Sask.	Manitoba	Ontario	Québec	CANADA	
Poulets de transformation								
1977	1,876	1,738	286	1,230	1,148	3,917	1,007	12,312
1978	1,549	1,888	494	1,078	2,128	3,001	328	10,466
1979	1,947	2,176	458	988	2,656	4,107	497	12,829
1980	3,714	2,636	756	1,617	3,998	5,240	605	18,566
1981	831	1,925	341	1,100	2,430	5,325	413	12,365
1982	1,365	2,094	785	675	2,343	6,228	699	14,189
Total (toutes catégories)								
1977	3,325	3,443	920	3,210	6,712	13,240	1,963	32,813
1978	2,436	2,977	868	2,571	4,414	9,766	794	23,826
1979	3,788	4,355	919	2,457	6,469	9,956	1,173	29,117
1980	5,453	5,837	1,640	4,160	8,728	16,661	1,263	43,742
1981	1,538	3,941	423	2,737	4,090	13,724	963	28,735
1982	4,778	4,208	1,568	2,749	6,142	18,051	1,694	39,190

- 57 -

**Source:** Agriculture Canada, Revue annuelle du marché des volailles et Rapport sur le marché des volailles.

TABLEAU 26

**STOCKS ENTREPOSES DE POULET AU 1ER JANVIER,  
PAR PROVINCE ET CATEGORIE DE POIDS, 1977-1982**

Catégorie de poids	- milliers de têtes -						Provinces de l'Atlantique		CANADA
	C.-B.	Alberta	Sask.	Manitoba	Ontario	Québec			
Poulets à griller (moins de 4 livres)									
1977	1,118	1,318	525	1,640	3,696	5,736	670	14,703	
1978	682	832	327	1,152	1,667	4,423	312	9,395	
1979	1,387	1,640	377	1,257	3,220	3,313	406	11,600	
1980	1,250	2,481	730	1,802	3,158	5,634	360	15,415	
1981	502	1,553	535	1,508	1,593	6,079	394	12,164	
1982	3,058	1,647	624	1,613	2,564	8,362	891	18,759	
Poulets à rôtir (plus de 4 livres)									
1977	331	387	109	340	758	3,587	286	5,798	
1978	205	257	47	341	619	2,342	154	3,965	
1979	454	539	84	212	593	2,536	270	4,688	
1980	489	720	154	741	1,572	5,787	298	9,761	
1981	205	463	47	129	886	2,320	156	4,206	
1982	355	467	159	461	1,235	3,461	104	6,242	

TABLEAU 25

**ABATTAGES DE POULETS DANS LES POSTES ENREGISTRES,  
PAR PROVINCE ET PAR CATEGORIE DE POIDS, 1980-1981**

	Poulets à griller		Ecart en pourcentage	Poulet à rôtir		Ecart en pourcentage	Total des poulets		Ecart en pourcentage
	1980	1981		1980	1981		1980	1981	
	- milliers de livres -			- milliers de livres -			- milliers de livres -		
Colombie- Britannique	74,924	82,782	10.49	4,878	6,424	31.69	79,802	89,206	11.78
Alberta	64,586	71,177	10.20	2,983	3,715	24.54	67,569	74,892	10.84
Sask.	16,341	17,714	8.40	429	523	21.91	16,720	18,236	9.07
Manitoba	31,290	32,633	4.29	2,350	2,036	-13.36	33,640	34,670	3.06
Ontario	264,409	287,666	8.80	30,306	27,018	-10.85	294,715	314,684	6.78
Québec	241,668	225,844	-6.55	34,573	33,119	-4.21	276,241	258,963	-6.25
Nouveau- Brunswick	20,016	21,373	6.78	1,776	1,804	1.58	21,792	23,177	6.36
Nouvelle- Ecosse	27,022	26,336	-2.54	4,063	4,548	11.94	31,085	30,884	-0.65
Autres	8,440	8,855	4.92	95	1	-98.95	8,536	8,855	3.74
	748,696	774,381	3.43	81,454	79,187	-2.78	830,150	857,939	2.82

**Source:** Agriculture Canada, Revue sur le marché des volailles, 1980 et Rapport sur le marché des volailles, 1981.

TABLEAU 24

**PLACEMENT DE POUSSINS POUR LA PRODUCTION DE POULETS A GRILLER ET A ROTIR,  
PAR PROVINCE, 1977-1981**

Année	- milliers de têtes -						Provinces de l'Atlan- tique	CANADA
	C.-B.	Alberta	Sask.	Manitoba	Ontario	Québec		
poulets à griller								
1977	22,563	20,538	6,588	10,082	82,900	80,767	18,686	242,025
1978	27,177	25,014	6,573	11,636	90,401	82,775	20,438	264,015
1979	30,941	28,212	7,574	12,181	102,774	87,168	21,656	290,506
1980	28,897	27,629	7,146	12,097	99,140	85,623	21,939	282,471
1981*	30,622	30,548	7,568	12,529	98,528	81,948	22,499	284,242
Poulets à rôtir								
1977	896	607	202	1,467	2,700	5,123	1,026	12,020
1978	1,123	659	138	403	3,192	5,336	1,163	12,014
1979	1,374	936	116	412	3,623	5,141	1,440	13,042
1980	1,067	735	148	463	3,524	5,130	935	12,002
1981*	1,348	1,003	90	575	3,316	7,509	1,163	15,005

\* Données préliminaires.

**Source:** Agriculture Canada, Revue sur le marché des volailles, 1977-1980 et Rapport sur le marché des volailles, 1981.

TABLEAU 23

PRIX DU DINDON A LA PRODUCTION (SUR PIED), ET A LA  
CONSUMMATION, 1981 (BASES SUR L'ONTARIO)

janvier      avril      juillet      octobre

- cents la livre -

A la production	12 lbs et moins	64.9	66.0	68.0	68.5
A la consommation	12 lbs et moins de 20 lbs	60.5	61.4	66.1	68.5
Le prix pondéré à la consommation	10 lbs et moins de 16 lbs	132.8	123.8	133.2	132.4
	16 lbs et plus	131.8	123.4	131.1	131.5

Source: Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles



TABLEAU 22

CONSOMMATION APPROXIMATIVE DE DINDONS, PAR CATEGORIE DE POIDS  
ET PAR TRIMESTRE 1980-1981\*

	1980			1981*		
	Consommation trimestrielle exprimée en pourcentage de la consommation annuelle totale	Million de livres (poids éviscéré)	Million de livres (poids éviscéré)	Consommation trimestrielle exprimée en pourcentage de la consommation annuelle totale	Million de livres (poids éviscéré)	Million de livres (poids éviscéré)
Dindon à griller	16.4	7.5	10.8	5.2	2.8	16.1
Dinde	4.6	2.1	16.1	7.7	1.3	12.4
Dindon lourd	12.4	5.7	29.7	14.2	8.0	16.8
Dindon à griller	16.1	7.4	16.8	8.0	3.6	14.1
Dinde	2.5	1.1	7.5	6.7	18.3	15.3
Dindon lourd	14.4	6.6	38.4	18.3	6.8	15.0
Total du 2e trimestre	33.0	15.1	44.0	21.0	12.2	35.0
Dindon à griller	15.0	6.8	14.3	6.8	17.6	46.3
Dinde	15.3	7.0	11.0	5.3	16.7	104.6
Dindon lourd	17.7	8.1	18.7	8.5	23.3	47.7
Total du 3e trimestre	48.0	21.9	44.0	21.0	25.6	36.9
Dindon à griller	23.3	10.6	25.6	12.2	32.7	57.4
Dinde	35.0	16.0	36.9	17.6	32.7	57.4
Dindon lourd	46.3	21.1	34.9	16.7	32.7	57.4
Total du 4e trimestre	104.6	47.7	97.4	46.8	32.7	57.4
Consommation annuelle totale		Pourcentage du total		Pourcentage du total		
Dindon à griller	70.8	32.3	67.5	32.7	32.7	57.4
Dinde	57.4	26.2	58.2	27.8	32.7	57.4
Dindon lourd	90.8	41.5	83.8	40.0	32.7	57.4
Total	219.0	100.0	209.5	100.0	32.7	57.4

\* Données préliminaires.

Source: Office canadien de commercialisation du dindon.

TABLEAU 21

**IMPORTATIONS CANADIENNES DE DINDONS: POURCENTAGE DE LA PRODUCTION CANADIENNE  
1980-1981**

Année	Nombre de têtes (poids vif)	Poid vif	Poids vif converti en poids éviscère	Carcas- ses	Mor- ceaux	Importations totales en poids éviscéré	Ecart en pourcentage par rapport à l'année précédente	Importations en pourcentage des abatta- ges canadiens
- livres -								
1980*	80,000	1,785,000	1,463,469	2,947,042	787,692	5,198,203	+42.6	2.52
1981	58,000	1,036,000	849,520	2,371,673	425,794	3,645,922	-52.60	1.67
Ecart en pourcent- age 1981/1980	+37.9	+72.3	+72.3	+24.3	+85.5	+42.6	--	+0.85

\* Données préliminaires sujettes à vérification par le ministère de l'Agriculture du Canada.

Source: Agriculture Canada, Poultry Market Report, 1979-1981.

TABLEAU 20

## PRODUCTION EXCEDENTAIRE DE DINDONS PAR PROVINCE, 1981

Province	Contingent provincial en 1981 (poids éviscéré)	Production supérieure/ inférieure au contingent (par province)	- dollars -	
			- pounds -	- dollars -
Colombie-Britannique	19,604,000	--	--	--
Alberta	16,523,000	506,740	25,337.00	--
Saskatchewan	7,757,000	--	--	--
Manitoba	16,015,000	--	--	--
Ontario	90,000,000	--	--	--
Québec	48,232,000	275,613	13,780.65	--
Nouveau-Brunswick	2,300,000	104,657	5,232.85	--
Nouvelle-Ecosse	3,600,000	204,135	10,206.75	--
TOTAL	204,031,000	1,091,145	\$54,557.25	--

\* Données peuvent être modifiées à cause de "force majeure".

Source: Office canadien de commercialisation du dindon.

TABLEAU 19

ABATTAGES DE DINDONS DANS LES ETABLISSEMENTS ENREGISTRES, 1980-1981

Province	- livres -	
	1980	1981
Colombie-Britannique	20,501,032	18,245,000
Alberta	20,746,542	18,555,000
Saskatchewan	5,651,275	5,088,000
Manitoba	18,317,453	16,939,000
Ontario	93,666,230	99,041,000
Québec	52,523,575	41,951,000
Nouveau-Brunswick	2,168,841	2,144,000
Nouvelle-Ecosse	4,397,074	4,166,000
Autres	6,092	3,000
CANADA	217,978,114	206,132,000

Source: Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles et  
Revue sur le marché des volailles.

PRODUCTION DE DINDONS PAR PROVINCE, 1981

TABLEAU 18

Province	Nombre total d'abattages par province*	Expéditions interprovinciales de dindons sur pied(1)	Exportations(1)	dindons repro-ducteurs(2)	Total de la production contingente par province
----------	--	--	-----------------	---------------------------	---

B.C.	18,398,730	184,301			18,583,031
Alta.	18,570,864	-1,543,880			17,026,984
Sask.	5,077,227	2,281,216			7,358,443
Man.	16,941,107	- 921,637	- 52,836		16,019,470
Ont.	98,961,115	-6,599,864	-893,021	1,610,470	90,897,782
Que.	41,816,838	6,690,775			48,507,613
N.B.	2,145,331	260,326			2,405,657
N.E.	4,154,372	- 351,237			3,803,135
TOTAL	206,065,584	--	-945,857	1,610,470	204,602,115

Source: (1) Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles.  
(2) Office canadien de commercialisation du dindon.

\* Données préliminaires sujettes à vérification par le ministère de l'Agriculture du Canada.



TABEAU 17

ABATTAGES DE DINDONS, EXPRIMÉS EN POURCENTAGE DU NOMBRE  
DE DINDONNEAUX PLACÉS, PAR CATÉGORIE DE POIDS, 1979-1981

	Moins de 10 lbs	10 à 16 lbs	Plus de 16 lbs	Total
- milliers de têtes -				

Dindons placés en 1979-80	10,124	5,155	4,980	20,259
Dindons abattus en 1980	8,428	4,535	4,160	17,123
Pourcentage des mises en place	83.2%	88.0%	83.5%	84.5%

Dindons placés en 1980-81	9,580	4,791	4,592	18,963
Dindons abattus en 1981	8,316	4,411	3,746	16,473
Pourcentage des mises en place	86.8%	92.1%	81.6%	86.7%

Source: Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles

TABLEAU 16

IMPORTATIONS ET EXPORTATIONS DES OEUFS D'INCUBATION ET  
DE DINDONNEAUX, CANADA, 1980-1981

Oeufs d'incubation		Sorte de produits		Exportations	
		1980	1981	1980	1981
Dindons à griller - stocks commerciaux	- stocks de reprod-uction	627,829	1,372,271	2,446,676	1,581,071
-	-	26,000	-	-	-
Dindons lourds - stocks commerciaux	- stocks de reprod-uction	9,097,360	9,014,941	14,763,225	16,145,743
-	-	931,399	440,149	-	-
TOTAL		10,682,588	10,827,361	17,209,901	17,726,814
Dindonneaux					
Dindons à griller - stocks commerciaux	- stocks de reprod-uction	21,303	94,158	921,629	625,016
-	-	-	75,234	-	-
Dindons lourds - stocks commerciaux	- stocks de reprod-uction	375,299	260,762	3,719,875	3,656,215
-	-	124,504	322,930	-	-
TOTAL		521,106	753,084	4,641,504	4,281,231

Source: Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles.

TABLEAU 15

PLACEMENT DE DINDONNEAUX, PAR CATEGORIE DE POIDS, 1980-1981

Categorie de poids	1980	- thousand head -	
		1981*	Ecart en pourcentage
Dindons à griller (moins de 10 livres)	9,768	9,486	- 2.89
Dindons lourds (plus de 10 livres)	9,530	9,481	- 0.51

\* Les données couvrent la période du 1er janvier 1981 au 31 décembre 1981

Source: Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles

TABLEAU 14

**MOUVEMENT INTERPROVINCIAL DES OEUFS DESTINES AU CASSAGE**  
**1981**

De à		(boîtes)*										OCCO EXPORT- ATIONS	TOTAL
	C.-B.	ALB.	SASK.	MAN.	ONT.	QUEBEC	N.-B.	N.-E.	I.-P.-E.	T.-N.	T.N.O.		
C.-B.	/	-	-	1,700	-	-	-	-	-	-	-	44,218	45,918
ALB.	24,903	/	-	45,089	-	-	-	-	-	-	-	50,344	120,336
SASK.	11,570	-	/	78,716	-	-	-	-	-	-	-	92,614	182,900
MAN.	19,709	-	-	/	170,459	10,742	-	-	-	-	-	286,090	487,000
ONT.	-	-	-	370	/	19,099	-	-	-	-	-	247,442	266,911
QUEBEC	-	-	-	-	4,650	/	-	-	-	-	-	45,109	49,759
N.-B.	-	-	-	-	28,265	19,113	/	-	-	-	-	-	47,378
N.-E.	-	-	-	-	85,247	34,401	-	/	-	-	-	-	119,648
I.-P.-E.	-	-	-	-	30,527	13,328	-	-	/	-	-	-	43,855
T.-N.	-	-	-	-	22,200	1,500	-	-	-	/	-	-	23,700
T.N.O.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	-
TOTAL	56,182	-	-	125,875	341,348	98,183	-	-	-	-	-	765,817	1,387,405

\* Une boîte contient 15 douzaines d'oeufs.

Source: Evaluations du mouvement interprovincial; OCCO

Note: Sous toutes réserves, les évaluations du mouvement interprovincial étant généralement considérées comme peu fiables.

**Mouvement interprovincial des oeufs de consommation\***

**1981**

(boîtes) \*\*

De ↓ → à	C.-B.	Alb.	Sask.	Man.	Ont.	Québec	N.-B.	N.-E.	I.-P.-E.	T.-N.	T.N.O.	OCCO Exportations	Total
C.-B.	/	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	10,470	10,470
Alb.	37,987	/	991	-	-	-	-	-	-	-	37,969	-	76,947
Sask.	-	130,114	/	541	-	-	-	-	-	-	-	-	130,655
Man.	113,084	267,335	180,448	/	174,157	4,200	6,499	1,500	-	-	1,118	193,196	941,537
Ont.	-	-	-	1,500	/	1,298,428	12,070	7,800	350	3,586	-	267,052	1,590,786
Québec	-	-	-	3,000	138,979	/	5,360	-	-	5,711	2,044	68,684	223,778
N.-B.	-	-	-	7,500	1,500	790	/	-	-	-	-	-	9,790
N.-E.	-	-	-	1,500	-	354	89,201	/	-	14,548	-	8,816	114,419
I.-P.-E.	-	-	-	-	-	6,037	2,190	-	/	-	-	-	8,227
T.-N.	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	-	-
T.N.O.	5	-	-	-	-	-	-	-	-	-	/	-	5
Total	151,076	397,449	181,439	14,041	314,646	1,309,809	115,320	9,300	350	23,845	41,131	548,218	3,106,614

\* Comprend les expéditions de l'OCCO et celles du commerce privé.

\*\* Une boîte contient 15 douzaines d'oeufs.

**Source:** Données sur le mouvement interprovincial; OCCO

**Note:** Sous toutes réserves, les évaluations des mouvements interprovinciaux étant généralement considérées comme peu fiables.



ECART ENTRE LA PRODUCTION ET LA CONSOMMATION NETTE D'OEUF DE TABLE, 1981

TABLEAU 12

(CATÉGORIE A)

Production d'oeufs de catégorie "A"	Consommation nette d'oeufs de table	Écart	Écart en pourcentage de la production
- boîtes* -			
Colombie-Britannique	3,249,939	3,042,621	207,318
Alberta	2,086,867	1,912,474	174,393
Saskatchewan	870,529	681,200	189,329
Manitoba	2,639,353	1,579,244	1,060,109
Ontario	10,477,565	9,699,008	778,557
Québec	4,083,408	3,822,223	261,185
Nouveau-Brunswick	484,007	446,905	37,102
Nouvelle-Ecosse	1,045,347	911,756	133,591
Ile-du-Prince- Edouard	136,057	88,721	47,336
Terre-Neuve	375,796	352,396	23,400
			6.23

\* 1 boîte équivaut à 15 douzaines d'oeufs

Source: Rapports du Conseil canadien des transformateurs de volaille et des oeufs; Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles

Note: Le présent tableau illustre la consommation d'oeufs de table de catégorie A, par province, en 1980. L'écart entre la production et la consommation nette d'oeufs de table indique si les provinces produisent suffisamment pour répondre à leurs besoins. Toutes les provinces s'autosuffisent en oeufs de table. Les excédents sont redistribués ou expédiés vers les casseries et le marché d'exportation.

**ECART ENTRE LA PRODUCTION ET L'UTILISATION PROVINCIALE  
D'OEUF'S DE TABLE ET D'OEUF'S COLONNES 1981**  
(oeufs de catégorie A)

	Production d'oeufs de catégorie "A"	Consommation nette d'oeufs de table	Utilisation d'oeufs de transformation (oeufs colonnes)	les Besoins Totaux	Ecart entre la produc- tion et les besoins to- taux	Ecart en % de la pro- duction
Colombie- Britannique	3,249,939	3,335,862	162,899	3,498,761	-248,822	-7.7
Alberta	2,086,867	2,356,725	3,413	2,360,138	-273,271	-13.1
Saskatchewan	870,259	828,889	-85,995	742,894	146,435	16.8
Manitoba	2,639,353	1,159,946	175,129	1,363,131	1,276,222	48.4
Ontario	10,477,565	8,879,029	530,608	9,409,637	1,067,928	10.2
Québec	4,083,408	5,087,546	227,716	5,315,262	-1,231,854	-30.2
Nouveau-Brunswick	484,007	599,804	-8	599,796	-115,789	-23.9
Nouvelle-Ecosse	1,045,347	933,091	6,806	939,897	105,450	10.1
Ile-du-Prince- Edouard	136,057	128,180	3,481	131,661	4,396	3.2
Terre-Neuve	375,796	399,641	-300	399,341	-23,545	-6.3
T.N.O.	-	41,126	-	41,126	-41,126	-
CANADA	25,448,868	23,777,896	1,023,749	24,801,645	647,223	2.5

\* 1 boîte équivaut à 15 douzaines d'oeufs

**Source:** Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles;  
Office canadien de l'élevage de volailles;  
et "Mouvement interprovincial des oeufs."

**Note:** L'OCCO n'a pas enlevé des excédents au 31 octobre après la semaine 39.

TABLEAU 10

PRIX A LA PRODUCTION DES OEUFs A GROS PAR MOIS, 1981

	Moyenne provinciale											
	jan.	fév.	mars	avril	mai	juin	juil.	août	sept.	oct.	nov.	déc.
	- cents la douzaine -											
Colombie-Britannique	101	101	101	102	102	103	104	105	103	103	101	99
Alberta	99	99	99	100	100	101	102	103	101	101	99	97
Saskatchewan	98	98	98	99	99	100	101	102	100	100	98	96
Manitoba	91	91	91	92	92	93	96	97	95	95	93	91
Ontario	96	96	96	97	97	98	99	100	98	98	96	94
Québec	98	98	98	99	99	100	101	102	100	100	98	96
Nouveau-Brunswick	102	102	102	103	103	104	105	106	104	104	102	100
Nouvelle-Ecosse	101	101	101	102	102	103	104	106	104	104	102	100
Ile-du-Prince-Edouard	104	104	104	105	105	106	107	108	106	106	104	102
Terre-Neuve	109	109	109	110	110	111	112	113	111	111	109	107
												110.08

Source: Office canadien de commercialisation des oeufs

TABLEAU 9

QUANTITE D'OEUFs EXCEDENTAIRES DE CATEGORIE A ACHETES PAR L'OCCE  
ET VENDUS A L'EXPORTATION, PAR CALIBRE ET PAR PROVINCE, 1981

Calibre d'oeufs						
Extra Gros	Gros	Moyen	Petit	Total	Pourcentage du total	
- boxes* -						
mbie-Britannique	12,905	3,491	11,454	26,833	54,683	4.11
cta	18,989	9,337	12,737	9,281	50,344	3.78
atchewan	19,693	33,083	23,071	16,577	92,424	6.94
oba	77,836	211,423	140,820	43,875	473,954	35.60
rio	17,980	219,279	274,701	25,484	537,444	40.37
ac	2,220	67,330	31,431	12,750	113,731	8.54
au-Brunswick	-	-	-	-	-	0.00
ille-Ecosse	-	6,252	2,150	414	8,816	0.66
du-Prince-Edouard	-	-	-	-	-	0.00
ne-Neuve	-	-	-	-	-	0.00
DA	149,623	550,195	496,364	135,214	1,331,396	100.00
centage du total	11.24	41.32	37.28	10.16		100.00

boite équivaut à 15 douzaines d'oeufs

Source: Office canadien de commercialisation des oeufs, "Ecoulement hebdomadaire confirmé des excédents" (données non officielles).

**TABLEAU 8**  
**QUANTITE D'ŒUFS EXCÉDENTAIRES DE CATEGORIE A ACHETES PAR L'OCCE**  
**ET VENDUS AUX CASSERIES\*\*, PAR CALIBRE ET PAR PROVINCE, 1981**

Calibre d'œufs	- boxes* -				Pourcen du tota
	Extra	Gros	Moyen	Petit	

Colombie-Britannique	57,475	12,480	41,014	41,666	152,635	8.53
Alberta	32,575	7,538	19,340	64,296	123,749	6.92
Saskatchewan	32,481	23,161	19,321	21,942	96,905	5.42
Manitoba	202,038	164,950	100,770	68,496	536,254	29.97
Ontario	130,555	151,614	125,031	48,971	456,171	25.49
Québec	21,791	59,180	45,584	52,737	179,292	10.02
Nouveau-Brunswick	1,392	10,598	19,652	15,728	47,370	2.65
Nouvelle-Ecosse	12,245	36,204	41,716	36,289	126,454	7.07
Ile-du-Prince-Edouard	6,689	17,472	15,944	7,231	47,336	2.65
Terre-Neuve	850	6,402	10,978	5,170	23,400	1.31
CANADA	498,091	489,598	439,350	362,526	1,789,565	100.00
Pourcentage du total	27.83	27.36	24.55	20.26		100.00

\* 1 boîte équivaut à 15 douzaines d'œufs  
 \*\* Contient le produit pour les transformateurs domestiques ainsi que pour l'exportation.  
 Source: Office canadien de commercialisation des œufs, "Ecoulement hebdomadaire confir  
 des excédents" (données non officielles).



QUANTITE D'OEUF EXCEDENTAIRES DE CATEGORIE A ACHETES PAR L'OCCO  
ET VENDUS A LA CONSOMMATION, PAR CALIBRE ET PAR PROVINCE, 1981

TABEAU 7

Calibre d'oeufs					
Extra	Gros	Moyen	Petit	Total	Pourcentage du total
- boxes* -					
Colombie-Britannique	-	-	-	-	0.00
Alberta	-	280	20	300	0.36
Saskatchewan	-	-	-	-	0.00
Manitoba	-	28,056	12,545	49,901	59.83
Ontario	34	26,138	120	26,292	31.52
Quebec	-	6,562	-	6,562	7.87
Nouveau-Brunswick	-	-	-	-	0.00
Nouvelle-Ecosse	-	128	226	354	0.42
Île-du-Prince-Edouard	-	-	-	-	0.00
Terre-Neuve	-	-	-	-	0.00
Canada	34	60,884	13,171	83,409	100.00
Pourcentage du total	0.04	72.99	15.79	11.17	100.00

1 boîte équivaut à 15 douzaines d'oeufs

Source: Office canadien de commercialisation des oeufs, "Ecoulement hebdomadaire confirmé des excédents" (données non officielles).

Note: L'OCCO n'a pas enlevé des excédents au Québec après la semaine 39.

TABEAU 6

TOTAL DES EXCEDENTS D'OEUF DE CATEGORIE A, PAR CALIBRE ET PAR PROVINCE, 1981

Calibre d'oeufs	- boîtes* -				Total	Pourcent du total
	Extra	Gros	Moyen	Petit		
Colombie-Britannique	70,380	15,971	52,468	68,499	207,318	6.47
Alberta	51,564	16,875	32,357	73,597	174,393	5.44
Saskatchewan	52,174	56,244	42,392	38,519	189,329	5.91
Manitoba	279,874	404,429	254,135	121,671	1,060,109	33.08
Ontario	148,569	397,031	399,852	74,455	1,019,907	31.83
Québec	24,011	133,072	77,015	65,487	299,585	9.35
Nouveau-Brunswick	1,392	10,598	19,652	15,728	47,360	1.48
Nouvelle-Ecosse	12,245	42,584	44,092	36,703	135,624	4.23
Ile-du-Prince-Edouard	6,689	17,472	15,944	7,231	47,336	1.48
Terre-Neuve	850	6,402	10,978	5,170	23,400	.73
CANADA	647,748	1,100,678	948,885	507,060	3,204,370	100.00
Pourcentage du total	20.21	34.35	29.61	15.82		100.00

\* 1 boîte équivaut à 15 douzaines d'oeufs

Source: Office canadien de commercialisation des oeufs, "Ecoulement hebdomadaire confirmé des excédents", (données non officielles).

Note: L'OCCO n'a pas enlevé des excédents au Québec après la semaine 39.

TABLEAU 5

ECOULEMENT DES EXCÉDENTS PAR L'OCCO, EN 1981

Ecart en pour- centage en 1981 par rap- port à 1981	Pourcentage du volume 1981	Volume		-boîtes*-	
		1981**	1980		
A) Oeufs de table vendus par l'OCCO pour les transformateurs domestiques	2.8	90,349	72,439	+24.7	
B) Oeufs vendus aux casseries canadiennes***	68.0	2,189,244	2,169,644	+ .90	
C) Oeufs destinés à l'exportation	29.2	938,536	877,563	+ 7.0	
TOTAL DES EXCÉDENTS	100.0	3,218,129	3,119,646	+ 3.2	

\* 1 boîte équivalant à 15 douzaines d'oeufs

\*\* Données préliminaires

\*\*\* Contient le produit pour les transformateurs domestiques ainsi que pour l'exportation

Source:

Office canadien de commercialisation des oeufs, "Ecoulement hebdomadaire confirmé des excédents", (données non officielles).

Office canadien de commercialisation des oeufs, "Rapport au huitième conférence des producteurs", (mars 1981).

Note:

L'OCCO n'a pas enlevé des excédents au Québec après la semaine 39.

TABLEAU 4

## NOMBRE DE PRODUCTEURS D'OEUFs RÉGLEMENTÉS ET NON RÉGLEMENTÉS PAR PROVINCE, DE 1977 À 1981

Province	Taille minimale du trou-peau	Nombre de producteurs d'oeufs			Nombre de pondeuses, établi par le CNCPA		
		Réglement-tes	1977 Non réglementés (estimatif)	Total	Réglementées à compter du 1er novembre 1981	Non réglementées à compter de septembre 1979*	Total
Colombie-Britannique	500	191	329	520	2,561,520	125,089	2,686,609
Alberta	300	278	2,100	2,378	1,575,130	428,786	2,003,916
Saskatchewan	300	113	1,700	1,813	734,233	428,692	1,162,925
Manitoba	500	246	1,500	1,746	2,419,730	171,429	2,591,159
Ontario	500	871	1,370	2,241	7,967,145	404,921	8,372,066
Québec	250	350	696	1,046	3,381,682	149,877	3,531,559
Nouveau-Brunswick	200	31	150	181	419,229	25,904	445,133
Nouvelle-Ecosse	500	52	-	52	877,162	39,758	916,920
Ile-du-Prince-Edouard	300	37	150	187	143,731	16,793	160,524
Terre-Neuve	500	38		38	443,127	2,685	445,812
	-	2,207	7,995	10,202	20,522,419	1,793,934	22,316,353

\* Attribution des contingents par le CNCPA

**Source:** Office canadien de commercialisation des oeufs, "Allocation et inventaires des pondeuses, par mois et par province" (données non officielles) et Agriculture Canada. Division de

TABLEAU 3

## REPARTITION DU TOTAL DE LA PRODUCTION MISE EN MARCHÉ AU CANADA, PAR PROVINCE, 1981

	Production mise en marché par province, toutes catégories	Production totale mise en marché au Canada, toutes catégories	Répartition du total de la production mise en marché par province	Répartition du contingent de base par province	Ecart entre le contingent de base et la production mise en marché
	- douzaines -	- douzaines -			
Colombie-Britannique	3,478,744	27,051,424	12.86	12.055	.805
Alberta	2,235,682	27,051,424	8.26	8.705	-.445
Saskatchewan	939,061	27,051,424	3.47	4.760	-1.29
Manitoba	2,818,224	27,051,424	10.42	11.408	-.988
Ontario	11,095,297	27,051,424	41.02	38.161	2.859
Québec	4,324,122	27,051,424	15.98	16.556	-.576
Nouveau-Brunswick	505,103	27,051,424	1.87	1.828	.042
Nouvelle-Écosse	1,121,086	27,051,424	4.14	4.106	-.034
Ile-du-Prince-Edouard	143,063	27,051,424	.53	.637	-.107
Terre-Neuve	391,042	27,051,424	1.45	1.785	-.335
Total					
Canada	27,051,424	27,051,424	100%	100%	

**Source:** Agriculture Canada, Rapport sur le marché des volailles; Accord fédéral-provincial relatif à la réglementation de la commercialisation des oeufs.

**Note:** Le présent tableau indique la part réelle du marché détenue par chaque province d'après les chiffres de production de 1981, par rapport aux contingents attribués dans le cadre de l'entente fédérale-provinciale. A l'exception de l'Ontario, toutes les provinces ont rempli au moins 98,5% de leur contingent. La part de l'Ontario s'établit actuellement à 41.02% du marché, soit 2.859% de plus que le contingent qui lui a été octroyé en vertu de l'entente; cette province a donc utilisé une plus grande quantité de son contingent. La Colombie-Britannique et le Nouveau-Brunswick ont également augmenté leurs parts du marché, soit de .805% et .042% par rapport à leur contingent. Si l'on se fie à la production réelle, la plupart des autres provinces sont arrivées légèrement en deçà de leur contingent. Les écarts les plus importants ont été enregistrés en Saskatchewan et au Manitoba soit de -1.29 et -.988 respectivement.



TABLEAU 2

**Source:** Mises à jour mensuelles des coûts de production, Office canadien de commercialisation de oeufs

TABLEAU 1

**AUGMENTATION DES COUTS DE LA MOULEE DE PONTE EN GROS, PAR TONNE  
(DE 16 A 18 POUR CENT DE PROTEINES), 1980 ET 1981**

	janvier/80 coût	décembre/80 coût	Pourcentage de la hausse du coût	janvier/81 coût	décembre/81 coût	Pourcentage de la hausse du coût
Colombie-Britannique	189.99	226.05	19.0	229.04	225.25	- 1.7
Alberta	194.94	228.03	17.0	231.81	222.83	- 3.9
Saskatchewan	195.62	238.00	21.7	243.30	236.53	- 2.8
Manitoba	186.56	225.36	20.8	233.37	211.55	- 9.3
Ontario	202.90	242.63	19.6	245.28	208.45	-15.0
Québec	221.34	261.95	18.3	265.37	237.37	-10.6
Nouveau-Brunswick	223.19	267.27	19.8	270.51	248.92	- 8.0
Nouvelle-Ecosse	225.85	269.14	19.2	274.00	243.51	-11.1
Ile-du-Prince- Edouard	241.66	271.88	12.5	278.34	243.34	-12.6
Terre-Neuve	242.93	273.00	12.4	276.70	269.26	- 2.8
Prix moyen national pondéré par tonne	203.76	246.65	19.1	246.42	221.69	-10.0

**Source:** Rapports hebdomadaires, Office canadien des provendes

30.	Prix du poulet à la production (sur pied), et à la consommation, 1981 (basés sur l'Ontario) .....	63
31.	Consommation de volaille et d'œufs par habitant, 1955-1981 .....	64
32.	Production canadienne de pommes de terres, par province, 1964-1981 .....	65
33.	Superficies canadiennes de pommes de terres, par province, 1964-1981 .....	66
34.	Rendements des surfaces, pommes de terre, par province, 1964-1981 .....	67
35.	Pommes de terre, prix moyens à la ferme, 1964-1980 ....	68
36.	Pommes de terre en frais: Exportations et Importations, Canada, années civiles, 1970-1981 .....	69

16.	Importations et exportations des oeufs d'incubation et de dindonneaux, Canada, 1980-1981 .....	46
17.	Abatages de dindons, exprimés en pourcentage du nombre de dindonneaux placés, par catégorie de poids, 1979-1981 .....	47
18.	Production de dindons par province, 1981 .....	48
19.	Abatages de dindons dans les établissements enregistrés, 1980-1981 .....	49
20.	Production excédentaire de dindons par province, 1981 .....	50
21.	Importations canadiennes de dindons: pourcentage de la production canadienne, 1980-1981 .....	51
22.	Consommation approximative de dindons, par catégorie de poids et par trimestre, 1980-1981 .....	52
23.	Prix du dindon à la production (sur pied), et à la consommation, 1981 (basés sur l'Ontario) .....	53
24.	Placements de poussins pour la production de poulets à griller et à rôtir, par province, 1977 - 1981 .....	54
25.	Abatages de poulets dans les postes enregistrés, par province et par catégorie de poids, 1980-1981 .....	55
26.	Stocks entreposés de poulet au 1er janvier, par province et catégorie de poids, 1977-1982 .....	56 & 57
27.	Importations annuelles de poulets inspectés, 1971-1981 .....	58 & 59
28.	Nombre de poulets abatés au Canada moins les importations sur pied; importations exprimées en pourcentage du nombre total de poulets abatés au Canada, 1971-1981 .....	60 & 61
29.	Consommation canadienne de poulets à griller (moins de 4 livres), par mois, 1979-1981 .....	62

## TABLEAUX STATISTIQUES

1.	Augmentation des coûts de la moulée de ponte en gros, par tonne ( de 16 à 18 pour cent de protéines), 1980 et 1981 .....	31
2.	Augmentation des coûts de production, par composante, 1980 et 1981 .....	32
3.	Répartition du total de la production mise en marché au Canada, par province, 1981 .....	33
4.	Nombre de producteurs d'œufs réglementés et non réglementés, par province, de 1977 à 1981 .....	34
5.	Ecoulement des excédents par l'0CC0, en 1981 .....	35
6.	Total des excédents d'œufs de catégorie A, par calibre et par province, 1981 .....	36
7.	Quantité d'œufs excédentaires de catégorie A achetés par l'0CC0 et vendus à la consommation, par calibre et par province, 1981 .....	37
8.	Quantité d'œufs excédentaires de catégorie A achetés par l'0CC0 et vendus aux casseries, par calibre et par province, 1981 .....	38
9.	Quantité d'œufs excédentaires de catégorie A achetés par l'0CC0 et vendus à l'exportation, par calibre et par province, 1981 .....	39
10.	Prix à la production des œufs A gros par mois, 1981 ..	40
11.	Ecart entre la production et l'utilisation provinciale d'œufs de table et d'œufs colorés, 1981 .....	41
12.	Ecart entre la production et la consommation nette d'œufs de table, 1981 .....	42
13.	Mouvement interprovincial d'œufs de table, 1981 .....	43
14.	Mouvement interprovincial d'œufs colorés, 1981 .....	44
15.	Placements de dindonneaux par catégorie de poids, 1980-1981 .....	45



En 1981, la production s'est accrue de 3110 acres mais on n'a pu battre le record de 279 550 acres enregistré en 1979. La hausse de la superficie s'est accompagnée par une hausse de rendement approximative de 300 livres l'acre. Par conséquent, la production s'est redressée de 2,7 pour cent.

Malgré un climat très humide à plusieurs endroits, la production canadienne de pommes de terre à l'acre continue d'augmenter.

En 1981, les conditions de croissance ont été assez difficiles à plusieurs endroits. La Colombie-Britannique a connu de très graves problèmes d'eau au printemps et à l'automne alors que dans l'Est du pays, les pluies interrompues ont posé des difficultés à la récolte et à l'entreposage. Dans la plupart des régions où la teneur en eau était normale, on a enregistré une bonne qualité des tubercules.

ceux enregistrés les années antérieures, ce qui explique en grande partie la régression des prix. Les ventes de pommes de terre, y compris des pommes de terre fraîches, devraient cependant s'accroître car les consommateurs cherchent des aliments plus économiques et semblent prêts à s'accommoder du produit frais. On peut donc s'attendre à ce que les prix augmentent pendant le reste de la campagne.

En ce qui concerne 1982, on pourrait assister à un recul de la récolte américaine de printemps à la suite des gélées qui se sont abattues sur la Floride et des prix plus faible pour les stocks actuellement en entrepôt. Aucun chiffre n'a encore été avancé pour la récolte d'automne américaine, mais avec le recul des prix actuels, les producteurs devraient diminuer leur superficie en culture. Toutefois, le prix des semences aux Etats-Unis et au Canada sera plus faible que l'an dernier, ce qui pourrait encourager certains cultivateurs à accroître leur production.

Les transformateurs ont profité d'un marché ferme en 1981 et ont pratiquement fonctionné à capacité maximale dans certaines régions. Si la pomme de terre reste un produit économique, les transformateurs pourraient essayer d'augmenter leurs inventaires au cours de l'année. S'ils n'y parviennent pas, le nombre de contrats et les prix augmenteront en 1982.

Le prix des pommes de terres à l'état frais devrait se redresser en 1982 car les disponibilités plus restreintes rendront les stocks en réserve plus compétitifs.

Les prix de 1981 ont passablement régressé même si la production n'a augmenté que très peu. En effet, au printemps et en été, les prix américains avaient manifesté un léger recul par rapport aux prix attirant enregistrés un an plus tôt. La prévision d'une augmentation de la production américaine a miné le marché et malgré la forte demande enregistrée à la transformation, à l'automne, les prix étaient bien en-dessous de ceux enregistrés l'année précédente, et dans bon nombre de cas étaient même inférieurs de moitié aux prix de 1980.

Les stocks en entrepôt au début de 1982 étaient supérieurs à

En 1981, les exportations ont atteint 4 436 828 livres de poulet congelé et éviscéré, comparative-ment à 4 548 696 livres en 1980. Au cours de ces deux années, la majeure partie des exportations sont allées à Cuba.

La production canadienne de poulet est passée de 810,5 à 832,5 millions de livres entre 1980 et 1981, ce qui correspond à une hausse approximative de 2,7 pour cent. Le contingent global établi par l'OCCP pour l'année était de 818,5 millions de livres, chiffre que l'on a dépassé de 1,7 pour cent (13,8 millions de livres). Le marché albertain, qui n'est pas réglementé, a enregistré près de 10 millions de livres de surproduction. Une amende égale au nombre de livres produites en excédent et des "dommages et intérêts pour écoulement" de cinq cents la livre (poids éviscéré) pour chaque livre en excédent à la marge d'un pour cent tolérée pour le contingent provincial sont imposées aux provinces qui adhèrent au plan de commercialisation.

Le contingent national de 1982 a été établi à 848,9 millions de livres par l'OCCP qui a fixé la production du premier trimestre à 205,9 millions de livres. Le contingent du deuxième trimestre a été établi à 214,4 millions de livres alors qu'il était de 215,1 millions au trimestre correspondant de 1981.

La consommation intérieure de poulet de source commerciale est passée à 867,5 millions de livres en 1981, hausse approximative de 0,4 pour cent par rapport au niveau

enregistré en 1980. Cette hausse de la consommation intérieure de poulet à griller s'est surtout fait sentir entre juin et novembre (tableau 29). La consommation intérieure apparente du poulet à griller a diminué à 77,2 millions de livres comparativement aux 87 millions enregistrés en 1980, pour une diminution approximative de 11 pour cent. Les ventes ont diminué à 79,2 millions de livres en 1981, 2,3 millions de livres de moins qu'en 1980 (2,8 pour cent). Enfin, les stocks de poulet à griller sont passés de 4,2 à 6,2 millions de livres entre le 1er janvier 1981 et le 1er janvier 1982, une différence de deux millions de livres.

Le prix moyen à la production enregistré en janvier 1981 pour les poulets à griller en vif se situait entre 46,2 et 49,0 cents la livre sur les divers marchés choisis par Agriculture Canada. Les prix à la production s'étaient redressés, deux cents la livre au cours du premier semestre, et encore, au troisième trimestre, ils s'étaient redressés entre un et deux cents la livre pour atteindre la moyenne approximative de 51 cents la livre principalement en raison de la hausse des coûts de production (autres que les moules) et les taux d'intérêt élevés. En décembre, le prix moyen variait entre 49,3 et 52,6 cents la livre de poids vif.

Le prix à la production des poulets à griller en vif s'était redressé de trois à quatre cents la livre au cours des premiers trois trimestres, mais au quatrième trimestre, les prix sont restés assez stables.

Les mises en place de poussins de type à grillier ont augmenté d'un pour cent entre 1980 et 1981. Toutefois celles de poussins à rôtir ont progressé de 25 pour cent au cours de la même période (tableau 24), reflétant ainsi une hausse de 3,4 pour cent du nombre de poulets à grillier abattus par les établissements enregistrés (par lesquels un peu plus de 90 pour cent des poulets sont tués) ainsi qu'une diminution de 2,8 pour cent des abatages de poulets à rôtir (tableau 25).

Le 1er janvier 1982, on comptait 39,2 millions de livres de poulet en entrepôt, soit 36,4 pour cent de plus que l'année précédente. En 1981, les stocks entreposés comprenaient 47,9 pour cent de poulet à grillier, 15,9 pour cent de poulet à rôtir et 36,2 pour cent de poulet de seconde transformation (tableau 26). Puisque le poulet se vend surtout à l'état frais, sauf dans quelques provinces de l'Ouest, les stocks en entrepôt sont un bon indicateur, non pas le seul, de l'état dans lequel se trouve le secteur.

En 1981, Agriculture Canada a signalé que l'on avait importé 51,4 millions de livres de poulet (poids éviscéré), ce qui correspond à une hausse de 21 pour cent par rapport au total enregistré en 1980 (tableau 27). Le contingent de base pour les importations de poulets avait été fixé à 52 millions de livres en 1981 (poids éviscéré), ce qui indique que 98,8 pour cent du contingent a été utilisé principalement en raison de disponibilités intérieures adéquates.

L'augmentation des importations survenue en 1981 est attribuable à la fois au relèvement du contingent de base (4,5 millions de livres de plus) et au recul du prix du produit américain. Le surplus de 4,5 millions de livres autorisé avait fait l'objet de négociations entre le Canada et les Etats-Unis. La tendance normale, qui est d'importer du poulet au cours des deuxième et troisième trimestres de façon à répondre à la hausse saisonnière de la demande puis d'assister à un relâchement des importations le dernier trimestre, s'est encore une fois manifestée en 1981. Au contraire, en 1980, les importateurs avaient essayé de compléter leur contingent de base au cours du dernier trimestre alors même que les disponibilités intérieures étaient suffisantes. Les règlements actuels en matière d'importation permettent aux importateurs d'utiliser jusqu'à 30 pour cent de leur contingent annuel pendant un trimestre donné et de reporter la portion inutilisée du contingent d'un trimestre à l'autre.

Les importations en vif représentaient 48,8 pour cent des importations totales (poids éviscéré) comparativement à 26,7 pour cent pour les carcasses et à 24,6 pour cent pour les morceaux. Par ailleurs, les importations représentaient 6,2 pour cent du nombre total d'abatages canadiens comparativement à 5,2 pour cent en 1980 (tableau 28). Par ailleurs, le contingent de 1981 pouvait couvrir les produits cuits, ce qui n'était pas le cas du contingent d'importation auparavant. Le contingent d'importation de 1982 a été fixé à 6,3 pour cent de la production intérieure de 1981.



à la production. Ces derniers se sont accrus respectivement de 5, de 3,5 et de 7 cents la livre pour les dindons à griller, les dindes et les dindons lourds. Cette hausse est passée à 8, 10 et 17 cents au niveau du gros puis à 20, 30 et 21 cents la livre au détail.

A Noël, le prix à la production et le prix de gros étaient relativement stables, mais les prix au détail ont connu un recul sensible variant entre 23 et 32 cents la livre pour les trois catégories de poids en raison de la concurrence acharnée des détaillants de l'Ontario et du Québec.

La diffusion des prix du gros pour le dindon canadien de catégorie A a été interrompue jusqu'à ce qu'un système plus juste et plus efficace ait été conçu.

La consommation totale de dindon a régressé sensiblement pour quitter le record de 226 millions de livres enregistré en 1980. Elle n'a été que de 218,7 millions de livres en 1981, en baisse de 3,2 pour cent, et la consommation par habitant est passée de 9,4 à 9,1 livres au cours de la même période.

Bien que le prix du dindon demeure assez faible comparativement aux prix relativement stables du boeuf et du porc, la consommation de viande par habitant montre que les acheteurs réagissent à l'augmentation des prix en mangeant moins de viande, volatile comprise. Le ralentissement de la demande ou de la consommation est attribuable au marasme économique.

baisse des disponibilités de boeuf et de porc qui avait entraîné la prédiction irrealiste d'un raffermissement de la demande.

La surproduction a porté les prix à un niveau si bas que les importateurs canadiens ont demandé plus fréquemment des permis d'importations supplémentaires.

Les exportations de dindon frais ou congelé et éviscéré, de morceaux et de dindon de seconde transformation se sont donc chiffrées à 757 309 livres en 1981 comparativement à 131 905 livres en 1980; elles ont donc pratiquement sextuplé.

Seulement 5000 dindons adultes ont été exportés en 1981 pour un poids vif total de 133 000 livres comparativement à 76 000 jeunes dindons (51 000 dindons à griller et 27 000 dindes) d'un poids vif total de 923 000 livres. Les exportations ont donc baissé de près de sept fois par rapport à celles enregistrées l'année précédente.

Au début de la campagne, les prix étaient soutenus pour toutes les catégories. L'offre de dindons à griller et de dindes répondait à une bonne demande alors que les dindons lourds frais destinés à la transformation de second cycle suffisaient à peine à combler une demande moyenne.

Vers la mi-juillet, les stocks étaient plus abondants, mais les prix ont augmenté sensiblement à tous les niveaux en raison du coût plus élevé des aliments du bétail et du redressement des taux d'intérêt qui ont modifié les prix

auteurs, les exportations d'œufs en coquille se sont accrues de 41 pour cent pour atteindre le chiffre annuel de 12,1 millions de douzaines.

## DINDON

En 1981, le nombre mensuel moyen d'oiseaux, jours ou à griller, dans les troupeaux d'approvisionnement des couvoirs s'est chiffré à 246 078 comparativement à 244 079 en 1980, ce qui correspond à une hausse de 0,8 pour cent. Le nombre mensuel moyen de dindons à griller producteurs d'œufs dans ces mêmes troupeaux se chiffrait à 86 227 en 1981 comparativement à 91 669 l'année précédente, en baisse de 6 pour cent. Par ailleurs, le nombre mensuel moyen de dindons jours producteurs dans ces troupeaux est passé de 152 410 à 159 850 entre 1980 et 1981, une hausse de 4,9 pour cent par rapport à la même période l'an dernier.

En 1981, les couvoirs, au Canada, ont manqué de dindonneaux pour faire face à la demande et ont dû en importer 753 084 comparativement à 521 106 en 1980 (hausse de 44,5 pour cent). Ils ont également exporté 7,8 pour cent moins de dindonneaux, les ventes à l'étranger ayant régressé de 4,6 à 4,28 millions de sujets entre ces deux années (tableau 14). En 1981, le Canada a importé 10,8 millions d'œufs d'incubation et en a exporté 17,7 millions à d'autres pays. Les placements de dindonneaux ont reculé de 6,4 pour cent en 1980-1981 par rapport à 1979-1980 (tableau 15), leur nombre étant

passé de 20,3 à 19 millions. Pour les dindonneaux à griller, le nombre de mises en place se chiffrait à 9,6 millions en 1980-1981 comparativement à 10,1 millions l'année précédente, ce qui correspond à un recul de 5,4 pour cent (tableau 15). On a également noté un recul de 7,4 pour cent dans les placements de dindonneaux jours entre les deux années (9,4 millions en 1980-1981 comparativement à 10,1 millions en 1979-1980). Sur l'ensemble des dindonneaux mis en place en 1979-1980, 84,5 pour cent seulement ont été écoulés sur le marché alors qu'en avait vendu 86,7 pour cent en 1980-1981, en hausse de 2,2 pour cent (tableau 15). En 1981, les importations totales de dindon (dindons sur pied, carcasses et morceaux) ont progressé de 42,6 pour cent par rapport à l'année précédente (tableau 19). Ainsi, le Canada en a importé 5,2 millions de livres en 1981 comparativement à 3,6 millions en 1980. Respectivement, les importations de morceaux, de dindons sur pied et de carcasses se sont redressées de 85,5, de 72,3 et de 24,3 pour cent entre les deux années.

La principale raison en est le prix très faible des produits du dindon aux États-Unis (qu'il s'agisse du dindon sur pied, des carcasses fraîches congelées et éviscérées, des morceaux ou de la viande désossée, en cubes ou déhiquetée) qui a poussé les éleveurs américains à gonfler leur production de deux pour cent par rapport à l'année précédente. Ils y avaient été encouragés par la



# ANNEXE A SITUATION DU MARCHÉ

## OEUFs

En 1981, les ventes totales d'oeufs frais de consommation se sont fortement redressées et ont marqué une hausse de 2,9 pour cent par rapport à 1980. Le gain le plus important (3,4 pour cent par rapport à la période correspondante de l'année précédente) a été enregistré au dernier trimestre. Les autres trimestres n'ont connu qu'une hausse normale, bien que le prix des moules et les taux d'intérêt élevés s'étaient fait sentir au début de l'année.

Une production plus élevée a exigé l'augmentation des exportations d'oeufs en coquille et d'ovoproduits ainsi que le recul des importations. Ainsi, les exportations d'oeufs en coquille, congelés ainsi que celles d'oeufs en poudre se sont raffermies de 30,7 pour cent pour atteindre 1,7 équivalent de 17 370 180 douzaines. De leur côté, les importations ont reculé de 16,7 pour cent pour se situer à 8 114 475 douzaines.

La production a atteint son point culminant au premier trimestre avec une moyenne hebdomadaire de 7 971 930 douzaines. Un tel niveau a pu être atteint partiellement en raison de l'intégration finale des productrices autorisées en vertu des augmentations de contingent déterminées en 1979, d'un certain redressement de la productivité et du point culminant saisonnier du cycle de production. Au cours du premier trimestre, la

production s'était accrue de 5,7 pour cent par rapport à la même période un an plus tôt, et dépassait d'environ 7,6 pour cent la production requise pour répondre à l'offre.

La surproduction a commencé à être évidente en 1980 et l'OCCO a appliqué une coupe de trois pour cent pour le dernier trimestre de 1980. Puisqu'il faut environ 18 mois pour que l'impact d'une telle coupe se fasse sentir dans l'ensemble du système, l'Office a dû prendre d'autres mesures à effet plus immédiat. Entre avril et septembre, on a donc lancé un programme visant à enlever les vieilles ponduses quelques semaines avant la date normale. Pendant cette période, la production a donc effectivement pu être réduite de trois pour cent. Une coupe additionnelle de trois pour cent a été appliquée en novembre 1981. La situation entre l'offre et la demande était presque en équilibre au dernier trimestre de 1981.

Les oeufs frais produits en sus des besoins de la consommation sont acheminés aux transformateurs pour la fabrication d'ovoproduits. Une fois les besoins des transformateurs canadiens satisfaits, le reste est exporté sur le marché mondial. Cette année, les ventes aux transformateurs canadiens ont reculé d'environ 17,5 pour cent pour n'atteindre que 26,8 millions de douzaines. Les stocks d'oeufs congelés en entrepôt ont reculé de 42 pour cent et ceux d'oeufs en poudre de 32 pour cent. Par

# ADMINISTRATION ET FINANCES

Six réunions de deux jours ont eu lieu dans les bureaux du Conseil. Les membres permanents et à temps partiel du Conseil y assistaient.

Puisque le personnel du Conseil est presque complet, il est possible que l'organisme emménage dans de nouveaux locaux capables d'accueillir un plus grand nombre d'employés.

Le Conseil a maintenu son niveau de participation des francophones de 38,6 pour cent et a poussé sa capacité de bilinguisme à 94 pour cent.

La révision des politiques et des méthodes appliquées par les offices nationaux (p. ex. le Conseil du trésor, la Commission de la fonction publique) a permis l'achèvement de plusieurs grands projets administratifs.

En ce qui concerne la planification des ressources humaines, divers programmes ont été mis en oeuvre comme la rotation des tâches pour le personnel de soutien, le perfectionnement interne et externe et l'évaluation du rendement des employés.

## CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES BILAN FINANCIER POUR L'ANNÉE FISCALE TERMINÉE LE 31 MARS, 1982

	Budget	Dépenses réelles	Solde disponible
	- en milliers de dollars -		
Salaires	870.0	890.9	(20.9)*
Voyages	86.5	83.1	3.4
Information et publications	20.0	20.9	( 0.9)
Services contractuels et de travail temporaire	100.0	76.8	23.2
Fonctionnement général	72.5	79.2	( 6.7)
Capital (meubles et équipement)	3.0	2.5	.5
Subventions	200.0	0	200.0
TOTAL	\$1,352.0	\$1,153.4	\$198.6

\* On a utilisé une personne-année additionnelle pendant l'année pour remplacer les employés en formation linguistique, ce qui donna des salaires additionnels au montant approximatif de \$34,000.00.

Comme il fallait s'y attendre, le projet se développe lentement. Il faut y voir le signe qu'il était nécessaire, comme l'avait indiqué ce Conseil dans les recommandations qu'il avait établies après les audiences publiques de 1980, de familiariser le secteur avec les fonctions et les responsabilités d'un office et laisser aux provinces le temps d'acquiescer de l'expérience pour que celles-ci puissent collaborer efficacement à la commercialisation des pommes de terre.

L'aboutissement du projet n'est pas clair, mais on s'attend à ce que les provinces précisent leur position d'ici la fin d'avril. Le Conseil espère que les signataires reconnaîtront les avantages du travail en commun si l'on veut que l'industrie de la pomme de terre soit prospère et concurrentielle dans l'Est du Canada.

En 1981, trois rencontres ont été organisées afin d'aider le Conseil des producteurs de pommes de terre de l'Est du Canada à jeter les bases d'un protocole d'entente et d'un plan de mise en marche. Ces rencontres ont été suivies par trois autres avec les signataires éventuels du plan.

Ces derniers examinent la sixième version du protocole et du plan. Certains signataires ont entrepris un scrutin afin de déterminer l'appui que leur accorderaient les producteurs et le Conseil national de commercialisation des produits agricoles leur a prêté main forte chaque fois qu'ils lui en ont fait la demande. Ce Conseil estime qu'il faut attendre les commentaires des signataires et l'indication que ceux-ci désirent entériner l'entente avant de convoquer une nouvelle réunion.

## Préoccupations du Conseil

### 1) Attribution de contingents

en sus de la base: En répartissant le contingent national de 1982 entre les provinces, l'OCCP a refusé d'utiliser l'une des deux formules existantes, c'est-à-dire celle mise au point par un comité technique des signataires et celle préparée par un comité de l'Office lui-même. Le contingent global de 1982 a simplement été réparti en fonction des parts respectives du marché détenues par les provinces en 1981. Cette répartition reflète la position respective des provinces à l'époque où l'Office a été mis sur pied. Le Conseil voudrait que l'Office adopte dans les plus brefs délais une méthode acceptable qu'il pourrait appliquer efficacement à la répartition du contingent dans les années à venir et suivre les critères établis dans le plan fédéral-provincial, en particulier ceux relatifs à l'incorporation du principe des avantages comparatifs.

### 2) Consultation avec la zone non

réglementée: Le Conseil voudrait que l'OCCP parvienne le plus tôt possible à une entente officielle pratique avec les représentants des producteurs de poulet albertains. En 1981, le contingent attribué à l'Alberta par l'OCCP se situait autour de 65 millions de livres. La production dans cette province a dépassé ce quota de près de 10 millions de livres, ce qui a eu pour résultat de soumettre les autres provinces à des exigences trop fortes puis-qu'elles ont produit la part qui leur avait été attribuée. Une telle situation doit être réglée si l'Office entend préserver un système efficace de contingentement et éviter l'accumulation de stocks encombrants.

3) Producteurs de poulet de l'Est de l'Ontario: Bien que ce problème semble sur le point d'être résolu, le Conseil aimerait que les producteurs en question soient légitimement intégrés au système de réglementation dans les plus brefs délais.



autorise l'Office à recueillir des renseignements sur les ventes interprovinciales de poulet en vif et éviscéré. En collaboration avec Agriculture Canada, l'Office essaie maintenant de mettre sur pied un système au moyen duquel ces données pourront être recueillies.

Des amendes pour surproduction survenue en 1980 ont été imposées à la Nouvelle-Ecosse, au Nouveau-Brunswick et au Manitoba en 1981 (respectivement 147 203 et 323 000 livres de poids éviscérés). Aucune amende monétaire n'a été imposée.

### Attribution des contingents

Le contingent national de

1981, qui avait été fixé à 826 millions de livres en novembre

1980, a été corrigé à 818,5 millions en mai 1981. Le

contingent national de 1982 a été établi à 848,9 millions de livres

par l'Office en septembre 1981, et la production du premier trimestre

a été fixée à 205,9 millions de livres.

Le 1er janvier 1982, les stocks totaux de poulet en entrepôt se situaient à 39,2 millions de livres, chiffre beaucoup plus élevé que celui auquel s'attendait l'Office. Etant donné les taux d'intérêt élevés que l'on connaît actuellement et les frais d'entrepôt, un tel inventaire représente un lourd fardeau financier pour l'industrie. Producteurs et transformateurs ont été encouragés par le Conseil à mieux aligner l'offre avec la demande saisonnière en vue de permettre la baisse des stocks en entrepôt.

### Prélèvement

Le prélèvement pour frais administratifs de l'OCCP n'a pas été changé en 1981-1982 et se situe donc encore à 6 cents le cent livres (poids vif).

Les prélèvements font partie de la formule de calcul des coûts de production et visent à payer les frais administratifs de l'OCCP et des offices provinciaux. Les offices de commercialisation de chaque province participante les perçoivent au nom de l'office national.

### Finances

En 1981, l'OCCP a enregistré des revenus approximatifs totaux de \$608 000 principalement tirés de la perception des prélèvements. Ses dépenses se sont montées à environ \$571 000, ce qui laisse un solde net pour l'année de \$37 000. Sur cette somme, \$30 000 ont été versés pour rembourser le prêt bancaire de l'Office qui est donc passé de \$140 000 à \$110 000. A l'heure actuelle, le solde disponible se situe donc à \$7000.

Le budget proposé pour l'exercice financier de 1982 n'a pas encore été approuvé par l'Office. Toutefois, avec un contingent national prévu de 848,9 millions de livres les prélèvements perçus devraient s'établir autour de \$625 000. Pour l'instant, il est peu probable que l'Office envisage d'augmenter le taux de prélèvement.



au plan, faute de quoi on tenterait de négocier un contrat avec l'office albertain afin de définir certains droits et obligations relativement au fonctionnement du système de gestion des approvisionnements canadiens. Si cette tentative échoue, l'Office appliquera à la lettre ses règlements de mise en marché d'ici au 1er juin 1982. (Ces règlements fixent les contingents pour la vente du poulet de la zone réglementée à la zone réglementée.)

Le Conseil a convoqué une audience à Ottawa au mois de juin sur la question des producteurs de l'Est ontarien qui élèvent et vendent leurs poulets sans contingent. A la suite de cette audience, le Conseil indiquait dans son rapport que, pour qu'il puisse assurer le ministre de la mise en application par l'Office d'un programme adéquat et efficace de gestion des approvisionnements, il fallait que le problème soit réglé rapidement. En effet, ce problème met en danger l'ensemble du système de contingentement. A leur réunion du 27 novembre 1981, les signataires ont accepté une résolution visant à modifier les règlements de l'Office de façon à permettre l'attribution de contingents interprovinciaux. Dès que cette modification sera approuvée, l'Office de commerce-lisation du poulet de l'Ontario entreprendra une étude approfondie sur la production des éleveurs de l'Est de la province et de leurs installations.

Le règlement canadien sur la délivrance de permis pour l'élevage de poulets est entré en vigueur le 1er août 1981. Ce règlement

du Canada. Deuxièmement, parce que la formule du calcul des coûts de production tient compte d'un élément appelé "allocation pour la garantie du capital investi" dont le rôle serait de compenser l'influence de l'inflation sur la composition du capital de l'industrie, en assurant un rendement additionnel pour maintenir les investissements en capitaux fixes à leur valeur actuelle de remplacement. De l'avis du Conseil, l'introduction de cet élément dans la formule aurait le même effet que d'indexer à la hausse les valeurs en capital et équivalendrait à comptabiliser l'inflation; elle est, par conséquent, inacceptable.

Après discussion avec l'Office, le taux de revenu sur l'actif a été modifié pour être comparable au rendement moyen des bons de cinq ans municipaux, provinciaux et industriels vendus par la Banque du Canada. En outre, l'Office a accepté d'éliminer l'allocation pour capitaux comprise dans la formule. Par conséquent, le Conseil a décidé de ratifier cette dernière.

Puisque la fixation du prix du poulet dépend des offices provinciaux, la formule devra servir de guide à ces derniers lorsqu'ils négocieront ou fixeront le prix du poulet payé par les transformateurs.

### Entente fédérale-provinciale

L'Alberta est la seule province qui ne participe pas au plan de mise en marché national. A la réunion des signataires, en novembre, les membres de l'Office s'étaient entendus pour que l'on demande à l'Alberta de se joindre

**Rencontre des signataires**

Le Conseil a rassemblé les signataires du plan national de mise en marché du poulet en novembre 1981. Ces derniers ont bien accueilli un rapport, sur l'attribution des contingents en sus de la base préparé par un comité de l'OCCP. Ce rapport donne des directives sur la façon dont les provinces peuvent négocier entre elles des parts du marché de façon à répondre à la demande accrue de poulet. En outre, des progrès sensibles ont été accomplis en vue de résoudre le problème posé par certains producteurs de l'Est de l'Ontario qui écoulent du poulet sans contingent sur le marché inter-provincial, problème en suspens depuis longtemps. La majeure partie des signataires ont endossé une résolution de l'OCCP visant à modifier les règlements sur les contingents de façon à accorder un contingent inter-provincial aux producteurs qui vendent du poulet à l'extérieur de leur province. Une fois les règlements pertinents modifiés, les contingents seront attribués par la province où le poulet est produit à partir du contingent provincial.

Les signataires ont examiné une nouvelle formule de calcul des coûts de production élaborée par une firme connue d'experts-conseils à la demande de l'OCCP. On a déterminé si la nouvelle formule se conformait aux directives établies par le Conseil en ce qui concerne les coûts de production. Cette formule permettra aux offices provinciaux de commercia-lisation de fixer le prix du

poulet. Le Conseil a souligné les modifications qu'il faudrait y apporter avant qu'il puisse entériner publiquement le rapport. A l'occasion de la rencontre, les signataires ont également discuté d'une proposition visant à mettre sur pied un programme national pour écouler les excédents à la demande canadienne, proposition qui n'a toutefois pas reçu l'appui de la majorité.

**Fixation des prix**

Depuis sa création en 1978, l'OCCP s'est servi de la formule ontarienne de calcul des coûts de production pour fixer le prix en vigueur dans les provinces participantes de façon provisoire, jusqu'au développement d'une formule nationale. En mai 1981, l'Office a ratifié le rapport des experts-conseils qu'il avait engagés à cette fin.

Après avoir examiné en profondeur le même rapport, le Conseil a indiqué qu'il ne le ratifierait pas pour deux raisons. D'abord parce qu'il fixe le revenu que les producteurs devraient tirer de leur actif à long terme, d'après le revenu tiré des dépôts à terme de 90 jours. Pourtant le Conseil avait clairement indiqué dans ses directives sur les coûts de production que le rendement autorisé sur les investissements à long terme devrait correspondre à celui obtenu, par exemple, sur les bons du gouvernement Canadien de trois à cinq ans ou d'autres investissements à long terme, décrits dans la Revue de la Banque

## Prélèvements

La formule de calcul des coûts de production tient compte des prélèvements qui couvrent les frais administratifs de l'OCCD et des offices provinciaux. Les prélèvements pour les frais administratifs de l'OCCD n'ont pas été corrigés en 1981-1982, même si deux offices provinciaux ont augmenté les leurs. Ainsi, le prélèvement de la Saskatchewan est passé de 0,50 à 0,65 cents le cent livres pour un total d'un cent la livre. Par ailleurs, le Québec a fait passer son prélèvement de 0,23 à 0,2425 cents le cent livres pour un prélèvement administratif total de 0,5925 cents.

## Entente sur la publicité

En vertu de cette entente, les provinces acceptent de respecter leur part du marché pour la campagne en cours et de payer une amende à la fois quantitative et monétaire lorsqu'elles dépassent le niveau de production autorisé. Les sommes recueillies en vertu de ce programme vont à la promotion du dindon par l'OCCD.

En 1981, l'Office a laissé tomber les amendes quantitatives et monétaires "dommages et intérêts pour écoulement" applicables aux provinces qui avaient dépassé leurs

## Entente fédérale-provinciale

L'Office de commercialisation du dindon de la Colombie-Britannique estime toujours que le contingent qui lui a été attribué dans le cadre du plan ne tient pas compte de la croissance démonstrative ni de l'augmentation de la demande sur son territoire.

Néanmoins, la Colombie-Britannique a abandonné l'idée de se retirer du plan le 4 février 1982. (L'avis avait été présenté en janvier 1981.)

contingents en 1980. Cette décision a dû être prise en raison des problèmes complexes auxquels l'Office a à faire face relativement à la surproduction, à l'importance des stocks et au manque de souplesse du contingent de base. Le Conseil n'est pas d'accord sur ce point et a recommandé à l'Office de modifier le plan pour qu'une clause prévienne l'imposition d'amendes semblables à celles qui existent dans le plan de commercialisation du poulet.

En 1981, trois provinces ont produit plus que leur contingent pour un total d'environ 740 000 livres. Un tel excédent entraînait l'imposition d'une amende d'environ \$37 000 (cinq cents la livre) qui ont été payés. Une réduction de la quantité de livre sera faite.



A leur dernière réunion (mars 1981), les signataires avaient demandé que l'on élabore une politique en vertu de laquelle il serait possible de minimiser le prix des contingents de dinjon au Canada. Pour l'instant, peu de progrès ont été accomplis sur ce plan.

### Importations supplémentaires

En 1981, le contingent de base à l'importation correspondait à deux pour cent du contingent national, soit à 4 080 620 livres. Des importations supplémentaires de 1 117 818 livres ont été permises au Canada pour faire face à la demande enregistrée à certaines époques de l'année pour un produit particulier.

### Evaluation des amendes imposées sur la production excédentaire

Depuis quelque temps, le Conseil s'inquiète de la façon dont l'Office évalue les dommages et intérêts dans le cadre de son entente sur la promotion du dinjon. Etant donné la situation actuelle, le Conseil insiste pour que les signataires de l'entente fédérale-provinciale reconnaissent officiellement la nécessité de mettre en place un système de règlement des dommages et intérêts en modifiant le plan de mise en marché. Le Conseil a demandé à l'Office d'examiner la façon dont les signataires du plan de commercialisation du poulet ont réglé la question des dommages et intérêts et d'envisager l'adoption d'une approche analogue pour le dinjon.

Les transformateurs de second cycle ont encore une fois signalé une hausse des ventes en 1981 et s'attendent à ce que cette tendance se poursuive en 1982. Un nombre plus en plus grand de ces transformateurs signent des contrats directement avec les producteurs primaires afin de s'assurer un approvisionnement constant et uniforme de dinjon frais pendant l'année. Si la consommation par habitant continue de s'accroître, il est probable que l'on assiste à la mise en marché d'un plus vaste éventail de produits de transformation seconde dans les supermarchés.

Les transformateurs, de premier et de second cycles, continuent d'explorer les marchés étrangers. En 1981, on a noté une augmentation de la quantité de produits de dinde envoyés dans différentes régions du monde. L'Office a enregistré certaines pertes dans le cadre de son "programme de mise en conserve" en 1981. Ce programme permet d'acheter une partie du produit transformé disponible sur le marché lorsque l'offre dépasse temporairement la demande. L'Office retire le produit en excédent sur le marché et le redistribue lorsque le besoin s'en fait sentir.

Ces pertes ont néanmoins été un avantage pour l'ensemble du secteur car, grâce à ce programme, l'Office a pu maintenir une offre raisonnablement uniforme en 1981 en imitant les importations et en favorisant la stabilité des prix.

**Répartition des contingents**

Il manquait 97 000 livres pour compléter le contingent de 204 031 000 livres établi en 1981. Toutefois, trois provinces ont dépassé leurs propres contingents pour un total de 740 000 livres.

Le 1er janvier 1982, les stocks de dindon en entrepôt avaient baissé de 10 millions de livres, et étaient donc passés de 37 à 27 millions de livres entre 1980 et 1981. Le Conseil avait encouragé les producteurs et les transformateurs à mieux coordonner l'offre et la demande saisonnière afin de ne pas créer d'inventaires coûteux et de minimiser les effets des taux d'intérêt élevés.

Encore une fois, le Conseil a insisté sur la nécessité que les provinces répartissent leurs contingents selon les poids requis et étalent la production plus uniformément sur l'année afin de réduire les besoins d'importations à certaines périodes de l'année.

**Répartition du contingent en sus de la base**

Le Conseil estime que l'Office ne s'est pas encore donné de critères acceptables pour la répartition de contingents en sus de la base. Lorsque la demande intérieure dépasse le contingent de base alloué en vertu du plan de mise en marché, il importe que les nouveaux contingents accordés aux provinces soient fixés de façon à accroître l'efficacité du secteur.

**Réunion des signataires**

Aucune réunion des signataires n'a eu lieu en 1981-1982.

**Fixation des prix**

Au Canada, la fixation des prix du dindon, même si elle relève des gouvernements provinciaux, dépend largement du prix ontarien à la production, l'Ontario étant le principal producteur de dindon et écoulant une partie de son produit sur le marché interprovincial.

Pour l'instant, le prix ontarien à la production est établi selon une formule de calcul des coûts de production que le Conseil n'a pas approuvée parce qu'il éprouve certaines doutes sur la méthodologie appliquée.

Afin de bien tenir compte des coûts de production actuels, l'OCOD a demandé à un bureau d'experts-conseils de mettre à jour les renseignements relatifs aux coûts de production provinciaux en prenant l'année 1980 comme point de départ. Les provinces devraient ainsi obtenir une formule à la fois précise, défendable et d'usage courant. L'OCOD, la firme d'experts-conseils et le Conseil travaillent conjointement pour que l'étude respecte les directives de ce dernier en ce qui concerne les coûts de production. Les données préliminaires ont été examinées à l'assemblée annuelle de l'OCOD qui s'est tenue le 17 mars 1982 à Ottawa.



Lors de la réunion des signataires en mars 1982, le Comité sur les prix de l'OCCO a conclu qu'après étude des autres systèmes possibles de fixation des prix des oeufs, le système actuel semblait le meilleur. Les signataires ont donc adopté une résolution visant à poursuivre l'application de ce système, en apportant les rajustements nécessaires en fonction des différences dans les frais de

### Réunion des signataires

Ce plan a reçu l'appui des directeurs de l'OCCO, dans une proportion majoritaire suffisante; l'Ontario et le Québec ont toutefois soulevé des objections officielles. Après analyse, le Conseil a conclu que ce plan n'était pas conforme à la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme ni à l'entente fédérale-provinciale, car on n'y tenait pas suffisamment compte, tel que prescrit, des "avantages comparatifs".

proportionnelle, sur une base régionale, et la deuxième à calculer la part de chaque province, en fonction des contingents régionaux.

Parmi les autres points discutés, notons la création d'un office national ou d'un plan de commercialisation pour les producteurs de poulettes, l'audience publique demandée par le Conseil pour discuter de la formule de calcul du coût de production des oeufs, de même que l'action prise par la Colombie-Britannique de fixer un prix différent de celui établi par l'OCCO.

transfert; l'OCCO continuera pendant ce temps d'étudier les changements ou les améliorations qui pourraient être apportés au système. Cette résolution a reçu l'appui d'environ la moitié des délégués présents. Le Conseil a présenté la question au ministère de la Justice, afin que celui-ci détermine la légalité du système actuel. On a également discuté de la politique de l'OCCO visant à accroître les contingents alloués en sus des niveaux spécifiés dans le plan de commercialisation, et la majorité des délégués provinciaux ont appuyé cette proposition, quoique l'Ontario et le Québec aient soulevé de fortes objections.

(1) P.S. Ross & associés (Experts-conseil), 1977, 1979 et Touche, Ross & associés (Experts-conseils en gestion), 1981. Mise à jour du coût de production des oeufs, pour les moyennes entreprises au Canada.

(2) La méthode de calcul de ce facteur a été modifiée lors de la mise à jour de 1980. Si la nouvelle méthode avait été utilisée pour déterminer la production de 1978, le rendement aurait été de 20,6 douzaines par oiseau.

(3) Calculé d'après le coût initial du capital et le montant de la dette actuelle. Le rapport est beaucoup plus élevé s'il est calculé d'après la valeur comptable nette des avoirs et le montant de la dette actuelle.

(4) Travaux administratifs: travaux spécialisés: travaux généraux.

à compter de juillet. Des problèmes précis se sont manifestés au Québec, en Ontario et en Alberta.

Ainsi, les producteurs du

Québec ont voté de ne payer qu'un cent, plutôt que le montant global de la cotisation, position qu'ils ont maintenue jusqu'en octobre.

Les négociations entre l'OCCO et la FEDCO ont échoué, et l'OCCO a

présenté une plainte officielle auprès du Conseil, objectant que le

Québec ne respectait pas l'entente fédérale-provinciale. L'OCCO s'est

vue alors dégaîée de toute responsabilité pour ce qui est de

l'écoulement des excédents d'oeufs du Québec, et la FEDCO a réagi en

retenant les cotisations prévues dans le cadre de ce programme. Des

consultations et des négociations ont finalement réussi à résoudre

l'impasse, en janvier 1982.

En Ontario, il y a eu un retard d'environ deux mois avant

que la perception et le versement de la cotisation supplémentaire ne

soient approuvés; de leur côté, les producteurs de l'Alberta ont voté

de ne pas prolonger la cotisation temporaire administrée par le

Conseil de commercialisation des produits agricoles de l'Alberta; cette décision a toutefois été annulée par la suite et la cotisation a été prolongée jusqu'en décembre 1981. Ils ont donc voté de maintenir la cotisation totale. En septembre, le Conseil a rappelé aux signataires que les provinces étaient tenues de satisfaire toutes leurs obligations financières envers les offices nationaux, conformément aux ententes fédérales-provinciales signées.

### Politique de contingentement

Au cours de l'année, l'OCCO a envisagé sérieusement l'élaboration d'une politique visant à allouer des contingents de production supérieurs aux niveaux de base établis dans l'entente fédérale-provinciale et le plan national de commercialisation. Le Conseil d'administration de l'Office a élaboré un plan en deux phases pour calculer la part de chaque province dans l'augmentation nationale des contingents. La première phase consisterait à répartir les contingents de façon

DIFFÉRENCES DANS LES FACTEURS INCLUS DANS LA FORMULE DE CALCUL DE COUT  
DE PRODUCTION DES OEUFS, D'APRES LES DONNÉES UTILISÉES POUR LES MISES

A JOUR DE 1977, DE 1979 ET DE 1981(1)

ANNÉE OU LES DONNÉES ONT ÉTÉ RECUEILLIES			
1976	1978	1980	
Grosseur moyenne du troupeau	20,000	20,000	19,951 oiseaux
Indice de consommation des moules	4.24	4.16	4.10 lb de moule par douzaine
Production par oiseau	20.0	20.3	20.5(2) douzaines par oiseau par année
Investissement moyen par oiseau, pour les bâtiments et le matériel	6.0	7.1	8.5 dollars par oiseau
Age moyen: des bâtiments	7.2	10.1	7.1 années
	4.3	6.0	5.4 années
Valeur des terrains	1,000	2,000	1,300 \$ l'acre
Capital à long terme (3)	45:55	47:55	50:50
Fonds de roulement	65:35	50:50	69:31 pourcent
Taux de mortalité et de saisie	0.19	0.15	.15
Période de ponte	55	54	53 semaines
Heures de travail par 1 000 oiseaux par semaine	4.0	4.7	4.4 heures
Heures de travail	40:60	17:83	16:28:67(4) pourcent
Taux d'intérêt sur la dette des fonds de roulement	9.1	9.6	11.0 pourcent
Taux d'intérêt sur la dette du capital à long terme	9.1	9.6	11.0 pourcent
Revenu sur les fonds de roulement financés par préférence	1+1	1+1	1+1
Revenu sur le capital à long terme financé par actions	1+1	1+1	1+1
Taux moyen			
Obligations municipales			
Revenu sur le capital à long terme financé par actions			

## Situation financière et cotisations perçues

A la suite d'une entente conclue avec le Conseil national de commercialisation des produits de ferme en 1979, un nouveau système d'analyse financière a été mis sur pied en décembre 1981. Ainsi, à compter de 1982, le Fonds du programme de production industrielle sera officiellement divisé en deux comptes, un pour le segment "producteur" et l'autre pour le segment "consommateur". Le segment "producteur" sera chargé d'enregistrer les revenus et les dépenses d'exportation, alors que le segment "consommateur" rendra compte des transactions conclues avec l'industrie canadienne de transformation des oeufs, laquelle transforme les ovoproduits destinés à la consommation intérieure. Ces relevés ont été maintenus en 1980 et en 1981 pour permettre l'élaboration du programme.

Les excédents d'oeufs de consommation nature sont achetés par 1'000 chaque semaine (voir Annexe D, Glossaire-Programme d'écoulement des excédents) et sont vendus en premier lieu à l'industrie canadienne de la transformation des oeufs, en vue de la préparation d'ovoproduits destinés au marché intérieur. Ce programme est financé à partir d'une cotisation prélevée sur chaque douzaine d'oeufs mise au marché et incluse dans la formule de calcul du coût de production. Au cours de la première moitié de l'année, le prélevement était de 2,7 cents la douzaine, puis est passé à 2,5 cents la douzaine au cours des six derniers mois. Les ventes à l'industrie canadienne de la transformation des oeufs ont engendré des pertes de 9,9 millions

de dollars pour la vente de 1,8 million de boîtes de 15 douzaines, alors que les prélèvements et les droits totalisaient 10,4 millions de dollars, ce qui représente un faible gain net à la fin de l'année.

En 1981, 1'000 a subi des pertes de 9,5 millions de dollars sur les ventes de 1,3 million de boîtes de 15 douzaines à l'étranger. Ces pertes ont été assumées totalement par les producteurs. Pour ce faire, en juin, le prélevé passa de 1,3 à 1,5 cent la douzaine, puis à 3 cents la douzaine en juillet. L'000 a financé la dette par un emprunt à la banque dont le montant a atteint, au cours de l'année, un sommet de 6 millions de dollars; à la fin de l'année, la dette avait été réduite à 4,4 millions de dollars. Les producteurs ont contribué 8,5 millions de dollars à ce compte, qui couvrait également le coût de 2,2 millions de dollars du programme de réduction temporaire de la production appliquée d'avril à septembre.

Les droits d'administration sont demeurés inchangés à 2,5 cents la douzaine pour tous les oeufs mis au marché par les producteurs enregistrés; de ce montant, 1,5 cent était remis aux offices provinciaux de commercialisation des oeufs et le reste était perçu par 1'000, pour compenser ses frais d'administration.

Au cours de l'été de 1981, la situation financière du programme d'écoulement des excédents a suscité quelques inquiétudes, par suite des mesures adoptées par certaines provinces pour faire face à la hausse des cotisations de 1,5 cent la douzaine imposée par 1'000



relatifs à la structure de l'industrie et au rendement dans la formule de calcul des coûts de production, une enquête sur les producteurs d'œufs a été menée en 1981, dans l'ensemble du Canada. Cette enquête a porté sur un groupe de producteurs dont les troupeaux de ponte comptaient de 10 000 à 50 000 ponduses, ce groupe étant considéré comme un échantillon représentatif de l'industrie. Le tableau de la page 10 compare les résultats de cette enquête à ceux d'enquêtes menées antérieurement.

Après étude des résultats de l'enquête, le Conseil a demandé des explications sur 19 points distincts. Six des réponses ont été jugées satisfaisantes, 11 ont été acceptées avec réserve et deux ont été rejetées et restent encore à régler. Il s'agit de l'index-ation du capital entre les enquêtes et d'un facteur tenant compte du coût futur du remplacement des édifices et du matériel. Selon les directives du plan et du Conseil de commercialisation, les prix doivent en effet être établis d'après le coût réel, sans tenir compte de l'inflation. L'OCCO a appliqué les résultats de l'enquête de 1981 lors de la révision des prix effectuée en mars 1982, sans avoir reçu l'autorisation du Conseil.

Le Conseil a demandé la tenue d'une audience publique, car les directeurs de l'OCCO prétendent que la formule de calcul des coûts de production est incomplète et n'assure pas un revenu équitable aux producteurs. L'audience aura pour but d'examiner le caractère adéquat de la formule, compte tenu des coûts réels et d'un revenu équitable.

En 1981, les variations les plus importantes ont été celles du coût des moules et des taux d'intérêt. Ces coûts ont augmenté de façon continue tout au long du premier semestre, pour baisser au cours du deuxième. Le coût de la main-d'œuvre et celui des poulettes de remplacement se sont accrus à un rythme soutenu tout au long de l'année. Ces coûts variables ont entraîné une hausse du prix à la production de 7 cents la douzaine entre janvier et août, suivie d'une baisse de 6 cents la douzaine, de septembre à décembre. Ainsi, à la fin de l'année, la moyenne nationale nette n'avait augmenté que d'un cent la douzaine.

Lors de la réunion des signataires de mars 1981, le Manitoba s'est plaint que son industrie des œufs était désavantagée, arguant que le prix fixé au Manitoba était inférieur à la somme du coût de production et d'un revenu équitable pour les producteurs. En juillet, l'OCCO, après avoir reçu l'autorisation du Conseil, établissait un rajustement temporaire des prix en vertu duquel le Manitoba et la Nouvelle-Écosse bénéficiaient d'une hausse de deux cents et d'un cent la douzaine respectivement, du mois d'août à la fin de l'année. En outre, toute augmentation supérieure à la différence entre le prix moyen national pondéré et la somme du coût moyen national pondéré et d'un revenu équitable devait être compensée par un rajustement de tous les prix. Cette mesure temporaire a, par la suite, été prolongée, mais la question n'est pas encore réglée.

En vertu de la politique visant à mettre à jour les facteurs



**Gestion des approvisionnement et amendes imposées en cas de surproduction**

La consommation totale d'oeufs frais s'est accrue de 2,9 pourcent en 1981 comparativement à 1980, la hausse la plus forte ayant été observée durant le dernier trimestre. Comme la production a plus que suffi à la demande intérieure, les importations ont diminué alors que les exportations augmentaient.

La production a atteint un sommet au cours du premier trimestre de l'année, cela étant attribuable en partie à l'application de toute la production autorisée en vertu de l'augmentation

des contingents en 1979, à un certain accroissement de la productivité de même qu'au point culminant saisonnière dans le cycle de production. Cette situation a entraîné de nombreux excédents et 1'000 a dû réduire la production de 3 pourcent au dernier trimestre de 1980. Comme les effets d'une réduction des contingents peuvent prendre jusqu'à 18 mois avant de se faire sentir réellement, des mesures plus immédiates s'imposaient. Un programme visant à éliminer les vieux troupeaux quelques semaines plus tôt que la normale a donc été mis sur pied entre avril et septembre. De plus, une autre réduction des contingents de 3 pourcent était imposée en novembre 1981.

A cause de la baisse du niveau autorisé de production par suite de la réduction des contingents, la plupart des provinces sont venues

près de se retrouver en situation de surproduction et de se voir imposer des amendes. La Nouvelle-Ecosse s'est effectivement trouvée dans cette situation en décembre 1980, de même qu'en janvier et en février 1981, et a dû payer à 1'000 une amende globale de \$19,386. La Colombie-Britannique s'est, pour sa part, trouvée en situation de surproduction en octobre, novembre et décembre 1980, 1981 et, en mars 1982, 1'000 demandait au Conseil de ratifier le versement d'une amende de \$3,495. L'000 procède à des vérifications mensuelles rotatives dans chaque province, afin de déterminer le niveau général des inventaires de ponduses et de vérifier l'exactitude des inventaires provinciaux signalés par l'Office de commercialisation dans chaque province. Si la province indique un nombre de ponduses supérieur au niveau autorisé, ou s'il semble évident que celle-ci se trouve en situation de surproduction, on procède à une vérification complète. Le système semble très bien fonctionner.

**Coût de production et détermination des prix**

Le prix versé aux producteurs d'oeufs du Canada est fixé à l'aide d'une formule de calcul du coût de production. Les composantes plus variables du coût changent chaque mois ou chaque trimestre, alors que celles portant sur la structure de l'industrie et les facteurs de rendement sont mises à jour tous les deux ans.

nationaux et provinciaux par le biais de plans de commercialisation fédéraux-provinciaux. La surveillance en est assurée par le Conseil et les offices de surveillance provinciaux.

Bien que la plus grande part de responsabilité dans le cadre d'une Loi fédérale doive être assumée par les autorités nationales, cette responsabilité doit être exercée avec beaucoup de tact et d'esprit de coopération.

Certains critiques ont suggéré que l'imputabilité du système pourrait être accrue si les pouvoirs du Conseil étaient renforcés. Ce n'est d'ailleurs un secret pour personne que ce dernier a envisagé cette possibilité.

Cependant, à ce stade de son évolution, le système présente de plus grandes possibilités par une utilisation plus efficace des pouvoirs d'enquête du Conseil et dans une pratique accentuée des révisions internes.

C'est pourquoi, l'année prochaine, en plus de continuer à recourir à des audiences publiques, le Conseil veut resserrer la

surveillance des offices nationaux par une meilleure liaison et des discussions approfondies avec les offices et les autorités provinciales dont les offices de commercialisation et de surveillance.

Le Conseil continuera aussi de considérer ses ressources

internes grâce à un petit groupe consultatif d'économistes qui se penchent actuellement sur son organisation et sa dotation en personnel. De nouveaux objectifs nationaux de développement industriel et commercial ont été présentés dans un document

d'Agriculture Canada intitulé Le défi des années 1980 ... Une stratégie agroalimentaire pour le

Canada et dans celui du budget, le développement économique du Canada dans les années 1980.

Dans un tel contexte, le Conseil se propose d'accroître son efficacité en ce qui concerne le contrôle de la production primaire ainsi que l'analyse et la surveillance des progrès effectués au niveau de la transformation, de la distribution et du commerce des produits réglementés.

En juillet 1981, le ministre d'Agriculture a annoncé la nomination de Larry Moynahan de Kingsville (Ontario) à titre de membre à temps partiel du Conseil, portant ainsi le nombre à son maximum de neuf membres.

### L'année qui vient

- a) celui de signifier une assignation à un témoin et de l'obliger à comparaître;
- b) celui d'obliger quelqu'un à répondre sous serment;
- c) celui d'obliger la production de tout renseignement ou document relatif au sujet abordé à l'audience;
- d) ceux normalement conférés à toute cour de justice dans un procès civil (y compris le pouvoir de condamner toute partie pour mépris de cour);
- e) celui de retenir les services d'expert-conseils indépendants pour préparer des vérifications comptables détaillées des parties appelées à témoigner et, en général, d'employer ces experts-comptables pour prendre des décisions ou tenir l'audience.

Selon le Conseil, ces pouvoirs sont suffisants pour assurer une complète exposition publique de toute matière pertinente au fonctionnement du système national de commercialisation en vertu de ladite Loi.

Il est également important de concilier les intérêts variés des producteurs opérant dans les diverses conditions qui prévalent dans les différentes régions de pays. La responsabilité directe de réglementer la production et la mise en marché des produits en vertu de la Loi des offices de commercialisation des produits de ferme est partagée entre les offices de commercialisation

Il est essentiel que les producteurs exercent ces droits de façon juste pour tous les maillons du circuit agro-alimentaire y compris les consommateurs. Il est également important que le système semble juste et que ses activités soient publiques.

En vertu de l'article 8(5) de la loi, le Conseil a tous les pouvoirs d'un commissaire nommé en vertu de la Partie I de la Loi sur les enquêtes, soit:

La décision du Conseil d'accorder plus d'importance aux audiences publiques pour la surveillance et le contrôle des offices nationaux de commercialisation représente un tournant décisif dans l'évolution du système national de commercialisation. Selon le Conseil, quelques-unes des critiques émises sur le système sont très théoriques, alors que d'autres sont sans fondement ou tout simplement injustes. Bien sûr, les offices nationaux et les offices de commercialisation provinciaux qui en sont membres ne peuvent être exonérés de tout blâme. Il y a encore beaucoup à apprendre sur la façon d'utiliser les pouvoirs importants accordés aux producteurs primaires en vertu de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme.

- L'indexation de la base de capital entre les enquêtes nationales sur les fermes, sans preuve statistique de l'existence de nouveau investissements ni indication sur l'importance de ceux-ci, le cas échéant. (On devrait toutefois noter que toutes les formules permettent l'indexation des coûts d'exploitation et des frais généraux.)

Le 17 février 1982, lors d'une réunion entre le Conseil et le Conseil d'administration de l'OCCO, les représentants de ce dernier ont soutenu que les directives du Conseil sur le calcul de l'actif éprouveraient plus de la moitié des producteurs d'oeufs et ne leur permettraient pas de maintenir les fonds investis dans cette industrie dans l'avenir.

A l'occasion d'une autre réunion tenue le même jour, le Conseil a réaffirmé sa position sur l'efficacité des directives, mais a décidé que l'impasse devrait être résolue par une audience publique, en vertu de l'Article 8 de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme. Tous les aspects de la formule et ses applications seront passés en revue pendant l'audience pour déterminer sa convenance relativement au calcul des coûts de production.

De nombreux autres problèmes et questions ont été soulevés pendant l'année. On en a résolu quelques-uns, mais d'autres traitent encore. Ils sont traités en détail dans les rapports commençant à la page 7.

comme le requièrent les directives. Les retombées sur les coûts étaient de l'ordre de 3 cents et plus la douzaine d'oeufs et de 1,5 à 2 cents la livre de poulet.

Les autorités agricoles fédérales et provinciales ont approuvé l'attitude du Conseil car comptabiliser l'inflation pourrait s'avérer une pratique coûteuse non seulement pour les consommateurs, mais aussi pour le trésor public si on l'appliquait aux formules utilisées dans les programmes de stabilisation.

Le 4 janvier 1982, le ministre de l'Agriculture appuyait publiquement le Conseil en annonçant qu'il ne permettrait pas aux offices de tenir compte de l'inflation dans les formules de calcul des coûts de production.

Après plusieurs mois de discussion, le conseil d'administration de l'OCCP acceptait de retirer cet élément qu'il appelait "allocation pour le maintien du capital investi" et en avaisait le Conseil dans une lettre datée du 29 janvier 1982. Les discussions entamées avec l'OCCO ont traîné jusqu'en février 1982 et achoppaient sur les deux points suivants:

- L'utilisation des coûts originaires des bâtiments, de la machinerie et de l'équipement pour calculer l'actif de base, bien qu'un amortissement de 5 pour cent pour les bâtiments et de 10 pour cent pour la machinerie et l'équipement soient prévus ailleurs dans la formule; et



leur charte et poursuivent leurs activités.

Pour atteindre les objectifs fixés par la Loi, le Conseil a adopté une approche très subjective et très souple au moment de la création des offices nationaux, approche qui est progressivement devenue plus exigeante et objective avec l'expérience acquise dans le fonctionnement des offices et la perception de leurs problèmes.

Comme il l'indiquait l'année dernière, dans son rapport avant la publication de celui de CEC et le tollé qui l'a suivie, le Conseil a pris des mesures significatives pour accentuer sa surveillance et le contrôle des offices. Ces mesures comprennent une meilleure capacité d'analyse de son personnel et la publication en mars 1981 de directives sur l'élaboration des formules de fixation des prix basées sur les coûts de production et utilisées par les offices de commercialisation nationaux et provinciaux.

Par la suite, en juillet 1981, le Conseil publiait des directives sur la façon de mettre à jour les formules de calcul des coûts de production pendant la période normale de deux ans qui sépare les enquêtes nationales sur les fermes mêmes. Ces directives visaient surtout les fonctions suivantes :

- Assurer des normes de qualité uniformes et élevées dans la conduite des enquêtes nationales entreprises par diverses firmes d'experts-conseils pour le compte des différents offices;

- Garantir un traitement égal pour les producteurs des produits réglementés;

- Assurer l'application d'un système équitable non seulement pour les producteurs mais aussi pour les consommateurs comme le veut la Loi; et, surtout;

- Répondre aux demandes des offices qui désirent être en mesure de mieux prévoir les facteurs de coûts et les méthodes de fixation de prix qui pourraient être entérinées par le Conseil.

Il n'est guère surprenant que le rôle plus actif joué par le Conseil, par exemple dans l'application des directives, ait créé certaines tensions dans ses relations avec les offices.

Dès septembre 1981, les trois offices nationaux avaient accepté que le montant prévu dans la formule pour assurer aux producteurs un revenu sur les fonds investis dans les immobilisations corresponde aux rendements des investissements sur à long terme et, pour la part résiduaire des fonds de roulement, au rendement des dépôts à court terme (60 à 90 jours).

Cependant, les experts-conseils de deux offices (OCCO et OCCP) sur trois ont recommandé que la formule comprenne des facteurs "d'inflation", ou dit; "de comptabilité des coûts courants". Le Conseil a signalé aux offices qu'il refuserait que les formules incorporent de tels facteurs, parce qu'ainsi, elles ne seraient plus en accord avec les principes de comptabilité généralement acceptés,



(par les offices de commercialisation qui relèvent de l'OCCD et de l'OCCP).

L'investiture de tels pouvoirs à des organismes dirigés par les producteurs avait été vivement controversée lors de l'étude du projet de Loi à la Chambre des Communes. Pendant les premières années d'opération des offices et de direction du Conseil, les critiques sont demeurées en surface avant de s'intensifier de nouveau l'année dernière.

Des études parraînées, par le Conseil économique du Canada ont été rendues publiques au début de l'année financière et ont été suivies par la diffusion du rapport du CEC intitulé Pour une réforme de la réglementation. Ce rapport et d'autres documents similaires comme celui préparé pour les fabricants canadiens de produits alimentaires ont suscité une véritable levée de boucliers dans les organismes d'information contre le principe fondamental du contrôle de l'approvisionnement et des prix par les producteurs.

On peut résumer comme suit les principales lacunes du système telles que les perçoivent ses detracteurs:

- Les bénéfices du système sont versés en grande partie aux producteurs à l'exclusion ou au détriment des autres chaînons du circuit alimentaire, y compris les transformateurs et les consommateurs;

- Il y a eu une redistribution généreuse et superflue du revenu aux producteurs établis, que met en évidence les prix élevés et à

la hausse des contingents de production;

- L'augmentation du prix des contingents représente une plus-value que ne peut récupérer l'industrie lorsque le producteur vend son exploitation et inflige des coûts injustifiables à la relève ce qui avec le manque de nouveaux contingents empêche virtuellement les jeunes agriculteurs de s'intégrer au système; et

- Les pouvoirs du Conseil ne lui permettent pas de diriger efficacement les offices. Bien que ces critiques soient exagérées et la plupart du temps unidirectionnelles, elle ne peuvent ni ne devraient, en aucun cas, être prises à la légère.

## Une évolution moins tranquille qu'on ne le pense

Quelques-uns des critiques dirigés contre le Conseil au sujet de la façon dont il contrôle les offices nationaux puisent leur source dans le malentendu qui existe au sujet de son rôle au sein même du système national de commercialisation.

- Le conseil n'a pas vraiment un rôle de réglementation mais de contrôle de la réglementation exercée par les offices nationaux de commercialisation.

- Il est limité dans ses démarches non seulement par la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, mais aussi par les ententes fédérales-provinciales dans le cadre desquelles ces offices ont obtenu

## Introduction

L'exercice financier 1981-1982 a peut-être marqué un moment critique dans le développement du système de commercialisation national créé en vertu de la loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme et dirigé par le Conseil.

Le système a été vivement critiqué en plus de souffrir de nombreuses tensions internes et les producteurs des secteurs non réglementés et économiquement défavorisés ont manifesté un intérêt accru pour une plus grande stabilité de production et de revenu que rendent possible les offices de commercialisation nationaux.

Le Conseil s'est efforcé de mieux surveiller et contrôler les offices existants en essayant d'éviter, par nécessité, tout semblant d'autoritarisme dans un système très complexe basé sur des lois fédérales et provinciales et d'ententes bipartites et s'insérant dans une structure agro-alimentaire en grande partie non réglementée.

Les offices de commercialisation créés en vertu de certaines lois provinciales occupent une place dans le secteur agricole de l'économie canadienne depuis plus d'un demi-siècle. Leurs nombreuses activités vont de la promotion des ventes à l'amélioration de la qualité en passant par la négociation de prix collectifs et la gestion des approvisionnements au moyen de contingents de production.

Les offices nationaux régis par la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme de 1971 sont relativement de nouveau venus. Trois d'entre eux coordonnent l'approvisionnement national et interprovincial ainsi que le commerce extérieur des oeufs (1972), du dindon (1974) et du poulet (1978) par l'entremise de la gestion de l'offre. Les oeufs et la volaille sont les seuls produits primaires pour lesquels la Loi accorde des pouvoirs sur la gestion de l'offre.

Des audiences publiques tenues en 1980 et une recommandation du Ministre ont débouché sur des négociations fédérales-provinciales intensives en vue de créer un office de commercialisation de la pomme de terre pour l'Est du Canada. A la demande d'autres producteurs (oeufs, d'incubation, poulettes, porc, tabac et boeuf), le Conseil a tenu plusieurs séances de discussion officieuses l'année dernière. Celles-ci ont porté surtout sur la façon de créer un organisme national.

## La gestion de l'offre remise en question

Les principales responsabilités des trois offices nationaux sont:

- 1) l'établissement de contingents de production nationaux et leur partage entre les provinces, et
- 2) l'utilisation d'une formule de calcul des coûts de production pour établir des prix nationaux par l'OCCO, ou pour fixer ou négocier les prix provinciaux



# TABLE DES MATIERES

1	MESSAGE DE LA PRESIDENTE .....
1	Introduction .....
1	La gestion de l'offre remise en question .....
2	Une évolution moins tranquille qu'on ne le pense ..
5	L'année qui vient .....
ACTIVITES DE SURVEILLANCE DU CONSEIL	
7	Office canadien de commercialisation des oeufs ....
13	Office canadien de commercialisation du dindon ....
16	Office canadien de commercialisation du poulet ....
20	Office de commercialisation des pommes de terre .....
20	de l'Est du Canada .....
21	ADMINISTRATION ET FINANCES .....
ANNEXES	
22	A. Situation du marché .....
28	B. Statistiques .....
70	C. Audiences .....
72	D. Glossaire .....

Mme S. June Menzies ..... Présidente  
M. James Boynton ..... Vice-président  
M. Adrien Lévesque ..... Membre  
M. Jules Thibault ..... Membre  
Mme Maryon Brechin ..... Membre  
M. Albert Viel ..... Membre  
M. Malcolm Bryson ..... Membre  
M. Max Thompson ..... Membre  
M. Larry Moynahan ..... Membre

Le Conseil national de commercialisation des produits agricoles a été créé en 1972 aux termes de la Loi sur les offices de commercialisation des produits des fermes; son mandat consiste à superviser les offices chargés d'appliquer les plans nationaux et régionaux de commercialisation. La Loi autorise les producteurs agricoles (autres que ceux du lait industriel et du blé) à élaborer des plans nationaux ou régionaux de commercialisation. Seuls les oeufs et la volaille peuvent faire l'objet d'un plan comprenant la gestion des approvisionnements. On compte aujourd'hui trois offices canadiens de commercialisation (oeufs, dinde et poulet) et l'on considère sérieusement la création d'un office régional de commercialisation de la pomme de terre de l'Est du Canada.

La Supervision de ces offices suppose que le Conseil tienne le Ministère de l'Agriculture informé de tout ce qui touche leur création, leur fonctionnement et leur rendement. Le Conseil travaille de concert avec les organismes et les gouvernements provinciaux à promouvoir des méthodes plus efficaces de mise en marché des produits réglementés, et ce tant au pays qu'à l'étranger. Le Conseil dispose du pouvoir de convoquer des audiences publiques consacrées à toute question relative aux activités ou à un aspect des activités d'un office ou encore à des projets d'établissement d'un nouvel office. Dans le cadre de ces audiences, le Conseil est nanti des mêmes pouvoirs qu'un commissaire aux termes de la Partie I de la Loi sur les enquêtes.

**Bureau du Conseil**

Deuxième étage  
Edifice du Centre  
Place de Ville  
300, rue Sparks  
Ottawa (Ontario)  
K1R 7S3





L'honorable Eugene Whelan  
Ministre de l'Agriculture  
Chambre des communes  
Ottawa (Ontario)

Monsieur,

Conformément à l'article 16 de la Loi sur les offices de commercialisation des produits agricoles, j'ai l'honneur de vous présenter, sous ce pli, le rapport annuel de 1981-1982 du Conseil national de commercialisation des produits agricoles.

Le Conseil saisit l'occasion pour souligner le dévouement et les efforts louables de son personnel. Il tient de plus à exprimer son appréciation pour l'aide que lui ont apporté les organismes et les personnes ayant collaboré à la mise en oeuvre de son programme durant l'année.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments distingués.

La Présidente  
Conseil national de  
commercialisation des  
produits agricoles

S. June Menzies

Juin 1982

300 Sparks Street  
2nd Floor, Centre Building  
Place de Ville  
Ottawa, Ontario  
K1R 7S3  
300, rue Sparks  
2e étage, Edifice du Centre  
Place de Ville  
Ottawa (Ontario)  
K1R 7S3



CONSEIL NATIONAL  
DE COMMERCIALISATION  
DES PRODUITS AGRICOLES

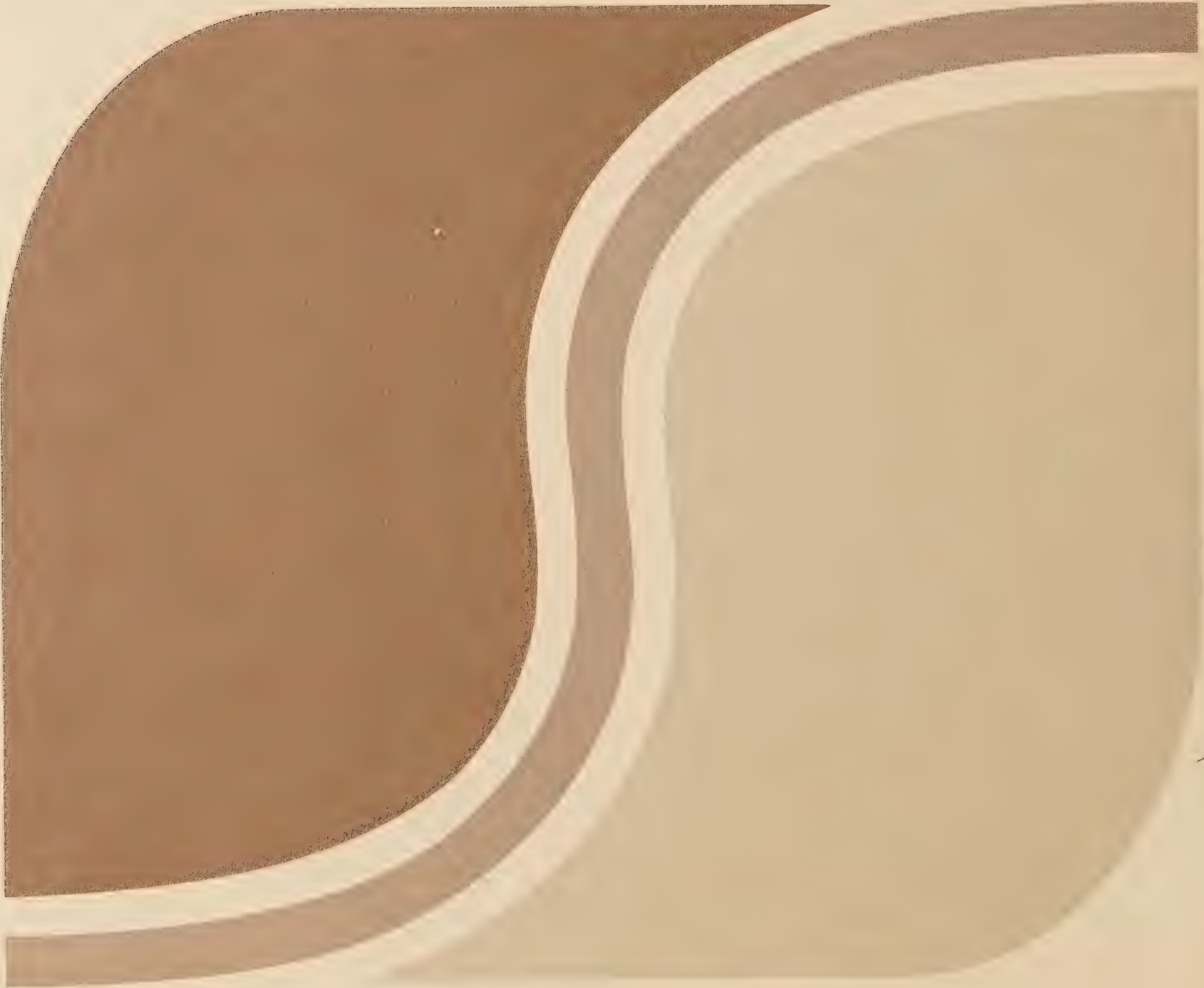
RAPPORT ANNUEL

1981-1982



# RAPPORT ANNUEL 1981/82

Conseil national  
de commercialisation  
des produits agricoles  
National  
Farm Products  
Marketing Council





CAI  
DB35  
-A56

Gouvernement  
Public



National  
Farm Products  
Marketing Council

Conseil national  
de commercialisation  
des produits agricoles

# ANNUAL REPORT 1982/83

Canada

The National Farm Products Marketing Council was established in 1972 under the Farm Products Marketing Agencies Act, to supervise agencies set up to administer national and regional marketing plans. The Act allows producers of farm products (other than industrial milk and wheat) to develop national or regional marketing plans. Plans including supply management are allowed only for eggs and poultry products. There are now three national agencies, for eggs, turkey and chicken, and a regional marketing agency for potatoes in Eastern Canada is under active consideration.

In supervising the agencies, the Council advises the Minister of Agriculture on all matters relating to their establishment, operation and performance. It works with the agencies and provincial governments to promote more effective marketing of the regulated products in interprovincial and export trade. The Council has the power to call public hearings on any aspect of, or relating to, agency operations, as well as on any proposal to establish a new agency. In conducting such hearings, the Council has equivalent powers of a Commissioner appointed under Part 1 of the Inquiries Act.

---

## CONTENTS

---

Letter of Transmittal .....	2
Highlights - 1982/83 .....	3
Message from the Chair .....	4
Operations Review .....	8
Administrative Review .....	21
Financial Report .....	22
Glossary .....	23
Corporate Directory .....	28





The Honourable Eugene F. Whelan, P.C., M.P.  
Minister of Agriculture  
House of Commons  
Ottawa, Canada

Dear Mr. Whelan:

In accordance with section 16 of the Farm Products Marketing Agencies Act, I submit herewith the Annual Report of the National Farm Products Marketing Council for 1982-1983.

The Council would like to acknowledge the dedication and contribution of its staff and express its appreciation of the assistance rendered by the institutions and individuals who co-operated with the Council in implementing its program during the year.

Yours sincerely,

S. June Menzies  
Chair  
National Farm Products  
Marketing Council

June 1983

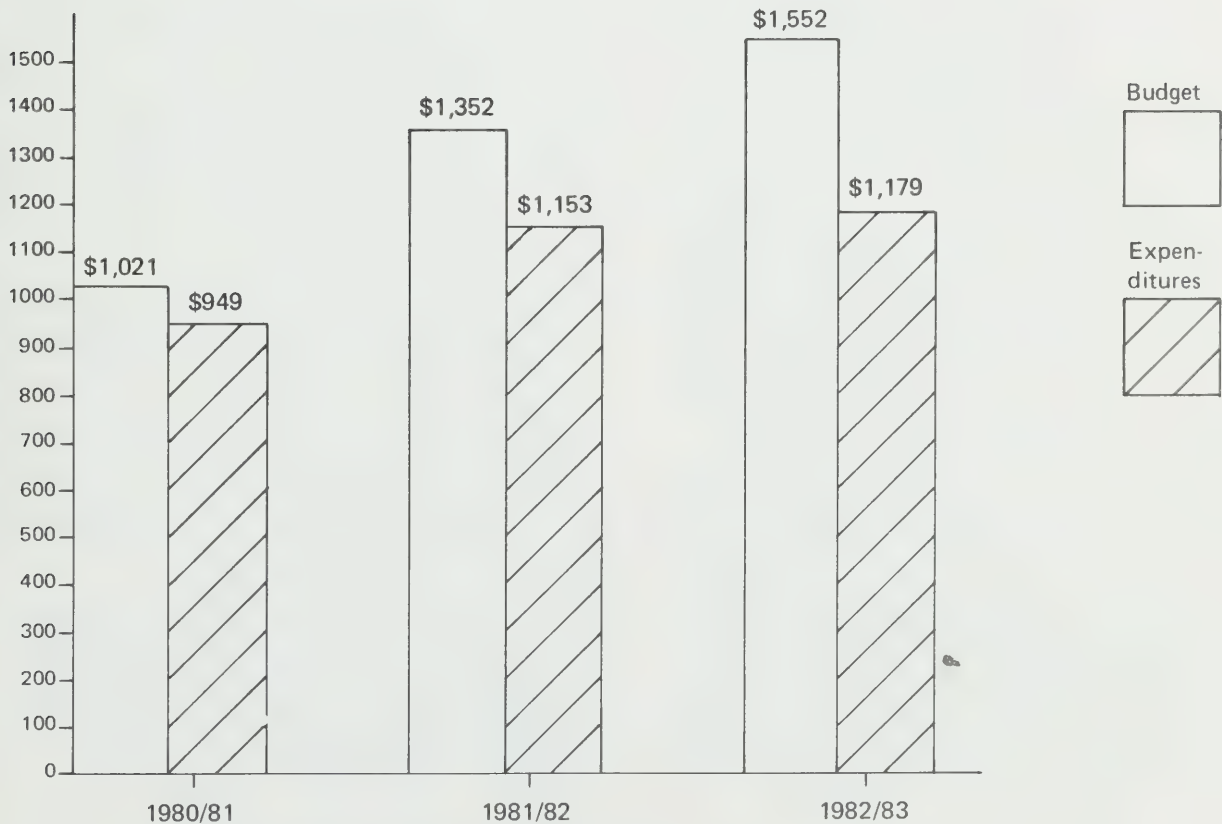
---

### HIGHLIGHTS 1982/83

---

- Fact Finding Inquiry into Egg Production Costs
- NFPMC/provincial supervisory board seminars
- Investigation of the structure and management of the Canadian Chicken Marketing Agency

#### NFPMC BUDGET & EXPENDITURES 1980/81 – 1982/83\* (\$000)



\*Does not include supplementary funds for 1982 inquiry



---

## MESSAGE FROM THE CHAIR

---

During the 1982-83 fiscal year, the Council moved in a number of ways to achieve more effective and more visible supervision of the national marketing agencies.

Making full use of its powers of inquiry, the Council conducted a major public investigation into the cost of production formula used by the Canadian Egg Marketing Agency as a basis for the national pricing system for Grade A Large eggs. Since the report on the Inquiry was published last fall, the Council has sought the co-operation of the Agency in implementing a number of major recommendations that would make the cost formula and the pricing system more efficient and defensible.

Within the system, the Council has established a new rapport with the provincial supervisory boards in order to co-ordinate supervision of the national agencies and the provincial member-boards. Two major supervisory seminars were held and a continuous communication program was launched. Out of these efforts have emerged greater appreciation of each other's problems and a basis for improved supervision at both the national and provincial levels.

During the latter part of the fiscal year, the Council engaged a consulting firm to conduct a thorough investigation of the structure and management of the Canadian Chicken Marketing Agency. This, the newest of the three national agencies, has been plagued by internal stresses, exacerbated by illegal production in central Canada and the absence of an important producing province, Alberta, from its membership.

The Council continued to provide assistance to the provinces of Ontario, Quebec, New Brunswick, Prince Edward Island and Nova Scotia to develop their potato growers' proposal to form an Eastern Canada Potato Marketing Agency. A number of meetings were held to

discuss the terms of an agreement and marketing plan.

The last full meeting was held on February 10 and 11, 1983. Provincial representatives were not able to resolve an issue concerning the pricing of potatoes during the period between formation of an Agency and the development and approval of a long term marketing system.

At this stage, Council visited each provincial minister of agriculture to outline the state of discussions and ascertain the provincial position in respect to joining an agency.

Meetings with all provinces except Quebec were completed by March 31, 1983. The provinces of Ontario, New Brunswick and Nova Scotia stated their desire to enter into an agreement, essentially on the basis of the draft agreement considered at the meeting of February 10 and 11. The Prince Edward Island Potato Marketing Board and minister stated, however, that the proposed agreement was unacceptable. It was their view that their growers had given them a mandate only to accept an agreement in which prices in the interim period would be established with the unanimous agreement of all producer members of the Agency.

(NOTE: The meeting with the Quebec Minister of Agriculture was held on May 5, 1983. The Minister was informed of the position of other provinces. He stated his support for marketing boards but believed that the proposed agreement, for a number of reasons, did not offer any significant gain for Quebec producers.)

Meanwhile, some producers in Western Canada had indicated interest in a national agency. But no formal proposal had been put forward at year end. This, combined with the stalemate among the central and Eastern provinces, left

little scope for further Council initiative at this time.

Also during the year, the Broiler Hatching Egg Producers began to organize with a view to forming an agency. By year end, organization had not progressed to the point where the Council could consider holding public hearings.

Public criticism of marketing boards and the established agencies abated to some extent during the year. This may have been partly because, with lower feed prices, prices for the regulated products stabilized or declined. The more visible regulatory activity of the Council, such as the egg cost inquiry, perhaps also helped to ease public concerns. All agencies publicly accepted the Federal Six and Five percent restraint program.

The more serious strains on the system continued to come from within:

- Continued reluctance of some agencies and member boards to accept appropriate levels of supervision.
- Continued emphasis by some participants on purely provincial or producer interests, rather than the broader interests of the agencies as national entities with responsibilities to the public at large.
- Attempts to subvert the broader national interests of the producers themselves through threats of withdrawal and resistance to penalty assessments.
- Indifference on the part of some participants to the obligations they have undertaken in return for the benefits of the system.
- Failure by all three agencies to arrive at a reasonable, economically justifiable basis for allocating quota in excess of the original, historic base.

---

## CHAIN OF RESPONSIBILITY

---

It is appropriate at this point to review briefly the chain of responsibility of the participants in the system, the broad benefits and some of the obligations undertaken in return.

Under the Farm Products Marketing Agencies Act, the ultimate responsibility for the establishment of national marketing agencies is vested in the Governor in Council on the recommendation of the Minister of Agriculture, who answers to Parliament, the Government, and the public for the effectiveness with which the agencies carry out their activities.

Operational control and supervision are vested by the Act in the National Farm Products Marketing Council, which advises the Minister on the establishment of agencies and on the manner in which they carry on their activities. The Council monitors and supervises the agencies in order to assure that they achieve their objects.

The producer-controlled agencies, in turn, operate national marketing plans set out in federal-provincial agreements. Their operations must conform to both the Act and the agreements. Under the agreements, provincial commodity boards, established under provincial laws and supervised by provincial supervisory boards, are integral parts of the national agency operation. It is vital that they, too, recognize and carry out their responsibilities.

Parties to the creation, operation, supervision and control of national agencies, committed by both law and contract to make them work effectively in the interests of producers and consumers, are the Federal Minister of Agriculture, the ministers of agriculture of the participating provinces, the National Farm Products Marketing Council, the provincial

supervisory boards, the agencies and the provincial commodity boards.

---

## THE SOCIAL CONTEXT

---

Agriculture in Canada has been built and sustained on the solid foundation of the family farm unit. But each year, there are fewer farms and fewer farmers in Canada. The 1981 Census showed that between 1971 and 1981 the number of farms dropped from 366,000 to slightly more than 318,000. In 1981, there were 13 percent fewer farmers than there had been five years previously.

It is easy to underestimate the importance of the independent family farm if one looks only at the on-farm population, which is now less than 5 percent of the total. A much more important fact is that the total rural population - farm and non-farm - is still more than 20 percent. The independent farm is the foundation stone of this very important segment of Canadian society.

The marketing board system has been successful over the last 50 years in helping keep many people in the business of farming. While the majority of the boards and agencies provide services such as market information, promotion and price negotiation, a few -- notably in the dairy, poultry and egg industries -- practice supply management to enable farmers to exercise some semblance of control over pricing at the farm-gate.

While supply management has its share of critics and is certainly difficult to administer, the primary sectors under this system are among the strongest financially in the agricultural industry. The erosion of family farms has not been totally stopped in these sectors, but it has certainly been markedly slowed. In eggs and poultry, this has been achieved without direct subsidy from the public treasury.

---

## SUPERVISION AND SUPPLY MANAGEMENT

---

In such a context, the importance of effective and visible supervision of national marketing agencies cannot be overestimated.

Producers controlling the poultry and egg agencies enjoy special privileges granted to no other producer groups on a national scale.

The first is the privilege of setting the national production of their products-through a quota system.

The second is exemption from the anti combines law. This exemption is, of course, contingent upon the producer controlled agencies being properly supervised to assure that they do not act in away harmful to the broad public interest.

The third privilege is border protection by import quotas -- in effect, an exemption from our normal commitments to our trading partners under the General Agreement on Tariffs and Trade. This exemption is contingent upon Canada having in place effective domestic supply management of the commodities affected.

In such a system, with its substantial benefits, it is vital for all participants to carry out their obligations and commitments. It is naive for anyone to believe -- as some appear to do -- that failure of supervision or even resistance to supervision, can be anything but destructive of the system over the long haul.

---

## THE YEAR AHEAD

---

The Council has undertaken an extensive review of all regulations governing the commodities under the three



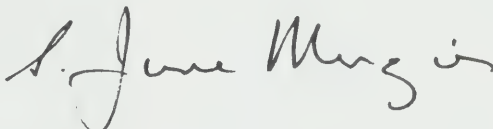
national poultry agencies. This is a further step in developing greater effectiveness and efficiency in carrying out its responsibilities.

The success of the Council's seminars with the provincial supervisory boards justifies continuing the program and broadening it to include similar seminars with the boards of directors of the national agencies.

The continued provincial and producer orientation of most provincial nominees on the agency boards is the source of much of the internal stress in the national supply management systems and of a public perception that they too often fail to act in the public interest. It is vital to the future success, and

perhaps to the very survival, of the agencies that board members recognize that once they accept nomination to the national board, their provincial producer interests are subordinate to their responsibility to operate the agencies effectively and efficiently in accordance with their national objectives.

Closer liaison is also being developed with the provincial commodity boards to help achieve the level of responsibility and co-operation on their part that is required to make the national system work. Without a strong spirit of co-operation, these complex federal-provincial arrangements cannot serve the best interests of the nation or even the producers themselves.



S. June Menzies  
Chair  
National Farm Products  
Marketing Council

---

## OPERATIONS REVIEW

---

---

### CANADIAN EGG MARKETING AGENCY

---

---

#### MANAGEMENT OF SUPPLY

---

Production of eggs in Canada in 1982 was 485 million dozen, equal to that in 1981 and higher than anticipated, since the CEMA had expected production to decrease as a result of quota cuts of 6 percent put into effect since November 1980. (A quota cut takes up to 18 months to work through the system.) However, during 1982, there was only a 3 percent reduction in laying hens, which was equal to the 1981 fowl removal program production cut. The other 3 percent reduction was offset in 1982 by an almost equivalent increase in quota utilization, which rose from 91 to 94 percent on a national average.

The Agency carried out province-wide hen counts, and full provincial audits in British Columbia, Manitoba, Nova Scotia and New Brunswick, in addition to its regular monthly rotating provincial audits, to verify whether those provinces were in a penalty situation, i.e., over 95 percent quota utilization. The increase in quota utilization has been attributed to such factors as lower mortality, multiple flock replacements of mortality losses and shorter periods between flocks.

In the last quarter of 1982, chick placements were up by 8 percent over 1981, indicating a potentially serious oversupply in 1983, and the possibility of several provinces being in a penalty situation.

Egg consumption increased at a more than normal rate of 4 percent during the year, probably because of difficult

economic conditions generally. Strong demand in the last quarter of 1981 continued through the first three months of 1982, a period when demand usually decreases. For the remainder of the year, demand grew at the usual rate of 1½ to 2 percent.

The increased demand moderated the effect of the maintained production volumes on surpluses, which were 21 percent lower than in 1981 (from 48.3 to 38.1 million dozen eggs). Exports also fell by 44 percent from 1981 (from 19.9 to 11.3 million dozen eggs). Exports were about 2.8 percent of Canadian production.

Imports increased by 52 percent, from 4.5 to 6.9 million dozen eggs, over 1981. This represented 1.4 percent of total Canadian marketings. Towards the end of 1982, the Agency began discussions with the Council and the Office of Special Trade Relations, External Affairs, to regulate better the issuance of supplementary imports permits to fill Canadian market needs.

---

#### COST OF PRODUCTION AND PRICING

---

By the end of 1982, the producer price for Grade A large eggs, as generated by the CEMA's cost of production formula, was 4 cents/dozen below year-earlier levels. Feed costs dropped by 7 percent overall for the year (3 cents/dozen), and the moderation in interest rates also contributed some reduction in price. Feed and interest rates continued to be the most significant input costs in egg production.



Implementation of the 1981 formula update in March 1982, reduced the COP price by a further 1 cent/dozen. However, the Council could not endorse the COP formula price from this date. Two items, the indexing of the capital base between surveys, and a factor included for future replacement cost of buildings and equipment, did not conform to the Council's guidelines requiring that prices be set on the basis of real costs, not on the basis of inflation accounting.

The public hearing, held last summer by the Council to examine the adequacy of the formula relative to real costs and reasonable return, made a number of recommendations (see Hearings, page 12, and the Report of the Fact Finding Inquiry into Egg Production Costs, September 27, 1982, NFPMC). The CEMA has organized a schedule for study or implementation of these recommendations (see pages 10, 11), acceptable to Council with the exception of the restructuring of the capital base and producer return components (recommendations 6 and 7), which would eliminate the element of inflation accounting.

---

## FINANCIAL SITUATION AND LEVIES

---

The CEMA surplus removal program (see "Glossary" for details) is administered under separate accounts. The "consumer" account records revenues and expenses incurred in buying and selling surplus fresh eggs to the Canadian processing industry for use of the domestic market, while transactions on the export market are reported in the "producer" account.

The domestic surplus removal program is funded by a levy which is passed through in the cost of production formula. This levy has remained at 2.5 cents/dozen for most of the time since the program was introduced in 1976. Under the improved terms of accountability established by the CEMA in conjunction with the Council in 1979, and implemented at the beginning of 1982 (see NFPMC Annual Report 1981/82), this levy will rise and fall in accordance with the

limits of a minimum (\$1.5 million) and maximum (\$3 million) cash balance in the fund. In 1982, the Council approved a 0.5 cent/dozen decrease in the levy, to 2 cents/dozen, effective January 1, 1983, to offset a rising fund balance that was projected to exceed the maximum limit by the end of the year. By the end of 1982, the fund had increased to \$3.1 million.

In 1982, the CEMA implemented a new system for pricing egg sales to the processing industry, based upon a floating rate equivalent to the landed Canadian price for U.S. breaker stock. This system reduced the amount the Canadian processing industry would have paid under the former negotiated fixed price system by about 8.5 cents/dozen.

The volume of trading in the account in 1982 was down slightly (about 5 percent) from 1981, while the trading cost per dozen rose by 17 percent. The CEMA bought and sold 26.9 million dozen eggs surplus to the table market to the processing industry for use of the domestic market, at an average loss on market value of 45 cents/dozen. The total cost of this commerce during 1982 was approximately \$11 million which was financed by a levy collection of \$10.5 million.

Export sales of eggs surplus to Canadian requirements in 1982 were down by 44 percent from 1981. This program is funded by a producer levy which is not passed through in the cost of production formula. Producers paid \$10 million into the "producer" account which covered losses of 47 cents/dozen on export sales and also paid about \$4.3 million in principal and interest on the operating loan incurred in 1981.

In 1982, the CEMA'S total administrative cost was down by about 16 percent, while revenues were up slightly, by 1 percent. Administrative expenses are funded by an administrative levy which is included in the cost of production formula. The levy has remained at 2.5 cents/dozen since it was introduced in 1976, 1 cent of this going to the Agency and 1.5 cents going to the provincial egg marketing boards. The

## CEMA'S IMPLEMENTATION SCHEDULE

1983

1983	
JAN. FEB. MAR. APR. MAY JUNE JULY AUG. SEPT. OCT. NOV. DEC.	
RECOMMENDATION #1	
PRICING - PROVINCIAL COP	PRESENTATION PRESENTATION → → TO CEMA BOARD TO SIGNATORIES
RECOMMENDATION #2	
ACCOUNTING - STANDARDIZED SYSTEM	IST FIELD TESTING → CAN FARM
RECOMMENDATION #3	
LABOUR	INTERIM LABOUR STUDIES → LABOUR RATE
RECOMMENDATION #4	
PRODUCTION QUOTAS	(NO ACTION PLANNED)
RECOMMENDATION #5	
EFFICIENCY GAINS	(NO ACTION PLANNED BY CEMA AT PRESENT. TO BE REVIEWED IF A STANDARDIZED ACCOUNTING SYSTEM IS INTRODUCED)
RECOMMENDATION #6	
INTEREST CHARGES	(NO ACTION PLANNED)
RECOMMENDATION #7	
FINANCIAL COSTS	(NO ACTION PLANNED)

RECOMMENDATION #8 <b>INSURANCE</b>	PROPOSALS WILL BE REQUESTED. →
RECOMMENDATION #9 <b>GRADE DIFFERENTIALS#</b>	INCLUDED IN THE → PRICING PROPOSAL
RECOMMENDATION #10 <b>PREMIUMS</b>	RESEARCH →
RECOMMENDATION #11 <b>UPDATING</b>	(CEMA FEELS THAT THIS IS NOT PRACTICAL. COULD CHANGE IF 'STANDARDIZED ACCOUNTING' IS IMPLEMENTED)
RECOMMENDATION #12 <b>DEPRECIATION</b>	(NO CHANGE REQUIRED)
RECOMMENDATION #13 <b>DIVERSION LEVY</b>	THE NAME CHANGE CAN TAKE PLACE IMMEDIATELY → (VARIABLE LEVY NOT CLEARLY UNDERSTOOD)
RECOMMENDATION #14 <b>PRODUCTION AND CONSUMPTION</b>	ONGOING USING FORECASTING AND ANALYSIS →
RECOMMENDATION #15 <b>LEGISLATION</b>	(NO CHANGES REQUIRED)



Council approved a levy increase for the Agency from 1 cent/dozen to 1.5 cents/dozen, effective December 1982. Of the \$1.8 million generated by this levy increase, \$1.2 million will be used by the Agency to renew its advertising and promotion program.

In August 1982, the CEMA directors requested Council approval to increase their per diem rate from \$125 to \$200, to match the increase implemented by the federal government earlier in the year for directors appointed by the Governor-in-Council. The Council turned back this request as it was not consistent with the federal government's 6/5 program, introduced in June 1982.

---

## HEARINGS AND ARBITRATIONS

---

### **Fact Finding Inquiry into Egg Production**

**Costs:** On March 19, 1982, the National Farm Products Marketing Council called a public hearing to review the cost of production (COP) formula used by the CEMA as the basis for establishing producer prices for Grade A Large eggs.

The hearing was a fact-finding inquiry to review the structure, methodology and implementation of the COP formula in order to assess its appropriateness and adequacy for calculating producers' cost.

The Council called the hearing for two main reasons. Firstly, since the formula was introduced in 1975, there have been significant changes in the economy. Secondly, during the review by the Council of the 1980 survey results for the 1981 update of the formula, CEMA representatives asserted that egg farmers were experiencing difficulty in operating financially within the national egg pricing system, while critics were saying that the system was far too generous.

The inquiry did not produce any evidence that the COP price levels had resulted in insolvencies but there was evidence that some producers were in

financial difficulty. While the inquiry concluded that on the average prices had been reasonable from the standpoint of both consumers and producers, it recommend a number of changes (15 in total) that would better align the formula to present day needs. The most notable was to move to a provincial-cost base with national efficiency factors, still keeping the price system under the authority of the national agency. The inquiry noted that a study of the allowance for labour might be needed to establish the labour component in costs. It also recommended that the capital base and producer return component in the formula be restructured, and that a standard cost accounting system be considered for implementation in the whole of the industry to avoid relying upon survey sample data to update the formula every two years. (For more details see "Report of the Fact Finding Inquiry in to Egg Production Costs" September 27, 1982, N.F.P.M.C.)

### **Ontario Egg Producers Marketing Board**

**versus CEMA:** The Ontario board appealed to the Council against the CEMA's overbase quota allocation policy. The policy was structured to allocate quota to each of three regions (West, Central, East) on the basis of increase in regional consumption and population growth. Provinces in each region were then to negotiate their portion of the regional allocation. There was no formula for this negotiation, nor did the policy require the parties to demonstrate how they would take into account the criteria in the Act and the Marketing Plan.

Under the Farm Products Marketing Agencies Act, the Agency is required to consider the principle of comparative advantage of production and in the national egg marketing plan, it is to take into account:

- a) the principle of comparative advantage of production
- b) any variation in the size of the market
- c) any failure by egg producers

- in any province to market its production
- d) the feasibility of increased production in a province to be marketed
- e) comparative transportation costs to market areas.

The primary focus of the inquiry was to discover how, and on what basis, the policy would take into account the criteria. The introduction of a regional concept within a 10-province national scheme became an important additional consideration.

The Council's finding was that the CEMA policy did not adequately take into account the Act and criteria in the marketing plan, with the exception of variation in the size of the market ((b) above).

One noteworthy benefit of this inquiry was the consensus reached by respondents that comparative advantage is

measures the ability of each province to compete economically in supplying the markets. The CEMA did not demonstrate that its policy was structured on this concept.

**FEDCO versus CEMA:** The Quebec board also appealed to the Council against the CEMA's overbase quota allocation policy, however, it suspended its complaint partway through the proceedings. FEDCO reactivated its complaint in January 1983 when it became apparent that the CEMA was

not respecting the Council decision and was moving to issue a production increase based upon this policy. The complaint was later withdrawn when the Agency decided to develop a new policy.

#### **CEMA versus British Columbia Egg**

**Producers Marketing Board:** In April 1982, the CEMA notified the Council that since December 1981 the B.C. Egg Marketing Board had not been publishing the CEMA price for eggs, and was therefore in breach of the Federal-Provincial Agreement and supplementary pricing agreement. The B.C. board had entered into an agreement whereby the trade would pay producers 3¢/doz more than the CEMA price. On its own initiative, the B.C. Marketing Board (the provincial government supervisory body) considered the action of the commodity board to be an act of non-compliance and proceeded to obtain an injunction. This action was successful in normalizing the pricing situation.

#### **British Columbia Egg Marketing Board**

**versus CEMA:** In April 1982, the Council heard a complaint by the B.C. Egg Marketing Board that the CEMA had breached the Federal-Provincial Agreement and the supplementary pricing agreement when it implemented rates of return in compliance with Council's cost of production formula guidelines. The Council concluded that the CEMA had not breached the agreements, in that the Agency could make administrative and operational changes to maintain the cost for pricing, and as long as it did not make a fundamental change.



## CANADIAN TURKEY MARKETING AGENCY

---

### MANAGEMENT OF SUPPLY

---

The 1982 quota allocation of 210 million pounds was overproduced by 1.5 million pounds. Three provinces, Manitoba, Quebec and Nova Scotia, overproduced their provincial allocation. During the year, provincial boards allocated quota by weight range required and production was spread more evenly throughout the year. This resulted in reducing the need for supplemental imports to less than one million pounds. The import quota for 1983 has been established at 2 percent of 1983 global quota, which has been set at 206 million pounds.

Even though producers and processors were encouraged by the Council to co-ordinate supply more effectively with seasonal demand and so avoid costly inventories, turkey storage stocks on January 1, 1983, had increased by 7.8 percent from year-earlier levels, or by 2.2 million pounds (from 27.4 million pounds in 1982 to 29.6 million pounds in 1983).

Due to the general downward economic trend in Canada, retailers were not able to sell an equivalent amount of turkey as in previous years, also contributing to increased storage stocks. Consumption of turkey during the year decreased by 3.2 percent, or from 9.1 pounds to 8.9 pounds on a per capita basis.

---

### COST OF PRODUCTION AND PRICING

---

The pricing of turkey in Canada, while under provincial jurisdiction, is determined largely by the Ontario producer price because that province is

the major producer of turkey, and some of its production moves interprovincially. At present, the Ontario producer price is based on a cost of production formula which has not been approved by the Council because of some concerns with the methodology.

In 1981, the CTMA engaged a firm of consultants to update cost of production information on a provincial basis, using 1980 as a base, to provide provinces with a current, accurate and defensible formula, which would also meet the Council's cost of production guidelines. The final report presented to Agency directors in December 1982, raised concerns with both the Council and the Agency as to the statistical validity of the results. Another consulting firm has now been retained to review and analyse the data upon which the report is based.

---

### FINANCIAL PERFORMANCE AND LEVIES

---

The Agency derives its revenues from producer levies, licences and interests earned. Levies are included in the cost formula to pay both the Agency's and the provincial boards' administrative costs. There were no adjustments in levies during the year, all provinces paying 35 cents per hundred pounds liveweight. The Agency concluded its financial year on December 31, 1982, with an excess of revenue over expenditures of \$277,000.

Liquidated damages (overproduction penalties) of \$298,602 received for 1982 overproduction will be used by the Agency for promotion, education and advertising across Canada. This fund is considered to be a contingent asset until finalized, because of "force majeure" provision claims, adjustments to Agriculture Canada statistics, or any other adjustment that

might be considered justified by the Agency in reducing assessments of over-production quantities.

---

### HEARINGS AND ARBITRATIONS

---

**Nova Scotia Turkey Marketing Board versus CTMA:** The Nova Scotia board appealed its 1983 allocation of production quota by the Agency which it considered to be unacceptable. The board's main claim was that the size of the allocation inhibited the development of viable primary and further processing turkey industries in the province. Subsequently, Nova Scotia turkey producers voted unanimously to withdraw from the Agency, and, as a result, the appeal was dropped.

---

### SIGNATORIES MEETINGS

---

At the meeting of signatories to the national turkey plan in March 1983, signatories supported a proposal that a working committee be set up, with representatives from all three agencies, provincial supervisory boards and the Council, to review the structure and operating procedures for signatories meetings in order to make them more effective.

Signatories also voted that the Agency request the federal government to grant it first receivership of supplementary imports.

---

### OUTSTANDING ISSUES OF COUNCIL CONCERN

---

**Nova Scotia Withdrawal from CTMA:** The Nova Scotia Turkey Marketing Board maintains that its allocation of production quota by the Agency has not kept pace with province's growth in population and demand, and has submitted a withdrawal notice to the Agency effective December 31, 1983. The board claims that the small volume of quota allotted to Nova Scotia inhibits the establishment of a viable primary industry and the development of a further processing industry.

**Administration of liquidated damages:** The administration of liquidated damages assessments through the mechanism of the "promotion agreement" is still of concern to the Council, which maintains that an amendment to the marketing plan and federal-provincial agreement is required to formalize the liquidated damages system.

---

## CANADIAN CHICKEN MARKETING AGENCY

---

---

### MANAGEMENT OF SUPPLY

---

The 1982 global quota, initially established at 385.1 million kilograms in August 1981, was revised to 367 million kilograms in June 1982 because of extremely high frozen storage stocks and relatively low red meat prices during the first five months of the year. Although frozen stocks usually build seasonally during the final quarter of the year, total chicken stocks on January 1, 1982, were 17.8 million kilograms, well above the 10-year average of 13.6 million kilograms, partly due to very aggressive retail turkey marketing in central Canada. Stocks remained at fairly high levels until Quebec processors liquidated their frozen stocks when an anticipated export shipment of 2 million kilograms of chicken to Cuba failed to materialize.

While 1982 production of chicken was down slightly from 1981 levels (from 377.6 to 375.4 million kilograms), the global quota was overproduced by 8.4 million kilograms (2.3 percent). Alberta, an unregulated area, accounted for 6.5 million kilograms. For member provinces there is an overproduction penalty equal to the number of kilograms overproduced as well as a financial liquidated damages assessment. Over-production penalties were applied in 1982 for the 1981 production year to British Columbia, Manitoba, and Saskatchewan and Ontario.

Domestic disappearance of chicken in 1982 increased by about 2.2 percent over 1981 to 404.1 million kilograms, with per capita consumption increasing by 1.2 percent during the year, from 17.1 to 17.3 kilograms. This was as a result of various factors, including lower prices for chicken, reflecting falling production costs and competitive red meat prices, then, later in the year,

increased demand for chicken as red meat prices rose, as well as an almost 5 percent growth in the fast food chicken industry, and greater availability of processed chicken products.

By the end of the year, it was also evident that substantial amounts of "illegal" or out-of-quota chicken was being produced and marketed, primarily in central Canada, further depressing producer and wholesale prices, and, to a degree, undermining the integrity of the quota system, particularly in central Canada. Until recently, the CCMA did not have the policies and regulations in place to control and monitor effectively interprovincial movement of live birds, while some provincial boards were finding it increasingly difficult to police intraprovincial production and marketings. The Agency has now amended its regulations to obtain the information necessary to co-ordinate and regulate interprovincial movement of live product. The regulations include those for quota, orderly marketing, licencing and levies orders.

Unsuccessful attempts during the year by the Agency to persuade the Alberta chicken board to join or to enter into a working agreement with the Agency resulted in the enforcement of the Canadian Chicken Orderly Marketing Regulation on January 1, 1983. These regulations establish a quota system for the marketing of chicken from the unregulated (Alberta) to the regulated area and prohibit such marketings unless a quota has been issued by the Agency. A reporting requirement for eviscerated marketings in interprovincial trade was added by the Agency, and approved by the Council, in January 1983.

Following a resolution by signatories in November 1981, the Agency amended its quota regulations to provide for inter-provincial quota to be issued to



qualifying chicken producers in eastern Ontario. This came into effect in September 1982, with a deadline for applications to be filed by December 31, 1982. In January 1983, the Ontario Chicken Producers Marketing Board began a comprehensive audit of production facilities and records of those applying. Interprovincial quota should be issued to qualifying producers during the spring of 1983.

The 1983 global quota was established by the Agency in September 1982, at 372.7 million kilograms, with first quarter allocation at 88.3 million kilograms. However, directors could not agree on provincial allocations until November, when a method was agreed to, with the proviso that this applied to 1983 provincial allocations only. Approximately 30 percent of the over-base portion was allotted on an arbitrary basis, while the remainder was distributed according to a formula. One of the main problems in quantifying the criteria for overbase allocation is the lack of provincial per capita consumption estimates. As a result, the Agency will commission a study of provincial per capita consumption of chicken, including at-home, fast food and institutional components. The Council approved the quota order later in November 1982.

Second quarter allocation was set at 96.6 million kilograms in December, and prior-approved by the Council in January 1983. At the same time, the global allocation was amended to 372.8 million kilograms because additional quota had been allocated to Prince Edward Island as a result of representations to the Agency by P.E.I. signatories.

---

### **COST OF PRODUCTION AND PRICING**

---

Pricing of chicken in Canada is a provincial responsibility, the cost of production model developed by the Agency serving as a guide to provincial boards in negotiating or setting prices paid to chicken producers by processors. Since the base data in the model is now three years old, the Agency moved to up-date

the study in October 1982, and a cost of production committee was appointed in November to draft terms of reference for the up-date, to assist in the selection of, and to liaise with an independent firm of consultants.

Pricing variation guidelines, developed by CCMA and approved by Council, to ensure the orderly marketing of chicken in Canada, are currently the focus of increased attention by the Agency. Since the spring of 1982, the market for chicken, particularly that of central Canada, has been characterized by declining storage stocks, increased consumption and significant reductions in producer and wholesale prices. Little if any heed was given to the guidelines by provincial boards. As a result, the Agency formed a pricing review committee to examine pricing relationship between live price and costs of production within each province, and to recommend revisions to the guidelines and to the provincial pricing systems to effect a more orderly system. A report and recommendations were submitted to the Agency in February 1983.

---

### **FINANCIAL PERFORMANCE AND LEVIES**

---

Levies are included in the cost of production formula for the defrayment of the CCMA's administration costs. These levies are collected on behalf of the Agency by the commodity boards of each member province. There was no adjustment to the CCMA's administrative levy during 1982/83, which remained at .1323 cents per kilogram (liveweight basis). However, levies will be increased by .0061 cents to .1984 cents per kilogram (liveweight basis) effective April 1, 1983, mainly to finance the cost of production study up-date, a per capita consumption study, and increased policing of unregulated and/or illegal production in inter-provincial trade. The new levies order expires December 31, 1983.

In 1982, the CCMA collected revenues totalling approximately \$603,000 primarily on the basis of levy income. The Agency also collected approximately

\$159,000 in liquidated damages (over-production penalties) for the 1981 production year, and therefore, had an excess of revenue over expenses of \$63,000. With a surplus of \$110,000 in balance-of-fund at the beginning of 1982, the Agency concluded the year with a surplus in balance-of-fund of \$173,000.

The proposed budget for the fiscal year 1983 includes levy revenues of \$860,000 which is completely offset by anticipated expenses. However, included in the projected expenses are provisions for a \$10,500 contingency fund and a \$100,000 working capital fund.

---

## REVIEW OF AGENCY STRUCTURE AND OPERATIONS

---

Although progress has been made to work out the initial problems of implementing a supply management system, several problems have accumulated over time to cause concern about the effectiveness of the CCMA in fulfilling its responsibilities and achieving its objects. As a result, in November 1982, the Council voted to "... conduct a detailed evaluation of the performance of the Board and staff of the Agency in the overall management of Agency affairs."

The Council engaged the firm of Hays and Williams Ltd., of Calgary and Ottawa, to examine and report on, with recommendations:

- a) the organizational structure of CCMA, to determine any structural impediments to its effective operation, and
- b) the operational effectiveness of the Agency, to determine if procedures and planning programs are best suited to the timely solution of problems and the ongoing efficiency of operation of the Agency.

The study also included an examination of the degree of cooperation and support sought and obtained from

provincial commodity boards in implementing the Agency's programs.

A final report was received by the Council in March and will be presented to signatories for discussion in May.

---

## HEARINGS

---

**Ontario Chicken Producers' Marketing Board versus CCMA:** Council convened a hearing on May 11, 1982 in response to a complaint filed by the Ontario board concerning the Agency assessment of liquidated damages (overproduction penalties) for 1981 amounting to \$58,568.90 and an allocation cut back of 1,811.7 kilograms (eviscerated weight). Ontario claimed that 1.3 million of the 1.98 million kilograms moving from Ontario into interprovincial trade (produced in but marketed outside Ontario) was not regulated production and therefore should not be so considered. The Agency's position was that all chicken produced in Ontario, whether for local or interprovincial trade, is regulated in that it may not be marketed without a quota. Council agreed with the Agency that under the Ontario board's General Broiler and Roaster Regulations, all production and marketing of chicken is regulated under a quota system and therefore supported the CCMA in its assessment.

**Saskatchewan Chicken Marketing Board versus CCMA:** A hearing was convened by Council on May 12, 1982 in response to a complaint filed by the Saskatchewan board concerning the Agency assessment of liquidated damages (overproduction penalties) for 1981 amounting to \$47,468.70 and an allocation cutback of 511,646 kilograms (eviscerated weight). The Saskatchewan board cited a number of reasons for its dissatisfaction, the major ones being: (a) that the CCMA did not lawfully establish 1981 provincial quota allocations; (b) that the Agency failed to take into account inaccuracies in the Agriculture Canada estimate of Saskatchewan chicken production for 1981,



and (c) that contrary to its own policy, the CCMA used previous years' allocations as a precedent to establish 1981 provincial allocations. As a matter of record, Council limited the scope of the complaint to one relating to the assessment of overproduction penalties by the Agency and offered no comment as to whether the 1981 provincial quota allocations were equitable or otherwise. As a result, Council found no evidence to support Saskatchewan's claims and therefore ruled in favour of the CCMA in its assessment.

**Prince Edward Island Signatories versus CCMA:** In November 1982, Council received notice that the P.E.I. signatories were appealing the CCMA decision of October 26, 1982, to allocate 725,755 kilograms of global quota for 1983 to P.E.I. The P.E.I. signatories claimed the allocation was made arbitrarily without any consideration of the criteria in the federal-provincial agreement for overbase quota allocation. However, following representations to the Agency by the P.E.I. commodity board and supervisory board in December, the P.E.I. 1981 allocation was increased to 861,834 kilograms. Subsequently, the P.E.I. signatories withdrew their notice of appeal.

---

## SIGNATORIES MEETINGS

---

The Council held two limited signatories meetings during 1982-83, restricted to Council and provincial signatories from Ontario and Saskatchewan.

In November 1982, Council representatives met with the Ontario signatories concerning the Ontario Chicken Producers Marketing Board's refusal to post a security document for 1982 as a guarantee against overproduction in that year. The Ontario board was dissatisfied with the Agency's assessment of liquidated damages in 1981 and would not post a security document in 1982 liquidated damages were to be based

on the existing assessment procedure. Further, the Ontario board had filed a Statement of Claim in federal court challenging the entire penalty system. Council's position was that without a security document in place, the Ontario board was in breach of Section 5(7) of the federal-provincial agreement and an effective quota system did not exist. Following this meeting and further negotiations with the Agency, agreement was finally reached in February 1983, and the Ontario board withdrew its Statement of Claim and posted the necessary security document with the Agency.

In January 1983, Council representatives met with the Saskatchewan signatories concerning the failure of the Saskatchewan Chicken Marketing Board to remit to the CCMA the balance of payment owed, \$25,658, as a result of the liquidated damages assessed for overproduction in 1981. To date, the Saskatchewan board has not submitted the balance and is technically in breach of the Agency's liquidated damages assessment resolution. Council indicated to the Agency and the Saskatchewan signatories that failing payment by the Saskatchewan board, the issue will be an agenda item at the next full signatories' meeting in May 1983.

---

## OUTSTANDING ISSUES OF COUNCIL CONCERN

---

**Illegal Production:** While the Agency has taken action to co-ordinate and regulate interprovincial movement of live product by amending its orders and regulations, the Council is concerned that the amended regulations be implemented as quickly as possible in order to halt illegal production.

**Allocation of Over-base Quota:** As noted in last year's annual report, the Council's major concern is that the Agency acquire the necessary data to develop an acceptable methodology for the allocation of over-base quota in order to avoid the problems encountered in past years.

**Liquidated Damages Assessment Procedures:**

Included in the Council's decisions in May 1982 concerning liquidated damages assessment disputes between the Agency and Saskatchewan and Ontario, was a recommendation that the entire liquidated damages assessment procedure be reviewed immediately. The Agency undertook some preliminary work, but

suspended the review pending the outcome of the Ontario board's Statement of Claim before the federal courts. Given the Ontario board's withdrawal of legal action, the Council now expects the Agency to continue the review and improve the liquidated damages assessment system in order to avoid potential difficulties in the future.

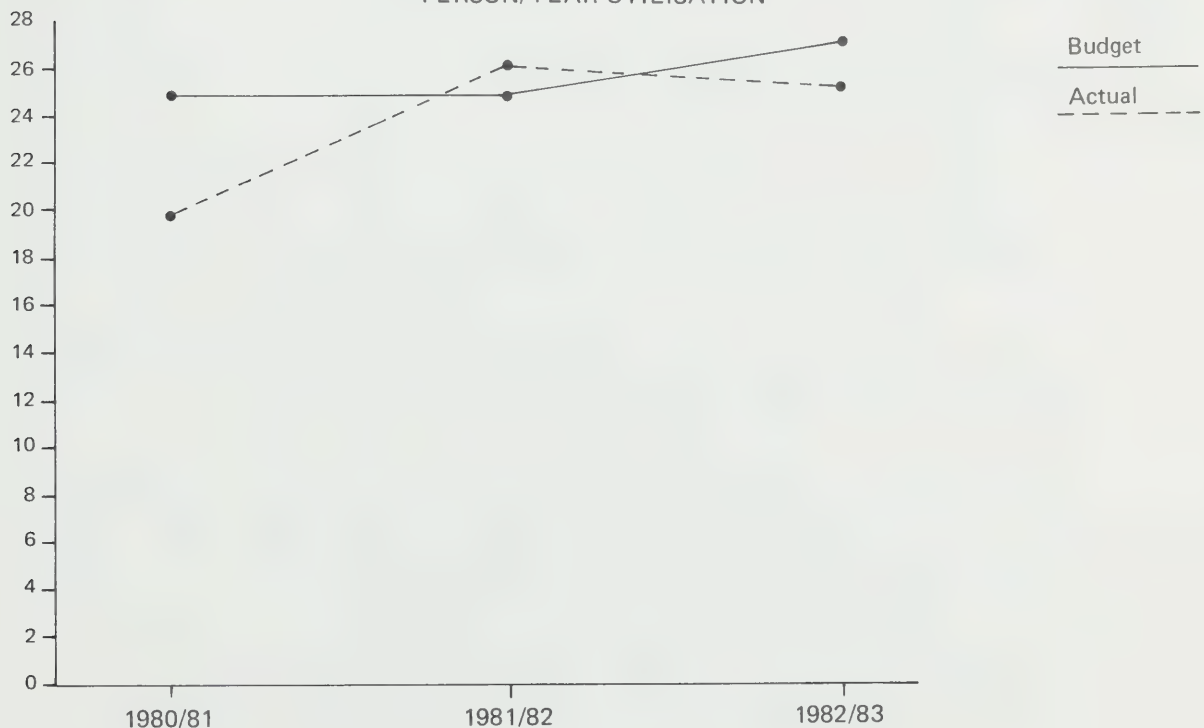
## ADMINISTRATIVE REVIEW

During 1982/83, the Council held eight, two-day meetings, one inquiry into the price of eggs, two seminars with the provincial supervisory boards, three meetings with the potential potato agency signatories and spent approximately 338 person days traveling to meet Agency representatives, producers, producers' organizations, retail groups, consumer groups and numerous other people or organizations involved directly or indirectly with the supply management system. Council also participated in a joint labour study with CEMA, commissioned a review of the CCMA operations, and reviewed the COP update study for CTMA.

In the area of staffing, the Council hired three people to new positions and replaced two others whose incumbents had left. The staffing process has been started on another five permanent positions that should bring the Council to full strength of 28 during 1983/84.

Council continues to be aware of its responsibilities in official languages and has a 56.5 percent francophone participation rate as of March 31, 1983. Four employees benefitted from language courses, two of which were on full-time training while the other two received developmental courses.

NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL  
PERSON/YEAR UTILISATION



**NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL  
FINANCIAL REPORT  
FOR FISCAL YEAR ENDING MARCH 31, 1983  
(\$000)**

	REGULAR		INQUIRY		TOTAL	
	BUDGET	EXPENDITURES	BUDGET	EXPENDITURES	BUDGET	EXPENDITURES
Pay	\$994.5	\$879.9	\$ 0	\$ 0	\$994.5	\$879.9
Transportation & Communications	151.6	129.0	54.7	49.9	206.3	178.9
Information & Publications	9.0	6.7	6.9	6.9	15.9	13.6
Professional & Special Services	161.0	129.4	182.4	129.0	343.4	258.4
Rentals	8.0	5.3	20.3	8.4	28.3	13.7
Repairs	2.0	1.8	0	.5	2.0	2.3
Materials & Supplies	20.0	22.0	6.7	10.4	26.7	32.4
Capital (Furniture & Equipment)	6.0	5.2	0	0	6.0	5.2
Grants	200.0	0	0	0	200.0	0
	\$1,552.1	\$1,179.3	\$271.0	\$205.1	\$1,823.1	\$1,384.4

Note: The Fact-Finding Inquiry into Egg Production Costs required the Council to secure a supplemental estimate of \$271,000 to fund its operation. The Inquiry was conducted at 75.7 percent of the original estimate.



---

## GLOSSARY

---

CANNER PACK PROGRAM	A program which enables the Canadian Turkey Marketing Agency to take some processed product off the market at times of surplus and redistribute it as the need arises. This maintains stability in the industry by ensuring a constant supply of product, reducing supplementary imports, and stabilizing prices.
COST OF PRODUCTION FORMULA	Under the national supply management programs, a cost of production formula is used to arrive at a farm-gate price (producer price) which will allow producers to recover their input costs (such as feed, pullets, energy, overheads, depreciation, labour, etc.) at a level that over a period of time will return to the producers their cost of production plus a reasonable return. The cost models are established by a national survey of costs of production at producer level, undertaken by consultants at the direction of a national agency and updated every two years. The Canadian Egg Marketing Agency uses a formula to set producer prices for Grade A Large size eggs, while producer prices for turkey and chicken are set by the provincial marketing boards using a national formula as a guide. These formulae are closely monitored by the NFPMC.
DISAPPEARANCE	The apparent domestic consumption of a product, taking into account imports and exports.
DRESSED POULTRY	Blood and feathers removed.
EVISCERATED POULTRY	The respiratory, digestive, reproductive and urinary systems, the head, the lungs and the hock joints and the oil sac are removed.
FEED CONVERSION RATIO	The amount of feed required (per pound) to produce one dozen eggs or one pound of poultry meat.
FOWL REMOVAL PROGRAM	A program to reduce the number of layers on a short-term and immediate basis, whereby egg producers can opt to slaughter their flocks a few weeks earlier than usual and leave their buildings empty for a specified period. Compensation is paid by the Canadian Egg Marketing Agency in conjunction with provincial boards. (Changes in egg production quota can take up to 9-12 months to have full effect.)



GRADES AND GRADING	<p><u>Eggs</u> are graded and sized according to federal government regulations and standards. Grading is generally done at registered grading stations or by producer graders. Grade A eggs (extra large, large, medium, small and peewee) are sold for table consumption. Other grades (B &amp; C) are usually sold to the egg processing industry to manufacture liquid or frozen egg, and powdered eggs, or to the institutional trade.</p> <p><u>Turkey</u> is produced and sold in three eviscerated weight ranges: broilers (less than 10 pounds), hens (10-16 pounds) and toms (16 pounds and over).</p> <p><u>Chicken</u> is produced and sold in two eviscerated weight ranges: broilers (less than 4 pounds) and roasters (over 4 pounds).</p> <p><u>Potatoes</u> are grown for three markets: table (fresh), processing, and seed.</p>
LAYER	A layer is a female of the species Gallus Domesticus that has reached sexual maturity and is laying eggs.
LAYING FLOCK	The average size of laying flock in Canada is 10,000 birds, ranging from 500 to 50,000 birds.
LAY PERIOD	A cycle of egg production from 20 weeks of age and usually up to 72 weeks of age.
LEVIES	Levies are collected from producers on behalf of an agency for the defrayment of its administrative costs by its member provincial marketing boards and are passed through to consumers in the cost of production formulas. The cost of production formula for eggs includes an additional levy to fund the removal of eggs surplus to the table market, to the processing industry (see Surplus Removal Program). Also levies are paid by the producers for promotion, education and export programs.
MARKETING AGENCY	A marketing agency can be a national or regional body, established by Proclamation under the Farm Products Marketing Agencies Act to administer a marketing plan for a regulated commodity. Except for an initial start-up grant of \$100,000 from the federal government, an agency is funded through the collection of levies on product marketed. An agency is operated by

its board of directors which is composed of representatives from each member provincial marketing board. Not all provinces are members of the existing national marketing agencies: The Canadian Egg Marketing Agency represents all 10 provinces, the Canadian Turkey Marketing Agency represents eight, and the Canadian Chicken Marketing Agency represents nine. As well as marketing board representatives, there are also two federal appointees to the boards of the egg agency (one of whom is chairman), and of the chicken agency. The agencies are also advised on policies and operations by consultative committees composed of representatives from allied industries (such as hatchery, feed, producer groups, processors, further processors, retailers, consumers, etc.)

#### MARKETING BOARD

A marketing board is a provincial body set up under provincial legislation to co-ordinate the marketing of farm products within a province. They were introduced to stabilize prices, supplies and producer income in the primary sector, and to strengthen producers' bargaining power in the face of increasing concentration in other sectors of the food industry. There are more than 100 marketing boards in Canada, with differing powers, performing a variety of functions, such as negotiating prices with processors, promotion, pooling producer returns, market research, and a few which regulate production through quota systems.

#### MARKETING PLAN

A marketing plan is a federal-provincial agreement operated by a marketing agency, which, when incorporating supply management, is designed to regulate and control production and marketing of the product through a quota system. A plan without supply management co-ordinates the marketing of the product, and permits the agency to negotiate minimum producer prices, and to make licencing regulations governing the wholesaling, transportation, inter-provincial movement and export of the product.

#### POULT

Day-old turkey.

#### PROCESSED PRODUCT

Eggs are processed into liquid, frozen or powdered form as whole egg, yolk or albumen, with or without sugar or salt and are then used in

- i) food industries for products such as baked goods, cake mixes, salad dressing, ice cream and noodle products
- ii) medical uses, such as pharmacology and bacteriology; and

iii) manufacturing industries for products such as leather, dyes, synthetics and hair shampoo, and in animal diets

and can be sold on export markets.

A poultry processor operates a poultry station where poultry is killed, dressed, eviscerated, graded, packed and marked.

With respect to eviscerated poultry, further processing is cutting up into parts, canning (fresh, frozen or dried) or manufacturing into various food products such as legs, wings, breasts, backs, etc., or manufacturing rolls, weiners, sandwich spreads, meat loaf, etc., or cubing or dicing poultry meat.

Potato processors produce frozen fries, potato chips, dried instant potato, etc.

#### PULLET

Young bird, up to 20 weeks of age, sexually mature and ready to start egg production.

#### QUOTA SYSTEM

Under a provincial quota system, a marketing board assigns each member producer a particular maximum quantity or share in the market for the product he produces. Initial allocation is usually based on historical evidence of production, although subsequent quota transfers and the policies governing them, vary from province to province. Under a national marketing plan, a marketing agency arrives at a national quota figure for the year based on estimates of market need put forward by member marketing boards. Following approval by the NFPMC, this national quota is divided between the member provincial marketing boards according to criteria agreed to in the marketing plan (e.g., size and growth of market, historical market share, comparative advantage of production, etc.) for allocation to producers in their provinces.

#### RATE OF LAY

The number of dozen eggs produced per bird per laying cycle (usually 52 weeks of production).

#### SIGNATORIES

Signatories to a federal-provincial agreement and marketing plan for a regulated product include the federal Minister of Agriculture, the NFPMC, and the ministers of agriculture, supervisory board and marketing boards of each member province.

SUPPLEMENTARY  
IMPORTS

Under the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), import restrictions may be imposed if a national supply management scheme is operating for a given commodity. The level of imports is negotiated by the governments of Canada and the United States, with reference to the historical volume of imports by importers of record. Supplemental imports may be permitted if shortages occur, and the national agency concerned cannot locate the product, or category of product, in Canada within a specified time period.

SUPPLY MANAGEMENT

The regulation and control of production and marketing of a product through a quota system.

SURPLUS REMOVAL  
PROGRAM FOR EGGS

A primary objective of the national egg marketing plan is to satisfy the needs of the table egg market at all times. Since production levels remain fairly constant throughout the year, peaking at Christmas and Easter, there is always a certain amount of eggs surplus to table market requirements. The Canadian Egg Marketing Agency operates a surplus removal program to remove these surpluses on a week-by-week basis. This is done through a buy-back scheme whereby eggs are purchased at the regular price and sold on contract to Canadian egg processors for domestic consumption. The Agency funds this program through a levy on each dozen eggs marketed which is passed through to consumers in the cost of production formula. (Any loss on the sale of eggs sold on export markets is funded from a special levy paid by egg producers, and is not included in the cost of production formula.)

---

## C O R P O R A T E   D I R E C T O R Y

---

---

### NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL

---

Mrs. S. June Menzies .....	Chair
Mr. James Boynton .....	Vice-Chair
Mr. Adrien Lévesque .....	Member
Mr. Jules Thibaudeau .....	Member
Mrs. Maryon Brechin .....	Member
Mr. Albert Vielfaure .....	Member
Mr. Malcolm Bryson .....	Member
Mr. Max Thompson .....	Member
Mr. Larry Moynahan .....	Member
Mr. David Byer .....	Legal Counsel
Mr. Jacques Goulet .....	Executive Secretary
Mr. Gordon Curtin .....	Director, Agency Review
Mr. Harry Halliwell .....	Economic Advisor
Ms. Susan Leah .....	Information Officer
Mrs. Carola McWade .....	Head, Administrative Services
Mr. L.G. Thériault .....	Records Manager
Mr. P. Carpentier .....	Financial Manager

#### Council Office

Second Floor  
Centre Building  
Place de Ville  
300 Sparks Street  
Ottawa, Ontario  
K1R 7S3





# ANNUAIRE DU CONSEIL

## LE CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

Mme S. June Menzies ..... Présidente  
M. James Boynton ..... Vice-président  
M. Adrien Lévesque ..... Membre  
M. Jules Thibaudau ..... Membre  
Mme Maryon Brechin ..... Membre  
M. Albert Viefraure ..... Membre  
M. Malcolm Bryson ..... Membre  
M. Max Thompson ..... Membre  
M. Larry Moynahan ..... Membre

M. David Byer ..... Conseiller juridique  
M. Jacques Goulet ..... Secrétaire exécutif  
M. Gordon Curtin ..... Directeur du contrôle des offices  
M. Harry Halliwell ..... Conseiller en économie  
Mme Susan Leah ..... Agent d'information  
Mme Carola McWade ..... Chef des services administratifs  
M. L.G. Thériault ..... Chef des dossiers  
M. P. Carpentier ..... Gestionnaire financier

### Bureau du Conseil

Deuxième étage  
Edifice du Centre  
Place de Ville  
300, rue Sparks  
Ottawa (Ontario)  
K1R 7S3

de commercialisation (par exemple, importance et croissance du marché, part du marché accordée par le passé, avantages relatifs pour ce qui est de la production, etc.), pour fins de répartition entre les producteurs de leur province.

Il s'agit du nombre de douzaines d'oeufs pondus par un sujet au cours d'un cycle de ponte (habituellement 52 semaines de production).

TAUX DE PONTE:

Au Canada, les troupeaux de ponduses comptent en moyenne 10 000 sujets et varient de 500 à 50 000 sujets.

TROUPEAU DE  
PONDUSES:

Volaille dépouillée de ses appareils respiratoire, digestif, reproducteur et urinaire, de sa tête, de ses poumons, de ses jarrets et de sa glande uropygienne.

VOLAILE EVISCEREE:

Volaille saignée et plumée.

VOLAILE HABILEE:

transmise au consommateur par l'intermédiaire de la formule de calcul du coût de production. (Toute perte résultant de la vente d'œufs sur les marchés d'exportation est compensée par un prélèvement spécial à la production et n'entre pas dans le calcul du coût de production.)

Ce programme vise à réduire, de façon immédiate et à court terme, le nombre de ponduses et permet aux producteurs d'œufs d'abattre, s'ils le veulent, leur troupeau plus tôt que d'habitude et de laisser leurs bâtiments vides pendant un certain temps. Des indemnités leur sont versées par l'Office canadien de commercialisation des œufs, de concert avec les offices provinciaux. (Il faut compter 9 à 12 mois avant que les effets des modifications apportées aux contingents de production d'œufs se fassent vraiment sentir.)

Dans le cadre de ce programme, l'Office canadien de commercialisation du dindon peut retirer du marché certains produits transformés en périodes de surproduction et les écouler ensuite selon les besoins. La stabilité de l'industrie est ainsi assurée grâce à une régularisation de l'offre, à la réduction des importations supplémentaires et à la stabilisation des prix.

Parmi les signataires d'une entente fédérale-provinciale et d'un plan de commercialisation visant un produit réglementé, on compte le ministre fédéral de l'Agriculture, le conseil national de commercialisation des produits agricoles les ministres provinciaux de l'Agriculture, le Comité de surveillance et les offices de commercialisation de chaque province membre.

Conformément à un système provincial de contingentement, un office de commercialisation attribue à chaque producteur membre une certaine quantité maximale, ou part du marché, pour son produit. Le contingent de départ se fonde habituellement sur la production antérieure, mais les contingents transférés par la suite et les politiques qui les régissent varient d'une province à l'autre. Selon un plan national de commercialisation, l'office de commercialisation détermine le contingent national de l'année d'après la valeur estimative des besoins du marché présentée par les offices de commercialisation membres. Une fois approuvée par le Conseil national de commercialisation des produits de ferme, le contingent national est réparti entre les offices provinciaux de commercialisation selon des critères convenus dans le plan

PROGRAMME  
D'ÉCOULEMENT DES  
EXCÉDENTS DE  
VOLAILLES:

PROGRAMME DE  
MISE EN CONSERVE:

SIGNATAIRES:

SYSTEME DE  
CONTINGENTEMENT:

cotisations pour des programmes de promotion, d'information et d'exportation.

PRODUITS TRANSFORMES: Les oeufs sont transformés en produits liquides, congelés ou deshydratés (oeuf entier, jaune d'oeuf ou albumen) et peuvent contenir ou non du sel et du sucre; ils sont destinés:

a) aux industries alimentaires pour la préparation des produits de boulangerie, des mélanges pour gâteaux, des mayonnaises, de la crème glacée et des nouilles;

b) à des fins médicinales (pharmacologie et bactériologie);

c) aux industries de fabrication de produits comme le cuir, les teintures, les produits synthétiques, les shampooings et les rations alimentaires pour animaux;

et peuvent être vendus sur les marchés d'exportation.

Un transformateur de volailles exploite un établissement où la volaille est abattue, habillée, éviscérée, classée, emballée et étiquetée. En ce qui concerne la volaille éviscérée, la transformation ultérieure comporte le découpage, la mise en conserve (produits frais, congelés ou deshydratés), la préparation de portions comme les cuisses, les ailes, la poitrine, le dos, etc., la fabrication de rouleaux, de saucisses, de produits à tartines, de pains de viande, etc., ou le découpage en cubes.

Les transformateurs de pommes de terre produisent des croustilles, des frites congelées, de la purée de pomme de terre deshydratées, etc.

PROGRAMME  
D'ÉCOULEMENT DES  
EXCÉDENTS D'OEUFS:

L'objectif premier du plan national de commercialisation des oeufs est de répondre en tout temps aux besoins du marché des oeufs de consommation nature. Comme la production demeure assez stable tout au long de l'année, avec une pointe à Noël et une autre à Pâques, il y a toujours un certain surplus d'oeufs de consommation nature. L'Office canadien de commercialisation des oeufs gère un plan pour l'écoulement de ces surplus sur une base hebdomadaire. Ce plan prévoit le rachat, par l'Office, des oeufs au prix normal et leur vente sur une base contractuelle aux transformateurs canadiens d'oeufs pour fins de consommation canadienne. Le financement de ce programme est assuré par le prélèvement d'une redevance



OFFICE PROVINCIAL DE COMMERCIALISATION:

L'Office de commercialisation est un organisme provincial constitué conformément à la législation provinciale dans le but de coordonner la commercialisation des produits agricoles dans la province où il se trouve. La création de ces offices visait à stabiliser les prix, les approvisionnements et les revenus des producteurs du secteur primaire, ainsi qu'à augmenter la capacité de négociation des producteurs face à la concentration accrue dans les autres secteurs de l'industrie alimentaire. Il y a au Canada plus de 100 offices de commercialisation ayant des pouvoirs différents, assumant diverses responsabilités (négociations de prix avec les transformateurs, publicité, mise en commun des recettes, études de marchés). Quelques-uns régularisent la production grâce à des systèmes de contingentement.

PERIODE DE PONTE:

Cycle de production d'oeufs commençant à l'âge de 20 semaines et se terminant habituellement à l'âge de 72 semaines.

PLAN DE COMMERCIALISATION:

Un plan de commercialisation découle d'un accord fédéral-provincial dont la mise en vigueur est confiée à un office de commercialisation et qui, lorsqu'il englobe la gestion des approvisionnements, vise à régulariser et à contrôler la production et la commercialisation d'une denrée grâce à un système de contingentement. Un plan sans gestion des approvisionnements vise à coordonner la commercialisation du produit et permet à l'Office de négocier les prix minimums à la production et d'adopter des règles régissant la vente en gros, le transport, les expéditions interprovinciales, et les exportations du produit.

PONDEUSE:

Une pondeuse est une femelle de l'espèce Gallus domesticus sexuellement adulte et qui pond des oeufs.

POULETTE:

Volaille âgée d'au plus 20 semaines, sexuellement adulte et prête à pondre.

PRELEVEMENTS:

Les offices provinciaux de commercialisation recueillent, au nom de l'Office dont ils relèvent, les cotisations des producteurs qui servent à payer leurs frais d'administration. Ces cotisations sont en fin de compte payées par les consommateurs puisqu'elles entrent comme composante dans la formule de calcul de coût de production. En ce qui concerne les oeufs, la formule de calcul du coût de production comporte un prélèvement supplémentaire visant à financer le retrait des excédents du marché de la consommation et leur acheminement vers la transformation (voir Programme d'écoulement des excédents). De même, les producteurs versent des

commercialisation des produits de ferme surveille étroitement l'utilisation de ces formules.

Il s'agit de la réglementation et du contrôle de la production et de la commercialisation d'une denrée grâce à un système de contingentement.

#### GESTION DES APPROVISIONNEMENTS:

IMPORTATIONS

SUPPLÉMENTAIRES:

En vertu des accords du GATT, des restrictions peuvent être imposées aux importations s'il existe un système national de gestion des approvisionnements pour une certaine denrée. Le volume des importations est négocié par les gouvernements du Canada et des États-Unis, à la lumière des données antérieures sur les importations. Des importations supplémentaires peuvent être autorisées lorsqu'il y a pénurie et que l'Office national concerne n'est pas en mesure de trouver le produit ou la catégorie de produit au Canada dans un délai donné.

#### INDICE DE CONVERSION:

La quantité d'aliments nécessaire (en livres) à la production d'une douzaine d'œufs ou d'une livre de chair de volaille.

#### OFFICE DE COMMERCIALISATION:

Un office de commercialisation est un organisme national ou régional constitué sous le régime de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme et chargé d'appliquer un plan de commercialisation visant une denrée réglementée. Exception faite de la subvention de démarrage de \$100,000 octroyée par le gouvernement fédéral, le financement de chaque office est assuré par le prélèvement de redevances sur les produits commercialisés. Le conseil d'administration d'un office national se compose de représentants de chaque office provincial membre. À noter que toutes les provinces ne sont pas toujours représentées au sein des offices nationaux de commercialisation actuellement en place: en effet, l'Office canadien de commercialisation des œufs représente les 10 provinces, tandis que l'Office canadien de commercialisation du dindon en représente huit, et l'Office canadien de commercialisation du poulet neuf. En plus des représentants des offices de commercialisation, deux membres désignés par le gouvernement fédéral font partie du conseil d'administration de l'Office de commercialisation des œufs (l'un d'eux est président) et de l'Office de commercialisation du poulet. Des comités consultatifs composés de représentants des groupes intéressés (covois, meuneries, producteurs, transformateurs, fabricants de produits élaborés, détaillants, consommateurs, etc.) fournissent également aux offices des conseils sur les politiques et les opérations.

CATEGORIES ET CLASSEMENT:	La classe et le calibre des oeufs sont déterminés conformément aux règlements et normes du gouvernement fédéral. Le classement est généralement effectué dans des stations enregistrées de classement ou par des producteurs classés. Les oeufs de la catégorie A (extra gros, gros, moyens, petits et peewee) sont destinés à la consommation nature. Quant aux autres catégories (B et C), elles sont habituellement vendues soit au secteur de la transformation des oeufs, pour la fabrication d'oeufs liquides, congelés ou en poudre, soit aux collectivités.
	Le dindon éviscéré est produit et vendu selon trois catégories: sujets à griller (moins de 10 livres), dindes (mi-lourdes: 10 à 16 livres) et dindons lourds (16 livres et plus).
	Le poulet éviscéré est produit et vendu selon deux catégories: sujets à griller (moins de 4 livres) et sujets à rôtir (4 livres et plus).
CONSUMMATION:	Dans le contexte, il s'agit de la consommation canadienne apparente d'un produit, compte tenu des importations et des exportations.
DINDONNEAU:	Dindon d'un jour.
FORMULE DE CALCUL DES COUTS DE PRODUCTION:	En vertu des programmes nationaux de gestion des approvisionnements, on utilise une formule de calcul des coûts de production pour déterminer le prix à la ferme (prix du producteur), lequel permettra au producteur de récupérer ses frais de production mouillés, poulettes, énergie, frais généraux, amortissements, main-d'oeuvre, etc.) et d'avoir une rémunération raisonnable. Les composantes du coût sont déterminées sur la foi des résultats d'une enquête nationale sur les coûts de production menée par des experts-conseil à la demande de l'Office national et mise à jour tous les deux ans. L'Office canadien de commercialisation des oeufs utilise une formule pour fixer les prix à la production des oeufs A gros, alors que les offices provinciaux utilisent une formule nationale comme guide lors de la détermination du prix du dindon et du poulet. Le Conseil national de

CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE FERME  
BILAN FINANCIER  
POUR L'ANNEE FISCAL TERMINE LE 31 MARS 1983  
(\$000)

	REGULIER		L'ENQUETE		TOTAL	
	BUDGET	DEPENSES REELLES	BUDGET	DEPENSES REELLES	BUDGET	DEPENSES REELLES
Salaires	\$994.5	\$879.9	\$ 0	\$ 0	\$994.5	\$879.9
Transport et communications	151.6	129.0	54.7	49.9	206.3	178.9
Information et publications	9.0	6.7	6.9	6.9	15.9	13.6
Services professionnels et speciaux	161.0	129.4	182.4	129.0	343.4	258.4
Locations	8.0	5.3	20.3	8.4	28.3	13.7
Réparations	2.0	1.8	0	.5	2.0	2.3
Fournitures et approvisionnements	20.0	22.0	6.7	10.4	26.7	32.4
Capital (meubles et equipment)	6.0	5.2	0	0	6.0	5.2
Subventions	<u>200.0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>0</u>	<u>200.0</u>	<u>0</u>
	\$1,552.1	\$1,179.3	\$271.0	\$205.1	\$1,823.1	\$1,384.4

Note: Le Conseil a reçu des fonds supplémentaires de \$271,000 pour mener l'Enquête sur les coûts de productions des oeufs qui n'en a coûté que 75.7 pourcent de l'estimé original.



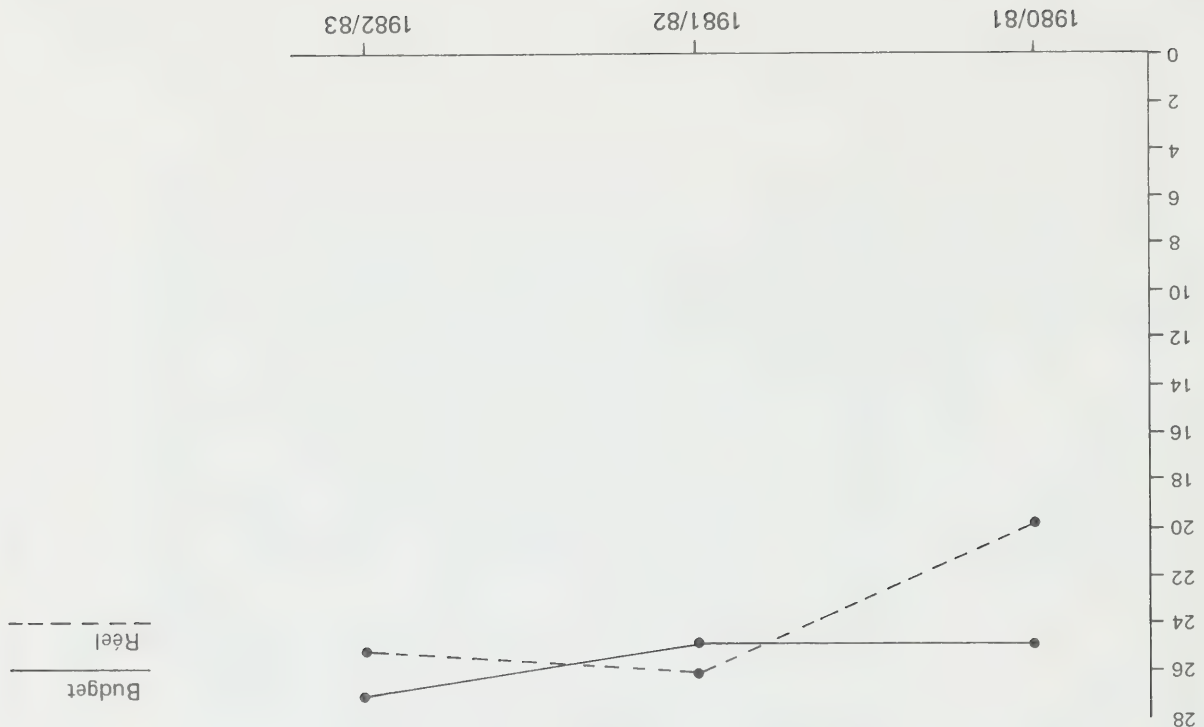
En ce qui concerne le recrutement, le Conseil a nommé trois personnes à de nouveaux postes et deux autres postes ont été comblés à nouveau, leur titulaire ayant laissé le Conseil. Des mesures de dotation sont actuellement en cours pour cinq autres postes permanents et le Conseil devrait alors être complet pour 1983-1984.

Le Conseil continue de prendre à coeur ses responsabilités au titre des langues officielles et au 31 mars 1983, il comptait une participation francophone de 56,5 pour cent. Quatre employés ont suivi des cours de langue: deux ont été en formation à plein temps et deux ont suivi des cours de perfectionnement.

En 1982-1983, le Conseil a tenu huit réunions de deux jours, une enquête sur le prix des oeufs, deux colloques avec les régies provinciales et trois réunions avec les signataires éventuels de l'entente sur les pommes de terre, et il a consacré environ 338 journées-personnes aux rencontres avec les représentants des offices nationaux, des producteurs, des groupements de détaillants, des groupements de consommateurs et diverses autres personnes ou associations engagées directement ou indirectement dans le système de gestion des approvisionnements. Le Conseil a en outre participé à une étude conjointe sur la main-d'oeuvre avec l'OCCO, commandé une étude sur les opérations de l'OCCP et analysé la mise à jour de l'étude sur la formule de calcul des coûts de production de l'OCCD.

## CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS AGRICOLES

L'UTILISATION DES ANNÉES-PERSONNES





qu'un jugement ait été rendu en cour fédérale concernant la réclamation de l'office ontarien. Comme ce dernier a retiré sa plainte, le Conseil s'attend maintenant à ce que l'Office nationale

poursuive sa révision et améliore le système d'évaluation de manière à éviter toute difficulté éventuelle dans l'avenir.

contingent en sus de la base. Toutefois, à la suite des représentations de l'Office de commercialisation et de la régie de la province auprès de l'OCCP en décembre, ce dernier a porté le contingent de l'Île-du-Prince-Édouard pour 1981 à 861 834 kilogrammes. Les signataires ont donc retiré leur avis d'appel.

## REUNION DE SIGNATAIRES

Le Conseil a tenu deux réunions restreintes en 1982-1983 avec les signataires de l'Ontario et de la Saskatchewan.

En novembre 1982, les représentants du Conseil ont rencontré les signataires de l'Ontario pour traiter du refus de l'Office de commercialisation des producteurs de poulet de l'Ontario de déposer un cautionnement auprès de l'OCCP à titre de garantie contre toute surproduction en 1982. L'office ontarien était mécontent de l'évaluation des dommages-intérêts faite par l'OCCP pour 1981 et refusait de déposer un cautionnement si les dommages-intérêts pour 1982 allaient être évalués selon la même procédure d'évaluation qu'en 1981. En outre, l'office ontarien avait déposé une réclamation en cour fédérale mettant en question tout le système des amendes. De l'avis du Conseil, l'office ontarien contrevenait à l'accord fédéral-provincial (alinéa 5 (7)) en refusant de déposer un cautionnement et un système efficace de contingentement n'existait pas. À la suite de la réunion et après de plus amples négociations avec l'Office national, une entente a été conclue en février 1983 et l'office ontarien a retiré sa plainte et déposé la garantie nécessaire auprès de l'OCCP.

En janvier 1983, les représentants du Conseil ont rencontré les signataires de la Saskatchewan pour traiter du refus de l'Office de commercialisation du

poulet de la Saskatchewan de verser le solde dû à l'OCCP (25 658 \$), calculé selon l'évaluation des dommages-intérêts pour la production excédentaire de 1981. L'Office de la Saskatchewan n'a pas encore payé l'OCCP et, techniquement, contrevient à la résolution concernant l'évaluation des dommages-intérêts de l'Office national. Le Conseil a informé l'Office national et les signataires de la Saskatchewan que, faute de paiement, la question serait portée à l'ordre du jour de la prochaine réunion générale des signataires en mai 1983.

## QUESTIONS EN SUSPENS PREOCCUPANT LE CONSEIL

**Production illégale:** Bien que l'OCCP ait pris les mesures nécessaires pour coordonner et réglementer les expéditions interprovinciales de produits sur pied en modifiant ses ordonnances et ses règlements, le Conseil souhaite que ces modifications soient mises en vigueur dans les plus brefs délais de manière à faire cesser toute production illégales.

### Attribution de cingents en sus de la

**base:** Tel que souligné dans le rapport annuel de l'an dernier, le Conseil

voudrait principalement que l'OCCP obtienne les données nécessaires pour mettre au point une méthode acceptable de répartition du contingent en sus de la base et ne pas avoir à faire face aux problèmes rencontrés dans les années passées.

### Procédure d'évaluation des dommages-

**intérêts:** Dans les décisions prises par le Conseil en mai 1982 à la suite des

litiges entre l'OCCP et les offices de la Saskatchewan et de l'Ontario, il avait été recommandé de revoir sans tarder toute la procédure de l'évaluation des dommages-intérêts. L'Office national a effectué des travaux préliminaires, mais ceux-ci ont été suspendus jusqu'à ce

Dans le cadre de cette étude, les experts-conseils devaient aussi évaluer le degré de coopération voulu et obtenu par les régies provinciales dans l'application des programmes de l'Office et enfin, présenter un rapport avec recommandations à l'appui.

Le Conseil a reçu le rapport définitif en mars et devrait le présenter aux signataires en mai pour en discuter.

## AUDIENCES

### Litige entre l'Office de commercialisation des producteurs de poulet de l'Ontario et l'OCCP: le Conseil a convoqué une audience le 11 mai 1982 pour donner suite à une plainte formulée par l'office ontarien concernant l'évaluation faite par l'OCCP des dommages-intérêts (amendes sur la production excédentaire) pour 1981

fixés à un montant de 58 568,90 \$ et la réduction de 1 811,7 kilogrammes (poids éviscéré) de son contingent. L'Ontario soutient que sur les 1,98 millions de kilogrammes de poulet expédiés de l'Ontario sur le marché interprovincial (poulet élevé en Ontario mais vendu à l'extérieur) un volume de 1,3 millions de kilogrammes n'était pas réglementé et ne devrait par conséquent pas être considéré comme tel. La position de l'Office national était que tout le poulet produit en Ontario, qu'il soit destiné au marché local ou au marché interprovincial, est réglementé et qu'il ne peut être commercialisé sans un contingent. Le Conseil convenait avec l'OCCP qu'étant donné le General Broiler Regulations et le General Roaster Regulations de l'Office de commercialisation des producteurs de poulet de l'Ontario, toute la production et la mise en marché du poulet est réglementée par un système de contingentement et a par conséquent jugé en faveur de l'OCCP.

**Litige entre l'Office de commercialisation du poulet de la Saskatchewan et l'OCCP:** Le Conseil a convoqué une audience le 12 mai 1982, pour donner suite à une plainte formulée par l'office de commercialisation de la Saskatchewan concernant l'évaluation faite par l'OCCP des dommages-intérêts (amendes sur la production excédentaire) pour 1981 fixés à un montant de 47,468,70 \$ et la réduction de 511,646 kilogrammes (poids éviscéré) de son contingent.

La Saskatchewan invoque plusieurs raisons pour justifier son désaccord dont voici ces principales: (a) l'OCCP n'a pas établi les allocations provinciales de 1981 selon les règlements; (b) l'Office n'a pas tenu comptes des irrégularités des estimés d'Agriculture Canada sur la production de la Saskatchewan en 1981 et (c) l'OCCP, contrairement à ces propres règlements, a utilisé les allocations de l'année écoulée comme précédent pour établir les allocations provinciales de l'année 1981.

Le Conseil, en matière de faits, limite son étude du litige sur l'évaluation des amendes sur la production excédentaires de l'Office et ne fit aucun commentaire sur les allocations de 1981, voir si elles étaient équitables ou non. Faute d'évidence pour justifier la plainte de la Saskatchewan, le Conseil a par conséquent jugé en faveur de l'OCCP.

**Litige opposant les signataires de l'Ile-du-Prince-Édouard et l'OCCP:** En novembre 1982, le Conseil a reçu un avis des signataires de l'Ile-du-Prince-Édouard l'informant que ceux-ci en appelaient de la décision de l'OCCP du 26 octobre 1982 attribuant à l'Ile-du-Prince-Édouard une part de 725 755 kilogrammes du contingent global de 1983. Les signataires concernés alléguent que l'attribution avait été faite arbitrairement sans qu'il soit tenu compte des critères énoncés dans l'accord fédéral-provincial pour la répartition du



principalement tirés de la perception des prélèvements, et a obtenu 159 000 \$ en dommages-intérêts (amendes sur la production excédentaire) pour la campagne de 1981, ce qui lui donne un solde net de 63 000 \$. Comme il jouissait d'un solde disponible de 110 000 \$ au début de 1982, il termine le présent exercice avec un solde disponible total de 173 000 \$.

Le budget proposé pour l'exercice financier de 1983 prévoit la perception de prélèvements totaux de 860 000 \$ et des dépenses à peu près équivalentes. Les dépenses prévues comprennent toutefois la constitution d'un fonds de prévision de 10 500 \$ et d'un fonds de roulement de 100 000 \$.

## ANALYSE DE LA STRUCTURE ET DES OPERATIONS DE L'OFFICE

Bien qu'on ait réussi à aplanir certaines des difficultés que présentait la mise en oeuvre d'un système de gestion des approvisionnements, plusieurs problèmes ont persisté et ont grandi et jettent à présent un doute sur la capacité de l'OCCP d'assumer ses responsabilités et d'atteindre ses objectifs. Le Conseil a donc voté, en novembre 1982, de procéder à une évaluation en profondeur du rendement du conseil de direction et du personnel de l'Office dans la gestion globale des affaires de ce dernier.

Le Conseil a chargé le firme Hays and Williams Ltd. de Calgary et Ottawa de la mission suivante:

a) revoir l'organisation de l'Office afin de déterminer quels sont les obstacles internes qui nuisent à son bon fonctionnement;

b) examiner les besoins de l'Office afin de déterminer si sa méthode et ses programmes de planification permettent d'apporter des solutions opportunes aux problèmes qui se présentent et d'assurer un fonctionnement toujours efficace;

Le Conseil de manière à assurer une mise en marché ordonnée du poulet au Canada. Depuis le printemps de 1982, la diminution des stocks en entrepôt, l'augmentation de la consommation et la baisse considérable des prix à la production et au gros caractérisent les marchés du poulet, particulièrement au centre du Canada. Les règles provinciales n'ont jusqu'à maintenant pas fait grand cas des directives. Par conséquent, l'Office a décidé de créer un comité d'étude sur la fixation des prix pour comparer les prix entre les provinces et les rapports entre les prix du poulet sur pied et les coûts de production dans chaque province, et recommander des modifications aux directives et aux systèmes provinciaux de fixation des prix dans le but de favoriser une mise en marché mieux ordonnée. Le comité a présenté son rapport et ses recommandations à l'Office en février 1983.

## SITUATIONS FINANCIERE ET PRELEVEMENTS

La formule de calcul des coûts de production tient compte des prélèvements qui couvrent les frais administratifs de l'OCCP. Se sont les offices de commercialisation de chacune des provinces membres qui se chargent de leur perception pour le compte de l'Office national. Les prélèvements pour les frais administratifs de l'OCCP (1323 c. par kilogramme, poids sur pied) n'ont pas été corrigés en 1982-1983. Toutefois, on les majorera de .0061 c. pour les porter à 0,1984 c. le kilogramme (poids vif) à compter du 1er avril 1983, principalement pour couvrir les frais de la mise à jour de l'étude sur les coûts de production et les frais de l'étude sur la consommation par habitant, ainsi que pour accroître le contrôle des ventes de produits non réglementés ou illégaux sur le marché interprovincial. La nouvelle ordonnance sur les prélèvements viendra à terme le 31 décembre 1983.

En 1982, l'OCCP a enregistré des revenus d'environ 603 000 \$.

Comme l'Office national n'a pas réussi au cours de l'année à persuader l'Office de commercialisation du poulet de l'Alberta à se joindre à lui ou à accepter une entente pratique, on a mis en vigueur, à compter du 1er janvier 1983, le Règlement canadien sur la mise en marché ordonnée du poulet. Ce règlement prévoit un système de contingentement des ventes de poulet de la zone non réglementée (Alberta) à la zone réglementée et interdit de telles ventes sous réserve de l'attribution d'un contingent par l'Office national. L'Office a proposé l'adjonction d'une disposition au règlement pour exiger qu'on fasse état des ventes des sujets éviscérés sur le marché interprovincial, et celle-ci a été approuvée par le Conseil en janvier 1983.

Donnant suite à une résolution prise par les signataires en novembre 1981, l'Office national a modifié son règlement sur le contingentement pour permettre l'attribution de contingents interprovinciaux aux producteurs de poulet admissibles de l'Ontario. Ce règlement est entré en vigueur en septembre 1982 et les demandes devaient être remises au plus tard le 31 décembre 1982. En janvier 1983, l'Office de commercialisation des producteurs de poulet de l'Ontario a entrepris une vérification exhaustive des installations et des livres des producteurs ayant présenté une demande. Les contingents interprovinciaux devaient être attribués au printemps de 1983.

En septembre 1982, l'Office national a fixé le contingent national de 1983 à 372,7 millions de kilogrammes, dont 88,3 millions de kilogrammes pour le premier trimestre. Cependant, les directeurs n'ont pu s'entendre sur la répartition provinciale du contingent jusqu'en novembre. Une méthode a alors été acceptée sous réserve qu'elle s'applique uniquement à la répartition de 1983. On a attribué environ 30 pour cent des contingents en sus de la base de façon arbitraire et les autres 70 pour cent ont été répartis selon une

formule de calcul existante. Une des difficultés que pose l'établissement de critères quantifiables pour l'attribution des contingents en sus de la base est que les prévisions sur la consommation provinciale par habitant sont insuffisantes. L'Office commandera donc une étude sur la consommation provinciale de poulet par habitant, y compris sur les produits consommés à la maison, dans les restaurants-minute et dans les cantines. Le Conseil a plus tard approuvé l'ordonnance sur le contingent en novembre 1982.

La production du deuxième trimestre a été fixée à 96,6 millions de kilogrammes en décembre et le Conseil a approuvé le contingent à l'avance en janvier 1983. Le contingent national a en même temps été porté à 372,8 millions de kilogrammes étant donné qu'un contingent supplémentaire avait été attribué à l'Île-du-Prince-Édouard à la suite de démarches faites par les signataires de cette province auprès de l'Office.

## COUTS DE PRODUCTION ET FIXATION DES PRIX

Au Canada, la fixation des prix du poulet relève des provinces, lesquelles utilisent la formule de calcul des coûts et servant de base aux règles provinciales dans la négociation ou l'établissement des prix que les transformateurs doivent payer aux producteurs. Comme la base de données utilisée est maintenant vieillie de trois ans, l'Office a senti le besoin, en octobre 1982, de mettre la formule à jour et a créé, en novembre, un comité d'étude sur les coûts de production. Celui-ci devrait établir l'objet de la mise à jour, aider dans le choix d'une firme privée d'experts-conseils et assurer la liaison avec cette dernière.

L'OCCP accorde actuellement une attention particulière aux directives sur l'établissement des prix qu'elle a élaborées et qui ont été approuvées par



## GESTION DES APPROVISIONNEMENTS

Le contingent national de 1982, qui avait été fixé à 385,1 millions de kilogrammes en août 1981, a été ramené à 367 millions de kilogrammes en juin 1982 en raison du niveau extrêmement élevé des stocks congelés en entrepôt et de la faiblesse relative des prix des viandes rouges enregistrée au cours des cinq premiers mois de l'année. Les stocks de poulet congelé connaissent habituellement une augmentation saisonnière durant le dernier trimestre de l'année, mais au 1er janvier 1982, les stocks dépassaient de beaucoup la moyenne des dix années précédentes (17,8 millions de kilogrammes en regard de 13,6 millions de kilogrammes), en parti à cause d'un marché au détail de dindons très actif dans le centre du Canada. Les stocks sont demeurés passablement abondantes jusqu'à ce que les transformateurs du Québec décident d'écouler leurs stocks de poulet congelé après que des expéditions prévues de 2 millions de kilogrammes vers Cuba eurent été annulées.

La production de poulet de 1982 a été légèrement inférieure à celle de 1981 (375,4 millions de kilogrammes par rapport à 377,6 millions de kilogrammes), mais elle a néanmoins dépassé le contingent de 8,4 millions de kilogrammes (2,3 pour cent). La production de l'Alberta, qui n'est pas réglementée, a totalisé 6,5 millions de kilogrammes. Pour les provinces membres, les amendes imposées sur la production excédentaire sont établies selon le volume des excédents et selon une évaluation des dommages-intérêts. Des amendes sur la production excédentaire ont été imposées à la Colombie-Britannique, au Manitoba, à la

La consommation intérieure de poulet a augmenté de 2,2 pour cent par rapport à 1981 (404,1 millions de kilogrammes) et la consommation par habitant a gagné 1,2 pour cent, passant de 17,1 à 17,3 kilogrammes. Cela s'explique par divers facteurs, notamment la baisse des prix du poulet attribuable à la chute des coûts de production et à la concurrence exercée par les viandes rouges, l'accroissement de la demande de poulet vers la fin de l'année lorsque les prix des viandes rouges ont augmenté, la croissance de presque 5 pour cent du secteur de la restauration rapide (poulet) et l'amélioration des modes de mise en marché des produits à base du poulet.

À la fin de l'année, il était évident qu'un volume considérable de poulet était élevé et vendu 'illégalement' sans contingent, principalement dans le centre du Canada, et que cela avait un effet négatif sur les prix à la production et au gros et mettait en péril l'ensemble du système de contingentement, surtout dans cette région du pays. Jusqu'à maintenant, l'OCCP n'avait ni les politiques ni les règlements nécessaires pour contrôler et surveiller efficacement les expéditions interprovinciales de sujets sur pied et les offices provinciaux éprouvaient de grandes difficultés à régir la production et les mises en marché intra-provinciales. L'Office national a maintenant modifié sa réglementation de manière à pouvoir obtenir l'information nécessaire pour coordonner et réglementer les expéditions interprovinciales de sujets sur pied. Les règlements portent notamment sur le contingentement, la mise en marché ordonnée des produits, la délivrance des permis et la perception des prélèvements.

Saskatchewan et à l'Ontario pour la campagne de 1981.

## QUESTIONS EN SUSPENS PREOCCUPANT LE CONSEIL

provinciales et du Conseil, dont l'objet serait d'examiner la structure et les modalités de fonctionnement des réunions des signataires pour éventuellement en accroître l'efficacité. Les signataires ont aussi voté pour que l'Office national demande au gouvernement fédéral de lui accorder la responsabilité première des importations supplémentaires.

**Retrait de la Nouvelle-Ecosse de l'OCOD:** L'Office de commercialisation du dinde de la Nouvelle-Ecosse soutient que lui a attribué l'Office national ne tient pas compte de la croissance démographique de la province et de l'augmentation de la demande. L'Office provincial a présenté un avis de retrait à l'Office national qui prendrait effet le 31 décembre 1983. L'Office provincial allègue que le contingent attribué à la Nouvelle-Ecosse est trop faible et qu'il entrave l'établissement d'un secteur primaire et le développement du secteur de transformation secondaire.

**Administration des dommages-intérêts:** L'administration des sommes versées en dommages-intérêts en vertu de l'entente sur la publicité" continue de préoccuper le Conseil qui soutient qu'il faut modifier le plan de commercialisation et l'entente fédéral-provinciale pour institutionnaliser le système des dommages-intérêts.

## AUDIENCES ET RECOURS A L'ARBITRAGE

sera affecté à des programmes de promotion, d'éducation et de publicité dans tout le Canada. Ce fonds sera d'ailleurs considéré comme un actif éventuel jusqu'à ce que les réclamations (force majeure) aient été étudiées, que les corrections aux statistiques d'Agriculture Canada aient été apportées ou que tout autre rajustement éventuel pouvant justifier une correction à la baisse des évaluations de surproduction de l'Office ait été examiné.

**Litige opposant l'office de commercialisation du dinde de la Nouvelle-Ecosse et l'OCOD:** L'office de la Nouvelle-Ecosse a jugé inacceptable le contingent que lui a attribué l'Office national pour 1983 et a interjeté appel. Le principal argument de l'office provincial était que son contingent entraînait le développement des secteurs primaire et secondaire de l'industrie du dinde de la province. Par la suite, les producteurs de dinde de la Nouvelle-Ecosse ont unanimement voté pour le retrait de l'office provincial du plan national de mise en marché et le recours en appel a été annulé.

## REUNIONS DES SIGNATAIRES

A la réunion des signataires du plan national de mise en marché du dinde en mars 1983, on a appuyé une proposition visant la création d'un comité d'étude composé de représentants des trois offices nationaux, des régies

des provinces, dépend largement du prix à la production établi en Ontario, cette province étant la principale productrice de dindon et une partie de ses stocks étant écoulée sur le marché inter-provincial. A l'heure actuelle, le prix ontarien à la production est établi selon une formule de calcul des coûts de production que le Conseil n'a pas approuvée parce qu'il éprouve certains doutes sur la méthodologie appliquée.

En 1981, l'OCOC a demandé à un bureau d'experts-conseils de mettre à jour les renseignements relatifs aux coûts de production provinciaux en prenant l'année 1980 comme base afin de fournir aux provinces une formule à la fois précise, à jour, équitable et conforme aux directives du Conseil concernant les coûts de production. Après consultation du rapport définitif présenté aux directeurs de l'Office en décembre 1982, le Conseil et ce dernier ont exprimé certains doutes sur la valeur statistique des conclusions tirées. On a donc engagé une autre entreprise d'experts-conseils pour analyser les données de base du rapport.

#### SITUATION FINANCIERE ET PRELEVEMENTS

L'Office tire ses revenus des prélèvements à la production, de la délivrance de permis et de la perception d'intérêts. La formule de calcul des coûts de production tient compte des prélèvements qui couvrent les frais administratifs de l'OCOC et des offices provinciaux. Aucune correction n'a été apportée aux prélèvements en 1982-1983 et les provinces ont continué de payer 35 c. le cent livres (poids sur pied). A la fin de son exercice financier au 31 décembre 1982, l'Office a enregistré un solde net de 277 000 dollars.

Le montant des dommages-intérêts (amendes imposées sur la production excédentaire) perçus en 1982 (298 602 \$)

#### GESTION DES APPROVISIONNEMENTS

La production a dépassé de 1,5 million de livres le contingent attribué en 1982 (210 millions de livres). Trois provinces ont enregistré une production supérieure à leur contingent, soit le Manitoba, le Québec et la Nouvelle-Ecosse. Au cours de l'année, les offices provinciaux ont réparti leurs contingents selon les poids requis et ont étalé la production plus uniformément sur l'année, réduisant ainsi les besoins d'importations complémentaires à moins d'un million de livres. Le contingent d'importation de 1983 a été établi à 2 pour cent du contingent national, fixé à 206 millions de livres.

En dépit des appels lancés par le Conseil pour que les producteurs et les transformateurs fassent mieux correspondre l'offre à la demande saisonnière pour éviter les accumulations de stocks de dindon en entrepôt, ceux-ci se sont chiffrés à 29,6 millions de livres au 1er janvier 1983 en regard de 27,4 millions de livres l'année précédente, ce qui représente une augmentation de 7,8 pour cent (2,2 millions de livres).

Un autre facteur qui a contribué à l'augmentation des stocks en entrepôt est le fait que les détaillants n'ont pas vendu autant de dindon que dans les années précédentes en raison de la conjoncture économique généralement défavorable au Canada. En 1982, la consommation de dindon a fléchi de 3,2 pour cent, passant de 9,1 livres à 8,9 livres par habitant.

#### COUT DE PRODUCTION ET FIXATION DES PRIX

La fixation des prix du dindon, même si elle relève de la juridiction



provincial et à l'entente complémentaire sur l'établissement des prix. L'Office de la Colombie-Britannique avait conclu une entente selon laquelle le commerce devait payer 3 c. la douzaine à la production en sus du prix de 1'0000. De son propre chef, the Conseil de commercialisation de la Colombie-Britannique (organisme de surveillance du gouvernement provincial) a considéré la mesure de l'Office de commercialisation comme étant non conforme à la loi et a obtenu une injonction. Elle a ainsi réussi à normaliser la situation.

**Litige opposant l'Office de commercialisation des oeufs de la Colombie-Britannique et l'0000:** En avril 1982, le

Conseil a entendu une plainte de l'Office de la Colombie-Britannique selon laquelle l'0000 avait enfreint l'accord fédéral-provincial et l'entente complémentaire sur l'établissement des prix lorsqu'il avait appliqué des taux de recettes conformément aux directives du Conseil relatives à la formule de calcul des coûts de production. Le Conseil a conclu que l'0000 avait respecté les ententes, ou l'Office est autorisé à apporter des modifications d'ordre administratif et opérationnel de manière à s'assurer que la formule de calcul des coûts conserve sa crédibilité pour l'établissement des prix, bien qu'il doive se garder d'apporter des modifications fondamentales.

contrôle des prix. On avait aussi signalé qu'il fallait peut-être étudier les questions des frais de main-d'œuvre pour éventuellement tenir compte de ce facteur dans le coût de production. On recommandait en outre de restructurer les facteurs "capitaux de base" et "recettes à la production" de la formule et d'envisager l'adoption d'un système normalisé de comptabilisation des coûts dans l'ensemble du secteur pour éviter d'avoir à compter sur des données d'échantillonnage pour la mise à jour de la formule tous les deux ans. (Pour plus de détails voir le rapport de la "Commission d'enquête chargée d'évaluer les coûts de production des oeufs", 27 septembre 1982, CCCPA).

**Litige opposant l'Office de commercialisation des producteurs d'oeufs de l'Ontario et l'OCCO:** L'office ontarien a contesté la politique sur l'attribution des contingents des trois grandes régions du pays (Ouest, Centre, Est) d'après l'augmentation de la consommation et de la population régionales. Les provinces de chacune des régions devaient ensuite négocier leur part du contingent régional. Aucune formule de base n'avait été établie pour cette négociation et il n'était pas prévu dans la politique que les parties devaient démontrer comment elles tenaient compte des critères établis dans la Loi et dans le plan de mise en marché.

En vertu de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, l'OCCO est tenu de respecter le principe des avantages comparatifs de production et, dans le cadre du plan national de mise en marché des oeufs, de tenir compte des exigences suivantes:

- a) le principe des avantages comparatifs
- b) l'écart dans la taille du marché
- c) l'impossibilité, pour les producteurs de toute

province, de mettre en marché le volume de production autorisé la possibilité d'accroître la production dans chaque province les frais comparatifs de transport des oeufs jusqu'au marché.

L'enquête visait d'abord à établir comment et selon quel principe de base la politique tiendrait compte de ces critères. L'introduction d'un concept régional à l'intérieur d'un programme national pour 10 provinces est devenue un facteur supplémentaire important. Le Conseil a conclu que la politique de l'OCCO ne tenait pas suffisamment compte de la Loi et des critères du plan de mise en marché, sauf dans le cas de l'écart dans la taille du marché (voir critère b) ci-dessus).

Un des résultats positifs de l'enquête est le fait que les parties en cause ont unanimement convenu que le principe des avantages comparatifs vise à évaluer l'aptitude de chaque province à commercialiser ses produits à des prix concurrentiels. L'OCCO n'a pas réussi à démontrer que sa politique est fondée sur ce principe.

**Litige opposant la FEDCO et l'OCCO:** La fédération québécoise a aussi contesté la politique de l'OCCO sur l'attribution des contingents au-delà de la base, mais elle a retiré sa plainte à mi-chemin dans la procédure. Elle a toutefois réitéré sa plainte en janvier 1983 lorsqu'il est devenu évident que l'OCCO ne respectait pas la décision du Conseil et qu'il s'appropriait à accroître la production en se fondant sur cette politique. La FEDCO a retiré sa plainte à nouveau lorsque l'Office a décidé de mettre au point une nouvelle politique.

**Litige opposant l'OCCO et l'Office de commercialisation des producteurs d'oeufs de la Colombie-Britannique:** En avril 1982, l'OCCO a avisé le Conseil que l'Office de la Colombie-Britannique ne publiait pas les prix des oeufs fixés par l'OCCO depuis décembre 1981 et qu'il contrevenait ainsi à l'accord fédéral-



programme de restrictions de 6 et 5 % du gouvernement fédéral adopté en juin 1982.

## AUDIENCES ET RECOURS A L'ARBITRAGE

### Commission d'enquête sur les coûts de

**production des oeufs:** le 19 mars 1982, le Conseil national de commercialisation des produits agricoles a convoqué une audience publique pour étudier la formule de calcul des coûts de production utilisée comme base par l'OCCO dans la détermination des prix à la production des oeufs de catégorie A gros.

La Commission d'enquête était chargée d'étudier la formule de calcul des coûts de production en s'attardant à sa structure, à sa méthodologie et à son mode d'application de manière à en évaluer le bien-fondé.

Le Conseil a convoqué l'audience pour

deux raisons principales. Premièrement, les conditions économiques ont beaucoup changé depuis l'adoption de la formule en 1975 et deuxièmement, lors de l'enquête menée par le Conseil en 1980 en vue de la mise à jour de la formule de 1981, les représentants de l'OCCO ont allégué que les producteurs d'oeufs éprouvaient des difficultés à poursuivre leurs activités dans le cadre du système national de détermination des prix des oeufs, alors que les critiques ont défendu que le système était beaucoup trop gênereux.

Selon les résultats de cette enquête rien n'indiquait que les prix fixés selon la formule avaient entraîné des faillites, mais il était clair que certains producteurs avaient éprouvé de graves difficultés financières. L'enquête démontrait que les prix moyens établis avaient été raisonnables tant pour le consommateur que pour le producteur, mais on y recommandait néanmoins un certain nombre de modifications (15 au total) afin de mieux faire correspondre la formule aux besoins courants. La plus importante visait à établir un coût de base provincial tout en laissant à l'Office national la responsabilité du

d'oeufs excédentaires (du marché de la consommation au secteur de la transformation) pour utilisation sur le marché intérieur et a encouru des pertes de 45 c. la douzaine. En 1982, le coût total de ces transactions a été d'environ 11 millions de dollars et les fonds nécessaires ont été tirés à partir des prélèvements (10,5 millions de dollars).

Les ventes d'oeufs excédentaires à l'exportation ont fléchi de 44 % par rapport à 1981. Ce programme est financé à partir d'un prélèvement à la production qui n'est pas calculé dans la formule de calcul des coûts de production. Les producteurs ont versé 10 millions de dollars au compte "production" et ce fonds a couvert les pertes de 47 c. la douzaine sur les ventes à l'exportation et a servi à payer environ 4,3 millions de dollars en capital et intérêts en 1981 sur la dette du fonds de roulement.

En 1982, les frais d'administratration de l'OCCO ont diminué d'environ 16 % alors que les revenus de l'Office ont augmenté de 1 %. Un droit d'administration compris dans la formule de calcul des coûts de production est perçu pour payer les frais d'administratration de l'OCCO. Celui-ci est resté inchangé à 2,5 c. la douzaine depuis son entrée en vigueur en 1976: 1 c. à l'Office national et 1,5 c. aux offices provinciaux. Le Conseil a approuvé une augmentation de ce prélèvement (de 1 c. à 1,5 c. la douzaine) à partir de décembre 1982. Sur le total de 1,8 million de dollars qui proviendra de cette augmentation, l'Office affectera 1,2 million de dollars au renouvellement de son programme de publicité et de promotion.

En août 1982, les directeurs de l'OCCO ont demandé au Conseil d'approuver une augmentation de leur rémunération quotidienne (de 125 à 200 \$), ce qui leur donnerait une rémunération égale à celle consentie par le gouvernement fédéral aux directeurs nommés par le gouverneur en conseil. Le Conseil a refusé cette demande étant donné qu'elle n'était pas conforme au

RECOMMANDATION no 8  <b>ASSURANCE</b>	ON DEMANDERA DE FORMULER DES PROPOSITIONS →
RECOMMANDATION no 9  <b>ECARTS DE CLASSEMENT</b>	ON EN TIENT COMPTE DANS LA PROPOSITION SUR LA → FIXATION DES PRIX
RECOMMANDATION no 10  <b>PRIMES</b>	RECHERCHE →
RECOMMANDATION no 11  <b>MISE A JOUR</b>	(L'OCCO JUGE QUE CELA N'EST PAS PRATIQUE. LA MISE EN PLACE D'UN SYSTEME NORMALISE DE COMPTABILISATION POURRAIT CHANGER LA SITUATION)
RECOMMANDATION no 12  <b>DEPRECIATION</b>	(AUCUNE MODIFICATION N'EST REQUISE)
RECOMMANDATION no 13  <b>DIVERSION LEVY</b>	→ LE CHANGEMENT DE NOM PEUT S'EFFECTUER IMMEDIATEMENT → (LE PRINCIPE DU PRELEVEMENT VARIABLE EST MAL COMPRIS)
RECOMMANDATION no 14  <b>PRODUCTION ET CONSOMMATION</b>	PERMANENT (A L'AIDE DE MODELES PREVISIONNELS ET D'ANALYSIS) →
RECOMMANDATION no 15  <b>REGLEMENTATION</b>	→ (AUCUNE MODIFICATION REQUISE)

**RECOMMANDATIONS DE LA COMMISSION D'ENQUETE SUR LES COUTS DE PRODUCTION DES OEUFS**  
**CALENDRIER DE MISE EN OEUVRE DE L'OCCO**

1983

JAN. FEV. MARS. AVR. MAI JUIN JUIL. AOÛT SEPT. OCT. NOV. DEC.

RECOMMANDATION no 1	EXPOSE AU CONSEIL D'ADMINIS- TRATION DE L'OCCO	EXPOSE AUX SIGNATORIES	
FIXATION DES PRIX - FORMULE DE CALCUL DES COUTS DE PRODUCTION			
RECOMMANDATION no 2	IST	ESSAI SUR LE TERRAIN	
COMPTABILISATION - SYSTEME NORMALISE	→		→
	CAN FARM		
RECOMMANDATION no 3	TAUX PROVISORE DE LA	ETUDES SUR LA	
MAIN-D'OEUVE	MAIN-D'OEUVE	MAIN-D'OEUVE	
RECOMMANDATION no 4			
CONTINGENTS DE PRODUCTION		(AUCUNE ACTIVITE DE PREVUE)	
RECOMMANDATION no 5		(AUCUNE ACTIVITE DE PREVUE PAR L'OCCO JUSQU'A LA MISE SUR PIED D'UN SYSTEME NORMALISE DE COMPTABILISATION)	
GAINS DE PRODUCTIVITE			
RECOMMANDATION no 6			
FRAIS D'INTERET		(AUCUNE ACTIVITE DE PREVUE)	
RECOMMANDATION no 7			
FRAIS FINANCIERS		(AUCUNE ACTIVITE DE PREVUE)	



formule de l'0CC0, accusait un recul de 4 cents la douzaine à la fin de 1982 par rapport à l'année précédente. Dans l'ensemble, les coûts des aliments du bétail ont diminué de 7 % (3 cents la douzaine) au cours de l'année. Les taux d'intérêt modérés ont également contribué au fléchissement du prix. Les aliments du bétail et les taux d'intérêt sont demeurés les plus importants facteurs de production des oeufs sur le plan des coûts.

L'entrée en vigueur de la nouvelle version de la formule 2981 en mars 1982 a de nouveau fait fléchir le prix à la production, cette fois de 1 cent la douzaine. Le Conseil ne pouvait cependant pas approuver le prix déterminé par la formule à compter de cette date. Deux éléments, l'indexation du composant immobilisations d'une enquête à l'autre et l'incorporation d'un facteur pour tenir compte du coût de remplacement des bâtiments et du matériel, allaient à l'encontre des lignes directrices voulant que les prix soient fixés en fonction des coûts réels et non de l'inflation.

L'audience publique que le Conseil a tenu l'été dernier pour évaluer la pertinence de la formule en regard des coûts réels et du principe d'un revenu acceptable a abouti à un certain nombre de recommandations (voir la page 12 du compte rendu des audiences et le rapport de la Commission d'enquête sur les coûts de production des oeufs, 27 septembre 1982, CNCPF). L'0CC0 a préparé un calendrier pour l'étude ou la mise en pratique de ces recommandations (voir la page 10). Le Conseil en a approuvé le contenu exception faite de la refonte des composants immobilisations et recettes à la production (recommandations 6 et 7), qui rendrait la comptabilisation de l'élément inflation inutile.

## SITUATION FINANCIERE ET PRELEVEMENTS

Le programme d'écoulement des excédents de l'0CC0 (voir glossaire pour plus de détails) est administré

par comptes séparés. Le compte "consommation" comprend les revenus et les dépenses découlant de l'achat et de la vente d'excédents d'oeufs frais par le secteur canadien de la transformation et destinés au marché intérieur et le compte "production" comprend les transactions sur le marché d'exportation.

Le programme d'écoulement des excédents intérieurs est financé à partir d'un prélevement calculé dans la formule de calcul des coûts de production. Depuis son introduction en 1976, le prélevement est presque toujours resté à 2,5 c. la douzaine. Conformément aux nouvelles conditions d'imputabilité établies par l'0CC0 en collaboration avec le Conseil en 1979 et mises en vigueur au début de 1982 (voir le rapport annuel du CNCPA de 1981-1982), ce prélevement sera majoré et réduit selon la situation du solde net du fonds (minimum de 1,5 million de dollars et maximum de 3 millions de dollars). En 1982, le Conseil a approuvé une diminution de 0,5 c. la douzaine du prélevement, l'établissant à 2 c. la douzaine à partir du 1er janvier 1983, pour compenser l'augmentation du solde net du fonds qui, selon les prévisions, devait dépasser la limite maximale à la fin de l'année. A la fin de 1982, le fonds était passé à 3,1 millions de dollars.

En 1982, l'0CC0 a mis en place un nouveau système pour l'établissement des prix des oeufs vendus au secteur de la transformation fondé sur un prix flottant équivalent au prix canadien des stocks américains d'oeufs de casserie. Ce système a permis de réduire d'environ 8,5 c. la douzaine le prix que le secteur canadien de la transformation aurait dû payer en vertu de l'ancien système des prix fixés négociés.

Le volume des transactions a diminué d'environ 5 % en 1982 par rapport à 1981 alors que les coûts de transaction (par douzaine d'oeufs) ont augmenté de 17 %. L'0CC0 a acheté et vendu 2,6 millions de douzaines

GESTION DES APPROVISIONNEMENTS

En 1982, la production canadienne d'oeufs s'est chiffrée à 485 millions de douzaines, égalant ainsi celle de 1984. Elle a été plus forte que prévue puisque l'OCCO s'attendait à une baisse de la production à la suite de la réduction de 6 % des contingents mise en vigueur en novembre 1980. (Il faut compter environ 18 mois avant que toute réduction des contingents se répercute dans le système).

Les effectifs de ponduses ont été réduits de seulement 3 % en 1981, ce qui représente une réduction à peu près égale à celle enregistrée en 1981 à la suite de l'application du programme de réforme des ponduses. L'autre 3 % de réduction a été compensé en 1982 par une augmentation presque égale de l'utilisation faite du contingent dont la moyenne nationale est passée de 91 à 94 %. L'OCCO a fait l'inventaire des ponduses dans chaque province et a effectué des vérifications exhaustives en Colombie-Britannique, au Manitoba, en Nouvelle-Ecosse et au Nouveau-Brunswick, en plus des vérifications mensuelles rotatives, pour déterminer si ces provinces se trouvaient en situation de surproduction (en deça de 95 % du contingent). L'augmentation de l'utilisation des contingents est peut-être attribuable à des facteurs comme l'abaissement du taux de mortalité, les repeuplements multiples de troupeaux décimés par la mortalité et la diminution des périodes d'élevage.

Au cours du dernier trimestre de 1982, les placements de poussins ont été accrus de 8 % en regard de 1981,

laissant craindre de graves risques de surproduction pour 1983. Plusieurs provinces pourraient en fait se trouver en situation de surproduction.

La consommation d'oeufs a augmenté à un rythme plus accéléré que la normale (4 %) au cours de l'année, probablement à cause de la situation économique difficile qui a généralement prévalu. La forte demande enregistrée au dernier trimestre de 1981 s'est poursuivie au cours des trois premiers mois de 1982, période où la demande diminue habituellement. Au cours des trois autres trimestres, la demande a augmenté au taux habituel de 1 1/2 à 2 pour cent.

L'accroissement de la demande a eu un effet modérateur sur les surplus qui ont été de 21 pour cent de moins qu'en 1981 (de 48,3 à 38,1 millions de douzaines). Les exportations ont fléchi de 44 % par rapport à 1981 (de 19,9 à 11,3 millions de douzaines d'oeufs). Les exportations ont représenté environ 2,8 % de la production canadienne totale.

Les importations ont augmentées de 52 pour cent, de 4,5 à 6,9 millions de douzaines sur 1981. Ceci représente 1,4 pour cent de la commercialisation canadienne totale. Vers la fin de 1982, l'office entreprit des discussions avec le Conseil, et l'Office des relations spéciales de commerce, Affaires extérieures, pour mieux régler l'émision de permis d'importation supplémentaire pour satisfaire les besoins du marché canadien.

COUT DE PRODUCTION ET FIXATION DES PRIX

Le prix à la production des oeufs de catégorie A gros, tel que calculé par la



Premièrement, ils peuvent établir le volume de leur production nationale par l'entremise d'un système de contingentement.

Deuxièmement, ils ne sont pas assujettis à la Loi relative aux enquêtes sur les coalitions. Cette exemption est bien sûre conditionnelle et les producteurs doivent faire l'objet d'une surveillance étroite de manière à s'assurer qu'ils ne prennent pas de mesures pouvant aller à l'encontre de l'intérêt du public en général.

Troisièmement, les producteurs jouissent d'une protection contre les importations qui sont contingentes. Il s'agit là d'une exception aux engagements courants du Canada envers ses partenaires commerciaux en vertu de l'Accord général sur les tarifs douaniers et le commerce (GATT). Cette exemption exige cependant que le Canada soit doté d'un système de gestion des approvisionnements intérieurs efficace pour les produits visés.

Dans un système offrant de tels avantages, il importe que tous les participants remplissent leurs obligations et respectent leurs engagements. Il faut être naïf pour croire, comme certains, qu'en faisant échec à la surveillance ou en y résistant, on parviendra à tout autre résultat qu'à la destruction éventuelle du système.

## CE QUE NOUS RESERVE L'AVENIR

Le Conseil a entrepris de passer en revue tous les règlements auxquels sont assujettis les produits commercialisés

par les trois offices nationaux du secteur avicole. Pour le Conseil, ce geste marque une autre étape dans l'amélioration du fonctionnement de ses activités.

L'heureuse expérience des séminaires que le Conseil a tenus avec les règles provinciales justifient le maintien du programme et son élargissement en vue d'y incorporer d'autres séances intro-spectives à l'intention des conseils d'administration des offices nationaux.

Les difficultés des systèmes nationaux de gestion des approvisionnements tiennent en grande partie au fait que la plupart des représentants provinciaux nommés aux conseils d'administration des offices font preuve de favoritisme envers les provinces et les producteurs. Cette attitude fait également dire au public qu'ils négligent trop souvent d'agir au meilleur des intérêts de la collectivité. Pour assurer le bon fonctionnement et même la survie des offices, les membres des conseils d'administration doivent absolument reconnaître leurs intérêts personnels passent après leur responsabilité première, soit diriger les offices d'une manière efficace et en fonction des objectifs nationaux.

Nous tentons également d'assurer une liaison plus étroite avec les offices provinciaux pour les aider à atteindre le niveau de responsabilité et de collaboration nécessaire à la bonne marche du système national. Sans cet esprit de collaboration, les accords complexes entre le fédéral et les provinces ne peuvent servir les intérêts du pays, pas plus que ceux des producteurs.

S. June Menzies  
Présidente

Conseil national de commercialisation  
des produits de ferme

sur les opérations de ceux déjà en place. Le Conseil assure la surveillance des offices pour veiller à ce qu'ils remplissent les fonctions qui leur ont été attribuées.

Les offices relevant des producteurs administreront pour leur part des programmes de commercialisation nationaux établis en vertu d'accords fédéraux-provinciaux. Leurs activités doivent être conformes tant à la Loi qu'aux accords. Selon ces derniers, les offices provinciaux, qui sont créés en vertu de lois provinciales et qui sont surveillés par des régies provinciales, font partie intégrante de l'Office national et doivent essentiellement eux aussi accepter et assumer leur part de responsabilités.

Les parties responsables de la création, du fonctionnement, de surveillance et du contrôle des offices nationaux, et qui sont chargées tant par la Loi que par contrat d'en assurer la plus grande efficacité possible dans l'intérêt des producteurs et des consommateurs sont: le ministre fédéral de l'Agriculture, les ministres de l'Agriculture des provinces participantes, le Conseil national de commerce, le Conseil national des produits agricoles, les régies provinciales et les offices de commercialisation nationaux et provinciaux.

L'Agriculture canadienne repose, depuis ses débuts, sur une base solide: l'exploitation agricole familiale. Cependant, chaque année, le nombre d'exploitations agricoles et d'agriculteurs diminue au Canada. Selon le recensement de 1981, le nombre d'exploitations agricoles est passé de 366 000 à une peu plus de 318 000 de 1971 à 1981 et en 1981, on comptait 13 pour cent de moins d'agriculteurs qu'en 1976. Si on ne tient compte que de la population agricole, laquelle représente actuellement moins de 5 pour cent de la population totale, on peut facilement sous-estimer l'importance de

## LE CONTEXTE SOCIAL

L'exploitation agricole indépendante. Le fait que la population rurale - populations agricole et non agricole - représente encore plus de 20 pour cent de la population canadienne totale néamoins un facteur beaucoup plus significatif; et l'exploitation agricole indépendante constitue le fondement de ce très grand segment de la société canadienne.

Au cours des 50 dernières années, les offices de commercialisation ont aidé un grand nombre d'agriculteurs à poursuivre leurs activités dans le secteur de l'agriculture. Bien que la majorité des offices et des régies s'efforcent surtout de fournir de l'information sur les marchés et d'aider dans la promotion des produits et dans la négociation des prix, certains, notamment dans les secteurs du lait, de la volaille et des oeufs, assurent la gestion des approvisionnements pour permettre aux agriculteurs d'exercer un semblant de contrôle sur l'établissement des prix à la ferme.

Le système de gestion des approvisionnements connaît sa part de critiques et est certainement difficile à administrer, mais il n'en reste pas moins que les secteurs primaires où il est appliqué comptent parmi les secteurs agricoles les mieux nantis. L'érosion des exploitations familiales n'a pas été éliminée dans ces secteurs, mais elle a été ralentie de beaucoup et ce sans subventions directes du trésor public dans le cas des secteurs des oeufs et de la volaille.

## SURVEILLANCE ET GESTION DES APPROVISIONNEMENTS

Dans un tel contexte, on ne saurait trop insister sur l'importance d'une surveillance efficace et ostensible des offices nationaux de commercialisation. Les producteurs qui contrôlent les offices de commercialisation de la volaille et des oeufs jouissent de privilèges particuliers en regard des autres groupements de producteurs à l'échelle nationale.

5 mai 1983. Le ministre apprend la position des autres provinces. Il réitéra son support pour les plans conjoints mais signifia que l'accord proposé, pour plusieurs raisons, n'appartait à aucun gains significatifs aux producteurs du Québec.

Entretiens, certains producteurs de l'Ouest du Canada manifestaient un intérêt dans un office national. Aucune proposition n'était émise à la fin de l'année. Ceci, joint à l'impasse qu'on retrouve dans les provinces centrales et les Maritimes ne laisse pas de terrain propice à une action efficace du Conseil à ce moment.

Aussi, durant l'année, les producteurs d'œufs d'incubation ont commencé à s'organiser en vue de former un office. A la fin de l'année, l'organisation n'avait pas encore atteint le stage pour que le Conseil puisse considérer une audience.

Les critiques formulées à l'endroit des régies et des offices de commercialisation se sont quelque peu résorbées. Cela est peut être attribuable, en parti, au fait que, grâce à la baisse des prix des produits du bétail, les prix des produits réglementés se sont stabilisés ou ont même diminué. Il semble toutefois que la prise de mesures de réglementation plus ouvertes, comme l'enquête sur les coûts des œufs, ait contribué à atténuer les craintes du public. Dans cet esprit, tous les offices ont publiquement accepté de respecter le programme fédéral de restrictions de 6 et 5 pour cent.

Les plus grandes difficultés du système national de commercialisation proviennent encore de l'intérieur:

- certains office nationaux et provinciaux continuent d'hésiter à accepter le degré de surveillance voulu;
- certains participants continuent de vouloir défendre uniquement les intérêts des provinces ou des

producteurs, plutôt que de mettre l'accent sur les intérêts d'offices nationaux engagés à répondre devant le grand public;

- certains offices essaient d'aller à l'encontre des grands intérêts nationaux des producteurs eux-mêmes en menaçant de se retirer du système et de résister aux mesures punitives prises;
- certains membres refusent de respecter les engagements qu'ils ont pris en retour des avantages que leur confère le système;

- les trois offices nationaux, comme suite inévitable aux problèmes précités, ne sont pas arrivés à s'entendre sur l'établissement d'un régime équitable, économique et comptable pour l'attribution des contingents en sus de la base initiale.

## RESPONSABILITES

Passons brièvement en revue les responsabilités des participants au système, les avantages généraux conférés par celui-ci et certaines des obligations qu'il exige en retour.

La Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme investit le Gouverneur en conseil du pouvoir de créer des offices nationaux de commercialisation sur recommandation du Ministre de l'Agriculture, lequel doit répondre devant le Parlement, le Gouvernement et laquelle les offices exécutent leur fonctions.

Le contrôle et la surveillance des activités des offices ont par la Loi la responsabilité du Conseil national de commercialisation des produits agricoles qui conseille le Ministre sur la création d'offices et



Au cours de l'exercice financier 1982-1983, le Conseil s'est efforcé par divers moyens d'assurer une surveillance plus efficace et plus ostensible des offices nationaux de commercialisation.

Tirant pleinement parti des pouvoirs qui lui ont été conférés, le Conseil a institué une grande enquête publique sur la formule de calcul des coûts de production utilisée comme base par l'Office canadien de commercialisation des oeufs dans la détermination des prix des oeufs de catégorie A gros à l'échelle nationale. Depuis la publication du rapport de l'enquête d'automne dernier, le Conseil a cherché à obtenir la collaboration de l'Office en vue de l'application d'un certain nombre de grandes recommandations visant à accroître l'efficacité et l'équité de la formule de calcul des coûts de production et du système de fixation des prix.

Dans le cadre du système précité, le Conseil a établi de nouveaux rapports avec les régies provinciales pour mieux coordonner la surveillance des offices nationaux et provinciaux. Deux importants colloques sur la surveillance ont été tenus et un programme permanent de communication a été lancé. Ces efforts ont abouti à une meilleure compréhension des problèmes respectifs des organismes et ont jeté les bases d'un mécanisme de surveillance plus efficace à l'échelle tant nationale que provinciale.

Vers la fin de l'exercice financier, le Conseil a demandé à une firme d'experts-conseils de mener une enquête exhaustive sur la structure et la gestion de l'Office canadien de commercialisation du poulet. Celui-ci, le plus récent des trois offices nationaux, a souffert de tiraillements internes, lesquels se sont aggravés en raison de cas de production illégale dans le centre du Canada et de l'absence dans ses rangs d'une importante province productrice, soit l'Alberta.

Le Conseil a aidé les provinces de l'Ontario, du Québec, du Nouveau-Brunswick, de l'Île-du-Prince-Édouard et de la Nouvelle-Écosse à donner suite à la proposition de leurs producteurs visant la création d'un office de commercialisation des pommes de terre de l'est du Canada. Un certain nombre de réunions ont été tenues au cours desquelles on s'est entretenu des conditions du projet d'entente et du programme de commercialisation.

La dernière de ces réunions a été tenue les 10 et 11 février 1983. Les représentants provinciaux n'ont pas pu résoudre une question reliée à la fixation des prix des pommes de terre durant la période de transition entre la création de l'office et l'élaboration et l'approbation d'un système de commercialisation à long terme.

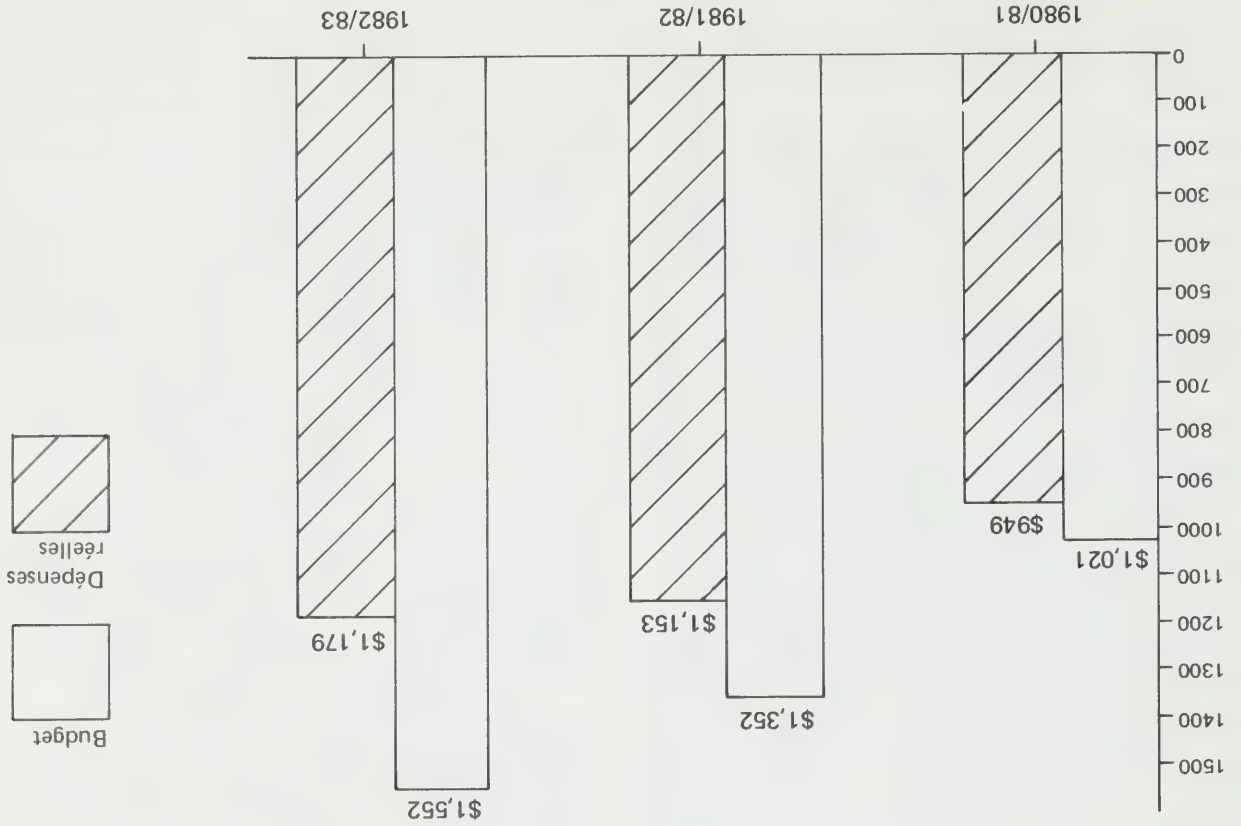
Compte tenu de l'impossibilité d'en venir à une entente sur l'établissement d'un prix de transition, le Conseil a entrepris de visiter chaque ministre provincial de l'Agriculture pour exposer l'état des discussions et établir la position de chaque province concernant la création de l'Office. Au 31 mars 1983, le Conseil avait rencontré toutes les provinces, à l'exception du Québec. Les Brunswick et de la Nouvelle-Écosse ont exprimé leur désir de conclure un accord, essentiellement sur la question des prélèvements compris dans le projet d'entente étudié à la réunion des 10 et 11 février. A l'Île-du-Prince-Édouard, l'office de commercialisation des pommes de terre et le ministre de l'Agriculture ont précisé que pour eux la disposition du projet d'entente prévoyant l'établissement d'un prix de transition était inacceptable. A leur avis, les producteurs de l'Île-du-Prince-Édouard ne leur ont donné le pouvoir que d'accepter une entente selon laquelle les prix durant la période de transition ne pourraient être établis qu'avec le consentement unanime de tous les producteurs membres de l'Office.

NOTE: La réunion avec le Ministre d'Agriculture du Québec eut lieu le

# POINTS SAILLANTS 1982/83

- L'enquête sur les coûts de production des oeufs
- Colloques du Conseil et des régies provinciales de surveillance
- Enquête sur la structure et la gestion de l'Office canadien de commercialisation du poulet

CNCPA  
BUDGET ET DÉPENSES RÉELLES 1980/81 – 1982/83\*  
(\$000)



\* Les fonds supplémentaires de l'enquête en 1982 ne sont pas inclus





L'honorable Eugene Whelan  
Ministre de l'Agriculture  
Chambre des communes  
Ottawa (Ontario)

Monsieur,

Conformément à l'article 16 de la Loi sur les offices de  
commercialisation des produits agricoles, j'ai l'honneur de vous  
présenter, sous ce pli, le rapport annuel de 1982-1983 du Conseil  
national de commercialisation des produits agricoles.

Le Conseil saisit l'occasion pour souligner le dévouement  
et les efforts louables de son personnel. Il tient de plus à  
exprimer son appréciation pour l'aide que lui ont apportée les  
organismes et les personnes ayant collaboré à la mise en oeuvre de  
son programme durant l'année.

Veillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de  
mes sentiments distingués.

La Présidente  
Conseil national de  
commercialisation des  
produits agricoles

*S. June Menzies*  
S. June Menzies

Juin 1983

300 Sparks Street  
2nd Floor, Centre Building  
Place de Ville  
Ottawa, Ontario  
K1R 7S3  
300, rue Sparks  
2e étage, Edifice du Centre  
Place de Ville  
Ottawa (Ontario)  
K1R 7S3

## TABLE DES MATIERES

Lettre de transmission .....	2
Points saillants - 1982/83 .....	3
Message de la Présidente .....	4
Rapport d'activités .....	8
Rapport d'administration .....	23
Bilan financier .....	24
Glossaire .....	25
Annuaire du Conseil .....	31

Le Conseil national de commercialisation des produits agricoles a été créé en 1972 aux termes de la Loi sur les offices de commercialisation des produits des fermes; son mandat consiste à superviser les offices chargés d'appliquer les plans nationaux et régionaux de commercialisation. La Loi autorise les producteurs agricoles (autres que ceux du lait industriel et du blé) à élaborer des plans nationaux ou régionaux de commercialisation. Seuls les oeufs et la volaille peuvent faire l'objet d'un plan comprenant la gestion des approvisionnements. On compte aujourd'hui trois offices canadiens de commercialisation (oeufs, dinde et poulet) et l'on considère sérieusement la création d'un office régional de commercialisation de la pomme de terre de l'Est du Canada.

La Supervision de ces offices suppose que le Conseil tienne le Ministère de l'Agriculture informé de tout ce qui touche leur création, leur fonctionnement et leur rendement. Le Conseil travaille de concert avec les organismes et les gouvernements provinciaux à promouvoir des méthodes plus efficaces de mise en marché des produits réglementés, et ce tant au pays qu'à l'étranger. Le Conseil dispose du pouvoir de convoquer des audiences publiques consacrées à toute question relative aux activités ou à un aspect des activités d'un office ou encore à des projets d'établissement d'un nouvel office. Dans le cadre de ces audiences, le Conseil est nanti des mêmes pouvoirs qu'un commissaire aux termes de la Partie I de la Loi sur les enquêtes.

# RAPPORT ANNUEL 1982/83



Conseil national  
de commercialisation  
des produits agricoles

National  
Farm Products  
Marketing Council



35  
6



 National  
Farm Products  
Marketing Council

Conseil national  
de commercialisation  
des produits agricoles

# ANNUAL REPORT 1983/84



The National Farm Products Marketing Council was established in 1972 under the Farm Products Marketing Agencies Act, to supervise agencies set up to administer national and regional marketing plans. The Act allows producers of farm products (other than industrial milk and wheat) to develop national or regional marketing plans. Plans including supply management are allowed only for eggs and poultry products. There are now three national agencies, for eggs, turkey and chicken.

In supervising the agencies, the Council advises the Minister of Agriculture on all matters relating to their establishment, operation and performance. It works with the agencies and provincial governments to promote more effective marketing of the regulated products in interprovincial and export trade. The Council has the power to call public hearings on any aspect of, or relating to, agency operations, as well as on any proposal to establish a new agency. In conducting such hearings, the Council has equivalent powers of a Commissioner appointed under Part I of the Inquiries Act.

---

## CONTENTS

---

Letter of Transmittal .....	2
Highlights - 1983/84 .....	3
Message from the Chair .....	4
Operations Review .....	7
Administrative Review .....	19
Financial Report .....	20
Glossary .....	21
Council Directory .....	26



The Honourable Eugene F. Whelan, P.C., M.P.  
Minister of Agriculture  
House of Commons  
Ottawa, Canada

Dear Mr. Whelan:

In accordance with section 16 of the Farm Products Marketing Agencies Act, I submit herewith the Annual Report of the National Farm Products Marketing Council for 1983-1984.

The Council would like to acknowledge the dedication and contribution of its staff and express its appreciation of the assistance rendered by the institutions and individuals who co-operated with the Council in implementing its program during the year.

Yours sincerely,

S. June Menzies  
Chair  
National Farm Products  
Marketing Council

June 1984

## HIGHLIGHTS 1983/84

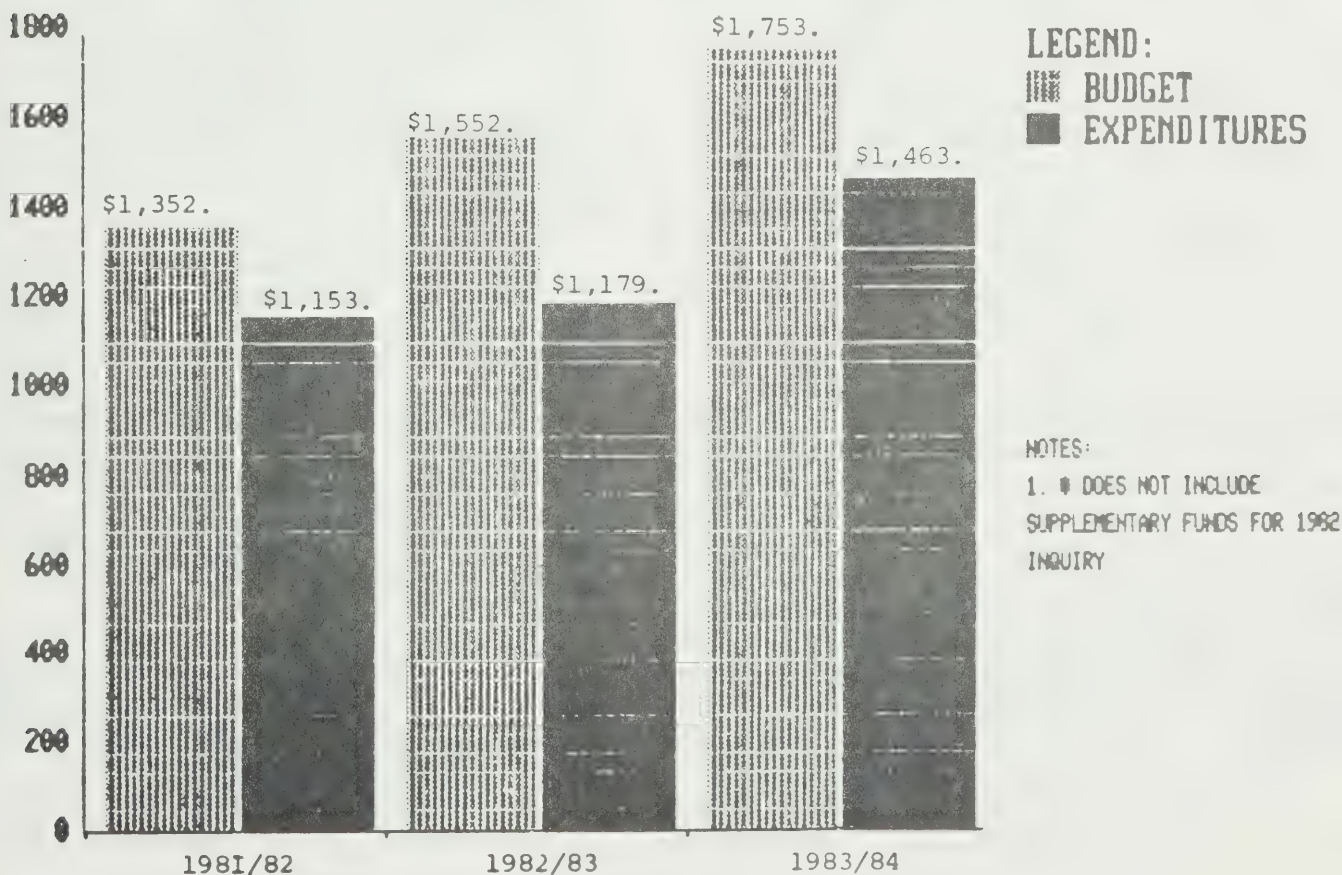
First meeting of signatories to all federal-provincial agreements called by Minister of Agriculture in May 1983.

Council develops information requirement guidelines for agency orders and regulations.

December 1983 Throne Speech announces amendments to be proposed to NFPMC powers.

Public hearings held on proposed agency for broiler hatching eggs.

### NFPMC BUDGET & EXPENDITURES 1981/82 - 1983/84\*





---

## MESSAGE FROM THE CHAIR

---

During 1983/84, the Council continued its internal review of the supply management system, examining the adequacy of its authority to supervise the national agencies effectively, and working with its provincial counterparts and the agencies to define the different roles and responsibilities of each participant.

This review came into the public view in May 1983, when all signatories to the national egg, turkey and chicken marketing plans were called to a meeting in Ottawa by the Minister of Agriculture. In his opening remarks, the Minister cited several problems being experienced within the agencies, and attributed the paucity of progress on their solution to a lack of commitment by agency directors to their overall national responsibilities.

The Minister emphasized that when the national agencies were established ten years ago, the founders had made a moral commitment to co-operate to make the system work. He listed specific examples of internal agency issues, such as provinces filing withdrawal notices to get more quota (a form of blackmail), poorly-enforced penalty and quota regulations, lack of action on illegal chicken production, and failure to arrive at generally-accepted overbase quota distribution policies. He referred to these as merely symptoms of the fundamental problem, which was that provinces were not co-operating.

Signatories agreed with the Minister that these problems did exist, and on the underlying cause. A consensus emerged from the meeting for a change in authority and improved discipline within the agencies, to hold the system together.

Following the meeting, the agencies made commitments to the Minister to improve their operations. Agency directors reaffirmed their support for the system, emphasizing that it was essential to the survival of the poultry industries in Canada. But they also recognized the difficulties experienced by provinces in setting aside provincial interests on such matters as overbase distribution and effective penalty systems.

Another problem identified during the Council's internal review of the system has been poor planning in the preparation and presentation of orders and regulations by agencies that require the Council's approval. The timing of these orders has left little opportunity for reaction by interested parties, and hearings before Council if demanded. Challenges to agency actions by signatories have frequently resulted in crisis deadlines. Also, the agencies have, in the past, expressed some uncertainty about the type and level of information required by the Council in considering approval of agency orders and regulations.

In response to these issues, during this last year the Council has developed and set out the type of information it requires, and the time frames necessary to allow analysis of the information, to receive other information offered by interested parties, or to hear appeals. Each paper has been developed in consultation with the agencies and may be modified if any feature proves to be impractical.

By March 31, 1984, the Council had put in place a written policy respecting the financial accountability of agencies, setting out the nature and extent of



information required when considering levy orders and agency budgets. It had also drafted and circulated a policy paper setting out the information requirements and time frames relating to quota orders, which also sets in place a full annual review of each agency's supply management program, including the effectiveness of enforcement.

This series of policy papers will also include papers on the procedures to be followed by agencies in approaching the Council to use its powers to obtain information relating to interprovincial and export trade that is not available through regular channels; on licencing and on pricing authorities.

On December 7, 1984, the government announced in the Speech from the Throne that: "Amendments will be proposed to the powers of the National Farm Products Marketing Council." The Council has proceeded carefully in the broader testing of its authorities under the present legislation, examining the impact of the use of its powers at each stage. This process should help identify improvements to the Farm Products Marketing Agencies Act.

In other areas, the Council's economic advisory group has begun studies of the relationships between the producer-controlled sectors and other sectors of the food industry. It has also conducted a preliminary study of egg grading and packing costs, and provided initial background analyses of farm sectors from which the Council has received proposals for new agencies.

---

## PROPOSALS FOR NEW AGENCIES

---

In the spring of 1983, the Council met with the provincial ministers of agriculture of Ontario, Quebec, New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island, on the proposed **potato marketing agency** for Eastern Canada.

Following the Council's report on these meetings, the federal Minister of Agriculture informed the provincial ministers that continued negotiations were unlikely to be successful and that no further federal action would be taken unless the provinces came forward with a proposal they were prepared to support.

Western Canada marketing representatives have continued their discussions on the formation of a national potato marketing agency, and it is understood that a proposal may be forthcoming in 1984-85.

On a number of occasions in recent years, the Ontario Flue-cured Tobacco Growers Marketing Board has discussed the possibility of establishing a national **tobacco marketing agency** with the Council. In August 1983, the Board informally presented a plan to the Council, which included supply management and proposed a one-province agency with provision for the other tobacco-producing provinces to opt in.

The Ontario representatives were advised that the FPMA Act restricts supply management to eggs and poultry, and, while the Act does not appear to preclude a one-province agency, they should seek the support of the other tobacco-producing provinces (Quebec, New Brunswick, Nova Scotia and Prince Edward Island).

It is understood that the Board has discussed its proposal with the other provinces, but has not yet reported back to the Council on the results. The Board is seeking support for amendments to the FPMA Act.

In October 1983, the Canadian Broiler Hatching Egg Producers Association formally presented a proposal to the Council for a **national agency for broiler type hatching eggs**, with supply management powers. A public hearing was held in December, in Ottawa and Calgary, to give all interested parties an

opportunity to comment on the proposal. A further session was held in Ottawa in January 1984, to allow public examination of additional information and submissions requested by the Council.

A total of 39 submissions were received. Evidence presented indicated that the strongest producer support for the proposed agency came from broiler hatching egg producers in Ontario and Quebec. Their main concern was the impact of U.S. imports on their production and the prices received from hatcheries, as well as the resulting 'ripple effect' across the rest of the country. However, in the West, British Columbia and Alberta producer groups said that they were satisfied with prices and were not affected by U.S. or central Canada prices. Producer groups in Saskatchewan and Manitoba described an indirect effect on prices from central Canada, and felt that the proposed agency would protect them from out-of-province competition. The Manitoba group also complained that imports were taking over traditional markets.

Hatchery representatives tentatively supported the proposal, conditional upon hatchery representation at the agency level, stating that chicks, rather than hatching eggs, were the final product.

The three existing national agencies, CEMA, CTMA and CCMA, supported the concept of the proposed agency, but both the CEMA and the CCMA rejected the idea that the agency be incorporated into their operations. Serious questions were raised as to the workability of the longer-range planning and forecasting requirements for hatching eggs - and concerns were expressed that hatching eggs might find their way onto the commercial egg market.

Opposition to the proposal came from the Director of the Bureau of Competition Policy (Department of Consumer and Corporate Affairs), the Consumers' Association of Canada, and Dr J.D. Forbes, a professor at the University of British Columbia, their main argument being that the hatching egg producers' allegations in the proposal had not been proven with supporting documentary evidence. The Department of Consumer and Corporate Affairs argued further that the proposal would generate high quota values, balkanize the Canadian market, entrench existing economic structures and push up consumer prices. The Consumers' Association of Canada found the powers of the proposed agency to be excessive, stating that the Council did not have sufficient authority to monitor the agency and so protect consumer interests. Dr Forbes proposed that other alternatives be examined.

The Council is currently preparing its report and recommendations on the proposal to the Minister of Agriculture.

\* \* \*

The Council saw the departure of three of its members in 1983-84. Adrien Levesque, an executive member of the Council since its establishment in 1972, retired in September 1983. In February 1984, Max Thompson, of P.E.I., retired on his 70th birthday, and Malcolm Bryson, of B.C., resigned due to other commitments.

The Council wishes to express its appreciation of their contribution, particularly to Mr. Levesque for his dedication and efforts to achieve provincial co-operation and co-ordination in the implementation of the national marketing plans.



S. June Menzies  
Chair  
National Farm Products  
Marketing Council

---

## OPERATIONS REVIEW

---

### CANADIAN EGG MARKETING AGENCY

---

---

#### MANAGEMENT OF SUPPLY

---

On a national average, **quota utilization** for 1983 was maintained at 94.3 percent (at a level over the 95 percent threshold, some provinces would be in a penalty position). In addition to its regular monthly rotating provincial audits, the Agency carried out provincewide hen counts in British Columbia, Alberta, Manitoba and Nova Scotia, to verify whether those provinces were within limits. The increase in quota utilization over previous years has been attributed to such factors as lower mortality, multiple flock replacements of mortality losses, and shorter periods between flocks.

**Egg production** in Canada for 1983 increased 2.3 percent over 1982 to an estimated 496 million dozen as a result of higher chick placements at the end of 1982, when placements were 8 percent higher over 1981, possibly in anticipation of a quota increase. In the last quarter of 1983, chick placements were down in anticipation of a 5 percent quota cut, January 1, 1984. The overall chick placement for 1983 was 3.6 percent lower than in 1982.

**Egg consumption** in 1983 did not duplicate the strong demand during the first three months of 1982, returning to a more traditional pattern. Although consumption in the last half of 1983 grew at its traditional rate of 1.5 to 2 percent these gains were offset by weak demand in the first quarter, and overall 1983 consumption was only .2 percent higher than in 1982.

The return to more normal demand growth in 1983 increased surpluses by 42 percent over 1982 (from 38.1 to 54.8 million dozen eggs). **Exports** increased by 130.2 percent over 1982 (from 11.7 to 26.9 million dozen), representing about 4.7 percent of Canadian production.

#### 5% Quota Cut

The CEMA's proposed 5 percent quota cut for January 1, 1984 was appealed to the Council by the Ontario Egg Producers Marketing Board in October 1983 (see Hearings, page 10). The quota cut was approved by the Council on the understanding that the Agency would have an overbase quota policy in place for 1985.

**Imports** decreased by 29 percent (from 6.9 to 4.9 million dozen), representing 1.1 percent of total Canadian marketings. Fewer imports were needed because of ample Canadian supplies. New import regulations that came into effect in August 1983 also reduced imports. The new regulations resulted from discussions initiated by the CEMA with the Council and the Office of Special Trade Relations, External Affairs, which led to the implementation of revised rules for imports in relation to supplementary imports. The new regulations tightened control over egg imports to prevent them entering Canada when there is a domestic supply, and made scheduling changes for global imports to enter primarily during periods of traditional peak demand which cannot be met by Canadian production.



---

## COST OF PRODUCTION AND PRICING

---

By the end of 1983, the producer price for Grade A large eggs as generated by the CEMA's cost of production formula was 15 cents/dozen higher than year-earlier levels. Feed costs and interest rates continued to be the most significant input costs in egg production, feed costs increasing by 22.7 percent overall (9 cents/dozen).

Another major contributing factor was the "conversion to Grade A Large" component in the cost of production formula, which accounted for 3 cents of the 15 cents/dozen increase. Not all eggs produced are Grade A Large. The formula calculates a production cost for only large eggs, so a conversion rate - the difference between Grade A Large prices and the average prices for all grades and sizes - is used to return the full cost of production to producers. During 1983, the Agency found it necessary to increase the recommended differential between Grade A Large and Grade A Medium eggs from 10

### Recommendations of the 1982 Fact Finding Inquiry into Egg Production Costs

All but one of the major recommendations made by the Fact Finding Inquiry into Egg Production Costs have now been implemented. The major outstanding recommendation was for a pricing system based on provincial costs, and this did not receive the unanimous support required for implementation when proposed to signatories in May 1983. The Agency will present a further proposal for a provincial-cost-based pricing system to signatories in May 1984. Of the minor recommendations, that for a standardized accounting system has been set aside because of the high pass-through cost (4 cents/dozen) to consumers.

cents/dozen to as high as 20 cents/dozen in an attempt to clear the market of medium eggs, which made up the bulk of the surplus. Producer returns remained the same because of losses on the lower-priced medium eggs, however, signatories will discuss this matter at their meeting in May 1984.

In August 1983, the Council and the CEMA agreed on a proposal to increase the labour return and to implement changes to the capital and financial return component of the pricing formula, as recommended by the **1982 Fact Finding Inquiry into Egg Production Costs**.

Changes in the labour return component followed the principle that labour costs and benefits should be identified with wages and costs actually paid by the industry. Changes included an enhancement of the labour rates to reflect wages being paid for the various skills required and the addition of a proxy amount of 20 percent to provide for benefits such as vacation pay, statutory holiday pay, private pension plan, workman's compensation, Canada Pension Plan and Unemployment Insurance. Capital costs are now calculated using a single rate of return applied to net assets employed, which include fixed assets at depreciated cost and working capital. The rate of interest allowance is now prime plus 2 percent as the proxy for the current lending rate.

These changes were implemented in the September COP monthly update. The removal of the elements of inflation accounting enabled the Council once more to endorse the formula, which it had been unable to do since March 1982.

Despite the Council's concurrence with the formula price, approval of the full September increase was withheld because it exceeded by 2 cents the limit allowed under the **federal 6/5 guidelines**, which the Agency had volunteered to support in 1982. The CEMA froze producer prices at the 5 percent guideline limit,

while the matter was discussed by the federal Cabinet. It was determined that because the CEMA administers prices not only on behalf of the federal government but also on behalf of the ten provincial governments, under contract and by federal-provincial agreement, the federal government could not unilaterally impose the 6/5 guidelines. The Cabinet underlined, however, that it was the intention of the federal government to ensure that egg prices stay within the guidelines.

At the request of the Minister of Agriculture, the CEMA sought the co-operation of the provincial egg marketing boards in supporting continued restraint. The boards, while supporting the 6/5 guidelines for those costs over which they had control, requested a return to formula pricing, as did the provincial supervisory boards. At its October meeting, CEMA directors voted to return to formula pricing as required in the federal-provincial agreement.

During the price freeze, when producer prices were below formula indicated levels, egg producers lost \$1.9 million. To recapture these losses, the CEMA increased Grade A Large prices by 1 cent/dozen above the formula price in February 1984, to be in effect for an estimated 26-week period.

---

## FINANCIAL SITUATION AND LEVIES

---

The CEMA surplus removal program (see "Glossary" for details) is administered under two separate accounts. The "consumer" account records revenues and expenses incurred in buying and selling surplus fresh eggs to the Canadian processing industry for use of the domestic market, while transactions on the export market are reported in the "producer" account.

The domestic surplus removal program is funded by a levy which is passed through in the cost of production formula. This levy rises and falls in accordance with the amount of surplus to be removed and the cost of removal. In 1982, the

Council approved a 0.5 cent/ dozen decrease in the levy from 2.5 to 2 cents/dozen effective January 1, 1983, to offset a rising fund balance that was projected to exceed substantially the drawdown on the **"consumer" fund** up to the end of the year. At the end of 1982, the fund had increased to \$3.1 million. With the reduction in levy to 2 cents/dozen there was a steady drain on the consumer account throughout 1983. A levy increase of .8¢ to 2.8¢ was made effective November 1983. This was necessary because by late October, the unrestricted balance in the fund had been reduced to \$880,895, below the minimum limit of \$1.5 million cash balance.

In 1982, the CEMA implemented a new system for pricing egg sales to the processing industry, based upon a floating rate equivalent to the landed Canadian price for U.S. breaker stock (Urner-Barry price). This system reduced the amount the Canadian processing industry would have paid under the former negotiated fixed-price system by about 8.5 cents/dozen. However, in late 1983, the outbreak of avian flu in the United States caused a product shortage which in turn put upward pressure on the Urner-Barry price, which increased to 80.5 cents/dozen in the first week of 1984 as compared to 39 cents/dozen in the first week of 1983. This pushed Canadian breaking egg prices above the Ontario cost of production plus grading costs. At the direction of the Minister of Agriculture, the breaker price was capped at 95 cents/dozen to protect Canadian breakers from escalating costs. A reserve fund has been established, made up of the difference between the 95 cents/dozen cap and the Ontario cost of production plus grading, which will be a paper liability against the breakers to be liquidated by the breakers once the formula price falls under the 95 cent/dozen cap.

Prior to the end of May 1983, breakers could tender for eggs for export at levels significantly lower than the domestic price. Breakers were responsible for providing CEMA with evidence that this product was actually exported. There was some indication that product purchased for



export was actually being sold on the domestic market and no proof of export was supplied. In May 1983, the terms for export tenders were changed. Breakers now pay the domestic price on export tenders and the difference between the domestic price and the export tender price plus simple interest is refunded once the evidence of export is provided. To settle the accounts, the CEMA requested breakers to provide the Agency with written details and documentary proof confirming that product purchased on previous tenders for export purposes had been sold in the domestic market. An audit conducted at the end of 1983 indicated that there was \$2.2 million-worth of product that had been charged to the "producer" account as exports but which was consumed on the domestic market, so \$2.2 million was transferred from the "consumer" to the "producer" account to cover losses on these undocumented export sales. It should be noted that this is a one time only transfer because under the new export terms, this situation can no longer arise.

The volume of trading in the consumer account in 1983 was up slightly (about 2.2 percent) from 1982, while trading cost per dozen decreased by 18 percent. The CEMA bought and sold 27.5 million dozen eggs surplus to the table market to the processing industry for use on the domestic market, at an average loss on market value of 37 cents/dozen. The total cost of this commerce during 1983 was approximately \$10.1 million which was financed by a levy collection of \$8.8 million which represents a loss of \$1.3 million to the account.

Export sales of eggs surplus to Canadian requirements in 1983 were up by 130.2 percent from 1982. This program is funded by a producer levy which is not passed through in the cost of production formula. Producers paid \$8.9 million into the **"producer" account** which covered losses of 62 cents/dozen on export sales. With a total loss of \$7.3 million on the operating loan, the balance in the account was at a negative \$8.8 million prior to the transfer of \$2.2 million from the

consumer fund. To reduce the producer debt, the CEMA increased the producer levy from 2 to 3 cents/dozen in November 1983. The 5 percent quota cut, effective January 1, 1984, will reduce the necessity for export sales of surplus eggs.

The Agency's administrative expenses are funded by an **administrative levy** which is included in the cost of production formula. The 3 cents/dozen is divided between the Agency (1.5 cents/dozen) and the provincial egg marketing boards (1.5 cents/dozen). In 1983, the Agency total administrative cost was \$.3 million lower than budgeted and revenues were \$.6 million higher than estimated for the year. The excess \$.9 million was transferred to the cash reserve.

Of the estimated \$6 million in revenues for 1984, \$2.5 million will be spent on advertising and promotion.

---

## HEARINGS

---

**Ontario Egg Producers Marketing Board versus CEMA:** The Council held a hearing on October 20, 1983, in response to a complaint by the Ontario Egg Producers Marketing Board concerning the size and administration of the 5 percent quota cut proposed by the CEMA to take effect January 1, 1984.

The hearing panel recommended that the quota cut be implemented, but that the Council decline to approve the quota order until the Agency had made adjustments to realize an overall 5 percent cut in egg production and developed an overbase quota allocation policy.

[The full report and recommendations of the hearing panel is available on request.]

---

## SIGNATORIES MEETING

---

Signatories to the national egg marketing plan met in May 1983. The two

major issues discussed were pricing and distribution of overbase quota. The CEMA presented a new pricing proposal to signatories, based on provincial costs of production, and including a variable buy-back price, as recommended by the 1982 Fact Finding Inquiry into Egg Production Costs. The proposal did not receive unanimous signatory support, as it was felt that the proposal was not fully understood and more research was required on alternatives. A paper on overbase quota allocation was also presented, in which the Agency made a serious attempt to define the criteria to be used.

---

#### OUTSTANDING ISSUES OF COUNCIL CONCERN

---

**Pricing:** The CEMA will be putting forward a new pricing system to signatories at their May 1984 meeting that will guarantee the provinces their costs of production. The proposal must receive unanimous signatory support in order to be implemented. The Council supports implementing the proposed system for a trial period of two years.

**Allocation of Overbase Quota:** The Agency has undertaken to develop a policy to allocate overbase quota by September 1984. As a first step, it has proposed to remove the exemption to quota cuts of those provinces with less than 2 percent of national production (Prince Edward Island, Newfoundland, New Brunswick).

**Penalty System:** As the egg industry has become more efficient in recent years, certain weaknesses in both the Agency's penalty procedures and the manner in which the quota regulations are administered by the Agency have become more visible. The two areas are interdependent. The Agency has served notice that early in 1984, it will ask signatories to approve amendments to the federal-provincial agreement, designed to acknowledge up-to-date management practices which are resulting in greater production efficiencies. These amendments will be followed by changes to the Quota Regulations and the marketing plan to establish clearly the appropriate linkages which need to exist.

## CANADIAN TURKEY MARKETING AGENCY

### MANAGEMENT OF SUPPLY

The **1983 quota** allocation of 93.4 million kilograms was overproduced by 633,876 kilograms. Overproduction occurred in six provinces - Saskatchewan, Manitoba, Ontario, Quebec, New Brunswick and Nova Scotia. During 1983, commodity boards and processors co-ordinated their efforts more effectively with seasonal demand, boards allocating quota by weight range required, and spreading production more evenly throughout the year. Thus, **storage stocks** on January 1, 1984, were 26 percent lower than a year earlier (9.93 million kilograms from 13.43 million kilograms), and turkey weights in storage were in line with market requirements.

Improved co-ordination of production with supply reduced **imports** by 23 percent, from 1.8 million kilograms in 1982 to 1.4 million kilograms in 1983. **Exports** showed a dramatic increase of 57.9 percent over 1982, from .45 to .72 million kilograms. Exports of live toms to the United States increased by 38 percent, from .3 to .41 million kilograms, over 1982. The Agency is continuing to explore potential export markets, and is confident that this trend will continue through 1984.

The general upswing in the economy and the availability of all types of turkey throughout the year generated increased retail sales, to 99.8 million kilograms from 96.2 in 1982. Total **consumption** of turkey increased by 3.7 percent, or from 4.03 to 4.08 kilograms on a per capita basis over year-earlier levels.

The **1984 global quota** has been established by the Agency at 95.3 million kilograms. As of April 1, 1984, the Council had not prior-approved the quota order because of an appeal by la

Fédération des producteurs de volailles du Québec (VOLBEC) on Quebec's allocation. A hearing is scheduled for April 16, 1984.

### COST OF PRODUCTION AND PRICING

The pricing of turkey in Canada, while under provincial jurisdiction, is determined largely by the Ontario producer price because that province is the major producer of turkey, and some of its production moves interprovincially. The Agency is responsible for developing and implementing a cost of production formula based upon field surveys, which identifies a cost of production for each member province. This is used as a pricing guide by the provinces. It should be noted, however, that the price set by Ontario, with reference to the formula price, strongly influences the prices obtained by other provinces in their market area.

In 1981, the CTMA engaged a firm of consultants to update cost of production information on a provincial basis, using 1980 as a base, to provide provinces with a current, accurate and defensible formula, which would also meet the Council's cost of production guidelines. The final report presented to Agency directors in December 1982 raised concerns with both the Council and the Agency as to the statistical validity of the results. As a result, the Council has been unable to endorse the report.

In an effort to establish a credible basis for estimating accurate provincial costs of production, the Agency is now developing methods for updating field-generated information which will result in cost of production data that can be verified statistically. The Council has approved the project in principle, subject to the examination and recommendations of its staff on the methodology employed.



---

## FINANCIAL PERFORMANCE AND LEVIES

---

Levies are included in the cost of production formula to cover the administrative costs of the Agency and the provincial commodity boards. The levy remained unchanged at .001588 per kilogram. On December 31, 1983, the Agency had an excess of revenue over expenditure for the year of \$78,614.

Financial penalties (liquidated damages assessments) of \$69,726.36 were assessed for overproduction during 1983 and will be used for promotion and advertising within Canada, according to the provisions of the "promotion agreement" which has been the mechanism used by the Agency to administer liquidated damages assessments. The establishment of a formal permanent penalty system within the terms of the federal-provincial agreement has been a matter of concern to the Council for several years. An amendment to the federal-provincial agreement to establish such a system will be voted on by signatories to the turkey marketing plan at their meeting in May 1984.

---

## NOVA SCOTIA NOTICE OF WITHDRAWAL

---

Early in 1983, the Nova Scotia Turkey Marketing Board voted unanimously to withdraw from the Agency because it considered its 1983 provincial allocation to be inadequate, inhibiting the development of viable primary and further processing turkey industries in that province.

In considering the basis upon which overbase quota would be allocated for 1984, the Agency decided to create a small "pool" which could respond to special needs in support of objectives stated in Section 22 of the FPMA Act. An objective of such a pool could be to assist a province to maintain a viable industry.

At the end of 1983, Nova Scotia signatories voted to remain as members of the Agency, and their withdrawal notice was revoked.

---

## SIGNATORIES MEETING

---

A meeting of signatories to the national turkey marketing plan was held in March 1983. A meeting will be held in Ottawa in May 1984.

---

## OUTSTANDING ISSUES OF COUNCIL CONCERN

---

### **Allocation of Quota to Primary Breeders:**

The lack of a formal policy on the allocation of global quota to primary breeders is still of concern to the Council. The Agency has been requested to amend its quota regulations to allow for such allocations. Amendments will be presented to signatories at their May 1984 meeting for approval.

**Permanent Penalty System:** Amendments to the federal-provincial agreement to establish a permanent penalty system instead of the informal "promotion agreement" now in place for the administration of liquidated damages assessments (overproduction financial penalties) will be presented to signatories in May 1984 for approval.

**Overbase Allocation:** The Council remains concerned that the Agency establish a fully defensible and consistent method allocating quota over the base. In years past, expediency may have weighed more heavily in the distribution process than adherence to all of the criteria laid out in the marketing plan. To the extent that the Agency cannot assure all signatories that it has a rational and defensible method for allocating overbase, it remains susceptible to challenge.

## CANADIAN CHICKEN MARKETING AGENCY

### MANAGEMENT OF SUPPLY

The **1983 global quota**, initially established at 372.7 million kilograms in September 1982, was revised to 372.8 million kilograms in December 1982 in response to a request by P.E.I. signatories for additional quota. The quota was again revised in November 1983 to 375.8 million kilograms to equal the sum of the four quarterly allocations, as well as to reflect the quota provisions of an agreement struck between the Agency and Alberta (unregulated area). Global quota was overproduced by .1 million kilograms. For member provinces (and Alberta following the agreement with the Agency for 1983) there is an overproduction penalty equal to the number of kilograms overproduced as well as a financial liquidated damages assessment. There were no financial penalties assessed for the 1982 production year, but overproduction penalties were applied in 1983 for the 1982 production year to Saskatchewan and Manitoba.

**Domestic production** during the first half of the year was nearly 3 percent higher than for the same period in 1982, but declined during the third and fourth quarters (2.4 and 2.7 percent, respectively, lower than 1982). The major contributing factors for this decline included a very conservative third quarter quota established by the Agency in anticipation of lower prices for beef and pork, and a reduction in the level of illegal marketings during the period; secondly, there were cut-backs by several provinces, notably Ontario, to ensure 1983 annual production would comply with 1983 annual allocation.

For the most part, **illegal marketings** of chicken occurred during the first half of the year and the first part of third

quarter. In the late spring of 1983, the Ontario Chicken Producers Marketing Board sought an injunction in the Ontario Supreme Court against a major Ontario processor preventing further purchase of live chicken that had been produced without quota. The injunction was granted on July 6, 1983, and effective August 15, 1983. The Ontario board also advised other Ontario processors that they would be subject to similar litigation should illegally-produced chicken continue to be purchased. This action significantly curbed illegal production within the province and restored effective supply control to the industry.

### Eastern Ontario Chicken Producers

To deal with certain Eastern Ontario producers marketing their live product into Quebec, the Agency amended its quota regulations to issue inter-provincial marketing quota subject to a qualifying period. The Ontario Chicken Producers Marketing Board then undertook a comprehensive audit of production facilities and records of those producers filing application for interprovincial quota, on the basis of which, quota was issued to qualifying producers during the summer of 1983. Eleven producers were not satisfied with the quota decisions rendered and appealed to the CCMA for a review of their individual cases. In October and December 1983, the executive committee of the Agency reviewed each producer's case and revised the quota allotted. Only two producers remain dissatisfied. These two cases are currently being re-examined by the Agency to determine if further consideration is warranted.



### **Frozen storage stock levels**

continued to decline during the first three quarters of the year, a trend which began early in 1982. High red meat prices early in 1983, increasing chicken consumption and aggressive marketing by processors during the first half of the year combined to reduce frozen inventories by 28.5 percent below year-earlier levels on July 1 to 10.3 million kilograms. A conservative third quarter production quota by the Agency and continued aggressive marketing by processors further reduced stocks so that by January 1, 1984, stocks were 9.5 million kilograms, down 34 percent from year-earlier levels.

During the first half of 1983, **domestic disappearance** rose 3.7 percent over 1982 to reach a record level, as a result of aggressive marketing tactics by processors, favourable retail chicken prices, and relatively higher red meat prices. Rising chicken prices and increased competition from pork during the last half of the year moderated this increase to 1.6 percent for the year as a whole over 1982.

**Producer prices** remained below 1982 levels during the first half of the year due primarily to lower feed costs and adequate supplies of live chicken. However, during the third and fourth quarters, escalating coarse grain prices pushed costs of production higher. A tighter supply situation in the latter half of the year also impacted on the price processors were willing to pay, causing further upward pressure on price. The minimum quoted price in Ontario for live broiler chicken (under 2.3 kilograms) averaged \$1.107/kg. during the July-September 1983 period and \$1.165/kg. for the October-December 1983 period compared to \$1.08 and \$1.022 for the same respective 1982 periods. It was also reported that during the latter half of the year, many Ontario producers

received more than the quoted minimum price in the form of premiums or other concessions.

During the first half of the year, lower producer prices were generally passed through the system to consumers. However, in the third quarter, reduced supplies pushed up wholesale prices, reducing the opportunity for retail featuring, and creating some downward pressure on consumption. Basis the Toronto wholesale market, the weighted average price to retailers for fresh Grade A ice pack whole chicken (eviscerated basis) was \$2.231/kg. for the third quarter, up almost 10 percent compared to the comparable period in 1982. During the final quarter, continued price strength at the wholesale level led to even higher retail prices.

**Imports** of live chicken, and processed chicken and chicken products (excluding cooked chicken products), were up 3.5 million kilograms, an increase of 14 percent over 1982, as additional supplies of live chicken were required to augment domestic production, particularly during the third quarter of 1983.

Agency directors agreed to the **1984 global quota** total in September 1983, but provincial allocations were appealed to Council by Manitoba, Ontario and New Brunswick signatories. Following the Council's decision in November 1983 (see Hearings, page 17), and at the direction of the Minister of Agriculture, the Agency finally agreed on provincial allocations of the global quota in December 1983.

The 1984 global quota was established and prior approved by the Council at 384.8 million kilograms, 2.9 percent above 1983, with first quarter allocation at 94.9 million kilograms. Second quarter allocation was set at 105.25 million kilograms, and prior-approved by the Council in March 1984.

### **Agency Working Agreement with Alberta**

As of July 1, 1983, the CCMA entered into a working agreement with the Alberta Broiler Growers' Marketing Board for 1983. (Alberta is not a signatory to the chicken marketing plan.) It was agreed that the Alberta board would allot quotas to registered chicken producers to yield, after processing, not more than 35,380,800 kilograms of chicken meat in that year. This agreement was reflected in an amendment to the CCMA orderly marketing regulation, prior-approved by Council in August 1983. The Alberta board also agreed to pay the Agency a service fee of .1984 cents per kilo effective July 1983, for each kilo of live chicken produced by registered producers in Alberta; to be subject to the same liquidated damages policy as member provinces; to participate in Agency discussions with respect to the establishment of the 1984 global allocation and/or 1984 provincial market shares; and to consider joining the Agency beginning in January 1984. In November 1983, at the annual meeting of the Alberta board, producers voted not to join the CCMA. Notwithstanding this decision, the Agency is trying to negotiate a similar working agreement for 1984. It is hoped that Alberta's concerns may be satisfactorily addressed during 1984 and that membership may be reconsidered for 1985.

With illegal production under control and pending an agreement with respect to production in the unregulated area (Alberta), greater stability should be realized within the chicken industry in Canada during 1984.

### **COST OF PRODUCTION AND PRICING**

Pricing of chicken in Canada is a provincial responsibility. The cost of production model developed by the Agency

serves as a guide to provincial boards in negotiating or setting prices paid to chicken producers by processors. Since the base data in the model is now four years old, the Agency commissioned an up-date study by outside consultants in October 1982, based on calendar year 1982 data, which was presented to the Agency in February 1984.

A cost of production committee appointed by the Agency, and including a representative of the NFPMC, drafted terms of reference for the up-date, and assisted in the selection of and liaised with the independent firm of consultants throughout the study process. The study was accepted by the board of directors subject to further clarification of a few items. The study was forwarded to Council in February 1984 for consideration.

### **FINANCIAL PERFORMANCE AND LEVIES**

Levies are included in the cost of production formula for the defrayment of the CCMA's administration costs. These levies are collected on behalf of the Agency by the commodity boards of each member province.

There were two adjustments to the CCMA's administrative levy during 1983/84. Effective April 1, 1983, the levy was increased from .1323 to .1984 cents per kilogram (liveweight basis), mainly to finance the cost of production study up-date, increase policing of unregulated and/or illegal production in inter-provincial trade and generally higher operation costs. On January 1, 1984, the Agency's levy increased further to .2816 cents per kilogram to cover projected operation cost increases, to improve auditing capabilities, to cover fully the costs of the COP study and to finance a per capita consumption study.

In 1983, the CCMA collected revenues totalling \$888,440 largely from levy income. The Agency did not assess any monetary liquidated damages (over-production penalties) for the 1982



production year, and therefore, had an excess of revenues over expenses of \$134,486. With a surplus of \$173,492 in balance-of-fund at the beginning of 1983, the Agency concluded the year with surplus in balance-of-fund of \$307,978.

The proposed budget for the fiscal year 1984 is based upon anticipated revenues of \$1,484,300 which will be completely offset by expected expenses. Included in the projected expenses are provisions for \$50,000 for a futur COP study, \$250,000 for a per capita consumption study and staff additions to support the Agency's enforcement program. As well the Agency increased its promotion or publicity budget in 1984 to \$65,000 from \$35,000 budgeted for 1983.

---

## REVIEW OF AGENCY STRUCTURE AND OPERATIONS

---

As noted in last year's annual report, the Council engaged the firm of Hays and Williams Ltd. of Calgary and Ottawa to conduct management studies related to the roles and responsibilities of the Board of Directors and Agency staff in the management of Agency affairs. A final report was received by the Council in March 1983 and in September 1983, the CCMA reported to Council on action it would take on recommendations contained in the Hays and Williams report specific to the Agency.

Although a number of recommendations have been incorporated into by-law amendments, many remain outstanding. These include substantitive changes designed to enhance Agency management, support staff capabilities and generally to improve the board decision-making process. Specifically these recommendations deal with increased authority to a management committee, expansion of staff resources, preparation of job descriptions, and a clear delineation of the duties and terms of reference of the chairman and executive committee. While the Agency has indicated that these recommendations will be studied further, primarily by outside consultants,

limited progress has been made toward their implementation. [The Hays-Williams study is available on request from the NFPMC.]

---

## HEARINGS - QUOTA ALLOCATION

---

**Manitoba, Ontario, and New Brunswick Signatories versus CCMA:** The Council held a hearing in Ottawa on October 27, 1983, to hear complaints filed by the Manitoba, Ontario and New Brunswick signatories concerning the methodology used by the CCMA in allocating above-base quota for 1984.

The hearing panel recommended that the Council decline to prior-approve the 1984 quota order, and that the CCMA reconsider its 1984 provincial allocations with the criterion of comparative advantage (based on cost of production and transportation alone) representing no less than 35 percent of the total over-base allotment, and the quota "pool" a maximum of 10 percent. It recommended further that the Agency define and develop a method of allocating above-base quota to meet the requirements of the further processing industry in new product development. [The full panel report is available from the NFPMC on request.]

**Manitoba Signatories versus CCMA:** A hearing was convened by the Council on January 24, 1984 to hear a complaint filed by the Manitoba signatories respecting Manitoba's share of the 1984 global quota as approved in December 1983.

The hearing panel declined to recommend that the Agency establish a new 1984 quota order, since the Council has no authority under the FPMA Act to rescind, set aside or declare null and void, a quota regulation once it has been prior-approved. However, in addressing Manitoba's concerns, the panel did recommend that communications regarding quota determination be improved within the Agency structure and that the Council provide additional guidelines governing provincial contributions to a pool for the 1985 and subsequent annual quota orders.

[The full panel report with recommendations is available from the NFPMC on request.]

---

### **SIGNATORIES MEETINGS**

---

There were two signatories meetings in 1983, in May and September. In May, signatories directed the Agency to develop a monitoring and enforcement system with the assistance of provincial commodity boards, which would eliminate illegal production and ensure that all provinces were complying with the quota allocation regulations. The Agency was requested to report back to signatories before September 30, 1983.

The report was presented to signatories in September and accepted with some amendments. Most significant of these were (i) that monetary penalties be doubled to 25 cents a kilo (eviscerated basis); (ii) that the federal-provincial agreement be amended to note that "any dispute concerning the amount of penalty be arbitrated by the Council", and (iii) that the federal-provincial agreement be amended to clarify the policy concerning provincial commitment to pay all penalties assessed, subject to the arbitration process noted in (ii). Finally, the Agency was directed to appoint a committee to fine-tune and implement the provisions of the report.

---

### **OUTSTANDING ISSUES OF COUNCIL CONCERN**

---

**Hays and Williams Study Recommendations:** The Council's major concern is that the Agency move quickly to implement the more substantive recommendations of the Hays and Williams study.

**Monitoring and Enforcement System:** For the most part, the Agency has made significant progress toward establishing an effective monitoring and enforcement system within the chicken industry and curtailing illegal production. A report from an Agency committee regarding fine-tuning and implementing the system will be presented at the May 1984 signatories meeting, following which, the Agency will be responsible, along with provincial action where necessary, to put an effective system into place.

**Unregulated Area:** Since the Alberta producers voted in November 1983 not to join the Agency, the Agency must decide how best to deal with the unregulated area (Alberta), either by agreement or application of the CCMA orderly marketing regulation. Should the Agency proceed by way of agreement in the future, then Alberta's quota specified in an agreement must be reflected in full in the Agency's orderly marketing regulation on a quarterly basis in order to preserve the integrity of this regulation.

**Liquidated Damages Assessment Procedures:** Although the Agency has moved to double the size of provincial security documents (now totalling \$2 million) and to increase the monetary penalty to 25 cents per kilo; eviscerated basis, a 25 cent penalty may not act as a real deterrent to deliberate overproduction. Further, the Council is not in favour of maintaining a poundage penalty because, when applied in the year following that in which overproduction occurred, production is dislocated from markets where product is required to other regions where it may have a depressing effect.

## ADMINISTRATIVE REVIEW

During 1983/84, the Council held six two-day meetings, one three-day meeting and two one-day meetings; six meetings with the Signatories to the national marketing plans; one public hearing on a proposal for a national agency for hatching eggs; one seminar with the provincial supervisory boards; two meetings with the potential signatories of a potato agency; one meeting each with the producers of hatching eggs, chicks and started pullets for commercial egg production, tobacco growers and duck farmers; heard and rendered decisions on three appeals.

Approximately 334 person-days were spent travelling to meet agency representatives, producers, producer groups and other individuals and organizations involved directly or indirectly with the supply management system.

The Council initiated and participated in three meetings between the Executive of National Farm Products Marketing Council and each of the

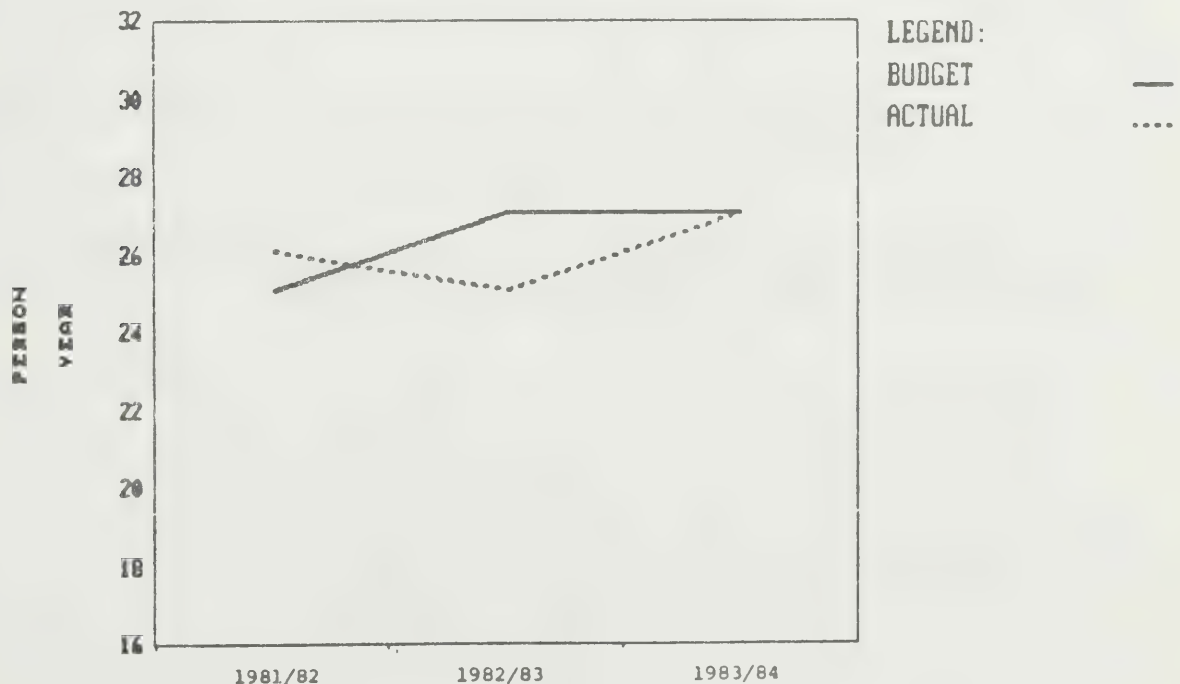
Agencies to foster communications and understanding of relative positions.

Staffing was completed of the economic advisory division and the statistical unit, by hiring two economists, two social science supports and one clerk.

The Council continues to be aware of its responsibilities in government programs such as official languages, hiring of handicaps, and affirmative action programs. Even though the Council has a very low turnover in staff, efforts have been made to comply with the government programs and has maintained a level of 42 percent female participation, a 46.2 percent level of francophone participation and has hired one handicapped person from the Public Service Commission priority lists.

Finally, the Council set up the mechanics required to respond to inquiries under the Privacy Act and the Access to Information Act, and had its records retention and disposal schedule approved by the Dominion Archivist.

NFPNC  
PERSON/YEAR UTILISATION





NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL  
FINANCIAL REPORT  
FOR FISCAL YEAR ENDING MARCH 31, 1984  
(\$000)

	1983-84		1982-83*	
	BUDGET	EXPENDITURES	BUDGET	EXPENDITURES
Pay	\$1,161.5	\$1,144.1	\$ 994.5	\$ 879.9
Transportation & Communications	159.6	136.3	151.6	129.0
Information & Publications	10.0	17.5	9.0	6.7
Professional & Special Services	164.5	104.1	161.0	129.4
Rentals	9.0	5.0	8.0	5.3
Repairs	2.0	3.9	2.0	1.8
Material & Supplies	21.0	28.6	20.0	22.0
Capital (Furniture & Equipment)	25.0	23.8	6.0	5.2
Grants	<u>200.0</u>	<u>0</u>	<u>200.0</u>	<u>0</u>
	\$1,752.6	\$1,463.3	\$1,552.1	\$1,179.3

\* The supplemental budget for the Fact-Finding Inquiry into Egg Production Costs is not included in this comparative statement.

---

## GLOSSARY

---

BREAKERS	The segment of the egg industry that produces processed egg product.
CANNER PACK PROGRAM	A program which enables the Canadian Turkey Marketing Agency to take some processed product off the market at times of surplus and sell it to further processors as the need arises. This maintains stability in the industry by ensuring a constant supply of product, reducing supplementary imports, and stabilizing prices.
COST OF PRODUCTION FORMULA	Under the national supply management programs, a cost of production formula is used to arrive at a farm-gate price (producer price) which will allow producers to recover their input costs (such as feed, pullets, energy, overheads, depreciation, labour, etc.) at a level that over a period of time will return to the producers their cost of production plus a reasonable return. The cost models are established by a national survey of costs of production at producer level, undertaken by consultants at the direction of a national agency and updated every two years. The Canadian Egg Marketing Agency uses a formula to set producer prices for Grade A Large size eggs, while producer prices for turkey and chicken are set by the provincial marketing boards using a national formula as a guide. These formulae are closely monitored by the NFPMC.
DISAPPEARANCE	The apparent domestic consumption of a product, taking into account imports and exports.
DRESSED POULTRY	Blood and feathers removed.
EVISцерATED POULTRY	The respiratory, digestive, reproductive and urinary systems, the head, the legs at the hock joints and the oil sac have been removed from a dressed bird.
FEED CONVERSION RATIO	The amount of feed required (per kilogram) to produce one dozen eggs or one kilogram of poultry meat.
FOWL REMOVAL PROGRAM	A program to reduce the number of layers on a short-term and immediate basis, whereby egg producers can opt to slaughter their flocks a few weeks earlier than usual and leave their buildings empty for a specified period. Compensation is paid by the Canadian Egg Marketing Agency in conjunction with provincial boards. (Changes in egg production quota can take up to 9-12 months to have full effect.)

GRADES AND GRADING	<p><u>Eggs</u> are graded and sized according to federal government regulations and standards. Grading is generally done at registered grading stations or by producer graders. Grade A eggs (extra large, large, medium, small and peewee) are sold for table consumption. Other grades (B &amp; C) are usually sold to the egg processing industry to manufacture liquid or frozen egg, and powdered eggs, or to the institutional trade.</p> <p><u>Turkey</u> is produced and sold in three eviscerated weight ranges: broilers (less than 5.4 kilograms), hens (5.4-9 kilograms) and toms (9 kilograms and over).</p> <p><u>Chicken</u> is produced and sold in two eviscerated weight ranges: broilers (less than 2 kilograms) and roasters (more than 2 kilograms).</p> <p><u>Potatoes</u> are grown for three markets: table (fresh), processing, and seed.</p>
LAYER	A layer is a female of the species <i>Gallus Domesticus</i> that has reached sexual maturity and is laying eggs.
LAYING FLOCK	The average size of laying flock in Canada is 10,000 birds, ranging from 500 to 50,000 birds.
LAY PERIOD	A cycle of egg production from 20 weeks of age and usually up to 72 weeks of age.
LEVIES	Levies are collected from producers on behalf of an agency for the defrayment of its administrative costs by its member provincial marketing boards and are passed through to consumers in the cost of production formulas. The cost of production formula for eggs includes an additional levy to fund the removal of eggs surplus to the table market, to the processing industry (see Surplus Removal Program). Also levies are paid by the producers for promotion, education and export programs.
MARKETING AGENCY	A marketing agency can be a national or regional body, established by Proclamation under the Farm Products Marketing Agencies Act to administer a marketing plan for a regulated commodity. Except for an initial start-up grant of \$100,000 from the federal government, an agency is funded through the collection of levies on product marketed. An agency is operated by

its board of directors which is composed of representatives from each member provincial marketing board. Not all provinces are members of the existing national marketing agencies: The Canadian Egg Marketing Agency represents all 10 provinces, the Canadian Turkey Marketing Agency represents eight, and the Canadian Chicken Marketing Agency represents nine. As well as marketing board representatives, there are also two federal appointees to the boards of the egg agency (one of whom is chairman), and of the chicken agency. The agencies are also advised on policies and operations by consultative committees composed of representatives from allied industries (such as hatchery, feed, producer groups, processors, further processors, retailers, consumers, etc.)

#### MARKETING BOARD

A marketing board is a provincial body set up under provincial legislation to co-ordinate the marketing of farm products within a province. They were introduced to stabilize prices, supplies and producer income in the primary sector, and to strengthen producers' bargaining power in the face of increasing concentration in other sectors of the food industry. There are more than 100 marketing boards in Canada, with differing powers, performing a variety of functions, such as negotiating prices with processors, promotion, pooling producer returns, market research, and a few which regulate production through quota systems.

#### MARKETING PLAN

A marketing plan is operated by a marketing agency, which, when incorporating supply management, is designed to regulate and control production and marketing of the product through a quota system. A plan without supply management co-ordinates the marketing of the product, and permits the agency to negotiate minimum producer prices, and to make licencing regulations governing the wholesaling, transportation, inter-provincial movement and export of the product.

#### POULT

Day-old turkey.

#### PROCESSED PRODUCT

Eggs are processed into liquid, frozen or powdered form as whole egg, yolk or albumen, with or without sugar or salt and are then used in

- i) food industries for products such as baked goods, cake mixes, salad dressing, ice cream and noodle products
- ii) medical uses, such as pharmacology and bacteriology; and



iii) manufacturing industries for products such as leather, dyes, synthetics and hair shampoo, and in animal diets

and can be sold on export markets.

A poultry processor operates a poultry station where poultry is killed, dressed, eviscerated, graded, packed and marked.

With respect to eviscerated poultry, further processing is cutting up into parts, canning (fresh, frozen or dried) or manufacturing into various food products such as legs, wings, breasts, backs, etc., or manufacturing rolls, weiners, sandwich spreads, meat loaf, etc., or cubing or dicing poultry meat.

Potato processors produce frozen fries, potato chips, dried instant potato, etc.

#### PULLET

Young bird, up to 20 weeks of age, sexually mature and ready to start egg production.

#### QUOTA SYSTEM

Under a provincial quota system, a marketing board assigns each member producer a particular maximum quantity or share in the market for the product he produces. Initial allocation is usually based on historical evidence of production, although subsequent quota transfers and the policies governing them, vary from province to province. Under a national marketing plan, a marketing agency arrives at a national quota figure for the year based on estimates of market need put forward by member marketing boards. Following approval by the NFPMC, this national quota is divided between the member provincial marketing boards according to criteria agreed to in the marketing plan (e.g., size and growth of market, historical market share, comparative advantage of production, etc.) for allocation to producers in their provinces.

#### RATE OF LAY

The number of dozens of eggs produced per hen during the laying cycle (usually 52 weeks of production).

#### SIGNATORIES

Signatories to a federal-provincial agreement and marketing plan for a regulated product include the federal Minister of Agriculture, the NFPMC, and the ministers of agriculture, supervisory board and marketing boards of each member province.



SUPPLEMENTARY  
IMPORTS

Under the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), import restrictions may be imposed if a national supply management scheme is operating for a given commodity. The level of imports is negotiated by the governments of Canada and the United States, with reference to the historical volume of imports by importers of record. Supplemental imports may be permitted if shortages occur, and the national agency concerned cannot locate the product, or category of product, in Canada within a specified time period.

SUPPLY MANAGEMENT

The regulation and control of production and marketing of a product through a quota system, and pricing.

SURPLUS REMOVAL  
PROGRAM FOR EGGS

A primary objective of the national egg marketing plan is to satisfy the needs of the table egg market at all times. Since production levels remain fairly constant throughout the year, while demand varies for table eggs, peaking at Christmas and Easter, there is always a certain amount of eggs surplus to table market requirements. The Canadian Egg Marketing Agency operates a program to remove these surpluses on a week-by-week basis. These eggs are sold at a loss, under contract terms, to Canadian egg processors for domestic consumption. The Agency funds this program through a levy on each dozen eggs marketed which is passed through to consumers in the cost of production formula. (Any loss on the sale of eggs sold on export markets is funded from a special levy paid by egg producers, and is not included in the cost of production formula.)

---

## DIRECTORY

---

### NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL

---

Mrs. S. June Menzies .....	Chair
Mr. James Boynton .....	Vice-Chairman
Mr. Jules Thibaudeau .....	Member
Ms. Maryon Brechin .....	Member
Mr. Albert Vielfaure .....	Member
Mr. Larry Moynahan .....	Member
Mr. David Byer .....	Legal Counsel
Mr. Jacques Goulet .....	Executive Secretary
Mr. Gordon Curtin .....	Director, Agency Review
Mr. Harry Halliwell .....	Economic Advisor
Ms. Susan Leah .....	Information Officer
Mrs. Carola McWade .....	Head, Administrative Services
Mr. L.G. Thériault .....	Records Manager
Mr. P. Carpentier .....	Financial Manager

#### Council Office

Second Floor  
Centre Building  
Place de Ville  
300 Sparks Street  
Ottawa, Ontario  
K1R 7S3  
(613) 995-2297



Mme S. June Menzies .....	Présidente
M. James Boynton .....	Vice-président
M. Jules Thibaudau .....	Membre
Mme Maryon Brechin .....	Membre
M. Albert Viefmaire .....	Membre
M. Larry Moynahan .....	Membre
M. David Byer .....	Conseiller juridique
M. Jacques Goulet .....	Secrétaire exécutif
M. Gordon Curtin .....	Directeur du contrôle des offices
M. Harry Halliwell .....	Conseiller en économie
Mme Susan Leah .....	Agent d'information
Mme Carola McWade .....	Chef des services administratifs
M. L.G. Thériault .....	Chef des dossiers
M. P. Carpentier .....	Gestionnaire financier

Bureau du Conseil

Deuxième étage  
 Edifice du Centre  
 Place de Ville  
 300, rue Sparks  
 Ottawa (Ontario)  
 K1R 7S3

de commercialisation (par exemple, importance et croissance du marché, part du marché accordée par le passé, avantages relatifs pour ce qui est de la production, etc.), pour fins de répartition entre les producteurs de leur province.

Il s'agit du nombre de douzaines d'œufs pondus par un sujet au cours d'un cycle de ponte (habituellement 52 semaines de production).

Au Canada, les troupeaux de pondeuses comptent en moyenne 10 000 sujets et varient de 500 à 50 000 sujets.

Volaille dépouillée de ses appareils respiratoire, digestif, reproducteur et urinaire, de sa tête, de ses pattes au jarret et de sa glande uropygienne.

Volaille saignée et plumée.

TAUX DE PONTE:

TROUPEAU DE  
PONDEUSES:

VOLAILLE EVISCÉRÉE:

VOLAILLE HABILLÉE:



douzaine d'oeufs mise en vente, laquelle est transmise au consommateur par l'intermédiaire de la formule de calcul du coût de production. (Toute perte résultant de la vente d'oeufs sur les marchés d'exportation est compensée par un prélèvement spécial à la production et n'entre pas dans le calcul du coût de production.)

Ce programme vise à réduire, de façon immédiate et à court terme, le nombre de ponduses et permet aux producteurs d'oeufs d'abatre, s'ils le veulent, leur troupeau plus tôt que d'habitude et de laisser leurs bâtiments vides pendant un certain temps. Des indemnités leur sont versées par l'Office canadien de commercialisation des oeufs, de concert avec les offices provinciaux. (Il faut compter 9 à 12 mois avant que les effets des modifications apportées aux contingents de production d'oeufs se fassent vraiment sentir.)

PROGRAMME  
DE RETRAIT DES  
EXCÉDENTS DE  
VOLAILLES:

PROGRAMME DE  
MISE EN CONSERVE:

Dans le cadre de ce programme, l'Office canadien de commercialisation du dinde peut retirer du marché certains produits transformés en périodes de surproduction et les écouler ensuite selon les besoins. La stabilité de l'industrie est ainsi assurée grâce à une régularisation de l'offre, à la réduction des importations supplémentaires et à la stabilisation des prix.

SIGNATAIRES:

Parmi les signataires d'une accord fédéral-provincial et d'un plan de commercialisation visant un produit réglementé, on compte le Ministre fédéral de l'Agriculture, le Conseil national de commercialisation des produits de ferme, les Ministres provinciaux de l'Agriculture, la régie de surveillance et les offices de commercialisation de chaque province membre.

SYSTEME DE  
CONTINGENTEMENT:

Dans un système provincial de contingentement, un office de commercialisation attribue à chaque producteur membre une certaine quantité maximale, ou part du marché, pour son produit. Le contingent de départ se fonde habituellement sur la production antérieure, mais les contingents transférés par la suite et les politiques qui les régissent varient d'une province à l'autre. Dans un plan national de commercialisation, l'office de commercialisation détermine le contingent national de l'année d'après la valeur estimative des besoins du marché présentée par les offices de commercialisation membres. Une fois approuvé par le Conseil national de commercialisation des produits de ferme, le contingent national est réparti entre les offices provinciaux de commercialisation selon des critères convenus dans le plan

cotisations pour des programmes de promotion, d'information et d'exportation.

PRODUITS TRANSFORMÉS: Les oeufs sont transformés en produits liquides, congelés ou deshydratés (oeuf entier, jaune d'oeuf ou albumen) et peuvent contenir ou non du sel et du sucre; ils sont destinés:

a) aux industries alimentaires pour la préparation des produits de boulangerie, des mélanges pour gâteaux, des mayonnaises, de la crème glacée et des nouilles;

b) à des fins médicales (pharmacologie et bactériologie);

c) aux industries de fabrication de produits comme le cuir, les teintures, les produits synthétiques, les shampooings et les rations alimentaires pour animaux;

et peuvent être vendus sur les marchés d'exportation.

Un transformateur de volailles exploite un établissement où la volaille est abattue, habillée, éviscérée, classée, emballée et étiquetée.

En ce qui concerne la volaille éviscérée, la transformation ultérieure comporte le découpage, la mise en conserve (produits frais, congelés ou déshydratés), la préparation de portions comme les cuisses, les ailes, la poitrine, le dos, etc., la fabrication de roulés, de saucisses, de produits à tartines, de pains de viande, etc., ou le découpage en cubes.

Les transformateurs de pommes de terre produisent des croustilles, des frites congelées, de la purée de pomme de terre déshydratée, etc.

L'un des principaux objectifs du plan national de commercialisation des oeufs est de répondre en tout temps aux besoins du marché des oeufs de consommation nature. Comme la production demeure assez stable tout au long de l'année, mais que la demande fluctue pour les oeufs de consommation nature, avec une pointe à Noël et une autre à Pâques, il y a toujours un certain surplus d'oeufs de consommation nature. L'Office canadien de commercialisation des oeufs gère un plan pour l'écoulement de ces surplus sur une base hebdomadaire. Ces oeufs sont vendus à perte, selon les conditions d'un contrat, aux transformateurs canadiens d'oeufs pour fins de consommation canadienne. Le financement de ce programme est assuré par le prélèvement d'une redevance sur chaque

PROGRAMME  
DE RETRAIT DES  
EXCÉDENTS D'OEUFS:

OFFICE PROVINCIAL DE COMMERCIALISATION:

Un office de commercialisation est un organisme provincial constitué conformément à la législation provinciale dans le but de coordonner la commercialisation des produits agricoles dans la province où il se trouve. La création de ces offices visait à stabiliser les prix, les approvisionnements et les revenus des producteurs du secteur primaire, ainsi qu'à augmenter la capacité de négociation des producteurs face à la concentration accrue dans les autres secteurs de l'industrie alimentaire. Il y a au Canada plus de 100 offices de commercialisation ayant des pouvoirs différents, assumant diverses responsabilités (négociations de prix avec les transformateurs, publicité, mise en commun des recettes, études de marchés). Quelques-uns régularisent la production grâce à des systèmes de contingentement.

PÉRIODE DE PONTE:

Cycle de production d'œufs commençant à l'âge de 20 semaines et se terminant habituellement à l'âge de 72 semaines.

PLAN DE COMMERCIALISATION:

Un plan de commercialisation est administré par un office de commercialisation et lorsqu'il englobe la gestion des approvisionnements, vise à régulariser et à contrôler la production et la commercialisation d'une denrée grâce à un système de contingentement. Un plan sans gestion des approvisionnements vise à coordonner la commercialisation du produit et permet à l'office de négocier les prix minimums à la production et d'adopter des règles régissant la vente en gros, le transport, les expéditions interprovinciales et les exportations du produit.

PONDEUSE:

Une pondeuse est une femelle de l'espèce Gallus domesticus sexuellement adulte et qui pond des œufs.

POULETTE:

Volaille âgée d'au plus 20 semaines, sexuellement adulte et prête à pondre.

PRÉLEVEMENTS:

Les offices provinciaux de commercialisation recueillent, au nom de l'office dont ils relèvent, les cotisations des producteurs qui servent à payer leurs frais d'administration. Ces cotisations sont en fin de compte payées par les consommateurs puisqu'elles entrent comme composante dans la formule de calcul du coût de production. En ce qui concerne les œufs, la formule de calcul du coût de production comporte un prélèvement supplémentaire visant à financer le retrait des excédents du marché de la consommation et leur acheminement vers la transformation (voir Programme de retrait des excédents). De même, les producteurs versent des



commercialisation des produits de ferme surveillée  
étroitement l'utilisation de ces formules.

Il s'agit de la réglementation et du contrôle de la  
production et de la commercialisation d'une denrée grâce à  
un système de contingentement et à la fixation des prix.

En vertu des accords du GATT, des restrictions peuvent  
être imposées aux importations s'il existe un système  
national de gestion des approvisionnements pour une  
certaine denrée. Le volume des importations est négocié  
par les gouvernements du Canada et des Etats-Unis, à la  
lumière des données antérieures sur les importations. Des  
importations supplémentaires peuvent être autorisées  
tousqu'il y a pénurie et que l'Office national concerné  
n'est pas en mesure de trouver le produit ou la catégorie  
de produit au Canada dans un délai donné.

La quantité d'aliments nécessaire (en kilogrammes) à la  
production d'une douzaine d'oeufs ou d'un kilogramme de  
chair de volaille.

Un office de commercialisation est un organisme national  
ou régional établi par proclamation sous le régime de la  
Loi sur les offices de commercialisation des produits de  
ferme et chargé d'appliquer un plan de commercialisation  
visant une denrée réglementée. Exception faite de la  
subvention de démarrage de \$100,000 octroyée par le  
gouvernement fédéral, le financement de chaque office est  
assuré par le prélèvement de redevances sur les produits  
commercialisés. Le conseil d'administration d'un office  
national se compose de représentants de chaque office  
provincial membre. A noter que toutes les provinces ne  
font pas partie des offices nationaux de commercialisation  
actuellement en place: en effet, l'Office canadien de  
commercialisation des oeufs représente les 10 provinces,  
tandis que l'Office canadien de commercialisation du  
dindon en représente huit, et l'Office canadien de  
commercialisation du poulet neuf. En plus des  
représentants des offices provinciaux de commercialisa-  
tion, deux membres désignés par le gouvernement fédéral  
font partie du conseil d'administration de l'Office de  
commercialisation des oeufs (l'un d'eux est président) et  
de l'Office de commercialisation du poulet. Des comités  
consultatifs composés de représentants des groupes  
intéressés (covoituriers, menuisiers, producteurs,  
transformateurs, fabricants de produits élaborés,  
détaillants, consommateurs, etc.) fournissent également  
aux offices des conseils sur les politiques et les  
opérations.

OFFICE DE  
COMMERCIALISATION:

INDICE DE  
CONVERSION:

IMPORTATIONS  
SUPPLEMENTAIRES:

APPROVISIONNEMENTS:  
GESTION DES

CASSERIES:	Le segment d'industrie qui effectue la transformation des oeufs en d'autres produits.
CATÉGORIES ET CLASSEMENT:	La classe et le calibre des oeufs sont déterminés conformément aux règlements et normes du gouvernement fédéral. Le classement est généralement effectué dans des stations enregistrées de classement ou par des producteurs, classeurs. Les oeufs de la catégorie A (extra gros, gros, moyens, petits et peewee) sont destinés à la consommation nature. Quant aux autres catégories (B et C), elles sont habituellement vendues soit au secteur de la transformation des oeufs pour la fabrication d'oeufs liquides, congelés ou en poudre, soit aux institutions.
	Le dindon éviscéré est produit et vendu selon trois catégories: sujets à griller (moins de 5,4 kilogrammes), dindes (mi-lourdes: 5,429 kilogrammes) et dindons (lourds: 9 kilogrammes et plus).
	Le poulet éviscéré est produit et vendu selon deux catégories: sujets à griller (moins de 2 kilogrammes) et sujets à rôtir (2 kilogrammes et plus).
CONSUMMATION:	Les pommes de terre sont destinées à trois marchés: table (pommes de terre fraîches), transformation et semence. Dans le contexte, il s'agit de la consommation canadienne apparente d'un produit, compte tenu des importations et des exportations.
DINDONNEAU:	Dindon d'un jour.
FORMULE DE CALCUL DES COÛTS DE PRODUCTION:	En vertu des programmes nationaux de gestion des approvisionnements, on utilise une formule de calcul des coûts de production pour déterminer le prix à la ferme (prix du producteur), lequel permettra au producteur de récupérer ses frais de production (moulées, poulettes, énergie, frais généraux, amortissement, main-d'oeuvre, etc.) et d'avoir une rémunération raisonnable. Les composantes du coût sont déterminées sur la foi des résultats d'une enquête nationale sur les coûts de production menée par des experts-conseils à la demande de l'Office national et mise à jour tous les deux ans. L'Office canadien de commercialisation des oeufs utilise une formule pour fixer les prix à la production des oeufs A gros, alors que les offices provinciaux du dindon et du poulet utilisent une formule nationale comme guide lors de la détermination des prix. Le Conseil national de



CONSEIL NATIONAL DE COMMERCE  
ETAT FINANCIER  
L'EXERCICE FINANCIER TERMINE LE 31 MARS 1984

	1983-84	1982-83*
	BUDGET	BUDGET
DEPENSES	DEPENSES	DEPENSES
REELLES	REELLES	REELLES
Salaires	\$1,161.5	\$ 994.5
Transport et Communications	159.6	151.6
Information et Publications	10.0	9.0
Services Professionnels et Spéciaux	164.5	161.0
Locations	9.0	8.0
Réparations	2.0	2.0
Fournitures et Approvisionnements	21.0	20.0
Immobilisations (Meubles et Equipement)	25.0	6.0
Subventions	200.0	200.0
	\$1,752.6	\$1,552.1
	\$1,463.3	\$1,179.3

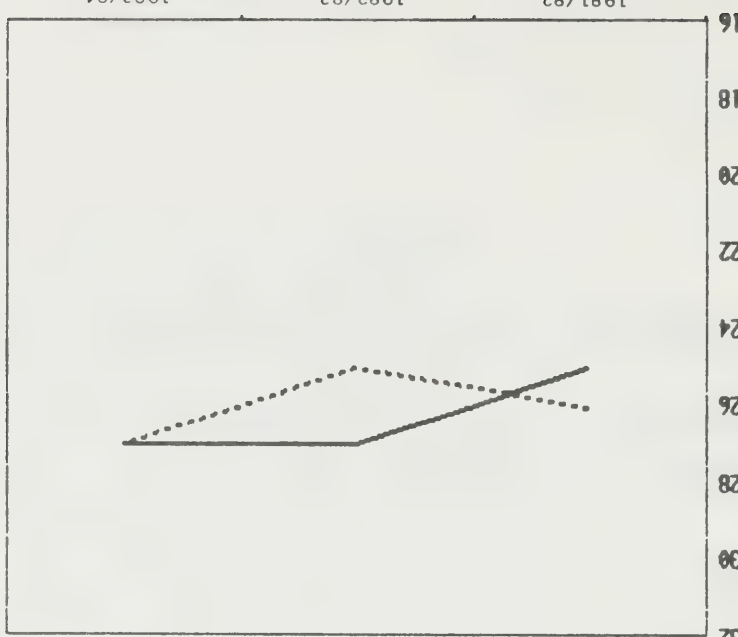
\* Le budget supplémentaire pour mener l'Enquête sur les coûts de production des oeufs n'est pas inclus dans ce bilan comparatif.

Au cours de 1983-1984, le Conseil a tenu six réunions de deux jours, une réunion de trois jours et deux d'un jour, plus six rencontres avec les signataires des plans de commercialisation nationaux. En outre, il a tenu une audience publique sur le projet de création d'un office national des oeufs d'incubation et un colloque avec les organismes provinciaux de surveillance; deux réunions avec les signataires éventuels d'un office de la pomme de terre, et une respectivement avec les producteurs d'oeufs d'incubation, de poussins et de poulettes démarrées pour la production d'oeufs de consommation, avec des producteurs de tabac et avec des éleveurs de canards. Le Conseil a entendu les parties en cause et statué dans trois appels.

Environ 334 jours/personnes ont été consacrés à des déplacements en vue de rencontres avec les représentants d'offices, des producteurs isolés ou en groupes, et d'autres personnes directement ou indirectement intéressées à la gestion des approvisionnements.

Le Conseil a pris l'initiative de trois rencontres, auxquelles il a

L'UTILISATION DES ANNÉES-PERSONNES



LEGENDE:

BUDGET

RÉEL

Enfin, le Conseil a mis sur pied des mécanismes permettant de répondre aux enquêtes en vertu de la Loi sur la protection de la vie privée et de la Loi sur l'accès à l'information, et il a fait approuver par l'Archiviste du Canada son calendrier de conservation et de destruction de ses documents.

participé, entre l'exécutif du Conseil national de commercialisation des produits de ferme et chacun des offices, afin de stimuler les entretiens et de mieux comprendre les positions respectives des intéressés.

La dotation en personnel de la division de consultation économique et de la sous-section de statistique a été complétée par l'embauche de deux économistes, de deux auxiliaires en sciences sociales et d'un commis.

Le Conseil demeure très conscient de ses responsabilités vis-à-vis des programmes gouvernementaux concernant notamment les langues officielles, l'engagement d'handicapés et les programmes de mesures positives. Même si le Conseil compte un faible taux de roulement du personnel, il a toujours voulu se conformer aux programmes officiels et il a maintenu une proportion de 42 pour cent de femmes parmi son personnel et de 46,2 % de francophones. Il a aussi engagé une personne handicapée figurant dans les listes de priorité de la Commission de la fonction publique.

### Système de surveillance et de

**contrôle:** Dans une très large mesure, l'Office a fait des progrès dans la mise

sur pied d'un système efficace de

surveillance et de contrôle et afin de

mettre un terme à la production illégale

dans le secteur du poulet. Le Comité de

l'Office chargé de mettre de dernière main

à ce système présentera son rapport à la

réunion des signataires de mai 1984.

Après, l'Office, aide au besoin par les

provinces, sera chargé de mettre en place

un système efficace.

### Secteur non réglementé: Les

producteurs de l'Alberta ayant voté en

novembre 1983 de ne pas s'affilier à

l'Office, ce dernier doit décider de

la façon la plus appropriée de faire face

au secteur non réglementé (l'Alberta),

soit par voie d'entente, soit par

application du règlement canadien sur

la commercialisation des poulets. Si

l'Office procède par voie d'entente à

l'avenir, le contingent spécifique pour

l'Alberta devra figurer dans sa totalité, par tranches trimestrielles, dans les règlements de l'Office, afin de respecter ceux-ci dans leur intégralité.

### Procédure d'évaluation des dommages-

**intérêts:** Bien que l'Office ait proposé

de doubler l'importance des documents

provinciaux de cautionnement

(actuellement de 2 millions de dollars)

et de porter à 25 cents le kilo (poids

éviscéré) le montant des dommages-

intérêts, ce montant de 25 cents peut ne

pas s'avérer un obstacle véritable à

une production délibérément excédentaire.

En outre, le Conseil n'est pas favorable

au maintien des amendes sous forme de

couperes dans le poids, car celles-ci

étant applicables l'année suivant celle

de la surproduction, la production risque

d'être bouleversée dans les marchés qui

ont besoin des produits, et détournée

vers d'autres régions ou les prix

pourraient s'affaiblir.



[On peut se procurer le rapport complet du jury, avec ses recommandations, en s'adressant au CNCPA.]

## RÉUNIONS DES SIGNATAIRES

Les signataires ont tenu deux réunions, en mai et en septembre 1983. Dans la première, ils ont invité l'Office à mettre sur pied avec l'aide des offices de commercialisation provinciaux un système de surveillance et de contrôle permettant de supprimer toute production illégale et d'assurer que toutes les provinces se conforment aux règlements concernant les allocations de contingents. L'Office a été invité à faire rapport aux signataires à ce sujet avant le 30 septembre 1983.

Le rapport demandé a été soumis aux signataires en septembre et accepté par eux avec quelques modifications dont les plus notables sont: (i) que les amendes soient doublées et portées à 25 cents le kilo (poids éviscéré); (ii) que l'Accord fédéral-provincial soit amendé de façon que "tout litige relatif aux montants de dommages-intérêts soit arbitré par le Conseil", et (iii) que l'Accord fédéral-provincial soit amendé de manière à éclaircir les directives concernant l'obligation faite aux provinces d'acquiescer toutes les amendes imposées, sous réserve du processus arbitral mentionné en (ii). Enfin, l'Office a été invité à élire un comité qui mettrait la dernière main au rapport et en ferait appliquer les clauses.

## QUESTIONS NON RÉSOLUES PRÉOCCUPANT LE CONSEIL

**Recommandations du rapport Hays and Williams:** L'une des grandes préoccupations du Conseil est d'amener l'Office à faire promptement appliquer les recommandations principales de l'étude Hays and Williams.

des trois provinces précitées concernant la méthodologie utilisée par l'OCPC dans l'attribution des contingents en sus de la base pour 1984.

Le jury a recommandé que le Conseil refuse son approbation préalable de l'ordonnance de contingentement pour 1984 et que l'OCPC revise ses allocations provinciales pour cette même année, le critère de l'avantage comparé (fondé sur les seuls coûts de production et de transport) représentant au moins 35 pour cent de l'allocation totale en sus de la base, et le fonds commun de contingentement au maximum de 10 pour cent. Le jury a en outre recommandé que l'Office définisse et développe une méthode d'attribution des contingents en sus de la base pour répondre aux besoins du secteur de transformation dans la présentation de nouveaux produits. [On peut se procurer le rapport complet du jury en s'adressant au CNCPA.]

## Litige entre les signataires du

**Manitoba et l'OCPC:** Une audience a été convoquée le 24 janvier 1984 par le Conseil pour entendre la plainte introduite par les signataires du Manitoba concernant la part de cette province dans le contingent global, tel qu'approuvé en décembre 1983.

Le jury déclina de recommander à l'Office l'émission d'une nouvelle ordonnance de contingentement pour 1984, puisque le Conseil n'a aucun pouvoir, aux termes de la Loi sur les offices de commercialisation des produits agricoles, pour abolir, écarter ou déclarer nul et non avenue un règlement relatif à des contingents une fois qu'il a été préalablement approuvé. Cependant, à propos des préoccupations du Manitoba, le jury a recommandé une amélioration des communications concernant la fixation des contingents, dans le cadre même de l'Office. Il a aussi recommandé que le Conseil fournisse des lignes directrices supplémentaires régissant les apports provinciaux à un fonds commun pour les ordonnances de contingentement de 1985 et des années suivantes.

nistratives de l'OCCP. Les prélèvements sont perçus par chacun des offices de commercialisation des provinces, pour le compte de l'Office.

Pendant la période de 1983-1984, deux

ajustements ont été apportés au prélèvement administratif de l'OCCP. A compter du 1er avril 1983, le montant à percevoir a été porté de 0,1323 à 0,1984 cent par kilo (poids vif) afin surtout de couvrir le coût de l'étude de mise à jour des coûts de production, d'améliorer le contrôle de la production illégale ou non réglementée dans les transactions inter-provinciales et en réponse à l'augmentation généralisée des dépenses d'exploitation. Le 1er janvier 1984, une nouvelle hausse du prélèvement à 0,2816 cent le kilo a été adoptée pour couvrir l'augmentation des dépenses de fonctionnement, améliorer les moyens de vérification comptable, défrayer entièrement l'étude des coûts de production et financer une étude sur la consommation par personne.

En 1983 les recettes de l'OCCP se sont élevées au total de 888 400 \$ provenant surtout des prélèvements. L'Office n'a pas eu à imposer d'amendes monétaires (pour production excédentaire) durant 1982 et a donc pu présenter un solde créditeur de 134 486 \$. En ajoutant l'excédent de 173 492 \$ au solde existant au début de 1983, l'Office a clôturé l'exercice avec un solde disponible de 307 978 \$.

Le budget proposé pour l'exercice financier de 1984 fait état de prévisions de recettes de 1 484 300 \$ qui seront entièrement absorbées par les dépenses prévues. Ces dernières incluent une provision de 50 000 \$ pour une étude à venir sur les coûts de production, plus 250 000 \$ pour une recherche sur la consommation individuelle et pour le personnel supplémentaire nécessaire au programme de surveillance et de contrôle l'Office. En outre, le budget de publicité et de promotion pour 1984 a été porté à 65 000 \$ comparativement aux 35 000 \$ de 1983.

## ANALYSE DES STRUCTURES ET DES OPÉRATIONS DE L'OFFICE

Comme le mentionnait le rapport annuel de l'an dernier, le Conseil a retenu les services de la maison Hays and Williams Ltd de Calgary et Ottawa afin d'entreprendre une étude sur la gestion, les fonctions et les responsabilités du conseil d'administration et du personnel de l'Office dans l'administration de ce dernier. Le Conseil a reçu un rapport définitif en mars 1983 et, en septembre, l'OCCP lui fit part des suites qu'il entendait donner aux recommandations du rapport Hays and Williams le concernant. Bien qu'un certain nombre de recommandations aient déjà été incorporées sous forme d'amendements aux règlements, plusieurs restent en suspens. C'est le cas notamment de certaines modifications importantes visant à rehausser la gestion de l'Office, le niveau de qualification du personnel de soutien et l'efficacité générale du processus décisionnel de l'Office. Plus spécifiquement, ces recommandations portent sur un accroissement des pouvoirs à attribuer à un comité d'administration, l'expansion des ressources en personnel, la préparation de descriptions de poste et un énoncé clair des fonctions et du mandat du président et de l'exécutif. Même si l'Office a fait savoir que ces recommandations seraient examinées plus à fond, de préférence par des conseillers extérieurs, certains progrès ont été réalisés dans le sens de leur application. [On peut se procurer l'étude Hays-Williams en s'adressant au CNCPA.]

## AUDIENCES - ATTRIBUTION DES CONTINGENTS

### Litige entre les signataires du

Manitoba, de l'Ontario et du Nouveau-Brunswick et l'OCCP: Le Conseil a convoqué une audience à Ottawa, le 27 octobre 1983, pour entendre les plaintes formulées par les signataires



les signataires du Manitoba, de l'Ontario et du Nouvelle-Brunswick firent appel devant le Conseil au sujet de leurs attributions provinciales. Conformément à la décision du Conseil en novembre 1983 (voir Audiences, page 20) et aux directives du Ministre de l'Agriculture, l'Office finit par consentir en décembre 1983 à des allocations provinciales acceptables dans le cadre du contingentement global.

**Convention de l'Office avec l'Alberta**

En date du 1er juillet 1983, l'OCPC a conclu une convention avec l'Office de commercialisation des producteurs de poulets à griller de l'Alberta, pour l'année en cours. (L'Alberta n'est pas signataire du plan de commercialisation du poulet.) Il y était convenu que l'Office de l'Alberta attribuerait aux producteurs de poulets enregistrés des contingents ne devant pas dépasser 35 380 800 kilogrammes de chair de poulet appâtée durant cette année. Cette convention a été inscrite sous forme de modification au Règlement canadien sur la commercialisation des poulets, après approbation par le Conseil en août 1983. L'Office de l'Alberta convenait également de verser à l'Office pour ses services, à compter de juillet 1983, un droit de 0,1984 cent par kilo de poulet, poids vif, vendu par les producteurs enregistrés de l'Alberta, d'être sujet à la même politique de dommages-intérêts que les autres provinces membres; de participer aux discussions de l'Office concernant l'attribution du contingent global pour 1984 et la part du marché revenant aux provinces; et d'envoyer de se joindre à l'Office à compter de janvier 1984. En novembre 1983, à la réunion annuelle de l'Office de l'Alberta, les producteurs décidèrent de ne pas s'affilier à l'OCPC. Malgré cette décision l'Office s'efforce de négocier une convention du même genre pour 1984. L'on espère en 1984 pouvoir répondre de façon satisfaisante aux réserves exprimées par l'Alberta afin que cette province puisse songer à s'affilier pour 1985.

Le contingentement global pour 1984 a donc été fixé, et préalablement approuvé par le Conseil, à 384 800 000 kilogrammes, soit 2,9 pour cent de plus que pour 1983, l'allocation du premier trimestre étant de 94 900 000 kilogrammes. Pour le deuxième trimestre, le contingent fut fixé à 105 250 000 kilogrammes et approuvé à ce chiffre par le Conseil en mars 1984. La production illégale étant sous contrôle, et avec l'espoir d'une entente concernant la production dans la zone non soumise à réglementation (l'Alberta), l'on peut s'attendre à plus de stabilité dans le secteur du poulet, au Canada, pendant l'année 1984.

**CÔÛTS DE PRODUCTION ET FIXATION DES PRIX**

Au Canada, la fixation des prix du poulet relève des provinces. La formule de calcul des coûts de production élaborée par l'Office sert de référence aux offices provinciaux dans le calcul des prix que les transformateurs auront à payer aux producteurs de poulet. Comme les données de base utilisées datent maintenant de quatre années, l'Office a chargé en octobre 1982 un comité d'experts-conseils extérieurs d'une mise à jour fondée sur les chiffres de l'année civile 1982, et il a reçu leur rapport en février 1984.

Un comité des coûts de production nommé par l'Office et comprenant un délégué du CNCPA élaborera le mandat pour ce travail de révision. Il participera également au choix de la firme indépendante d'experts-conseils et aux liaisons à entretenir avec celle-ci pendant toute la durée de l'étude. Cette dernière fut acceptée par le conseil d'administration, sous réserve d'éclaircissements de quelques points. L'étude a été transmise pour appréciation au Conseil en février 1984.

**SITUATION FINANCIÈRE ET PRÉLÈVEMENTS**

La formule de calcul des coûts de production tient compte des prélèvements destinés à défrayer les dépenses admi-

s'exposeraient aux mêmes litiges si les achats de poulets produits illégalement se poursuivaient. Cette initiative freina sensiblement la production illégale dans la province et rétablit un contrôle efficace des approvisionnements de ce secteur.

### Les stocks de poulets congelés en

entrepôt ont continué de décroître pendant les trois premiers trimestres de l'année, tendance remontant au début de 1982. Les prix élevés de la viande rouge au commencement de 1983, une augmentation de la consommation du poulet et une vigoureuse campagne publicitaire par les transformateurs au cours du premier semestre ont contribué à une diminution de 28,5 pour cent des stocks de poulet congelé comparativement à la même période de l'année précédente. Au 1er juillet, ils étaient ramenés à 10 300 000 kilogrammes. Le contingent de production fixé par l'Office pour le troisième trimestre a été modéré, et l'active campagne de promotion poursuivie par les transformateurs a contribué à réduire encore les stocks jusqu'à 9 500 000 kilogrammes au 1er janvier 1984, soit 34 pour cent de moins que pour l'année précédente.

Durant la première moitié de 1983, l'écoulement à l'intérieur du pays s'est accru de 3,7 pour cent par rapport à 1982, atteignant un chiffre record grâce à la fois à une publicité dynamique de la part des transformateurs, à des prix de détail avantageux du poulet et à une hausse relative des prix de la viande rouge. Le redressement du prix du poulet et une concurrence accrue de la viande de porc au cours du deuxième semestre ont réduit l'amélioration à 1,6 pour cent pour l'ensemble de l'année, par rapport à 1982.

### Les prix aux producteurs

se sont maintenus en dessous de ceux de 1982 pendant le premier semestre de l'année, en raison surtout d'une baisse du coût des provenances et d'un approvisionnement adéquat en poulets vivants. Cependant, durant les troisième et quatrième trimestres, une hausse des prix des grains de provenance est venue augmenter les coûts de production. La situation des

approvisionnements, plus resserrée au cours du deuxième semestre, a également eu des répercussions sur les prix consentis par les transformateurs, renforçant ainsi la tendance à la hausse. Le prix minimum coté en Ontario pour le poulet vivant à griller (moins de 2,3 kilos) a été en moyenne de 1,107 \$ le kilo durant la période de juillet à septembre 1983 et de 1,165 \$ le kilo pour la période d'octobre à décembre, comparativement à 1,08 \$ et 1,022 \$ respectivement pour les périodes équivalentes de 1982. On a également signalé que, durant la deuxième moitié de l'année, plusieurs producteurs de l'Ontario avaient perçu un montant supérieur au prix minimum coté, sous forme de primes ou d'autres concessions.

Pendant le premier semestre les consommateurs ont généralement bénéficié des prix plus bas payés aux producteurs. Toutefois, au troisième trimestre, la diminution des approvisionnements a fait remonter les prix de gros, réduit la possibilité de promotions spéciales au niveau du détail et suscité une certaine baisse de la consommation. C'est ainsi qu pour le marché au gros de Toronto, la moyenne pondérée des prix aux détaillants du poulet frais entier, catégorie A réfrigéré (à l'état éviscéré) s'est élevée à 2,231 \$ le kilo, pendant le troisième trimestre, soit une hausse de presque 10 pour cent par rapport à la période correspondante de 1982. Pendant le quatrième trimestre, l'élevation soutenue des prix au gros a entraîné des prix au détail encore supérieurs.

### Les importations

de poulets vivants, de poulet apprêtés et de dérivés du poulet (à l'exception des produits cuits à base de poulet) se sont élevées à 3 500 000 kilogrammes, une augmentation de 14 pour cent sur 1982, des approvisionnements supplémentaires en poulets vivants étaient nécessaires pour suppléer à une insuffisance de la production intérieure, en particulier durant le troisième trimestre de 1983.

Les dirigeants de l'Office s'étaient mis d'accord, en septembre 1983, sur le contingentement global pour 1984, mais



**Le contingent global de 1983** avait d'abord été fixé en septembre 1982 à 372 700 000 kilogrammes. Il a été porté à 372 800 000 kilos en décembre 1982 à la demande de l'Île-du-Prince-Édouard qui désirait obtenir un contingent plus élevé. Une autre modification en novembre 1983 l'a porté à 375 800 000 kilos pour évaluer la somme des quatre attributions trimestrielles et pour se conformer aussi aux clauses de contingentement d'une convention intervenue entre l'Office et l'Alberta (région non réglementée). Le contingent global a été dépassé de 100 000 kilogrammes. Pour les provinces membres (et pour l'Alberta, à la suite de la convention avec l'Office pour 1983), les amendes imposées en cas de production excédentaire sont établies en fonction du volume en kilos des excédents et d'une évaluation des dommages-intérêts. Aucune amende ne fut infligée pour l'année de production 1982, mais la Saskatchewan et le Manitoba ont vu leur contingent baisser en 1983 à cause de leur production excédentaire en 1982.

**La production intérieure** pour le premier semestre de l'année a dépassé de près de 3 pour cent celle de la même période de 1982, mais a subi un fléchissement durant les troisième et quatrième trimestres (2,4 et 2,7 pour cent respectivement par rapport à 1982). Les facteurs principaux à l'origine de cette baisse ont été d'une part le contingent très modéré fixé par l'Office en prévision d'une chute des prix des viandes rouges, et une diminution des mises en marche illégales durant cette période. D'autre part, plusieurs provinces, notamment l'Ontario, ont réduit leur production pour s'assurer de ne pas dépasser en 1983 la quantité qui leur était attribuée pour cette période.

### Les producteurs de poulet de l'est de l'Ontario

Devant les agissements de certains producteurs de l'est de l'Ontario qui écoulaient leurs volailles vivantes au Québec, l'Office a modifié ses règlements de façon à émettre des contingents de mise en marché inter-provinciaux, sous réserve d'une période de probation. L'Office de commercialisation des producteurs de poulet de l'Ontario entreprit alors un examen général des moyens de production et des registres des producteurs présentant une demande de contingent inter-provincial. C'est sur cette base que les contingents furent accordés aux producteurs autorisés durant l'été de 1983. Onze producteurs se sont déclarés insatisfaits des décisions intervenues dans leur cas et ont fait appel à l'Office canadien de commercialisation du poulet pour que les décisions prises soient révisées en leur faveur. En octobre et décembre 1983, le comité exécutif de l'Office passa en revue chacun des cas soumis et révisa les contingents attribués. Deux producteurs seulement demeurèrent insatisfaits et leur cas est actuellement réexaminé par l'Office qui décidera de la suite à y apporter.

En majeure partie, les mises en marché illégales de poulets ont eu lieu durant le premier semestre et au début du troisième trimestre. Vers la fin du printemps 1983, l'Office de commercialisation des producteurs de poulets de l'Ontario a introduit une injonction devant le Cour suprême de l'Ontario contre un important transformateur de cette province pour mettre fin à d'autres achats de poulets vivants produits en dehors du contingent. L'injonction a été accordée le 6 juillet 1983 et a pris effet le 15 août 1983. L'Office de l'Ontario avisa également d'autres transformateurs locaux qu'ils

préoccupation pour le Conseil. L'Office a été prié de modifier ses règlements à ce sujet afin de sanctionner cette répartition. Les amendements seront soumis à l'approbation des signataires à leur réunion de 1984.

#### Régime permanent de pénalités:

Des amendements seront soumis aux signataires, en mai 1984, en vue de modifier l'Accord fédéral-provincial et d'instaurer un régime permanent de dommages-intérêts, au lieu de la présente entente officieuse de promotion servant à administrer les amendes imputées et liquidées (en cas d'excédent de production).

**Attributions en sus de la base:** Le Conseil souhaite toujours que l'Office mette sur pied une méthode rationnelle et constante pour l'attribution des contingents en sus de la base établie. Au cours des dernières années les expédients ont joué un rôle plus grand dans l'attribution des contingents que l'observation des divers critères énumérés dans le plan de commercialisation. Dans la mesure où l'Office ne pourra convaincre tous les signataires qu'il dispose à cette fin d'une méthode rationnelle et justifiable, ses propositions demeureront sujettes à contestation.

## AVIS DE RETRAIT DE LA NOUVELLE-ÉCOSSE

Au début de 1983, l'Office de commercialisation du dindon de la Nouvelle-Écosse a voté unanimement de quitter l'Office, considérant l'allocation provinciale qui lui était accordée comme insuffisante et de nature à empêcher dans cette province la création d'un secteur primaire et le développement d'un secteur de transformation viables pour le dindon. Considérant les facteurs devant servir à l'attribution des contingents en sus de la base pour 1984, l'Office a décidé la création d'un petit "fonds commun" qui pourrait répondre à certains besoins spéciaux à l'appui des objectifs indiqués à l'article 22 de la Loi régissant la commercialisation des produits de ferme. L'un des objectifs de ce fonds commun pourrait être d'aider une province à sauvegarder la viabilité de son industrie du dindon.

A la fin de 1983, les signataires de la Nouvelle-Écosse votèrent de demeurer membres de l'Office et leur avis de retrait a été annulé.

## RÉUNION DES SIGNATAIRES

Les signataires du Plan national de commercialisation du dindon se sont réunis en mars 1983. La prochaine réunion aura lieu à Ottawa, en mai 1984.

## QUESTIONS NON RÉSOLUES PRÉOCCUPANT LE CONSEIL

### Attribution de contingents aux

**éleveurs primaires:** L'absence de politique officielle concernant l'attribution d'un contingent global aux éleveurs primaires reste un objet de

soumis aux dirigeants de l'Office en décembre 1982, celui-ci ainsi que le Conseil exprimèrent des réserves sur la valeur statistique des conclusions présentées. Le Conseil, en conséquence, n'a donc pu endosser ces dernières. Désireux de parvenir à un fondement solide d'estimation précise des coûts de production provinciaux, l'Office a entrepris d'élaborer des méthodes visant à recueillir des informations de l'extérieur pour traduire les coûts de production en chiffres vérifiables statistiquement. Le Conseil a approuvé, en principe, le projet sous réserve d'examen et de recommandations par son personnel quant à la méthodologie utilisée.

## SITUATION FINANCIÈRE ET PRÉLEVEMENTS

La formule de calcul des coûts de production inclut des prélèvements destinés à couvrir les frais d'administration de l'Office et des offices provinciaux. Le montant du prélèvement est resté sans changement, soit à 0,001 588 cent par kilogramme. Au 31 décembre 1983, les revenus de l'Office excédaient de 78 614 \$ les dépenses de l'exercice.

Les montants des dommages-intérêts perçus en 1983 à titre d'amendes pour production excédentaire ont été de 69 726,36 \$; ils seront affectés à la publicité et à la promotion intérieures, selon les termes de "l'entente sur la publicité" qui a servi à l'Office de mécanisme pour gérer les amendes imputées et liquidées. L'instauration d'un régime d'amendes officiel et permanent dans le cadre de l'Accord fédéral-provincial était depuis plusieurs années l'une des préoccupations du Conseil. Un amendement de l'Accord en ce sens doit être voté par les signataires du plan de commercialisation du dindon, lors de leur assemblée de mai 1984.



accrue de 3,7 pour cent, passant d'une année à l'autre de 4,03 à 4,08 kilogrammes par tête.

**Le contingent global de 1984** a été fixé par l'Office à 95 300 000 kilogrammes. Au 1er avril de cette année, le Conseil n'avait pas encore approuvé l'ordonnance de contingentement en raison d'un appel intéjeté par la Fédération des producteurs de volailles du Québec (VOLBEC), à propos de la part attribuée à cette province. Une audience est prévue pour le 16 avril 1984.

## COÛTS DE PRODUCTION ET FIXATION DES PRIX

La fixation des prix du dindon, même si elle relève de la juridiction des provinces, dépend en grande partie des prix à la production appliqués en Ontario, cette province étant la plus importante productrice de dindons et écoulant une partie de ses stocks sur le marché interprovincial. L'Office est chargé d'élaborer et de faire appliquer une formule de coût de production fondée sur des relevés effectués sur place permettant d'établir un coût de production pour chacune des provinces et qui leur sert de ligne directrice pour fixer le prix de leurs produits. Il faut noter cependant que le prix fixé par l'Ontario, en référence au prix de la formule, influence fortement les prix obtenus par les autres provinces sur leurs marchés respectifs.

En 1981, l'Office canadien de commercialisation du dindon (OCCD) avait chargé une firme d'experts-conseils de mettre à jour les données relatives aux coûts de production provinciaux en prenant comme base l'année 1980, afin de procurer aux provinces une formule à la fois actuelle, précise et justifiable, tout en se conformant aux directives du Conseil concernant les coûts de production. Après examen du rapport

## GESTION DES APPROVISIONNEMENTS

La production a dépassé de 633 876 kilogrammes le contingent de 93 400 000 kilos attribué pour 1983. Six provinces ont enregistré des excédents de production, soit la Saskatchewan, le Manitoba, l'Ontario, le Québec, le Nouveau-Brunswick et la Nouvelle-Ecosse. Au cours de 1983, les offices provinciaux et les transformateurs ont coordonné leurs efforts plus efficacement en fonction de la demande saisonnière, les offices attribuant les contingents selon les catégories de poids demandées et étalant la production de façon plus égale sur toute l'année. Aussi, les stocks en entrepôt au 1er janvier 1984 étaient-ils de 26 pour cent inférieurs à ceux qui existaient un an plus tôt (9 930 000) kilogrammes comparativement à 13 430 000. Les poids de dindons en entrepôt correspondaient aux exigences des marchés.

Cette meilleure coordination de l'offre et de la demande a permis de réduire les importations qui sont passées de 1 800 000 kilogrammes en 1982 à 1 400 000 en 1983, soit de 23 %. D'autre part, les exportations ont augmenté de façon saisissante, soit 57,9 pour cent en regard de 1982, pour passer de 450 000 à 720 000 kilogrammes. Les exportations de dindons mâles vivants aux États-Unis ont augmenté de 38 pour cent, passant de 300 000 à 410 000 kilogrammes. L'Office poursuit ses recherches de nouveaux marchés d'exportation et est confiant de voir la tendance actuelle perdurer pendant toute l'année 1984.

Le redressement général de l'économie et la facilité de s'approvisionner l'année durant en dindons de tous types ont permis une augmentation des ventes au détail qui ont atteint 99 800 000 kilogrammes, en regard de 96 200 000 pour 1982. La consommation globale s'est

appliquait les règlements concernant les  
contingents. Ces deux éléments sont  
interdépendants. L'OCCO a fait savoir  
qu'au début de 1984 il invitera les  
signataires à approuver des  
modifications à l'accord fédéral-  
provincial ayant pour but la recon-  
naissance de méthodes de gestion  
modernes dont le résultat sera d'améliorer  
l'efficacité des producteurs. Ces  
modifications seront suivies de  
changements aux Règlements sur les  
contingents et au Plan de  
commercialisation afin de préciser  
nettement les liaisons appropriées qui  
doivent exister.

13

Les signataires participant au plan national de commercialisation des oeufs se

## ASSEMBLÉE DES SIGNATAIRES

[Le rapport complet des recommandations du comité d'enquête peut être fourni sur demande.]

Les membres du jury ont recommandé l'application de cette coupure, mais aussi que le Conseil diffère l'approbation de l'ordonnance s'y rapportant jusqu'à ce que l'OCOC ait effectué les ajustements nécessaires pour réaliser une réduction globale de 5 pour cent de la production d'oeufs et mis au point une politique de contingentement en sus de la base.

Office de commercialisation des producteurs d'oeufs de l'Ontario contre l'OCOC: L'OCOC a tenu une audience, le 20 octobre 1983, en réponse à une plainte de l'Office de commercialisation des producteurs d'oeufs de l'Ontario concernant l'importance et les modalités de la coupure de 5 pour cent du contingent, que l'OCOC proposait d'appliquer dès le 1er janvier 1984.

## AUDIENCES

Les dépenses d'administration de l'OCOC sont couvertes par un prélèvement administratif qui est inclus dans la formule du calcul des coûts de production. Les 3 cents la douzaine sont répartis entre l'OCOC (pour 1,5 cent) et les divers offices provinciaux de commercialisation des oeufs (1,5 cent). En 1983, les dépenses administratives globales de l'Office ont été inférieures de 300 000 \$ aux prévisions budgétaires tandis que les revenus dépassaient de 600 000 \$ lesdites prévisions pour l'exercice. Ce surplus de 900 000 \$ a été versé au fonds de réserve. Sur les quelque 6 millions de revenus prévus pour 1984, 2 500 000 \$ seront dépensés en publicité et en promotion.

Les deux sont réunis en mai 1983. Les deux principaux sujets de discussion ont été la fixation des prix et la répartition des coûts. L'OCOC a soumis aux signataires un nouveau projet de fixation des prix fondé sur les coûts de production provinciaux et comprenant un prix de rachat variable comme l'avait recommandé la Commission d'enquête de 1982 sur les coûts de production des oeufs. La proposition n'a pas reçu l'approbation unanime des signataires, l'impression régnant qu'elle n'était pas bien comprise de tous et qu'il fallait approfondir l'étude des solutions éventuelles. On y a présenté également un exposé sur l'attribution de contingents en sus de la base, au cours duquel l'OCOC s'est efforcé de définir les critères à adopter.

## QUESTIONS NON RÉSOLUES PRÉOCCUPANT LE CONSEIL

**Fixation des prix:** L'OCOC soumettra aux signataires un nouveau mode de fixation des prix, lors de leur réunion de mai 1984. Les provinces se verraient garantir leurs coûts de production. Pour être applicable, la proposition devra être approuvée à l'unanimité par les signataires. L'OCOC favorise l'application du système proposé pour une période d'essai de deux ans.

**Attribution de contingents en sus de la base:** L'OCOC a entrepris l'étalation de lignes directrices visant à attribuer des contingents en sus de la base, des septembre 1984. Comme première mesure, il a proposé de cesser d'exempter les provinces représentant moins de 2 pour cent de la production nationale (Ile-du-Prince-Édouard, Terre-Neuve, Nouveau-Brunswick) de réduire leurs contingents.

**Régime de pénalités:** A mesure que le secteur des oeufs améliorerait son efficacité au cours des dernières années, certaines faiblesses se sont apparues clairement tant du côté des procédures de dommages-intérêts de l'Office que de la manière dont celui-ci



négoçies. Cependant, vers la fin de 1983, l'épidémie d'influenza aviaire qui a sévi aux Etats-Unis a entraîné une pénurie d'approvisionnement qui, à son tour, a fait monter le prix Urner-Barry, qui est passé de 39 cents la douzaine pendant la première semaine de 1983, à 80,5 cents pour la première semaine de 1984. En conséquence, les prix des oeufs de casserie canadiens ont dépassé les coûts de production de l'Ontario, plus le coût du classement. Sur intervention du Ministère de l'Agriculture, le prix maximum des oeufs de casserie a été plafonné à 95 cents la douzaine afin de protéger les produits canadiens contre l'escalade des coûts. Un fonds de réserve a été constitué à même la différence existant entre ce maximum de 95 cents et le coût de production de l'Ontario augmenté du coût du classement, ce qui constitue un passif éventuel en cas de liquidation des oeufs de casserie lorsque les prix établis d'après la formule baissent en dessous du plafond imposé de 95 cents la douzaine.

Avant la fin mai 1983, les casseries pouvaient soumettre des offres pour des oeufs d'exportation à des prix sensiblement moindres que les prix intérieurs. Elles devaient ensuite fournir la preuve à l'OCCO que leurs produits avaient bien été exportés. Certaines indications laissaient croire que ces oeufs, en partie du moins, étaient écoulés au pays et aucune preuve d'exportation n'était fournie. En mai 1983, on modifia donc les clauses concernant les soumissions pour les oeufs à exportation. Dorénavant, les casseries paient aux prix intérieurs les oeufs qu'ils entendent exporter et on leur rembourse ensuite la différence entre le prix intérieur et le prix d'exportation, plus l'intérêt simple, une fois la preuve reçue que les oeufs ont été exportés. Pour le règlement des comptes, l'OCCO invitait les casseries à lui fournir par écrit des détails, avec preuves à l'appui, confirmant que les oeufs ayant fait l'objet de soumissions antérieures pour le l'exportation avaient été écoulés sur le marché intérieur. Une vérification

effectuée à la fin de 1983 révéla que 2 200 000 \$ de produits avaient été imputés au compte "Production" comme exportations mais avaient, en réalité, été consommés par le marché intérieur. En conséquence, on effectua un virement de 2 200 000 \$ du compte "Consommation" au compte "Production" pour couvrir les pertes provenant de ces exportations non confirmées. On observera qu'il s'agit là d'un seul et unique transfert puisque, en vertu des nouvelles conditions d'exportation, cette situation ne peut plus se reproduire.

Pour le compte "Consommation", le volume des transactions a été quelque peu plus élevé en 1983 qu'en 1982 (environ 2,2 pour cent) tandis que le coût par douzaine d'oeufs diminuait de 18 pour cent. L'OCCO a acheté 27 500 000 douzaines d'oeufs de consommation en surplus et les a vendus au secteur de la transformation à l'usage des marchés intérieurs, avec une perte moyenne de 37 cents la douzaine sur leur valeur marchande. Le total des déboursés pour ces transactions s'est élevé en 1983 à environ 10 100 000 \$ et fut partiellement couvert par un prélèvement de 8 800 000 \$, le solde du compte marquant ainsi un déficit de 1 300 000 \$.

En 1983, les ventes à l'étranger des excédents canadiens d'oeufs de consommation ont augmenté de 130,2 pour cent par rapport à 1982. Ce programme est financé à même un prélèvement à la production qui n'est pas inclus dans la formule des coûts de production. Les producteurs ont versé 8 900 000 \$ au compte "production" pour couvrir des pertes de 62 cents la douzaine à l'exportation. La perte totale au compte du prêt d'exploitation s'élevait à 7 300 000 \$, le solde négatif du compte atteignant 8 800 000 \$ avant le virement de 2 200 000 \$ provenant du fonds de consommation. En vue de réduire la dette des producteurs, l'OCCO a porté de 2 à 3 cents la douzaine le prélèvement à la production, à compter de novembre 1983. La réduction de 5 pour cent du contingent, appliquée le 1er janvier 1984, réduira la nécessité d'exporter nos oeufs excédentaires.



## SITUATION FINANCIERE ET PRELEVEMENTS

Le programme de retrait des surplus de 1'000 (voir détails au "Glossaire") est administré en deux comptes distincts. Le compte "Consommation" enregistre les revenus et les dépenses découlant de l'achat des excédents d'œufs frais et de leur revente au secteur canadien de la transformation pour la consommation intérieure. Quant aux transactions destinées aux marchés étrangers, elles sont inscrites au compte "Production".

Le programme de retrait des surplus intérieurs est financé par un prélèvement qui est inclus dans le calcul de la formule du coût de production et dont le montant fluctue d'après l'importance des excédents à retirer et des frais qui en découlent. En 1982, le Conseil avait approuvé une diminution du prélèvement de 0,5 cent par douzaine, soit de 2,5 à 2 cents prenant effet le 1er janvier 1983, afin de compenser l'augmentation du solde net qui, selon les prévisions, devait dépasser sensiblement les retraits **du fonds de "consommation"** jusqu'à la fin de l'année. A la fin de 1982 le fonds était passé à 3 100 000 \$. Le prélèvement ayant été réduit à 2 cents la douzaine, on a constaté un recul constant du compte "Consommation" tout au long de l'année. Une augmentation de 0,8 cents, portant le prélèvement à 2,8 cents, a été appliquée en novembre 1983. Cette mesure s'imposait du fait que, à la fin d'octobre, le solde non affecté du fonds était tombé à 880 895 \$, soit en dessous de la limite minimale de 1 500 000 \$ du solde en espèces.

En 1982, 1'000 a introduit un nouveau mode de fixation du prix des œufs vendus au secteur de la transformation, d'après un cours flottant équivalent au prix canadien à destination des stocks américains d'œufs de casserie (prix Urner-Barry). Ce système a permis de réduire d'environ 8,5 cents la douzaine le prix que le secteur canadien de la transformation aurait du payer suivant l'ancien régime des prix fixes

Ces modifications ont été introduites dans le coût de production lors de la révision mensuelle de septembre. La suppression des éléments de comptabilité d'inflation a permis au Conseil d'endosser une fois de plus la formule, ce qu'il n'avait pu faire depuis mars 1982.

Malgré l'accord du Conseil sur les prix adoptés d'après la formule, l'approbation de la pleine augmentation de septembre a été différée parce qu'elle dépassait de 2 cents le seuil des **6/5 fixé par les directives fédérales** auxquelles l'Office avait volontairement souscrit en 1982. L'Office canadien de commercialisation des œufs a gelé les prix aux producteurs à la limite des 5 pour cent admise, pendant que le Cabinet fédéral discutait de la question. Il fut établi que, 1'000 régissant les prix non seulement au nom du Gouvernement fédéral mais aussi des dix provinces contractantes et d'après un accord fédéral-provincial, le Gouvernement du Canada ne pouvait unilatéralement imposer les lignes directrices du 6/5. Le Cabinet soulignait cependant l'intention du Gouvernement de veiller à ce que le prix des œufs se maintienne dans les limites en question.

A la requête du Ministre de l'Agriculture, 1'000 demanda aux offices provinciaux de commercialisation des œufs de continuer à faire preuve de restrainte. Ces derniers, tout en appuyant le principe des 6/5 pour les coûts hors de leur contrôle, demandèrent qu'on en revint aux prix fixés par la formule, comme le firent aussi les régies de surveillance provinciales. A leur réunion d'octobre, les administrateurs de 1'000 votèrent pour le retour aux prix fixés par la formule, ainsi que le prévoyait l'accord fédéral-provincial.

Durant la période du gel des prix, où les prix aux producteurs furent inférieurs aux chiffres indiqués dans la formule, les producteurs d'œufs ont perdu 1 900 000 \$. Afin de récupérer ces pertes, 1'000 augmenta d'un cent la douzaine en février 1984 le prix des A gros par rapport au prix de la formule, pour une période estimative de 26 semaines.

financement de la formule de fixation des prix, comme le recommandait la Commission d'enquête de 1982 sur les coûts de production des oeufs.

Les modifications intervenues dans la composante main-d'oeuvre s'inspiraient du principe que les coûts et avantages sociaux afférents à la main-d'oeuvre devaient s'aligner sur ceux de l'industrie. Elles comportaient donc des hausses salariales correspondant aux diverses fonctions à remplir en plus d'un montant forfaitaire de 20 pour cent couvrant divers avantages sociaux tels que vacances et congés officiels payés, régimes de retraite privés, indemnités en cas d'accidents de travail, régime de pension du Canada et prestations de chômage. Les dépenses d'immobilisation sont calculées d'après un taux unique de revenu applicable à l'actif net utilisé, comprenant les immobilisations à leur coût amorti et le fonds de roulement. Pour représenter le taux d'emprunt courant, on utilise présentement le taux préférentiel plus 2 pour cent.

### Recommandations de la Commission d'enquête de 1982 sur les coûts de production des oeufs

Toutes les recommandations les plus importantes de la Commission d'enquête sur les coûts de production des oeufs, à l'exception d'une seule, sont maintenant appliquées. La recommandation la plus importante en suspens concerne une méthode de fixation des prix reposant sur les prix de revient provinciaux. Elle n'a pas reçu l'approbation unanime nécessaire lorsqu'elle fut présentée aux signataires en mai 1983. L'Office compte soumettre un autre projet de fixation des prix basé sur les coûts provinciaux, en mai 1984. Parmi les recommandations secondaires, on a laissé de côté celle d'une comptabilité normalisée, en raison du coût élevé que l'on devrait repasser aux producteurs (4 cents la douzaine).

Les nouveaux règlements modifiaient également le calendrier des importations globales de façon à les admettre principalement aux périodes de pointe habituelles de la demande, auxquelles la production canadienne ne peut répondre.

### COÛTS DE PRODUCTION ET FIXATION DES PRIX

À la fin de 1983, le prix au producteur pour les oeufs de catégorie A gros, tel que calculé par la formule de 1983, accusait une augmentation de 15 cents la douzaine par rapport à l'année précédente. Le coût des aliments et les taux d'intérêt ont encore été les facteurs les plus marquants du prix de revient de la production, le prix des aliments, à lui seul, augmentant globalement de 22,7 pour cent (9 cents/douzaine).

Un autre facteur contributif notoire a été l'adoption de la formule concernant la "conversion en catégorie A gros" qui est intervenue pour 3 cents dans l'augmentation de 15 cents la douzaine. Tous les oeufs ne sont évidemment pas des A gros. La formule ne calcule le coût de production que pour les gros oeufs et, en conséquence, applique un taux de conversion - représentant la différence entre les prix des A gros et les prix moyens de toutes les catégories et des grossiers - pour fixer le coût de production entier du producteur. Durant 1983, l'Office a jugé nécessaire de porter de 10 cents jusqu'à 20 cents la douzaine la différence de prix recommandée entre les oeufs A gros et ceux de catégorie A moyen, afin de tenter de liquider les oeufs moyens qui constituaient la grosse partie des excédents. Les prix revenant aux producteurs sont restés les mêmes en raison des pertes encourues sur les oeufs moyens. Toutefois, les signataires discuteront de cette question à leur assemblée de mai 1984.

En août 1983, le Conseil et l'OCOC se sont entendus sur une formule visant à augmenter la composante main-d'oeuvre et à modifier la composante immobilisation et



GESTION DES APPROVISIONNEMENTS

A l'échelle nationale, l'utilisation des contingents s'est maintenue en 1983 à 94,3 pour cent (au-delà du seuil de 95 pour cent, certaines provinces se seraient trouvées en état de surproduction). Outre ses vérifications mensuelles habituelles à tour de rôle, l'Office a effectué des recensements provinciaux des ponduses en Colombie-Britannique, Alberta, Manitoba et Nouvelle-Ecosse en vue de vérifier si ces provinces respectaient les limites convenues. L'utilisation accrue des contingents par rapport aux années précédentes est attribuable à une plus faible mortalité, aux multiples remplacements des pertes par mortalité dans les troupeaux et à la réduction des périodes d'élevage.

En 1983, la production canadienne des oeufs a augmenté de 2,3 pour cent par rapport à 1982 et a été évaluée à 496 millions de douzaines, par suite de placements plus considérables de poussins vers la fin de 1982, alors que les chiffres ont dépassé de 8 pour cent ceux de 1981 dans l'attente, peut-être, d'un relèvement des contingents. Durant le dernier trimestre de 1983, les placements de poussins ont diminué en prévision d'une réduction de 5 pour cent des contingents au 1<sup>er</sup> janvier 1984. Dans l'ensemble, les placements en 1983 ont été inférieurs de 3,6 pour cent à ceux de 1982.

**La consommation** des oeufs, les trois premiers mois de 1983, n'a pas vu se reproduire la demande qui avait marqué le premier trimestre de 1982 et elle a retrouvé un rythme plus normal. Bien qu'elle ait augmenté comme d'habitude de 1,5 à 2 pour cent au cours du deuxième semestre de 1983, ses gains ont été

neutralisées par la faible demande du premier trimestre, aussi la consommation globale pour l'année n'a-t-elle dépassé que de 0,2 pour cent celle de 1982.

Réduction de 5% des contingents

En octobre 1983, l'Office de commercialisation des producteurs d'oeufs de l'Ontario en a appelé de la réduction de 5% des contingents proposée par l'Office pour le 1<sup>er</sup> janvier 1984 (voir Audiences page 12). La réduction a été approuvée par le Conseil, attendu que l'Office adopterait pour 1985 une politique de contingentement en sus de la base.

Ce retour à un accroissement plus normal de la demande en 1983 a augmenté les excédents de 42 pour cent comparative-ment à 1982 (de 38 100 000 à 54 800 000 douzaines d'oeufs). Les exportations se sont accrues de 130,2 pour cent par rapport à 1982 (de 11 700 000 à 26 900 000 douzaines), soit environ 4,7 pour cent de production canadienne.

Les importations ont diminué de 29

pour cent (de 6 900 000 à 4 900 000 douzaines), soit 1,1 pour cent de toutes les importations en marché canadiennes. Le fait s'explique par l'abondance des approvisionnements intérieurs. Les nouveaux règlements mis en vigueur en août 1983 ont également contribué à réduire les importations. Les nouvelles dispositions entreprises par l'Office avec le Conseil et avec l'Office des relations spéciales de commerce, Affaires extérieures, ont entraîné une révision des règlements relatifs aux suppléments d'importations en vue de rendre plus difficile l'entrée au Canada d'oeufs étrangers en périodes d'approvisionnement nationaux suffisants.

possédait pas les pouvoirs voulus pour surveiller étroitement l'office et protéger ainsi les intérêts du consommateur. M. Forbes a proposé que d'autres alternatives soient examinées.

Le Conseil prépare actuellement son rapport et ses recommandations au Ministre de l'Agriculture concernant la proposition.

\* \* \*

Le Conseil a perdu trois de ses membres en 1983-1984. M. Adrien Lèvesque, membre exécutif du Conseil depuis sa création en 1972, a pris sa

La Présidente  
Conseil national de  
commercialisation des  
produits de ferme

S. June Menzies

S. June Menzies

retraite en septembre 1983. En février 1984, M. Max Thompson, de l'Île-du-Prince-Édouard, a lui aussi pris sa retraite à son 70e anniversaire de naissance. Enfin, M. Malcolm Bryson, de la Colombie-Britannique, a remis sa démission pour pouvoir se consacrer à d'autres obligations.

Le Conseil désire leur exprimer toute sa reconnaissance, en particulier à Monsieur Lèvesque pour son dévouement et ses efforts en vue d'obtenir des provinces qu'elles coopèrent à la mise en application des plans nationaux de commercialisation et qu'elles voient à leur coordination.



Les représentants de l'Ontario ont été prévenus que la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme limitait la gestion des approvisionnement aux oeufs et à la volaille et que même si la Loi ne semblait pas interdire l'établissement de l'office dans une seule province, ils devraient tenter d'obtenir l'appui des autres provinces productrices (Québec, Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Ecosse et Ile-du-Prince-Edouard).

On croit comprendre que l'Office de l'Ontario a discuté de la proposition avec les autres provinces, mais qu'il n'a pas encore fait rapport au Conseil sur les résultats des rencontres. L'Office se cherche des appuis pour la modification à la Loi.

En octobre 1983, l'Association canadienne des producteurs d'oeufs d'incubation à chair ont officiellement présenté au Conseil une proposition en faveur de la création d'un office national de commercialisation des oeufs d'incubation à chair, disposant de pouvoirs de gestion des approvisionnements. Des audiences publiques se sont tenues en décembre à Ottawa et à Calgary pour permettre à toutes les parties intéressées de commenter la proposition. D'autres audiences ont eu lieu à Ottawa en janvier 1984 pour que le public puisse examiner les renseignements supplémentaires et les présentations demandées par le Conseil.

Au total, 39 présentations ont été reçues, dont 23 ont été déposées lors de l'audience. Il est alors apparu que les producteurs d'oeufs d'incubation à chair de l'Ontario et du Québec étaient les plus en faveur de la création d'un office national. Leur principale préoccupation avait trait aux répercussions des importations américaines sur leur production et aux prix payés par les consommateurs, de même qu'à l'effet d'entraînant sur le reste du pays. Cependant, dans l'Ouest, les associations de producteurs de la Colombie-Britannique et de l'Alberta se sont dites satisfaites des prix et nullement touchées par les prix des produits américains ou du centre

du Canada. Pour leur part, les groupements de producteurs de la Saskatchewan et du Manitoba ont affirmé que les produits du centre du pays exerçaient une influence indirecte sur leurs prix et que l'office proposait les protégerait contre la concurrence venant de l'extérieur de la province. Le groupe du Manitoba s'est également plaint que les importations accaparaient les marchés traditionnels. Les consommateurs ont offert leur appui conditionnel à la proposition, la condition étant qu'ils soient représentés au sein de l'office, en alléguant que les poussins plutôt que les oeufs d'incubation constituaient le produit final.

Les trois offices nationaux actuels, c'est-à-dire ceux de commercialisation des oeufs, du dindon et du poulet, ont souscrit au concept de l'office, mais les offices de commercialisation des oeufs et du poulet se sont opposés à ce que les opérations du nouvel office soient incorporées à leurs activités. De sérieuses questions ont été soulevées au sujet de la nature pratique des exigences relatives à la planification et à l'établissement de prévisions à plus long terme pour les oeufs d'incubation, et l'Office canadien de commercialisation des oeufs a dit craindre que les oeufs d'incubation parviennent à s'infiltrer sur le marché des oeufs de consommation.

Le ministère fédéral de la Consommation et des Corporations (Bureau de la politique de concurrence), l'Association des consommateurs du Canada et M. Forbes, PhD professeur à l'Université du la Colombie-Britannique, se sont opposés au projet en avançant qu'aucun document n'avait été présenté pour prouver les allégations des producteurs d'oeufs d'incubation formulées dans la proposition. Le Ministère a en outre soutenu que la proposition entraînerait une hausse de la valeur des contingents, une balkanisation du marché canadien, un raffermissement des structures économiques actuelles et un accroissement des prix à la consommation. L'Association a pour sa part jugé excessifs les pouvoirs proposés pour l'office national et affirmé que le Conseil ne

consultation avec les offices et peut être modifiée si une mesure quelconque s'avère impossible à appliquer.

Avant le 31 mars 1984, le Conseil

avait rédigé une politique sur

l'imputabilité financière des offices, dans

laquelle il expliquait la nature et la

portée de l'information nécessaire pour

étudier les ordonnances en matière de

prélèvements et les budgets des offices.

Il avait également préparé et fait circuler

un énoncé de politique sur les besoins en

information et les échéanciers relatifs aux

ordonnances en matière de contingentement.

Le document en question prévoit un examen

annuel complet des programmes de gestion

des approvisionnements de chaque office, y

compris l'efficacité avec laquelle il

applique les règlements.

Cette série d'énoncés de politique

comprendra également des documents sur la

manière de suivre que doivent respecter les

offices pour demander au Conseil d'user de

ses pouvoirs afin d'obtenir des

renseignements sur le commerce inter-

provincial et d'exportation qu'on ne peut

pas se procurer par les voies hiérarchiques

traditionnelles; c'est-à-dire les autorités

chargées de l'octroi de permis et de la

fixation des prix.

Le 7 décembre 1984, le gouvernement a

annoncé dans le discours du trône qu'on

allait proposer d'apporter certaines

modifications aux pouvoirs que détient le

Conseil national de commercialisation des

produits agricoles. Le Conseil s'est

avancé prudemment lorsqu'il a fallu tenter

d'établir l'autorité que lui confère la

réglementation actuelle, analysant les

répercussions de ses actes à chaque étape.

Grâce à cette mise au point, on devrait

être en mesure d'apporter des améliorations

à la Loi sur les offices de commercialisa-

tion des produits de ferme.

Dans un autre domaine, le groupe de

spécialistes en économie du Conseil a

entrepris des études sur les rapports entre

les secteurs contrôlés par les producteurs

et les autres segments de l'industrie de

l'alimentation. Il a également mené à bien

## PROPOSITIONS EN FAVEUR DE LA CRÉATION DE NOUVEAUX OFFICES

une étude préalable sur le classement et le  
coût d'emballage des oeufs et préparé une  
analyse préliminaire des secteurs  
d'activité agricole pour lesquels on a  
soumis des projets de création d'offices au  
Conseil.

Au printemps de 1983, le Conseil a  
rencontré les ministres de l'Agriculture  
de l'Ontario, du Québec, du Nouveau-  
Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de  
l'Île-du-Prince-Édouard afin de discuter  
du projet de création d'un office de  
commercialisation des pommes de terre  
pour l'est du Canada. Après que le  
Conseil eut déposé le rapport de ces  
réunions, le ministre fédéral de  
l'Agriculture informa ses homologues  
provinciaux qu'il était pratiquement  
inutile de poursuivre les négociations et  
que le fédéral ne prendrait aucune mesure  
à moins que les provinces ne mettent de  
l'avant une proposition à laquelle elles  
souscriraient.

Des représentants du secteur de la

commercialisation de l'ouest du pays ont

poursuivi leurs discussions sur la

formation d'un office national de com-

mercialisation de la pomme de terre, et

l'on croit comprendre qu'une proposition

à ce sujet pourrait être formulée en

1984-1985.

Ces dernières années, l'Office de

commercialisation du tabac jaune de

l'Ontario s'est réuni à un certain nombre

de reprises avec le Conseil pour discuter

de la possibilité de créer un office

national de commercialisation du tabac.

En août 1983, l'Office a soumis au Conseil

à titre officieux un plan prévoyant des

mécanismes de gestion des approvisionne-

ments de même que l'implantation de

l'office national dans une seule des

provinces productrices de tabac, les

autres ayant la possibilité de s'y

joindre.



reconnaissaient la cause. Lors de la réunion, ils ont convenu de modifier le partage des responsabilités et d'améliorer la discipline au sein des offices afin de sauvegarder l'intégrité du système.

Après la réunion, les offices se sont engagés devant le Ministre à améliorer le fonctionnement de leurs activités. Les administrateurs des offices ont réitéré leur appui envers le système en soulignant qu'il est indispensable à la survie du secteur avicole canadien. Ils ont également reconnu la difficulté qu'éprouvent les provinces à faire abstraction de leurs intérêts lorsqu'il est question normalement de répartir le contingent en sus de la base et d'imposer des mesures disciplinaires efficaces.

Le Conseil a cerné un autre problème au cours de son examen. Il s'agit du manque de planification des offices dans la préparation et la présentation des ordonnances et des projets de réglementation que le Conseil doit approuver. En conséquence, on dispose de peu de temps pour sonder la réaction des parties intéressées et, s'il y a lieu, tenir des audiences devant le Conseil. A cause de l'opposition des signataires aux mesures adoptées par les offices, on s'est souvent retrouvé avec des délais impossibles à respecter. Par ailleurs, les offices ont déjà mis en doute le type et le degré d'information dont le Conseil a besoin pour se prononcer au sujet des ordonnances et des projets de réglementation que lui soumettent les offices.

L'an dernier, pour donner suite à ces questions, le Conseil a défini le type de renseignements qu'il lui fallait de même que les délais nécessaires pour analyser ces renseignements, recevoir d'autres informations des parties intéressées ou entendre les appels. Chaque document a été préparé en

Au cours de l'exercice 1983-1984, le Conseil a poursuivi son examen interne du système de gestion des approvisionnements, en vérifiant s'il détient les pouvoirs nécessaires pour assurer une surveillance efficace des offices nationaux de commercialisation et en définissant, de concert avec les offices et ses homologues provinciaux, les rôles et les responsabilités de chaque participant.

Cet examen a été porté à l'attention du public en mai 1983, lorsque le Ministre de l'Agriculture a convoqué tous les signataires des plans nationaux de commercialisation des oeufs, du dindon et du poulet à une réunion à Ottawa. Dans son allocution d'ouverture, le Ministre a fait état de plusieurs problèmes qui régnaient au sein des offices et a imputé la persistance de ces problèmes au peu d'intérêt manifesté par les administrateurs des offices à l'égard de leurs responsabilités sur le plan national.

Le Ministre a fait remarquer qu'au moment de la création des offices nationaux il y a dix ans, les fondateurs s'étaient engagés moralement à collaborer entre eux pour assurer le bon fonctionnement du système. Il a également cité plusieurs exemples de problèmes, notamment les provinces qui menacent de se retirer du système dans le but d'obtenir plus de contingents (une forme de chantage), le manque de rigueur dans l'application des sanctions et des règlements en matière de contingents dans les cas de production disciplinaires dans les cas de production illégale de poulet et l'incapacité de s'entendre sur l'établissement d'un régime d'attribution des contingents en sus de la base. M. Whelan ne voit en ces difficultés que les symptômes d'un problème beaucoup plus grave, à savoir que les provinces ne collaboreront pas. A l'instar du Ministre, les signataires étaient conscients de l'existence de ces problèmes et en

# POINTS SAILLANTS 1983-84

La première réunion des signataires de tous les accords fédéraux-provinciaux fut convoquée par le Ministre de l'Agriculture en mai 1983.

Le Conseil développe des lignes directrices sur les renseignements requis pour l'approbation des ordonnances et règlements des offices nationaux.

En décembre 1983, le discours du trône a annoncé, que des modifications seront proposées concernant les pouvoirs du CNCPA.

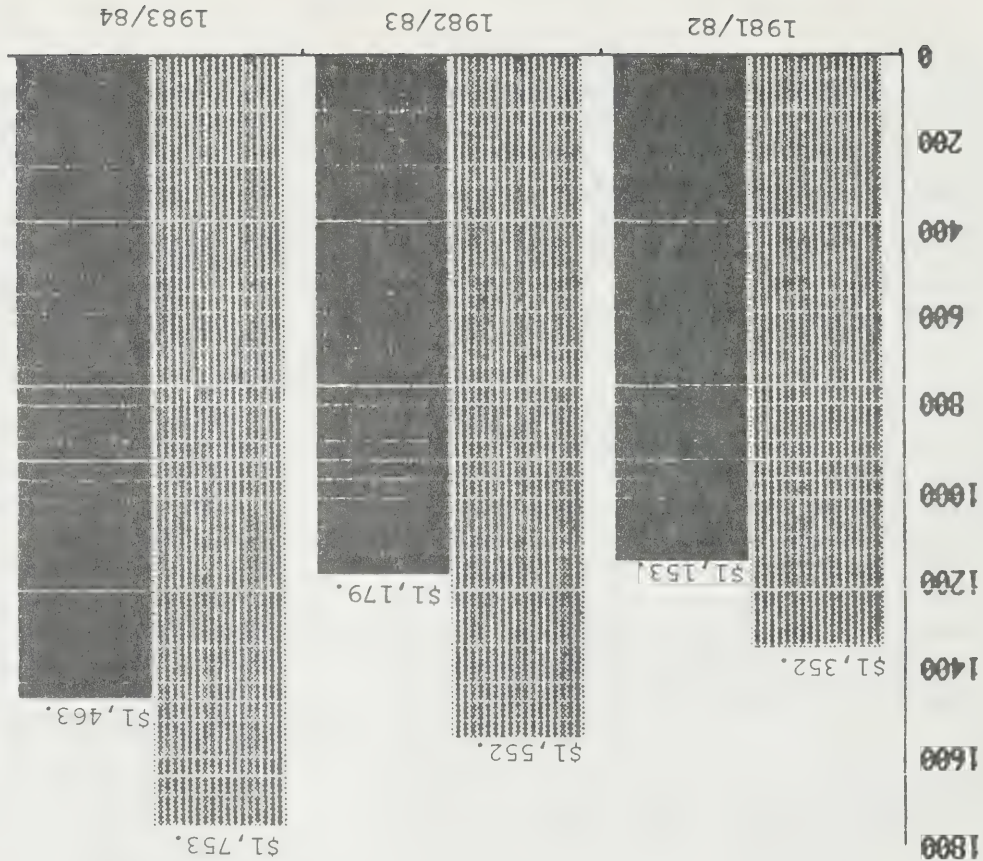
Une audience publique fut tenue concernant le projet de formation d'un office national sur la commercialisation des oeufs d'incubation à chair.

## CNCPA BUDGET ET DÉPENSES RÉELLES 81/82-83/84 \*

### LÉGENDE:

■ BUDGET

■ DÉPENSES RÉELLES



NOTES:

1. \* LES FONDs SUPPLÉMENTAIRES

DE L'ENQUÊTE EN 1982 NE SONT PAS

INCLUS





L'honorable Eugene Whelan  
Ministre de l'Agriculture  
Chambre des communes  
Ottawa (Ontario)

Monsieur le Ministre,

Conformément à l'article 16 de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme, j'ai l'honneur de vous présenter, sous ce pli, le rapport annuel de 1983-1984 du Conseil national de commercialisation des produits de ferme.

Le Conseil saisit l'occasion pour souligner le dévouement et les efforts louables de son personnel. Il tient de plus à exprimer son appréciation pour l'aide que lui ont apportée les organismes et les personnes ayant collaboré à la mise en oeuvre de son programme durant l'année.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de mes sentiments distingués.

La Présidente  
Conseil national de  
commercialisation des  
produits de ferme

S. June Menzies

Juin 1984

300 Sparks Street  
2nd Floor, Centre Building  
Place de Ville  
Ottawa, Ontario  
K1R 7S3  
300, rue Sparks  
2e étage, Edifice du Centre  
Place de Ville  
Ottawa (Ontario)  
K1R 7S3

---

## TABLE DES MATIÈRES

---

2	Lettre de transmission .....
3	Points saillants - 1983/84 .....
4	Message de la Présidente .....
8	Rapport sur les activités .....
23	Revue administrative .....
24	Etat financier .....
25	Glossaire .....
31	Annuaire du Conseil .....

Le Conseil national de commercialisation des produits agricoles a été créé en 1972 aux termes de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme; son mandat consiste à superviser les offices chargés d'appliquer les plans nationaux et régionaux de commercialisation. La Loi autorise les producteurs agricoles (autres que ceux du lait industriel et du bœuf) à élaborer des plans nationaux ou régionaux de commercialisation. Seuls les oeufs et la volaille peuvent faire l'objet d'un plan comprenant la gestion des approvisionnement. On compte aujourd'hui trois offices canadiens de commercialisation (oeufs, dindon et poulet).

La supervision de ces offices suppose que le Conseil tienne le Ministre de l'Agriculture informé de tout ce qui touche leur création, leur fonctionnement et leur rendement. Le Conseil travaille de concert avec les organismes et les gouvernements provinciaux à promouvoir des méthodes plus efficaces de mise en marché des produits réglementés, et ce tant au pays qu'à l'étranger. Le Conseil dispose du pouvoir de convoquer des audiences publiques consacrées à toute question relative aux activités ou à un aspect des activités d'un office ou encore à des projets d'établissement d'un nouvel office. Dans le cadre de ces audiences, le Conseil est nanti des mêmes pouvoirs qu'un commissaire aux termes de la Partie I de la Loi sur les enquêtes.

# RAPPORT ANNUEL 1983/84



Conseil national  
de commercialisation  
des produits agricoles

National  
Farm Products  
Marketing Council





CAI  
DB 35  
- A56



National  
Farm Products  
Marketing Council

Conseil national  
de commercialisation  
des produits agricoles



# ANNUAL REPORT

# 1984/85

The National Farm Products Marketing Council was established in 1972 under the Farm Products Marketing Agencies Act, to supervise agencies set up to administer national and regional marketing plans. The Act allows producers of farm products (other than industrial milk and wheat) to develop national or regional marketing plans. Plans including supply management are allowed only for eggs, poultry products, and tobacco. There are now three national agencies, for eggs, turkey and chicken.

In supervising the agencies, the Council advises the Minister of Agriculture on all matters relating to their establishment, operation and performance. It works with the agencies and provincial governments to promote more effective marketing of the regulated products in interprovincial and export trade. The Council has the power to call public hearings on any aspect of, or relating to, agency operations, as well as on any proposal to establish a new agency. In conducting such hearings, the Council has equivalent powers of a Commissioner appointed under Part I of the Inquiries Act.

CNY  
DB-5  
ATL

---

## CONTENTS

---

Letter of Transmittal .....	2
Highlights 1984/85 .....	3
Message From the Chair .....	4
Operations Review .....	6
Administrative Review .....	18
Financial Report .....	19
Glossary .....	20
Council Directory .....	25



The Honourable John Wise, P.C., M.P.  
Minister of Agriculture  
House of Commons  
Ottawa, Canada

Dear Mr. Wise:

In accordance with section 16 of the Farm Products Marketing Agencies Act, I submit herewith the Annual Report of the National Farm Products Marketing Council for 1984-1985.

The Council would like to acknowledge the dedication and contribution of its staff and express its appreciation of the assistance rendered by the institutions and individuals who co-operated with the Council in implementing its program during the year.

Yours sincerely,

S. June Menzies  
Chair  
National Farm Products  
Marketing Council

June 1985

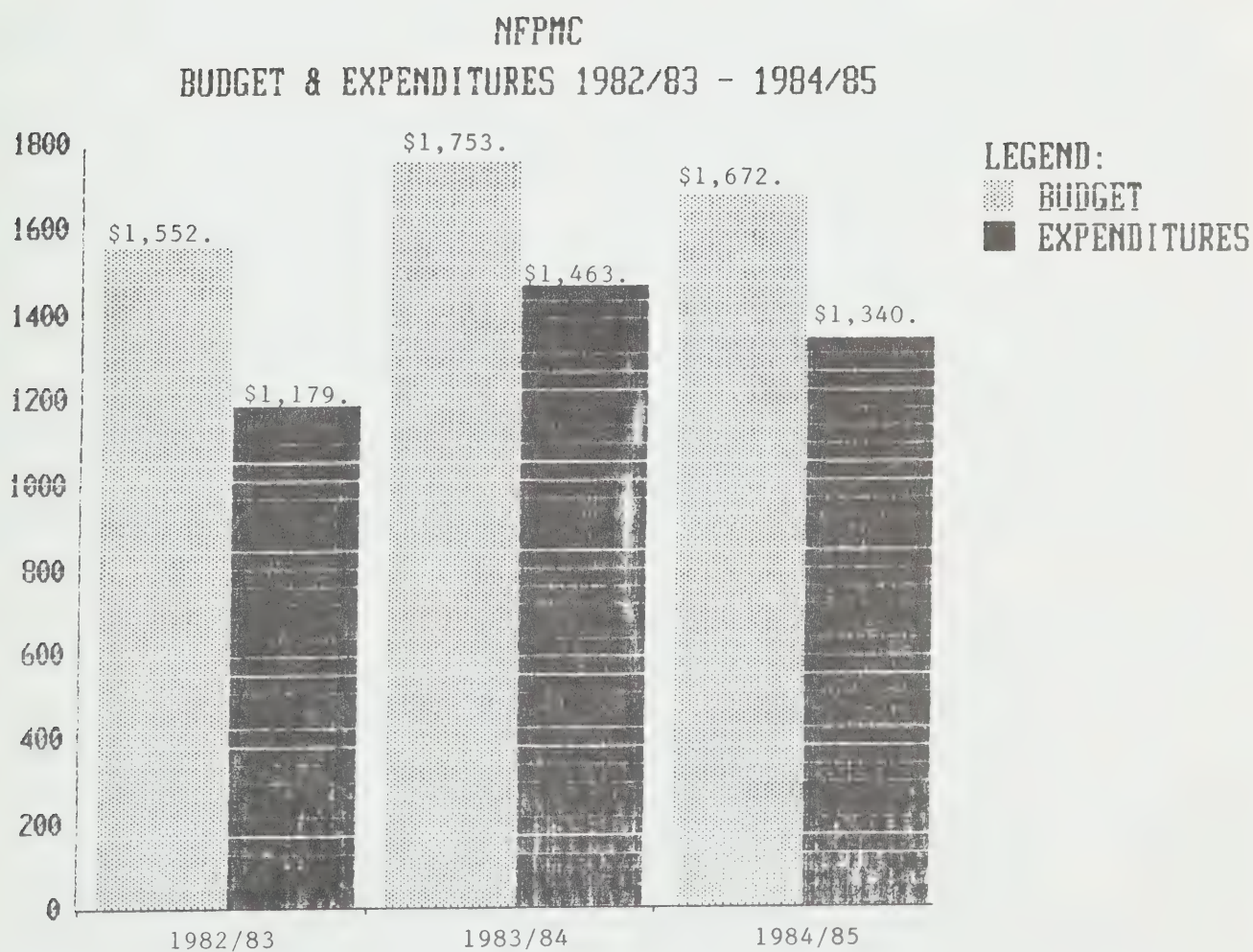


---

## HIGHLIGHTS

---

- \* Minister of Agriculture approves formation of national broiler hatching egg agency
- \* Public hearings called on national tobacco agency
- \* New appointments to NFPMC



---

## MESSAGE FROM THE CHAIR

---

The Council has for several years been refining its authority under the Farm Products Marketing Agencies Act. This has been done with the support of both federal and provincial authorities, in the interest of efficient supervision of national producer-controlled agencies.

During 1984-85, the Council crossed a watershed in articulating its authority and responsibility under the Act. In doing so, it established a clear separation of the powers of the supervisor and the powers of the supervised agencies under the democratic system of checks and balances provided for in the Act.

An agency established by proclamation is both a business corporation and a regulatory authority using delegated federal powers. (It may also, by agreement, be delegated provincial functions.)

As a business corporation, not an agent of Her Majesty, it may enter into contracts and arrangements, in its own right, except as limited in the Act, the proclamation and marketing plan. Within such constraints, it may do all things that any business corporation may do, and the agency board of directors has the autonomy to control the policy direction and management of the agency in every detail.

Where an agency chooses to implement its corporate decisions through the use of its delegated regulatory authority, however, the legislation provides that the Council satisfy itself that orders or regulations are necessary for the implementation or administration of the marketing plan the agency in question is authorized to implement.

The separate and distinct powers and responsibilities of the agencies and the Council may be set out as follows:

- As purely business corporations, the agencies are autonomous, free to develop corporate strategies, enter into contracts and arrangements and generally to do those things any business corporation is permitted to do;
- When, however, they choose to reinforce or implement their corporate strategies through the use of statutory regulatory authority, such use is conditional upon the supervisory authority, the Council, being itself satisfied that the orders or regulations are necessary for the implementation or administration of the marketing plans;
- Prior to giving its approval to any regulation, the Council, while permitting all reasonable consultation, must determine and acquire for itself all information it reasonably requires to be "satisfied" that an agency order or regulation is necessary; and
- The Council must be prepared at all times to account to the Minister and, ultimately, the Governor in Council and Parliament, for the manner in which it exercises its responsibilities in the interests of producers and consumers.

An agency and the Council are jointly accountable for any order or regulation they have co-operated to enact. Looking to the future, the Council is confident that the recognition of these principles by all concerned can pave the way for improved and effective operation of the complex marketing systems set up under the FPMA Act in the spirit of co-operation that made their establishment possible in the beginning.

---

## PROPOSALS FOR NEW AGENCIES

---

In June 1984, the Minister of Agriculture approved the Council's recommendations concerning the establishment of a national agency for **broiler hatching eggs**. Potential signatories to a federal-provincial agreement (representing broiler hatching egg producers, federal and provincial governments) met for the first time in September to consider the proposed marketing plan, and again in January and in March 1985, to review revisions to the draft documents.

Further revisions are now being incorporated into the documents before they are forwarded to potential signatories for review and, possibly, final approval.

Royal Assent was given to an amendment to the Farm Products Marketing Agencies Act in November 1984, permitting national supply management for **tobacco**. Previously, this was restricted to eggs and poultry.

At the direction of the Minister of Agriculture, the Council is now conducting an inquiry into the merits of establishing a national agency for flue-cured tobacco. Areas to be examined during the inquiry include the current status of tobacco growers, problems in the tobacco industry,

and the potential effects of an agency on growers and supplies.

Part of the inquiry is in the form of a public hearing, which was announced in January. Sessions of the hearing have been scheduled for London, Ontario (April 16, 17, 18), Charlottetown, Prince Edward Island (April 23), Montreal, Quebec (May 8, 9, 10) and Ottawa (May 16, 17). A total of 61 briefs have been received.

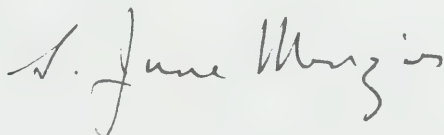
---

## APPOINTMENTS TO NFPMC

---

In November 1984, **Eric Hammill**, of Newton, Prince Edward Island, was appointed a member of the Council. Mr. Hammill is secretary-manager of the P.E.I. Federation of Agriculture, and operates a mixed family farm. In March 1985, **Ralph Barrie** was appointed Vice-Chairman of the Council. Mr. Barrie was formerly President of the Ontario Federation of Agriculture (1980-84) and operates a farm near Perth, Ontario. He replaces **Jim Boynton**, who retired in August 1984, after eight years as Vice-Chairman.

The Council welcomes Mr. Hammill and Mr. Barrie, and would like to express its appreciation and thanks to Mr. Boynton for his hard work and dedication to the equitable development, operation and refinement of the national marketing system.



S. June Menzies  
Chair  
National Farm Products  
Marketing Council



---

## OPERATIONS REVIEW

---

### CANADIAN EGG MARKETING AGENCY

---

---

#### MANAGEMENT OF SUPPLY

---

On a national average, **quota** utilization for 1984 was maintained at 94.3 percent. In addition to its regular monthly rotating provincial audits, the Agency carried out a provincial hen count in Quebec to verify that the province was within limits. In May 1984, signatories unanimously approved amendments to penalty procedures. These will update the mortality rate (which will set the penalty threshold at 97 percent), provide for phased-in bird reductions for any quota cut of more than 2 percent, clarify the terms for updating the regulated and unregulated components of the Agency's quota allocation and establish a system for monitoring provincial inventories and assessing penalties. The proposed amendments also set in place a penalty deterring provinces making allocations above those authorized by the CEMA quota regulations. The raising of the penalty threshold from 95 to 97 percent will permit global utilization of 94.3 percent. It is anticipated that the level of quota utilization may increase in the future as the threshold is approached.

Egg **production** in Canada for 1984, as reported by Statistics Canada, fell 2.9 percent from 1983 levels to an estimated 489 million dozen, as a result of a 5 percent quota cut, effective January 1, 1984. The throughput in registered grading stations was down by 3.2 percent, to approximately 406 million dozen from 419 million dozen in 1983. The full effect of the 5 percent quota cut was not felt in 1984, as the reduction began to have a significant impact on production only during the second quarter. Chick placements for 1984 followed a similar pattern to production with a 2.9 percent reduction in 1984 placements as compared to 1983.

Table egg **consumption** in 1984 trailed that for 1983 by 2 percent, which resulted in slightly more surplus eggs than had been anticipated. However, because of the quota reduction, 1984 surplus declarations fell by approximately 13.2 percent from 1983 levels (from 55 to 48 million dozen). **Exports** decreased by 52 percent (from 26.9 to 14.0 million dozen), representing about 2.9 percent of Canadian production.

**Imports** of table eggs during 1984 increased by 3 percent from 1983 (from 4.8 to 4.9 million dozen), representing 1 percent of total Canadian marketings. Most imports entered Canada during the fourth quarter of the year. This was because U.S. prices were high during the first six months, as a result of an avian influenza outbreak, and also because new import regulations tightened control over the timing of imports. The new regulations (introduced in August 1983) schedule imports for periods of traditional peak demand which cannot be met by Canadian production (such as during the fourth quarter), rather than when there are ample domestic supplies. Domestic processors also imported .8 million dozen eggs for processing.

At the direction of signatories, the CEMA has prepared amendments to its quota regulations. These have remained unchanged since 1976, while there have been changes to provincial regulations. As provinces exercise control on a production basis, it is necessary that the quota regulations recognize the link between egg allocations in the national marketing plan and bird control by the provinces. In December 1984, the Council approved a six-month extension of the 1984 quota order (to June 30, 1985) to allow the CEMA sufficient time to have the new regulations in place.



## COST OF PRODUCTION AND PRICING

By the end of 1983, the producer price for Grade A large eggs as generated by the CEMA's cost of production formula was 2¢/dozen lower than year-earlier levels. Feed costs were one of the major factors contributing to this decrease; feed costs decreased by 6.3 percent on a national average.

Another major contributing factor was the "conversion to Grade A Large" component in the cost of production formula. This factor accounted for a .9¢ decrease in the producer price. Not all eggs produced are Grade A Large. The formula calculates a production cost for only large eggs, so a conversion rate - the difference between Grade A Large prices and the average prices for all grades and sizes - is used to return the full cost of production to producers. During 1983, the Agency found it necessary to increase the recommended differential between Grade A Large and Grade A Medium eggs from 10¢/dozen to as high as 20¢/dozen in an attempt to clear the market of medium eggs, which made up the bulk of the surplus. Producer returns remained the same because of losses in the lower-priced medium eggs. In 1984, as the surplus levels became more manageable the differential between Grade A Large and Grade A Medium eggs did not have to be as large. This reduction in the differential resulted in a lower "conversion to Grade A Large" component. The decreases in feed costs and the lower "conversion to Grade A Large" component offset the increases in the other components.

During the federal 6 & 5 program, when producer prices were below formula-indicated levels, egg producers lost \$1.9 million. To recapture these losses, the CEMA increased Grade A Large prices by 1¢/dozen above the formula price in February 1984; this increase was in effect till August of 1984, by which time this loss had been completely recovered.

The cost of production survey conducted by Agriconsultants and Peat

Marwick in 1984, based on 1983 data, was presented to Council in early 1985. The report submitted by CEMA to Council recommended an updating technique which departed significantly from the updating technique that was recommended in previous COP studies. The Council and the CEMA are currently examining the data and their implication on a joint basis in order to understand fully the techniques employed and to agree on the specific use of this new information.

## FINANCIAL SITUATION AND LEVIES

The CEMA surplus removal program (see "Glossary" for details) is administered under two separate accounts. The "consumer" or "domestic" account records revenues and expenses incurred in removing (buying) and selling surplus table eggs to the Canadian processing industry for use on the domestic market, while transactions on the export market are reported in the "producer" account.

The domestic surplus removal program is funded by a levy which is passed through in the cost of production formula. This levy rises and falls in accordance with the amount of surplus to be removed and the cost of removal. In June 1984, a decrease of 0.5¢/dozen in the **domestic levy** was

### NWT SEEKS EGG QUOTA

The Northwest Territories has applied to the CEMA for egg production quota for a proposed project by the Dene Indian Band in Hay River. Any quota issued to the Northwest Territories in excess of local needs would have to be taken from existing provincial quotas (there is no unissued quota), with the consent of all member provinces. The Northwest Territories are not a member of the Agency, nor have historical production records. The NWT application will be an item on the agenda for discussion by signatories at their May 1985 meeting.

requested by the CEMA. The Council declined this request as the decrease from 2.8¢/dozen to 2.3¢/dozen would have lowered the fund balance below a safe level. Even though the levy was maintained at 2.8¢/dozen, the "domestic" fund ended 1984 with a deficit of \$60,599. This prompted a request for a 0.7¢/dozen increase in the levy, to 3.5¢/dozen, effective January 1, 1985. In December 1984, the Council approved the increase for a six-month term, to June 30, 1985.

The increase was required not only to offset the deficit in the fund, but also to cover increased removal costs. The domestic system for pricing egg sales to processors is based on a floating rate equivalent to the landed Canadian price for U.S. breaker stock. In the U.S., the egg industry had recovered from the effects of the avian influenza outbreak by mid-1984, and chick placements increased dramatically as producers attempted to capitalize on the higher-than-normal prices generated during the first half of the year. Forecasts indicate that the large increase in egg production that will follow will greatly decrease U.S. egg prices. The levy increase is intended to help offset the resulting increase in Canadian removal costs.

The volume of trading in the "domestic" account in 1984 was up by 20 percent from 1983, while trading costs per dozen remained the same as the previous year. The CEMA bought and sold 33 million dozen eggs surplus to the table market to the processing industry for use on the domestic market, at an average loss on market value of 37¢/dozen. The total cost of this commerce during 1984 was approximately \$12.7 million, which was financed by an estimated levy collection and service fees as well as interest of \$12.0 million. This represents a loss of \$0.7 million to the account.

Export sales of eggs surplus to Canadian requirements in 1984 fell by 52 percent from 1983 mainly because of the 5 percent quota cut effective January 1, 1984. This program is funded by a **producer levy** which is not passed through in the cost of production formula. Producers paid \$12.6 million into the

"producer" account which covered losses of 53¢/dozen on export sales. With a total gain of \$5.3 million over the operating cost, the balance was reduced from a \$6.5 million deficit to a deficit of \$1.2 million. It is anticipated that at the present levy rate of 3¢/dozen, the producer fund will have a positive balance of \$3.2 million by the end of 1985.

The Agency's administrative expenses are funded by an **administrative levy** which is passed through in the cost of production formula. In June 1984, the Council approved a 0.5¢/dozen increase, effective July 15, 1984, in the provincial marketing board portion of the levy. This increased the provincial portion from 1.5 to 2¢/dozen. The current administrative levy of 3.5¢/dozen is now divided between the Agency (1.5¢/dozen) and the provincial egg marketing boards (2¢/dozen). In 1984, the Agency's total administration cost was \$.1 million higher than the budgeted \$6.7 million and revenues were \$0.5 million higher than the estimated \$6.0 million for the year. The 1984 operating loss of \$0.3 million reduced the cash reserve from \$3 million at the beginning of 1984 to \$2.7 million at the end of 1984. The 1985 administrative budget anticipates expenses of \$7.4 million, with revenues forecast at \$6.4 million. This means that the Agency will have a deficit of \$1 million in the account which will reduce the cash reserve from \$2.7 million to \$1.7 million.

Of the estimated \$7.4 million in expenses budgeted for 1985, \$3.9 million will be spent on advertising and promotion. The CEMA had decided to change its advertising program and return to television rather than continue with its cookbook distribution program.

---

## SIGNATORIES MEETING

---

The three major items discussed at the meeting of signatories in May 1984, were a provincial cost based pricing system, an update of the quota regulations and amendments to the federal provincial agreement to improve and update penalty procedures.

As in 1983, the Agency presented signatories with a pricing proposal that would return to producers in each province a price more in line with their provincial average cost of production. As in 1983, the proposal did not receive unanimous support as required for implementation.

The CEMA proposed an update of the quota regulations, which had not been changed since 1976, while changes had been made to provincial regulations. Signatories agreed to review the proposal and report back to the Agency by mid-October. Amendments to the federal-provincial agreement, to improve and update penalty procedures, received the required unanimous support of signatories and are now in circulation for signature.

---

### OUTSTANDING ISSUES

---

**Allocation of Overbase Quota:** The conversion formula used to determine hen numbers from dozens of eggs may be under-estimating actual production. Depending on the rate of lay agreed upon for the conversion formula there may be a requirement to have an overbase formula in place.

**Pricing:** The CEMA will be proposing a new pricing system to the May 1985,

signatories meeting. This new pricing system has been designed to overcome two major weaknesses in the current system: (1) producers in some provinces failed to recover their cost of production plus a reasonable return, while producers in other provinces received more, causing a "deemed overpayment" to producers, (2) some unnecessary product was able to move interprovincially, causing a disruption in some provincial markets. It is proposed to have a producer price based on provincial regulations which take into account existing market conditions in various regions of each province. In concert with the producer price the surplus buyback price would thus be based on regional market forces.

**1985 CEMA Egg Processor Contract:** At its March 19 to 21 meeting, the CEMA Board of Directors passed a motion to phase in a 5¢ per dozen increase in the egg processor pricing formula, despite requests from the processors for continued discussions. Since this is a major departure from previous contracts and raises a number of issues concerning the future use of the consumer levy, Council is reviewing possible alternatives and has requested the participation of both the CEMA and the CPEPC in detailed discussions on this matter.



## CANADIAN TURKEY MARKETING AGENCY

### MANAGEMENT OF SUPPLY

The **1984 quota** allocation of 95.3 million kilograms was overproduced by 343,270 kilograms. Overproduction occurred in two provinces, Alberta and Nova Scotia. Through the cooperation of commodity boards and processors, producers were allocated quota by weight range required and production was spread more evenly throughout the year to meet all possible demands, including toms for further processing. Thus, **storage stocks** on January 1, 1985, were 16 percent lower than a year earlier (8.357 million kilograms from 9.923 million kilograms), and all turkey weights, in storage including further processed turkey, were in line with market requirements. This is the first time since the Agency's establishment that storage stocks have been at the level recommended by the Council.

There was a 1 percent decline in total **poults placed** in 1983-84 compared to 1982-83 (17.6 million versus 17.8 million) mainly for broiler weight, where numbers decreased by 20 percent. In the heavy turkey weight, males and females combined, poults placed increased by 7.3 percent (from 10.1 million to 10.9 million) over a year earlier. Of the total turkey poults placed in 1983-84 period, 88.8 percent reached the market in comparison with 87 percent during the same period in 1982-83 for a 1.8 percent increase.

Due to the avian influenza in the U.S., Canadian hatcheries could not supply sufficient poults to meet demand during 1984. Imports of turkey hatching eggs dropped 62.5 percent to (1.8 million from 4.8 million), while poults imported increased by approximately 11 percent (from 945,000 to 1,048,000). Exports of turkey hatching eggs dropped 13.5 percent in 1984 (from 13.4 million to 11.6 million), while exports of poults increased during the same period by 18.4 percent (from 3.8 million to 4.5 million).

As a result of the improved co-ordination of production with supply during the year, turkey **imports** were 5.6 percent less than in 1983, falling from 1,738 kilograms to 1,640 kilograms. Neither the volume nor the composition of imports changed, with importers bringing in cooked boneless and raw boneless turkey meat in about the same proportion as the previous year.

**Exports** declined sharply by 43 percent from 1983 (from 1.828 million kilograms to 1.035 million kilograms), although exports of live toms to the United States were 19 percent less than in the previous year (from 559 kilograms to 454 kilograms).

Despite some improvement in the economy and the availability of all types of turkey and further processed turkey throughout the year, retail sales declined to 98.1 million kilograms from 99.5 in 1983. Total **consumption** of turkey decreased by 1.64 percent (from 101,037 kilograms to 99,379 kilograms).

During 1984, **prices** were firm at all levels. As the year advanced, product was more plentiful, but prices increased slightly due to the tight U.S. market, which was still recovering from the avian influenza outbreak. In late fall, prices at the producer level increased by 3.5, 4 and 5 cents per kilogram on broilers, hens and toms, respectively. This was translated into 8, 9 and 10 cents increases at wholesale levels, while consumer prices soared, by 30, 40 and 25 cents per kilogram, for broilers, hens and toms. At Christmas, producer and wholesale prices remained relatively stable, with consumer prices dropping significantly especially for heavy turkeys. In Toronto, prices dropped by 13 percent (from 349¢/kg. to 306¢/kg.), and in Montreal, by approximately 25 percent (from 406¢/kg. to 304¢/kg.). Even though consumer prices dropped at Christmas, the Canadian turkey market was generally quite firm at the retail level because U.S. demand exceeded



the available supply of both frozen and fresh product, causing U.S. turkey prices to rise sharply. Given these relatively high U.S. prices, it was not profitable for importers to bring in any type of turkeys from the U.S. during 1984.

The preliminary **1985 global quota** was established by the Agency at 99.791 million kilograms. As of April 1, the Council had not prior approved the quota order because of an appeal by la Fédération des producteurs de volailles du Québec (Volbec) on Quebec's 1985 allocation, heard March 25, 1985. The report of the appeal hearing panel was scheduled to be considered by the full Council at its next meeting in April.

---

## HEARINGS - QUOTA ALLOCATION

---

**VOLBEC/CTMA:** A hearing was held April 16, 1984, on an appeal by VOLBEC challenging the legal basis upon which provincial quota shares were allocated by the CTMA in the 1984 quota order.

In making its annual provincial allocations, the CTMA had used share figures listed in a reference document attached to the federal-provincial agreement, which were based on production during 1968-1972.

The Council panel agreed with VOLBEC that the shares set out in the marketing plan took precedence over those in the reference document, but recommended to the full Council that signatories be advised to review the marketing plan and federal-provincial agreement to ensure that the best information available be used to determine provincial shares, based on production for the appropriate five-year period, in accordance with the requirements of the FPMA Act.

The Council accepted the panel's report and recommendations and referred the quota order back to the Agency.

**VOLBEC/CTMA:** A hearing was held on November 20, 1984, in response to a complaint by VOLBEC concerning the CTMA's 1985 quota allocations. VOLBEC contended that in allocating Quebec a share of 23.587 million kilograms out of a total 99.791 million kilograms, the Agency had contravened the federal-provincial agreement by allocating Quebec less than its base share (24.494 million kilograms). VOLBEC contended that no province could be allocated quota over its base until all other provinces were at their base, and that the Agency had not used the necessary criteria in the marketing plan to allocate overbase quota to other provinces.

The Agency's position was that the federal-provincial agreement and marketing plan were silent on allocations below provincial bases. Also, it had not used the criteria of comparative advantage when allocating overbase to other provinces because it did not have a reliable measure to assess comparative advantage, and instead had used provincial production and inventory levels.

On the recommendation of the hearing panel, the Council did not approve the 1985 quota order, and directed the Agency to take account of the criteria in the plan, particularly comparative advantage, when allocating over base; to develop a reasonable approximate methodology for measuring comparative advantage; and to provide justification for below base allocations to provinces.

(Copies of the appeal hearing reports are available on request.)

---

## COST OF PRODUCTION AND PRICING

---

The pricing of turkey in Canada, while under provincial jurisdiction, is determined largely by the producer price in Ontario because that province is the major producer of turkey in Canada and some of its production moves inter-provincially.

The Agency is responsible for developing a cost of production formula based on field surveys to identify a cost of production for each member province. This is used as a pricing guide by the provinces. It should be noted, however, that the price set in Ontario, with reference to the formula price, strongly influences prices obtained in other provinces.

In recent years, the Agency has attempted to update the formula through two cost of production studies (1977 and 1982), but the statistical validity of the results raised concerns and the studies were not accepted by the Council. However, in 1984, the Council did approve the results of a special survey of significant cost components in the production of turkey (feed and poults), and the Agency is considering using a selected panel of producers in each province to obtain costs on an ongoing basis.

---

### FINANCIAL PERFORMANCE LEVIES

---

Levies are included in the cost of production formula to cover the administrative cost of the Agency and the provincial commodity boards. There was no change in the levy rate during 1984, which remained at .001588 cents per kilogram.

In 1984, the CTMA collected levies totalling \$897,989 and monetary penalties on 1983 overproduction of \$69,726. With interest and licences, total revenues were \$1,000,299, which exceeded expenditures by \$73,713. Administrative expenses amounted to \$549,928, while \$361,050 was spent on market research, promotion, export and domestic market development, and research.

No major changes in expenses are forecast for 1985.

---

### SIGNATORIES MEETING

---

At a meeting in May 1984, signatories agreed to amend the federal-provincial agreement on turkey marketing to establish a permanent penalty system. This will complement the "promotion agreement" used in the past to administer liquidated damages assessments. The amendments are now in circulation for signature.

Signatories also considered a proposal by the Agency to update the figures used to allocate basic provincial market share to a more recent five-year period than that now set out in the federal-provincial agreement. However, no agreement was reached by signatories on the appropriate base figures to be used.

---

### OUTSTANDING ISSUES OF COUNCIL CONCERN

---

#### **Allocation of Quota Primary Breeders:**

Still of concern to the Council is the lack of a formal policy on the allocation of global quota to primary breeders. The Council has requested the Agency to amend its quota regulations to allow for such production. Such amendments are to be presented to signatories.

**Overbase Allocation:** The Agency is developing a fully defensible and consistent method of allocating quota over the base. In order to adhere to the spirit of the law, the Act will require some changes so that the Agency may properly quantify or amend the criteria laid out in the marketing plan.

---

## CANADIAN CHICKEN MARKETING AGENCY

---

---

### MANAGEMENT OF SUPPLY

---

The **1984 global quota**, established initially at 384.8 million kilograms in September 1983, was revised to 413.32 million kilograms in September 1984. The final revised quota equalled the sum of the four quarterly allocations and reflected the adjustments necessary to incorporate the quota provisions of the 1984 agreement struck between the Agency and Alberta (unregulated area), over-production penalties scheduled to be taken in 1984, and regulated area under- and over-utilization of quota on a quarterly basis. The revised global quota was slightly underproduced by .4 million kilograms.

For member provinces (and Alberta), there is an overproduction penalty equal to the number of kilograms overproduced as well as a financial liquidated damages assessment. **Penalties** for overproduction during 1983 were determined to be just under 3 million kilograms. By province, these were (with liquidated damages in brackets): Manitoba, .102 million kgs (\$0); Ontario, 2.483 million kgs (\$252,113); New Brunswick .206 million kgs (\$11,374); Nova Scotia, .118 million kgs (\$0) and; Newfoundland, .101 million kgs (\$6,346). The provincial boards have the option of absorbing all of their penalty cutbacks in 1984 or of splitting it between 1984 and the first half of 1985. All provinces that were assessed penalty cutbacks for overproduction chose to absorb the total penalty in 1984, with most of the adjustment occurring during the third quarter.

Domestic **production** during the first six months of 1984 totalled 201.7 million kilograms, nearly 5 percent above first half 1983 production, and approximately equal to the first and second quarterly allocations by the Agency. Production during the latter half of the year reached 211.2 million kilograms, 15 percent higher than the same period last year. However, the third quarter allocation of 107.75 million kilograms was underproduced by some 5 million kilograms (Ontario and Quebec underproduced their allocations by 3.8 and 3.1 million kilograms, respectively) resulting in increased supplementary imports and sustained high producer and wholesale prices. Although fourth quarter allocation was set to produce 101.5 million kilograms, 108.6 million kilograms were actually produced. To the extent that provinces underproduced their third quarter allocations, they overproduced their fourth quarter allocations in order to equalize, as closely as possible, their 1984 annual allocations to actual annual production adjusted for any production penalty assessment in respect of 1983 over-production. As a result, storage stocks levels rose and prices softened during the last quarter.

During the first half of 1984, frozen **storage stock levels** declined, following a trend which began early in 1982. Increasing chicken consumption, particularly that sold through fast-food franchises and in further processed form, and aggressive marketing by processors, combined to reduce frozen inventories by 20 percent below year-earlier levels of July 1 to 8.6 million kilograms. As well, some of this reduction can be attributed to reduced pipeline requirements,



especially for whole birds. (It is interesting to note that the composition of stocks also changed: of frozen inventories on September 1, 1984, some 54 percent were in further-processed or cut-up form, whereas only 45 percent were in these forms on the same date in 1976.) Stock levels climbed dramatically at year-end to 15.1 million kilograms, nearly 59 percent higher than in 1983, although roughly equal to the previous five-year average. The increased stock levels during fourth quarter were a direct consequence of unutilized third quarter quota produced in the fourth quarter.

#### CCMA AGREEMENT WITH ALBERTA

In March 1984, the CCMA entered into a working agreement with the Alberta Broiler Growers' Marketing Board for 1984 (Alberta is not a signatory to the chicken marketing plan), under which the Alberta board agreed to allot quotas to registered chicken producers to yield, after processing, not more than 38.171 million kilograms of chicken meat in that year. This agreement was reflected in an amendment to the CCMA orderly marketing regulation, prior-approved by Council in September 1984. The Alberta board also agreed to pay the Agency a service fee of .2816 cents per kilogram effective January 1, 1984 for each kilo of live chicken produced by registered producers in Alberta; to be subject to the same liquidated damages policy as member provinces; to participate in Agency discussions with respect to the establishment of the 1985 global allocation and/or 1985 provincial market shares; and to consider joining the Agency beginning January 1985. In November 1984, at the annual meeting of the Alberta board, producers voted not to join the CCMA. Notwithstanding this decision, the Agency is trying to negotiate a similar working agreement for 1985.

Domestic **disappearance** reached record levels during 1984, largely fuelled by higher sales of fast-food and further-processed chicken and in spite of strong wholesale and producer prices. For the first half of the year, disappearance was 224.6 million kilograms, 6.3 percent above the corresponding period in 1983. This growth accelerated during the latter half of the year reaching 223.6 million kilograms or 11.8 percent above the previous year.

**Imports** of chicken meat increased substantially during 1984, as domestic production failed to keep pace with demand. On an eviscerated equivalent basis, imports for the year (including cooked parts) totalled 41.9 million kilograms, about 40 percent of which came in under supplementary import permits. This represents an increase of 34 percent over 1983. For the most part, increased imports were concentrated in the first three quarters: as of September 30, 1984, total imports of live chicken for slaughter and processed chicken meat were 34.6 million kilograms. Also, the composition of imports changed, partly because live chicken was difficult to purchase in the United States early in the year following the trade restrictions imposed by Canada to control avian influenza. (Canada lifted its ban on poultry and poultry products from Maryland and New Jersey on May 7, 1984, and from Pennsylvania and Virginia on September 30, 1984.) The level of imports returned to more normal levels during fourth quarter as a result of adequate domestic supplies.

Minimum **prices** to producers, established by provincial boards, reached record levels across the country during the first three quarters of 1984, about 10 cents per kilogram higher than in early 1983 and 1 to 2 cents higher than in late 1983. For example, the price to Ontario producers for broilers was 117.6 cents per kilogram during January to March 1984, 20 percent above the January to March 1983 average. Prices at the wholesale and retail levels during first quarter also significantly exceeded those in 1983.



Prices to producers continued to rise, 1 to 2 cents, during second quarter. This strength was due to seasonally increasing feed costs and the unprecedented demand for chicken in both whole and further processed form. During this period, wholesale and retail prices maintained the same strength evident in the first quarter.

Producer prices escalated another 2 cents per kilogram in the third quarter to record levels primarily because of higher feed grain costs and continued strong demand. At wholesale level, prices remained strong in spite of much higher domestic supplies. However, during the final quarter of 1984, prices at all levels dropped off in response to declines in feed costs and expanded supplies. Average producer prices dropped off more than 2 cents per kilogram from third quarter. At wholesale, prices dropped more dramatically, with December prices averaging 24 cents per kilogram below September levels on the Ontario market.

Agency directors agreed to a **1985 initial global quota** in September 1984 of 34.8 million kilograms, but the global total and the provincial allocations were appealed to the Council by Ontario signatories. Following the Council's decision in November 1984, Agency directors agreed to increase the 1985 quota to 450 million kilograms, with Ontario continuing to contest its share of the global. Finally, after the Council convened a limited signatory meeting involving Agriculture Canada, the CCMA executive committee, and the Ontario signatories, the agency agreed to the provincial allocations suggested by the federal government during that meeting.

Beginning in 1985 the CCMA is using five planning periods instead of the previous quarterly system to match more closely the production cycles in most provinces. The 1985 global quota of 450 million kilograms is nearly 9 percent higher than 1984. First and second period allocations have been set at 92.5 and 88.8 million kilograms, respectively, 14.6 percent and 10.9 percent above actual production levels in the corresponding periods in 1984.

During the first half of 1985, the market is expected to experience lower prices for chicken at the producer and wholesale level, as well as fully adequate domestic supplies, reduced import levels, and continuing high consumption. Demand for chicken is expected to continue to grow, but at a slower rate, fuelled by lower feed grain costs, higher quotas and higher red meat prices during the first half of 1985. Although there will be some upward pressure on wholesale prices due to the reduction in red meat supplies, this should be more than offset by the expanded supply of fresh, domestic chicken.

---

## HEARINGS - QUOTA ALLOCATION

---

**New Brunswick Signatories/CCMA:** A hearing was held May 29, 1984, in response to a complaint by New Brunswick signatories concerning the CCMA's reallocation of 529,000 kilograms of unutilized PEI 1984 quota: half to Manitoba and half to New Brunswick, Nova Scotia and Newfoundland (on a pro rata basis).

The New Brunswick signatories contended that all of the unused quota should have been awarded to New Brunswick because it is a major supplier to the PEI market, and that awarding half to Manitoba would short the PEI-New Brunswick market.

The Agency's position was that the market would not be shorted, nor would New Brunswick have difficulty in continuing to supply this market since this had not occurred when PEI had underutilized its quota in past years.

The Council supported the Agency in the matter, but recommended that priority be given to developing guidelines to reallocate unused provincial quota and that steps be taken to ensure provincial accountability for under-utilization of quota.

**Ontario Signatories/CCMA:** A hearing was held November 2, 1984, on a complaint by Ontario signatories concerning the 1985 quota allocation by the Canadian Chicken Marketing Agency. Ontario appealed the Agency's global production target of 434.8

million kilograms and Ontario's 146 million kilogram (33.6%) share of that production, on the basis that the annual allocation would not be adequate to meet market requirements, and that the Agency had not developed a method for allocating above-base quota to take account of new product needs, as recommended by the NFPMC in 1983. Ontario suggested that 1985 production be targetted at 455 million kilograms, and Ontario's share be 175 million kilograms.

The Agency's position was that it had adopted the recommendation of its supply management advisory committee (made up of representatives of all sectors in the chicken industry) in making its annual target decision, which had been accepted unanimously, and had taken regional further processing needs into account in making provincial allocations. The Agency also stressed that the 435 million kilograms was a target figure which could be adjusted through the year if warranted. On the recommendation of the appeal hearing panel, the Council decided that while the 435 million kilograms 1985 quota level was acceptable, the provincial allocations did not appear to be sufficiently justifiable in terms of addressing market shortages in central Canada, and so did not prior-approve the 1985 quota order.

(Copies of the appeal hearing reports and Council recommendations are available on request.)

---

### **COST OF PRODUCTION AND PRICING**

---

Pricing of chicken in Canada is a provincial responsibility. The cost of production model developed by the Agency serves as a guide to provincial boards negotiating or setting prices paid to chicken producers by processors. A study to update the COP model, based on 1982 data, was commissioned by the Agency in 1982, and forwarded to the Council for consideration in February 1984. Following some changes to the methodology, the Council approved the modified COP study in October, and the update was put into effect by the Agency, November 1.

---

### **FINANCIAL PERFORMANCE AND LEVIES**

---

Levies are included in the cost of production formula to cover the CCMA's administrative costs. These levies are collected on behalf of the Agency by the commodity boards in each member province. There was no change to the CCMA's administration levy during the year, the levy rate remaining at 0.2816 cents per kilogram (liveweight).

In 1984, the CCMA collected revenues totalling \$1,598,016 almost entirely from levy income. In addition, the Agency assessed monetary liquidated damages (overproduction penalties) for the 1983 production year of \$269,833, and therefore had an excess of revenues over expenses of \$598,570. With a surplus of \$307,978 in balance-of-fund at the beginning of 1984, the Agency concluded the year with a surplus in balance-of-fund of \$906,548.

The proposed budget for the fiscal year 1985 is based upon anticipated revenues of \$1,677,000 which will be completely offset by expected expenses and additions to reserve funds. Included in projected expenses are provisions for a per capita consumption study and a small national promotion program.

---

### **SIGNATORIES MEETING**

---

At a meeting in May 1984, signatories considered the report of a committee appointed by the Agency following the September 1983 signatories meeting, to fine-tune and implement a system to monitor chicken production and enforce the Agency's quota regulations. Signatories instructed the Agency to circulate the necessary amendments to the federal-provincial agreement and marketing plan to put the system in place.

There was also discussion of an Agency proposal to update the base for provincial market shares from the five-year period preceding establishment of the marketing

plan (as required by the FPMA Act) to a current five year period. Signatories directed the Agency to continue negotiations with provinces to arrive at acceptable base shares.

---

#### **OUTSTANDING ISSUES OF COUNCIL CONCERN**

---

**Updating base shares in the federal-provincial agreement:** The FPMA Act requires that provincial market shares set out in a marketing plan be based on production during the five years immediately preceding the effective date of the plan. The CCMA's annual quota allocation now contains a large overbase component which has to be distributed according to certain criteria. The Agency is seeking to update the basic provincial shares using a current five-year period. The Council endorses this action, which would provide flexibility in terms of addressing dynamic market conditions, reduce conflict between provinces in determining annual quota shares, and provide an opportunity for Alberta to join the Agency.

**Application of penalties on a periodic basis:** As production penalty enforcement is imposed on a calendar year basis, provincial boards may underproduce their periodic allocations and carry forward any unused quota to future periods during the year. During the past two years, this policy has led to shortages and surpluses at certain times. The Council has insisted that the Agency develop regulations to impose periodic rather than annual penalties to ensure quota allocated is produced as scheduled by the Agency.

**Elimination of poundage penalties for overproduction:** If established provincial shares are representative of market needs, the application of poundage penalties the year following overproduction can only lead to a distortion of supply and demand, and contribute to inefficiencies within provincial markets. It is the Council's view that such action is not consistent with an efficient industry in terms of production location, nor is it in the best interests of consumers.



## ADMINISTRATIVE REVIEW

During 1984-85, the Council held seven two-day meetings, one three-day meeting and one one-day meeting; nine meetings with the signatories or proposed signatories to national marketing plans; two seminars with the provincial supervisory boards; twelve meetings with the executives of national agencies; several meetings with organizations inquiring into the merits of establishing national agencies for their farm commodity (i.e., tobacco and hogs); rendered four appeal hearing decisions and held one limited signatories meeting to solve a dispute between one of the signatories and one of the national agencies.

Approximately 350 person-days and \$82,000 were spent on travelling to meet agencies' representatives, to attend agency meetings, to meet with producers and producer groups or associations, provincial and territorial governments, processors and manufacturers involved directly or indirectly with the supply management system.

In the human resources area, Council hired three new staff members to fill vacancies created through normal attrition; spent 38 person-days in training sessions on a variety of job-related courses. One position was re-identified from unilingual English to bilingual and its incumbent sent on language training. As of March 31, 1985, Council had a 48% participation rate of

francophone employees, a 40.7% participation rate of female employees, and a 7.4% participation rate of handicapped employees.

Council received one complaint from the Commissioner of Official Languages for failing to use minority press newspapers in announcing the public hearing into the merits of establishing a national marketing agency for Broiler Hatching Egg Producers, for which a policy was developed to ensure proper adherence to the official languages directives.

In February 1985, Council relocated its offices to the Martel Building, providing better accommodation to both Council members and staff, and the Council with a boardroom suitable for meetings in both official languages.

Council received two requests for information under the Access to Information Act for which all documents requested were disclosed. One exceeded the normal 30-day completion deadline by one week while the other was responded to within the normal response period. Even though Council had submitted its annual report on Access to Information and Privacy Legislation in June 1984, it was not tabled in the House until February 1985. This was due to some confusion on the method of handling these reports when they were first submitted for tabling.



NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL  
FINANCIAL REPORT  
FOR FISCAL YEAR ENDING MARCH 31, 1985  
(\$000)

	1984-1985		1983-84	
	BUDGET	EXPENDITURES	BUDGET	EXPENDITURES
Pay	\$1,028.0	\$1,035.3	\$1,161.5	\$1,144.1
Transportation & Communications	172.0	124.7	159.6	136.3
Information & Publications	27.0	20.4	10.0	17.5
Professional & Special Services	184.5	108.9	164.5	104.1
Rentals	8.5	7.5	9.0	5.0
Repairs	8.0	8.0	2.0	3.9
Material & Supplies	35.0	26.7	21.0	28.6
Capital (Furniture & Equipment)	9.0	8.4	25.0	23.8
Grants	<u>200.0</u>	<u>0</u>	<u>200.0</u>	<u>0</u>
	\$1,672.0	\$1,339.9	\$1,752.6	\$1,463.3

---

## GLOSSARY

---

BREAKERS	The segment of the egg industry that produces processed egg product.
CANNER PACK PROGRAM	A program which enables the Canadian Turkey Marketing Agency to take some processed product off the market at times of surplus and sell it to further processors as the need arises. This maintains stability in the industry by ensuring a constant supply of product, reducing supplementary imports, and stabilizing prices.
COST OF PRODUCTION FORMULA	Under the national supply management programs, a cost of production formula is used to arrive at a farm-gate price (producer price) which will allow producers to recover their input costs (such as feed, pullets, energy, overheads, depreciation, labour, etc.) at a level that over a period of time will return to the producers their cost of production plus a reasonable return. The cost models are established by a national survey of costs of production at producer level, undertaken by consultants at the direction of a national agency and updated every two years. The Canadian Egg Marketing Agency uses a formula to set producer prices for Grade A Large size eggs, while producer prices for turkey and chicken are set by the provincial marketing boards using a national formula as a guide. These formulae are closely monitored by the NFPMC.
DISAPPEARANCE	The apparent domestic consumption of a product, taking into account imports and exports.
DRESSED POULTRY	Blood and feathers removed.
EVISCERATED POULTRY	The respiratory, digestive, reproductive and urinary systems, the head, the legs at the hock joints and the oil sac have been removed from a dressed bird.
FEED CONVERSION RATIO	The amount of feed required (per kilogram) to produce one dozen eggs or one kilogram of poultry meat.
FOWL REMOVAL PROGRAM	A program to reduce the number of layers on a short-term and immediate basis, whereby egg producers can opt to slaughter their flocks a few weeks earlier than usual and leave their buildings empty for a specified period. Compensation is paid by the Canadian Egg Marketing Agency in conjunction with provincial boards. (Changes in egg production quota can take up to 9-12 months to have full effect.)

## GRADES AND GRADING

Eggs are graded and sized according to federal government regulations and standards. Grading is generally done at registered grading stations or by producer graders. Grade A eggs (extra large, large, medium, small and peewee) are sold for table consumption. Other grades (B & C) are usually sold to the egg processing industry to manufacture liquid or frozen egg, and powdered eggs, or to the institutional trade.

Turkey is produced and sold in three eviscerated weight ranges: broilers (less than 5.4 kilograms), hens (5.4-9 kilograms) and toms (9 kilograms and over).

Chicken is produced and sold in two eviscerated weight ranges: broilers (less than 2 kilograms) and roasters (more than 2 kilograms).

Potatoes are grown for three markets: table (fresh), processing, and seed.

## LAYER

A layer is a female of the species *Gallus Domesticus* that has reached sexual maturity and is laying eggs.

## LAYING FLOCK

The average size of laying flock in Canada is 10,000 birds, ranging from 500 to 50,000 birds.

## LAY PERIOD

A cycle of egg production from 20 weeks of age and usually up to 72 weeks of age.

## LEVIES

Levies are collected from producers on behalf of an agency for the defrayment of its administrative costs by its member provincial marketing boards and are passed through to consumers in the cost of production formulas. The cost of production formula for eggs includes an additional levy to fund the removal of eggs surplus to the table market, to the processing industry (see Surplus Removal Program). Also levies are paid by the producers for promotion, education and export programs.

## MARKETING AGENCY

A marketing agency can be a national or regional body, established by Proclamation under the Farm Products Marketing Agencies Act to administer a marketing plan for a regulated commodity. Except for an initial start-up grant of \$100,000 from the federal government, an agency is funded through the collection of levies on product marketed. An agency is operated by

its board of directors which is composed of representatives from each member provincial marketing board. Not all provinces are members of the existing national marketing agencies: The Canadian Egg Marketing Agency represents all 10 provinces, the Canadian Turkey Marketing Agency represents eight, and the Canadian Chicken Marketing Agency represents nine. As well as marketing board representatives, there are also two federal appointees to the boards of the egg agency (one of whom is chairman), and of the chicken agency. The agencies are also advised on policies and operations by consultative committees composed of representatives from allied industries (such as hatchery, feed, producer groups, processors, further processors, retailers, consumers, etc.)

#### MARKETING BOARD

A marketing board is a provincial body set up under provincial legislation to co-ordinate the marketing of farm products within a province. They were introduced to stabilize prices, supplies and producer income in the primary sector, and to strengthen producers' bargaining power in the face of increasing concentration in other sectors of the food industry. There are more than 100 marketing boards in Canada, with differing powers, performing a variety of functions, such as negotiating prices with processors, promotion, pooling producer returns, market research, and a few which regulate production through quota systems.

#### MARKETING PLAN

A marketing plan is operated by a marketing agency, which, when incorporating supply management, is designed to regulate and control production and marketing of the product through a quota system. A plan without supply management co-ordinates the marketing of the product, and permits the agency to negotiate minimum producer prices, and to make licencing regulations governing the wholesaling, transportation, inter-provincial movement and export of the product.

#### POULT

Day-old turkey.

#### PROCESSED PRODUCT

Eggs are processed into liquid, frozen or powdered form as whole egg, yolk or albumen, with or without sugar or salt and are then used in

- i) food industries for products such as baked goods, cake mixes, salad dressing, ice cream and noodle products
- ii) medical uses, such as pharmacology and bacteriology; and



iii) manufacturing industries for products such as leather, dyes, synthetics and hair shampoo, and in animal diets

and can be sold on export markets.

A poultry processor operates a poultry station where poultry is killed, dressed, eviscerated, graded, packed and marked.

With respect to eviscerated poultry, further processing is cutting up into parts, canning (fresh, frozen or dried) or manufacturing into various food products such as legs, wings, breasts, backs, etc., or manufacturing rolls, weiners, sandwich spreads, meat loaf, etc., or cubing or dicing poultry meat.

Potato processors produce frozen fries, potato chips, dried instant potato, etc.

#### PULLET

Young bird, up to 20 weeks of age, sexually mature and ready to start egg production.

#### QUOTA SYSTEM

Under a provincial quota system, a marketing board assigns each member producer a particular maximum quantity or share in the market for the product he produces. Initial allocation is usually based on historical evidence of production, although subsequent quota transfers and the policies governing them, vary from province to province. Under a national marketing plan, a marketing agency arrives at a national quota figure for the year based on estimates of market need put forward by member marketing boards. Following approval by the NFPMC, this national quota is divided between the member provincial marketing boards according to criteria agreed to in the marketing plan (e.g., size and growth of market, historical market share, comparative advantage of production, etc.) for allocation to producers in their provinces.

#### RATE OF LAY

The number of dozens of eggs produced per hen during the laying cycle (usually 52 weeks of production).

#### SIGNATORIES

Signatories to a federal-provincial agreement and marketing plan for a regulated product include the federal Minister of Agriculture, the NFPMC, and the ministers of agriculture, supervisory board and marketing boards of each member province.

SUPPLEMENTARY  
IMPORTS

Under the General Agreement on Tariffs and Trade (GATT), import restrictions may be imposed if a national supply management scheme is operating for a given commodity. The level of imports is negotiated by the governments of Canada and the United States, with reference to the historical volume of imports by importers of record. Supplemental imports may be permitted if shortages occur, and the national agency concerned cannot locate the product, or category of product, in Canada within a specified time period.

SUPPLY MANAGEMENT

The regulation and control of production and marketing of a product through a quota system, and pricing.

SURPLUS REMOVAL  
PROGRAM FOR EGGS

A primary objective of the national egg marketing plan is to satisfy the needs of the table egg market at all times. Since production levels remain fairly constant throughout the year, while demand varies for table eggs, peaking at Christmas and Easter, there is always a certain amount of eggs surplus to table market requirements. The Canadian Egg Marketing Agency operates a program to remove these surpluses on a week-by-week basis. These eggs are sold at a loss, under contract terms, to Canadian egg processors for domestic consumption. The Agency funds this program through a levy on each dozen eggs marketed which is passed through to consumers in the cost of production formula. (Any loss on the sale of eggs sold on export markets is funded from a special levy paid by egg producers, and is not included in the cost of production formula.)

---

## DIRECTORY

---

### NATIONAL FARM PRODUCTS MARKETING COUNCIL

---

Mrs. S. June Menzies .....	Chair
Mr. Ralph Barrie .....	Vice-Chairman
Mr. Jules Thibaudeau .....	Member
Ms. Maryon Brechin .....	Member
Mr. Albert Vielfaure .....	Member
Mr. Larry Moynahan .....	Member
Mr. Eric Hammill .....	Member
Mr. David Byer .....	Legal Counsel
Mr. Jacques Goulet .....	Executive Secretary
Mr. Geof Hiscocks .....	Director, Agency Review
Mr. Harry Halliwell .....	Economic Advisor
Ms. Susan Leah .....	Information Officer
Mrs. Carola McWade .....	Head, Administrative Services
Mr. L.G. Thériault .....	Records Manager
Mr. P. Carpentier .....	Financial Manager

#### Council Office

13th Floor, Martel Building  
270 Albert Street  
Ottawa, Ontario

Mailing Address:  
P.O. Box 3430, Station 'D'  
Ottawa, Ontario  
K1P 6L4  
(613) 995-2297  
Telex: 053 4188

LE CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES  
PRODUITS DE FERME

Mme S. June Menzies	Présidente
M. Ralph Barrie	Vice-président
M. Jules Thibaudau	Membre
Mme Maryon Brechin	Membre
M. Albert Vieltaure	Membre
M. Larry Moynahan	Membre
M. Eric Hammill	Membre
M. David Byer	Conseiller
M. Jacques Goulet	Secrétaire exécutif
M. Geof Hiscocks	Directeur du
	contrôle des
	offices
M. Harry Halliwell	Conseiller en
	économie
Mme Susan Leah	Agent d'information
Mme Carola McWade	Chef des services
	administratifs
M. L.G. Thériault	Chef des dossiers
M. P. Carpentier	Gestionnaire
	financier

Bureau du Conseil

13<sup>e</sup> étage, édifice Martel  
270, rue Albert  
Ottawa (Ontario)

Adresse postale:  
C.P. 3430, Succursale D  
Ottawa (Ontario)  
K1P 6L4  
(613) 995-2297  
Télex: 053-4188



de commercialisation (par exemple, importance et passé, avantages relatifs pour ce qui est de la production, etc.), pour fins de répartition entre les producteurs de leur province.

#### TAUX DE PONTE:

Il s'agit du nombre de douzaines d'œufs pondus par un sujet au cours d'un cycle de ponte (habituellement 52 semaines de production).

#### TROUPEAU DE PONDEUSES:

Au Canada, les troupeaux de pondeuses comptent en moyenne 10 000 sujets et varient de 500 à 50 000 sujets.

#### VOLAILE EVISCÉRÉE:

Volaile dépouillée de ses appareils respiratoire, digestif, reproducteur et urinaire, de sa tête, de ses pattes au jarret et de sa glande uropygienne.

#### VOLAILE HABILLÉE:

Volaile saignée et plumée.

douzaine d'oeufs mise en vente, laquelle est transmise au consommateur par l'intermédiaire de la formule de calcul du coût de production. (Toute perte résultant de la vente d'oeufs sur les marchés d'exportation est compensée par un prélèvement spécial à la production et n'entre pas dans le calcul du coût de production.)

Ce programme vise à réduire, de façon immédiate et à court terme, le nombre de pondueuses et permet aux producteurs d'oeufs d'abattre, s'ils le veulent, leur troupeau plus tôt que d'habitude et de laisser leurs bâtiments vides pendant un certain temps. Des indemnités leur sont versées par l'Office canadien de commercialisation des oeufs, de concert avec les offices provinciaux. (Il faut compter 9 à 12 mois avant que les effets des modifications apportées aux contingents de production d'oeufs se fassent vraiment sentir.)

PROGRAMME DE  
MISE EN CONSERVE:

Dans le cadre de ce programme, l'Office canadien de commercialisation du dinde peut retirer du marché certains produits transformés en périodes de surproduction et les écouler ensuite selon les besoins. La stabilité de l'industrie est ainsi assurée grâce à une régularisation de l'offre, à la réduction des importations supplémentaires et à la stabilisation des prix.

SIGNATAIRES:

Parmi les signataires d'un accord fédéral-provincial et d'un plan de commercialisation visant un produit réglementé, on compte le Ministre fédéral de l'Agriculture, le Conseil national de commercialisation des produits de ferme, les Ministres provinciaux de l'Agriculture, la régie de surveillance et les offices de commercialisation de chaque province membre.

Système de  
CONTINGEMENT:

Dans un système provincial de contingentement, un office de commercialisation attribue à chaque producteur membre une certaine quantité maximale, ou part du marché, pour son produit. Le contingent de départ se fonde habituellement sur la production antérieure, mais les contingents transférés par la suite et les politiques qui les régissent varient d'une province à l'autre. Dans un plan national de commercialisation, l'office de commercialisation détermine le contingent national de l'année d'après la valeur estimative des besoins du marché présentée par les offices de commercialisation membres. Une fois approuvé par le Conseil national de commercialisation des produits de ferme, le contingent national est réparti entre les offices provinciaux de commercialisation selon des critères convenus dans le plan

PRODUITS TRANSFORMÉS: Les oeufs sont transformés en produits liquides, congelés ou déshydratés (oeuf entier, jaune d'oeuf ou albumen) et peuvent contenir ou non du sel et du sucre; ils sont destinés:

- a) aux industries alimentaires pour la préparation des produits de boulangerie, des mélanges pour gâteaux, des mayonnaises, de la crème glacée et des nouilles;
- b) à des fins médicinales (pharmacologie et bactériologie);
- c) aux industries de fabrication de produits comme le cuir, les teintures, les produits synthétiques, les shampooings et les rations alimentaires pour animaux;

et peuvent être vendus sur les marchés d'exportation.

Un transformateur de volailles exploite un établissement où la volaille est abattue, habillée, éviscérée, classée, emballée et étiquetée.

En ce qui concerne la volaille éviscérée, la transformation ultérieure comporte le découpage, la mise en conserve (produits frais, congelés ou déshydratés), la préparation de portions comme les cuisses, les ailes, la poitrine, le dos, etc., la fabrication de rouleaux, de saucisses, de produits à tartines, de pains de viande, etc., ou le découpage en cubes.

Les transformateurs de pommes de terre produisent des croustilles, des frites congelées, de la purée de pomme de terre déshydratée, etc.

PROGRAMME  
DE RETRAIT DES  
EXCÉDENTS D'OEUFS:

L'un des principaux objectifs du plan national de commercialisation des oeufs est de répondre en tout temps aux besoins du marché des oeufs de consommation nature. Comme la production demeure assez stable tout au long de l'année, mais que la demande fluctue pour les oeufs de consommation nature, avec une pointe à Noël et une autre à Pâques, il y a toujours un certain surplus d'oeufs de consommation nature. L'Office canadien de commercialisation des oeufs gère un plan pour l'écoulement de ces surplus sur une base hebdomadaire. Ces oeufs sont vendus à perte, selon les conditions d'un contrat, aux transformateurs canadiens d'oeufs pour fins de consommation canadienne. Le financement de ce programme est assuré par le prélèvement d'une redevance sur chaque

cotisations pour des programmes de promotion, d'information et d'exportation.

OFFICE PROVINCIAL DE COMMERCIALISATION: Un office de commercialisation est un organisme provincial constitué conformément à la législation provinciale dans le but de coordonner la commercialisation des produits agricoles dans la province où il se trouve. La création de ces offices visait à stabiliser les prix, les approvisionnements et les revenus des producteurs du secteur primaire, ainsi qu'à augmenter la capacité de négociation des producteurs face à la concentration accrue dans les autres secteurs de l'industrie alimentaire. Il y a au Canada plus de 100 offices de commercialisation ayant des pouvoirs différents, assumant diverses responsabilités (négociations de prix avec les transformateurs, publicité, mise en commun des recettes, études de marchés). Quelques-uns régularisent la production grâce à des systèmes de contingentement.

PÉRIODE DE PONTE: Cycle de production d'œufs commençant à l'âge de 20 semaines et se terminant habituellement à l'âge de 72 semaines.

PLAN DE COMMERCIALISATION: Un plan de commercialisation est administré par un office de commercialisation et lorsqu'il englobe la gestion des approvisionnements, vise à régulariser et à contrôler la production et la commercialisation d'une denrée grâce à un système de contingentement. Un plan sans gestion des approvisionnements vise à coordonner la commercialisation du produit et permet à l'office de négocier les prix minimums à la production et d'adopter des règles régissant la vente en gros, le transport, les expéditions interprovinciales et les exportations du produit.

PONDEUSE: Une pondeuse est une femelle de l'espèce Gallus domesticus sexuellement adulte et qui pond des œufs.

POULETTE: Volaille âgée d'au plus 20 semaines, sexuellement adulte et prête à pondre.

PRÉLEVEMENTS: Les offices provinciaux de commercialisation recueillent, au nom de l'office dont ils relèvent, les cotisations des producteurs qui servent à payer leurs frais d'administration. Ces cotisations sont en fin de compte payées par les consommateurs puisqu'elles entrent comme composante dans la formule de calcul du coût de production. En ce qui concerne les œufs, la formule de calcul du coût de production comporte un prélevement supplémentaire visant à financer le retrait des excédents du marché de la consommation et leur acheminement vers la transformation (voir Programme de retrait des excédents). De même, les producteurs versent des



commercialisation des produits de ferme surveille étroitement l'utilisation de ces formules.

Il s'agit de la réglementation et du contrôle de la production et de la commercialisation d'une denrée grâce à un système de contingentement et à la fixation des prix.

#### IMPORTATIONS SUPPLÉMENTAIRES:

En vertu des accords du GATT, des restrictions peuvent être imposées aux importations s'il existe un système national de gestion des approvisionnements pour une certaine denrée. Le volume des importations est négocié par les gouvernements du Canada et des États-Unis, à la lumière des données antérieures sur les importations. Des importations supplémentaires peuvent être autorisées lorsqu'il y a pénurie et que l'Office national concerne n'est pas en mesure de trouver le produit ou la catégorie de produit au Canada dans un délai donné.

#### INDICE DE CONVERSION:

La quantité d'aliments nécessaire (en kilogrammes) à la production d'une douzaine d'œufs ou d'un kilogramme de

#### OFFICE DE COMMERCIALISATION:

Un office de commercialisation est un organisme national ou régional établi par proclamation sous le régime de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme et chargé d'appliquer un plan de commercialisation visant une denrée réglementée. Exception faite de la subvention de démarrage de \$100,000 octroyée par le gouvernement fédéral, le financement de chaque office est assuré par le prélèvement de redevances sur les produits commercialisés. Le conseil d'administration d'un office national se compose de représentants de chaque office provincial membre. A noter que toutes les provinces ne font pas partie des offices nationaux de commercialisation actuellement en place: en effet, l'Office canadien de commercialisation des œufs représente les 10 provinces, tandis que l'Office canadien de commercialisation du dinde en représente huit, et l'Office canadien de commercialisation du poulet neuf. En plus des représentants des offices provinciaux de commercialisation, deux membres désignés par le gouvernement fédéral font partie du conseil d'administration de l'Office de commercialisation des œufs (l'un d'eux est président) et de l'Office de commercialisation du poulet. Des comités consultatifs composés de représentants des groupes intéressés (covoituriers, menuisiers, producteurs, transformateurs, fabricants de produits élaborés, détaillants, consommateurs, etc.) fournissent également aux offices des conseils sur les politiques et les opérations.

CASSERIES: Le segment d'industrie qui effectue la transformation des oeufs en d'autres produits.

CATÉGORIES ET CLASSEMENT:

La classe et le calibre des oeufs sont déterminés conformément aux règlements et normes du gouvernement fédéral. Le classement est généralement effectué dans des stations enregistrées de classement ou par des producteurs, classés. Les oeufs de la catégorie A (extra gros, gros, moyens, petits et peewee) sont destinés à la consommation nature. Quant aux autres catégories (B et C), elles sont habituellement vendues soit au secteur de la transformation des oeufs pour la fabrication d'oeufs liquides, congelés ou en poudre, soit aux institutions.

Le dindon éviscéré est produit et vendu selon trois catégories: sujets à griller (moins de 5.4 kilogrammes), dindes (mi-lourdes: 5.429 kilogrammes) et dindons (lourds: 9 kilogrammes et plus).

Le poulet éviscéré est produit et vendu selon deux catégories: sujets à griller (moins de 2 kilogrammes) et sujets à rôtir (2 kilogrammes et plus).

Les pommes de terre sont destinées à trois marchés: table (pommes de terre fraîches), transformation et semence.

CONSUMMATION:

Dans le contexte, il s'agit de la consommation canadienne apparente d'un produit, compte tenu des importations et des exportations.

DINDONNEAU:

Dindon d'un jour.

FORMULE DE CALCUL DES COÛTS DE PRODUCTION:

En vertu des programmes nationaux de gestion des approvisionnements, on utilise une formule de calcul des coûts de production pour déterminer le prix à la ferme (prix du producteur), lequel permettra au producteur de récupérer ses frais de production (moulées, poulettes, énergie, frais généraux, amortissement, main-d'oeuvre, etc.) et d'avoir une rémunération raisonnable. Les composantes du coût sont déterminées sur la foi des résultats d'une enquête nationale sur les coûts de production menée par des experts-conseils à la demande de l'Office national et mise à jour tous les deux ans. L'Office canadien de commercialisation des oeufs utilise une formule pour fixer les prix à la production des oeufs A gros, alors que les offices provinciaux du dindon et du poulet utilisent une formule nationale comme guide lors de la détermination des prix. Le Conseil national de

CONSEIL NATIONAL DE COMMERCIALISATION DES PRODUITS DE FERME  
 ETAT FINANCIER  
 L'EXERCICE FINANCIER TERMINE LE 31 MARS 1985  
 (\$000)

	1984-1985		1983-84	
	BUDGET	DÉPENSES RÉELLES	BUDGET	DÉPENSES RÉELLES
Salaires	\$1,028.0	\$1,035.3	\$1,161.5	\$1,144.1
Transport et Communications	172.0	124.7	159.6	136.3
Information et Publications	27.0	20.4	10.0	17.5
Services Professionnels et Spéciaux	184.5	108.9	164.5	104.1
Locations	8.5	7.5	9.0	5.0
Réparations	8.0	8.0	2.0	3.9
Fournitures et Approvisionnements	35.0	26.7	21.0	28.6
Immobilisations (Meubles et Equipement)	9.0	8.4	25.0	23.8
Subventions	200.0	0	200.0	0
	\$1,672.0	\$1,339.9	\$1,752.6	\$1,463.3

formation linguistique. Au 31 mars 1985, le Conseil comptait 48 % d'employés francophones parmi ses effectifs, 40,7 % de femmes et 7,4 % de personnes handicapées.

Le Conseil a reçu une plainte du Commissaire aux langues officielles pour avoir omis d'annoncer dans les journaux de la minorité de langue seconde, la tenue d'une audience publique sur les avantages de la création d'un office national de commercialisation pour les oeufs d'incubation de poulet à chair; une politique a été élaborée pour s'assurer que les directives sur les langues officielles sont bien suivies.

En février 1985, le Conseil a déménagé ses bureaux à l'édifice Martel, pour mieux loger ses membres et son personnel et pour disposer d'une salle de conférence où des réunions peuvent être tenues dans les deux langues officielles.

Le Conseil a reçu deux demandes de renseignements en vertu de la Loi sur l'accès à l'information; tous les documents demandés ont pu être communiqués. Dans un cas, l'attente normale de 30 jours a été dépassée d'une semaine, tandis que dans l'autre, les délais ont été respectés. Bien que le Conseil ait remis son rapport annuel sur la Loi sur l'accès à l'information et la protection des renseignements personnels en juin 1984, il n'a pas été déposé devant la Chambre avant février 1985. Ce retard est attribuable à une certaine confusion entourant le traitement des rapports, lesquels étaient soumis pour la première fois.

En 1984-1985, le Conseil a tenu sept réunions de deux jours, une réunion de trois jours et une autre d'un jour, en plus de neuf réunions avec les signataires actuels ou éventuels des plans nationaux de commercialisation. Il a en outre organisé deux séminaires avec les régies de surveillance provinciales, douze réunions avec les directeurs des offices nationaux et plusieurs rencontres avec des organismes désireux de connaître les avantages d'un office national pour leurs produits (tabac et porc). Le Conseil a entendu les parties en cause et statue dans quatre appels. Enfin, il a tenu une réunion restreinte de signataires pour régler un litige entre un signataire et un office national.

Environ 350 journées-personnes et 82 000 \$ ont été consacrés à des déplacements en vue d'assister aux réunions des offices nationaux et de rencontrer des producteurs, des groupements ou des associations de producteurs, les représentants des offices nationaux, des gouvernements des provinces et des territoires ainsi que des transformateurs et des fabricants touchés directement ou indirectement par la gestion des approvisionnements.

En ce qui a trait aux ressources humaines, le Conseil a embauché trois nouveaux employés pour combler des vacances créées par l'attrition normale de l'effectif, en plus de consacrer 38 journées-personnes à des séances de formation dans différents domaines reliés au travail. Les exigences linguistiques d'un poste ont été réévaluées, et son titulaire unilingue anglais a été envoyé en



provinciales établies sont représentatives des besoins du marché, l'imposition d'amendes au poids l'année suivante ne peu qu'aboutir à une distorsion de l'offre et de la demande et contribuer à l'inefficience des marchés provinciaux. Le Conseil est donc d'avis que ce genre de mesure n'est pas compatible avec l'efficience du secteur en termes de répartition de la production, ni qu'elle sert le mieux les intérêts du consommateur.

des deux dernières années, cette politique a donné lieu à des pénuries et à des surplus à certaines occasions. Le Conseil a donc insisté pour que l'OCCP élabore des règlements pour imposer des amendes périodiques plutôt qu'annuelles de façon à assurer la production du contingent alloué prévu par l'OCCP.

#### **Élimination des amendes imposées au poids sur la surproduction: Si les parts**

La formule des calculs des coûts de production tient compte des prélèvements destinés à acquitter les dépenses administratives de l'OCCP. Ces prélèvements sont perçus par chacun des offices de commercialisation des provinces, pour le compte de l'Office national. Le niveau du prélèvement pour les frais d'administration de l'OCCP est demeuré inchangé à 0,2816 cent le kilogramme (poids vif).

En 1984, les recettes de l'OCCP ont

totalisé 1 598 016 \$ et elles provenaient presque exclusivement des prélèvements. En outre, l'Office a perçu des dommages-intérêts (pénalités pour la surproduction) de l'ordre de 269 833 \$ pour la campagne 1983 et a par conséquent affiché un solde de crédit de 589 570 \$. Si l'on ajoute l'excédent de 307 978 \$ existant au début de la campagne 1984, l'OCCP a clôturé l'exercice avec un solde disponible de 906 548 \$.

Le budget proposé pour l'exercice 1985 fait état de prévisions de recettes de 1 677 000 \$ qui seront entièrement absorbées par les dépenses prévues et les versements dans les fonds de réserve. Les dépenses prévues comprennent des sommes pour la tenue d'une étude sur la consommation par habitant et l'exécution d'un modeste programme de promotion à l'échelle nationale.

RÉUNION DES SIGNAIRES

Lors de leur réunion de mai 1984, les signataires ont étudié le rapport d'un comité créé par l'OCCP au terme de la réunion de septembre 1983, et dont le mandat consistait à perfectionner et à mettre en oeuvre un système visant à surveiller la production de poulet et à faire respecter le règlement de contingemment de l'OCCP. Les signataires ont enjoint celui-ci de faire circuler les

modifications à l'Accord fédéral-provincial et au plan de commercialisation nécessaires à la mise en place du système.

Les signataires ont également discuté d'une proposition visant à fonder l'attribution des contingents provinciaux sur la période de cinq ans courante plutôt que sur la période de cinq ans précédant l'établissement du plan de commercialisation (comme l'exige la loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme). Ils ont enjoint l'OCCP de poursuivre les négociations avec les provinces en vue d'en arriver à un accord sur les contingents de base.

QUESTIONS NON RÉSOLUES PRÉOCCUPANT LE CONSEIL

**Mise à jour des parts du contingent de base dans le cadre de l'Accord fédéral-provincial:** la loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme exige que les parts du marché provincial établies dans le cadre d'un programme de commercialisation s'appuient sur la production au cours des cinq années précédant immédiatement la date d'entrée en vigueur du programme. L'attribution annuelle du contingent de l'OCCP prévoit maintenant un grand contingent en sus de la base qui doit être réparti en fonction de certains critères. L'Office canadien cherche à mettre à jour les parts provinciales de base à l'aide d'une période quinquennale courante. Le Conseil approuve cette mesure qui permettrait une plus grande souplesse pour satisfaire les conditions changeantes du marché, réduire les conflits entre les provinces dans la détermination des parts annuelles du contingent et permettre à l'Alberta d'adhérer à l'OCCP.

Imposition d'amendes périodiques:

Comme les amendes sur la surproduction sont imposées par année civile, les offices provinciaux peuvent sous-utiliser leurs contingents périodiques et reporter tout contingent non utilisé à des périodes ultérieures au cours de l'année. Au cours

commercialisation des produits de ferme (CNCPF) en 1983. L'Ontario a donc proposé que l'objectif de production de 1985 soit fixé à 455 millions de kilogrammes et que sa part soit de 175 millions.

L'OCCP a expliqué sa position en disant qu'elle avait adopté la recommandation de son comité consultatif de gestion des approvisionnements (composé de représentants de tous les segments du secteur du poulet) dans sa prise de décision concernant l'objectif annuel, lequel avait été accepté à l'unanimité et avait tenu compte d'autres besoins de transformation régionaux dans la répartition des contingents provinciaux. L'OCCP a également souligné que l'objectif de 435 millions pouvait être rajusté au cours de l'année, le cas échéant. Sur la recommandation du jury d'appel, le Conseil a décidé que même si le niveau de contingent de 435 millions de kilogrammes établi en 1985 était acceptable, les répartitions ne semblaient pas suffisamment justifiées pour faire face aux pénuries du marché dans le Canada central de sorte qu'il n'a pas approuvé d'emblée l'ordonnance de contingentement de 1985. (Des exemplaires des rapports d'audience et des recommandations du Conseil sont disponibles sur demande.)

## COÛT DE PRODUCTION ET FIXATION DES PRIX

L'établissement des prix du poulet au Canada relève des provinces. Le modèle de coûts de production de l'OCCP sert de guide aux offices provinciaux dans le calcul des prix que les transformateurs auront à payer aux producteurs de poulet. Une étude destinée à mettre à jour le modèle des coûts de production, basée sur les données de 1982, a été parachevée par l'OCCP en 1984. Après que certaines modifications eurent été apportées à la méthodologie, le Conseil a approuvé l'étude modifiée en octobre et la mise à jour a été mise en vigueur par l'OCCP le 1er novembre.

quelque 529 000 kilogrammes de contingents inutilisés de l'Île-du-Prince-Édouard en 1984; la formule retenue avait été la suivante: la moitié au Manitoba et la moitié au Nouveau-Brunswick, à la Nouvelle-Écosse et à Terre-Neuve (sur une base proportionnelle).

Les signataires du Nouveau-Brunswick ont soutenu que la totalité du contingent inutilisé aurait dû être affectée à leur province, qui est l'un des principaux fournisseurs du marché de l'Île-du-Prince-Édouard, et que le fait d'en attribuer la moitié au Manitoba créerait une pénurie sur les marchés de l'Île-du-Prince-Édouard et du Nouveau-Brunswick.

La position de l'Office était qu'il n'y aurait pas de pénurie sur le marché de l'Île-du-Prince-Édouard, et que le Nouveau-Brunswick n'aurait pas de difficulté à continuer d'approvisionner ce marché, puisque rien de tel ne s'est produit ces dernières années lorsque l'Île-du-Prince-Édouard n'a pas utilisé tout son contingent.

Le Conseil a donné raison à l'OCCP sur ce point, mais recommandé que l'on élabore en priorité des lignes directrices sur la réaffectation des contingents provinciaux inutilisés, et que des mesures soient prises pour faire en sorte que les provinces rendent compte de la sous-utilisation de leur contingent.

## Signataires de l'Ontario/OCCP: Une

audience a été convoquée le 2 novembre 1984 pour entendre une plainte déposée par les signataires de l'Ontario concernant la répartition du contingent de 1985 par l'OCCP. L'Ontario en appelait de l'objectif global de production de l'Office de 434,8 millions de kilogrammes et de la part de 146 millions dévolue à l'Ontario (33,6 %) en alléguant que la répartition annuelle ne serait pas suffisante pour satisfaire les besoins du marché et que l'OCCP n'avait pas élaboré de méthode de répartition du contingent en sus de la base pour tenir compte des nouveaux besoins comme l'a recommandé le Conseil national de



Les prix à la production minimaux

atteint des sommets à travers le pays durant les trois premiers trimestres de 1984, dépassant de près de 10 cents le kilogramme les niveaux du début de 1983, et de 1 à 2 cents ceux de la fin de 1983. Par exemple, en Ontario, le prix à la production du poulet à griller s'établissait à 117,6 cents le kilogramme de janvier à mars 1984, soit un bond de 20 % par rapport à la moyenne de la période correspondante de 1983. Les prix de gros et de détail ont affiché la même tendance au cours de cette période. Les prix à la production ont continué de progresser, soit de 1 à 2 cents, au cours du deuxième trimestre.

Cette vigueur des prix s'explique par la montée saisonnière des coûts des aliments de la volaille et par une demande sans précédent de poulet aussi bien entier que sous forme transformée. Durant cette période, les prix de gros et de détail ont affiché la même fermeté qu'au cours du premier trimestre. Les prix à la production ont gagné 2 autres cents par kilogramme au troisième trimestre pour atteindre des niveaux records, en raison surtout de la forte demande et du coût élevé des céréales fourragères. Les prix de gros sont demeurés fermes malgré les disponibilités canadiennes nettement plus élevées. Toutefois, au quatrième trimestre de 1984, les prix ont fléchi à tous les paliers, par suite de la baisse des coûts des aliments et de la croissance des disponibilités. Les prix à la production moyens ont perdu plus de 2 cents le kilogramme en regard de ceux du troisième trimestre. Le recul a été plus spectaculaire sur les marchés de gros, la moyenne de décembre en Ontario étant de 24 cents inférieure à celle de septembre.

Les directeurs de l'OCCP se sont entendus en septembre 1984 pour fixer à 434,8 millions de kilogrammes le contingent global initial de 1985, mais les signataires de l'Ontario ont contesté à la fois le contingent global et sa répartition provinciale et ont interjeté appel devant le Conseil. Se ralliant à la décision du Conseil, les directeurs de l'Office ont convenu en novembre 1984 de

relèver à 450 millions de kilogrammes le contingent de 1985, mais l'Ontario a continué de contester sa part du contingent global. Enfin, après que le Conseil eut convoqué une réunion restreinte des signataires à laquelle participaient Agriculture Canada, le comité de direction de l'OCCP et les signataires de l'Ontario, l'OCCP a accepté la formule de répartition provinciale mise de l'avant par l'administration fédérale.

A compter de 1985, l'OCCP utilisera cinq périodes de planification, au lieu de quatre comme c'était le cas jusqu'ici, afin de mieux s'adapter aux cycles de production observés dans la plupart des provinces. Le contingent global de 450 millions de kilogrammes établi pour 1985 dépasse de près de 9 % celui de 1984. Les contingents des première et deuxième périodes s'établiront à respectivement 92,5 et 88,8 millions de kilogrammes, ce qui représente des hausses de 14,6 et 10,9 % en regard des niveaux de production réels des périodes correspondantes de 1984. Durant la première moitié de 1985, on s'attend que les prix à la production et les prix de gros du poulet fléchissent, que les disponibilités canadiennes soient amplement suffisantes, que les importations diminuent, et que la consommation demeure élevée. La demande de poulet devrait continuer de croître, mais à un rythme plus lent, tout au long du premier semestre de 1985, par suite de fléchissement des coûts des céréales fourragères, du relèvement des prix contingents et du raffermissement des prix des viandes rouges. Les plus faibles disponibilités de viandes rouges devraient exercer certaines pressions à la hausse sur les prix de gros, mais ce phénomène devrait être amplement compensé par l'accroissement des disponibilités de poulet frais d'origine canadienne.

## AUDIENCES - ATTRIBUTION DES CONTINGENTS

**Signataires du Nouveau-Brunswick/OCCP:** Le Conseil a tenu une audience le 29 mai 1984 pour donner suite à une plainte des signataires du Nouveau-Brunswick au sujet de la réaffectation, par l'OCCP, des



Cette croissance des stocks au cours du quatrième trimestre résultait directement d'une surproduction visant à compenser la sous-utilisation du contingent du troisième trimestre.

**La consommation** canadienne a atteint des niveaux records en 1984, en raison surtout des ventes accrues sur les marchés de la restauration rapide et de la transformation ultérieure, et en dépit de la fermeture des prix de gros et des prix à la production. Au cours de la première moitié de l'année, la consommation a totalisé 224,6 millions de kilogrammes, soit une hausse de 6,3 % par rapport à la même période de 1983. Cette croissance s'est accélérée au cours de la deuxième moitié de l'année, et la consommation a atteint 227,1 millions de kilogrammes, soit 11,8 % de plus que l'année précédente.

Les **importations** de chair de poulet ont considérablement augmenté en 1984, la production canadienne ne suffisant pas à répondre. En équivalent de poulet éviscéré, les importations de l'année (y compris les morceaux cuits) ont totalisé 41,9 millions de kilogrammes, dont 40 % étaient visés par des permis d'importation supplémentaire. Cela représente un bond de 34 % par rapport à 1983. Pour l'essentiel, la hausse des importations s'est fait sentir au cours des trois premiers trimestres: au 30 septembre 1984, les importations totales de poulet vivants destinées à l'abattage et de poulet transformé s'établissaient à 34,6 millions de kilogrammes. En outre, la composition des importations a changé, en partie parce qu'il était difficile d'acheter du poulet vivant aux États-Unis au début de l'année le Canada ayant imposé des restrictions commerciales pour se protéger de l'influenza aviaire. (Le Canada a levé 7 mai 1984 son interdiction sur l'importation de volaille et de produits avicoles des États du Maryland et du New Jersey, et fait de même le 30 septembre 1984 pour les produits de la Pennsylvanie et la Virginie). Les importations sont revenues à des niveaux plus normaux au cours du quatrième trimestre, par suite redressement des disponibilités canadiennes.

une partie de cette baisse peut également s'expliquer par une diminution des besoins du réseau, en particulier pour ce qui est du poulet entier. (Il est intéressant de noter que la composition des stocks a également changé: le 1er septembre 1984, quelque 54 % des stocks congelés étaient constitués de morceaux ou de produits ayant subi une transformation ultérieure, contre 45 % seulement à la même date de 1976.) Les niveaux des stocks ont monté en flèche à la fin de l'année, pour atteindre 15,1 millions de kilogrammes, soit près de 59 % de plus qu'en 1983 et un niveau à peu près comparable à la moyenne des cinq années précédentes.

### ACCORD DE L'OCCP AVEC L'ALBERTA

En mars 1984, l'OCCP a conclu un accord provisoire avec l'Office de commercialisation des producteurs de poulet à griller de l'Alberta pour l'année en cours (l'Alberta n'est pas signataire du plan de commercialisation du poulet); en vertu de celui-ci, l'Alberta s'est engagé à attribuer à ses producteurs enregistrés des contingents n'excédant pas, après transformation, 38 171 millions de kilogrammes de chair de poulet au cours de cette campagne. Cet accord a entraîné une modification du règlement canadien sur la commercialisation du poulet, de l'OCCP, après approbation par le Conseil en septembre 1984. L'Office de l'Alberta s'est également engagé à verser à l'OCCP pour ses services, à compter du 1er janvier 1984, un droit de 0,2816 cent le kilogramme de poulet (poids vif) produit par ses éleveurs enregistrés, à se soumettre à la même politique de dommages-intérêts que les provinces-membres, à participer aux discussions de l'OCCP touchant l'établissement du contingent global de 1985 ou sa répartition entre les provinces, et à envisager de se joindre à l'OCCP à compter de janvier 1985. En novembre 1984, lors de l'assemblée annuelle de l'Office albertain, les producteurs ont résolu de ne pas se joindre à l'OCCP. Malgré cette décision, celui-ci s'efforce de négocier un accord provisoire analogue pour 1985.

## GESTION DES APPROVISIONNEMENTS

Le contingent global de 1984, abord établi à 384,8 millions de programmes en septembre 1983, a été porté à 413,32 millions en septembre 1984. Le contingent définitif égalait la somme des quatre contingents trimestriels et rendait compte des rajustements nécessaires pour inclure les clauses de contingentement de l'entente intervenue en 1984 entre l'Office et l'Alberta (zone non éligible), les amendes imposées en cas de surproduction à percevoir en 1984, la sous-utilisation et la surutilisation trimestrielles du contingent en zone éligible. Le contingent global révisé a été légèrement sous-utilisé de 0,4 million de kilogrammes.

Pour les provinces-membres (et l'Alberta), les amendes imposées en cas de surproduction sont établies en fonction du volume des excédents en kilogrammes et d'une évaluation des dommages-intérêts. En 1983, les pénalités imposées en contingent sur la surproduction ont été légèrement inférieures à 3 millions de programmes; en voici la ventilation, par province (avec les dommages-intérêts entre parenthèses): Manitoba, 0,102 million de programmes (0), Ontario, 2,483 million de \$ (113 \$); Nouveau-Brunswick, 0,206 million (11 374 \$); Nouvelle-Ecosse, 0,118 million (0) et Terre-Neuve, 0,101 million (6 346 \$). Les offices provinciaux de commercialisation ont le choix d'absorber la totalité de leur réduction de contingent en 1984 ou de la répartir entre 1984 et le premier semestre de 1985. Toutes les provinces qui se sont vues imposer des réductions pour cause de surproduction ont choisi d'absorber la totalité de l'amende en 1984, la majeure partie du rajustement survenant au cours du troisième trimestre.

La production canadienne au cours du premier semestre de 1984 a totalisé 201,7 millions de kilogrammes, soit près de 5 % de plus qu'au cours de la période correspondante de 1983, et un niveau à peu près comparable au contingent attribué par l'OCCP au premier et au deuxième trimestre. La production de la deuxième moitié de l'année s'est chiffrée à 211,2 millions de kilogrammes, ce qui représente une progression de 15 % en regard du deuxième semestre de 1983. Toutefois, 5 millions de kilogrammes des 107,75 millions attribués au troisième trimestre n'ont pas été utilisés (les contingents non utilisés de l'Ontario et du Québec ont respectivement totalisé 3,8 et 3,1 millions de kilogrammes) ce qui a entraîné une croissance des importations supplémentaires et une montée des prix à la production et des prix de gros. Bien que le contingent du quatrième trimestre ait été établi à 101,5 millions de kilogrammes, la production réelle a atteint 108,6 millions de kilogrammes. Les provinces ont dépassé leur contingent du quatrième trimestre dans la même mesure où elles avaient sous-utilisé celui du troisième, de façon à faire correspondre le mieux possible leur contingent global de 1984 et leur volume de production annuel, corrigé le cas échéant en fonction des sanctions imposées pour la surproduction de 1983. En conséquence, les niveaux des stocks en entrepôt ont grimpé, et les prix ont fléchi au quatrième trimestre.

Au cours de la première moitié de 1984, les niveaux des stocks de poulet congelé en entrepôt ont diminué, confirmant une tendance qui s'était amorcée au début de 1982. La demande accrue de poulet, en particulier sur les marchés de la restauration rapide et de la transformation ultérieure, combinée à une mise en marché dynamique de la part des transformateurs, a ramené à 8,6 millions de kilogrammes les stocks au 1<sup>er</sup> juillet, soit un recul de 20 % par rapport à l'année précédente. En outre,

a demandé à l'OCOD de modifier son règlement de contingentement afin de tenir compte de cet aspect. Les modifications seront soumises aux signataires.

**Attribution du contingent en sus de la base:** L'Office est à élaborer une méthode pleinement justifiable et uniforme de répartition du contingent en sus de la base. Si l'on veut que l'esprit de la Loi soit respecté, il faudra y apporter certaines modifications afin que l'OCOD puisse convenablement quantifier ou modifier le critère énoncé dans le plan de commercialisation.



L'approximation raisonnable pour évaluer les avantages comparés, et de fournir une justification pour l'attribution de contingents inférieurs aux contingents de base des provinces.

(Des exemplaires des rapports d'audience sont disponibles sur demande.)

## COÛTS DE PRODUCTION ET ÉTABLISSEMENT DES PRIX

L'établissement du prix du dindon, au Canada, même s'il relève de la compétence des provinces, est largement tributaire des prix à la production en vigueur en Ontario car cette province est la plus importante productrice de dindon et écoule une partie de ses stocks sur le marché inter-provincial.

Il incombe à l'OCCD d'élaborer et de mettre en oeuvre une formule de coûts de production fondée sur des enquêtes sur le terrain, de façon à établir, pour chacune des provinces, un coût de production qui puisse lui servir de guide dans l'établissement de son prix. Souignons toutefois que le prix fixé par l'Ontario sur la base des données de la formule influe fortement sur les prix en vigueur dans les autres provinces.

Ces dernières années, l'OCCD s'est efforcé de mettre à jour sa formule à l'aide de deux études sur les coûts de production (1977 et 1982), mais la validité statistique des résultats obtenus a été contestée, et les études ont été rejetées par le Conseil. Toutefois, en 1984, celui-ci a approuvé les résultats d'une enquête spéciale sur les principaux postes de coût dans la production du dindon (aliments et dindonneaux), et l'OCCD envisage de constituer un échantillon de producteurs dans chacune province de façon à obtenir en permanence des données de coûts.

## SITUATION FINANCIÈRE ET PRÉLÈVEMENTS

La formule de calcul des coûts de production inclut des prélèvements destinés

à couvrir les frais d'administration de l'OCCD et des offices provinciaux. Le niveau du prélèvement est demeuré inchangé en 1984, soit 0,001588 cent le kilogramme.

En 1984, l'Office canadien de commercialisation du dindon (OCCD) a perçu des prélèvements totalisant 897 989 \$ et des amendes pécuniaires de 69 726 \$ sur la surproduction de 1983. Si l'on tient compte des intérêts et des permis, les revenus totaux se sont chiffrés à 1,000 299 million de dollars, soit 73 713 \$ de plus que les déboursés. Les dépenses administratives ont totalisé 549 928 \$, alors que 361 050 \$ sont allés à la recherche sur les marchés, à la promotion, à l'exportation, et à la recherche. Aucun changement important dans les dépenses n'est prévu pour 1985.

## ASSEMBLÉE DES SIGNATAIRES

Lors de leur réunion de mai 1984, les signataires ont convenu de modifier l'Accord fédéral-provincial sur la commercialisation du dindon en vue d'établir un régime permanent de pénalités. Celui-ci complètera "l'Accord de promotion" utilisé par le passé pour l'évaluation des dommages-intérêts. Les modifications sont en voie d'être ratifiées.

Les signataires ont également étudié une proposition de l'OCCD visant à mettre à jour les chiffres utilisés dans la répartition des contingents provinciaux de base, en se fondant sur une période de cinq ans plus récente que celle prévue dans l'Accord fédéral-provincial. Toutefois, ils ne sont pas parvenus à s'entendre sur les chiffres à retenir.

## QUESTIONS EN SUSPENS

## Attribution de contingents aux éleveurs

Le Conseil s'inquiète de l'absence de politique officielle concernant l'attribution d'un contingent global aux éleveurs primaires. Le Conseil



la consommation fléchissaient sensiblement, en particulier dans le cas des dindons jours. Les prix de ces derniers ont baissé de 13 % à Toronto (de 349 à 306 cents le kilogramme) et d'à peu près 25 % à Montréal (de 406 à 304 cents le kilogramme). Malgré cette baisse des prix à la consommation à Noël, le marché de détail du dindon au Canada est demeuré assez ferme du fait que la demande américaine de produits frais et congelés a dépassé l'offre, poussant à la hausse les prix américains du dindon. Dans ce contexte, il n'était pas avantageux pour les importateurs canadiens en 1984 d'acheter du dindon de quelque type que ce soit aux Etats-Unis.

**Le contingent global de 1985 a été** fixé par l'Office à 99 791 millions de kilogrammes. Au 1er avril de cette année, le Conseil n'avait pas encore approuvé l'ordonnance de contingentement, en raison d'un appel interjeté par la Fédération des producteurs de volailles du Québec (Volbec) à propos de la part attribuée à cette province. L'appel a été entendu le 25 mars 1985, et le Conseil prévoit en étudier le rapport à sa prochaine réunion, en avril.

## AUDIENCES - RÉPARTITION DES CONTINGENTS

**VOLBEC/OCOD :** Une audience a été tenue le 16 avril 1984 sur l'appel de Volbec contestant l'assise légale sur laquelle l'OCOD s'est fondé pour déterminer les contingents provinciaux dans son ordonnance de 1984.

En procédant à sa répartition annuelle des contingents entre les provinces, l'OCOD a utilisé les chiffres figurant dans un document de référence annexé à l'Accord fédéral-provincial, lesquels se fondaient sur la production au cours de la période 1968-1972.

Le jury du Conseil a convenu avec Volbec que les parts établies dans le plan de commercialisation avaient préséance sur celles figurant dans le document de référence, mais a recommandé au Conseil d'inviter que l'on invite les signataires à revoir le plan de commercialisation et l'Accord fédéral-provincial afin de

s'assurer que la meilleure information disponible soit utilisée dans la détermination des contingents. Ces derniers doivent se fonder sur la production de la période quinquennale pertinente, conformément aux exigences de la Loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme. Le Conseil a accepté le rapport et les recommandations du jury et a retourné l'ordonnance de contingentement à l'OCOD.

**VOLBEC/OCOD :** une audience a été tenue le 20 novembre 1984 en réponse à une plainte de Volbec concernant la répartition des contingents par l'OCOD en 1985. Volbec a soutenu qu'en attribuant une part de 23 587 millions de kilogrammes au Québec, sur un total de 99 791 millions, l'Office n'avait pas respecté l'Accord fédéral-provincial, puisque le Québec n'avait pas obtenu son contingent de base (24 494 millions de kilogrammes). Volbec a allégué qu'aucune province ne pouvait recevoir de contingents en sus de la base tant que toutes les autres provinces n'avaient pas leur contingent de base, et que l'Office n'avait pas utilisé le critère pertinent figurant dans le plan de commercialisation pour répartir les contingents en sus de la base entre les autres provinces.

La position de l'Office était que l'Accord fédéral-provincial et le plan de commercialisation étaient muets sur l'attribution de contingents inférieurs au contingent de base. En outre, il n'avait pas utilisé le critère des avantages comparés dans la répartition des contingents en sus de la base entre les autres provinces parce qu'il ne disposait pas de méthode digne de confiance pour les évaluer; il avait plutôt retenu comme critère les niveaux provinciaux de production et de stocks.

Sur recommandation du jury de l'audience, le Conseil a refusé d'approuver l'ordonnance de contingentement de 1985, et il a enjoint l'OCOD de tenir compte des critères énoncés dans le plan, en particulier celui des avantages comparés, dans la répartition des contingents en sus de la base, d'élaborer une méthode

## GESTION DES APPROVISIONNEMENTS

La production a dépassé de 343 270 kilogrammes le contingent de 95,3 millions de kilogrammes attribué pour 1984. Deux provinces sont responsables de la surproduction, soit l'Alberta et la Nouvelle-Écosse. Grâce à la collaboration des offices provinciaux et des transformateurs, les producteurs ont reçu un contingent selon les catégories de poids demandées, et la production a été étalée de façon plus uniforme sur toute l'année, de façon à répondre à toutes les demandes, y compris celle de dindon lourd destinée à la transformation ultérieure.

Aussi les stocks en entrepôt au 1er janvier 1985 étaient-ils de 16 % inférieurs à ceux de l'année précédente (8,357 millions de kilogrammes contre 9,923 millions), et toutes les catégories de poids en entrepôt, y compris celle du dindon destinée à la transformation ultérieure, correspondaient aux besoins du marché. Pour la première fois depuis la création de l'OCCD, les stocks en entrepôt correspondaient au niveau recommandé par le Conseil.

On a noté en 1983-1984 une baisse de 1 % des placements de dindonneaux par rapport à la campagne précédente (17,6 millions contre 17,8). Le secteur le plus touché a été celui du dindon à griller, qui a accusé une baisse de 20 %, pendant que les placements de dindons lourds (mâles et femelles) augmentaient de 7,3 % (de 10,1 à 10,9 millions). Au cours de la campagne 1983-1984, 88,8 % des dindonneaux mis à l'élevage ont atteint le marché, contre 87 % la campagne précédente, soit une augmentation de 1,8 %.

En raison de l'épidémie d'influenza aviaire aux États-Unis, les couvoirs canadiens n'ont pu produire suffisamment de dindonneaux pour répondre à la demande en 1984. Les importations d'œufs d'incubation ont fléchi de 62,5 %, passant de 4,8 à 1,8 millions d'unités, pendant

Les exportations ont dégringolé de 43 % en rapport avec 1983 (de 1,828 million de kilogrammes à 1,035 millions), en dépit de la baisse de 19 % des envois de dindons lourds vivants vers les États-Unis (de 559 à 454 kilogrammes).

Par suite de la meilleure coordination de l'offre et de la demande, les importations de dindons ont diminué de 5,6 %, passant de 1 738 kilogrammes en 1983 à 1 640 en 1984. Ni le volume ni la composition des importations n'ont changé, les importateurs ayant acheté du dindon désossé cuit et cru dans à peu près les mêmes proportions que l'an dernier.

que les importations de dindonneaux augmentaient d'environ 11 % (de 945 000 à 1 048 000). Les exportations d'œufs d'incubation ont accusé un recul de 13,5 % en 1984 (de 13,4 à 11,6 millions), et celles de dindonneaux ont progressé de 18,4 % (de 3,8 à 4,5 millions).

Malgré un certain redressement de l'économie et de bonnes disponibilités de tous les types de dindon et de produits de dindon tout au long de la campagne, les ventes au détail ont fléchi, passant de 99,5 à 98,1 millions de kilogrammes. La consommation totale de dindon a diminué de 1,41 % (de 101,037 à 99,379 kilogrammes).

En 1984, les prix ont été fermes à tous les paliers. À mesure que l'année progressait, les disponibilités ont augmenté, mais les prix se sont légèrement raffermis par suite du resserrement du marché américain, encore sous le coup de l'épidémie d'influenza aviaire. À la fin de l'automne, les prix à la production des dindons à griller, des dindes et des dindons lourds ont progressé de respectivement 3½, 4 et 5 cents le kilogramme. Cela s'est répercuté sur les prix de gros, qui ont progressé de respectivement 8, 9 et 10 cents, et sur les prix à la consommation, qui ont fait des bonds de respectivement 30, 40 et 25 cents le kilogramme. À Noël, les prix à la production et de gros sont demeurés relativement stables, pendant que les prix à

les forces du marché à l'échelle régionale.

#### **Contrat entre l'OCCO et les transformateurs d'œufs en 1985:**

A sa réunion de mars dernier, le Conseil de direction de l'OCCO a adopté une proposition visant à introduire progressivement une hausse de 5 cents la douzaine dans la formule d'établissement du prix des œufs de transformation, même si les transformateurs d'œufs de

formateurs insistaient pour poursuivre les discussions. Comme cela représente un net changement par rapport aux contrats précédents et soulève un certain nombre de questions quant à l'utilisation future du prélèvement à la consommation, le Conseil examine les diverses solutions possibles et a convié à la fois l'OCCO et le Conseil canadien des transformateurs d'œufs et de volaille à des discussions détaillées sur cette question.



Les frais d'administration de l'OCOC sont acquittés au moyen d'un "prélèvement administratif" qui, lui, est inclus dans la formule de calcul des coûts de production. En juin 1984, le Conseil a approuvé un relèvement de 0,5 cent la douzaine à compter du 15 juillet 1984, de la portion du prélèvement dévolue à l'office provincial, portant celle-ci de 1,5 à 2 cents la douzaine. Le prélèvement administratif actuel de 3,5 cents la douzaine est maintenant réparti entre l'OCOC (1,5 cent la douzaine) et les offices provinciaux de commercialisation (2 cents la douzaine). En 1984, les frais d'administration totaux de l'OCOC ont excédé de 0,1 million de dollars les prévisions budgétaires de 6,7 millions, tandis que ses revenus dépassaient de 0,5 million de dollars les prévisions de 6,0 millions. Compte tenu des pertes d'exploitation de 0,3 million de dollars en 1984, la réserve en espèces est passée de 3 à 2,7 millions de dollars au cours de l'exercice. Selon les prévisions budgétaires pour 1985, les dépenses atteindraient 7,4 millions de dollars et les revenus 6,4 millions, ce qui signifie que l'Office enregistrera en 1985 un déficit de 1 million de dollars qui ramènera sa réserve en espèces de 2,7 à 1,7 million de dollars.

La publicité et la promotion absorberont en 1985 quelque 3,9 millions de dollars du budget prévu de 7,4 millions. L'OCOC a décidé de modifier sa stratégie de publicité et de revenir à la télévision, plutôt que de continuer à distribuer son livre de recettes.

## RÉUNION DES SIGNAIRES

Les trois grandes questions abordées lors de la réunion des signataires en 1984 ont été le régime de prix fondé sur les coûts provinciaux, la mise à jour du règlement sur les contingents et les modifications à l'accord fédéral-provincial en vue d'améliorer et de mettre à jour les méthodes de pénalités.

Comme en 1983, l'Office a présenté aux signataires un projet de régime d'établissement des prix en vertu duquel les producteurs de chaque province toucheraient des recettes correspondant

mieux à leurs coûts de production moyens. Pas plus que l'an dernier, la proposition n'a reçu l'appui unanime nécessaire à son adoption. L'OCOC a proposé une mise à jour du règlement sur les contingents, qui n'a pas été révisé depuis 1976, même si les règlements provinciaux ont changé. Les signataires ont convenu d'examiner la proposition et de faire rapport à l'Office d'ici la mi-octobre. Les modifications proposées à l'accord fédéral-provincial en vue d'améliorer et de mettre à jour les méthodes de sanction ont reçu l'appui unanime des signataires, et il ne reste plus qu'à les ratifier.

## QUESTIONS EN SUSPENS

**Attribution des contingents en sus de la base:** La formule de conversion utilisée pour déterminer le nombre de ponduses à partir du nombre de douzaines d'œufs sous-estime peut-être la production réelle. Selon le taux de ponte convenu dans la formule de conversion, il pourrait se révéler nécessaire d'adopter une formule pour les contingents en sus de la base.

**Etablissement des prix:** L'OCOC proposera un nouveau régime d'établissement des prix à la réunion des signataires de mai 1985. Celui-ci est conçu pour corriger deux lacunes importantes du régime actuel:

(1) Les producteurs de certaines provinces ne récupèrent pas leurs coûts de production plus un profit raisonnable, tandis que ceux d'autres provinces touchent une rémunération qui peut être jugée excessive;

(2) certains produits non voulus ont pu être écoulés sur les marchés inter-provinciaux, entraînant des perturbations sur certains marchés provinciaux.

Il est proposé d'établir un prix à la production s'inspirant des règlements provinciaux qui tiennent compte des conditions de marché existantes dans les régions de chaque province. De même, le prix de rachat des excédents refléterait



production. Le Conseil et l'OCOC examinent présentement d'une manière concertée les données et leurs retombées, afin de bien comprendre les techniques utilisées et de s'entendre sur l'utilisation précise de cette nouvelle information.

## SITUATION FINANCIÈRE ET PRÉLEVEMENTS

Le programme de retrait des surplus de l'OCOC (voir détails au "Glossaire") est administré en deux comptes distincts. Le compte "Consommation" enregistre les revenus et les dépenses découlant de l'achat des excédents d'œufs frais et de leur revente au secteur canadien de la transformation en vue de la consommation canadienne. Quant aux transactions destinées aux marchés étrangers, elles sont inscrites dans le compte "Production".

Le programme de retrait des surplus canadiens est financé par un prélèvement qui est inclus dans le calcul de la formule du coût de production et dont le montant fluctue d'après l'importance des excédents à écouler et des frais qui en résultent. En juin 1984, l'OCOC a demandé une diminution de 0,5 cent la douzaine du **prélèvement sur les œufs destinés aux marchés canadiens**. Le Conseil a refusé, car le fait de ramener de 2,8 à 2,3 cents la douzaine ce prélèvement aurait réduit le solde du fonds à un niveau inacceptable. D'ailleurs, malgré le maintien du prélèvement à 2,8 cents la douzaine, le fonds "consommation" accusait un déficit de 60 599 \$ à la fin de 1984. Cela a suscité une demande en vue de porter le prélèvement à 3,5 cents la douzaine (hausse de 0,7 cent la douzaine) à compter du 1<sup>er</sup> janvier 1985. En décembre 1984, le Conseil a approuvé cette hausse pour une durée de six mois, jusqu'au 30 juin 1985.

Cette majoration était nécessaire non seulement pour combler le déficit du fonds, mais également pour tenir compte de la hausse des coûts d'écoulement des excédents. Le régime de prix en vigueur pour les œufs vendus au secteur de la

transformation se fonde sur un taux flottant correspondant au prix canadien à destination des stocks américains d'œufs de cassette. Aux États-Unis, le secteur des œufs s'est remis, vers le milieu de 1984, des conséquences de l'épidémie d'influenza aviaire, et les placements de producteurs cherchant à tirer parti des prix exceptionnellement élevés en vigueur au cours de la première moitié de l'année. Il est à prévoir que la forte hausse de la production d'œufs qui s'ensuivra fera fléchir sensiblement les prix américains. La hausse du prélèvement servira à compenser la montée concomitante du coût de l'écoulement des excédents au Canada.

En 1984, le volume des échanges dans le compte "consommation" a fait un bond de 20 % par rapport à 1983, pendant que le coût par douzaine d'œufs demeurait inchangé. L'OCOC a acheté 33 millions de douzaines d'œufs de consommation excédentaires et les a revendus au secteur de la transformation à l'usage des marchés canadiens, assumant une perte moyenne de 3,6 cents la douzaine sur leur valeur marchande. Le total des déboursés pour ces achats s'est élevé en 1984 à quelque 12,7 millions de dollars qui a été financé par un prélèvement approximatif, des frais de service de même que des intérêts retirés de 12,0 millions de dollars. La perte enregistrée à ce compte a donc été de 0,7 million de dollars.

Les ventes à l'étranger des excédents canadiens d'œufs de consommation ont diminué de 52 % en 1984, en raison surtout de la baisse de 5 % du contingent, décrété le 1<sup>er</sup> janvier 1984. Souignons que ce programme est financé à l'aide d'un **prélèvement à la production** qui n'est pas inclus dans la formule de calcul des coûts de production. Les éleveurs ont versé 12,6 millions de dollars dans le compte "production" pour compenser les pertes de 53 cents la douzaine sur les ventes à l'exportation. Compte tenu d'un gain total de 5,3 millions de dollars en sus des frais d'exploitation, le déficit du compte a été réduit de 6,5 à 1,2 million de dollars. On prévoit qu'au taux de prélèvement actuel de 3 cents la douzaine, le compte "production" affichera un excédent de 3,2 millions de dollars d'ici la fin de 1985.

Sur demande des signataires, l'OCOA a préparé des modifications à son règlement sur contingents. Celui-ci est demeuré inchangé depuis 1976, même si des modifications ont été apportées aux règlements provinciaux. Comme les provinces exercent une surveillance sur une base de production, il est nécessaire que le règlement sur les contingents reconnaisse le lien entre les contingents d'œufs dans le plan de commercialisation national et la surveillance du nombre de ponduses par les provinces. En décembre 1984, le Conseil a approuvé une prolongation de six mois (jusqu'au 30 juin 1985), de l'ordonnance sur les contingents de 1984 afin de laisser à l'OCOA un délai suffisant pour mettre en place son nouveau règlement.

## COÛTS DE PRODUCTION ET ÉTABLISSEMENT DES PRIX

À la fin de 1983, le prix à la production des œufs A gros, tel que calculé par la formule de l'OCOA, accusait une baisse de 2 cents la douzaine par rapport à l'année précédente. Les coûts des aliments de la volaille ont été l'un des principaux facteurs expliquant ce recul, puisqu'ils ont diminué eux-mêmes de 6,3 %.

Un autre facteur non négligeable a été l'élément "conversion à la catégorie A gros" de la formule de coûts de production, qui a occasionné une baisse de 1,9 cent du prix à la production. Tous les œufs ne sont évidemment pas des A gros. La formule ne calcule le coût de production que pour les gros œufs et, en conséquence, applique un taux de conversion - représentant la différence entre les prix des A gros et les prix moyens de toutes les catégories et calibres - pour remettre le plein coût de production à l'éléveur. En 1983, l'OCOA a jugé nécessaire de relever de 10 à 20 cents la douzaine la différence de prix recommandée entre les A gros et les A moyens, afin de tenter d'écouler ces derniers qui constituaient la grosse partie des excédents. Les recettes des producteurs sont demeurées les mêmes en raison des pertes subies sur les œufs

Les résultats de l'enquête sur les coûts de production menée en 1984 par Agriconsultants et Peat Marwick, sur la base des données de 1983, ont été soumis au Conseil au début de 1985. Dans son rapport présenté au Conseil, l'OCOA recommande une technique de mise à jour des données s'écartant sensiblement de celle qui était recommandée dans les études précédentes sur les coûts de

et a permis le rattrapage souhaité. Les résultats de l'enquête sur les coûts de production menée en 1984 par Agriconsultants et Peat Marwick, sur la base des données de 1983, ont été soumis au Conseil au début de 1985. Dans son rapport présenté au Conseil, l'OCOA recommande une technique de mise à jour des données s'écartant sensiblement de celle qui était recommandée dans les études précédentes sur les coûts de

moyens. En 1984, le niveau des excédents est devenu plus acceptable, et l'écart entre les A gros et A moyens a pu être réduit, ce qui a diminué l'influence de la "conversion à la catégorie A gros". Le fléchissement du coût des aliments de la volaille et le plus faible taux de conversion à la catégorie A gros ont tempéré la progression des autres éléments.

## LES TERRITOIRES DU NORD-OUEST DEMANDENT DES CONTINGENTS

Les Territoires du Nord-Ouest ont présenté à l'OCOA une demande de contingents dans le cadre d'un projet de production d'œufs de Hay River. Tout contigent attribué aux Territoires du Nord-Ouest en sus des besoins locaux devra être prélevé des contingents provinciaux existants (il n'existe pas de contigent non attribué), avec l'assentiment de toutes les provinces membres. Les Territoires du Nord-Ouest ne sont pas membres de l'Office et ne possèdent pas de registre de production antérieure. La demande figurera à l'ordre du jour de la réunion des signataires de mai 1985.



GESTION DES APPROVISIONNEMENTS

A l'échelle nationale, l'utilisation

des **contingents** en 1984 s'est maintenue à 94,3 %. Outre ses vérifications

mensuelles régulières, l'Office a procédé

à un recensement des ponduses au Québec

afin de vérifier si cette province

respectait les limites établies. En mai

1984, les signataires ont approuvé à

l'unanimité des modifications au régime

de pénalités. Celles-ci consistent à

mettre à jour le taux de mortalité (ce qui

fixera à 97 % le seuil de sanction), à

exiger une réduction progressive des

troupeaux lorsque les contingents

diminuent de plus de 2 %, à préciser les

modalités de mise à jour des composantes

réglementées et non réglementées du régime

d'attribution des contingents de l'Office,

et à établir un système pour la

surveillance des inventaires provinciaux

et l'imposition des sanctions. Les

modifications proposées comprennent

également une sanction visant à dissuader

les provinces d'attribuer des contingents

au-delà de ce qui a été autorisé par le

règlement de 1980. Le relèvement de 95

à 97 % du seuil de sanction permettra une

utilisation globale de 94,3 %. On prévoit

que le niveau d'utilisation du contingent

pourra augmenter à l'avenir lorsqu'on se

rapprochera du seuil.

Selon Statistique Canada, la **production** canadienne d'oeufs a fléchi de 2,9 % et s'est chiffrée à quelque 489 millions de douzaines en 1984, par suite de la réduction des contingents de 5 % décrétée le 1<sup>er</sup> janvier 1984. Le volume d'oeufs classés dans les postes enregistrés a diminué de 3,2 %, passant de 419 millions de douzaines en 1983 à 406 millions en 1984. Toutes les répercussions de la réduction de contingents de 5 % ne se sont pas faites

sentir en 1984, car la production n'a

commencé à subir les contre-coups

qu'au deuxième trimestre. Les placements

de poussins en 1984 ont suivi une

tendance analogue à celle de la

production, accusant eux aussi un recul de

2,9 % en regard de 1983.

On a noté, en 1984, un ralentissement

de 2 % de la **consommation** d'oeufs par

rapport à l'année précédente, ce qui s'est

traduit par des excédents légèrement plus

importants que prévu. Toutefois, vu la

réduction des contingents, les excédents

déclarés en 1984 ont diminué d'environ

13,2 % en regard de 1983 (passant de 55 à

48 millions de douzaines). Les

**exportations** ont regagné de 52 % (de

26,9 à 41,0 millions de douzaines), et

représentent quelque 2,9 % de la production

canadienne.

Les **importations** d'oeufs de

consommation se sont accrues de 3 % en

1984 (de 4,8 à 4,9 millions de douzaines),

ce qui représente 1 % des ventes

canadiennes totales. La plupart des

arrivages ont été signalés au cours du

quatrième trimestre, ce qui s'explique par

deux facteurs, soit les prix élevés en

vigueur aux Etats-Unis durant les six

premiers mois de l'année, par suite de

l'épidémie d'influenza aviaire, et les

nouveaux règlements d'importation qui

permettent de mieux maîtriser le flux des

importations. Les nouvelles dispositions

(adoptées en août 1983) concentrent en

effet les importations dans les périodes

où la demande culmine et ne peut être

satisfaite par la production canadienne

(par exemple au cours du quatrième

trimestre), plutôt que dans celles où les

disponibilités canadiennes sont

abondantes. Les établissements de trans-

formation canadiens ont en outre importé

0,8 million de douzaines d'oeufs de trans-

formation.

la Loi sur les offices du commercialisa-  
tion des produits de ferme, et à faire  
revivre l'esprit de coopération qui a  
rendu possible leur création à l'origine.

PROPOSITIONS EN VUE DE LA CRÉATION DE  
NOUVEAUX OFFICES

En juin 1984, le ministre de  
l'Agriculture a approuvé les  
recommandations du Conseil concernant la  
création d'un office national de  
commercialisation des **oeufs d'incubation**  
**de poulet à chair**. Les signataires  
éventuels d'un accord fédéral-provincial  
(c.-à.-d. représentants des producteurs,  
administrations fédérale et provinciales)  
se sont rencontrés pour la première fois  
en septembre afin d'étudier le projet de  
plan de commercialisation, puis de nouveau  
en janvier et en mars 1985, afin  
d'examiner les modifications apportées aux  
documents.

D'autres révisions sont actuellement  
apportées aux documents avant de les  
faire parvenir aux signataires éventuels  
aux fins d'examen et peut-être  
d'approbation définitive.

D'autre part, en novembre 1984 une  
modification à la Loi sur les offices de  
commercialisation des produits de ferme  
a été sanctionnée visant à permettre la  
gestion des approvisionnements du **tabac**  
à l'échelle nationale, privilège qui était  
jusque là réservé aux oeufs et à la  
volaille.

A l'instigation du ministre de  
l'Agriculture, le Conseil étudie

La Présidente  
Conseil national de  
commercialisation des  
produits agricoles

S. June Menzies  
*S. June Menzies*

présentement l'a-propos de créer un office  
national du tabac jaune. Parmi les points  
à examiner au cours de cette enquête,  
mentionnons la situation actuelle des  
producteurs de tabac, les problèmes du  
secteur, et l'incidence possible d'un  
office sur les producteurs et sur les  
disponibilités.

NOMINATIONS AU CNCPP

En novembre 1984, **Eric Hamill**, de  
Newton (I.-P.-E.), a été nommé membre du  
Conseil. En plus de diriger une ferme  
familiale mixte, il occupe le poste de  
secrétaire-directeur de la Fédération de  
l'Agriculture de l'Ile-du-Prince-Edouard.  
En mars 1985, **Ralph Barrie**, ancien  
président de la Fédération de l'Agriculture  
de l'Ontario (1980-1984), a été nommé  
vice-président du Conseil. M. Barrie  
exploite une ferme près de Perth, en  
Ontario.  
En août 1984, **Jim Boynton** a pris sa  
retraite comme vice-président du Conseil.  
Nommé en 1976, M. Boynton s'est efforcé  
d'assurer le fonctionnement équitable,  
l'essor et le perfectionnement du système  
national de commercialisation. Le Conseil  
désire lui exprimer sa reconnaissance pour  
son travail et son dévouement, et le remercier  
de son importante contribution.



Le Conseil s'efforce depuis plusieurs années de préciser ses pouvoirs en vertu de la Loi sur les offices de ferme. Il l'a fait avec l'appui aussi bien des autorités fédérale que provinciales, car l'objectif visé était d'en arriver à une surveillance efficace des offices nationaux dont les producteurs se sont dotés.

Au cours de l'exercice 1984-1985, le Conseil a franchi une étape cruciale en élargissant ses pouvoirs et responsabilités aux termes de la Loi sur les offices de ferme. Il a ainsi établi une nette séparation entre ses pouvoirs de surveillance et les pouvoirs des organismes surveillés, dans l'esprit du système démocratique de freins et de contre-poids prévu par la Loi.

Un office national mis sur pied par proclamation constitue à la fois une société commerciale et un organisme de réglementation investi de pouvoirs qui lui sont délégués par l'administration fédérale. (Il peut également conclure une entente lui permettant d'exercer par délégation des fonctions provinciales.)

En qualité de société commerciale, et non de représentant de sa Majesté, il peut, de son propre chef, mais sous réserve des limites prévues par la Loi, la proclamation et le plan de commercialisation, passer des contrats et des accords. A l'intérieur de ce cadre, l'office national peut faire tout ce que les sociétés commerciales font, et son conseil de direction a toute latitude pour décider de son orientation et gérer ses affaires dans le détail.

Toutefois, lorsqu'un office national choisit de mettre en oeuvre ses décisions au moyen des pouvoirs réglementaires qui lui ont été délégués, il est prévu par la Loi que le Conseil doit s'assurer que les ordonnances ou règlements sont nécessaires à la mise en oeuvre ou l'administration du plan de commercialisation relevant de l'office en question.

Les pouvoirs et responsabilités des offices nationaux et du Conseil sont bien distincts et peuvent être énoncés de la façon suivante:

- En tant que sociétés purement commerciales, les offices nationaux sont autonomes, et libres d'élaborer leur propre stratégie globale, de passer des contrats et des accords, et, d'une façon générale, de mener toute activité jugée normale pour une entreprise commerciale;

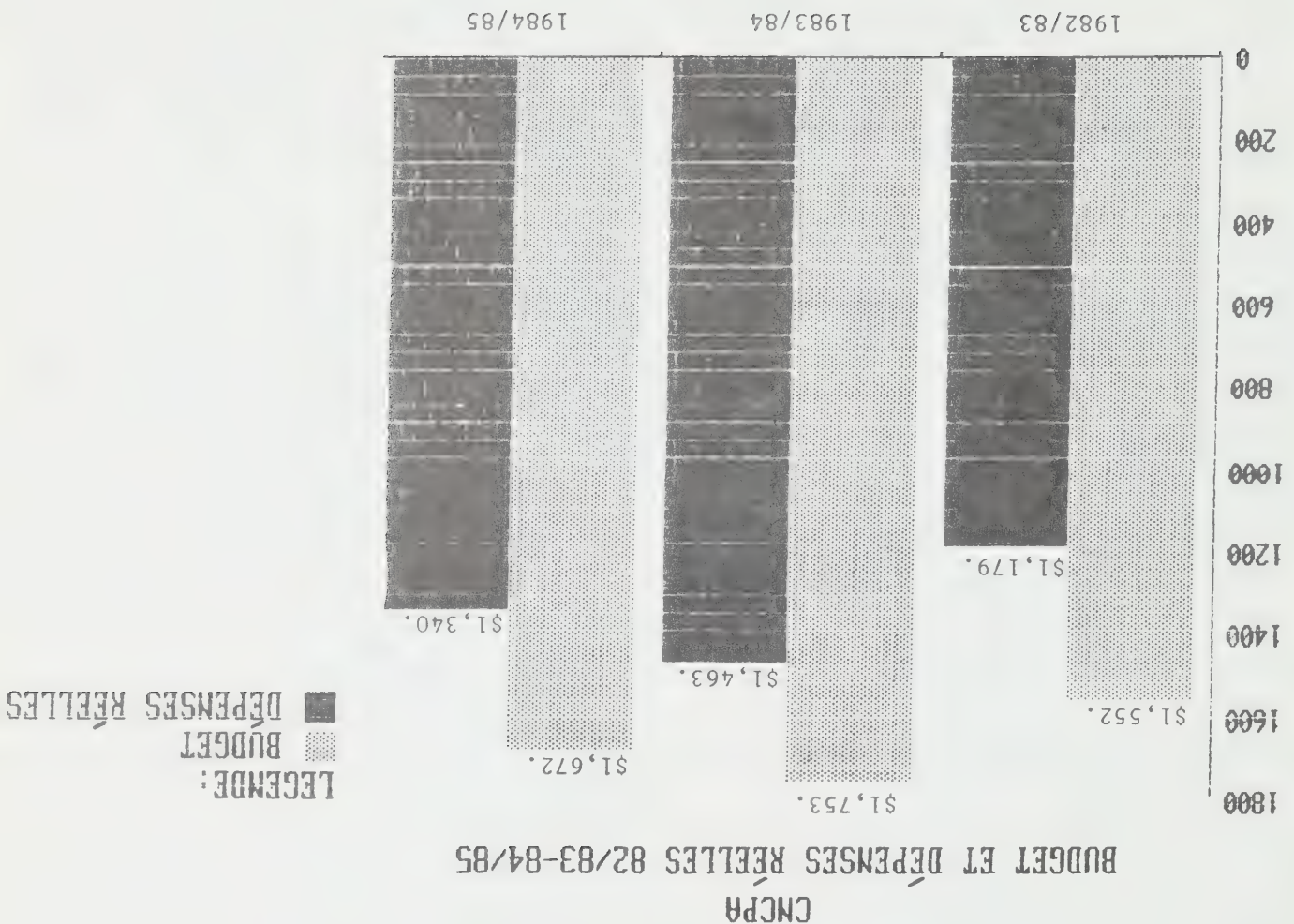
- Toutefois, lorsqu'ils invoquent leurs pouvoirs de réglementation statutaires pour imposer ou mettre en oeuvre leur stratégie globale, ils doivent le faire sous la surveillance du Conseil, qui doit lui-même s'assurer que leurs ordonnances ou règlements sont nécessaires à la mise en oeuvre ou à l'administration des plans de commercialisation.

- Avant d'approuver tout règlement, le Conseil, après avoir procédé à toutes les consultations raisonnables, doit définir et obtenir toute l'information dont il peut raisonnablement avoir besoin pour "s'assurer" que l'ordonnance ou le règlement est nécessaire; et le Conseil doit être prêt en tout temps à rendre compte au Ministre et, ultimement, au Gouverneur en Conseil et au Parlement, de la façon dont il exerce ses responsabilités dans l'intérêt des producteurs et des consommateurs.

Les offices nationaux et le Conseil sont soliditairement responsables de tout ordonnance ou règlement qu'ils ont collaboré à éditer. Se tournant vers l'avenir, le Conseil est confiant que la reconnaissance de ces principes par tous les intéressés sera de nature à favoriser un fonctionnement plus harmonieux et plus efficace des réseaux de commercialisation

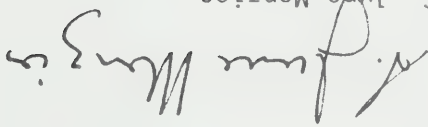
## POINTS SAILLANTS

- \* La création d'un office national pour la commercialisation des oeufs d'incubation de poulet à chair est approuvée par le Ministre de l'Agriculture.
- \* Une audience publique fut convoquée concernant le projet de formation d'un office national pour la commercialisation du tabac jaune.
- \* Nouvelles nominations au Conseil national de commercialisation des produits agricoles





Jun 1985

S. June Menzies  


La Présidente  
Conseil national de  
commercialisation des  
produits agricoles

Conformément à l'article 16 de la Loi sur les offices de  
commercialisation des produits de ferme, j'ai l'honneur de vous  
présenter, sous ce pli, le rapport annuel de 1984-1985 du Conseil  
national de commercialisation des produits agricoles.  
Le Conseil saisit l'occasion pour souligner le dévouement  
et les efforts louables de son personnel. Il tient de plus à  
exprimer son appréciation pour l'aide que lui ont apportée les  
organismes et les personnes ayant collaboré à la mise en oeuvre de  
son programme durant l'année.  
Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'expression de  
mes sentiments distingués.

L'honorable John Wise  
Ministre de l'Agriculture  
Chambre des communes  
Ottawa (Ontario)  
Monsieur le Ministre,

---

## TABLE DES MATIÈRES

---

2	Lettre de transmission .....
3	Points saillants - 1984/85 .....
4	Message de la Présidente .....
6	Rapport sur les activités .....
21	Revue administrative .....
22	Etat financier .....
23	Glossaire .....
29	Annuaire du Conseil .....



Le Conseil national de commercialisation des produits agricoles a été créé en 1972 aux termes de la loi sur les offices de commercialisation des produits de ferme; son mandat consiste à superviser les offices chargés d'appliquer les plans nationaux et régionaux de commercialisation. La loi autorise les producteurs agricoles (autres que ceux du lait industriel et du blé) à élaborer des plans nationaux ou régionaux de commercialisation. Seuls les oeufs, la volaille, et le tabac peuvent faire l'objet d'un plan comprenant la gestion des approvisionnements. On compte aujourd'hui trois offices canadiens de commercialisation (oeufs, dindon et poulet).

La supervision de ces offices suppose que le Conseil tienne le Ministère de l'Agriculture informé de tout ce qui touche leur création, leur fonctionnement et leur rendement. Le Conseil travaille de concert avec les organismes et les gouvernements provinciaux à promouvoir des méthodes plus efficaces de mise en marché des produits réglementés, et ce tant au pays qu'à l'étranger. Le Conseil dispose du pouvoir de convoquer des audiences publiques consacrées à toute question relative aux activités ou à un aspect des activités d'un office ou encore à des projets d'établissement d'un nouvel office. Dans le cadre de ces audiences, le Conseil est nanti des mêmes pouvoirs qu'un commissaire aux termes de la Partie I de la loi sur les enquêtes.

# RAPPORT ANNUEL 1984/85



Conseil national  
de commercialisation  
des produits agricoles  
National  
Farm Products  
Marketing Council

888







JUL 13 1988



3 1761 11551865 6

